

Pali Text Society

DHAMMAPĀLA'S
PARAMATTHA-DĪPANĪ

PART IV

BEING THE COMMENTARY

ON THE

VIMĀNA-VATTHU

EDITED BY

PROF. E. HARDY, PH.D., D.D.



LONDON

PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY BY HENRY FROWDE

OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, AMEN CORNER E.C.

1901.

CORRECTIONS AND ADDITIONS.¹

Page	Page
1, l. 13; 3, l. 6; 4, l. 13 read <i>icc</i> instead of <i>icc'</i>	71, l. 12 read <i>kulapadesādinā</i> instead of <i>kuḷa°</i>
6, l. 7 for <i>pasīditvā</i> read <i>passitvā</i> (reading of <i>S_r</i>)	72, l. 22 unite <i>viññatti</i> and <i>samuttāpikā</i>
7, l. 16 for <i>uppacitaṃ</i> read <i>upacitaṃ</i>	90, l. 17 read <i>anupucchase</i>
7, l. 18 sq. read <i>passati</i> , <i>tathā</i> instead of <i>passati</i> . <i>Tathā</i>	93, l. 23 sq. (cf. p. 211, l. 17 sq.) <i>Ālamba</i> , and so on are, in my opinion, proper names of celestial male musicians, opposed to <i>Nandā</i> , and so on, the celestial female musicians. <i>Dhammapāla</i> contradicts this opinion (on p. 96, l. 19 sqq.) and declares them to be names of musical instruments. For some of them, e. g. for <i>pokkhara</i> (skr. <i>puṣkala</i> or <i>puṣkara</i>), most probably also for <i>ālamba</i> , this meaning can be rightly vindicated, but by no means for all. More important seems to be the circumstance that a line before sixty thousand 'musical instruments' are said 'to awake' that <i>devatā</i> whose habits are related here. But in one of the next lines we meet with the very same expression, which is applied there to some celestial women prominently able for lute-playing. I believe, musical instruments cannot be put in a parallel with mu-
8, l. 21 read <i>piṭhaṃ</i>	
9, l. 24 insert a semicolon after <i>garuḷe</i>	
11, l. 9 read <i>ārammaṇe</i>	
12, l. 20 read <i>attho</i> : — instead of <i>attho</i> . <i>Yathā</i>	
14, l. 17 read <i>Tathā</i>	
19, l. 17 for <i>Manujāti</i> read <i>Manujā ti</i>	
23, l. 7 read <i>c' ettha</i> ⁶	
26, l. 26 for <i>abhāgatān'</i> read <i>abhāgatān'</i>	
36, l. 13 for <i>nikkhepapadavītikkaṃ</i> read <i>nikkhepapadāvītikkaṃ</i> , although this reading is borne out by no MS.	
37, l. 19 put a full stop after <i>yeva</i>	
41, l. 11 read <i>uppajjanti</i> with a small initial letter	
52, l. 27 for <i>abbhānumodane</i> read <i>abbhānu°</i>	
53, l. 5 read <i>osadhi</i>	
58, l. 2 unite <i>gandhikā</i> and <i>gandikehi</i>	

¹ A good deal of the Errata, e. g. the loss of some diacritical signs, notes of punctuation, and the like, also syllables erroneously united or separated, have crept into but after the last revision of the proofs.

Corrections and Additions.

Page	Page
cians, and therefore the opinion contradicted by Dhammapāla will be the right one. In other words, Alamba, and so on really representuriyavādakādevaputtā	has °cārino which is the regular form
93, l. 26 read Alambusā	155, l. 13 for udakāḥhakānī read udakāḥhakānī
94 and 96, in the heading read Cittalatāvagga	156 sqq. (III, 7). The name of the heroine is Sesavatī, as in S ₁ , not Pesavatī, as in all other MSS. and also adopted by me. For, on p. 157 sq., although this name is brought in connexion with visesa in its twofold meaning <i>i. e.</i> excellence, superiority, and distinction, discrimination, stress is laid only on the latter meaning. Whether 'Sesavatī' had been changed into 'Pesavatī' by mere error, the letter s being pretty similar to p in the Sinhalese alphabet, or intentionally by one who liked more the woman 'rich in ornament' than the woman 'endowed with discrimination', is, of course, difficult to decide. Anyhow, a copyist who was unacquainted with the details of the story told in the commentary or did not mind them might be inclined to write Pesavatī
95, l. 12 read usukkāpesin	
101, l. 20; 102, l. 1 separate sā from disataṃ. The commentary substitutes disaṃ for disataṃ, and the twice repeated sā in v. 2 cd, which, at first, induced me to consider sādīsataṃ <i>i. e.</i> similarity ('to whom has she become similar?') to be the right reading, is not wholly unprecedented in the Gāthās	
105, l. 18 put 2 after ti, and in the Notes change the last figure into 17	
110, l. 21; 111, first line, the form mañjaṭṭha occurs beside mañjiṭṭha and mañjetṭha, whereas on p. 111, l. 11 fr. t. and l. 1, 2 fr. b., mañjaṭṭha is borne out by all MSS. I have written, therefore, mañjaṭṭha also in the two passages of II, 5, where we meet with a different reading	
111, last line, S ₁ has, both here and elsewhere, padumarāgalohitaṅka, which is a better reading than oraṅgalohitaṅga, borne out by S ₂ and B.	161, l. 8 for nisati read nisi (reading of S ₁)
119, l. 13 put a note of interrogation after ti	166, l. 20 read °vijjotitattā
121, l. 9 for pāgabbhiyaṃ read pāgabbhiyaṃ	170, l. 11 separate pabhā from pupphādīnaṃ
151, l. 26 for brahmacāraye read brahmacārayo, and see E.Müller, Pali Grammar, 81. A nom. pl. brahmacārayo occurs A. III, 42, and here all MSS. agree. Ed.	172 (two lines from b.) Pāricchao twice
	173, l. 18 put a full stop after nibbatti
	179, l. 24 read Gosita° (reading of B.)
	180, l. 21 for yassā read y' assā
	184, l. 26 read alonaḥkāya
	186, note 7 read lāmañca°, S ₂ . B. M.; lāmajja°, Ed.; note 23 read °si, S ₂ .
	187, l. 1 read lāmañjakena (so S ₁ alone)

Corrections and Additions.

Page	Page
201, l. 6 read sab-	
202, l. 2, for yathādippāyaṃ read yathādhippāyaṃ	
203, l. 24 read Tam ¹¹ heṭṭhā ¹¹	
222, l. 12 read ca- (to be joined to lakatṭhikāni)	
232, l. 15 sq. read Vibhajitabbassa, and l. 17 for vijjanato read vibhajanato. The MSS. are much puzzling by spelling vibhajati, to divide, nipajjati, to lie down, pabbajati, to go forth, dippati, to shine, and many other words very often incorrectly	
232, l. 21 sq. for paṭijjante read paṭipajjante	
232, l. 21 read Jetavanam	
234, l. 11 the inhabitants of Icchānaṅgala have come in this story like Pilate in the Creed	
242, l. 3 separate sam-ecca instead of sa-mecca	
258, 2 lines from b. read sijjhati	
278, l. 23, 24 for dhumanti read dhunanti	
279, l. 16 sq. I have followed B., since S ₁ and S ₂ are widely different from each other. It seems, however, that we have to read Apare gandhabbaturiyānaṃ vicitrāpane ti paṭhaṅti	
285, the last line from bottom is not clear; ? paramāhuti	
304, in the heading read Sunikkhitta ^o	
324 sqq. (VII, 9). We possess here an exact parallel to the Kaṇhapetavatthu (cf. P. V. A. 94 sqq.) and to that part of the Ghatajātaka (IV, 85 sqq.) which is identical with the former. See my article Eine buddhistische Bearbeitung der Kṛṣṇa-Sage Z. D. M. G. 53. Bd. 1899, p. 27 sq.	
331 sqq. (VII, 10). The so-called	

<p>Serīsakavimāna deserves special attention in more than one respect. It is a poem of no common soar and swing, in which the encounter of the deceased king Pāyāsi, standing in his full celestial splendour, with a caravan of merchants is dealt with. Omitting other highly remarkable details I mention only the incident of the Sirisa tree and the wide-spread prevalence of the legend related to a tree, by the fully ripe fruits of which the years of heavenly bliss are measured. Moreover, I subjoin the fact that the two Vimāna-stories in which king Pāyāsi plays a part, viz. VI, 10 and VII, 10, coincide with some portions of the Pāyāsi-Sutta, which is referred to expressly in one of them. For these sections of the Pāyāsi-Sutta see Prof. E. Leumann's paper on Beziehungen der Jaina-Literatur zu andern Literaturkreisen Indiens (Actes du VI^{ème} Congrès intern. des Or. à Leide, III^{ème} partie, sect. 2, pp. 480-490)</p>	<p>336, l. 13 āropayissaṃ is confirmed by three MSS. (S₂. B. M.), and since S₁ has aropiyaṃ (for āropiyaṃ), I have retained it. The singular is indeed very strange, but the whole line where it occurs appears to form an invitation made by the leader of the caravan to his partners. The particle <i>ti</i> is not seldom wanting in small speeches which are inserted into the course of the poetical narration; cf. e. g. p. 210, vv. 10. 11. 13; p. 269, v. 32; p. 313, v. 17.</p>
--	---

PREFACE.

In preparing the present edition of Dhammapāla's commentary on the Vimānavatthu I have made use of the following MSS.: —

S₁: palm-leaf MS. of the India Office, written in Sinhalese characters.

S₂: paper MS. in Sinhalese characters.

B.: paper MS. in Burmese characters.

The last two MSS. are in my possession.

In the firstnamed MS., of which Professor Hermann Oldenberg has given a general description in his List of MSS. in the India Office Library (J. P. T. S. 1882, p. 76 sqq.), twenty nine vimānavatthuvannanās, however, are wanting, *viz.* I, 2—4. 7. 12—14; II, 6—9. 11; IV, 7. 10. 11; V, 6. 8. 9. 11; VI, 1. 2. 4. 5. 7. 9; VII, 1—3. 7; and, besides, VII, 10 breaks off immediately after v. 30. Moreover, IV, 9; V, 3, and V, 14 are oddly interrupted. On fol. ghai, l. 4. in fin., we are at once compelled to turn from v. 6 a of IV, 9 to the comment on V, 3 v. 6 a, and, again, on fol. cli, l. 5, at the comment on V, 3 v. 6 a, we meet upon the comment on V, 14 v. 2 b, and, in fine, on fol. ñḷi, l. 8, the comment on V. 14 v. 2 b returns to IV, 9 v. 7. Finally, a good many vatthus do not stand at the place where they ought to stand. Thus, *e. g.* I, 15. 16 have found their place between VII, 11 (last vatthu) and II, 2.¹

¹ To elucidate this, I subjoin a complete table of all vatthus extant in S₁: —

I, 1. 5. 6. 8. 9	IV, 12	II, 2
10. 11. 17	V, 1. 2. 3	III, 2. 3. 4. 8. 9
II, 1. 3. 4. 5. 10	VII, 4. 8	IV, 2. 3. 4. 8
III, 1. 5. 6. 7. 10	VI, 6	V, 5. 7
IV, 1. 5. 6. 9	VII, 11	VI, 3. 8. 10
V, 4. 10. 12. 13. 14	I, 15. 16	VII, 5. 6. 9. 10

As to the text itself, although, on the whole, it is the same in S_1 as in the two other MSS., additions frequently occur at the end of the stories, but they are not of a substantial value. As a rule, I have given them in the foot-notes. Also smaller or greater omissions are not rare, but none of them affects the text in the main, nor any word or series of words peculiar to S_1 . There remain, it is true, many readings which it is impossible to reduce to corresponding ones¹ in S_2 and B., but solely on account of the fact that S_1 has suffered exceedingly from every kind of corruption.

If, therefore, I had had only this manuscript at my disposal, I should hardly have ventured on publishing the counterpart of Dhammapāla's commentary on the Peta-vatthu, known like this by the name of Paramatthadīpanī. I owe it to a favourable circumstance that I am enabled to edit it.

The late Dr. Reinhold Rost, of whom it may justly be said: —

Etādisaṃ puññaṃ anussarantā
ye vedajātā vicaranti loke
vineyya maccheramalaṃ samūlaṃ
aninditā saggam upenti tñānaṃ ti —

having heard of my work, took much trouble in obtaining better manuscripts of the *Vimānavatthu-aṭṭhakathā*. Only two days before his sudden death on February, 7, 1896 he wrote to me that a copy was being made for me in Ceylon, and, indeed, a second manuscript of our text (S_2), which Mr. Subhūti, High Priest at Waskaduwa, Kalutara, has had copied for me, reached me in the first days of July, 1896. Another copy came from Burma, and for this I am indebted to Professor James Gray, Rangoon, but also to Dr. Rost, who had applied to him for a manuscript, already in 1895.

¹ With regard to another class of readings in S_1 , see below p. V.

Both MSS. are clearly written, and no vatthus are missing.¹ Clerical errors and similar blunders which abound in all our Pāli MSS. have been carefully corrected in B. by Professor Gray. Some errors, however, have escaped his notice, and as to a certain number of corrections, marked by him with red ink,² one may question whether he was right. In a letter, dated April 19, 1897, in which he informed me of the sending of the copy, he wrote: — “Three MSS. were consulted for the purpose (of copying the text), all being the same redaction, but differing in a few orthographical peculiarities.” Yet, I have good reason to suppose that my copy is chiefly based on a MS. alluded to by Professor Gray in a previous letter, d. d. Aug. 8, 1896, in which he writes: — “I only lately succeeded in obtaining a reliable copy from a monastery in Upper Burma.” As, however, I do not know a Catalogue of the MSS. in the Bernard Free Library at Rangoon, of which Professor Gray then was, or actually is the custodian, I cannot ascertain the facts of the matter. But be that as it may, B. is a very good and complete copy, and has proved of greater help to me for constituting my text than both S₁ and S₂. The latter of these two manuscripts (S₂), the original of which I do not know, was, it seems to me, in part revised, perhaps by the same person who copied it, but only a few mistakes have been avoided at this procedure. Though S₂ is by far better and, on the whole, more reliable than S₁, still a good many of the readings which are exclusively to be found in S₁ are superior to all the others. We find the same throughout where Pāli MSS. of different groups are concerned.

I shall refrain from pronouncing my opinion about the archetype of our MSS., whether it has been written in

¹ In S₂, II, 4 is interrupted after v. 2 by portions of III, 3. 4.

² Sometimes I have mentioned them in the notes, the usual mark being “corr. by a second hand,” or simply “corr.”

Burmese or in Sinhalese characters, as my materials are not ample enough to warrant it.¹

Just as the comment on each *vattu* is made up of two parts, *viz.* the story in prose, the previous existence of which the *gāthās* imply, and an explanation, gloss or paraphrase, we must for textual reasons distinguish between. In other words, the faults of the MSS. are not necessarily equal in both parts, and if they differ from each other in number and quality, the explanatory part is likely to abound with blunders, clerical and worse, to a greater extent than the quasi-historical one. The reason for this is obvious. A copyist will have no particular difficulties to surmount while he is copying a story the subject of which is plain enough to his understanding. But he will be much perplexed when he is brought face to face with words and phrases the meaning of which he is often unable even to guess at. As a proof, I have chosen seven pages from a story, the text of which is not altogether free from intricacies, and also seven pages of a comment which is fairly simple.² I then counted the notes which give the various readings, and the sum total of the first seven pages was 106, whilst that of the latter amounted to 181.

In Dhammapāla's commentary, of course, the whole text of the *Vimānavattu* is embodied at full length. The *Vimānavattu* itself has been edited by Mr. Gooneratne (P. T. S. 1886). No various readings, however, are given there, in the Notes only at the end of the book, Professor Rhys Davids has mentioned a number of various readings from the Mandalay MS. I collated this manuscript anew,

¹ In Europe, only the Bibliothèque Nationale (besides the India Office) is in the possession of a few fragments of our text in Cambodian characters. I am sorry I was not able to consult them, little as they could have helped me. It may also be that St. Petersburg possesses a complete MS. of the V. V. A. — A Catalogue of the Pāli MSS. of the St. Petersburg Library to be printed in the Journal of the P. T. S. would be welcome to all scholars.

² *viz.* pp. 63—69 and pp. 275—81, respectively.

and in my notes the letter M. refers to it. At Vimānavatthu V, 2, and VIII, 9. 10, I have given, besides, the various readings of the parallel texts in the Petavatthu, *viz.* IV, 4; IV, 2, and II, 5, according to the Mandalay MS., which are left out in the commentary (see p. 257; p. 244, and p. 92 of my edition of the commentary on the P. V.). I have marked them with the letter M_p in the foot-notes. Both M. and M_p are very correct copies. In cases where the text of Mr. Gooneratne's edition presents any noteworthy reading, which is not to be found in my MSS., I have marked it by Ed. For particular reasons I have added also the mark of that MS. which goes with Ed. By far the greatest number of readings which are peculiar to Ed. seem to be mere slips, and I, therefore, did not take them into consideration.

In the explanatory part of his work the commentator has readings which sometimes are different from those given by him in the poetical part,¹ whereas, generally, the verses and the gloss agree, and, if a discrepancy between one group of MSS. and the other occurs in the verses, we

¹ There is reason to expect discrepancies between readings adopted by the commentator and his own comment thereon. We find them *e. g.* in VI, 6 v. 3 c (p. 289) where B. (also M.) has *tidasacarā*. This reading would give a tolerably good sense, if we translate it by "walking among 'the three times ten'" (*i. e.* the devas) or "walking in heaven". Again in the gloss (p. 290), B. has *tidasācarā*, whereas S₁ and S₂ have *tidasavarā*, and this is precisely the reading which S₂ has in the text, the reading of S₁ being *tidasā varā*. Now, *tidasacarā* is explained in all MSS. by *tidasesu varā* (*sukhāvarā*, S₁; *sukhavarā*, S₂) *sukhavihāriniyo*, and as this explanation is at variance with the reading adopted by B. as well in the text as in the commentary, I have dismissed *tidasacarā* whenever it occurs in passages identical with that spoken of before, *viz.* in VI, 8 v. 2 c (p. 295); VI, 9 v. 2 c (p. 296), and in VII, 6 v. 3 c (p. 309). In the last passage, I have omitted mentioning in the notes that *tidasavarā* is borne out solely by S₁—S₂ and B. have *°carā* and M. has *tidasā carā*.

may be sure that it also occurs in the gloss. There exists, so far as I am able to see, no difference of this kind which cannot rightly be attributed to the copyists, and therefore deserving no special attention. But this does not hold true of the various readings of other commentaries which are referred to in Dhammapāla's commentary by 'keci paṭhanti' or 'apare vadanti' or 'pāṭho pi', and the like. These readings¹ may interest all those who are desirous of having a full knowledge of the history of the gāthās of the Vimānavatthu, and nothing will be better calculated to convince an adversary of the method to be adopted in editing the Pāli commentaries in an unabridged form than their obvious importance for critical purposes. I may be permitted only to refer to p. 275, where all MSS. of the gloss have hayavāhaṃ against hayavāhanaṃ in the gāthās (cf. p. 271), which is borne out by all MSS., including M. Now, the commentator informs us that "some (keci) approve of (vaṇṇenti) the reading hayavāhanaṃ", or, if we prefer to translate vaṇṇenti by "comment upon, that some comment upon (the reading) hayavāhanaṃ". At least, we have here a specimen amongst many of Dhammapāla's accuracy in giving an account of all textual possibilities.

Since we possess in the commentary an excellent and indispensable aid for the understanding of the gāthās, I did not omit making use of the interpretations of our commentator for constituting a satisfactory text whenever they proved to be correct. Many verses which were quite unintelligible in Mr. Gooneratne's edition have become lucid, and almost every verse may now be controlled by its paraphrase, and every difficult or strange term by its substitute. As in these poems question and reply follow alternately, often with interspersed narration, perspicuousness, to a certain degree, also depends on a good arrangement, rendering visible, as it were, the half-epic, half-dramatic side of them. I have endeavoured to do

¹ I have not thought it necessary to mention them in the notes to the gāthās.

something towards this aim, and I trust the text, as now laid before the reader, will speak for itself.

Leaving the verses, I have to deal with the prose. And first, I would like to state that Dhammapāla's method of explaining every single word is heuristic in the opening section of his work. After having pointed out the various meanings of a word, and quoted numerous passages from the Sacred Scriptures¹, where the word in question occurs, he proceeds to select the only convenient meaning out of the whole mass. One may easily conjecture to what a large size the V. V. A. would have increased, if Dhammapāla had applied the same prolix method to the whole work. Fortunately, he only intended giving a proof of his profound knowledge, and in continuing his labour through the seven vaggas of the Vimānavatthu and the four vaggas of the Petavatthu², he contents himself by para-

¹ Dhammapāla never says from what book he has taken the passage or the part of a passage quoted. His acquaintance with the sacred texts naturally being greater than mine, I was not always able to trace his quotations. Those which I could trace are given in the notes. Quotations also occur elsewhere and not for grammatical or lexicographical reasons alone. I have done my utmost to trace them, sometimes not in vain. Too late for annotating purposes I noticed that *nāmo te buddhavir' atthū ti* occurs in S. I, 51, whereas the passage beginning with *aññe deve dasahi ṭhānehi adhigaṇhāti* is identical with S. IV, 275 (cf. also the following pages).

² In the traditional lists of the works of Dhammapāla the P. V. is preceded by the V. V. (see my article *Ein Beitrag zur Frage, ob Dhammapāla, etc.* Z. D. M. G., 51. Bd., 1897, pp. 105 sqq., where, however, on p. 106, n. 4 the Nos. of the two Vimalavilāsinīs are to be interchanged). This position of the two works is confirmed by the reference made in the P. V. A., pp. 71, 92, 244, 257 to the V. V. A. Even if Dhammapāla did not expressly state it (on p. 71 of my edition), we might fairly assume that he never could have composed P. V. A. II, 1 before V. V. A. I, 1, because he then would have made use of the minute investigation in the former instead of in the latter.

phrasing a sentence or by substituting a clear expression for an obscure one occurring in the verses. His manner of doing so, varies, of course, according to the various exigencies of the texts to be interpreted, which it is useless to dwell upon, but he seldom returns to the former method. When he does so, it is done with less prolixity than before.

Next, I wish to draw attention to the rich contributions, which accrue to the Pāli lexicon from the V. V. together with its commentary. In the Index of Words at the end of the present volume, I have marked by means of different type words worthy of note which occur in the text of the V. V. and such ones as occur in the commentary. In some cases, at any rate, it seemed to be useful also to briefly indicate the meaning of the words, in order to facilitate the use of the Index.

Lastly, I confess it would have delighted me to treat stories in detail which were narrated of old in the Buddhist communities and for the preservation of which we are chiefly indebted to the Mahāvihāra. I must restrict myself to a few observations without entering into the matter here. Story I, 8 (p. 45 sqq.) is grafted upon Ud. VII, 9 (p. 78 sq.). It presents us *inter alia* with a parallel to 1 Kings XVII, 16. Stories I, 15 and I, 16 stand in close connection between themselves, and, besides, I, 15 is remarkable for several reasons. Firstly, it deals with a poor family of the time of the Buddha, and relates how it has gained elevation in rank. Secondly, the same story occurs once more in the Pāli literature, *viz.* in the Manorathapūraṇī (not yet edited for the P. T. S.), but with some variations deserving attention, and, in all likelihood, also in the commentary on the Dhammapada (see ap. Fausböll, p. 365 at the top). Thirdly, a woman proclaims the Buddha "to be her father in that State where there is no circle of existences". As to I, 16, we have, I suppose, another version of the same story or a repetition of it in the Dhṛp. A. (see ap. Fausböll, p. 312 ad v. 147). For the Guttilavimāna (III, 5), which deals with two subjects, one

being a Jātaka and the other a Vimānavatthu, the Guttillajātaka (II, p. 248 sqq.) is the exact parallel. This latter forms part of the Dukanipāta which embraces, in the canonical text, all two-gāthā stories, and so the Guttillajātaka consists of two stanzas, *i. e.* vv. 184 and 185 (= vv. 1 and 2 of the Guttillavimāna), the remainder avowedly being taken from the Vimānavatthu and, in fact, to be found only in the commentary. There is reason enough for us to assume that vv. 1—2 of the Guttillavimāna have been borrowed from the Guttillajātaka, but, since these two verses belong to the canonical text of the V. V., they must have been borrowed in early times, and this presupposes the existence of the Jātaka book before the formation of our Vimāna book. In III, 8 we are explicitly referred for a more detailed report to the Mallikavatthu (*sic!*) in the commentary on the Dhammapada. I cannot determine, for want of a complete edition of the Dh. A., if the vatthu alluded to is identical with that which Professor Fausböll (p. 317) designates as Mallikādevivatthu. But this title makes it highly probable. The name of Rajjumālā, the heroine of IV, 12, I have never met with before in any buddhist text. It is a counterpart of Aṅgulimāla, although the person bearing this name is not to be confronted with the noble woman whom the Buddha saved from despair by addressing her 'Rajjumālā'. The story of Revatī (V, 2) has been treated by Dr. Lucian Scherman in his *Materialien zur Geschichte der indischen Visionslitteratur*, p. 56 sqq. We now come to the Kaṇṭhaka-vimāna (VII, 7), and this occurs with no slight variations also in the Mahāvastu (II, 191 sqq.), as Professor Oldenberg has already pointed out (see *Z. D. M. G.*, 52. Bd., 1898, p. 666). No further Vimāna of our Pāli collection having been identified as yet with a similar text in the Sanskrit collection, the Kaṇṭhaka° will be of a great value on account of its being the only evidence existing of an original common buddhist Vimānavatthu.

A perusal of the off-printed sheets has convinced me that several mistakes escaped my notice. They chiefly occur

on the first sheets, and this may be due to the circumstance that the compositor was then a beginner without the care and attention necessary for this sort of work, and my own eyes get dimmed by the rougher work incumbent upon me. In one case (p. 14), I could not even prevail upon the compositor's hand to compose tathā instead of thatā, but, finally, he composed thāta. In my opinion, as regards correctness, there are no *minutiae*, though I quite know, and appeal to the dictum, for myself and others, that 'errare humanum est'. I give the correct forms in a special list at the end of the book.

I owe sincere thanks to the India Office Library for the loan of a manuscript. I wish also to thank Mr. Subhūti and Professor James Gray, and with gratitude I shall always cherish the memory of the lamented Dr. Rost, who, with his never-ceasing kindness, was the mediator between those gentlemen and myself.

Würzburg (Bavaria).
November 1899.

THE EDITOR.

CONTENTS.

	Page
Preface	III
Introduction	1
I. 1. Piṭhavimānavañṇanā I	5
2. " " " II	26
3. " " " III	27
4. " " " IV	30
5. Kuñjara vañṇanā	31
6. Nāvā vañṇanā I	40
7. " " " II	43
8. " " " III	45
9. Dīpa vañṇanā	50
10. Tiladakkhiṇa vañṇanā	54
11. Patibbatā vañṇanā I	56
12. " " " II	59
13. Suṇisā vañṇanā I	60
14. " " " II	62
15. Uttarā vañṇanā	62
16. Sirimā vañṇanā	74
17. Kesakārī vañṇanā	86
II. 1. Dāsī vañṇanā	91
2. Lakhumā vañṇanā	97
3. Ācāmadāyikā vañṇanā	99
4. Caṇḍālī vañṇanā	104
5. Bhadditthi vañṇanā	108
6. Soṇadinnā vañṇanā	114
7. Uposatha vañṇanā	115
8. Niddā vañṇanā	117
9. Suniddā vañṇanā	118
10. Bhikkhādāyika vañṇanā I	118
11. " " " II	119
III. 1. Uḷāra vañṇanā	120
2. Ucchudāyika vañṇanā	124
3. Pallaṅka vañṇanā	128
4. Latā vañṇanā	131
5. Guttila vañṇanā	137

	Page
III. 6. Daddalḥa	149
7. Pesavatī	156
8. Mallikā	165
9. Visālakkhī	169
10. Pāricchattaka	172
IV. 1. Mañjeṭṭhaka	176
2. Pabhassara	178
3. Nāga	181
4. Aloma	184
5. Kañjikadāyika	185
6. Vihāra	187
7. Caturitthi	195
8. Amba	198
9. Pita	200
10. Ucchu	203
11. Vandana	205
12. Rajjumāla	206
V. 1. Maṇḍukadevaputta	216
2. Revatī	220
3. Chattamāṇavaka	229
4. Kakkāṭakarasadāyaka	243
5. Dvārapālaka	246
6. Karāṇiya	248
7. " " " II	249
8. Sūci	250
9. " " " II	251
10. Nāga	252
11. " " " II	254
12. " " " III	255
13. Cūlaratha	259
14. Mahāratha	270
VI. 1. Agāriya	286
2. " " " II	287
3. Phaladāyaka	288
4. Upassayadāyaka	291
5. " " " " II	292
6. Bhikkhādāyaka	292
7. Yavapālaka	294
8. Kuṇḍalī	295
9. " " " II	296
10. Uttara	297
VII. 1. Cittalatā	299
2. Nandana	300
3. Maṇithūna	301
4. Suvanṇa	302
5. Amba	305

	Page
VII. 6. Gopāla vaṇṇanā	308
7. Kaṇṭhaka vaṇṇanā	311
8. Anekavaṇṇa vaṇṇanā	318
9. Maṭṭhakunḍali vaṇṇanā	322
10. Serīsaka vaṇṇanā	331
11. Sunikkhitta vaṇṇanā	352
Conclusion	354
Indices	356
I. Proper Names	356
II. Words	361
III. Quotations, Works named, References	371

PARAMATTHADĪPANĪ

ON THE

VIMĀNAVATTHU.

Namo Tassa Bhagavato Arahato Sammāsambuddhassa.

Mahākāruṇikaṃ nāthaṃ ñeyyasāgarapāraguṃ
vande nipuṇagambhīraṃ vicitranaḃyadesanaṃ¹. 1
Vijjācaraṇasaṃpannā yena niyyanti lokato
vande taṃ uttamaṃ dhammaṃ sammāsambuddhapūjitaṃ. 2
Silādiguṇasaṃpanno t̥hito maggaphalesu yo
vande² ariyasamghaṃ taṃ puññakkhettaṃ anuttaraṃ. 3
Vandanā janitaṃ³ puññaṃ: iti yaṃ ratanattaye
hatantarāyo sabbattha hutvāhaṃ tassa tejasā 4
Devatāhi kataṃ puññaṃ yaṃ yaṃ purimajātisu⁴
tassa tassa⁵ vimānāni⁶ phalasampattibhedato 5
Pucchāvasena yā tāsāṃ viṣṣajjanavasena ca
pavattā⁷ desanā kammaphalapaccakkhakarīṇi 6
Vimānavatthu icc' eva nāmena vasino pure
yaṃ Khuddakanikāyasmaiṃ saṅgāyimsu mahesayo 7
Tassāhaṃ avalambitvā porāṇaṭṭhakathānayaṃ
tattha tattha nidānāni vibhāvento viṣesato 8
Suvisuddhaṃ asaṃkiṇṇaṃ nipuṇatthavinicchayaṃ
Mahāvihāravāsīnaṃ samayaṃ avilomayaṃ 9
Yathābalaṃ⁸ karissāmi atthasaṃvaṇṇanaṃ subhaṃ,⁹
sakkaccaṃ bhāsato taṃ me nisāmayatha sādhave ti. 10

Tattha vimānāni ti viṣiṭṭhamānāni¹⁰ devatānaṃ kiḷānivāsa-
ṭṭhānāni. Tāni hi tāsāṃ sucaritakammānubhāvanibbattāni¹¹

¹ °desakaṃ, B. ² S₁ adds 'haṃ. ³ arahataṃ, S₁.

⁴ °jātiyā, S₂. ⁵ om. S₁. ⁶ °nādi, S₁. ⁷ pavatta°, S₂.

⁸ °phalaṃ, S₂. ⁹ sutāṃ, S₂.

¹⁰ °mānānaṃ, B.; °nāmāni, S₂. ¹¹ °bhavaṃ ni°, S₁.

yojanika¹-dviyojanikādipamānavisesayuttatāya² nānāratana-samujjalāni vicittavaṇṇasaṅṭhānāni sobhātisayayogena³ vise-sato mānanissāyatāya⁴ ca vimānāni ti vuccanti⁵. Vimānānam⁶ vatthu⁷ kāraṇam, etissā ti vimānavatthu,⁸ piṭhan te sovaṇṇamayam ti ādi-nayappavattā⁹ desanā nidassana-mattam¹⁰ c¹¹.am.

Tāsam devātānam rūpabhogaparivārādi-sampattiyo tam¹¹ nibbattakakammañ¹² ca nissāya imissā desanāya pavattattā vipākamukhena vā kammantaramānassa kāraṇabhāvato¹³ Vimānavatthun¹⁴ ti veditabbam. Tayidaṃ kena bhāsitaṃ kattha bhāsitaṃ kadā bhāsitaṃ kasmā¹⁵ bhāsitan ti vuccate.

Idaṃ hi Vimānavatthu duvidhena pavattam: pucchāvasena vissajjanavasena¹⁶ ca. Tattha vissajjanagāthā tāhi tāhi¹⁷ devatāhi bhāsitā, pucchāgāthā pana kāci Bhagavatā¹⁸ bhāsitā kāci Sakkādihi kāci sāvakehi therehi.¹⁹ Tatthāpi yebhuyyena yo so kappānaṃ sataśahassādhikam ekam asaṃkheyyam²⁰ buddhassa Bhagavato aggasāvakabhāvāya puññañāṇasambhāre sambharanto²¹ anukkamena sāvakapāramiyo pūretvā chalābhiññā-catupaṭṭisambhidādi-guṇa-visesaparivārassa sakalassa sāvakapāramiññāṇassa²² matthakam patto dutiye aggasāvakaṭṭhāne t̥hito iddhimantesu ca Bhagavatā¹⁸ etad-agge* t̥hapito āyasmā Mahāmoggallāno, tena bhāsitā. Bhāsantena²³ ca paṭhamam tāva lokahitāya devacārikaṃ carantena devaloke devātānam pucchāvasena,²⁴ puna tato manussalokam āgantvā manussānam puññaphalassa paccakkhakarāṇattham puccham²⁵ vissajjanañ ca ekajjham

¹ °kam, S₁. S₂. ² °yuttāya, S₁; ppmānayutta°, B.

³ sobhātisayo°, S₁.

⁴ °nisātāya, S₁; °nissāyatā, S₂; °nissayato, B.

⁵ vuccati, S₁. ⁶ °nāni, S₁. S₂. ⁷ vatthum, S₁.

⁸ vimānavimānavatthum, S₁. ⁹ ādinā naya°, S₁.

¹⁰ °mattham, S₁. ¹¹ om. S₁.

¹² nibbattakataka°, S₁; nippattakam k°, S₂.

¹³ kārakassa bh°, S₂. ¹⁴ °vatthū, B. ¹⁵ S₂ adds ca.

¹⁶ °jjanā, S₂; visa°, B. always. ¹⁷ om. S₁. S₂. ¹⁸ °to, S₁.

¹⁹ kāci th°, S₁; S₂. B. add ti. ²⁰ asakhy°, B.

²¹ °bhārantō, S₁; saṃsaranto, S₂. ²² pāra°, B.

²³ bhāsantā tena, S₁; tāsan tena, S₂.

²⁴ pucchana°, S₁; pucchāvissajjana°, S₂. ²⁵ pucchā, S₁. S₂.

* Cf. A. I, 23.

katvā Bhagavato pavedetvā bhikkhūnaṃ bhāsitaṃ. Sakkena¹ pucchāvasena² devatāhi tassa vissajjanavasena bhāsitaṃ pi Mahāmogallānatherassa bhāsitaṃ eva. Evaṃ³ Bhagavatā therehi devatāhi ca pucchāvasena devatāhi vissajjanavasena tattha tattha bhāsitaṃ pacchā dhammavinayaṃ saṅgāyantehi dhammasaṅgāhakehi ekato katvā Vimānavatthu icc' eva saṅgahaṃ āropitā.⁴ Ayaṃ tāv' ettha kena bhāsitaṃ ti ādīnaṃ padānaṃ samkhepato sādharāṇato ca vissajjanā, vitthārato pana kena bhāsitaṃ ti padassa Anomadassissa bhagavato pādamaṃle katapanidhānato paṭṭhāya mahātherassa āgamanīyapaṭipadā kathetabbā. Sā pana āgamaṭṭhā-kathāsu tattha tattha vitthāritā ti tattha āgatanāyena⁵ eva⁵ veditabbā. Asādharāṇato kattha bhāsitaṃ ti ādīnaṃ padānaṃ vissajjanā tassa tassa vimānassa atthavaṇṇanāyena⁶ eva⁶ āgamissati. Apare pana bhaṇanti: —

Ekadivasam āyasmato Mahāmogallānassa rahogatassa paṭisallīnassa evaṃ cetaso parivitakko⁷ udapādi: etarahi⁸ kho manussā asati pi vatthusampattiyā⁹ khettsampattiyā¹⁰ attano ca cittasampasādasampattiyā¹¹ tāni tāni puññāni katvā devaloke nibbattā ulārasampattiṃ paccanubhonti; yan nūnāhaṃ devacārikaṃ¹² caranto tā devatā kāyasakkhi¹³ katvā tāhi yath' upacitaṃ¹⁴ puññaṃ yathādhigataṃ¹⁵ ca puññaphalaṃ kathāpetvā tam atthaṃ Bhagavato āroceyyaṃ, evaṃ me Satthā gaganatale puññacandaṃ uṭṭhāpento viya manussānaṃ kammaphalaṃ paccakkhato dassento appakānam pi kāraṇaṃ¹⁶ āyatanakatāya¹⁷ saddhāya vasena ulāraphalaṃ vibhāvento taṃ taṃ¹⁸ vimānavatthum aṭṭhuppattiṃ katvā mahatiṃ dhammadesanaṃ pavattessati; sā hoti bahujanassa atthāya hitāya sukhāya devamanussāna

¹ sakena, S₁. ² pucchana°, S₁. ³ etaṃ, S₂. ⁴ B. *adds* ti.

⁵ S₁ has āgatapadānaṃ vissajjanā tassa tassa *and so on*.

⁶ °nāṭṭhāne yeva, B. ⁷ S₁ *omits all from* uda° *to attano*.

⁸ B. *inserts* pana. ⁹ °yaṃ, *all MSS*.

¹⁰ °yaṃ, S₁. S₂; S₁ *adds* cetanāsampattiṃ.

¹¹ cittaṃpasa°, B. ¹² devasamāraṃkaṃ, S₁.

¹³ °sakkhiṃ, B.; kāyasikkhi, S₂. ¹⁴ yath' ūp°, B.; *om.* S₁.

¹⁵ yathāgataṃ, S₁. ¹⁶ kāraṇaṃ, S₁.

¹⁷ °gatāya, S₁; °kathāya, S₂.

¹⁸ *om.* S₁.

ti. So¹ āsanā uṭṭhahitvā rattadupaṭṭam nivāsetvā aparam rattadupaṭṭam ekamsam katvā samantato jātihiṅgulikadhārāvicchurito² viya sañjhātapānurañjito³ viya ca jaṅgamo⁴ kañcanagirisikharo⁵ Bhagavantam upasaṅkamitvā abhivādetvā ekamantam nisinno⁶ attano adhippāyam ārocetvā Bhagavatā anuññāto uṭṭhāyāsanaṁ Bhagavantam abhivādetvā padakkhiṇam katvā abhiññāpādakam catutthajjhānam samāpajjitvā uṭṭhāya iddhibalena⁷ khaṇen' eva⁸ Tāvatiṃsabhavanam gantvā tattha⁹ tāhi tāhi devatāhi yath' upacitam¹⁰ puññakammaṃ pucchi. Tassa tā kathesum. Tato manussalokam āgantvā tam sabbam tattha pavattitaniyāmen' eva Bhagavato ārocesi. Tattha¹¹ samanunño Satthā ahoṣi. Icc' etam¹² atṭhuppattim katvā sampattaparisiyā vitthārena dhammaṃ desesi ti.

Tam pan' etam Vimānavatthu¹³ Vinayapiṭakam Suttan-tapiṭakam¹⁴ Abhidhammapiṭakan ti¹⁵ tiṣu piṭakesu Suttan-tapiṭakapariyāpannam,¹⁶ Dīghanikāyo Majjhimanikāyo Saṃyuttanikāyo Aṅguttaranikāyo Khuddakanikāyo ti pañcasu nikāyesu Khuddakanikāyapariyāpannam, suttaṃ geyyam veyyākaraṇam gāthā udānam itivuttakam jātakam abbhutadhammaṃ vedallan ti navasu sāsanaṅgesu gāthasaṅgaham.

Dvāsiti buddhato gaṇhim¹⁷ dve saḥassāni bhikkhuto caturāsiti saḥassāni ye 'me dhammā pavattino ti evaṃ dhammaḥaṇḍāgārikena paṭiññātesu caturāsitiyā¹⁸ dhammakkhandaḥasahassesu katipayadhammakkhandaḥasāṅgaham. Vaggato Piṭhavaggo Cittalatāvaggo Pāricchattakavaggo Mañjetṭhakavaggo¹⁹ Mahārathavaggo²⁰ Pāyāsivaggo Sunikkhittavaggo ti satta vaggā, vatthuto²¹ paṭhame vage sattarasavatthūni dutiye ekādasa tatiye dasa catutthe

¹ B. *inserts before* So: cintetvā ca pana.

² °viccharito, S₂; °vicchadito, B. ³ sañjā°, S₂.

⁴ caṅg°, S₁. ⁵ añcana°, S₂; añjana°, S₁.

⁶ S₁ *inserts* kho. ⁷ S₁ *inserts* tam.

⁸ khaṇam nēva, S₁. ⁹ S₁ *twice*. ¹⁰ yath' ūp, B.

¹¹ tam, S₁. ¹² evaṃ, B.; tam c' etam, S₁. ¹³ °vatthum S₂.

¹⁴ Suttap°, S₁. ¹⁵ om. S₁. ¹⁶ Sutta°, S₁; pitake pari°, S₂. B.

¹⁷ gaṇhi, S₂. ¹⁸ °siti, B. ¹⁹ Mañjetṭhi°, S₁; Mañji°, S₂;

Mañja°, B. ²⁰ rata°, S₁. B. (*in B. corr. from ratha°*);

°ratṭha°, S₂. ²¹ tattha va°, S₂.

dvādasa pañcame catuddasa chaṭṭhe dasa sattame ekādasā ti. Antaravimānānaṃ agahaṇe pañcāsīti, gahaṇe pana tevisasata¹ vatthūni, gāthāto pana diyaḍḍhasahassa² gāthā. Tassa vaggesu Piṭhavaggo ādi, vatthūsu Sovanṇapīṭhavatthu ādi,³ tassāpi Piṭhan te sovaṇṇamayan ti gāthā ādi. Tattha paṭhamavatthussa ayaṃ aṭṭhuppatti:

I, 1.

Bhagavati Sāvatthiyaṃ viharante Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārāme rañño Pasenadi-Kosalena buddhapamukhassa bhikkhusaṃghassa sattāhaṃ asadisadāne pavattite tadanurūpena Anāthapiṇḍikena mahāsetthinā tayo divase tathā⁴ Visākhāya mahā-upāsikāya mahādāne⁵ dinne⁶ asadisadānassa pavatti sakala-Jambudīpe pākāṭā ahoṣi. Atha mahājanā tattha tattha kathāṃ samuṭṭhapesuṃ⁷ 'kiṃ nu kho evaṃ ulāravibhavapariccāgen' eva dānaṃ mahapphalataraṃ bhavissati udāhu attano vibhavānurūpapariccāgena⁸ ti? Iti⁹ bhikkhū taṃ kathāṃ sutvā¹⁰ Bhagavato ārocesuṃ. Bhagavā 'na bhikkhave deyyadhammasampattiyā' va dānaṃ mahapphalataraṃ bhavissati, atha kho cittasampattiyā¹¹ ca¹⁰ khettsampattiyā ca, tasmā kuṇḍakamuṭṭhimattam pi pilotikamattam pi tiṇapaṇṇasantharamattam¹² pi pūtimuttaharīṭṭakamattam pi vippasannena cetasā dakkhiṇeyyapuggale patīṭṭhāpitam taṃ¹⁰ pi¹⁰ mahāphalataṃ bhavissati mahājutikaṃ mahāvippahārikaṃ' ti āha. Tathā hi vuttaṃ Sakkena devānaṃ indena:

Natthi citte pasannamhi appikā nāma dakkhiṇā

Tathāgate vā sambuddhe atha vā tassa sāvake ti.*

Sā pan' esā kathā sakala-Jambudīpe vitthāritā ahoṣi. Manussā samaṇabrāhmaṇakapaṇiddhikavaṇibbakānaṃ¹³ ya-

¹ °satam, S₁.

² °sahassam, S₁.

³ om. S₂. B.

⁴ kathe tate, S₂.

⁵ mayā d°, S₂.

⁶ dinnena, S₂.

⁷ samuṭṭheyyuṃ, S₂; S₁ omits samu° till ulāra°.

⁸ °ānurūpena pari°, S₂; °gena pī, S₁. ⁹ om. B.

¹⁰ om. S₁.

¹¹ cittappasāda°, S₁.

¹² tiṇasanthāramattam, S₁; tiṇasandhārapaṇṇa°, S₂.

¹³ °vanibbakayācakānaṃ, S₁.

* Cf. Jāt. I, 228; III, 409.

thāvibhavaṃ¹ dānāni denti gehaṅgaṇe pāṇiyaṃ uppaṭṭhāpenti dvārakoṭṭhakesu āsanāni paṭṭhapenti.²

Tena ca samayena aññataro piṇḍacāriko thero pāsādi-kena abhikkantena paṭikkantena ālokitena vilokitena samīñjītena pasāritena okkhittacakkhu³ iriyāpathasampanno piṇḍāya caranto upakaṭṭhe kāle aññataraṃ gehaṃ sampāpuṇi. Tatth'ekā kuladhītā saddhāsampannā therāṃ pasīditvā⁴ sañjātagāravabahuṃānā ulārapītisomanassaṃ uppādetvā gehaṃ pavesetvā pañcapaṭiṭṭhitena vanditvā attano piṭhaṃ⁵ paññāpetvā tassa upari pītakāṃ⁶ maṭṭhavatthaṃ⁷ attharivā adāsi. Atha there⁸ tattha nisinne 'idaṃ mayhaṃ uttamapuññakkhettaṃ upaṭṭhitaṃ' ti pasannacittā yathāvibhavaṃ āhārena parivisi bījaniṃ⁹ ca gahetvā biji.⁹ So thero katabhat-takicco āsanadānabhojanadānādi-paṭisaṃyuttaṃ dhammakathāṃ¹⁰ katvā¹¹ pakkāmi.¹² Sā itthi taṃ attano dānaṃ taṃ ca dhammakathāṃ paccavekkhanti¹³ pītiyā nirantaraṃ phutṭhasārīrā¹⁴ hutvā taṃ piṭhaṃ¹⁵ pi¹⁵ therassa adāsi. Tato aparena samayena aññatarena rogena¹⁶ phutṭhā¹⁴ kālaṃ katvā Tāvatiṃsabhavane dvādasayojanike kanakavimāne nibbatti.¹⁷ Accharāsahassaṃ¹⁸ c' assā parivāro ahosi. Piṭhadānānubhāvena c' assā yojaniko kanakapallaṅko nibbatti¹⁹ ākāsa-cārī²⁰ sīghajavo uparikūṭāgārasaṅṭhāno,²¹ tena taṃ piṭhavimānaṃ ti vuccati. Taṃ²² hi²² suvaṇṇavaṇṇaṃ vatthaṃ attharivā dinnatā kamma-sarikkhataṃ²³ vibhāventāṃ suvaṇṇamayāṃ ahosi, pīti-vegassa²⁴ balavabhāvena²⁵ sīghajavaṃ,²⁶ dakkhiṇeyyassa cīttarucivasena dinnatā yathāru-

¹ yathānuvi°, S₁; yathā yatāvi°, S₂. ² tha°, S₁.

³ °cakkhunā, S₂. ⁴ passitvā, S₁. ⁵ piṭṭhaṃ, S₂.

⁶ piṭṭhaṃ, S₂. ⁷ maṭṭhaṃ va°, S₂; maṭṭava°, S₁.

⁸ om. S₁. ⁹ vī°, S₁. ¹⁰ dhammikaṃ ka°, S₁.

¹¹ kathetvā, S₁. ¹² pakkāmi, S₁. S₂. ¹³ °vekkhati, S₂.

¹⁴ pu°, S₁. ¹⁵ om. S₂; viharassa l. pi th°, S₁.

¹⁶ yogena, S₂. ¹⁷ nipp°, S₂. ¹⁸ °sahassa, S₂.

¹⁹ nipp°, S₂. ²⁰ °cārini, S₂. ²¹ °kuṭṭhā°, S₂. ²² taṃ, S₁.

²³ °sarikkhakaṃ, S₂; °sarikkhakataṃ, B.

²⁴ pari-gāhassa, S₁.

²⁵ phalabhavāvena, S₂.

²⁶ vidhāvattasantaṃ, S₂.

cigāmi,¹ pasādasampattiya² ulāraṃ sabbaso 'va² pāsādika-sobhātisayayuttam.³

Ath'ekasmim⁴ ussavadvase⁴ devatāsu yathāsakam dibbānubhāvena uyyānakīlanattham Nandanavanam⁵ gacchantisu⁵ sā devatā dibbavatthanivatthā dibbābharaṇavibhūsitā⁶ accharāsahassaparivārā sakabhavanā nikkhamitvā taṃ piṭhavimānaṃ abhiruyha mahatīyā deviddhiyā mahantena sirisobhaggena samantato cando viya suriyo viya ca obhāsenti uyyānaṃ gacchati. Tena ca⁷ samayena āyasmā Mahamoggallāno heṭṭhā vuttanayen' eva⁸ devacārikam caranto Tāvatiṃsabhavanam upagato tassā devatāya avidūre attānam dassesī. Atha sā devatā taṃ disvā samuppannapasādagāravā sahasā pallaṅkato oruyha theram upasaṅkamtivā pañcapatiṭṭhitena vanditvā dasanakhasamodhānasamujjalam añjalim paggayha namassamānā aṭṭhāsi. Thero kiñcāpi tāya aññehi ca sattehi yath' uppacitam⁹ kusalākusalam attano yathākammūpagaññānubhāvena hatthatale ṭhapitāmalakam viya paññābalābhedenā¹⁰ paccakkhato passati. Tathā pi yasmā devatānam upapattisamanantaram¹¹ eva 'kuto nu kho aham cavitvā idh' upapannā,¹² kim nu kho kusalakammam¹³ katvā imam sampattim paṭilabhin' ti atītabhavam yath' upacitañ¹⁴ ca kammam uddissa yebhuyyena dhammatā siddhā upadhāraṇā tassā ca yāthāvato¹⁵ nānam uppajjati, tasmā tāya devatāya katakammam¹⁶ kathāpetvā sadevakassa lokassa kammaphalam paccakkham kātukāmo Piṭhan¹⁷ te sovaṇṇamayan ti ādim āha.

"Piṭhan te sovaṇṇamayam ulāraṃ manojavam gacchati yenakāmam.

¹ °rucī āsi, B. ² sabbasetāñ ca, S₁.

³ °sobhātissayasamyuttam, S₂; yathā pāsādikam sobhā-dhisātisayayuttañ ca ahosi. ⁴ ussādi°, S₂.

⁵ gacchimsu, S₂. ⁶ °ṇabhūsitā, S₁. ⁷ om. B.

⁸ °nayena, S₁. ⁹ yath' ūp°, B.

¹⁰ °phala°, S₂; balābalābhedenā, S₁. ¹¹ upp°, S₁.

¹² idh' ūpa°, B.; idh' upp°, S₁; S₁ adds ti.

¹³ kusalam, S₁. ¹⁴ yath' ūp°, B. ¹⁵ ya°, S₁.

¹⁶ kammam, S₁. S₂.

¹⁷ S₁ omits the words from Piṭhan to āha; besides, it gives only one stanza, and then it has āha.

Alaṅkate malyadhare¹ suvatthe
 obhāsasi vijjur iv' abbhakūṭam. 1
 Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
 Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve
 manussabhūtā kim akāsi puñṇam?
 Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
 vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati" ti? 3

* * *

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
 pañham puttā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ: 4
 "Ahaṃ manussesu manussabhūtā
 abbhāgatān' āsanakaṃ adāsim.²
 Abhivādayim³ añjalikaṃ akāsim²
 yathānubhāvān ca adāsi dānam. 5
 Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 6
 Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāvā⁴
 manussabhūtā yaṃ akāsi puñṇam.
 Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā
 vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati" ti. 7

Tattha piṭhan ti yaṃ kiñci tādisaṃ dārukkaṇḍam pi
 āsanam⁵ balikaraṇapiṭham⁶ pi vettāsanam pi masārakādi-
 visesanāmaṃ dārumayādi-āsanam pi vuccati. Tathā⁷ hi
 pādapiṭham pādakathalikan⁸ ti ettha pādathapanayoggaṃ
 suci-ādikaṃ⁹ dārukkaṇḍam¹⁰ āsanam¹¹ vuccati, piṭha-
 sappī ti ettha hatthena gahaṇayoggaṃ, piṭhikā ti pana
 ekaccesu janapadesu tesam¹¹ vohārena āsanabhūtapīṭhakā,¹²
 devakulapīṭhakā¹³ ti ettha devatānaṃ balikaraṇaṭṭhānabhū-
 taṃ piṭham, bhaddapiṭhan ti ettha vettalatādihi upaviṭam¹⁴
 āsanam, yaṃ sandhāya vuttam: bhaddapiṭham¹⁵ upānaya¹⁶

¹ malla°, S₁; °dharo, S₂.

² °si, S₂. ³ °yi, S₂. ⁴ °vā, S₂. ⁵ S₁ adds ti, S₂ pi.

⁶ balikāraṇa°, S₁; vallikāraṇa°, S₂. ⁷ yathā, S₁.

⁸ °kaṭṭhalin, S₁. ⁹ piṭhādikaṃ, S₁. ¹⁰ S₂ adds pi.

¹¹ om. S₁. ¹² āsanābhūtapitakā, S₂; āpānambhūta°, S₁,

¹³ devapiṭhakā, B. ¹⁴ upari viṭam, B.; upajitam, S₂.

¹⁵ bhatta°, S₂. ¹⁶ upaniyī, S₁.

ti, supaññattam mañcapīṭham mañcam vā piṭham vā kāra-
yamānenā ti ca¹ ādisu masārakādi-bhedam dārumayādi-
āsanam, idha pana pallāṅkākārasaṅghitam² devatāya puñ-
ṇānubhāvābhinibbattam yojanikam kanakavimānam vedi-
tabbam. Te ti te-saddo

Na te sukham pajānanti ye na passanti Nan-
danan ti (S. I, 5).

ādisu tam³-saddassa vasena paccattabahuvacane āgato;

Namo te purisājañña, namo te purisuttama*
namo te buddhavir' atthū ti

ca ādisu tumha-saddassa vasena sampadāne, tuyhan ti
attho;

Kin te diṭṭham kin te sutam⁴ —

Upadhī⁵ te samatikkantā

āsavā te padālītā ti**

ca ādisu karaṇe;⁶

Kin te vataṃ kiṃ pana brahmacariyan ti

ādisu sāmi-atthe, idhāpi sāmi-atthe⁷ datṭhabbo, te⁸ tavā ti
hi⁹ attho. Sovaṇṇamayān ti ettha suvaṇṇasaddo

Suvaṇṇe dubbaṇṇe¹⁰ sugate duggate ti

ca¹¹ Suvāṇṇatā sussaratā ti

ca⁸ evaṃ ādisu chavisampattiyam āgato;

Kākam suvaṇṇā parivārayanti ti

ādisu garuḷe

Suvaṇṇavaṇṇo kañcanasannibhataco¹² ti

ādisu jātarūpe, idhāpi jātarūpe eva datṭhabbo.¹³ Tam hi
buddhānam samānavāṇṇatāya

Sobhaṇo vaṇṇo etassā ti

suvaṇṇan ti vuccati,

¹ om. S₂. ² °maṇḍitam, S₂.

³ S₁ *oddly* has sarakādi-bhedam darumayādi-anantam.

⁴ diṭṭham, S₁. ⁵ °ṭṭhi, S₂. ⁶ karaṇe, S₁.

⁷ attho, S₂. ⁸ om. S₁.

⁹ B. *omits* hi; S₂ *has* di ta for ti hi.

¹⁰ dupp°, S₂; *omitted by* S₁. ¹¹ om. S₁. S₂.

¹² °sannibhattaco, B. S₁. ¹³ °bbam, S₁.

* Cf. S. N. v. 544; S. III, 91; Thag. v. 1084; 1179.

** Cf. S. N. v. 546.

Suvaṇṇam eva sovaṇṇam yathā vekatam¹ vesaman ti
ca; maya-saddo ca

Anuññātapatiññātā tevijjā mayam asma² bho ti
ādīsu asma-d-atthe³ āgato;

Mayam nissāma⁴ hemāya jātamaṇḍo⁵ dari⁶ subhā⁷ ti⁸
ettha⁹ paññattiyam;⁹

Manomayā pītibhakkhā sayampabhā ti⁹
ādīsu nibbatti¹⁰-atthe;

Bāhirena paccayena vinā manasā 'va nibbattā¹¹ ti
manomayā ti vuttā;

Yaṃ nūnāham . . . sabbamattikāmayam kuṭīkam ka-
reyyan ti*
ādīsu vikāratthe;

Dānamayaṃ sīlamayan ti
ādīsu padapūraṇamatte, idhāpi vikāratthe padapūraṇa-
matte vā daṭṭhabbo. Yadā hi suvaṇṇena¹² nibbattam¹⁰ sovaṇ-
ṇan ti ayam attho, tadā suvaṇṇassa vikāro sovaṇṇamayan
ti vikāratthe maya-saddo daṭṭhabbo, nibbatti¹⁰-atthe ti
pi vattum vaṭṭati yeva. Yadā pana suvaṇṇam¹³ eva so-
vaṇṇan ti ayam attho, tadā suvaṇṇam eva sovaṇṇamayan
ti padapūraṇamatte maya-saddo daṭṭhabbo.

Uḷāran ti paṇitam pi seṭṭham pi mahantaṃ pi. Uḷāra-
saddo hi

Pubbenāparaṃ uḷāraṃ visesaṃ adhigacchanti ti
ādīsu paṇite āgato;¹⁴

Uḷārāya khalu bhavaṃ Kaccāyano samaṇaṃ Gotamaṃ
pasamsāya pasamsati ti
ādīsu seṭṭhe;

Uḷārabhogā⁸ uḷārayasā olarikan ti

¹ vekatham, S₁. S₂. ² maya sammā, S₂.

³ asmā-d-atthe, S₁; appa-d-atthe, S₂.

⁴ nissāya, S₂; nissā, S₁. ⁵ jātamaṇḍo, S₁.

⁶ dari, S₂. B. ⁷ darisuṇāham bhā, S₂.

⁸ om. S₁. ⁹ sayam ca pabhāyati, S₂. ¹⁰ nipp^o, S₂.

¹¹ vinipp^o instead of 'va nibb^o, S₂.

¹² S₁ has sovaṇṇam eva sovaṇṇamayan (sic) ti.

¹³ S₁ has sovaṇṇena (sic) nibbattam sovaṇṇan (sic) ti.

¹⁴ ānite ādito, S₁.

* Cf. Vin. III, 41.

ca ādisu mahante. Tam pi ca vimānaṃ manuññabhāvena upabhuñjantānaṃ atittikaraṇaṭṭhena¹ paṇitaṃ, samantapā-sādikatādinā² pasamsitatāya³ mahantatāya³ seṭṭhaṃ, pa-māṇamahantatāya mahagghatāya ca mahantaṃ. Tihi pi atthehi ulāram evā ti vuttaṃ ulāran ti.

Manojavan ti ettha mano ti cittaṃ. Yadi pi mano-saddo sabbesaṃ pi kusalākusalāvyākatacittānaṃ⁴ sādharā-ṇavāci, manojavan ti pana vuttattā yattha katthaci āram-mane pavattanakassa kiriyamayacittassa⁵ vasena veditab-baṃ. Tasmā mano viya javo etissā⁶ ti manojavaṃ, yathā oṭṭhamukho⁷ ti ativiya sīghagamanān ti attho. Mano hi⁸ lahuparivattitāya⁹ atidūre pi¹⁰ visaye khaṇeṇ⁷ eva nipatati. Tenāha Bhagavā: Nāhaṃ bhikkhave aññaṃ¹¹ ekadham-maṃ pi samanupassāmi yaṃ evaṃ lahuparivattaṃ, yatha-yidaṃ¹² bhikkhave cittaṃ ti¹¹ (A. I,10).

Dūraṅgamaṃ ekacaran ti

ca. Gacchati ti tassā devatāya vasanavimānato¹³ uyyā-naṃ uddissa ākāseṇa gacchati. Yenakāmaṃ ti ettha kāma-saddo

Kāmā hi citrā madhurā manoramā virūparūpena
mathenti¹⁴ cittaṃ ti

ādisu manāpiye rūpādi-visaye āgato;

Chando kāmo rāgo kāmo ti

ādisu chandarāge;

Kilesakāmo kāmupādānaṃ ti

ādisu sabbasmiṃ lobhe;

Attakāmapāricariyāya vaṇṇaṃ bhāseyyā ti

ādisu gāmadhamme;

Sant' ettha tayo atthakāmarūpā kulaputtā ti

ādisu hitacchande;¹⁵

Attādhīno aparādhīno bhujisso yenakāmaṃ gamo ti

¹ atitthi°, S₂. ² °kathādinā S₂.

³ pāsamsatamatthāya, S₂. ⁴ °kusalavyā°, S₂. ⁵ kriya°, B.

⁶ etassā, S₁. B. ⁷ oṭṭha°, S₂. ⁸ ti, S₂. ⁹ laghu°, S₁.

¹⁰ S₂ inserts ca. ¹¹ om. S₂. ¹² yathā°, S₁. S₂.

¹³ ca pana vi°, S₂. ¹⁴ pathenti, S₂.

¹⁵ pita°, S₂.

ādīsu seribhāve,¹ idhāpi seribhāve² eva daṭṭhabbo. Tasmā yenakāman ti yathārucci devatāya icchānurūpan ti attho.

Alaṅkate ti alaṅkatagatte, nānāvidharamsijālasamujjala-vidharatanavijjotitehi hatthupagapādupagādi-bhedehi saṭṭhisakaṭabhāraparimāṇehi dibbālaṅkārehi vibhūsitasarīre ti attho. Sambodhane c' etaṃ³ ekavacanam. Malyadhare ti kapparukkhapāricchattakasantānakalatādi⁴ sambhavehi suvisuddhacāmikaravividharatanamayapattakiṅjakhakesarehi samantato vijjotamānā⁵ vipphuranti⁶ kiṅkaṇīkarucirehi⁷ dibbakusumehi sumaṇḍitakesahatthāditāya mālābhārinī. Suvatthe ti kappalatānibbattānam⁸ nānāvira-gavaṇṇavisesānam⁹ suparisuddhabhāsurappabhānam¹⁰ nivāsantuttariya-accharādīnam¹¹ dibbavatthānam vasena sundaravatthe. Obhāsasī ti vijjotesi. Vijjur ivā ti vijjulatā¹² viya. Abbhakūṭan ti valāhakasikhare, bhummattthe hi¹³ etaṃ upayogavacanam. Obhāsasī ti vā antogadhahetu-atthavacanam,¹⁴ obhāsesī¹⁵ ti¹⁶ attho. Imasmiṃ pakkhe¹⁷ abbhakūṭan ti upayogatthe yeva upayogavacanam daṭṭhabbam. Ayaṃ h' ettha attho. Yathā nāma sañjhāpabhānurañjitaṃ¹⁸ rattavalāhakasikharam pakatiyā pi obhāsamānam samantato vijjotamānā vijjulatā¹⁹ niccharanti viśesato obhāseti,²⁰ evam eva suparisuddhatapanīyamayaṃ nānāratanasamujjalaṃ pakatipabhassaram²¹ imaṃ vimānam tvam sabbālaṅkārehi²² vibhūsitā sabbaso vijjotayanti²³ attano sarīrappabhāhi vatthābharaṇobhāsehi ca viśesato obhāsasī ti. Ettha hi piṭhan ti nidassetabbavacanam²⁴

¹ serī°, B.; S₁ has ādibhāvena and nothing else.

² sabbojan' etaṃ, S₂. ³ °kādi, S₂.

⁴ vijjātāmāna, S₁. B. ⁵ vibbu°, S₂.

⁶ °rucidharahi, S₂. ⁷ °nipp°, S₂.

⁸ nānāviraṇṇavirāga°, S₁.

⁹ °pabhāvisarānam, S₁; °suddhasabhāsurā°, S₂.

¹⁰ paṭicchadādīnam, S₁. ¹¹ vijjunā, S₁. ¹² ti, S₂.

¹³ om. S₁. ¹⁴ pake, B.

¹⁵ samjhātapanū°, S₁; sañcātatasānurañcitam, S₂.

¹⁶ vijja°, S₂; vijjumānā, S₁. ¹⁷ °sesi, S₂.

¹⁸ °pabhāsayaṃ, S₂. ¹⁹ °ravibh°, S₁. ²⁰ S₁ adds hi, S₂ ti.

²¹ nidassi°, B.

etaṃ, abbhakūṭaṃ ti nidassanavacanaṃ. Tathā te ti nidasse-
tabbavacanaṃ,¹ taṃ hi piṭhaṃ ti, idaṃ² apekkhitvā sāmiva-
canaena vuttaṃ pi;³ alaṅkate malyadhare suvatthe obhāsasi
ti imāni padāni apekkhitvā paccattavasena pariṇamati.⁴
Tasmā tvaṃ ti vuttaṃ hoti.⁵ Vijjur ivā ti nidassanavacanaṃ.
Obhāsasi ti idaṃ duvidhānaṃ⁶ pi upameyyūpamānaṃ⁷
sambandhadassanaṃ. Obhāsasi ti hi idaṃ tvaṃ ti padaṃ
apekkhitvā majjhimapurisavasena vuttaṃ. Piṭhaṃ ti idaṃ⁸
apekkhitvā paṭhamapurisavasena pariṇamati. Ca-saddo c'
ettha lutta⁹-niddiṭṭho daṭṭhabbo. Gacchati yena kāmaṃ
obhāsati¹⁰ ca vijjulatobhāsitaṃ¹¹ abbhakūṭaṃ viyā ti.
Paccattavasena c' etaṃ upayogavacanaṃ pariṇamati. Tathā
piṭhaṃ ti visesitabbavacanaṃ etaṃ. Te sovaṇṇamayam
ulāraṃ ti ādi tassa visesanaṃ. Nanu ca sovaṇṇamayan ti
vatvā suvaṇṇassa aggalohatāya seṭṭhabhāvato dibbassa ca
idha adhippetattā¹² ulāraṃ ti na vattabban ti? Visesa-
sambhavato.¹³ Yath' eva hi manussaparibhoge¹⁴ suvaṇṇa-
yuttikatato¹⁵ rasavidhamaṃ¹⁶ seṭṭham suvisuddham, tato āka-
ruppannaṃ, tato yaṃ kiñci dibbaṃ¹⁷ seṭṭham, evaṃ dibbasu-
vaṇṇe pi³ cāmikarato sātakumbhaṃ, sātakumbhato jambu-
nadamaṃ, jambunadato siṅgisuvaṇṇamaṃ.¹⁸ Taṃ hi sabbaseṭ-
ṭhamaṃ. Tenāha Sakko devānaṃ indo:

Mutto muttehi saha purāṇajaṭilehi¹⁹

siṅginikkhasuvaṇṇo Rājagahaṃ pāvīsi Bhagavā ti.*

Tasmā sovaṇṇamayan ti vatvā²⁰ ulāraṃ ti vuttaṃ. Atha
vā ulāraṃ ti idaṃ na²¹ tassa²² seṭṭhapaṇitabhāvaṃ²³ eva²⁴
sandhāya vuttaṃ. Atha kho mahantabhāvaṃ pi ti vutto

¹ nidassi°, B.

² imamaṃ, S₁. S₂.

³ hi, S₁.

⁴ parimānanti, S₁.

⁵ om. B.

⁶ dvinnam, S₁.

⁷ upameyyāpa°, B.

⁸ imamaṃ, S₁.

⁹ luttha, S₁; ludda, S₂.

¹⁰ °sasi ti, S₁.

¹¹ vijjuto°, S₁; vijjarito°, S₂.

¹² tatthā, S₂.

¹³ taṃ ca visesasambhāvato, S₁.

¹⁴ °paribhoga°, B.

¹⁵ suvaṇṇe y°, B.; suvaṇṇavikatite.

¹⁶ dasavidhamaṃ, S₂.

¹⁷ sabbamaṃ, S₂.

¹⁸ S₁ only has si, then sabba°

¹⁹ S₁ inserts vippamuttehi.

²⁰ S₁ inserts pi.

²¹ om. S₁.

²² ratanassa, S₂.

²³ °bhāvaye, S₂.

²⁴ om. S₂.

* Cf. Vin. I, 38.

'vāyam attho. Ettha ca¹ piṭhan ti ādi phalassa kamma-sarikkhatādassanaṃ. Tatthāpi sovaṇṇamayān ti iminā tassa vimānassa vatthusampadaṃ dasseti. Uḷāran ti iminā sobhātisayasampadaṃ,² manojavan ti iminā gamanasampadaṃ, gacchati yenakāman ti iminā sīghajavatāya³ piṭhasampattibhāvasampadaṃ⁴ dasseti. Atha vā sovaṇṇamayān ti iminā tassa paṇitabhāvaṃ dasseti, uḷāran ti iminā vepullamahattaṃ,⁵ manojavan ti iminā ānubhāvamahattaṃ, gacchati yenakāman ti iminā vihārasukhattaṃ dasseti. Sovaṇṇamayān ti vā² iminā tassa abhirūpataṃ vaṇṇapokkharatañ ca¹ dasseti, uḷāran ti iminā dassaniyatāṃ pāsādika-taṇ⁶ ca dasseti, manojavan ti iminā sīghasampadaṃ, gacchati yenakāman ti iminā katthaci⁷ appaṭihatacārataṃ dasseti. Atha vā taṃ vimānaṃ yassa puññakammassa nissandaphalaṃ tassa alobhanissandatāya sovaṇṇamayāṃ, adosanissandatāya uḷāraṃ, amohanissandatāya manojavaṃ, gacchati yenakāmaṃ. Thāta⁸ tassa⁸ kammassa saddhānissandabhāvena sovaṇṇamayāṃ, paññānissandabhāvena uḷāraṃ, viriyanissandabhāvena manojavaṃ, samādhinissandabhāvena gacchati yenakāmaṃ. Saddhāsamaḍhinissandabhāvena vā sovaṇṇamayāṃ, samādhipaññānissandabhāvena uḷāraṃ, samādhiviriyanissandabhāvena manojavaṃ, samādhisatinissandabhāvena gacchati yenakāman ti veditabbaṃ. Tattha yathā piṭhan ti ādi vimānasampattidassanavasena⁹ tassā devatāya puññaphalavibhavasampattikittanaṃ, evaṃ alaṅkate ti ādi attabhāvasampattidassanavasena¹⁰ puññaphalavibhavasampattikittanaṃ. Yathā hi susikkhitasippācariyaviracito pi rattasuvaṇṇālaṅkāro¹¹ vividharaṃsijālasamujjalamaṇiratanakhacito eva sobhati na kevalo, evaṃ sabbaṅgasampanno caturassasobhaṇo pi attabhāvo sumañḍitapa-sādhito 'va¹² sobhati na kevalo. Ten' assā alaṅkate¹³ ti ādinā āharimaṃ sobhāvisesaṃ¹⁴ dasseti, obhāsasī ti

¹ om. S₁. ² sobhātiss°, S₂, and it adds dasseti.

³ °cavanāya, S₂. ⁴ vita°, S₂. ⁵ vipula°, B.

⁶ °dikañ, S₁. S₂. ⁷ S₁ adds pi. ⁸ tathāgatassa, S₁.

⁹ vāhana°, S₁. ¹⁰ attha°, S₁. ¹¹ viratta° for pi ratta°, S₂.

¹² ca, S₁. S₂; S₂ adds sodhito ca. ¹³ alaṅgate, S₂.

¹⁴ sotā°, S₂; S₁ is spoiled.

iminā anāharimaṃ. Tathā purimena vattamāna-paccayanimittam¹ sobhāvisesam² dasseti, pacchimena atita-paccayanimittam, purimena³ vā tassā upabhogavatthusampadam⁴ dasseti, pacchimena upabhuñjanakavatthusampadam.⁵ Etthāha: kiṃ pana taṃ vimānaṃ yuttavāhaṃ udāhu ayuttavāhan ti? Yadi⁶ pi devaloke rathavimānāni yuttavāha pi honti Sahassayuttam ājaññan ti ādi vacanato, te pana devaputtā eva⁷ kiccakaraṇakāle vāharūpena attānaṃ dassenti yathā Erāvaṇo devaputto kilānakāle⁸ hatthirūpena, idaṃ pana aññaṇ⁹ ca edisaṃ ayuttavāhaṃ¹⁰ datṭhabbam. Yadi evaṃ, kiṃ tassa vimānassa abbhantarā¹¹ vāyodhātu gamane¹² visesapaccayo udāhu bāhirā ti? Abbhantarā ti gahetabbam. Yathā hi candavimānasuriyavimānādinaṃ¹³ desantaragamane tadupajivinaṃ sattānaṃ sādharmaṇakamma nibbattam¹⁴ ativiya sīghajavaṃ mahantaṃ vāyumaṇḍalam tāni piḷentaṃ¹⁵ pavatteti,¹⁶ na evaṃ taṃ piḷetvā pavattenti bāhiravāyodhātu atthi, yathā ca¹⁷ pana cakkaratanaṃ antosamuṭṭhitāya¹⁸ vāyodhātuyā vasena pavattati, na hi tassa candavimānādinaṃ viya bāhiravāyodhātu piḷetvā pavattakā¹⁹ atthi,²⁰ rañño²¹ cakkavattissa cittavasena 'pavattatu bhavaṃ cakkaratanaṃ' ti ādi vacanasamanantaram eva pavattanato, evaṃ tassā devatāya cittavasena' eva attasanissitāya vāyodhātuyā gacchati ti veditabbam. Tena vuttam: manojavaṃ gacchati yena kāman ti.

Evaṃ paṭhamagāthāya tassā devatāya puññaphalasaṃpattim kittetvā idāni tassā kāraṇabhūtaṃ puññasampadam vibhāvetum²² Kena te²³ tādiso vaṇṇo ti ādi vuttam.

¹ pañca°, S₁. ² sobhātisaya, S₁ ³ °mena na, S₁.

⁴ upabhogasamp°, S₁. ⁵ upabhuñjaka°, S₁. S₂.

⁶ S₁ *only has*: yadi vāhā pi honti *and so on*.

⁷ evaṃ, S₂. ⁸ kilāna°, S₂; kilākāle, S₁.

⁹ paññaṇ, S₁. ¹⁰ °hanan, S₁. ¹¹ antarā, S₂.

¹² gamanena, S₁. ¹³ ca vimāna°, S₁.

¹⁴ °nippattam, S₂; °nibbattim, S₁. ¹⁵ pilena, S₂

¹⁶ °ttati, S₂. ¹⁷ om. S₁. ¹⁸ attho°, S₁.

¹⁹ °kāle, S₁; °vattatā, S₂.

²⁰ S₁ *inserts here* yathā na ca tam (S₂ ya va na ca tam).

²¹ *in S₁ there is a gap ending below with phoṭṭabbehi* ti (preceded by jhahi dibbehi). ²² pi bhā°, S₂. ²³ om. S₂.

Tattha kenā ti kiṃ-saddo

· Kiṃ rājā yo lokam¹ na rakkhati! Kiṃ nu kho nāma
tumhehi² maṃ vattabham maññathā ti!

ādisu garahaṇe āgato;

Yaṃ kiñci rūpaṃ atitānāgatapaccuppannan ti*
ādisu aniyame;

Kimsūdha vittaṃ purisassa setṭhan ti?*

ādisu pucchāyaṃ,¹ idhāpi² pucchāyaṃ eva daṭṭhabbo. Kenā
ti ca, hetu-atthe karaṇavacanam, kena hetunā ti attho.
Te ti tava. Etādiso ti ediso. Etarahi yathā dissamāno
ti attho. Vaṇṇo ti vaṇṇa-saddo

Kadā saññulāpanā³ te gahapati ime samaṇassa Gota-
massa vaṇṇā ti

ādisu guṇe āgato;

Anekapariyāyena buddhassa vaṇṇam bhāsati, dhammassa
vaṇṇam bhāsati, saṃghassa vaṇṇam bhāsati ti***
ādisu thutiyam.

Atha

Kena nu vaṇṇeṇa gandhatheno ti vuccati ti
ādisu kāraṇe;

Tayo pattassa vaṇṇā ti

ādisu pamāṇe;

Cattāro 'me bho Gotama vaṇṇā ti

ādisu jātiyaṃ;

Mahantaṃ hatthirājavannaṃ abhinimminivā ti
ādisu saṅṭhāne;

Suvaṇṇavaṇṇo 'si Bhagavā susukkadāṭho 'si viriyavā ti
ādisu chavivaṇṇe, idhāpi chavivaṇṇe eva daṭṭhabbo.
Ayaṃ h' ettha attho: kena kiṃdisena puññavisesena hetu-
bhūtena devate tava etādiso evaṃvidho dvādasa yojanāni
pharaṇakapabho⁴ sarīravaṇṇo jāto ti? Kena te idha-
m-ijjhati ti kena puññātisayena⁵ te idha imasmiṃ ṭhāne
idāni tayi labbhamānaṃ ulāraṃ⁶ sucaritaphalaṃ ijjhati
nippajjati? Uppajjanti ti nibbattanti. Avicchedava-

¹ om. S₂. ² tumhe, B. ³ paññulāpana, S₂.

⁴ °ppabho, B. ⁵ °tissayena, S₂. ⁶ °ra°, S₂.

* S. III, 80. ** S. I, 42; 214. *** D. I, 1.

sena¹ uparūpari vattanti ti attho. Bhogā ti paribhuñjītabbatṭhena bhogā ti laddhanāmā vatthābharaṇādi-vittūpakaraṇavisesā. Ye ti² sāmaññena aniyamaniddeso. Keci ti pakārabhedam āmasitvā aniyamaniddeso.³ Ubhayenāpi paṇitatarādi-bhede tattha labbhamāne tādise bhoge anavasesato vyāpetvā saṅgaṇhāti. Anavasesavyāpako hi ayam niddeso, yathā ye keci saṅkhārā ti. Manaso piyā ti manasā piyāyitabbā, manāpiyā ti attho. Ettha ca etādiso vaṇṇo ti iminā heṭṭhā vuttavisesā tassā devatāya attabhāvapariyāpannā vaṇṇasampadā dassitā, bhogā ti iminā upabhogaparibhogavatthubhūtā dibbarūpasaddagandharasaphoṭṭhabbhedā kāmagaṇasampadā, manaso piyā ti iminā tesam rūpādīnam iṭṭhakantamanāpatā,⁴ idham-ijjhati ti iminā pana dibba-āyuyasasukha-adhipateyyasampadā dassitā ti. Yāni so aññe deve dasahi ṭhānehi adhiṅgaṇhāti:⁵ dibbena āyunā dibbena vaṇṇena dibbena sukkena dibbena yasena dibbena adhipateyyena dibbehi rūpehi dibbehi saddehi⁶ gandhehi⁶ rasehi⁶ phoṭṭhabbehi⁷ ti sutte āgatāni dasa⁸ ṭhānāni,⁸ tesam idha anavasesato saṅgaho dassito ti veditabbo.

Pucchāmī ti pañham karomi, nātum icchāmī ti attho. Kāmañ c' etaṃ: kena te tādiso vaṇṇo, kena te idham-ijjhati,⁹ kim akāsi puñnam, kenāsi evam jalitānubhāvā ti ca kim-saddagahaṇen' eva atthantarassa asambhavato pucchāvasena gāthattayam¹⁰ vuttan ti viññāyati, pucchāvisesabhāvañāpanattham pana pucchāmī ti vuttam. Ayam hi pucchā aditṭhajotanā tāva na hoti edisassa atthassa tassa mahātherassa aditṭhabhāvābhāvato. Vimaticchedanā pi na hoti sabbaso samugghātitasamsayattā.¹¹ Anumatipucchā pi na hoti Tam kim maññasi rājaññā¹² ti ādisu viya anumatigahaṇākārena appavattattā. Kathākathetukamyatā¹³

¹ apicchedana°, S₂. ² hi, S₂.

³ S₂ inserts ye keci saṅkhārā ti. ⁴ °manāpā, S₂;

⁵ missing in S₂ as far as dibbehi before rūpehi. ⁶ om. S₂.

⁷ here S₁ sets in again. ⁸ om. S₁.

⁹ S₂ adds ti ca. ¹⁰ gāthā°, B. ¹¹ samugghāṭita°, B.

¹² rājā, S₂. ¹³ kathetu°, B.; °kathetukāmatā, S₂.

pucchā pi na hoti tassā devatāya kathetukamyatāvasena¹ therena apucchitattā. Visesena pana diṭṭhasaṃsandanā ti veditabbā. Svāyam attho heṭṭhā atṭhuppattikathāyaṃ Thero kiñcāpi ti ādinā vibhāvito eva. Tan² ti² tvam.² Tayidaṃ pubbāparāpekkhaṃ³ pubbāpekkhatāya upayog' ekavacanam,⁴ parāpekkhatāya pana paccatt' ekavacanam datṭhabbam. Devi ti ettha deva-saddo

Imāni te deva caturāsītinagarasahassāni Kusāvatarājadhānipamukhāni, ettha deva chandaṃ karohi⁵ jīvite⁶ apekkhan ti*

ādisu sammutidevavasena āgato;

Tassa devātidevassa sāsanam sabbadassino ti ādisu visuddhidevavasena,⁷ visuddhidevānam⁸ hi Bhagavato atidevabhāve vutte itaresaṃ vutto eva hoti ti;

Cātummahārājikā⁹ devā vaṇṇavanto sukhabahulā ti . ādisu upapattidevavasena,¹⁰ idhāpi upapattidevavasena¹⁰ eva veditabbo.¹¹ Padatthato pana dibbati¹² attano puññiddhiyā kīḷati pañcahi kāmagaṇehi ramati, atha vā heṭṭhā vuttanayena jotati obhāsati ākāse¹³ vimānena ca² gacchatī ti devi.¹⁴ Tvam devi ti sambodhane c' etaṃ ekavacanam. Mahānubhāve ti ulārapabhāve, so pan' assānubhāvo heṭṭhā dvīhi gāthāhi dassito yeva. Manussabhūtā ti ettha manassa ussannatāya manussā, satisūrabhāvabrahmacariyayogyatādi-guṇavasena upacitamanasā¹⁵ ukkaṭṭhagaṇacittā. Ke pan' ete?¹⁶ Jambudīpavāsino sattavisesā. Tenāha Bhagavā (A. IV, 396):

Tihi bhikkhave ṭhānehi Jambudīpākā manussā Uttarakuruke manusse adhigaṇhanti deve ca¹⁴ Tāvatiṃse. Kata-mehi tihi? Sūrā satimanto idhabrahmacariyavāso ti.

Tathā hi buddhā bhagavanto paccekabuddhā aggasāvaka mahāsāvaka cakkavattino aññe ca mahānubhāvā

¹ kāmata°, S₁. ² om. S₁. ³ pubba°, S₂.

⁴ S₁ adds datṭhabbam. ⁵ kathehi, S₁. ⁶ vijjite, S₂. B.

⁷ visuddhivasena, S₁. ⁸ devānam, S₁.

⁹ Cātummahā°, S₂. B. ¹⁰ upp°, S₁. ¹¹ °tabbā, S₂.

¹² dibbāti, S₁. ¹³ °sena, S₁. S₂. ¹⁴ devi, S₁. S₂.

¹⁵ °manasā, S₁; °manusā, S₂. ¹⁶ pana te, S₁. S₂.

* Cf. Mahā-Sudassana-S. (Ed. Siam. p. 245); Jāt. I, 392.

sattā¹ etth' eva² uppajjanti. Tehi samānarūpatāya³ pana saddhim parittadīpavāsīhi⁴ itaradīpavāsino⁵ pi manussā tveva⁶ paññāyimsū ti eke. Apare pana bhaṇanti: — Lobhādīhi alobhādīhi⁷ ca⁸ sahitassa⁹ manassa¹⁰ ussantatāya¹¹ manussā. Ye hi sattā¹² manussa-jātikā tesu visesato¹³ lobhādayo alobhādayo ca ussadā. Te lobhādi-ussadatāya apāyamaggaṃ alobhādi-ussadatāya sugatimaggaṃ nibbānagāmimaggaṃ ca pūrenti. Tasmā lobhādīhi alobhādīhi⁷ ca sahitassa⁹ manassa¹⁴ ussadatāya parittadīpavāsīhi¹⁵ saddhim¹⁵ catumahādīpavāsino¹⁵ sattavisesā manussā ti vuccanti ti.¹⁶ — Lokiyā pana Manuno apaccabhāvena manussā ti vadanti. Manu nāma paṭhamakappiko lokapariyādāya ādibhūto hitahitavidhāyako¹⁷ sattānaṃ pituṭṭhāniyo. So¹⁸ sāsane Mahāsammato ti vuccati. Paccakkhato¹⁹ paramparāya ca tassa ovādānusāsaniyaṃ²⁰ ṭhitā sattā²¹ puttasadisatāya²² manussā ti vuccanti. Tato eva hi te māṇavā Manujāti ca vohariyanti. Manussesu bhūtā jātā manussabhāvaṃ vā pattā ti manussabhūtā.²³ Kim akāsi puññan ti kiṃ dānasīlādippabhedesu²⁴ kīdisaṃ puññabhāvaphalanibbattanato²⁵ yattha sayāṃ uppannaṃ, taṃ¹⁶ santānaṃ punāti visodheti²⁶ ti ca puññan ti laddhanāmaṃ sucaritaṃ kusalakammaṃ akāsi upacīni²⁷ nibbattesī ti attho. Jalitānubhāvā ti sabbaso vijjotamānā²⁸ puññiddhikā. Kasmā pan' ettha Manussabhūtā kim akāsi puññan ti vuttaṃ? Kim aññāsu gatisu puññakiriya²⁹ natthi ti? No¹⁶ natthi.³⁰

¹ satta, S₁. ² tatth' eva, S₁.

³ rūpātāya, S₂; rūpādītāya, S₁. ⁴ parittādī°, S₁.

⁵ itaramahādīpa°, S₁; idha paripavāsino, S₂.

⁶ t' eva, S₁. ⁷ alobhādi, S₁. ⁸ om. S₂. ⁹ tassa, S₂.

¹⁰ mānassa, S₁. ¹¹ ussadatāya, S₁.

¹² satta, S₂; S₁ inserts manussa yehi sattā.

¹³ °do, S₂. ¹⁴ manussa, S₂.

¹⁵ parittānaṃ pi dīpavāsī pavāsino, S₁. ¹⁶ om. S₁.

¹⁷ °dhayako, S₁. ¹⁸ yo, S₁. S₂. ¹⁹ pakkhato, S₁.

²⁰ ovādāniyaṃ, S₁. ²¹ satta, S₁. ²² disātāya, S₁.

²³ °bhāvatā, S₁. ²⁴ °ppadesu, S₁.

²⁵ pujjabhava°, B.; subbhābhava°, S₁. ²⁶ °dhati, S₂.

²⁷ upaci, S₁. ²⁸ °māna, S₁. B. ²⁹ °kiriya, B. throughout.

³⁰ S₁ is spoiled.

Yasmā niraye pi nāma kāmāvacarakusalacittappavatti¹ kadāci labbhate² va, kimaṅga pan'aññattha,² — nanu avo-cumha: diṭṭhasaṃsandana³ pucchā ti? — tasmā mahāthero manussatthabhāve ṭhatvā⁴ puññaṃ katvā upapannaṃ⁵ taṃ disvā bhūtatthavasena pucchanto Manussabhūtā kim akāsi puññaṃ ti avoca. Atha vā aññāsu gatisu ekantasukhatāya ekantadukkhatāya⁶ dukkhabahulatāya⁶ ca puññakiriyāya⁷ okāso na sulabharūpo sappurisūpanissayādi-paccayasamavāyassa sudullabhabhāvato,⁸ kadāci uppajjamāno pi yathāvuttakāraṇena⁹ ulāravipulo¹⁰ ca¹¹ na hoti, manussagatiyā¹² pana sukhabahulatāya puññakiriyāya okāso sulabharūpo sappurisūpanissayādi-paccayasamavāyassa yebhuyyena sulabhabhāvato, yañ ca tattha dukkhaṃ uppajjati, tam pi visesato puññakiriyāya upanissayo¹³ hoti, dukkhūpanisā¹⁴ hi¹⁵ saddhā.¹⁶ Yathā hi ayoghane¹⁷ satthake nippādiyamāne¹⁸ tassa ekantato na aggimhi tāpanaṃ udake vā temanaṃ chedana¹⁹-kiriyāsamatthata²⁰ viśesapaccayo, tāpetvā pana pamāṇayogato²¹ udakatemanaṃ²² tassā viśesapaccayo, evam eva sattasantānassa ekantadukkhāsamaṅgitā²³ dukkhabahulatā²³ ekantasukhasamaṅgitā²⁴ ca puññakiriyāya²⁵ viśesapaccayo na²⁶ hoti,²⁶ sati pana dukkhasantāpane²⁷ pamāṇayogato sukhabrūhane²⁸ ca laddhūpanissayā²⁹ puññakiriyā uppajjati uppajjamānā ca³¹ mahājutikā mahāvippahārā³⁰ paṭipakkhacchedanasamatthā³¹ ca hoti. Tasmā manussabhāvo puññakiriyāya viśe-

¹ °cittuppatti, S₁. ² pan' aññatta, S₂; panāññ°, B.

³ °saddanā, S₂; diṭṭhassandanāyaṃ, S₁. ⁴ ṭhapetvā, S₁.

⁵ upp°, S₁. ⁶ ekantadukkhabahulatāya, S₂.

⁷ °kriyāya, B. *throughout*. ⁸ dullabha°, S₁.

⁹ °ṇen' eva, S₁. ¹⁰ ulāro vi°, S₁. ¹¹ om. S₁.

¹² °yaṃ, B. ¹³ °nisayo, S₁. ¹⁴ dukkhapānissayā, S₂.

¹⁵ om. S₂. ¹⁶ S₁. S₂ *add* ti.

¹⁷ °ghanena, B.; °ghanṇe, S₁; °ghare, S₂. ¹⁸ nibb°, B.

¹⁹ sedana, B. ²⁰ kiriyāya sa°, S₁. ²¹ māyogato, S₁.

²² udakena te°, S₁. ²³ °dukkhabahulatāya, S₁.

²⁴ °kā, S₂; °samaṅhitā, S₁. ²⁵ S₁ *inserts* na.

²⁶ om. S₁. S₂. ²⁷ °santāne, S₂.

²⁸ sukhupabrū°, S₁; sukhumabrahmaṇe, S₂.

²⁹ °nissāya, S₁. ³⁰ °vitthāra, S₁; °vipparā, S₂.

³¹ °ttha, S₁.

sapaccayo. Tena vuttam: manussabhūtā kim akāsi puññan ti. Sesam suviññeyyam eva.¹

Evam pana therena pucchitā sā² devatā pañham vissajjesi.³ Tam attham dassetum Sā devatā attamanā⁴ ti gāthā vuttā. Kena pañāyam gāthā vuttā? Dhammasaṅgāhakehi.⁵

Tattha sā ti² yā² pubbe Pucchāmi taṃ devī⁶ ti vuttā sā. Devatā ti devaputto pi Brahmā pi devadhītā pi vuccati.⁷

Atha kho aññatarā devatā abhikkantāya rattiyā abhikkantavaṇṇā ti ādisu hi devaputto devatā ti vutto, devo yeva devatā ti katvā;

Tathā tā devatā sattasatā ulāra⁸ brahmavimānā abhikkhamitvā ti ādisu Brahmāno;⁹

Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate obhāsenti¹⁰ disā sabbā osadhi viya tārakā ti* ādisu devadhītā, idhāpi¹¹ devadhītā eva datṭhabbā. Attamanā¹¹ ti tuṭṭhamanā, pītisomanassehi gahitamanā,¹² pītisomanassasahagataṃ² hi¹³ cittaṃ domanassassa anokāsato tehi¹⁴ taṃ¹⁵ gahitaṃ¹⁶ viya hoti. Attamanā ti vā sakamanā. Anavajjapītisomanassasampayuttaṃ hi cittaṃ sampati āyatiṃ ca taṃ samaṅgino¹⁷ hitasukhāvahato¹⁸ sakan¹⁹ ti vattabbataṃ labhati,²⁰ na itaraṃ. Moggallānenā ti Moggallānagottassa brāhmaṇamahāsālassa puttabhāvato so mahāthero gottavasena Moggallāno ti paññāto. Tena

¹ S₁ adds ca. ² om. S₁. ³ visa°, S₂. B.

⁴ S₁ gives this gāthā in full; S₂ omits atta°

⁵ °saṅgaha°, S₁. S₂. ⁶ deva mahānubhāve, S₁.

⁷ om. S₂. B. ⁸ ulāra°, S₁.

⁹ °mano, S₂; °maṇe, S₁. ¹⁰ °ti, S₁. S₂.

¹¹⁻¹¹ spoiled and in part missing in S₁. ¹² patitamanā, S₂.

¹³ hi taṃ, S₂. ¹⁴ kehi, S₂. ¹⁵ sakam, S₁; kam katvā, S₁.

¹⁶ °kam, S₂. ¹⁷ saṅgamano, S₂. ¹⁸ °gahato, S₂.

¹⁹ sukhan, S₁. ²⁰ labha, S₁.

* Cf. P. V. II, 1, 10; 2, 11; 3, 29; 4, 12.

Moggallānena pucchitā ti diṭṭhasamsandanavasena pucchitā, attamanā sā devatā pañham viyākāsi ti yojanā. Attamanatā c' assā:¹ tam pi nāma parittakam pi kammam evam mahatiyā dibbasampattiyā kāraṇam ahoṣi ti. Pubbe pi sā attano² puññaphalam³ paṭicca antarantarā somanasam paṭisamvedeti.⁴ Idāni pana 'aññatarassa therassa kato pi nāmakāro evam ulāraphalo, ayam pana buddhānam aggasāvako ulāraguṇo mahānubhāvo, imam pi⁵ passitum nipaccakāraṇ ca kātum labhāmi, mama puññaphalapaṭisamyuttam eva ca puccham karoti' ti dvihi⁶ kāraṇehi⁶ uppannā. Evam sañjātabalavapītisomanassā sā⁵ therassa vacanam sirasā sampatiçchitvā pañham puṭṭhā vyākāsi.⁷ Pañhan ti nātum icchitam tam⁵ attham vyākāsi⁷ kathesi vissajjesi.⁸ Katham pana vyākāsi?⁷ Puṭṭhā.⁹ Puṭṭhākārato⁵ pucchitākāren' evā ti attho. Ettha hi pucchitā ti vatvā puna puṭṭhā⁵ ti⁵ vacanam¹⁰ visesatthaniyamanam datṭhabbam. Siddhe hi sati ārambho visesatthañāpako¹¹ 'va¹² hoti. Ko pana visesattho? Vyākaraṇassa¹³ pucchānurūpatā.¹⁴ Yam⁵ hi kammaphalam dassetvā tassa kāraṇabhūtam kammam pucchitam, tadubhayassa aññamaññānurūpabhāvavibhāvanā, yena ca ākārena pucchā pavattā atthato ca vyañjanato¹⁵ ca, tadākāraṇassa¹⁶ vyākaraṇassa¹³ pucchānurūpatā,¹⁷ tathā c' eva vissajjanam¹⁸ pavattam. Iti imassa visesassa nāpanattham pucchitā¹⁹ ti⁵ vatvā puna⁵ puṭṭhā²⁰ ti vuttam. Pucchitā ti vā devatāya visesanamukhena puṭṭhabhāvassa²¹ pañhavyākaraṇassa²² ca kāraṇakittanam.²³ Idam vuttam hoti: — Kena te tādiso vaṇṇo ti ādinā therena pucchiyati²⁴

¹ ca sa, S₂. ² attamano, S₁. ³ pañham phalam, S₂.

⁴ °vedati, S₂. ⁵ om. S₁.

⁶ dviḥākāraṇehi, S₂; dviḥākārehi, B.

⁷ viyā°, B.; byā°, S₂. ⁸ visa°, S₂. B. ⁹ ph°, S₂; om. S₁.

¹⁰ pati°, S₁. ¹¹ °pano, S₂; S₁ is spoiled. ¹² om. S₂.

¹³ byā°, S₂. B. ¹⁴ °rūpatā, S₂. ¹⁵ byañj°, S₁. S₂. B.

¹⁶ °kāraṇa, S₁.

¹⁷ S₁ continues: ya(m) hi kammaphalam till °rūpabhāvavibhāvanā, as before. ¹⁸ visa°, B.

¹⁹ S₁ continues: tadubhayassa till pavattā, as before.

²⁰ puṭṭhā 'si, S₁. ²¹ puṭṭhā°, S₂. ²² pañhā°, S₂. B.

²³ kar°, S₁. ²⁴ pucchissati, S₂.

ti pucchitāya devatāya¹ katakammaṃ, tassā² pucchāya² kārītā ācikkhitā³ vā ti Sā devatā pucchitā ti vuttā yeva.⁴ Yasmā⁵ pucchitā pucchiyamānassa kammassa kārīkā, tasmā pañhaṃ puṭṭhā, yasmā ca pucchitā pucchiyamānassa kammassa ācikkhanasabhāvā, tasmā pañhaṃ vyākāsi ti. — Yassa kammass' idaṃ phalaṃ ti idaṃ pañhaṃ ti vuttassa atthassa sarūpadassanaṃ, ayañ c' ettha 'attho: idaṃ⁴ pucchantassa pucchiyamānāya ca paccakkhabhūtaṃ anantaram⁷ vuttappakāram⁸ puññaphalaṃ yassa kammassa taṃ nātum icchitattā pañhaṃ ti vuttaṃ puññakammaṃ vyākāsi ti.

Ahaṃ⁹ manussesū¹⁰ ti ādipañhassa vyākaraṇākāro. Tattha ahaṃ ti devatā attānaṃ niddisati. Manussesū ti vatvā puna¹¹ manussabhūtā ti vacanaṃ tadā attani manussaguṇānaṃ vijjamaṇabhāvadassanattamaṃ. Yo hi manusajātiko 'va samāno pāṇātipātādiṃ akattabbaṃ katvā daṇḍāraho tattha tattha rājādito hatthacchedādi-kammakaraṇaṃ¹² pāpuṇanto⁴ mahādukkhaṃ anubhavati, ayaṃ manusserayiko nāma, aparo manusajātiko 'va samāno pubbe katakammunā ghāsacchādanāṃ pi na labhati khuppipāsābhībhūto¹³ dukkhabahulo katthaci patiṭṭhaṃ alabhamāno vicarati, ayaṃ manussapeto nāma, aparo manusajātiko 'va samāno parādhīnavutti paresaṃ bhāraṃ vahānto¹⁴ bhinnamariyādo¹⁵ vā anācāraṃ ācaritvā¹⁶ parehi santajjito maraṇabhayaabhūto gahananissito¹⁷ dukkhabahulo vicarati hitāhitaṃ ajānanto niddājjighacchadukkhavinodanādiparo,¹⁸ ayaṃ manussatiracchāno nāma; yo pana attano hitāhitaṃ jānanto kammaphalaṃ saddahanto hirottappasampanno dayāpanno¹⁹ sabbasattesu samvegabahulo akusalakamma-

¹ S₂ inserts na. ² tassāya, S₂. ³ ācikkhatā, S₂.

⁴ om. S₁. ⁵ kasmā, S₂. ⁶ h' ettha, S₁. ⁷ antaram, S₁.

⁸ °kārassa, S₁; vuttabbakāram, S₂.

⁹ idāni ahaṃ, S₁; S₁ gives the gāthās in full, omitting Akkhāmi—puññaṃ. At the end it has: pañhassa vyākaraṇaṃ karo (sic), then: Tattha and so on.

¹⁰ manussabhūtā, S₂. ¹¹ pana, S₂.

¹² °cchedāni-, S₂; °karaṇanto, S₁. ¹³ °pāsādābhībhūto, S₁.

¹⁴ āvahanto, B. ¹⁵ °de, S₂. ¹⁶ aca°, S₁. ¹⁷ gahaṇa°, S₂.

¹⁸ niddādukkha°, S₂. ¹⁹ om. S₁. S₂.

pathe parivajjento¹ kusalakammapathe samācaranto² puñ-
 ñakiriyavattḥūni paripūreti, ayaṃ manussadhamme patiṭ-
 ṭhito³ paramatthato manusso nāma, ayaṃ pi tādiso⁴ hoti.⁵
 Tena vuttam: manussesu⁶ manussabhūtā⁷ ti. Manusse sat-
 tanikāye manussabhāvappattā manussadhammañ ca appa-
 hāya ṭhitā ti attho. Abbhāgatānan ti abhi-āgatāni,⁸
 sampatta⁹-āgantukānan ti attho. Duvidhā hi āgantukā: ati-
 thi abbhāgato¹⁰ ti.¹⁰ Tesu kataparicayo āgantuko atithi,
 akataparicayo¹¹ abbhāgato,¹¹ kataparicayo¹¹ akataparicayo
 pi¹² vā puretaraṃ āgato atithi, bhojanavelāyaṃ upatṭhite¹³
 sampatti¹³-āgato abbhāgato,¹² nīmantito vā bhattena atithi,
 animantito abbhāgato. Ayaṃ¹⁴ pana akataparicaye¹⁵ ani-
 mantite¹⁶ sampatti¹⁷-āgate¹⁶ ca¹⁸ sandhāyāha:¹⁹ abbhāga-
 tānan²⁰ ti. Garukārena pan' ettha bahuvacanaṃ²¹ vuttam:¹¹
 Āsati²² nisīdati etthā ti āsanaṃ yaṃ kiñci nisidanayog-
 gaṃ. Idha pana pīṭhaṃ adhippetam, tassa ca appakattā
 anulārattā ca āsanakan ti āha. Adāsin ti idaṃ imassa
 therassa dinnam mayham mahapphalaṃ bhavissati mahāni-
 samsan ti sañjātasomanassā²³ kammaṃ kammaphalañ ca
 saddahitvā tassa therassa¹¹ paribhogatthāya adāsim.¹¹ Nir-
 apekkhapariccāgavasena pariccajin ti attho. Abhivā-
 dayin ti abhivādanaṃ kāresim,²⁴ pañcapatiṭṭhitena dak-
 khineyyapuggale vandin ti attho. Vandamānā hi tāya
 yeva vandanakiriyāya vandiyamānaṃ 'sukhīni hohi,²⁵ arogā
 hohi'²⁵ ti ādinā²⁶ abhivādaṃ²⁷ atthato vadāpeti nāma.
 Añjalikaṃ akāsin ti dasanakhasamodhānasamujjalaṃ
 añjaliṃ sirasi paggaṇhanti guṇavisitṭhānaṃ apacāyanaṃ

1 °vajjanto, S₂.2 °cāaranto, S₂.3 ṭhito, S₂.4 °sā, B. S₁.5 ahosi, B. S₁.6 om. S₁. S₂.7 °to, S₂.8 °tā, S₂; °tānaṃ, S₁.9 sampattānaṃ, S₂.10 abbhāgatāni, S₂; °tā ti, S₁.11 om. S₂.12 om. S₁.13 upatisampatti, S₂; sampati, B.14 yam, S₂.15 °yena, S₂; °yo, S₁.16 °to, S₁.

17 sampati, B.

18 S₁ inserts tam.19 sandhāya, S₁.20 °tan, S₁.21 °vacanamattam, S₂.22 asati, S₂; asīti, S₁.23 somanassa, S₁. S₂.24 °si, S₁. S₂.25 hoti, S₂.26 ādi, S₂; S₁ omits ādinā.

27 om. B.

akāsin¹ ti attho. Yathānubhāvan² ti² yathābalaṃ, tadā mama vijjānāvibhāvānurūpan³ ti attho. Adāsi dānan ti annapānādi-deyyadhammapariccāgena dakkhiṇeyyaṃ bhojenti dānamayaṃ puññaṃ pasaviṃ.⁴ Ettha ca ahan ti idaṃ kamma⁵ phalassa ca ekasantatipatitadāssanena⁶ sambandhabhāvadassanaṃ, manussesu⁷ manussabhūtā ti idaṃ tassā puññakiriyaṃ adhiṭṭhānabhūtasantānavisesadassanaṃ, abbhāgatānan⁸ ti idaṃ cittasampattidassanaṃ c' eva khettsampattidassanaṃ ca, dānassa visayassa⁹ ca¹⁰ paṭiggāhakaṃ ca kiñci anapekkhitvā pavattabhāvadassanato, āsanakaṃ adāsim¹¹ yathānubhāvaṃ ca adāsi dānan ti idaṃ bhogasārādanadassanaṃ,¹² abhivādayiṃ¹³ añjalikaṃ akāsin ti idaṃ kāyasārādanadassanaṃ.¹⁴

Tena¹⁵ ti tena yathāvuttena puññena hetubhūtena. Me ti ayaṃ me-saddo

Kicchena me adhigataṃ, halaṃ¹⁵ dāni pakāsitun ti*
ādīsu karaṇe āgato, mayā ti attho;

Tassa¹⁶ me bhante Bhagavā saṃkhittena dhammaṃ de-
setū¹⁷ ti

ādīsu sampadāne, mayhan ti attho;

Pubbe me bhikkhave sambodhā anabhisambuddhassa
bodhisattass' eva sato ti
ādīsu sāmi-atthe āgato, idhāpi sāmi-atthe eva, mamā¹⁸
ti attho. Svāyaṃ me-saddo tena me puññenā ti ca me
etādiso ti ca ubhayattha sambandhitabbo. Sesam vuttanayen' eva.¹⁹

Evam tāya devatāya pañhe vyākate āyasmā Mahāmoggallāno vitthārena dhammaṃ desesi. Sā desanā sapaṇvārāya tassā devatāya sātthikā ahoṣi. Thero tato manussalokaṃ āgantvā sabbam taṃ pavattiṃ Bhagavato ārocesi.

¹ °si, S₂. ² kitānubhāvan ti, S₂. ³ vijjānānaṃ vi°, S₂.

⁴ °vi, S₂; pasaviyaṃ, S₁. ⁵ dhamma, S₂.

⁶ °patitathā°, S₂. ⁷ om. S₁. S₂. ⁸ gatan, S₁. ⁹ viya, S₁.

¹⁰ om. S₁. ¹¹ °si, S₂. ¹² bhogaṃ sārā, S₂; °sārā°, B.

¹³ °yi, S₂. ¹⁴ sārā°, S₁. B. ¹⁵ halaṃ, S₁; sālaṃ, S₂.

¹⁶ S₁ omits all from tassa to āgato, idhāpi and so on.

¹⁷ °tun, S₂. ¹⁸ mama c' idhā, S₂.

¹⁹ °nayaṃ eva, S₁. S₂. * Cf. Vin. I, 5.

Bhagavā taṃ aṭṭhuppattim katvā sampattaparīsāya dhammam desesi. Gāthā¹ eva² pana saṅgahaṃ āruḷhā ti. Paṭhamapiṭhavimānavañṇanā.³

I, 2.

Piṭhan te veḷuriyamayan ti dutiyapiṭhavimānaṃ. Tassa aṭṭhuppatti ca atthavañṇanā ca paṭhame vuttanayen' eva yeditabbā. Ayaṃ pana viseso: —

Sāvattvivāsini kira ekā itthi attano gehaṃ piṇḍāya pavitṭhaṃ ekaṃ therāṃ passitvā pasannacittā tassa āsanaṃ denti attano piṭhaṃ upari nilavatthena attharitvā adāsi. Tena tassā⁴ devaloke nibbattāya veḷuriyamayaṃ pallaṅkavimānaṃ⁵ nibbattaṃ. Tena vuttaṃ: piṭhan te veḷuriyamayan ti ādi.

“Piṭhan te veḷuriyamayaṃ ulāraṃ
manojavaṃ gacchati yenakāmaṃ.
Alaṅkate malyadhare suvatthe⁶
obhāsasi vijjur iv' abbhakūṭaṃ. 1

Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
‘uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti? 3

* * *

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ: 4
“Ahaṃ manussesu manussabhūtā
abhāgatān' āsanakaṃ⁷ adāsim.⁸
Abhivādayiṃ⁹ añjalikaṃ akāsim⁸
yathānubhāvāñ ca adāsi dānaṃ. 5

¹ kathā, B. ² yeva, S₁.

³ S₁ has Paramatthajotikāya buddakaṭṭhakathāya (sic) paṭhamavimānavatthuvañṇanā niṭhitā. ⁴ tāsā, S₂.

⁵ pallaṅkaṃ vi^o, S₂. ⁶ ovaṇṇe, S₂. ⁷ āsakaṃ, S₂.

⁸ oesi, S₂. ⁹ oyi, S₂.

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 6
 Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva¹
 manussabhūtā yam akāsi puññaṃ.
 Ten'amhi evaṃ jalitānubhāvā
 vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati² ti. 7

Tattha veḷuriyamayan ti veḷuriyamaṇimayaṃ. Veḷu-
 riyamaṇi nāma veḷuriyapabbatassa veḷuriyagāmassa ca²
 avidūre uppajjanakamaṇi. Tassa kira veḷuriyagāmatṭhāne
 ākaro.³ Veḷuriyassa pana avidūre bhavattā veḷuriyan
 tveva⁴ paññāyittha. Taṃ sadisavaṇṇanibhātāya⁵ devaloke
 pi 'ssa tath' eva nāmaṃ jātaṃ, yathā taṃ manussaloke
 laddhanāmasena devaloke devaputtānaṃ. Taṃ pana
 mayūragivavaṇṇaṃ⁶ vā hoti vāyasapattavaṇṇaṃ⁷ vā sinid-
 dhavenupattavaṇṇaṃ vā. Idha pana mayūragivavaṇṇaṃ⁶
 veditabbam.

Sesaṃ sabbam paṭhamavimāne vuttasadisam evā ti.
 Dutiyapiṭhavimānavavaṇṇanā.⁸

I, 3.

Piṭhan te sovaṇṇamayan ti tatiyapiṭhavimānaṃ.
 Tassa vatthu Rājagahe samuṭṭhitam.

Aññataro kira khīṇāsavathero⁹ Rājagahe piṇḍāya ca-
 ritvā bhattaṃ gahetvā upakaṭṭhe kāle bhattakiccaṃ kātu-
 kāmo ekaṃ vivaṭadvāragehaṃ upasaṅkami. Tasmiṃ pana
 gehe gehasāmini itthi saddhāsammaṇṇā therassa ākāraṃ
 sallakkhetvā 'etha bhante, idha nisiditvā bhattakiccaṃ ka-
 rothā' ti attano bhaddapiṭhaṃ paññāpetvā upari pītavat-
 thaṃ attharivā nirapekkhapariccāgavasena adāsi, 'idaṃ
 me puññaṃ āyatim sovaṇṇapiṭhapatiḷābhātāya¹⁰ paccayo
 hotū' ti patthanañ ca paṭṭhapesi.¹¹ Atha there tattha
 nisiditvā bhattakiccaṃ katvā pattam dhovivā utthāya gac-

¹ bhāvena, S₂. ² om. S₂. ³ ākaro, S₂. ⁴ t' eva, S₂.
⁵ sadisassa vaṇṇanibhātāya (sic), S₂. ⁶ mayuragira°, S₂.
⁷ vāyasam mattavaṇṇam, S₂. ⁸ S₂ adds niṭṭhitā.
⁹ savatthero, B. ¹⁰ otthāya, B. ¹¹ dhapesi, S₂.

chante 'bhante idaṃ āsanam tumhākaṃ yeva pariccattam, mayham anuggahattham paribbuñjathā' ti āha. Thero tassā anukampāya taṃ piṭham sampatiçchitvā samghassa dāpesi. Sā aparena samayena aññatarena rogena phutṭhā kālam katvā Tāvatiṃsabhavane nibbatti ti ādi sabbam paṭhamavimānavannaṇāyam vuttanayen' eva veditabbaṃ. Tena vuttam:

- “Piṭhan te sovaṇṇamayam ulāram
 manojavam gacchati yena kāmam
 alaṅkate malyadhare suvatthe
 obhāsasi vijjur iv' abbhakūtam. 1
- Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
- Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve
 manussabhūtā kim akāsi puñṇam?
 Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
 vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti? 3

* * *

- Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
 pañham puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idaṃ phalam: 4
- “Appassa kammassa phalam mamedam¹
 yen' amhi evaṃ jalitānubhāvā.
 Aham manussesu manussabhūtā
 purimāya jātiyā manussaloke 5*
- Addasaṃ virajaṃ bhikkhum vippasannaṃ anāvilam,
 tassa adās' aham piṭham pasannā sehi² pāṇihi. 6
- Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7
- Akkhāmi te³ bhikkhu mahānubhāva
 manussabhūtā yam akāsi puñṇam.
 Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā
 vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati” ti 8

¹ mam' aham, S₂. ² sakehi, Ed. ³ taṃ, S₂.

* M. omits the first two lines of v. 5.

Yañ ca pana pañcamagāthāyaṃ purimāya jātiyā ma-
nussaloke ti ādi,¹ ettha² jāti-saddo atthi³ sañkhatalakkhaṇe

Jāti dvīhi khandhehi saṅgahitā ti
ādīsu; atthi nikāye

Nigaṇṭhā nāma samañajāti ti
ādīsu; atthi paṭisandhiyaṃ

Yam māṭu kucchismiṃ paṭhamam cittaṃ uppannam pa-
ṭhamam viññānam pātubhūtam, tadupādāya bhāvassa⁴ jāti ti
ādīsu; atthi kule

Akkhitto⁵ anupakuṭṭho jātivādenā⁵ ti
ādīsu; atthi pabhutiyaṃ

Sampati⁶ jāto Ānanda bodhisatto ti
ādīsu, atthi bhavē⁷

Ekam pi jātiṃ, dve pi jātiyo ti
ādīsu, idhāpi bhavē⁷ eva daṭṭhabbo. Tasmā purimāya jā-
tiyā purimasmim bhavē anantarāṭite purime attabhāve ti⁸
attho. Bhummatthe h' idam karaṇavacanam. Manussa-
loke ti manussalokabhavē.⁹ Rājagaham¹⁰ sandhāya vadati.
Okāsalo ko hi idha adhippeto. Sattaloko¹¹ pana manus-
sesu manussabhūtā¹² ti iminā vutto¹³ yeva.

Addasan ti addakkhim.¹⁴ Virajan ti vigatarāgādi-¹⁵
rajattā virajam. Bhikkhun ti bhinnakilesattā bhikkhum,
sabbaso kilesakālussiyābhāvena vippasannacittatāya vippa-
sannam, anāvilasamkappatāya anāvilam. Purimam purimam¹⁶
c' ettha padam pacchimassa pacchimassa kāraṇavacanam:
vigatarāgādi-rajattā virajam,¹⁷ bhinnakilesattā bhikkhum,
kilesakālussiyābhāvena vippasannam, vippasannamanattā¹⁸
anāvilan ti. Pacchimam pacchimam vā padam purimassa
purimassa kāraṇavacanam: virajam bhikkhugunaṇyogato, bhin-
nakilesa hi bhikkhu, bhikkhum vippasannabhāvato, kilesakā-
lussiyābhāvena vippasannamānaso hi bhikkhu,¹⁹ vippasannam

¹ ādīsu, S₂. ² tattha, S₂. B. ³ atthe ca, S₁. S₂.

⁴ c' assa, S₂. ⁵ akkhito, S₂. ⁶ °patti, S₁. S₂.

⁷ bhāve, S₁. ⁸ pi, S₂. ⁹ om. B.; manussaloke, S₁.

¹⁰ pubbe attanā vuttagāmam, S₁. ¹¹ °lokā, S₂.

¹² om. S₁. S₂. ¹³ vuttā, S₂. ¹⁴ °kkhi, S₂.

¹⁵ vīta°, S₂. ¹⁶ om. S₂. ¹⁷ S₂ adds bhikkhum.

¹⁸ vippasannam panattā, S₂. ¹⁹ bhikkhum, S₂.

anāvilasamkappabhāvato ti. Rāgarajābhāvena vā virajan ti vuttam, dosakālussiyābhāvena vippasannan ti, mohavyākulābhāvena anāvilan ti. Evaṃ bhūto paramatthato bhikkhu nāma hoti ti bhikkhun ti vuttam. Adās' ahan ti adāsim¹ aham. Piṭhan ti tadā mama santike vijjamānaṃ bhaddam piṭham. Pasannā ti kammaphalasaddhāya ratanattayasaddhāya ca pasannacittā. Sehi² pāṇihī ti aññaṃ anāṇāpetvā attano hatthehi upaniya³ piṭham paññāpetvā adāsin ti attho. Ettha ca virajaṃ bhikkhuṃ vippasannam anāvilan ti iminā khettsampattiṃ dasseti, pasannā ti iminā cittasampattiṃ, sehi² pāṇihī ti iminā payogasampattiṃ. Tathā pasannā ti iminā sakkaccadānaṃ anupahaccadānan ti ca ime dve dānaguṇā dassitā, sehi² pāṇihī ti iminā sahatthena dānaṃ anupaviṭṭhadānan ti ime dve dānaguṇā dassitā. Pitavatthassa⁴ attharaṇena nisīdanakālaññutāya cittaṃ katvā dānaṃ kālena⁵ dānan ti ime dve dānaguṇā⁶ dassitā ti veditabbo. Sesam vuttanayam eva.

Tatīyapiṭhavimānavannaṇā.⁷

I, 4.

Piṭhan te veḷuriyamayan ti catutthapiṭhavimānaṃ. Imassa pi vatthu Rājagahe samuṭṭhitam. Tam dutiyavimāne vuttanayen' eva veditabbam. Nīlavatthena hi attharivā piṭhassa dinnattā imissāpi vimānaṃ veḷuriyamayaṃ nibbattam. Sesam paṭhamavimāne vuttasadisam. Tena vuttam:

“Piṭhan te veḷuriyamayaṃ ulāraṃ
manojavaṃ gacchati yena kāmaṃ
alankate malyadhare suvatthe
obhāsasi vijjur iv' abbhakūṭam. 1

Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2

Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?

Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti. 3

¹ °si, S₂. ² sakehi, S₂. ³ °nissaya, S₂. ⁴ pithavatthussa, S₂.

⁵ kāle, S₂. ⁶ guṇā, S₂. ⁷ Pithavatthu, S₂.

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañham puṭṭhā viyakāsi yassa kammass' idam phalam: 4

“Appassa kammassa phalam mamedam
yen¹ amhi evam jalitānubhāvā.

Aham manussesu manussabhūtā
purimāya jātiyā manussaloke 5*

Addasam virajam bhikkhum vippasannam anāvilam,
tassa adās' aham piṭham pasannā sehi² pāṇihi. 6

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7

Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāva
manussabhūtā yam akāsi puñṇam.

Ten' amhi evam jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati³ ti. 8

Etthāpi hi nilavatthena attharivā piṭhassa dinnattā
imissāpi vimānaṃ veḷuriyamayaṃ nibbattam. Ten' eva
piṭhan te veḷuriyamayan ti ādito āgatam.

Sesam tatiyasadisam³ evā ti tattha vuttanayen' eva attho
veditabbo.

Catutthapiṭhavimānavannaṃ.

I, 5.

Kuñjaro te varāroho ti Kuñjaravimānaṃ. Tassa⁴
kā uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane Kalandakanivāpe.
Ath' ekadivasam Rājagahanagare nakkhattam ghositam.
Nāgarā⁵ vithiyo⁵ sodhetvā vālukam vikiritvā⁶ lājapañca-
māni pupphāni vikiriṃsu.⁷ Gehadvāre⁸ gehadvāre⁸ kada-
liyo ca punnaghaṭe ca ṭhapesum. Yathā vibhavam nānā-
virāgavaṇṇavicittā dhajapatākādayo ussāpesum. Sabbo jano
attano attano vibhavanurūpaṃ sumaṇḍitapasādhito nak-
khattakīlam kīli.⁹ Sakalanagaraṃ devanagaraṃ viya alaṅ-
katapatiyattam ahosi. Atha Bimbisāramahārājā pubbacārit-

¹ ten', S₂. ² sakehi, Ed. ³ dutiya°, S₂. ⁴ om. S₂. B.

⁵ nagara°, S₁; nagare piṭigho, S₂. ⁶ aki°, S₁.

⁷ vippakiri°, S₁. ⁸ S₁ only once. ⁹ kīlati, S₁.

* M. omits the first two lines of v. 5.

tavasena¹ mahājanassa cittānurakkhanattham² attano rājabhavanato nikkhamitvā mahantena parivārena mahatā rājānubhāvena ulārena sirisobhaggena³ nagaram padakkhiṇam karoti. Tena ca samayena Rājagahavāsini ekā kuladhītā rañño tam vibhavasampattim sirisobhaggam rājānubhavañ ca passitvā acchariyabbhuta cittajātā 'ayam deviddhisadisā vibhavasampatti kidisena nu kho kammunā labbhatī' ti paṇḍitā⁴ ti sammate pucchi. Te tassā kathesum: 'Bhadde puññakammaṃ nāma cintāmaṇisadisam⁵ kapparukkhasedisam. Khettsampattiyā cittasampattiyā ca sati yaṃ yaṃ patthetvā karonti, tam tam nipphādeti yeva, api ca⁶ āsanadānena uccākulinatā⁷ hoti, annadānena⁸ balasampattipaṭilābho,⁹ vatthadānena vaṇṇasampattipaṭilābho, yānadānena sukhavisesapaṭilābho, dīpadānena cakkhusampattipaṭilābho, āvāsadānena sabbasampattipaṭilābho' ti. Sā tam sutvā 'devasampatti ito ulārā hoti'¹⁰ maññe' ti tattha cittaṃ tṭhapetvā puññakiriyāya ativiya ussāhajātā ahosi. Mātā-pitaro c' assā ahatam vatthayugam navam piṭham ekam padumakalāpam sappimadhusakkharataṇḍulakhirāni ca paribhogatthāya pesesum. Sā tāni disvā 'ahañ ca dānam dātukāmā ayañ ca me deyyadhammo paṭiladdho' ti tuṭṭhamānasā dutiyadivase dānam sajjeti. Appodakamadhupāyāsam sampādetvā tassa parivārabhāvena¹¹ aññaṃ pi bahum khādanīyabhojanīyam paṭiyādetvā dānagge gandhaparibhaṇḍam katvā vikaṣitesu¹² padumesu¹³ āsanam paññāpetvā tam ahatena setavatthena attharivā āsanassa catunnam⁶ pādānam upari cattāri padumāni mālāgulañ¹⁴ ca tṭhapetvā upari vitānam bandhitvā olambakadāmāni¹⁵ ālambetvā¹⁶ āsanassa samantato bhūmiṃ¹⁷ sakesarehi¹⁸ paduma-

¹ °carita°, S₂. B. ² °natthañ ca, B.; nattañ ca, S₂.

³ siriso aggena, S₂.

⁴ paṇḍitasam°, B.; paṇḍitasamate, S₂.

⁵ cintāmayamañi°, B. S₂. ⁶ om. S₁. ⁷ °tāya, S₁.

⁸ annapānena, S₂. ⁹ phala°, S₂. ¹⁰ hotī ti, S₂.

¹¹ parivārā°, S₁.

¹² vikaṣitehi, S₂; vikaṣitapadumakiñjakkhakesaropasobhitesu, B. ¹³ padumehi, S₂. ¹⁴ °guṇañ, S₁.

¹⁵ mālādāma-olamb°, B. ¹⁶ °bitvā, B.

¹⁷ bhūmi santike, S₂. ¹⁸ kesa°, S₂.

pattehi sabbasantharam¹ santharivā 'dakkhiṇeyye² āgate pūjessāmi³ ti pupphapūritam⁴ caṅgotakam⁵ ekamante ṭhapesi. Ath' evaṃ katadānupakarāṇasamvidhānā⁶ sisam nahātā suddhavatthanivatthā⁷ suddhuttarāsaṅgā⁸ velam sal-lakhetvā⁹ ekam dāsīm āṇāpesi 'gaccha je amhākam tādi-sam dakkhiṇeyyam pariyesāhi' ti.

Tena ca samayena āyasmā Sāriputto sahassthavikam nikkhipanto¹⁰ viya Rājagahe piṇḍāya caranto antaravithim¹¹ paṭipanno hoti. Atha sā dāsī theram vanditvā āha:¹² 'bhante¹³ tumhākam¹⁴ pattam me¹² dethā' ti¹ 'ekissā upāsi-kāya anuggahattham ito ethā'¹⁵ ti¹⁵ ca āha. Thero tassā pat-tam adāsi. Sā theram geham pavasesi. Atha sā itthi therassa paccuggamanam katvā āsanam dassetvā 'nisīda-tha bhante, idam āsanam paññattan' ti vatvā there tatha nisinne sakesarehi padumapattehi theram pūjayamānā āsa-nassa samantato okiritvā pañcapaṭiṭṭhitena vanditvā sappi-madhusakkharasammissena appodakamadhupāyāsena pa-rivisi. Parivisanti ca 'imassa me puññassānubhāvena¹⁶ dib-bagajakūṭāgārapallaṅkasobhitā¹⁷ dibbasampattiyo hontu,¹⁸ sabbāsu pavattisu padumā nāma mā vigatā hotū' ti pat-thanam akāsi. Puna there katabhattakicce pattam dho-vitvā sappimadhusakkharādhi¹⁹ pūretvā piṭhe atthatam sāṭakam cumbaṭakam katvā therassa hatthe ṭhapetvā there ca anumodanam katvā pakkamante dve purise āṇāpesi 'therassa hatthe pattam imaṇ ca pallaṅkam vihāram netvā therassa niyātetvā āgacchathā' ti. Te tathā akāmsu. Sā aparabhāge kālam katvā Tāvatiṃsabhavane yojanasatub-bedhe kanakavimāne nibbatti accharāsahassaparivārā. Pat-thanāvasena c' assā pañcayojanubbedho padumamālāla-

¹ om. S₁. ² °ṇeyya, S₁. S₂. ³ pūji°, S₂.

⁴ °bharitam, S₁. ⁵ caṅk°, S₂. B. ⁶ S₁ adds ti.

⁷ suvattha°, B. ⁸ °saṅgam, S₁. ⁹ °kkhitvā, S₂.

¹⁰ °pento, S₁. S₂. ¹¹ °vithiyam, S₁. ¹² om. B.

¹³ mayham bh°, B. ¹⁴ om. S₁. B.

¹⁵ hoti, S₂. ¹⁶ puññānu°, S₂.

¹⁷ °kūṭāgārapaccattharaṇapall°, S₂.

¹⁸ hontū ti pattham (sic) akāsi, S₁.

¹⁹ °sakkarāhi, S₁.

kato samantato¹ padumapattakiñjakkhakesaropasobhito manuññadassano sukhasamphasso vividharatanaramsijāla-samujjalahemābharanāvibhūsito gajavaro nibbatti. Tass' upari yathāvuttasobhātisayasamyutto² yojaniko kanakapallaṅko nibbatti.³ Sā dibbasampattiṃ anubhavanti antaran-tarā⁴ taṃ⁵ kuñjaravimānassa upari ratanavicittapallaṅkaṃ abhiruyha⁶ Nandanavanam gacchati.

Ath' ekasmiṃ ussavadivase devatāsu yathāsakaṃ dibbā-nubhāvena uyyānakīlanattham Nandanavanam gacchantisū⁷ ti ādinā sabbam paṭhamapiṭhavimānavanṇanāyam⁸ āgata-sadisam. Tasmā tattha⁹ vuttanayen' eva vedittabam, idha pana thero Kuñjaro te varāroho ti ādim āha.

“Kuñjaro te varāroho nānāratanakappano
 ruciro thāmavā jvasampanno ākāsamhi samīhati 1
 Padumi padmapattakki¹⁰ padmuppalajutindharo¹¹
 padmacuṇṇābhikiṇṇaṅgo¹² soṇṇapokkharamāladhā.¹³ 2
 Padumānusaṭam¹⁴ maggam padmapattavibhūsitam¹⁵
 tṭhitam vaggum anugghāti mitam gacchati vāraṇo. 3
 Tassa pakkamamānassa soṇṇakamsā¹⁶ ratissarā
 tesam suyyati nigghoso tūriye pañcaṅgike yathā. 4
 Tassa nāgassa khandhasmiṃ¹⁷ sucivatthā alaṅkatā
 mahantam accharāsamgham vaṇṇena atirocati. 5

¹ pana, S₂; om. S₁. ² yathāvuttena so°, S₂. ³ ca, S₁.

⁴ antarā, S₁. ⁵ om. S₂.

⁶ S₁ adds sumahatā devānubhāvena.

⁷ S₁ continues: sā devatā dibbavatthanivatthā dibbābharanābhūsitā accharāsaḥassaparivārā sakabhavanā nikkhamitvā taṃ kuñjaravimānam abhisesi. Atha sā devatā taṃ disvā samuppannalavapasādagāravā sahasā pallamkato oruyha theram upasamkamitvā pañcapatitṭhitena vanditvā dasanakhasamodhānasamujjalāñjalim paggayha namassamānā atṭhāsi. Atha nam thero tāya devatāya katakamam kathāpetvā sadevakassa lokassa kammaphalam paccakkham kātukāmo (now follow the first six verses).

⁸ paṭhamavimānavanṇanāyam, S₂. ⁹ cf. p. 7.

¹⁰ paduma°, S₁; padumapakkañhi, S₂.

¹¹ padumupphala°, S₁. S₂. ¹² °ago, S₁. S₂.

¹³ sovaṇṇapokkharamālavā, S₁; sovaṇṇapokkharamāla, S₂.

¹⁴ °samam, S₁; °sutam, S₂. ¹⁵ paduma°, S₁. S₂.

¹⁶ sovaṇṇaka°, S₁. S₂. ¹⁷ khandhamhi, M.

Dānassa te idam phalam atho¹ silassa vā pana²
atho añjalikammassa tam me akkhāhi pucchitā³ ti.³ 6

Tattha kuñjaro te⁴ varāroho⁴ ti kuñje⁵ giritale⁶
ramati abhiramati⁴ tattha vā⁷ carati⁸ koñcanādam⁹ na-
danto¹⁰ vicarati kum vā pathaviṃ tad¹¹ abhighātena¹²
jarayati¹³ ti kuñjaro, girivarādibhedo,¹⁴ manussaloke hatthi,
ayam pana kilānakāle¹⁵ kuñjarasadisatāya evam vutto;¹⁶
āruyhati ti āroho, ārohanīyo ti attho. Varo aggo¹⁷ settho
āroho¹⁸ ti varāroho, uttamayānan ti vuttam hoti. Nānā-
ratanakappano ti nānāvidhāni ratanāni, ete santi nānā-
ratanā: kumbhālānkārādi-hatthālānkārā, so¹⁹ hi vividhā-
lānkārasannāho²⁰ nānāratanakappano. Rucim abhirucim
deti ti ruciro, manuñño ti attho. Thāmavā ti thiro,
balavā ti attho. Javasampanno ti sampannajavo, sīgha-
javo²¹ ti vuttam hoti. Ākāsamhi samīhati ti ākāse
antalikkhe sammā⁴ ihati, ārūlhānam khobham akaronto
carati gacchati ti attho.

Padumī ti padumasamānavanṇatāya paduman²² ti lad-
dhanāmena kumbhavanṇena samannāgatattā²³ padumī.²⁴
Padmapattakkhi²⁵ ti kamaladalasadisanayane,²⁶ ālapanam
etaṃ²⁷ tassā devatāya. Padmuppalajutindharo²⁸ ti
dibbapadumuppalamālālānkatasariratāya taḥam taḥam vip-
phurantam vijjotamānam²⁹ padumuppalajutiṃ dhāreti ti
padmuppalajutindharo.²⁸ Padmacuṇṇābhikiṇṇaṅgo²⁹

¹ aho, S₂. ² puṇa, S₁. ³ S₁. S₂ add āha.

⁴ om. S₁. ⁵ kuñjehi, S₁. ⁶ giripabbato (sic), S₂.

⁷ 'va, S₁. ⁸ ravati, S₁. ⁹ ko 'va, S₁. ¹⁰ nandanto, S₁.

¹¹ tava, S₁; tam, S₂. ¹² ghātena, S₁; ogho, S₂.

¹³ janayati, S₂. ¹⁴ ovārādi°, S₁; °carādi°, B.

¹⁵ kilākāle, S₁. ¹⁶ vuttam, S₂. ¹⁷ vaggio, S₂.

¹⁸ ohī, S₁. ¹⁹ te, S₁. ²⁰ vihitā°, S₁. ²¹ om. S₂.

²² °mī, S₂. ²³ °gatā, S₁. ²⁴ °mam, S₂.

²⁵ °vatta°, B.; paduma°, S₁. S₂.

²⁶ °sadisānāsānāsane, S₁; kamala-uppaladala°, S₂.

²⁷ h' etaṃ, S₁. ²⁸ padumu°, S₁. S₂.

²⁹ vijo°, S₂; °ta, S₁.

³⁰ padumacuṇṇābhikiṇṇaṅgo, S₁. S₂.

ti padumapattakiñjakkhakesarehi samantato okiṇṇagatto. Soṇṇapokkaramāladhā¹ ti hemamayakamalamāladhāri.²

Padumānusaṭṭam maggaṃ padmapattavibhūsitā³ ti hatthino padanikkhepe tassa pādāṃ sandhārantehi⁴ mahantehi⁵ padumehi anusaṭṭam vippakiṇṇaṃ nānāviraḡavaṇṇehi tesāṃ yeva ca pattehi⁶ ito c' ito⁷ ca⁷ paribbhamantehi visesato maṇḍitatāya⁸ vibhūsitāṃ maggaṃ, gacchatī⁹ ti yojanā. Thitan ti idaṃ maggavisesanaṃ padumapat-tavibhūsitāṃ hutvā thitam, maggan ti attho. Vaggun ti cāruṃ, kiriyāvisesanañ¹⁰ c' etaṃ, ma-kāro padasandhikaro. Anuggahāti ti na ugghāti, attano upari nisinnānaṃ Isakaṃ pi khobhaṃ akaronto¹¹ ti attho. Mitān ti nimmitāṃ, nikkhepapadavīkkamaṃ¹² ti attho. Ayaṃ h' ettha attho: vagguṃ cāruṃ padanikkhepaṃ katvā gacchatī ti. Mitān ti vā¹³ parimitāṃ pamāṇayuttāṃ nātisighaṃ nātisāṇikaṃ ti vuttāṃ hoti. Vāraṇo ti hatthi, so hi paccatthikavāraṇato¹⁴ gamanaparikilesavāraṇato ca vāraṇo ti vuccati.

Tassa pakkamamānassa soṇṇakamsā¹⁵ ratissarā ti tassa yathāvuttassa kuñjarassa gacchantassa soṇṇakamsā¹⁶ suvaṇṇamayā¹⁷ ghaṇṭā ratissarā ramaṇiyasaddā,¹⁸ manuññanigghoso¹⁹ suyati²⁰ ti adhippāyo. Tassa hi kuñjarassa ubhosu passesu²¹ mahākoḷambappamānā²² maṇimuttādikhacitā hemamayā anekasatā mahantiyo ghaṇṭā taḡaṃ taḡaṃ⁷ olambamānā pacalanti,²³ yato²⁴ chekena²⁵ gandhabbakenā payuttavādītato²⁶ viya²⁷ ativiya manoharā²⁸ saddā

¹ ovā, S₁. ² somamaya°, S₂; °bhāri, S₁.

³ paduma°, S₁. S₂. ⁴ dhārentehi, S₁. ⁵ °ta, B.

⁶ puttehi, S₂. ⁷ om. S₁.

⁸ paṭṭhitāya, S₁; paṇḍitatāya, S₂. ⁹ gacchantī, S₂.

¹⁰ kriyā°, B. ¹¹ akarento, S₁.

¹² padanikkhepapadavikkamaṃ, S₁.

¹³ om. S₂. ¹⁴ paṭṭhitahatthikevāraṇato, S₁.

¹⁵ sovaṇṇa°, S₁. S₂. ¹⁶ sovaṇṇa°, S₁; om. S₂.

¹⁷ so°, S₂. ¹⁸ °saddo, S₂; °sadda, S₁. ¹⁹ °sā, S₁.

²⁰ labhati, S₂; pālambanti, S₁. ²¹ phassesu, S₂.

²² °koḷumpa°, B. ²³ paja°, B. ²⁴ ce yato, S₁.

²⁵ kho kena, S₂; kena, S₁.

²⁶ °vādīhato, S₂; payuttā vādīttaneto, S₁. ²⁷ om. S₂. B.

²⁸ mā°, S₁. S₂.

niccharanti. Tenāha: tesam suyyati nigghoso tūriye pañcaṅgike yathā ti. Tass' attho:— Yathā nāma ātatam¹ vitatam ātatavitatam² ghanam³ susiran⁴ ti evam pañcaṅgike tūriye kusalena⁵ vādiyamāne ṭhānuppattiyā⁶ mandataram⁷ vibhāgam⁸ dassentena gāyantena samirito⁹ vādita-saro vaggu ca³ rajaniyo ca³ nigghoso³ suyyati, evam nesam soṇṇakamsānam¹⁰ tapaniyaghaṇṭānam nigghoso suyyati ti.

Nāgassā ti hatthināgassa. Mahantan ti sampattimahanenāpi¹¹ saṅkhyāmahantenāpi¹² mahantam. Accharāsamghan ti devakaññāsamūham. Vaṇṇenā ti rūpena.

Dānassā ti dānamayapuññassa. Sīlassā ti kāyikādisamvarasilassa,¹³ vā-saddo avuttavikappanatto.¹⁴ Tena¹⁵ abhivādanādīm avuttam cārittasilam saṅgaṇhāti. Evam therena pucchitā sā devatā pañham vissajjesi. Tam¹⁶ attham¹⁶ dassetum

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā pañham puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idam phalaṇ ti 7 ayam gāthā dhammasaṅgāhakehi vuttā. Tassā attho h'eṭṭhā vutto yeva¹⁷

“Disvāna guṇasampannam jhāyim¹⁸ jhānaratam¹⁹ satam¹⁹

adāsim²⁰ pupphābhikiṇṇam²¹ āsanam dussasanthatam.²² 8

Upaḍḍham²³ padmamālāham²⁴ āsanassa samantato abbhokirissam²⁵ pattehi pasannā sehi²⁶ pānihi.²⁷ 9

¹ atatam, S₂; ata, S₁. ² atatam vitam, S₂. ³ om. S₁.

⁴ turiyan, S₁. ⁵ o'lehi, S₁. ⁶ ṭhānappavattiyā, S₁.

⁷ manātara, S₁. ⁸ o'gena, S₂. B.

⁹ sammilito, S₁; sampirito, S₂. ¹⁰ sovaṇṇa°, S₁. S₂.

¹¹ S₁ inserts na. ¹² sahammahan°, S₂.

¹³ kāyikasamvarādisamvarasilassa, S₁.

¹⁴ avuttam pi kappanatto, S₂. ¹⁵ anena, B.

¹⁶ tassa, S₁; tam aham, S₂. ¹⁷ eva, S₂. B.

¹⁸ yi, S₁. S₂. ¹⁹ na jhāram tassa ha, S₂.

²⁰ o'si, S₂. ²¹ pubbāhiki°, S₂, also in the Commentary below.

²² atha sandhatam, S₂. ²³ upaḍḍha, S₁. S₂.

²⁴ padumālāham, S₁; padumamālāham, S₂; paddhamālāham, M. ²⁵ abbhā°, S₁; abbhokiriyasam, S₂.

²⁶ sakehi, S₁; sekehi, S₂. ²⁷ pāṇibhi, B.

Tassa kammassa¹ kusalassa idam me idisaṃ phalaṃ
 sakkāro garukāro ca devānaṃ apacitā² ahaṃ. 10
 Yo ve³ sammāvimuttānaṃ santānaṃ brahmacāriṇaṃ
 pasanno āsanaṃ dajjā evaṃ nande yathā ahaṃ. 11
 Tasmā hi attakāmena⁴ mahattam abhikaṅkhatā⁵
 āsanaṃ dātabbaṃ hoti sarīrantimadhāriṇaṃ⁶ ti 12
 devatāya vuttagāthā.⁷

Tattha guṇasampannaṃ ti sabbehi⁸ sāvakaḡuṇehi sam-
 annāgatam, tehi vā paripunṇam. Etena sāvakaḡarami-
 ṇāṇassa matthakappattaṃ⁹ dasseti. Jhāyin ti ārammaṇū-
 panijjhānaṃ¹⁰ lakkhaṇūpanijjhānaṃ¹⁰ ti duvidhenāpi jhā-
 nena jhāyanasilaṃ. Tena vā¹¹ jhāpetabbaṃ, sabbam sam-
 kilesapakkhaṃ jhāpetvā ṭhitam.¹² Tato¹³ eva jhāne¹⁴ ratan
 ti jhānaratam. Satan ti samānaṃ, santam vā. Sappu-
 risan ti¹⁵ attho. Puppabhikkhinaṃ ti pupphehi¹⁶ abhi-
 kiṇṇam, kamaladalehi abhikiṇṇam¹⁷ ti attho. Dussasan-
 thatan¹⁸ ti vatthena upari santhatam.¹⁹

Upaḍḍhaṃ padmamālāhan²⁰ ti upaḍḍhaṃ paduma-
 pupphaṃ ahaṃ. Āsanassa samantato ti therena nisina-
 nassa²¹ āsanassa samantā bhūmiyaṃ. Abbhokirissan²²
 ti abhi-okiriṃ²³ abhippakiri.²⁴ Kathaṃ? Pattehi ti⁸ tassa
 upaḍḍhassa²⁵ padumassa visuṃ visuṃ⁶ katehi pattehi pup-
 phābhivassakaniyāmena,²⁶ okirin ti attho.

Idam me idisaṃ phalaṃ ti iminā Kuṅjaro te²⁷ varā-
 roho ti ādinā therena gahitaṃ agahitaṃ ca²⁸ āyu-yasa-sukka-

¹ kamma, M. ² oṭo, S₂. ³ ce, M. ⁴ attha°, S₂. M

⁵ °samkhatā, S₂. ⁶ °tarinan, M. ⁷ vuttā g°, S₁.

⁸ om. S₁. ⁹ °ppatti, S₁; °patti, S₂.

¹⁰ °nopanijjhānaṃ, S₁. ¹¹ pi, S₂.

¹² yitam, S₁; ṭhiyaṃ, S₂. ¹³ gato, S₂. ¹⁴ jhānena, S₁.

¹⁵ S₂ inserts vā. ¹⁶ pubbehi, S₂. ¹⁷ abhippak°, S₁.

¹⁸ °dhatan, S₂. ¹⁹ atthatam, S₁; vattatam, S₂.

²⁰ °paduma°, S₁. S₂. ²¹ nisinnā, S₁. ²² °kirin, S₂.

²³ abhippakirissan, S₁. ²⁴ °rā, S₁; om. S₂.

²⁵ uppaḍḍha, S₁.

²⁶ pupphavassāvassanakaniyāmena, S₁; pubbāhivassaka°, S₂.

²⁷ S₂ inserts vārittasilam saṅgahatthā ti.

²⁸ om. S₁; S₂ adds hoti.

rūpādibhedam attano dibbasampattim ekato dassetvā¹ puna pi² therena agahitam eva attano ānubhāvasampattim dassetum³ Sakkāro garukāro⁴ ti ādim āha. Tena Na kevalam bhante⁵ tumhehi yathāvuttam eva idha mayham puññaphalam, api ca kho idam dibbam adhipateyyam⁶ pi ti⁷ dasseti. Tattha sakkāro ti ādarakiriya⁸, devehi attano sakkātabbatā ti attho. Tathā⁹ garukāro² garukātabbatā. Devānan ti devehi. Apacitā¹⁰ ti pūjitā.

Sammāvimuttānan ti suṭṭhu vimuttānam sabbasampkilesappahāyīnam.¹¹ Santānan ti santakāya-vaci-manokammānam sādūhnam, maggabrahmacariyassa¹² sāsanabrahmacariyassa ca⁴ ciññatā brahmacārīnam. Pasanno āsanam dajjā ti kammaphalasaddhāya¹³ ratanattayasaddhāya¹⁴ ca⁴ pasannamānaso hutvā¹⁵ yadi āsanamattam pi dadeyya.¹⁶ Evaṃ nande yathā ahan ti yathā aham tena āsanadānena etarahi nandāmi modāmi, evam eva¹⁷ añño pi nandeyya modeyya.

Tasmā ti tena kāraṇena; hi¹⁸-saddo nipātamattam. Attakāmenā¹⁹ ti attano hitakāmena, yo hi attano hitāvaham kammam karoti na⁴ ahitāvaham so attakāmo.²⁰ Mahatthan²¹ ti vipākamahattam. Sarīrantimadhārin ti antimadeham²² dhārentānam, khīṇāsavānan ti attho. Ayaṃ h' ettha attho: yasmā arahatam āsanadānena²³ aham evam²⁴ dibbasampattiyā modāmi, tasmā aññenāpi attano abhivuddhim patthayamānena antimasamussaye ṭhitānam āsanam dātabbam, natthi tādīsam puññan ti dasseti.²⁵ Sesaṃ vuttasadisam evā ti.

Kuñjaravimānavannaṇā.

¹ katvā, S₁. ² om. S₂. ³ dassenti, S₁. ⁴ om. S₁.
⁵ sante, S₂. ⁶ ādi°, S₁. ⁷ tam, S₂. ⁸ °kriyā, B.
⁹ yathā, S₂. ¹⁰ apajitā, S₂. ¹¹ sabbesam kilesa°, S₁. S₂.
¹² S₂ adds ca. ¹³ °phalam sandhāya, S₂.
¹⁴ °ttayam saddāya, S₂; om. S₁. ¹⁵ S₁ adds cari (sic).
¹⁶ °yyam, S₂. ¹⁷ evam, S₁. ¹⁸ na hi, S₂.
¹⁹ attha°, S₂. B. ²⁰ attha°, B. ²¹ mahatthan, S₂.
²² antimam d°, S₁. ²³ °dāne, S₁. ²⁴ eva, S₂.
²⁵ S₁ here continues: Evaṃ tāya devatāya pañhe vyākate āyasmā Mahāmoggallāno vitthāreṇa dhammam desesi. Sā

I, 6.

Suvaṇṇacchadanam nāvan ti Nāvāvimānam. Tassa¹ kā uppatti?

Bhagavati Sāvattthiyaṃ viharante soḷasamattā bhikkhū aññatarasmim gāmakāvāse vasitvā vutthavassā² 'Bhagavan-
taṃ passissāma dhammañ ca suṇissāmā'³ ti Sāvattthim
uddissa gimhasamaye⁴ addhānamaggaṃ paṭipannā. Anta-
rāmagge ca nirudako kantāro. Te ca⁴ tattha ghammā-
bhitattā kilantā tasitā pāṇiyaṃ alabhamānā⁵ aññatarassa
gāmassa avidūre⁶ gacchanti. Tattha aññatarā itthi uda-
kabhājanam⁷ gahetvā udakatthāya⁸ udapānābhimukhi⁹ gac-
chati. Atha te bhikkhū taṃ disvā 'yatthāyaṃ itthi gac-
chati tattha gatā pāṇiyaṃ laddhum sakkā'¹⁰ ti pipāsaparetā¹⁰
taṃ¹¹ disābhimukhā gantvā udapānam¹² disvā tassā¹³ avi-
dūre aṭṭhaṃsu. Sā itthi tato udakaṃ gahetvā nivattitu-
kāma te bhikkhū disvā 'ime ayyā udakena atthikā pipā-
sitā'¹⁴ ti nātvā garucittikāram¹⁴ upaṭṭhapetvā udakena ni-
mantesi.¹⁵ Te pattathavikato parissāvanam¹⁶ niharitvā
parissāvetvā yāvadattham pāṇiyaṃ pivitvā hatthapāde si-
tale¹⁷ katvā tassā itthiyā pāṇiyadāne anumodanam vatvā
agamāṃsu. Sā taṃ puññam hadaye ṭhapetvā antarantarā
anussarantī aparabhāge kālam katvā Tāvatiṃsabhavane
nibbatti. Tassā puññānubhāvena kapparukkhopasobhitam
mahantaṃ vimānam uppajji. Taṃ¹⁸ parikkhipitvā muttā-
jālarajatavikasitāvakinnaṇapaṇḍarapuḷinaratanamaṇikhandha-

desanā saparivārāya tassā devatāya sātthikā ahoṣi. Thero
tato manussalokaṃ āgantvā sabbam taṃ pavattim Bhaga-
vato ārocesi. Bhagavā taṃ <pana> aṭṭhuppattim katvā sam-
pattaparisāya dhammam desesi ti.

¹ om. S₁. S₂. ² vutta°, S₂; om. S₁.

³ gimhānamāse, S₁.

⁴ in S₁ there is a lacuna from ca to pāṇiyaṃ of the next phrase. ⁵ alabbha°, S₂. ⁶ °dūrena, B.

⁷ S₂ adds ucchadāna ca (or va). ⁸ °attāya, B.

⁹ udakābhi°, S₂. ¹⁰ °pattā, S₁. ¹¹ om. S₁.

¹² udakapānam, S₂. ¹³ tasmā tassā, S₁. ¹⁴ °kāyam, S₂.

¹⁵ mantesi, S₁. ¹⁶ parisā°, S₂. ¹⁷ sitam, S₂. B.

¹⁸ S₁ adds vimānam.

nimmalasalilavāhini¹ saritā,² tassā ubhosu tīresu uyyāna-
vimānadvāre ca mahatī pokkharāṇi pañcavaṇṇapadumapuṇ-
ḍarikamaṇḍitā saha suvaṇṇanāvāya nibbatti. Sā tattha
dibbasampattiṃ anubhavanti nāvāya kilanti lalanti vica-
rati. Ath' ekadivasam āyasmā Mahāmogallāno devacā-
rikam caranto tam devatam nāvāya kilantiṃ disvā tāya
katam puññakammam pucchanto

“Suvaṇṇacchadanam nāvam nāri āruyha tiṭṭhasi
ogāhasi pokkharāṇiṃ padmam³ chindasi paṇinā. 1
Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
Uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
Pucchāmi tam devi mḅhānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññam?
Kenāsi evam jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti? 3

āha.

Tato therena puṭṭhāya devatāya vissajjitākāram dassetuṃ
saṅgāhakehi⁴

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañham puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idam
phalan ti 4

ayam gāthā vuttā.

“Aham manussesu manussabhūtā
disvāna bhikkhū tasite kilante
uṭṭhāya⁵ pātuṃ udakam adāsim.⁶ 5
Yo⁷ ve⁷ kilantānam pipāsītānam
uṭṭhāya pātuṃ udakam dadāti
sitodakā tassa bhavanti najjo
pahūtamalyā⁸ bahupunḍarikā.⁹ 6
Tam āpagānuppariyanti¹⁰ sabbadā
sitodakā vālukasantatā¹¹ nadi

¹ °rajatasikhatāvakinṇapaṇḍurapulīnatatāmanikkhandhā°, S₁; °pulīratānāmanikkhandhā°, S₂. ² pūrītā, S₂. B.

³ padmam, S₁. S₂. ⁴ saṅgīkarehi, S₁.

⁵ uṭṭhāya, S₁. ⁶ °si, S₂. B. ⁷ ye ce, S₂.

⁸ bahūtā°, M. ⁹ puṇḍarika (without bahu), S₂.

¹⁰ āpabh°, B.; āpa hu anu°, S₁; kamāsabhānu anupari°, S₂.

¹¹ °santatā, M.

ambā ca sālā tilakā ca jambuyo uddālakā pātaliyo ca phullā.	7
Taṃ bhūmibhāgehi upetarūpaṃ vimānasetṭhaṃ ¹ bhusasobhamānaṃ ² tassidha ³ kammaṣa ayaṃ vipāko etādisaṃ puññakatā ⁴ labhanti.	8
Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā.	9
Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ⁷ ti	10
ayaṃ devatāya vissajjitākāro.	

Tattha suvaṇṇacchadanān ti vicittabhittivividhachadanehi rattasuvaṇṇamayehi ubhoḥi passehi⁵ paṭicchāditabhantaratāya c' eva nānāratanasamujjalena kanakamayā-lankārena upari chāditatāya⁶ devatāya⁷ ca suvaṇṇacchadanānaṃ. Nāvaṇ ti potaṃ. So hi orato pāraṃ pavati⁸ gacchati ti poto, satte neti ti⁹ nāvā ti ca vuccati. Nāri ti tassā devadhitāya ālapanānaṃ. Narati neti ti naro¹⁰ puriso. Yathā hi paṭhamapakatibhūto satto itarāya pakatiyā setṭhatṭhena puri¹¹ seti¹¹ ti puriso ti¹² vuccati, evaṃ naraṭṭhena¹³ naro ti. Puttabhātubhūto pi¹⁴ hi puggalo mātu-jeṭṭhabhaginīnaṃ pituṭṭhāne tiṭṭhati,¹⁵ pageva¹⁶ bhattubhūto.¹⁷ Narassa esā¹⁸ ti nāri, ayaṇ ca samaññā manussitthisu pavattā¹⁹ rūlhiyasena itarāsu pi tathā vuccati. Ogāhasi pokkharāṇiṇi ti sati²⁴ pi¹⁴ rattuppālādike²⁰ bahuvidhe ratanaṃ maye jalajakusume, pokkharasaṅkhātānaṃ pana²¹ dibbapadumānaṃ tattha yebhuyyatāya²² pokkharāṇi ti²³ laddhanānaṃ dibbasaraṃ²¹ jalavihārābhīratīyā²⁵ anu-

¹ vimānaṃ se°, S₁. ² bhusaṃ so°, S₂.

³ tass' idha, S₁. S₂. ⁴ puññā, S₁; katapuññā, S₂.

⁵ ph°, S₂. ⁶ chadite dassā, S₂; chātite ka (or ta), S₁.

⁷ desanāya, S₁; *omitted by B.*

⁸ pāraṇi, S₁; patati, S₂. ⁹ S₁ adds ca. ¹⁰ nayo, S₂.

¹¹ pureti, S₂. ¹² pi, S₂. ¹³ nayanatṭhena, S₁.

¹⁴ om. S₂. ¹⁵ tiṭṭhanti, S₂. ¹⁶ paro, S₂.

¹⁷ bhatta°, S₁; natta°, S₂. ¹⁸ etā, S₂. ¹⁹ pavatta, S₂.

²⁰ rattuppalaṇiṭṭuppālādike, S₁. ²¹ om. B. ²² oyyattā, S₂.

²³ om. S₁. ²⁴ vippasaraṃ, S₂.

²⁵ jalavihāraratīyā, B.; jalajavi°, S₂.

pavisasi. Padmaṃ¹ chindasi pāṇiṇā ti rajatamayānā-
 ḷaṃ padumaṃ nānāratanamayappattasaṅkhātaṃ kanaka-
 mayakaṇṇikakiṅjakkhakesaraṃ dibbakamalaṃ² līḷāravindaṃ
 kattukāmatāya tava³ hatthena³ bhañjasi.

Tasite ti pipāsīte. Kilante ti tāya pipāsāya addhā-
 nāparissamena kilantakāye. Uṭṭhāyā⁴ ti uṭṭhānaviriyam⁵
 katvā, ālasiyam⁶ anāpajjitvā⁷ ti attho.

Yo⁸ ve ti ādīna yathā ahaṃ, evaṃ aṅṅe pi āyatanaga-
 tena udakādānapuñṇena edisaṃ phalaṃ paṭilabhanti ti
 diṭṭhena⁹ adiṭṭhassa¹⁰ anumānavidhiṃ dasseti. Therena
 puṭṭham attham sādharāṇato vissajjeti.¹¹ Tattha tassā ti
 tan ti ca yathāvuttapuñṇakāriṇaṃ paccāmasati.

Anuppariyanti ti anurūpavasena parikkhipanti. Tassa
 vasaṇatṭhānaparikkhepena so pi parikkhito¹² nāma hoti.
 Tilakā ti bandhujivakapupphasadisapupphā ekā rukkha-
 jāti. Uddālakā ti vātaghātakā, ye¹³ rājarukkā¹⁴ ti pi⁹
 vuccanti.

Taṃ bhūmibhāgehi ti tādisabhūmibhāgehi, yathāvut-
 tapokkharāṇinādī-uyyānavantehi¹⁵ bhūmipadesehi ti attho.
 Upetarūpaṇ ti pasamsiyabhāvena upetaṃ. Tesam pok-
 kharāṇi¹⁶-ādīnaṃ vasena ramaṇīyasannivesan ti vuttaṃ hoti.
 Bhusasobhamānaṇ ti bhusaṃ ativiya virocamaṇaṃ vimā-
 nasetṭhaṃ, labhanti¹⁷ ti yojanā.

Sesaṃ¹⁸ vuttanayam evā ti.

Nāvāvimānavāṇṇanā.

I, 7.

Suvaṇṇacchadanaṃ nāvaṇ ti dutiyanāvāvimānaṃ.
 Tassa kā¹⁹ uppatti?

¹ padumaṃ, S₁. S₂. ² °kambalaṃ, S₂.

³ vāma°, B.; vā jāta°, S₂. ⁴ ulāyā, S₂.

⁵ ulānaṃ vi°, S₂. ⁶ ālasim, S₁.

⁷ ānā°, S₁. ⁸ ye, S₁. B. ⁹ om. S₁. ¹⁰ diṭṭhassa, S₁.

¹¹ visa°, S₂. B. ¹² parikkhito, S₂. ¹³ yo, S₁. S₂.

¹⁴ rukkho, S₁. S₂. ¹⁵ °panthehi, S₂.

¹⁶ °ṇiya-sannivesan ti vuttaṃ hoti, S₂. ¹⁷ labhati, S₂.

¹⁸ S₁ has: atha thero tassā devatāya sapaṇivārāya dham-
 maṃ desevā taṃ pavattim Bhagavato ārocesi. Bhagavā
 taṃ atṭhuppattim katvā sampattaparisaṃyāya dhammaṃ desesi.
 Sā desanā bahujanassa sāthhikā ahoṣi ti. ¹⁹ om. S₂.

Bhagavati Sāvattھیyaṃ viharante aññataro khīṇāsavattthero upakattḥāya vassūpanāyikāya gāmakāvāse vassaṃ upagan-tukāmo Sāvattḥito taṃ gāmaṃ uddissa pacchābhattaṃ ad-dhānamaggappaṭipanno maggaparissamena kilanto tasito aññatarena maggena aññataram¹ gāmaṃ² sampatto. Bahi-gāme tādisaṃ chāyūdakasampannatḥānaṃ apassanto pa-rissamena ca abhibhuyyamāno civaraṃ pārupitvā gāmaṃ pavisitvā³ dhuragehass' eva dvāre atḥhāsi. Tattha añña-tarā itthi theramaṃ passitvā 'kuto bhante āgatattḥā' ti puc-chitvā maggaparissamaṃ pipāsitabhāvaṃ ca nātva⁴ 'etha bhante' ti⁴ gehamaṃ pavisetvā 'idha nisīdathā' ti āsanaṃ pañ-ṇāpetvā adāsi. Tattha nisinne pādodakaṃ pādabbhañ-janatelaṃ ca datvā tālavaṇṇaṃ⁵ gahetvā vjji.⁶ Pariḷāhe vūpasante madhuraṃ sītalamaṃ sugandhamaṃ pānakaṃ yojetvā adāsi. Thero taṃ pivitvā paṭippassaddhakilamatho anu-modanaṃ katvā pakkami.⁷ Sā aparabhāge kālamaṃ katvā Tāvatiṃsabhavane nibbatti.⁸ Sabbaṃ anantaravimānasa-disaṃ veditabbaṃ, gāthāsu pi apubbaṃ natthi. Tena vuttamaṃ:

“Suvannacchadanaṃ nāvaṃ nāri āruya tiṭṭhasi
ogāhasi pokkharaniṃ padmaṃ⁹ chindasi paṇiṇā. 1
Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti? 3

* * *

Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā
pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammaṃ idamaṃ phalaṃ: 4
“Ahaṃ manussesu manussabhūtā
disvāna bhikkhumaṃ tasitaṃ kilantaṃ
uṭṭhāya¹⁰ pātumaṃ udakaṃ adāsim.¹¹ 5

¹ aññataramānaṃ, S₂. ² °setvā, S₂. ³ vatvā, S₂.

⁴ B. adds taṃ. ⁵ °paṇṇaṃ, S₂. ⁶ bīji, B.

⁷ pakkāmi, S₂. ⁸ °tti ti, B.; °ttati, S₂. ⁹ padumaṃ, S₂.

¹⁰ ulāra, S₂. ¹¹ °si, S₂.

Yo ve kilantassa pipāsitassa uṭṭhāya pātum udakam dadāti sītodakā tassa bhavanti najjo pahūtamalyā ¹ bahupunḍarikā. ²	6
Tam āpagānuppariyanti ³ sabbadā sītodakā vālukasantatā ⁴ nadi ambā ca sālā tilakā ca jambuyo uddālakā pāṭaliyo ca phullā.	7
Taṃ bhūmibhāgehi upetarūpaṃ vimānaseṭṭham bhusasobhamānaṃ ⁵ tassidha ⁶ kammassa ayaṃ vipāko etādisaṃ puññakatā labhanti.	8
Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā.	9
Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā vaṇṇo ca me ⁷ sabbadisā pabhāsati ⁸ ti.	10
Atthavaṇṇanāsu pi idha eko 'va ⁸ therō ⁹ ti ⁹ apubbaṃ ¹⁰ natthi.	

Dutiyanāvāvimānavāṇṇanā.

I, 8.

Suvaṇṇacchadanaṃ nāvan ti tatiyanāvāvimānaṃ.
Tassa kā⁹ uppatti?

Bhagavā janapadacārikam caranto mahatā bhikkhusaṃ-
ghena saddhiṃ Kosalajanapade yena Thūṇaṃ¹¹ nāma brāh-
maṇagāmo tad avasari. Assosum kho Thūṇeyyakā¹² brāh-
maṇagahapatikā 'samaṇo kira¹³ Gotamo amhākaṃ gāma-
khettaṃ anuppatto' ti.⁹ Atha Thūṇeyyakā brāhmaṇagaha-
patikā appasannā micchādiṭṭhikā maccherapakatā¹⁴ 'sace
samaṇo Gotamo imaṃ gāmaṃ pavisitvā dvihatthaṃ vaseyya,
sabbam imaṃ janam attano vacane patitṭhapeyya,¹⁵ tato¹⁶

¹ bahutta°, M.; bahuta°, S₂. ² bahuta°, S₂.

³ āpabh°, B.; asibhā anu°, S₂. ⁴ °sandhatvā, S₂.

⁵ bhusaṃ so°, S₂. ⁶ tass' idha, M. ⁷ te, S₂.

⁸ pi, S₂. ⁹ om. S₂. ¹⁰ amubba, S₂.

¹¹ Thūno, S₁. ¹² Th°, S₁ always. ¹³ om. S₁.

¹⁴ °rakatā, S₁. ¹⁵ dheyya, S₁. ¹⁶ kato, S₂.

brāhmaṇadhammo na¹ patiṭṭhaṃ labheyyā' ti tattha Bhagavato anāvāsāya² parisakkantā nadiṭṭhesu ṭhapitanāvāyo apanesum setusaṅkamanāni³ ca⁴ avalaṅjam⁵ akamsu. Tathā papāsabhāmaṇḍapādīni⁶ ekaṃ udapānaṃ ṭhapetvā⁷ itarāni udapānāni tiṇḍihi pūretvā⁸ pidahimsu. Tena⁹ vuttaṃ Udāne.*

Atha kho Thūṇeyyakā brāhmaṇagahapatikā udapānaṃ tiṇassa ca paṃsuyā¹⁰ ca yāvamukhato pūresum 'mā te muṇḍakā samaṇakā¹¹ pāṇiyaṃ apamsū'¹² ti. Bhagavā tesam taṃ vippakāraṃ ṇatvā te anukampanto saddhiṃ bhikkhusamghena akāsenā nadiṃ¹³ atikkamivā gantvā¹⁴ anukkamena Thūṇaṃ brāhmaṇagāmaṃ patvā maggā okkamma aññatarasmim rukkhamaṇḍale paññatte āsane nisīdi. Tena ca samayena sambahulā udakahāriṇiyo Bhagavato avidūre¹⁵ atikkamanti. Tasmiṃ ca gāme 'sace samaṇo Gotamo idhāgamissati,¹⁶ na tassa paccuggamanādi kātabbhaṃ, gehaṃ āgamanakāle¹⁷ tassa¹⁷ ca¹⁷ sāvakānaṃ ca bhikkhā pi na dātābbā' ti katikā katā¹⁸ hoti.¹⁸ Tattha aññatarassa brāhmaṇassa dāsī ghaṭena pāṇiyaṃ gahetvā gacchanti¹⁹ Bhagavantam bhikkhusamghaparivutaṃ nisinnaṃ disvā bhikkhū ca maggaparissamena kilante tasite ṇatvā pasannacittā pāṇiyaṃ dātukāmā hutvā 'yadi pi me gāmaṃvāsino samaṇassa Gotamassa na²⁰ kiñci dātābbhaṃ sāmīcikkammaṃ pi na kātābbaṃ ti katikaṃ katvā ṭhitā, evaṃ sante pi yadi 'haṃ idise supuññakkhette²¹ dakkhiṇeyye labhitvā pāṇiyadānamatthenāpi attano patiṭṭhaṃ na kareyyaṃ, kadāhaṃ ito dukkhajīvitato muccissāmi?'²² — Kāmaṃ me ayyako, sabbe pi gāmaṃvāsino maṃ hanantu vā bandhantu vā, idise puññakkhette

¹ S₁ puts na before labh° ² āvā°, S₁.

³ °camkamanāni, S₁; °samankamanāni, S₂. ⁴ om. S₂. B.

⁵ °jo, S₁; °janaṃ, B.; āvalaṅcam, S₂. ⁶ sabhā°, S₂.

⁷ S₁ adds tattha. ⁸ pūrento, S₁. ⁹ ten' eva, S₁.

¹⁰ bhusassa, S₁. ¹¹ samaṇa, S₂.

¹² pivimsū, B.; pavimsū, S₂. ¹³ nadi, S₂. ¹⁴ om. S₁.

¹⁵ °reṇa, S₁. ¹⁶ idha gam°, S₂.

¹⁷ āgatassa c' assa, S₁. ¹⁸ kato hoti, S₁; honti, S₂. B.

¹⁹ gacchati, S₂. ²⁰ S₁ puts na before dāt°

²¹ sukkhette, S₂; om. S₁. ²² °mī ti, S₂.

* Cf. Ud. p. 78.

pāniyadānaṃ dassāmi evā' ti sanniṭṭhānaṃ katvā aññāhi udakahāriṇi¹ vāriyamānā pi jivitaṃ² nirapekkhā sīsato pāniyaghaṭaṃ otāretvā ubhoḥi hatthehi pariggahetvā³ ekamante ṭhapetvā sañjātapītisomanassā Bhagavantam upasaṅkamitvā pañcapatīṭṭhitena vanditvā pāniyena nimantesi. Bhagavā tassā cittappasādam oloketvā tam⁴ anuggaṇhanto⁵ hatthapāde dhovitvā pāniyaṃ pivi. Ghaṭe udakaṃ parikkhayaṃ na⁶ gacchati. Sā tam disvā⁷ puna⁴ pasannacittā⁸ ekassa bhikkhussa adāsi. Tathā aparassa⁴ aparassāpi⁹ sabbesam pi adāsi. Udakaṃ na khiyat' eva. Sā haṭṭhatuṭṭhā¹⁰ yathā puṇṇena¹¹ ghaṭena¹¹ gehābhimukhi¹² agamāsi.¹³ Tassā sāmiko brāhmaṇo pāniyassa dinnabhāvaṃ sutvā 'imāya gāmaṃvattaṃ bhinnaṃ ahañ ca gārayho kato' ti kodhena pajjalanto taṭataṭāyamaṇo¹⁴ tam bhūmiyaṃ pātetvā hatthehi ca pādehi ca pahari. Sā tena upakkamena jīvitaṃ parikkhayaṃ patvā Tāvatiṃsabhavane nibbatti, vimānañ¹⁵ c' assā¹⁶ paṭhamanāvāvimāne vuttasadisam uppajji.

Atha Bhagavā āyasmantaṃ Ānandaṃ āmantesi: 'iṅha me tvam Ānanda udapānato pāniyaṃ āharā' ti. Thero 'idāni bhante udapāno Thūṇeyyakehi¹⁷ dussito, na sakkā pāniyaṃ āharitun' ti āha. Bhagavā dutiyaṃ pi tatiyaṃ pi āṇāpesi. Tatiyavāraṃ¹⁸ thero Bhagavato pattaṃ ādāya udapānābhimukho agamāsi.¹³ Gacchante there udapāne udakaṃ¹⁹ paripuṇṇaṃ hutvā uttaritvā samantato sandati. Sabbam tiṇabhusaṃ uplavitvā²⁰ sayam eva apagacchi.²¹ Tena sandamānena salilena uparūpari vaḍḍhantena aññe jalāsaye pūretvā tam⁴ gāmaṃ parikkhipantena gāmapa-

¹ udahārihi, S₁. ² °te, S₁. ³ °hitvā, S₂. ⁴ om. S₁.

⁵ anuggah°, S₁, and it adds pāniyaṃ parissāpetvā.

⁶ S₁, puts na before pari° ⁷ passitvā, S₁.

⁸ °cittāya, S₁. ⁹ ti, S₂. B. ¹⁰ haṭṭhā, S₁. ¹¹ puṇṇa°, B.

¹² °khā, S₂. ¹³ āg°, S₁.

¹⁴ kaṭakaṭāya°, B.; kaṭakaṭāya°, S₂.

¹⁵ S. continues: Tassā puññānubhāvena and so on (p. 40 sq.), with the readings annotated there, excepting the two last words which run anubhavāmānā vicarati. ¹⁶ ca, S₂.

¹⁷ °Th, S₁; Thumeyakehi, S₂. ¹⁸ °re, S₁. ¹⁹ udakassa, S₂.

²⁰ upplavitvā, S₁; upalāsitvā, S₂. ²¹ °gañchi, S₂.

deso ajjhotthari. Tam pāṭihāriyaṃ disvā brāhmaṇā acchariyabbhuta-cittajātā Bhagavantam khamāpesum. Tam khaṇaṇā nēva¹ udakoḅho antaradhāyati.² Te¹ Bhagavato bhikkhusaṃghassa ca vasanaṭṭhānaṃ saṃvidhāya svātanāya nimantetvā dutiyadivase mahādānaṃ sajjetvā³ buddhapa-mukhassa bhikkhusaṃghassa paṇitena khādaniyena bhojanīyena parivisitvā sabbe Thūṇeyyakā⁴ Bhagavantam⁵ bhut-tāvim oṇītapattapāṇim payirupāsantā nisīdimsu.

Tena ca samayena sā⁶ devatā attano sampattim pacca-vekkhitvā tassā kāraṇaṃ upadhārenti tam paṇiyadānaṃ ti ṇātvā pītisomanassajātā 'handāhaṃ idān' eva Bhagavantam vandissāmi, sammāpaṭipannesu katānaṃ appakānaṃ⁷ pi kāraṇaṃ⁸ ulāraphalataṃ⁹ manussaloke pākataṃ¹⁰ karis-sāmi⁷ ti ca⁶ ussāhajātā accharāsahassaparivārā uyyānādi-sahitena¹¹ vimānena¹² saddhim yeva⁶ mahatiyā deviddhiyā mahantena dibbānubhāvena¹³ mahājanakāyassa passantass' eva āgantvā vimānato oruyha Bhagavantam upasaṅkamitvā abhivādetvā añjalim paggayha aṭṭhāsi. Atha naṃ Bhagavā tassā parisāya kammaphalaṃ paccakkhato vibhāvetukāmo

“Suvanna-cchadanaṃ nāvaṃ nāri¹⁴ āruyha tiṭṭhasi
ogāhasi¹⁵ pokkharāṇim¹⁶ padmaṃ¹⁷ chindasi paṇinā. 1
Kūṭāgārā nivesā te vibhattā bhāgaso mitā
daddaḷhamānā ābhanti¹⁸ samantā caturō disā. 2
Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te¹⁹ bhogā ye keci manaso piyā? 3
Pucchāmi taṃ devī²⁰ mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti? 4

catūhi gāthāhi pucchi.

¹ S₁ adds ca. ² antaradhāyi, S₁. ³ sajjitvā, S₂.
⁴ Thū°, S₁. ⁵ bhavantam, S₂. ⁶ om. S₁.
⁷ appakam, S₁. ⁸ kāraṇam, S₁; puññakāraṇam, S₂.
⁹ °lataṇ ca, S₁; phalabhāvaṃ, S₂. ¹⁰ pākatakaṭam, S₂.
¹¹ uyyānanadi°, S₁. ¹² °nen' eva, S₁.
¹³ devānu°, S₁; nibbānu°, S₂. ¹⁴ nāri, S₁. B.
¹⁵ obhāhasi, S₁; obhāsasi, S₂. ¹⁶ °ṇi, S₁; °ṇi, S₂.
¹⁷ padumaṃ, S₁. S₂. ¹⁸ sobhanti, S₂. ¹⁹ me, S₁.
²⁰ devī, S₂.

Sā devatā attamanā sambuddhen' eva pucchitā
pañham puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idam
phalan ti 5
saṅgītikārā¹ āhamsu.¹

“Aham manussesu manussabhūtā
disvāna bhikkhū tasite kilante
uṭṭhāya pātum udakaṃ adāsim.² 6
Yo ve kilantānaṃ³ pipāsītānaṃ
uṭṭhāya pātum udakaṃ dadāti
sītodakā tassa⁴ bhavanti najjo
pahūtamalyā⁵ bahupunḍarikā.⁶ 7
Tam āpagānuppariyanti⁷ sabbadā
sītodakā vālukasanthatā nadī
ambā ca sālā tilakā ca jambuyo
uddālakā pāṭaliyo ca phullā. 8
Taṃ bhūmibhāgehi upetarūpaṃ
vimānasetṭhaṃ bhusasobhamānaṃ
tassidha⁸ kammassa ayaṃ vipāko
etādisaṃ puññakatā⁹ labhanti. 9
Kūṭāgārā nivesā me vibhattā bhāgasō mitā
daddaḥhamānā ābhanti¹⁰ samantā caturō disā. 10
Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
upparijanti ca me bhogā ye keci manaso piyā.¹¹ 11
Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati
etassa¹² kammassa phalaṃ mamedam¹³
atthāya buddho udakaṃ apāyī¹⁴ ti 12
vissajjanagāthāyo.

Tattha kiñcāpi Sā devatā yadā Bhagavā pucchi, tadā taṃ¹
nāvam āruya na ṭhitā¹⁵ na⁴ pokkharāṇiṃ ogāhati nāpi

¹ om. S₁. ² °si, S₁. S₂. M. ³ °tāna, S₁. B.

⁴ om. S₂. ⁵ bahuta°, S₂; bahutta°, M. ⁶ °kam, S₁.

⁷ āpabhānu°, B.; māpagā anu°, S₁; āsabhā anapari°, S₂.

⁸ tass' idha, S₁; tad idha, S₂. ⁹ °kathā, S₁. S₂.

¹⁰ ābhenti, S₁.

¹¹ M. adds here: akkhāmi te buddha mahānubhāvā | ma-
nussabhūtā yaṃ akāsi puññaṃ. ¹² tassa, S₁.

¹³ mama yidam, S₁. ¹⁴ adāsī, S₂. ¹⁵ ṭhapā (sic), S₁.

Paramatthadīpanī, part IV.

padumam chindati, kammānubhāvācoditā¹ pana abhiñham jalavihārapasutā tathā karoti ti tam kiriyāvicchedadassanavasen' eva vuttam, ayañ ca attho na kevalam² idh' eva, atha kho heṭṭhimesu pi evam eva daṭṭhabbo.

Kūṭāgārā³ ti⁴ ratanamayakaṇṇikāya⁵ bandhaketuvanto.⁶ Nivesā ti nivesanāni, kacchantarāni⁷ ti attho. Tenāha: vibhattā bhāgasō mitā ti. Tāni⁸ hi⁸ catussālabhūtāni⁹ aññamaññassa paṭibimbabhūtāni viya paṭivibhattarūpāni¹⁰ samapamānatāya¹¹ bhāgasō mitāni viya honti. Dadda-ḷhamānā ti ativiya vijjotamānā. Abhanti¹² ti⁴ mañira-tanakanakādīhi raṁsijālehi obhāsenti.

Bhikkhū⁸ ti⁸ buddhapamukham¹³ bhikkhusamgham¹³ sandhāya vadati.

Mamā ti idaṁ pubbapadāpekkham, mama kammassa atthāya ti ayaṁ h'ettha atthayojanā.

Udakaṁ adāsin ti yad etaṁ udakadānam vuttam. Etassa puññakammassa idaṁ phalaṁ yāyam¹⁴ dibbasampatti, yasmā¹⁵ mam' atthāya sadevake loke aggadakkhiṇeyyo buddho Bhagavā mayā dinnam udakaṁ apāyi ti.¹⁶

Evam pasannamānasāya devatāya Bhagavā sāmukkam-sikaṁ dhammadesanam karonto saccāni pakāsesi. Desanā-pariyosāne¹⁷ sā¹⁸ devatā¹⁸ sotāpattiphale paṭiṭṭhāsi.¹⁹ Sampattaparisaṁsāya pi dhammadesanā sātthikā ahoṣi.

Sesaṁ⁸ vuttanayam⁸ eva.⁸

Tatiyanāvāvimānavañṇanā.

I, 9.

Abhikkantena vañṇenā ti Dīpavimānam. Kā uppatti? Bhagavati Sāvatthiyaṁ viharante uposathadivase samba-

¹ °bhāvena co°, S₂. ² °lim, S₁.

³ °re, S₁; °rassa, S₂. ⁴ om. S₂. ⁵ °kā, S₁.

⁶ bandhahevanto, S₁; bandhugehavanto, S₂.

⁷ gacchantāni, S₂; gambharāni, B. ⁸ om. S₁.

⁹ catūni hi catūsāla°, S₂. ¹⁰ pavibh°, S₁.

¹¹ sammappa°, S₁. ¹² ābhenti, S₁.

¹³ °pamukhassa °samghassa, S₁. ¹⁴ sādīsāyam, S₁.

¹⁵ tasmā, B. ¹⁶ S₁ inserts Sesaṁ vuttanayam eva.

¹⁷ sā desanā°, B. ¹⁸ om. S₂. B. ¹⁹ °hi, S₁.

hulā upāsakā upāsikā¹ uposathikā² hutvā purebhattam yathāvibhavam dānāḍi³ datvā kālass' eva bhuññitvā suddhavatthanivatthā⁴ suddhuttarāsaṅgā gandhamālādihatthā pacchābhattam vihāram gantvā manobhāvaniye bhikkhū payirupāsitvā sāyaṇhe dhammam suṇanti. Vihāre yeva vasitukāmānaṃ tesam dhammam suṇantānaṃ yeva⁵ andhakāro jāto. Tatth' ekā⁶ aññatarā itthi 'idāni'⁷ dīpālokaṃ kātum yuttan' ti cintetvā attano gehato padipeyyam āharāpetvā padīpaṃ ujñāletvā dhammāsanassa purato ṭhapetvā dhammam suṇi. Tena ca⁸ padīpadānena attamaṇā pītisomānassajātā hutvā vanditvā attano geham gatā.⁸ Sā⁸ aparabhāge kālam katvā Tāvatiṃsabhavane jotirasavimāne nibbatti. Sarirappabhā⁹ pan' assā ativiya pabhassarā aññe deve abhibhavitvā dasa disā obhāsayaṃānā tiṭṭhati. Ath' ekadivasam āyasmā Mahāmoggallāno devacārikaṃ caranta taṃ sabbam¹⁰ heṭṭhā āgatanāyena' eva veditabbam, idha pana Abhikkantena vaṇṇena ti ādinā tihi gāthāhi paṭipucchi:

“Abhikkantena vaṇṇena yā tvam tiṭṭhasi devate
obhāsenti disā sabbā osadhi viya tārakā. 1
Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te¹¹ bhogā ye keci manaso piyā? 2
Kena¹² tvam vimalobhāsā atirocasi¹³ devatā
kena te sabbagattehi sabbā obhāsate disā? 3
Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?
Kenāsi evam jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti? 4

* * *

¹ om. S₁. ² uposathā, S₁. ³ dānaṃ, S₁.

⁴ vatthāni°, S₁; suddhavatthā, S₂.

⁵ S₁ adds suriyo atthaṅgato.

⁶ tatth' (without ekā), S₁. ⁷ S₁ adds pi.

⁸ gantvā, S₁. ⁹ sarirāsobhā, S₁.

¹⁰ S₁ has devataṃ cando viya suriyo viya ca dasa disā obhāsenti(m) accharāsahassaṃ parivuttam (sic) disvā, here follow the verses. ¹¹ me, S₁.

¹² verse 3 is missing in S₁, but it puts the second half of v. 3 after v. 4, then tihi gāthāhi pucchi. ¹³ abhi°, S₂.

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañhaṃ puṭṭhā viyakāsi yassa kammass' idaṃ phalaṃ: 5

“Ahaṃ manussesu manussabhūtā
purimāya jātiyā manussaloke
tamandhakāramhi¹ timisikāyaṃ²
padīpakālamhi³ adāsi⁴ dīpaṃ.⁵ 6
Yo andhakāramhi⁶ timisikāyaṃ⁷
padīpakālamhi⁸ dadāti⁹ dīpaṃ
uppajjati jotirasam vimānaṃ
pahūtamalyaṃ¹⁰ bahupuṇḍarikaṃ.¹¹ 7

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 8
Tenāhaṃ¹² vimalobhāsā atirocāmi devatā
tena me sabbagattehi sabbā obhāsate disā. 9

Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāvā¹³
manussabhūtā yam akāsi puññaṃ.
Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati¹⁴ ti 10

vissajjesi.¹⁴

Tattha abhikkantena¹⁵ vaṇṇena ti abhikkanta¹⁶-saddo
Abhikkantā bhante ratti nikkhanto paṭhamo yāmo ti
ādisu khaye āgato;

Ayaṃ imesaṃ catunnaṃ puggalānaṃ abhikkantataro ca
paṇitataro cā ti*

ādisu sundare;

Abhikkantaṃ bhante abhikkantaṃ¹⁷ bhante¹⁷ ti
ādisu abbhānumodane;

¹ samandhakāyasmim, S₂. ² °kāya, B.; °tāya, S₂.

³ °kālasmim, S₁. ⁴ °sim, S₁; dadāsi, S₂.

⁵ padīpaṃ, S₁. M. ⁶ °rasim, S₁. ⁷ °kāya, B.

⁸ °kālasmim, S₁. ⁹ dadāsi, S₂.

¹⁰ bahuta°, S₂; bahutta°, M.; °mallam, S₁; °malyā, S₂.

¹¹ °kā, S₂.

¹² v. 9 and the first half of v. 10 are missing in S₁, but
after v. 10 it adds the second half of v. 9.

¹³ °bhāvā, S₁. ¹⁴ visajjeti, B.; om. S₂.

¹⁵ °tenā ti, S₁ (without vaṇṇena). ¹⁶ °tena, S₂.

¹⁷ om. B.

* Cf. A. II, 101.

Abhikkantena vaṇṇena sabbā obhāsayaṃ disā ti ādisu abhirūpe, idhāpi¹ abhirūpe² eva³ datṭhabbo. Tasmā abhikkantena ti abhimanāpena abhirūpenā ti attho. Vaṇṇena ti chavivaṇṇena. Obhāsenti disā sabbā ti sabba-disā⁴ jotenti ekālokaṃ karonti. Kīdisā⁵ ti āha: osādhi viya tārakā ti ussannapabhā etāya dhiyati⁶ osadhīnam vā anubalappadāyikā⁷ ti katvā osadhī ti laddhanāmā tārakā. Yathā samantato ālokaṃ kurumānā tiṭṭhati, evam eva⁸ tvaṃ sabbā⁹ disā¹⁰ obhāsayaṃti tiṭṭhasi ti.

Sabbagattehī ti sabbehi sarirāvayavehi, sakalehi aṅgapaccāṅgehi obhāsanti¹¹ ti adhippāyo. Hetumhi c' etaṃ karaṇavacanāṃ. Sabbā obhāsate disā ti sabbā dasa¹² pi disā vijjotati, obhāsare ti pi paṭhanti. Tesāṃ sabba-disā¹³ ti bahuvacanāṃ eva datṭhabbāṃ.

Padīpakālamhī¹⁴ ti padīpakaraṇakāle¹⁵ padīpasamujjalana-yoge,¹⁶ andhakāre ti attho. Tenāha: yo andhakāramhī¹⁷ timisikāyan¹⁸ ti. Bahale mahandhakāre ti attho.

Dadāti dīpan ti padīpaṃ ujjalanto vā anujjalanto vā padīpadānaṃ¹⁹ dadāti. Padīpujjalakāraṇāni dakkhiṇeyye²⁰ uddissa pariccajati. Uppajjati jotirasāṃ vimānaṃ ti paṭisandhigahaṇavasena jotirasāṃ vimānaṃ upagacchati.²¹

Sesaṃ vuttanayaṃ eva.

Atha yathāpucchite atthe²² devatāya kathite thero tam eva kathāṃ aṭṭhuppattim katvā dānādikathāya tassā kalla-cittādibhāvaṃ nātvā saccāni²³ pakāsesi. Saccapariyosāne saporivārā devatā sotāpattiphale patiṭṭhahi.²⁴ Thero tato āgantvā taṃ pavattim Bhagavato ārocesi. Bhagavā ta-smim vatthusmim²⁵ sampattaparīsāya vitthārena dhammaṃ

¹ na ya (sic), S₁.

² dasa disā, S₁; sabbadasa pi disā, S₂.

³ kriyāyā, S₁. ⁴ dhīyati, S₁. ⁵ anuppala°, S₂.

⁶ om. S₁. ⁷ sabba°, S₁. ⁸ °senti, S₁. ⁹ disā, S₁. B.

¹⁰ sabbā d°, S₁. ¹¹ dīpakālasmin, S₁.

¹² °kāmānakāle, S₁; patipakaraṇa°, S₂.

¹³ padīpajjalana°, S₁. ¹⁴ °kārasmin, S₁.

¹⁵ timisi°, S₁. S₂. ¹⁶ dīpa°, S₁. ¹⁷ °yyam, B.

¹⁸ °ti ti, S₂; uppajjati, S₁. ¹⁹ saccādi, S₂.

²⁰ °ti, S₂. ²¹ om. S₁. S₂.

desesi. Sā desanā mahājanassa sātthikā jātā. Sesamahājano¹ ca visesato dīpadāne sakkaccakāri ahoṣi ti.

Dīpavimānavañṇanā.

I, 10.

Abhikkantena vañṇenā ti Tiladakkhiṇavimānaṃ. Kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārāme. Tena ca samayena Rājagahe aññatarā itthi gabbhini tile dhovitvā ātape sukkhāpeti kevalaṃ tilatelaṃ² pātukāmā.³ Sā ca parikkhīṇāyukā taṃ divasam eva cavanadhammā nirayasamvattāniyaṃ⁴ c' assā kammaṃ okāsaṃ katvā tthitaṃ. Atha naṃ Bhagavā paccūsavelāyaṃ lokaṃ⁵ volokento⁶ dibbacakkhunā disvā cintesi 'ayaṃ itthi ajja kālaṃ katvā niraye nibbatteyya,⁷ yaṃ nūnāhaṃ tilabhikkhāpaṭiggahaṇena⁸ taṃ saggūpagaṃ⁹ kareyyaṃ' ti. So Sāvattthito khaṇeṃ eva Rājagahaṃ gantvā pubbaṇhasamayaṃ nivāsetvā pattacīvaram ādāya Rājagahe piṇḍaya caranto anupubbena tassā gehadvāraṃ sampāpuni. Sā itthi Bhagavantam passivā sañjātapītisomanassā sahasā utthahitvā katañjali aññaṃ dātābbayuttakaṃ apassanti hatthapāde¹⁰ dhovitvā tilarāsiṃ¹¹ katvā ubhoḥi hatthehi pariggahetvā añjaliṃ pūrenti¹² tilaṃ¹³ Bhagavato patte ākiritvā Bhagavantam vandi. Taṃ Bhagavā anukampamāno 'sukhīnī hoḥi' ti vatvā¹⁴ pakkami.¹⁴ Sā tassā rattiyaṃ paccūsasamaye kālaṃ katvā Tāvatisabhavane dvādasayojanike kanakavimāne¹⁵ nibbatti. Taṃ¹⁶ āyasmā¹⁶ Mahāmogallānatthero¹⁷ devalokaṃ¹⁸ caranto⁵ heṭṭhā vuttanayen' eva¹⁹ upagantvā

¹ mahājano, S₁. ² telam, S₁. ³ kātu°, S₁.

⁴ nirayavattanikaṃ, S₁; nirayamvattaniya, S₂.

⁵ om. S₁. ⁶ olo°, S₁. ⁷ ottissati, S₁. ⁸ one, S₁.

⁹ saggamaggam, B.; saggam maggam, S₂.

¹⁰ hattham, B. ¹¹ tilam r°, B.; tile r°, S₁. ¹² puram, S₁.

¹³ tilakaṃ, S₁. ¹⁴ pakkāmi, S₁. S₂.

¹⁵ S₁ inserts suta-[for sutta]ppabuddhā viya.

¹⁶ athāy°, S₁. ¹⁷ Mahāmogallāno, S₁.

¹⁸ devalokacārikaṃ, S₂; om. S₁.

¹⁹ nayena, S₁, and besides it adds devacārikaṃ caranto accharāsahassaparivutaṃ mahatiyā deviddhiyā vihāro ca mānāṃ(?).

“Abhikkantena vaṇṇena yā tvam tiṭṭhasi devate
 obhāsenti¹ disā sabbā osadhi viya tārakā. 1
 Kena te tādiso vaṇṇo, kenā te idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
 Pucchāmi tam devi mahānubhāve
 manussabhūtā kim akāsi puñṇam?
 Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
 vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti 3
 pucchi.

* * *

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
 pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammass’ idam phalaṃ: 4
 “Ahaṃ manussesu manussabhūtā
 purimāya jātiyā manussaloke
 addasaṃ virajaṃ buddhaṃ vipprasannaṃ anāvilam. 5
 Āsajja dānaṃ adāsīm² akāmā tiladakkhiṇaṃ
 dakkhiṇeyyassa buddhassa pasannaṃ sehi³ pāṇihi.⁴ 6
 Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7
 Akkhāmi⁵ te bhikkhu mahānubhāva
 manussabhūtā yam akāsi puñṇam.
 Ten’ amhi evaṃ jalitānubhāvā
 vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati” ti 8
 vissajjesi.⁶

Tattha āsajjā ti ayaṃ āsajja-saddo āsajjanam Tathā-
 gatan ti ādisu ghaṭṭane āgato, āsajja dānaṃ deti ti ādisu
 samāgame, idhāpi samāgam’ eva⁷ datṭhabbo. Tasmā āsajjā
 ti samāgantvā samavāyena⁸ sampattā ti attho. Tenāha:
 akāmā ti.

Sā hi deyyadhammaṃ samvidhānapubbakaṃ purimasid-
 dham dānasaṅkappaṃ vinā sahasā sampatte Bhagavati pa-

¹ °santi, S₂. M. ² °si, S₂. ³ sakehi, S₁.

⁴ pāṇibhi, B.

⁵ in S₁ the first two lines of v. 8 are missing.

⁶ ahaṃ manussesu ti ādinā visajjesi, S₂.

⁷ °me yeva, S₁. ⁸ samayena, S₂.

vattitaṃ tiladānaṃ sandhāyāha: āsajja dānaṃ adāsiṃ¹
akāmā tiladakkhiṇaṃ ti.

Sesaṃ vuttanayam eva.²

Tiladakkhiṇavimānavañṇanā.

I, 11.

Koñcā mayūrā diviyā ca haṃsā ti Patibbatāvima-
naṃ. Kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati.³ Tattha aññatarā itthi
patibbatā ahoṣi bhattānukulavattinī khamā padakkhiṇaggā-
hini. Na⁴ tassā paṭippharati⁵ aphaṃsavācā, saccavādinī sad-
dhāsampaṇṇā yathāvibhavaṃ⁶ dānāni ca adāsi. Sā kenaci-
d-eva rogena phuṭṭhā kālaṃ katvā Tāvatisesu⁷ nibbatti.⁸

Sesaṃ vuttanayam eva.

“Koñcā mayūrā diviyā ca haṃsā
vaggussarā⁹ kokilā sampatanti
pupphābhikiṇṇaṃ rammam¹⁰ idaṃ vimānaṃ
anekacittaṃ naranārihi¹¹ sevitaṃ. 1
Tatth’ acchasi¹² devi mahānubhāve
iddhiṃ¹³ vikubbanti¹⁴ anekarūpā

¹ °si, S₁. S₂.

² S₁ adds Evaṃ devatāya attano puññakamme āvikate
āyasmā Mahāmogallāno sapaṃvārāya tassā devadhītāya
dhammaṃ desetvā manussalokaṃ āgantvā Bhagavato taṃ
pavattim vitthārena kathesi. Atha Bhagavā taṃ aṭṭhup-
pattim katvā sampattaparisāya dhammaṃ desesi. Sā de-
sanā mahājanassa sātthikā ahoṣi ti.

³ S₁ adds Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārāme.

⁴ S₁ puts na after tassā.

⁵ tassānupaṭtippharati apparati, S₂.

⁶ °viṃ, S₁. ⁷ Tāvatisabhavane, S₁.

⁸ S₁ continues: Athāyasmā Mahāmogallāno purimanayen’
eva devacārikaṃ caranto taṃ devadhītaraṃ mahatiṃ anu-
bhavantiṃ disvā tassā samīpam upagato. Sā accharāsahas-
sapaṃvūtā saṭṭhisakatabhārālamkāraṃ paṭimaṇḍitattabhāvā
therassa pādesu siraṣā vanditvā ekamantaṃ aṭṭhāsi. Thero
pi tāya katapuññakammaṃ pucchanto (*follow the verses*).

⁹ vaggussarā, M. ¹⁰ rammam, B.; ramm’, M.

¹¹ °nāribhi, B.; nāri, S₁. ¹² °sī, S₁. M.

¹³ iddhi, S₁; iddhi, S₂. ¹⁴ vikumb°, S₂; va kubbanti, S₁.

imā ca te accharāyo samantato
naccanti gāyanti pamodayanti¹ ca.² 2
Deviddhipattāsi mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti 3

pucchi.³

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammass’ idaṃ
phalaṃ:⁴ 4

“Ahaṃ manussesu manussabhūtā
patibbatānaññamanā⁵ ahoṣiṃ⁶
mātā va puttaṃ anurakkhamānā
kuddhā pi ’haṃ na pharusāṃ avocaṃ. 5
Sacce⁷ ṭhitā mosavajjaṃ pahāya
dāne ratā saṅgahitattabhāvā
annañ ca pānañ ca pasannacittā
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsīṃ.⁸ 6

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7

Ten’ amhi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati” ti 8

sā⁹ devatā vissajjesi.

Tattha koñcā¹⁰ ti koñcasakuṇā, ye sārasā¹¹ ti pi vuc-
canti. Mayūrā ti morā. Diviyā ti dibbānubhāvā. Idaṃ
hi padaṃ diviyā koñcā diviyā mayūrā ti ādihi¹² catūhi pi
padehi yojetabbaṃ. Haṃsā ti suvaṇṇahaṃsā. Vaggu-
ssarā ti madhurasarā. Kokilā ti kālakokilā c’ eva phus-
sakokilā ca. Sampatantī ti devatāya abhiramanatthaṃ¹³
kiḷantā laḷantā² samantato patanti vicaranti. Koñcādirū-
pena hi devatāya ratijananatthaṃ parivārabhūtā devatā

¹ samo°, B. ² om. S₁. ³ āha, S₁. ⁴ ’lan ti, S₁.

⁵ patibbatā anaññamanā, S₂; patibbatā aññamanā, S₁.

⁶ °si, S₂. B. ⁷ sabbe, S₁. ⁸ °si, S₂. ⁹ om. B.

¹⁰ in S₁ we read gāthā, then catuhi padehi yojetabbaṃ
and so on. ¹¹ °sī, B. ¹² ādinā, B.

¹³ abhiravamanatthaṃ, S₁.

kīlantā lajantā¹ koñcā ti ādinā vuttā. Puppābhikiṇṇan ti gandhikā gandhikehi nānāvidharatanakusumehi² okiṇṇam. Ramman³ ti ramaṇiyam, manoraman ti attho. Anekacittan ti anekehi uyyānakapparukkhapokkharanī-ādīhi vimānesu ca anekehi bhittivisesādīhi⁴ cittaṃ. Naranārīhi⁵ sevitan ti parivārabhūtehi devaputtehi⁶ devadhītāhi ca upasevitam.⁶

Iddhim⁷ vikubbanti⁸ anekarūpā⁹ ti⁹ nānārūpānam¹⁰ viddhamsanena¹¹ anekarūpā kammānubhāvena¹² siddhā¹³ iddhiṃ¹⁴ vikubbanti¹⁵ vikubbaniddhiyo vaḷaṅjenti,¹⁶ acchasi ti yojanā.¹⁷

Anaññamanā¹⁸ ti patibbatā, manato aññaṃ¹⁸ mano etissā ti aññamanā,²⁰ na aññamanā ti anaññamanā. Mayham sāmikato aññe purise pāpakam cittaṃ na uppādeti²¹ ti attho. Mātā va puttam anurakkhamānā ti yathā mātā puttam, evaṃ mayham sāmikam sabbe pi vā²² satte hitesitāya²³ ahitāpanayanakāmatāya²⁴ ca anuddayamānā. Kuddhā pi 'ham²⁵ na pharusam avocan²⁶ ti parena katam aphāsukam²⁷ paṭicca kuddhā pi samānā aham pharusavacanam na²⁸ kathesim.²⁸ Aññadatthu piyavacanam²⁹ eva abhāsin³⁰ ti adhippāyo.

Sacce³¹ ṭhitā ti sacce³¹ patiṭṭhitā.³¹ Yasmā musāvādā veramaṇiyā sacce³¹ patiṭṭhitā³² nāma hoti, na³³ kadāci

¹ om. S₁. ² nānāratana°, B. ³ raman, B.

⁴ vibhatti°, S₁. ⁵ °nāribhi, B.; °nāri, S₁.

⁶ upasobhitam, S₂. B. ⁷ iddhī, S₁. ⁸ va kubbanti, S₁.

⁹ om. S₂. ¹⁰ nānārūpam na, S₁; anekarūpānam, S₂.

¹¹ °sane, S₁. ¹² bhāva, S₁. ¹³ siddham, B.

¹⁴ iddhi, S₁. S₂. ¹⁵ °ti, S₁. S₂.

¹⁶ °janti, S₁; nañcenti, S₂. ¹⁷ °nam, S₁.

¹⁸ °nāya, S₁; anamaññanā, S₂. ¹⁹ añño, S₁.

²⁰ S₂ adds vā; S₁ adds ti, then only anaññamayā.

²¹ °detā, B.; °demī, S₂; °denti, S₁.

²² S₂ adds sabbehi vā. ²³ °tā, S₂.

²⁴ ahitāpagama°, S₁; manāpākāmatāya.

²⁵ p' aham, S₁; 'ham alone, S₂. ²⁶ avacan, S₁.

²⁷ aphāsum, S₁. ²⁸ °si, S₂; karosim, S₁. ²⁹ viya, S₂.

³⁰ abhāsitan, S₁. ³¹ sabbe, S₁. ³² patiṭṭhānam, S₁.

³³ S₁ inserts kiñci.

saccavacanamattenā¹ ti āha. Mosavajjam² pahāyā ti musāvadam pahāya. Dāne ratā ti dāne abhiratā, yuttapayuttā ti attho. Saṅgahitattabhāvā ti saṅgahavatthūhi attānaṃ viya sabhāven' eva paresaṃ saṅgaṇhasilā.³ Annañ ca pānañ ca kammaphalasaddhāya⁴ pasannacittā sakaccam cittikārena⁵ adāsiṃ,⁶ aññañ ca vatthādi-dānaṃ vipulaṃ ulāraṃ adāsin⁷ ti yojanā.

Sesaṃ vuttanayam eva.⁸

Patibbatāvimānavañṇanā.

I, 12.

Veḷuriyathambhan⁹ ti dutiyapatibbatāvimānaṃ. Kā uppatti?

Sāvattthiyaṃ kira¹⁰ aññatarā upāsikā patibbatā¹¹ hutvā¹² saddhā pasannā¹³ pañca silāni suddhāni katvā rakkhi¹⁴ yathāvibhavañ ca dānādini¹⁵ adāsi. Sā kalam katvā Tāvatiṃsabhavane uppajji.¹⁶ Sesaṃ heṭṭhā vuttanayam eva.

“Veḷuriyathambhaṃ ruciraṃ¹⁶ pabhassaraṃ
vimānaṃ āruyha anekacittaṃ. 1

Tatth' acchasi¹⁷ devi¹⁸ mahānubhāve
uccāvaca iddhivikubbamānā
imā ca te accharāyo samantato
naccanti gāyanti pamodayanti ca.¹¹ 2

Deviddhipattāsi mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti 3

pucchi.

¹ sabba°, S₁. ² hesa°, S₂. ³ saṅgaṇhana°, B.

⁴ °saddhā, S₁. ⁵ citti ca kārena, S₂; kattikāreṇa, S₁.

⁶ °si, S₁. S₂. ⁷ °sī, S₂.

⁸ S₁ adds Evaṃ devatāya attano puññakamme āvikate
thero sapaṇisāya tassa (sic) dhammaṃ desetvā manussalokaṃ
āgantvā Bhagavato taṃ pavattim ārocesi. Taṃ Bhagavā
aṭṭhuppattim katvā sampattapaṇisāya dhammaṃ desesi. Sā
desanā mahājanassa sātthikā ahoṣi ti.

⁹ veḷuriyamayan, S₂. ¹⁰ om. B. ¹¹ om. S₂.

¹² sampannā, B. ¹³ rakkhati, B. ¹⁴ dānāni, S₂.

¹⁵ uppajjanti, B. ¹⁶ ruciyam, S₂. ¹⁷ °sī, M. ¹⁸ devī, S₂.

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañham puttā viyākāsi yassa kammass' idam phalam: 4

“Aham manussesu manussabhūtā
upāsikā cakkhumato ahosi¹
pāṇātipātā viratā ahosi²
loke adinnaṃ parivajjayissaṃ. 5

Amajjapā³ no ca musā abhāṇi⁴
sakena sāminā ahosi¹ tuṭṭhā
annañ ca pānañ ca pasannacittā
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsi². 6

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7

Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati” ti 8

vissajjesi.

Tattha veḷuriyathambhan ti veḷuriyamañithambham.
Ruciran⁵ ti ramaṇiyam.⁶ Pabhassaran ti ativiya pa-
bhassaram. Uccāvaca⁷ ti⁷ uccā ca avacā ca, vividhā ti
attho.

Upāsikā ti saraṇagamanena upāsikā-lakkhaṇe t̥hitā.
Vuttam hi: — Yato kho Mahānāma ariyasāvako buddham
saraṇaṃ gato hoti, dhammaṃ saraṇaṃ gato hoti, saṃghaṃ
saraṇaṃ gato hoti, ettāvata kho Mahānāma ariyasāvako
upāsako hoti ti.* Cakkhumato ti pañcahi cakkhūhi cak-
khumato buddhassa Bhagavato. Evaṃ pi upāsikā bhāva-
kittanena⁸ āsayasuddhiṃ dassetvā payogasuddhiṃ dassetum
Pāṇātipātā viratā ti ādi vuttam.

Tattha sakena sāminā ahosi tuṭṭhā ti micchācārā
veramaṇim āha.

Sesaṃ heṭṭhā vuttasadisam eva.

Dutiyapatibbatāvimānavañṇanā.

I, 13.

Abhikkantena vaṇṇenā ti Suṇisāvimaṇaṃ. Tassa kā
uppatti?

¹ °si, S₂. B. ² °si, S₂. ³ °po, M. ⁴ abhaṇi, S₂.

⁵ ruciyam, S₂. ⁶ maṇimayaṃ, S₂. ⁷ om. S₂.

⁸ °kittitena, S₂. * Cf. A. IV, 220.

Sāvattھیyaṃ aññatarasmim gehe ekā kulasuṇhā gehaṃ
piṇḍāya pavitṭhaṃ khīṇāsavatttheraṃ disvā sañjātapīso-
manassā 'idaṃ mayhaṃ uttamapuññakkhattaṃ upaṭṭhitaṃ'
ti attanā laddhaṃ pūvabhāgaṃ ādāya¹ ādarena therassa²
upanesi. Thero taṃ paṭiggahetvā anumodanaṃ katvā gato.
Sā aparabhāge kālaṃ katvā Tāvatisseu uppajji. Sesam
sabbam heṭṭhā vuttasadisam eva. Tena vuttam:

"Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate
obhāsenti² disā sabbā osadhi viya tārakā. 1
Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati" ti? 3

* * *

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa³ kammass' idaṃ phalaṃ: 4
"Ahaṃ manussesu manussabhūtā
suṇisā ahoṣiṃ⁴ sasurassa ghare
addasaṃ virajaṃ bhikkhuṃ vippasannaṃ anāvilam. 5
Tassa adās' ahaṃ pūvaṃ pasannā sehi pāpihi⁵
bhāgaḍḍhabhāgaṃ⁶ datvāna modāmi Nandane vane. 6
Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7
Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati" ti. 8

Tattha suṇisā ti puttassa bhariyā. Itthiyā hi sāmikassa
pitā sasuro⁷ ti vuccati. Tassa ca sā suṇisā ti. Taṃ san-
dhāya Suṇisā ahoṣiṃ⁴ sasurassa ghare ti.

Bhāgaḍḍhabhāgan ti attanā laddhapaṭivisato upaḍ-
ḍhabhāgaṃ. Modāmi Nandane vane ti therena⁸ Nan-
danavane diṭṭhatāya āha.

Sesam vuttanayam eva.

Suṇisāvimānavañṇanā.

¹ om. S₂. ² osanti, M. ³ tassa, S₂. ⁴ si, S₂. ⁵ pāpihi, B.

⁶ bhāgaḍḍhabhāvam, S₂. ⁷ sussuro, S₂. ⁸ thero, S₂.

I, 14.

Abhikkantena vaṇṇenā ti dutiyasūṇisāvīmānaṃ. Ettha pana apubbam natthi, aṭṭhuppattiyam kummāsadaṇaṃ¹ eva² viśeso. Tena vuttaṃ:

“Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate
obhāsenti³ disā sabbā osadhi viya tārakā. 1
Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti. 3
* * *

Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā
pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammaś' idaṃ phalaṃ: 4
“Ahaṃ manussesu manussabhūtā
sūṇisā ahoṣiṃ⁴ sasurassa⁵ ghare
addasaṃ virajaṃ bhikkhuṃ vippasannaṃ anāvilam. 5
Tassa adās' ahaṃ bhāgaṃ pasannā sehi paṇihi⁶
kummāsapiṇḍaṃ⁷ datvāna modāmi Nandane vane. 6
Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7
‘Ten’ amhi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati” ti. 8

Tattha bhāgaṃ ti kummāsakoṭṭhāsaṃ.⁸ Tenāha: kummāsapiṇḍaṃ datvānā ti, kummāso⁹ ti ca yavakummāso¹⁰ vutto.

Dutiyasūṇisāvīmānavāṇṇanā.

I, 15.

Abhikkantena vaṇṇenā ti Uttarāvīmānaṃ. Tassa¹¹ kā¹² uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane Kalandakanivāpe.

¹ kumāsa°, S₂. ² evaṃ, S₂. ³ obhāsanti, M.

⁴ °si, S₂. ⁵ sassu°, S₂. ⁶ paṇibhi, B.

⁷ kumā°, M. ⁸ kumāsapaṇḍānaṃ, S₂.

⁹ kumāso, S₂. ¹⁰ °kumā°, S₂. ¹¹ tass°, B. ¹² om. S₁. B.

Tena ca samayena Puṇṇo nāma duggatapurisō¹ Rājagaha-
setṭhim² upanissāya jīvati. Tassa bhariyā Uttarā, Uttarā
ca nāma dhītā ti dve eva gehe manussā.³ Ath' ekadivasam
Rājagahe mahājanā⁴ 'sattāham nakkhattam kīṭabban' ti
ghosanam karimsu. Tam sutvā setṭhi pāto 'va āgataṃ
Puṇṇam 'tāta amhākam parijano nakkhattam kīṭukāmo,
tvam kim nakkhattam kīṭissasi udāhu bhatim karissasi' ti
āha. 'Sāmi nakkhattam nāma sadhanānam hoti, mama pana
gehe svātanāya yāgutaṇḍulāni⁵ pi natthi.⁶ Kim me nakkhat-
tena? Goṇe labhanto kasitum gamissāmi'⁷ ti. 'Tena hi
goṇe gaṇhassū' ti. So balavagoṇe ca bhaddanaṅgalaṅ⁸ ca
gahetvā 'bhadda nāgarā nakkhattam kīṭanti, aham dalid-
datāya bhatim kātum gamissāmi, mayham pi tāva ajja
diguṇam nivāpam pacitvā bhattam āhareyyāsi'⁹ ti bha-
riyam¹⁰ vatvā khettam agamāsi.

Sāriputtatthero pi sattāham nirodham samāpanno tato
vuṭṭhāya 'kassa nu kho ajja mayā¹¹ saṅgaham kātum vaṭṭati'
ti olokento Puṇṇam attano nāṇajālassa anto pavitṭham disvā
'saddho nu kho esa,¹² sakkhissati nu¹³ kho¹³ me¹³ saṅgaham
kātun' ti olokento tassa saddhabhāvaṅ ca saṅgaham kātum
samatthabhāvaṅ ca nātva¹⁰ tappaccayā c'assa mahāsampatti-
paṭilābham katvā¹⁴ pattacivaram ādāya tassa kasanaṭṭhānam
gantvā āvāṭatire ekam gumbam olokento atṭhāsi. Puṇṇo
theram disvā 'va¹⁵ kasim ṭhapetvā pañcapatiṭṭhitena theram
vanditvā 'dantakaṭṭhena attho bhavissati' ti dantakaṭṭham
kappiyam katvā adāsi. Ath' assa thero pattathavikato¹⁶ pa-
rissāvanam¹⁷ nīharitvā adāsi. So 'pāṇiyena attho bhavis-
sati' ti tam ādāya pāṇiyam parissāvetvā adāsi. Thero
cintesi: ayam paresam pacchimagehe vasati, sac' assa ge-
hadvāram gamissāmi, imassa bhariyā mam¹⁸ datṭhum na
sakkhissati, yāv' assa bhariyā bhattam ādāya maggam
paṭipajjati, tāva idh' eva bhavissāmi ti. So tatth' eva

¹ dukkata°, S₂. ² Rājagahe setṭhi, S₂. ³ vasanti, B.

⁴ o'jano, S₂. ⁵ o'lādini, S₂. ⁶ santi, S₁. ⁷ bhavissāmi, S₂.

⁸ naṅg°, S₁. ⁹ °ra, S₁. ¹⁰ om. S₁. ¹¹ mayi, S₁.

¹² etassa, S₂. ¹³ te (no vā, B.) mam' eva, S₂. B.

¹⁴ nātva, S₂. B. ¹⁵ om. B. ¹⁶ pattaṅ ca, S₁.

¹⁷ naṅ ca, all MSS. ¹⁸ mama, B.

thokaṃ vitināmetvā tassā¹ maggārūḥhabhāvaṃ ñatvā anto-
nagarābhimukho pāyāsi. Sā antarāmagge therāṃ disvā
cintesi: appekadāhaṃ deyyadhamme sati ayyaṃ² na pas-
sāmi, appekadā³ me⁴ ayyaṃ passantiyā deyyadhammo na
hoti, ajja pana me ayyo ca diṭṭho deyyadhammo ca⁵ atthi,
karissati nu kho me saṅgahan ti. Sā bhattabhājanāṃ⁶
oropetvā therāṃ pañcapatitṭhitena vanditvā 'bhante idaṃ
lūkhāṃ vā paṇitaṃ vā ti acintetvā dāsassa vo⁷ saṅgahaṃ
karoṭhā' ti āha. Atha thero pattaṃ upanāmetvā tāya
ekena hatthena bhājanāṃ dhāretvā ekena hatthena tato
bhattaṃ dadamānāya 'upaḍḍhabhatte dinne alan' ti hat-
thena pattaṃ pidahi. Sā ca 'bhante eko paṭivimso⁸ na sakkā
dvidhā kātum, tumhākaṃ dāsassa idhaloke⁹ saṅgahaṃ⁹
akatvā paraloke⁹ saṅgahaṃ⁹ karoṭha, niravasesam eva dātu-
kāṃ'amhi'¹⁰ ti vatvā 'sabbam ev' assa patte patiṭṭhāpetvā
tumhehi diṭṭhadhammassa bhāginī assan' ti patthanāṃ
akāsi. Thero 'evaṃ hotū' ti vatvā ṭhitako 'va anumodanaṃ
karitvā ekasmiṃ udakaphāsukaṭṭhāne nisiditvā bhattakic-
caṃ akāsi. Sā ca¹¹ paṭinivattitvā taṇḍule pariyesitvā bhat-
taṃ paci. Puṇṇo pi aḍḍhakarisaṃmattaṃ ṭhānaṃ kasitvā
jighacchaṃ sahitum asakkonto goṇe vissajjetvā¹² ekaṃ
rukkhachāyaṃ¹³ pavisitvā maggaṃ olokeno nisīdi. Ath'
assa bhariyā bhattaṃ ādāya gacchamānā taṃ disvā 'va
'esa jighacchāya pīḷito maṃ olokeno nisinno, sace maṃ
ativiya cirāyati¹⁴ ti tajjetvā¹⁵ patodalatṭhiyā paharissati,
mayā katakammaṃ niratthakaṃ bhavissati, paṭikacc' eva
assa ārocessāmi' ti cintetvā evaṃ āha: sāmi ajja ekadi-
vasaṃ cittaṃ pasādehi, mā mayā katakammaṃ niratthakaṃ
kari, ahaṃ pāto 'va te bhattaṃ āharantī antarāmagge dham-
masenāpatim disvā tava bhattaṃ tassa datvā puna gehaṃ⁴
gantvā bhattaṃ pacitvā āgatā, pasādehi sāmi cittan ti. So
'kiṃ vadesi bhadde' ti pucchitvā puna taṃ atthaṃ sutvā

¹ tassa, B. ² ayaṃ, S₂. ³ °dāhaṃ, S₂. ⁴ om. S₂. B.
⁵ ayaṃ, B.; bhayaṃ, S₂. ⁶ tattha bhā°, B. ⁷ te, S₂.
⁸ °vīso, B.; °vīso, S₂. ⁹ °loka°, S₁. ¹⁰ °kāṃāmhi, B.
¹¹ pi, S₁. ¹² visa°, S₂. ¹³ chāyaṃ, S₁. S₂.
¹⁴ carāyitan, S₂.; jevirayitan, S₁. ¹⁵ tajjitvā, S₂.

'bhadde sādhu vata te kataṃ¹ mama bhaddam ayyassa dadamānāya, mayā pi 'ssa ajja pāto 'va dantakatthāṇ ca mukhodakaṇ ca dinnan' ti pasannamānaso taṃ vacanaṃ abhinanditvā ussūre laddhabhattatāya kilantakāyo tassā aṅke² sīsam katvā niddam³ okkami.

Ath' assa pāto 'va kasitaṭṭhānaṃ paṃsucuṇṇaṃ upādāya sabbam rattasuvannaṃ hutvā kaṇikārapuppharāsi⁴ viya sobhamānaṃ aṭṭhāsi. So pabuddho oloketvā bhariyaṃ āha: bhadde taṃ⁵ kasitaṭṭhānaṃ sabbam mama suvaṇṇaṃ hutvā paññāyati, kiṃ nu kho me ati-ussūre laddhabhattatāya akkhīni bhamanti ti? 'Sāmi mayhaṃ pi evam eva paññāyati' ti. So utthāya tattha gantvā ekaṃ piṇḍaṃ gahetvā naṅgalasīse paharivā suvaṇṇabhāvaṃ nātvā 'aho ayyassa⁶ dhammasenāpatissa dinnadānena ajj' eva vipāko dassito,⁷ na kho pana sakkā ettakaṃ dhanam paṭicchādetvā paribhuñjitun' ti bhariyāya ābhattaṃ bhaddapātim suvaṇṇassa pūretvā rājakulaṃ⁸ gantvā rañña katokāso⁹ pavisitvā rājānaṃ abhivādetvā 'kiṃ tātā'¹⁰ ti vutte 'deva ajja mayā kasitaṭṭhānaṃ sabbam suvaṇṇarāsibharitam¹¹ eva hutvā thitam, suvaṇṇaṃ āharāpetum vaṭṭati' ti āha. 'Ko 'si tvan' ti? 'Puṇṇo nāmāhan' ti. 'Kim pana te ajja katan' ti? 'Dhammasenāpatissa me pāto 'va dantakatthāṇ ca mukhodakaṇ¹² ca¹² dinnam, bhariyāya pi me mayhaṃ āharakabhaddam¹³ tass' eva dinnan' ti. Taṃ sutvā rājā 'ajj' eva kira bho dhammasenāpatissa dinnadānena vipāko dassito' ti vatvā 'tātā kiṃ karomā'¹⁴ ti pucchi. 'Bahūni sakaṭṭasahassāni pahīnitvā suvaṇṇaṃ āharāpethā' ti. Rājā sakaṭṭāni pahīni. Rājapurisesu 'rañño santakan' ti gaṇhantesu gahitaṃ gahitaṃ¹⁵ mattikā 'va honti.¹⁶ Tehi gantvā rañño arocite. 'tātā¹⁷ tumhehi kinti vatvā gahitan' ti puṭṭhehi¹⁸ 'tumhākaṃ santakan' ti vutte 'tena hi tātā puna gacchatha, Puṇṇassa¹⁹ santakan ti vatvā gaṇhathā' ti. Te tathā

¹ tam, S₁. ² aṅge, S₂. ³ ca dinnam, S₂.

⁴ kaṇṇikāpuppha°, S₂. ⁵ etaṃ mayā, S₁. ⁶ ariyassa, S₁.

⁷ dinno, S₁. B. ⁸ kulam, S₂. ⁹ gato°, S₂.

¹⁰ tathā, S₂. ¹¹ rāsīm, B. ¹² om. S₂. ¹³ raṇaka°, S₁.

¹⁴ omī, S₁. ¹⁵ om. S₁. ¹⁶ hoti, S₁. ¹⁷ om. S₁. S₂.

¹⁸ S₂ inserts rañño. ¹⁹ Puṇṇakassa, S₁. S₂.

karimsu. Gahitaṃ gahitaṃ¹ suvaṇṇam eva ahosi. Taṃ sabbam āharitvā rājaṅgaṇe rāsim akamsu. Asītihatthubhedho rāsi ahosi. Rājā nāgare sannipātāpetvā² 'imasmim nagare atthi kassaci ettakaṃ suvaṇṇan' ti? 'Natthi devā' ti. 'Kim pan' assa dātum vaṭṭati' ti? 'Setṭhichattaṃ devā' ti. Rājā 'bahudhanasetṭhi nāma hotū' ti mahantena bhogena saddhim tassa setṭhichattaṃ adāsi. Atha naṃ so āha: mayam deva ettakaṃ kālam parakule vasimbhā, vasanaṭṭhānam no dethā ti. 'Tena hi passa, esa gumbo paññāyati, etaṃ niharitvā³ gehaṃ kārehi' ti purānasetṭhissa gehaṭṭhānam ācikkhi. So tasmim ṭhāne katipāhen' eva gehaṃ kārāpetvā⁴ gehapavesanamaṅgalaṃ ca chattaṃgalaṃ ca ekato⁵ va karonto sattāhaṃ buddhapamukhassa bhikkhusamghassa dānam adāsi. Ath' assa Satthā dānānumodanam karonto anupubbikathaṃ katesi. Dhammakathāvasāne Puṇṇasetṭhi ca bhariyā c' assa dhītā ca Uttarā ti tayo janā sotāpannā ahesuṃ.

Aparabhāge Rājagahasetṭhi Puṇṇasetṭhino dhītaram atano puttassa vāresi. So 'nāhaṃ dassāmi' ti vatvā 'mā evaṃ karotu, ettakaṃ kālam amhe nissāya vasanten' eva te⁵ sampatti laddhā, detu me puttassa dhītan' ti. 'So micchādītṭhiko, mama dhītā tīhi ratanehi vinā vasitum na sakkā' ti⁶ 'nev'assa dhītaram dassāmi' ti āha. Atha naṃ bahū setṭhiganaṅkādayo⁷ kulaputtā 'mā tena saddhim vissāsam bhindi, dehi 'ssa dhītan' ti yācimsu. So tesam vacanam sampaticchitvā āsalhipuṇṇamāya dhītaram adāsi. Sā patikulam gatā. Gatakālato paṭṭhāya bhikkhum vā bhikkhunim vā upasaṅkamitum dānam vā dātum dhammam vā sotum nālattha. Evaṃ aḍḍhatīyesu māsesu vītivattesu attano⁸ santike ṭhite paricārike pucchi 'idāni kittakam antovassam avasiṭṭhan' ti? 'Aḍḍhamāso ayye' ti. Sā pitussa⁹ sāsanam pahīni: kasmā maṃ¹ evarūpe bandhanāgāre pakkhipimsu? varam tumhehi¹⁰ maṃ lakkhaṇāhatam katvā paresam dāsim sāvetum, na evarūpassa micchādītṭhikassa

¹ om. S₂. ² sannipātetvā āha, S₁. ³ hāretvā, S₁.

⁴ kāretvā, S₁. ⁵ tena, S₂. ⁶ sakkoti tasmā, S₁.

⁷ ogaṇādayo, S₂. B. ⁸ om. S₁. S₂. ⁹ mātāpitunnam, S₁.

¹⁰ om. S₁.

kulassa dātum, āgatakāto paṭṭhāya bhikkhudassanādisu ekam pi puññaṃ kātum na labhāmi ti. Ath' assā pitā 'dukkhitā¹ vata me dhītā' ti anattamanataṃ pavedetvā pañcadasakahāpanasahassāni dāpesi,² 'imasmim nagare Sirimā nāma gaṇikā atthi, devasikaṃ sahasaṃ gaṇhāti, imehi taṃ ānetvā sāmikassa niyyādetvā sayam yatharucim puññāni karotū' ti sāsanaṃ paṇiṇi. Uttarā tathā katvā sāmikena Sirimaṃ disvā 'kim idan' ti vutte 'sāmi imaṃ aḍḍhamāsaṃ mama saḥāyikā tumhe paricaratu, ahaṃ pana imaṃ³ aḍḍhamāsaṃ dānañ³ c' eva³ dātukāmā dhammañ ca sotukāmā' ti āha. So taṃ abhirūpaṃ⁴ itthim disvā uppannasineho sādḍhū ti sampaticchi. Uttarā pi kho buddhapamukhaṃ bhikkhusaṃghaṃ nimantetvā 'bhante imaṃ aḍḍhamāsaṃ aññattha agantvā idh' eva⁵ bhikkhā gahetabbā' ti Satthu paṭiññaṃ gahetvā 'ito dāni paṭṭhāya yāva mahāpavāraṇā tāva Satthāraṃ upaṭṭhātum dhammañ ca sotum labhisāmi' ti tuṭṭhamānasā 'evaṃ yāgum pacatha, evaṃ pūve pacathā' ti mahānase sabbakiccāni⁶ samvidahanti vicarati. Ath' assā sāmiko 'sve mahāpavāraṇā bhavissati' ti mahānasābhimukho vātapāne ṭhatvā 'kim nu kho karonti sā andhabālā vicarati' ti oloketvā³ taṃ sedakilinnaṃ chārikāya otiṇṇaṃ aṅgāramasimakkhitaṃ tathā samvidahitvā vicaramānaṃ disvā 'ayaṃ⁷ andhabālā evarūpe ṭhāne imaṃ siri-sampattiṃ nānubhavati, muṇḍakasamaṇe⁸ upaṭṭhahissāmi ti tuṭṭhacittā vicarati' ti hasitvā apagacchi. Tasmim⁹ apagate tassa santike ṭhitā Sirimā 'kim nu kho oloketvā³ esa hasati'¹⁰ ti ten' eva vātapānena oloketi Uttaraṃ disvā 'imaṃ oloketvā iminā hasitaṃ, addhā imassa etāya sādḍhim sandhavo atthi' ti cintesi. Sā kira aḍḍhamāsaṃ tasmim gehe bāhirakā itthi hutvā 'va samānā³ pi³ taṃ³ sampattiṃ anubhavamānā attano bāhiraka-itthibhāvaṃ ajānitvā 'ahaṃ gharasāmini' ti saññaṃ akāsi. Sā Uttarāya āghātaṃ bandhitvā 'dukkham assā uppādessāmi' ti pāsādā oruyha mahānasaṃ pavisitvā pūvapakanaṭṭhāne pakkuṭṭhi-

¹ dukkham, S₂; duggatā, B. ² adāsi, B.; pese, S₁.

³ om. S₁. ⁴ ati^o, S₂. ⁵ devasikaṃ, S₂. ⁶ kiccāni, S₁. S₂.

⁷ om. S₁. S₂. ⁸ muṇḍasamaṇake, S₁. ⁹ om. S₂.

¹⁰ hasi, S₁.

taṃ sappiṃ kaṭacchunā ādāya Uttarābhīkukhaṃ¹ pāyāsi.² Uttarā taṃ āgacchantiṃ³ disvā 'mama sahāyikāya⁴ mayhaṃ upakāro kato, cakkavālaṃ atisaṃbādhaṃ⁵ brahmaloko atinīco, mama pana sahāyikāya guṇo mahanto, ahaṃ hi⁶ etaṃ nissāya dānañ ca dātuṃ dhammañ ca sotuṃ labhiṃ,⁷ sace mama etiṣṣā⁸ upari kodho atthi, idaṃ sappi maṃ dahatu, sace natthi mā maṃ dahatū' ti taṃ mettāya pharitāya matthake āsiñcitaṃ pi sappi sītudakaṃ viya ahoṣi. Atha naṃ 'idaṃ sītalaṃ bhavissati' ti puna kaṭacchun⁹ pūretvā ādāya āgacchantiṃ Uttarāya dāsiyo¹⁰ disvā 'are¹¹ dubbini, kena tvam amhākaṃ ayyāya upari pakkasappiṃ¹² āsiñcituṃ anucchavikā'¹³ ti santajjentiyo ito c' ito ca uṭṭhāya hatthehi ca pādehi ca pothetvā bhūmiyaṃ pātesuṃ. Uttarā vārenti pi vāretuṃ nāsakkhi. Ath' assā upari ṭhatvā sabbā dāsiyo paṭibāhitvā 'kissa¹⁴ te evarūpaṃ bhāriyakammaṃ katan' ti Sirimaṃ ovaditvā uṇhodakena nhāpetvā satapākātēna abbhāñji.

Tasmiṃ khaṇe sā attano bāhirakittibhāvaṃ ñatvā cintesi: mayā bhāriyaṃ kammaṃ kataṃ, sāmikassa sitamattakāraṇā¹⁵ imissā upari pakkasappiṃ āsiñcantiyā ayaṃ 'gaṇhatha nan' ti dāsiyo āṇāpetvā maṃ vihetṭhanakāle pi sabbā dāsiyo paṭibāhitvā mayhaṃ kattabbaṃ eva akāsi, sacāhaṃ imaṃ na khamāpessāmi, muddhā¹⁶ me¹⁷ sattadhā phaleyyā ti. Tassā pādāmūle nipajjitvā 'ayye khamāhi me' ti āha. 'Ahaṃ sapitikā dhītā, pitari me khamā pi te khamāpessāmi' ti.¹⁸ 'Hotu ayye, pitaraṃ pi te Puṇṇasetṭhiṃ khamāpessāmi' ti. 'Puṇṇo mama vaṭṭe janakapitā, vivaṭṭe janakapitari khamāpente¹⁹ pana ahaṃ¹⁷ khamāpessāmi'¹⁹ ti. 'Ko pana te vivaṭṭe janakapitā' ti? 'Sammāsambuddho' ti. 'Mayhaṃ tena saddhiṃ viṣṣāso natthi, ahaṃ kiṃ karissāmi' ti? 'Satthā sve bhikkhusaṃghaṃ ādāya idhāgamissati, tvam yathāladhāṃ sakkāraṃ gaṇetvā idh' eva āgantvā

¹ Uttaraṃ, S₁. ² upāyāsi, S₁. ³ otaṃ, S₂. ⁴ oya kāya, S₂.

⁵ adhi°, S₂. ⁶ pi, S₂. ⁷ labhāmi, B.; °bhāti, S₂.

⁸ etiṣṣāya, S₂. ⁹ kaṭacchukam, S₂. ¹⁰ om. S₂.

¹¹ apehi, B.; appehi, S₂. ¹² paripakka°, S₂. ¹³ ananu°, S₂.

¹⁴ kiṃ, S₁. ¹⁵ hasita°, S₁. ¹⁶ B. adds pi. ¹⁷ om. S₁.

¹⁸ S₁ adds āha. ¹⁹ khamante and khamissāmi, S₁.

taṃ khamāpehi' ti. Sā 'sādhu ayye' ti utthāya attano gehaṃ gantvā pañcasataparivārakitthiyo ānāpetvā¹ nānāvīdhāni khādaniyabhojanīyāni² sampādetvā punadivase taṃ sakkāraṃ ādāya Uttarāya gehaṃ āgantvā buddhapamu-khassa bhikkhusamghassa patte patitthāpetuṃ avisahanti aṭṭhāsi. Taṃ sabbaṃ gahetvā Uttarā 'va samvidahi. Sirimā pi Satthu bhattakiccavasāne saddhiṃ parivārena Satthu pādāmūle nipajji. Atha naṃ Satthā pucchi: ko te aparādho ti? 'Bhante mayā hiyyo idaṃ nāma kataṃ, atha³ me sahāyikā maṃ viheṭhiyamānā dāsiyo nivāretvā mayhaṃ upakāraṃ eva akāsi, sāhaṃ imissā guṇaṃ jānitvā imaṃ khamāpesiṃ,⁴ atha maṃ esā tumhesu khamā pi tesu khamissāmī ti āhā' ti. 'Evaṃ kira Uttare' ti? 'Āmā bhante, sīse me sahāyikāya pakkasappi āsittan' ti. 'Atha tayā kiṃ cintitan' ti? 'Cakkavālaṃ atisambādhaṃ brahmaloko atinico,⁵ mama sahāyikāya guṇo 'va mahanto, ahaṃ hi etaṃ nissāya dānaṃ ca dātuṃ dhammaṃ ca sotuṃ alatthaṃ, sace me imissā⁶ upari kodho atthi, idaṃ maṃ dahatu, no ce, mā dahi⁷ ti,⁷ evaṃ cintetvā imaṃ mettāya phariṃ⁸ bhante' ti. Satthā 'sādhu sādhu⁹ Uttare, evaṃ kodhaṃ jinituṃ vaṭṭati'¹¹ ti Kodhana hi akodhena, akkosako anakkosantena,¹¹ paribhāsako aparibhāsantena, thaddhamacchari attano santakassa¹² dānena, musāvādī saccavacanena jinitabbo¹³ ti imaṃ atthaṃ dassento (Dhp. v. 223):

Akodhena jine kodhaṃ asādhuṃ sādhunā jine
jine kadariyaṃ dānena saccenālikavādinan¹⁴ ti.

Imaṃ gāthaṃ vatvā gāthāpariyosāne catusaccakathaṃ akāsi. Saccapariyosāne Uttarā sakadāgāmiphale patitthahi. Sāmiko ca sasuro ca sasurī ca sotāpattiphalaṃ sacchikarimsu. Sirimā pi pañcasatagaṇikaparivārā sotāpannā ahoṣi. Aparabhāge Uttarā kālaṃ katvā Tāvatiṃse uppajji. Athāyasmā Mahāmoggallāno heṭṭhā vuttanayen'¹⁵ eva devacā-

¹ ānā°, S₂. ² khādaniyyāni c' eva sūpeyyāni ca, S₁.

³ S₂ adds na, S₁ naṃ. ⁴ °si, S₂. ⁵ atinico, S₁; °nicco, S₂.

⁶ imissāya, S₁. ⁷ dahati, S₂. ⁸ °ri, S₂. ⁹ om. S₂.

¹⁰ om. B. ¹¹ S₁. S₂ put an° after paribhāsako.

¹² santassa, S₂; sakkassa, S₁; kassaci, B. ¹³ jetabbo, S₁.

¹⁴ saccena alimka°, S₂. ¹⁵ °yam, S₂.

rikam caranto Uttaram devadhitaram disvā¹ Abhikkantena
vaṇṇenā ti ādi-gāthāhi paṭipucchi.¹

“Abhikkantena vaṇṇena yā tvam tiṭṭhasi devate
obhāsenti² disā sabbā osadhi viya tārakā. 1
Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 2
Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti?³ 3

* * *

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañham puṭṭhā viyākāsi yassa kammass’ idaṃ phalam: 4
“Issā⁴ ca maccheram⁵ atho paḷāso
nāhosi mayham gharam āvasantiyā⁶
akodhanā bhattu vasānuvattinī⁷
uposathe niccama appamattā. 5
Catuddasim⁸ pañcadasim⁸ yā ca pakkhassa aṭṭhami
pāṭihārikapakkhañ ca aṭṭhaṅgasusamāgatam⁹ 6
Uposatham upavasissam sadā silesu samvutā
samyamā samvibhāgā ca vimānaṃ āvasam’ imaṃ 7
Pānātipātā viratā musāvādā ca saññatā
theyyā¹⁰ ca¹⁰ aticārā ca majjapānā ca ārakā 8
Pañcasikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā
upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino. 9
Sāham sakena silena yasaṃ ca yasassinī
anubhomi sakaṃ puññaṃ sukhitā c’ amhi anāmayā. 10
Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 11
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāvā
manussabhūtā yaṃ aham akāsim.
Ten’ amhi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati” ti. 12

¹⁻¹ missing in S₁. ² °santi, all MSS. ³ S₁ adds pucchi.

⁴ icchā, S₂. ⁵ macchariyam, S₂. ⁶ āvahantiyā, S₁.

⁷ °vattani, S₂. M.; in M. v. 5d and v. 6 are missing.

⁸ °sī, S₂. ⁹ aṭṭhaṅgasusamāhitam, S₂.

¹⁰ theyyāya, S₂.

Devatā pi 'ssa vissajjesi: — Mama ca¹ bhante² vacanena³ Bhagavato pāde sirasā vandeyyāsi 'Uttarā nāma bhante upāsikā Bhagavato pāde sirasā vandatī' ti. Anacchariyaṃ kho pan' etaṃ⁴ bhante,² yaṃ⁵ maṃ² Bhagavā aññatara-smiṃ sāmāññaphale vyākareyya. — Taṃ Bhagavā sakadāgā-miphale vyākāsi ti.

Tattha issā ca maccheram⁶ atho paḷaso nāhosi mayhaṃ gharam āvasantiyā⁷ ti⁸ agāramajjhe vasanti-naṃ aññasaṃ itthīnaṃ² sampatti²-ādi-visayā parasampatti-usuyya⁹-lakkhaṇā issā, yaṅ ca tāva kālikādi-vasenāpi kiñci yācantānaṃ adātukāmatāya attasampatti-nigūhana-lakkha-ṇaṃ macchariyaṃ, yo ca kuḷapadesādinā parehi yugaggāha-lakkhaṇo¹⁰ paḷaso uppajjati, so tividho pi¹¹ pāpadhammo gehe t̥hitāya mayhaṃ sati pi paccaya-samavāye nāhosi na uppajji.

Akodhanā ti khanti-mettānuddayasampannatāya akuj-jhanasabhāvā. Bhattu¹² vasānuvattinī ti pubbuṭṭhāna-pacchānipātanādinā sāmikassa anukūlabhāven' eva¹³ vat-tanasilā,¹⁴ manāpacārinī ti attho. Uposathe niccam appamattā ti uposathasilarakkhaṇe niccam appamattā appamādavihārinī. Yam¹⁵ eva uposathe appamādaṃ¹⁶ yesu divasesu taṃ rakkhitabbaṃ yādisaṃ² yathā² ca² rakkhi-tabbaṃ taṃ dassenti¹⁷ Catuddasin¹⁸ ti ādim āha.

Tattha catuddasiṃ¹⁹ pañcadasiṃ¹⁹ ti pakkhassā ti sambandho. Accantasamyoge c' etaṃ² upayogavacanam.²⁰ Yā ca pakkhassa aṭṭhamī²¹ ti vacānaseso. Pāṭihāri-ka-pakkhaṇ cā ti pāṭihārike²² pakkhaṇ²² ca.²² Catuddasi-pañcadasi-aṭṭhamīnaṃ yathākkamaṃ ādito antato cā ti pa-vesananikkhamanavasena uposathasilassa paṭiharitabbapak-

¹ om. S₁ S₂. ² om. S₁. ³ om. S₂. ⁴ idam, B.

⁴ M. *puts* yaṃ *after* maṃ; om. S₁. ⁶ macchariyam, S₂.

⁷ °hantiyā, S₁. ⁸ S₂ *adds* yā. ⁹ °yyana, S₁; °hana, S₂.

¹⁰ yuggagāha°, S₂. ¹¹ ti, S₂. ¹² bhatta, S₂.

¹³ °bhāvena, S₂. ¹⁴ pava°, B. ¹⁵ tam, B.

¹⁶ S₂ *adds* dasseti. ¹⁷ °to, S₂. ¹⁸ °sī, S₁. S₂. ¹⁹ °si, S₂.

²⁰ uyoga°, B.; om. S₁. ²¹ S₁. S₂ *add* cā; B. *adds* tan.

²² paṭiharaṇakapakkha, S₁.

khañ¹ ca terasi pātipadasattamī navamī² cā ti attho. Aṭṭhaṅgasusamāgatan ti pānātipātā veramaṇi-ādihi aṭṭhaḥ' aṅgehi yeva suṭṭhu samāgataṃ samannāgataṃ.

Upavasissan ti upavasim.³ Atitatthe hi idaṃ anāgatavacanaṃ. Keci pana upavasim³ icc eva paṭhanti. Sadā ti sabbesu pāṭihārikesu aṭṭhasu uposathadivasesu. Silesū ti uposathasilesu sādhetabbesu.⁴ Nippādetabbe hi⁵ idaṃ bhummaṃ. Saṃvutā ti kāyavācācittēhi saṃvutā.⁶ Sadā ti vā sabbakālaṃ, silesū ti niccasilesu, saṃvutā ti kāyavācāhi saṃvutā.⁷ Idāni taṃ niccasilaṃ dassetuṃ Pānātipātā viratā ti ādi vuttaṃ.

Tattha pāno ti vohārato satto, paramatthato⁸ jivitin-driyaṃ. Pānassa atipāto pānavadho pānaghāto pānātipāto. Atthato pāne pānasaññino jivitindriyupaccheda-ka-upakkamasamuṭṭhāpikā kāya-vacīdvārānaṃ aññataraṃ dvārappavattā⁹ vadhakacetanā. Tato pānātipātā viratā oratā nivattā ti attho. Musāvādā ti musā nāma viṣaṃvādanapurekkhārassa¹⁰ atthabhañjanako vacīpayogo vā⁶ kāyapayogo vā, viṣaṃvādanādhīppāyena parassa¹¹ viṣaṃvādatāya¹² vacīpayogasamuṭṭhāpikā cetanā musāvādo. Atha vā musā ti abhūtaṃ atacchaṃ vatthu, vādo ti tassa bhūtato tacchato viññāpetukāmassa tathā viññatti samuṭṭhāpikā cetanā. Tato musāvādā saññatā oratā viratā ti attho. Ca-saddo sampiṇḍanattho. Theyyā ti theyyaṃ¹³ vuccati thenabhāvo. Corikā parassa haraṇaṃ ti attho. Atthato parapariṅgahite¹⁴ parapariṅgahitasaññino¹⁵ tadā dāyaka-upakkamasamuṭṭhāpikā theyyacetanā theyyaṃ. Tato theyyā saññatā ārakā ti vā sambandho.¹⁶ Aticārā ti aticca cāro aticāro. Lokamariyādaṃ atikkamivā agamaṇiyatṭhāne kāmavasena cāro. Micchācāro ti attho. Agamaṇiyatṭhānaṃ nāma purisānaṃ māturakkhitā piturakkhitā mātipiturakkhitā¹⁷ bhāturakkhitā bhaginirakkhitā nātirakkhitā gotta-

¹ pāṭihāriyatāba°, S₂. ² navamīsu, S₁. S₂. ³ °si, S₂.

⁴ bhāvetabbesu, B. ⁵ ti, S₂. ⁶ om. S₁. S₂. ⁷ °taṃ, S₂.

⁸ S₁ adds vā. ⁹ °ppattā, S₂. ¹⁰ °purakkhārassa, S₂.

¹¹ twice, S₂. ¹² paravisam°, S₂. ¹³ theyyo, S₂; °yyā, B.

¹⁴ om. S₁. ¹⁵ pari°, S₁. S₂. ¹⁶ asambh°, S₂.

¹⁷ mātu°, S₂; om. S₁.

rakkhitā dhammarakkhitā sārakkhā saparidaṇḍā ti* dasa, dhanakkhitā chandavāsini bhogavāsini¹ paṭavāsini² odapattakini obhatacumbaṭā dāsī ca³ bhariyā kammakāri ca³ bhariyā dhajā haṭā⁴ muhuttikā ti dasā⁵ ti¹ vīsati⁵ itthiyo. Itthinam pana dvinnam sārakkhasaparidaṇḍānam dasannaṃ ca dhanakkhitādinan ti dvādasannam⁶ aññapurisā agamaniyatthānam. Idam eva idh⁷ adhippetam. Lakkhaṇato pana asaddhammādhippāyena kāyadvārappavattā agamaniyatthānavitikkamacetanā aticāro. Tasmā aticārā. Majjapānā ti majjam vuccati madaniyatthēna surā ca merayaṃ ca. Pivanti tenā ti pānam.⁸ Majjassa pānam majjapānam⁹ yāya dussilyacetanāya majjasāṅkhātam piṭṭhasurā pūvasurā odaniyasurā kiṇṇapakkhittā sambhārasamyuttā ti pañcabhedam suram vā pupphāsavo phalāsavo¹⁰ madhvāsavo¹¹ gulāsavo¹² sambhārasamyutto ti pañcabhedam merayam vā bijato paṭṭhāya kusaggenāpi pivati, sā cetanā majjapānam. Tasmā majjapānā ārakā viratā. Evaṃ pānātipātā viratā ti ādinā pahātabbadhamavasena vibhajitvā dassitam niccasilam, puna samādātabbatāvasena¹³ ekato katvā dassenti¹⁴ Pañcāsikkhāpade ratā ti āha.

Tattha sikkhāpadan ti sikkhitabbapadāni. Sikkhākotthāsā ti attho. Atha vā⁸ jhānādayo¹⁵ sabbe pi kusalā dhammā sikkhitabbato sikkhā. Pañcasu pana¹⁶ sīlaṅgesu yam kiñci aṅgam tāsam sikkhānam patitthattthēna padan ti sikkhāpadam, pañca sīlaṅgāni. Tasmim pañcavidhe sikkhāpade ratā abhiratā¹⁷ ti pañcasikkhāpade ratā. Ariyasaccāna kovidā ti pariññāpahānasacchikiriyabhāvanābhīsamayavasena dukkha-samudaya-nirodha-maggasāṅkhātesu catūsu ariyasaccesu kusalā nipuṇā.¹⁸ Paṭividdhacatusaccā ti attho. Gotamassā ti Bhagavantam gottena kitteti. Yasassino ti kittimato parivāravato vā.

¹ om. S₂. ² paṭi°, B. ³ B. *puts* ca *after* bhariyā.

⁴ haṭā, S₂. ⁵ vīsa, S₂. ⁶ S₁ *adds* itthinam.

⁷ om. B. ⁸ majjapānam, S₁. ⁹ om. S₁. ¹⁰ bala°, S₂.

¹¹ pappāsavo, S₂. ¹² *before* madhv° ¹³ °tabbavasena, S₂.

¹⁴ °to, S₂. ¹⁵ cetanādayo, S₂. ¹⁶ pi, B.

¹⁷ atiratā, S₂. ¹⁸ nipunakā, S₂. * Cf. A. V, 264.

Sāhan ti sā yathāvuttagaṇā ahaṃ. Sakena sīlenā ti anussukitādinā attano sabhāvasīlena ca uposathasilādisamādānasīlena¹ ca² karaṇabhūtena. Taṃ hi sattānaṃ kammasa katāya⁴ hitasukhāvahatāya ca visesato sakan ti ca vuccati. Ten' ev' āha:

Taṃ hi tassa sakaṃ hoti tañ ca ādāya gacchati
tañ c' assa anugaṃ hoti chāyā va anapāyini⁵ ti*

Yasasā ca yasassini ti Uttarā upāsikā silācārasampannā anussuki amacchari akodhanā ti ādinā āgataphalā viññātasāsanā ti ādinā ca yathābhūtaguṇādhigatena jalatale telena viya samantato patthaṇa⁶ kittisaddena yasassini⁷ kittimanti. Tena⁸ ca⁸ silagaṇena idha adhigatena yasasā parivārena yasassini sampannaparivārā. Anubhomi sakaṃ puññan ti yathūpacitaṃ attano puññaṃ paccanubhavāmi. Yassa hi puññaphalaṃ anubhuyyati phalūpacārena, taṃ puññaṃ pi anubhuyyati ti vuccati. Atha vā puthujanabhāvato sucaritaphalam pi puññan ti vuccati. Yathāha: kusālānaṃ bhikkhave dhammānaṃ samādānāhetu evam idaṃ puññaṃ pavaḍḍhati ti. Sukhitā c' amhi anāmayā ti dibbasukhena phalasukhena ca sukhitā ca amhi bhavāmi. Kāyikacetasikadukkhābhāvato anāmayā arogā.

Mama cā ti ca-saddo samuccayattho. Tena mama vacanena ca vandeyyāsi. Na⁹ tava⁹ sabhāven' evā ti vandanaṃ samuccinoti. Anacchariyan ti ādinā attano ariyasāvika bhāvassa pakaṭabhāvaṃ dasseti.

Taṃ Bhagavā ti ādi saṅgītikāravacanāṃ.

Sesaṃ vuttanayam evā ti.

Uttarāvimānavaṇṇanā.

I, 16.

Yuttā ca te parama-alaṅkatā hayā ti Sirimāvīmaṇaṃ. Kā uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane Kalandakanivāpe. Tena ca samayena heṭṭhā anantaravattumhi vuttā Sirimā

¹ °sīle, S₂. ² om. S₂. ³ ti, S₂. ⁴ katā, S₁; satāya, B.

⁵ anu°, S₂. B. ⁶ °tṭhena, B.; pattatena, S₂. ⁷ °sāni, S₂.

⁸ ten' eva, S₂; te vā, S₁. ⁹ tena va, S₂.

* Cf. S. I, 93.

gaṇikā sotāpattiphalassa adhigatattā vivajjitakiliṭṭhakamm-
 antā hutvā saṃghassa aṭṭha salākabhattāni paṭṭhapesi.
 Ādito paṭṭhāya nibandham aṭṭha bhikkhū gehaṃ āgacchanti.
 Sappim¹ gaṇhatha khīraṃ gaṇhathā ti ādini vatvā tesam
 patte pūreti. Ekena laddham tiṇṇam pi catunnam pi pa-
 hoti. Devasikaṃ soḷasakahāpanaparibbayena piṇḍapāto
 diyyati. Ath' ekadivasam eko bhikkhu tassā gehe aṭṭha-
 kabhattam bhuñjitvā tiyojanamatthake ekam vihāraṃ aga-
 māsi. Atha nam² sāyam therūpaṭṭhāne nisinnam pucchimsu:
 āvuso kahaṃ³ bhikkham gahetvā idhāgato⁴ 'si ti? 'Aṭṭha-
 kabhattam me⁵ bhuttan'² ti.² 'Tam manāpam katvā deti
 āvuso' ti? 'Na² sakkā tassā bhattam vaṇnetum, atipaṇi-
 tam⁵ katvā² deti. Ekena laddham tiṇṇam pi catunnam
 pi pahosi'⁶ ti. Tassā pana deyyadhammato pi⁷ dassanam
 eva uttaritaram 'sā hi itthi evarūpā⁸ ca⁸ evarūpā cā' ti
 tassā guṇe kathesi. Ath' eko bhikkhu tassā guṇakatham
 sutvā adisvā pi savanen' eva sineham uppādetvā 'mayā⁹
 gantvā tam daṭṭhum vaṭṭati' ti attano vassaggam kathetvā
 tam bhikkhum ṭhitikam pucchitvā⁹ 'sve āvuso tasmim gehe
 tvam saṃghatthero hutvā aṭṭhakabhattam labhissasi' ti
 sutvā tam khaṇānā nēva pattaḍvaram ādāya pakkamanto
 pāto 'va aruṇe uggacchante salākaggam pavisitvā ṭhito
 saṃghatthero hutvā tassā gehe aṭṭhakabhattam labhi. Yo
 pana so bhikkhu hiyyo bhuñjitvā pakkami.¹⁰ Tassa gatave-
 lāyam ev' assā sasire rogo uppajji.¹¹ Tasmā ābharaṇāni omū-
 citvā nipajji. Ath' assā dāsiyo aṭṭhakabhattam labhitum¹²
 āgate bhikkhū disvā ārocesum. Sā sahatthā patte gahetum vā
 nisidāpetum vā asakkonti dāsiyo ānāpesi: amma¹³ patte ga-
 hetvā ayye nisidāpetvā yāgum pāyetvā khajjakam datvā bhat-
 tavelāya patte pūretvā dethā ti. Tā 'sādhu ayye' ti bhikkhū
 pavisetvā yāgum pāyetvā khajjakam datvā bhattavelāya¹⁴
 patte¹⁵ pūretvā¹⁶ tassā ārocayimsu. Sā 'mam pariggahetvā

¹ sappi, S₂. ² om. S₂. ³ katham, S₂. ⁴ āgato, S₁.

⁵ °takam, S₂. ⁶ ahosi, S₂; pahoti, S₁ (without ti).

⁷ 'va, S₂. ⁸ om. S₁. S₂. ⁹⁻⁹ is missing in S₁.

¹⁰ pakkāmi, S₁. S₂. ¹¹ uppajjati, B. ¹² labhitvā, S₁. B.

¹³ amba, S₂. ¹⁴ B. adds bhattam.

¹⁵ pattam bhattassa, S₂. ¹⁶ pūritvā, S₂.

netha,¹ ayye² vandissāmi¹ ti vatvā tāhi pariggahetvā bhikkhūnaṃ santikaṃ nītā vedhamānena sarīrena bhikkhū vandi. So bhikkhu taṃ oloketvā cintesi: gilānāya tāva ayaṃ etissā rūpasobhā, arogakāle³ pana sabbābharaṇapaṭi- maṇḍitāya imissā kīdisi rūpasampatti ti! Ath' assa anekavassakoṭṭisannicito kilesa samudācari. So aññāpi hutvā bhattaṃ bhuñjitum asakkonto pattam ādāya vihāraṃ gantvā pattam pidhāya ekamante ṭhapetvā civarakaṇṇaṃ pattharivā nipajji. Atha naṃ eko sahāyako bhikkhu yācento⁴ pi bhojetum nāsakkhi. So chinnabhatto ahoṣi.

Taṃ divasaṃ eva sāyaṇhasamaye Sirimā kālam⁵ akāsi. Rājā Satthu sāsaṇaṃ pesesi: bhante Jivakassa kaniṭṭhabhaginiṃ Sirimā kālam akāsi ti. Satthā⁵ taṃ sutvā rañño sāsaṇaṃ pahīni: Sirimāya sarirajhāpanakiccaṃ⁶ natthi, āmakasusāne taṃ yathā kākādayo na khādanti, tathā nipajjāpetvā rakkhāpethā ti. Rājā tathā⁷ akāsi. Paṭipāṭiyā tayo⁸ divasā abhikkantā catutthe divase sarīraṃ uddhumāyi,⁹ navahi¹⁰ dvārehi¹⁰ puḷuvakā paggharimsu. Sakalasarīraṃ bhinnasālibhattacāṭi viya ahoṣi. Rājā nagare bherim carāpesi: ṭhapetvā geharakkhike¹¹ dārake¹¹ Sirimāya dassanattaṃ anāgacchantaṃ aṭṭhakahāpaṇo daṇḍo ti. Satthu santikaṃ ca pesesi: buddhapamukho kira bhikkhusaṃgho¹² Sirimāya dassanattaṃ āgacchatū ti. Satthā bhikkhūnaṃ ārocāpesi: Sirimāya dassanattaṃ gamissāmā¹³ ti. So pi daharabhikkhu cattāro divase kassaci vacanaṃ agahetvā chinnabhatto¹⁴ va nipajji. Patte bhattaṃ pūtikaṃ jātaṃ malaṃ¹⁴ pi,¹⁵ na¹⁵ uṭṭhahi. Atha so¹⁶ sahāyakena bhikkhūnā upasaṅkamitvā 'āvuso Satthā Sirimāya dassanattaṃ gacchatī' ti vuccamāno tathā chātatto¹⁷ pi 'Sirimā' ti vuttasaddhe¹⁸ yeva sahasā uṭṭhahitvā 'Sirimaṃ Satthā

¹ tena, S₂. ² S₂ inserts vanditvā. ³ ār°, S₁.

⁴ yācento, S₁. ⁵⁻⁵ missing in S₁. ⁶ jhāpana°, S₁. B.

⁷ S₂ puts tathā before rājā; in B. it is corrected by a second hand. ⁸ om. S₂. ⁹ °mātā, B. ¹⁰ navamukhehi, S₁.

¹¹ °rakkhana°, S₁. ¹² saṃgho, S₁. B. ¹³ °mi, S₂.

¹⁴ om. B. ¹⁵ pana, S₂; om. S₁. ¹⁶ kho, S₂.

¹⁷ °jjhanto, S₁; °tattho, S₂. ¹⁸ °pade, S₁; vutte, B.

datṭhum gacchati, tvaṃ pi gamissasi'¹ ti 'āgamissāmi' ti bhattaṃ chaḍḍetvā pattaṃ dhovitvā saṃghena saddhiṃ agamāsi.² Satthā bhikkhusaṃghaparivuto ekapasse aṭṭhāsi. Bhikkhunisaṃgho pi rājaparisā pi upāsakaparisā³ pi ek' ekena⁴ passena aṭṭhamsu. Satthā rājānaṃ pucchi: kā esā mahārājā ti? 'Bhante Jivakassa⁵ bhagini⁶ Sirimā nāmā' ti. 'Sirimā esā' ti? 'Āma bhante' ti. 'Tena hi nagare bheriṃ carāpehi sahaṃsaṃ datvā Sirimaṃ gaṇhantū' ti. Rājā tathā kāresi. Eko pi han ti vā hun⁷ ti vā vadanto nāma⁶ nāhosi. Rājā Satthu ārocesi: na gaṇhanti bhante⁶ ti.⁶ 'Tena hi mahārāja agghaṃ osāpehi⁸ ti. Rājā pañcasatāni datvā 'gaṇhantū' ti bheriṃ carāpetvā kiñci gaṇhanakaṃ adisvā aḍḍhateyyasatāni dvesatāni sataṃ paññāsaṃ pañcaviṣati kahāpaṇe⁶ dasa⁶ kahāpaṇe⁹ pañca⁶ kahāpaṇe⁶ ekaṃ kahāpaṇaṃ aḍḍhaṃ pādaṃ¹⁰ māsakaṃ kākaṇikaṃ datvā 'Sirimaṃ gaṇhantū' ti bheriṃ carāpetvā 'mudhā pi gaṇhantū' ti bheriṃ carāpesi. Tathā⁶ pi⁶ han ti vā hun⁷ ti vā vadanto¹¹ nāma nāhosi. Rājā 'mudhā pi bhante gaṇhanto natthi' ti āha. Satthā 'passatha bhikkhave mahājanassa piyaṃ mātuḡāmaṃ, imasmiṃ yeva nagare sahaṃsaṃ datvā pubbe¹² ekadivasaṃ labhimsu, idāni mudhā pi gaṇhanto natthi, evarūpaṃ nāma rūpaṃ khayavayappattaṃ āharimehi alaṅkārehi vicittakataṃ¹³ navannaṃ vaṇamukhānaṃ vasena arubhūtaṃ¹⁴ tihi aṭṭhisatehi samussitaṃ niccāturaṃ kevalaṃ bālamahājanena¹⁵ bahudhā saṅkappitātāya bahusaṅkappaṃ adhuvaṃ attabhāvan' di dassento

Passa cittakataṃ¹⁶ bimbaṃ arukāyaṃ samussitaṃ

āturaṃ bahusaṅkappaṃ yassa natthi dhuvaṃ ṭhiti ti*
gātham āha. Desanāpariyosāne Sirimāya paṭibaddhacitto bhikkhu vigatachandarāgo hutvā vipassanaṃ vadḍhetvā

¹ gamissāthā, S₂. ² āg°, S₁. ³ S₁ adds upāsika°

⁴ eken' ekena, S₂; S₁ has ek' ekapasse. ⁵ jina, S₁.

⁶ om. S₁. ⁷ han, S₂. ⁸ ohā°, B.; onarāpehi, S₂.

⁹ S₂ adds evaṃ. ¹⁰ pādakaṃ, S₁. ¹¹ vutto, S₂.

¹² pubb' S₂. ¹³ pi cittaṃ kathaṃ, S₂; cittitaṃ, S₁.

¹⁴ anupakkhantaḡūtibhūtaṃ S₂.

¹⁵ bala°, S₁; talamahājaninena, S₂. ¹⁶ cittakaṃ, B.

* Cf. Dh. v. 147.

arahattam¹ pāpuṇi. Caturāsītiyā² pānasahassānam³ dhammābhisamayo ahoṣi.

Tena ca samayena Sirimā devakaññā attano vibhava-samiddhiṃ oloketvā āgatatṭhānam oloketi purimattabhāve attano sarīrasamīpe bhikkusamghaparivutaṃ Bhagavantam ṭhitam mahājanakāyaṃ ca sannipatitam disvā pañcahi devakaññāsatehi parivutā pañcahi rathasatehi⁴ dissamānakāyā āgantvā rathato⁵ orohitvā saparivārā Bhagavantam vanditvā katanjali atṭhāsi. Tena ca samayena āyasmā Vaṅgīso Bhagavato avidūre ṭhito hoti. So Bhagavantam etad avoca: paṭibhāti maṃ Bhagavā ekaṃ pañhaṃ pucchitun ti. 'Paṭibhātu taṃ Vaṅgīsā' ti Bhagavā avoca. Āyasmā Vaṅgīso taṃ Sirimaṃ devadhitarāṃ

“Yuttā ca te parama-alaṅkatā hayā
adhomukhā aghasi gamā balī javā
abhinimmitā pañca rathā⁷ satā⁷ ca te
anventi taṃ sārathicoditā hayā. 1
Sā⁸ tiṭṭhasi rathavare alaṅkatā
obhāsayam jalam iva jotipāvako
pucchāmi taṃ varatanu⁹ anomadassane¹⁰

kasmā nu¹¹ kāyā anadhivaram upāgami¹² ti 2
paṭipucchi.

Tattha yuttā ca te parama-alaṅkatā hayā ti paramam ativiya visesato, alaṅkatā paramehi vā uttamehi dibbehi assālaṅkārehi alaṅkatā paramā vā aggā seṭṭhā ājāṇīyā sabbālaṅkārehi alaṅkatā, hayā assā, te¹² tava, rathe yojitā¹² yuttā vā te rathassa ca anucchavikā. Aññamaññaṃ¹³ sadi-satāya¹³ yuttā samsaṭṭhā ti attho. Ettha ca parama-alaṅkatā ti purimasmiṃ pakkhe sandhiṃ akatvā dutiyasmiṃ pakkhe avibhattikaniddeso datṭhabbo. Adhomukhā ti heṭṭhā mukhā. Yadi pi te tadā pakatiyā idh' eva¹⁴ ṭhitā devalokato orohanavasena adhomukhā ti¹⁵ vuttā. Aghasi gamā ti vehāsam¹⁵ gamā. Balī ti balino. Javā ti java-

¹ S₂ adds rūpaṃ.

² °sīti, B.

³ °ni, S₂.

⁴ S₁ adds parivutā.

⁵ tato, S₁. B.

⁶ otaritvā, S₁.

⁷ rathasatā, S₂.

⁸ S₂ adds tvam.

⁹ °cāru, B. M.

¹⁰ anu°, S₂. B. M.; anunoma°, S₁.

¹¹ om. S₁. S₂.

¹²⁻¹² om. S₁.

¹³ aññasadisatā, S₂.

¹⁴ ca, S₂.

¹⁵ vehāyasam, S₂.

nakā balavanto c' eva¹ vegavanto² cā ti attho. Abhinimmitā ti tava puññakammena nimmitā nibbattā, sayam nimmitam eva vā sandhāya abhinimmitā ti vuttam, Nimmānaratibhāvato Sirimāya devadhītāya. Pañca rathā satā ti gāthāsukhattham³ kārassa dīgham līngavipallāsañ ca katvā vuttam, vibhatti-alopo vā datṭhabbo. Pañca rathasatānī ti attho. Anventi tam sārathicoditā hayā ti sārathīhi coditā viya rathesu yuttā ime hayā bhaddo devate tam anugacchanti. Sārathi-acoditā ti keci paṭhanti. Sārathīhi acoditā eva tam anugacchantī ti attho. Sārathicoditā hayā ti ekam yeva padam gāthāsukhattham dīgham katvā vuttam. Sārathicoditahayā pañcarathasatā ti yojanā.

Sā tiṭṭhasī ti sā tvam tiṭṭhasi. Rathavare ti rathutame. Alaṅkatā ti satṭhisakaṭabhārehi dibbalaṅkārehi alaṅkatasarīrā. Obhāsayaṃ jalam iva jotipāvako ti obhāsenti jotidīpam⁴ jalanti pāvako viya tiṭṭhasi. Samantā⁵ obhāsenti⁶ jalanti tiṭṭhasī ti vuttam hoti. Joti ti candimasuriyanakkhattatākararūpānam sādharāṇanānam. Varatanū⁷ ti uttamarūpadhare sabbaṅgasobhaṇe. Tato eva anomadassane⁸ alāmakadassane, dassaniye pāsādike ti attho. Kasmā nu⁴ kāyā anadhivaram upāgamī ti kuto nāma devakāyato anuttaram sammāsambuddham payirupāsānāya⁹ upagacchi upagatāsi.

Evam therena pucchitā devatā attānam āvikaronti

“Kāmaggapattānam yam¹⁰ āhu¹⁰ 'nuttarā¹¹

nimmāya nimmāya ramanti devatā

tasmā kāyā accharā kāmavaṇṇinī

idhāgatā anadhivaram namassitun” ti

3

gātham āha.

Tattha kāmaggapattānam yam āhu 'nuttarā ti kāmupabhogehi aggabhāvaṃ pattānam Paranimmitavasa-

¹ om. S₁. S₂. ² om. S₂. ³ ta, S₂. ⁴ om. S₁.

⁵ tato, S₁. ⁶ santi, S₂. ⁷ cārū, B. ⁸ anu°, S₂. B.

⁹ pāsamānāya, S₂. ¹⁰ yayāhu, Ed.

¹¹ anu°, Ed.; 'nattharā, S₂.

vattīnaṃ devānaṃ, yaṃ devakāyaṃ yasena¹ bhogādivasena² ca anuttaraṇaṃ ti vadanti. Tathā nimmāya nimmāya³ ramanti devatā, attanā yathārucite kāme sayāṃ nimminivā nimminivā ramanti⁴ kiṇṇanti laṇṇatā abhiramanti. Tasmā kāyā ti tasmā Nimmānaratidevanikāyā. Kāmaṇṇinī ti kāmarūpadharā yathicchitarūpadhāriṇī.⁵ Idhāgatā ti idha imasmiṃ manussaloke imaṃ vā manussalokaṃ āgatā.

Evamaṃ devatāya attāno Nimmānaratidevatābhāve vibhāvite puna thero tassā purimattabhāvaṃ⁶ tattha katapuñṇakammaṃ laddhiṃ ca kathāpetukāmo

“Kiṃ tvaṃ pure sucaritaṃ acārī⁷ idha⁸
 ken’ acchasi⁹ tvaṃ amitayasā sukh’edhitā
 iddhi¹⁰ ca te anadhivarā vihaṅgamā¹¹
 vaṇṇo ca te dasa disā virocati? 4
 Devehi tvaṃ parivutā sakkatā c’ asi
 kuto cutā sugati¹² gatāsi devate
 kassa vā tvaṃ vacanakarānusāsaniṃ¹³
 ācikkha me tvaṃ¹⁴ yadi buddhasāvika¹⁵” ti 5

dve gāthā abhāsi.

Tattha acārī¹⁵ ti dīghaṃ katvā vuttaṃ, upaciniṃ ti attho. Idhā ti nipātamattaṃ. Idha vā imasmiṃ devattabhāve. Ken’ acchasi¹⁶ ti kena puñṇakammaṇa¹⁷ assatthā¹⁸ acchasi. Kenāsi tvaṇ ti keci paṭhanti. Amitayasā ti na mitayasā anappakaparivārā. Sukh’edhitā¹⁹ ti sukheṇa vaḍḍhitā, suparibrūhitadibbasukhā ti attho. Iddhi ti dibbānubhāvo. Anadhivarā ti adhikā viṣiṭṭhā, aññā etissā natthi ti anadhivarā, ati-uttamā ti attho. Vihaṅgamā ti vehāsagāmini. Dasa disā ti dasa pi disā. Virocati ti obhāseti.

¹ devavasena, S₁. S₂. ² °se, S₂. ³ om. S₁. ⁴ om. S₂.

⁵ °rūpaṃ dh°, S₂. ⁶ purimabhāvaṃ, S₁; °bhavaṃ S₂.

⁷ ācari, S₁. S₂. ⁸ idha, S₂. M.

⁹ kena gacchasi, S₂; kenāsi, Ed.; kenāse, S₁.

¹⁰ iddhi, S₂. M. ¹¹ veh°, S₂. B. ¹² sugati, S₂.

¹³ °ni, S₂. M. ¹⁴ after yadi, S₁. S₂. ¹⁵ ācari, S₁; ācari, S₂.

¹⁶ kena gacchasi, S₂; ken’asi, S₁. ¹⁷ kammaṇa, S₂.

¹⁸ asatthāsi, S₂; assitvā, S₁; amitayasā, B.

¹⁹ sukhe ṭhitā, S₁. S₂.

Parivutā sakkatā c' asī ti samantato parivutā¹ sambhāvitā ca āsi. Kuto cutā suggati² gatāsī ti pañcasu gatisu kaṭaragatito cutā hutvā sugatiṃ imaṃ devagatiṃ³ paṭisandhivasena upagatā āsi. Kassa vā tvaṃ vacanakarānusāsana⁴ ti kassa nu vā satthu sāsane pāvacane ovādānusāsana⁵sampaṭicchana⁵ tvaṃ vacanakarā asī ti yojanā. Kassa vā tvaṃ satthu vacanakarā anusāsakassa⁶ anusatṭhiyaṃ paṭiṭṭhānenā ti evaṃ vā ettha attho datṭhabbo. Evaṃ anuddesikavasena tassā laddhiṃ pucchitvā puna uddesikavasena Ācikkha⁷ me⁸ tvaṃ⁹ yadi buddhasāvika¹⁰ ti pucchati.¹⁰ Tattha buddhasāvika¹¹ ti¹¹ sabbam pi ñeyyadhammaṃ sayambhūñāṇena hatthatale āmalakaṃ viya paccakkhato buddhattā¹² buddhassa Bhagavato dhammasavanante jātā ti buddhasāvika.

Evaṃ therena pucchitamatthaṃ kathenti devatā imā¹³ gāthā¹³ abhāsi:

“Nagantare nagaravare sumāpīte
 paricārikā rājavarassa sirimato¹⁴
 nacce gīte paramasusikkhitā ahum
 Sirimā ti maṃ Rājagahe avedimsu. 6
 Buddho ca me isinisabho¹⁵ vināyako
 adesayi samudayadukkhaniccatam¹⁶
 asaṃkhatam dukkhanirodham¹⁷ sassatam¹⁷
 maggañ c' imaṃ akuṭilam¹⁸ añjasam sivaṃ. 7
 Sutvān' aham amatam padam asaṃkhatam
 Tathāgatassa¹⁹ anadhivarassa¹⁹ sāsanaṃ
 silesvahaṃ²⁰ paramasusamvutā²¹ ahum
 dhamme ṭhitā naravarabuddhadesite. 8

¹ vāritā, S₁. ² sugati, S₁. S₂. ³ oti, S₂. ⁴ oñi, S₁. S₂.

⁵ oñim samp°, B. ⁶ ośāsantassa, S₁. ⁷ ācikkhi, S₂.

⁸ m' etam, S₂. ⁹ after yadi, S₁. S₂. ¹⁰ pucchi, B.

¹¹ 'si, B. ¹² om. S₁. ¹³ imaṃ gātham, B.

¹⁴ siri°, B. M.; rājassa (for ovarassa) siritto, S₁.

¹⁵ oñisibho, S₂; oñsanibho, Ed. ¹⁶ oñiṭṭhitam, S₂.

¹⁷ oñirodhasa°, S₁. B.; oñirodhassa passatam, S₂.

¹⁸ akku°, B. M.; kuṭilam, S₂. ¹⁹ oñgatassāna°, B. M.

²⁰ oñsvāham, S₂; oñsu 'ham, S₁. ²¹ paramam su°, B.

Ñatvān' ahaṃ virajaṃ padaṃ asaṃkhatam
 Tathāgatenā¹ anadhivarena¹ desitam
 tatth' ev' ahaṃ² samathasamādhim āphusim³
 sā yeva me paramaniyāmatā ahu. 9
 Laddhān' ahaṃ amataṃ padaṃ visesaṇaṃ
 ekamsikā abhisamaye visesiya⁴
 asaṃsayā⁵ bahujanapūjitā ahaṃ
 khiḍḍāratim⁶ paccanubhom' anappakaṃ. 10
 Evaṃ ahaṃ amataras'⁷ amhi⁷ devatā
 Tathāgatassa⁸ anadhivarassa⁸ sāvika
 dhammaddasā paṭhamaphale patitṭhitā
 sotāpannā na ca pana⁹-m⁹-atthi duggati. 11
 Sā vanditum anadhivaraṃ upāgamiṃ¹⁰
 pāsādike kusalarate ca bhikkhavo
 namassitum samaṇasamāgamaṃ sivaṃ
 sagāravā sirimato¹¹ dhammarājino. 12
 Divā munim moditaman'amhi¹² piṇitā
 Tathāgataṃ naravaradammasārathim
 taṇhacchidaṃ kusalarataṃ vināyakaṃ
 vandāṃ' ahaṃ paramahitānukampakaṃ¹⁷ ti. 13

Tattha nagantare ti Isigili-Vepulla-Vebhāra-Paṇḍava-
 Gijjhakūṭasankhātānaṃ pañcannaṃ pabbatānaṃ antare
 vemajjhe, yato taṃ nagaraṃ Giribbajan ti vuccati. Na-
 garavare ti uttamanagare. Rājagahaṃ sandhāyāha. Su-
 māpīte ti Mahāgovindapaṇḍitena vatthuvijjāvidhinā sam-
 ma¹³-d-eva nivesite. Paricārikā ti saṅgitaparicariyā¹⁴
 upatṭhāyikā. Rājavarassā ti Bimbisāramahārājassa.¹⁵
 Sirimato ti ettha sirī ti buddhipuññānaṃ adhivacanan
 ti vadanti.¹⁶ Atha vā puññanibbattā sarirasobhaggādi¹⁷-

¹ °gatenāna°, B. M. ² evāhaṃ, S₂. ³ āraasi, S₂.

⁴ visesayi, S₂; °sīni, S₁. ⁵ °siyā, all MSS.

⁶ khiḍḍam ratim, S₁. ⁷ °tapad' amhi, S₁.

⁸ °gatassāna°, B. M. ⁹ puna-m-, Ed.; pana, S₂; om. B.

¹⁰ °mi, S₂. M. ¹¹ sirī°, S₂; sirī°, S₁. B. M.

¹² mu°, S₁; muditaman'asmim, S₂. ¹³ sammā, S₂.

¹⁴ °gitiparicariyāya, S₁. ¹⁵ °rājavarassa, S₂.

¹⁶ om. S₁. ¹⁷ sirisobhaggā, S₂. B.

sampatti¹ katapuññaṃ nissayati² katapuññaena³ vā nissiyati⁴ ti siri ti vuccati. Sā etassatthi⁵ ti Sirimā. Tassa sirimato paramasusikkhitā ti ativiya samma-d-eva ca⁶ sikkhitā. Ahun⁶ ti⁶ ahoṣiṃ.⁷ Avedimṣū ti aññaṃsu.

Isinisabho ti gavasatajettḥako usabho, gavasahassa-jettḥako vasabho, vajasatajettḥako⁸ vā usabho, vajasa-hassajettḥako⁸ vasabho, sabbagavasetṭho sabbaparissaya-saho seto⁹ pāsādiko mahābhāravaho⁶ asanisatasaddehi pi asampakampito¹⁰ nisabho. Yathā so attano nisabhabalena samannāgato catūhi pādehi paṭhavim upplītvā¹¹ kenaci parissayena akampiyo acalatṭhānena tiṭṭhati, evaṃ Bhagavā dasahi Tathāgatabalehi samannāgato catūhi vesārajjapā-dehi atṭhaparīsāpaṭhavim upplītvā¹¹ sadevake loke kenaci paccatthikena paccāmittena akampiyo acalatṭhānena tiṭṭhati. Tasmā nisabho vīyā ti nisabho. Silādinaṃ dhammakhan-dhānaṃ esanatṭhena¹² isi ti laddhavohāresu sekhāsekha¹³-isīsu¹⁴ nisabho, isīnaṃ vā nisabho. Isi ca so nisabho cā ti¹⁵ isinisabho. Veneyyasatte vineti¹⁶ ti vināyako. Nāyakavira-hito ti vā vināyako.⁶ Sayambhū ti attho. A desayi samuda-yadukkhaniccatan¹⁷ ti samudayasaccassa ca dukkhasac-cassa ca aniccataṃ vayadhammataṃ abhāsi. Tena Yaṃ kiñci samudayadhammaṃ sabban taṃ nirodhadhamman ti attano abhisamayañāṇassa pavatti-ākāraṃ dasseti. Samudayaduk-khaniccatan ti vā samudayasaccaṃ ca dukkhasaccaṃ ca anic-cataṃ ca. Tattha samudayasaccadukkhasaccagahaṇena¹⁸ vipassanāya bhūmiṃ dasseti, aniccātāgahaṇena tassā pa-vatti-ākāraṃ, saṅkhārānaṃ hi aniccākāre vibhāvite dukkhā-kāro anattākāro vibhāvibhāvito¹⁹ yeva hoti. Taṃ nibandha-nattā tesam. Tenāha: yad aniccaṃ taṃ dukkhaṃ, yaṃ dukkhaṃ tad anattā ti. Asamkhatam dukkhaniro-dham sāsatan ti kenaci paccayena na samkhatan ti

¹ dibba°, S₂. B. ² nissāyāti, S₁; nissāya, S₂.

³ °puññehi, S₁. B. ⁴ nissa°, S₂. ⁵ etissā°, S₂.

⁶ om. S₁. ⁷ °si, S₁. S₂. ⁸ gava°, S₂. ⁹ setṭho, S₂.

¹⁰ °piyo, S₁. ¹¹ °letvā, B. ¹² °natthena, S₂.

¹³ °sekkhā, S₁. S₂. ¹⁴ munīsu, S₁. S₂. ¹⁵ S₁ adds vā.

¹⁶ vinedeti, S₂. ¹⁷ om. S₂. ¹⁸ samudayasaccagahaṇena, S₂.

¹⁹ pi bhāvito, S₁.

asaṃkhatam, sabbakālam tathabhāvena¹ sassatam, sakalavattadukkhanirodhabhāvato dukkhanirodham, ariyasaccaṃ ca me adesayī² ti yojanā. Maggaṃ c' imam akuṭilam³ añjasam sivan ti antadvayaparivajjanena kuṭilabhāvakarānam māyādinam kāyavaṅkādināṃ ca pahānena akuṭilam.³ Tato eva⁴ añjasam asivabhāvakarānam⁵ kāmarāgādinam samucchindanena sivaṃ nibbānam. Maggan ti nibbānatthikehi maggīyati ti kilese vā mārento gacchati ti maggo ti laddhanāmaṃ, tumhākaṃ ca mamaṃ ca paccakkhabhūtam dukkhanirodhagāminīpaṭipadāsankhatam ariyamaggaṃ ca me adesayī ti yojanā.

Sutvān' aham amatam padaṃ asaṃkhatam
Tathāgatassa anadhivarassa sāsanan ti.

Ettha ayaṃ saṃkhepattho: — Tathā⁶ āgamanādi-atthena Tathāgatassa sadevake loke aggabhāvato anadhivarassa sammāsambuddhassa amatam padaṃ asaṃkhatam nibbānam uddissa desitattā, amatassa vā nibbānassa paṭipajjanupāyattā kenaci asaṅkharāṇiyattā ca amatam padaṃ asaṃkhatam sāsanaṃ saddhammaṃ aham sutvānā⁷ ti.

Silesvahan⁸ ti silesu nipphādetabbesu⁹ aham. Paramasusamvutā ti ativiya samma-d-eva susamvutā. Ahun¹⁰ ti⁶ ahoṣim.¹¹ Dhamme ṭhitā ti paṭipattidhamme ṭhitā.¹²

Ñatvānā ti sacchikiriyābhisamayavasena jānitvā. Tatth' evā ti tasmim yeva khaṇe, tasmim¹³ yeva vā attabhāve. Samathasamādhim āphusin ti paccanīkadhammānam¹³ samucchadavasena samanato vūpasamato paramatthasamathabhūtam lokuttarasamādhim aphusim¹¹ adhigacchim.¹⁴ Yadi pi yasmim khaṇe nirodhassa sacchikiriyābhisamayo, tasmim yeva khaṇe maggassa bhāvanābhisamayo, ārammaṇapaṭivedham pana bhāvanāpaṭivedhass' eva purimasid-dhikāraṇam¹⁵ viya katvā dassetum

¹ thatā°, S₁; tathā ca bhavena, S₂. ² °yin, S₂.

³ akku°, B. ⁴ evam, S₂. ⁵ °kārānam, S₂; abhāvakā°, S₁.

⁶ om. S₁. ⁷ °na (without ti), S₂; sutvā, S₁.

⁸ silesu 'han, S₁. ⁹ nippā°, S₁. S₂. ¹⁰ ahū, S₂.

¹¹ °si, S₂. ¹² paṭiṭṭhitā, S₁. ¹³⁻¹³ missing in S₁.

¹⁴ °gacchi, S₂. ¹⁵ °siddham kā, B.

“Ñatvān’ ahaṃ virajaṃ padaṃ asaṃkhatam
Tathāgatenā anadhivarena desitam
tath’ ev’ ahaṃ samathasamādhim āphusin” ti

vuttam, yathā

Cakkhuñ ca paṭicca rūpe ca uppajjati cakkhuviññānaṃ ti.

Ñatvānā ti vā samānakālavasena vuttan ti veditabbam,
yathā

Nihantvāna¹ tamam sabbam ādicco nabham uggato ti.

Sā evā ti yā lokuttarā samādhīphusā² laddhā sā eva.

Paramaniyāmatā ti paramā uttamā magganiyāmatā.

Visesanan ti puthujjanehi visesakam viṣiṭṭhabhāvasādhaka-

kaṃ. Ekamsikā ti sammāsambuddho Bhagavā svākkhāto

dhammo supaṭipanno saṃgho ti ekamsagāhavatī³ ratanattaye

nibbīcīcchā. Abhisamayā⁴ ti saccapaṭivedha-

vasena visesaṃ patvā. Visesinī⁵ ti pi paṭhanti. Abhi-

samayahetu⁶ visesavati ti attho. Asamsayā⁷ ti soḷasa-

vattukāya aṭṭhavattukāya ca vicīcchāya pahīnattā apa-

gatasamsayā. Asamsiyā⁸ ti keci paṭhanti. Bahujana-

pūjitā⁹ ti⁹ sugatī⁹ hi⁹ parehi patthanīyagunā ti attho.

Khiḍḍārati¹⁰ ti khiḍḍabhūtaṃ¹¹ ratiṃ,¹² atha vā khiḍ-

ḍaṇ¹³ ca ratiñ¹⁴ ca khiḍḍāvihārañ ca ratisukhañ ca.

Amataras’amhī ti amatarasā nibbānārasāvīnī amhī.¹⁵

Dhammaddasā¹⁶ ti catusaccaṃ dhammaṃ diṭṭhavatī.

Sotāpannā ti ariyamaggasotaṃ ādito pattā. Na ca

pana¹⁷-m¹⁸-atthi duggatī ti na ca pana me atthi dug-

gati, avinipātadhammattā.

Pāsādike ti pasādāvahe. Kusalarate ti kusale ana-

vajjadhamme nibbāne rate. Bhikkhavo ti bhikkhū, nama-

sitaṃ upāgamin¹⁹ ti yojanā. Samaṇasamāgamaṃ sivaṃ

ti samaṇānaṃ samitapāpānaṃ buddhasāvakaṇaṃ sivañ ca

dhammaṃ khemaṃ samāgamaṃ payirupāsanaṃ, upāgamin

¹ °tvā, S₁. S₂. ² °vipassanā, S₁; samāphu°, S₂.

³ ekamsaṃ gāhati, S₂; ghāvahati, S₁.

⁴ visesayī, S₁; hī, S₂. ⁵ visesanī, S₂. ⁶ °hetuṃ, S₂.

⁷ °siyā, S₁. S₂. ⁸ bhāsamsayā, S₂. ⁹ om. S₁.

¹⁰ °ti, S₂. ¹¹ khiḍḍabhūta, S₂. ¹² rati, S₂. ¹³ khiḍḍā, S₂.

¹⁴ rati, S₂. ¹⁵ ’mhi ti, S₂. ¹⁶ dhammarasā, S₂.

¹⁷ om. B. ¹⁸ om. S₂. ¹⁹ upa°, S₁.

ti sambandho. Sirimato dhammarājino ti bhummatthe sāmivacanam. Sirimati dhammarājini ti attho. Evam eva ca keci paṭhanti.

Moditaman'amhi¹ ti muditamanā amhi. Piṭitā ti tuṭṭhā pītirasavasena vā tittā. Naravaradammasārathin² ti naravaro ca so aggapuggalattā dammānam damedabbānam³ veneyyānam nibbānābhikumham saraṇato dammasārathi cā⁴ ti⁴ naravaradammasārathi,⁴ tam. Paramahitānukāmpakan ti paramena uttamena hitena sabbasattānam anukāmpakam.

Evam Sirimā devadhītā attano laddhipavedanamukhena⁵ ratanattaye pasādam pavedetvā Bhagavantam bhikkhusamghaṇ ca vanditvā padakkhiṇam katvā devalokam eva gatā. Bhagavā tam eva otiṇṇavatthum aṭṭhuppattim katvā dhammam desesi. Desanāpariyosāne ukkaṇṭhitabhikkhu arahattam pāpuṇi, sampattaparisāya pi⁶ sā⁷ dhammadesanā sātthikā jātā ti.

Sirimāvimānavañṇanā.

I, 17.

Idam vimānam ruciram pabhassaran ti Kesakāri-vimānam. Kā uppatti?

Bhagavā Bārānasiyam viharati Isipatane migadāye. Bhikkhū pubbaṇhasamayam nivāsetvā pattacivaram ādāya Bārānasim⁸ pāvisimsu. Te⁴ aññatarassa brāhmaṇassa gehadvārasamīpena gacchanti. Tasmim⁹ gehe brāhmaṇassa dhītā Kesakāri¹⁰ nāma gehadvārasamīpe mātu sisato ukā gaṇhanti te bhikkhū gacchante disvā mātaram āha: amma ime pabbajitā paṭhamena yobbanena samannāgatā abhirūpā dāssaniyā sukhumālā kenaci pārijuññena anabhibhūtā¹¹ maññe, kasmā nu kho ime imasmim¹² vaye pabbajanti ti? Tam mātā āha: atthi amma¹³ Sakyaputto¹⁴ Sakyakulā¹⁵

¹ mu°, S₁; muditaman'asmin, S₂. ² othi, S₂. ³ dami°, B.

⁴ om. S₁. ⁵ laddha°, S₂. ⁶ pana, S₂; ca, B.

⁷ om. B. ⁸ °siyam, S₁. ⁹ tasmiṇ ca, S₁.

¹⁰ Kesari, S₁. S₂. ¹¹ abhi°, B. ¹² S₁ inserts yeva.

¹³ amba, S₂. ¹⁴ Sā°, S₂. ¹⁵ Sā°, S₂; kulā, B.

pabbajito buddho nāma Satthā loke uppanno, so dhammaṃ desesi ādikalyāṇaṃ majjhe kalyāṇaṃ pariyosānakalyāṇaṃ sātthaṃ savyañjanaṃ kevalaparipunṇaṃ parisuddhaṃ brahmacariyaṃ pakāsesi, tassa ime dhammaṃ sutvā pabbajanti¹ ti.

Tena ca samayena āgataphalo viññātasāsano aññataro upāsako tāya vīthiyā gacchanto taṃ kathaṃ sutvā tāsāṃ santikaṃ upasaṅkami. Atha naṃ² brāhmaṇī āha: etarahi kho upāsaka bahū kulaputtā mahantaṃ bhogakhandhaṃ mahantaṃ nātiparivaṭṭaṃ pahāya Sakyakulasamīpe³ pabbajanti, te kiṃ⁴ nu kho atthavasāṃ sampassantā pabbajanti ti? Taṃ sutvā upāsako 'kāmesu ādinaṃ nikkhame⁵ ānisamsāṃ sampassantā'⁶ ti vatvā attano nāṇabalānurūpaṃ taṃ atthaṃ vitthārato kathesi tiṇṇaṃ ca ratanānaṃ guṇe⁷ pakāsesi,⁵ pañcannaṃ silānaṃ diṭṭhadhammikasamparāyikaṃ ca guṇānisamsāṃ⁸ pavedesi. Atha brāhmaṇadhitā⁹ taṃ 'kiṃ amhehi pi saraṇesu ca sīlesu ca¹⁰ paṭiṭṭhāya tayā vuttā¹¹ guṇānisamsāṃ¹¹ adhigantaṃ sakkā' ti pucchi. So¹² 'sabbasādhāraṇā ime dhammā Bhagavatā bhāsītā, kasmā na sakkā' ti vatvā tassā saraṇāni ca silāni ca adāsi. Sā gahitasaraṇā¹³ ca¹⁴ samādiṇṇasilā ca hutvā puna āha: kiṃ ito uttari karaṇiyaṃ aññaṃ¹⁵ pi¹⁵ atthi ti? So tassā viññubhāvaṃ sallakkhento 'upanissayasampannā bhavissati' ti nātvā sarirasabhāvaṃ¹⁶ vibhāvento dvattimsākārakammaṭṭhānaṃ kathetvā kāye virāgaṃ¹⁷ uppādetvā upari aniccātādi-paṭisamyuttāya dhammiyā kathāya samvejetvā¹⁸ vipassanāya maggaṃ ācikkhitvā gato. Sā tena vuttanayaṃ sabbaṃ¹⁹ manasikatvā paṭikūlamanasikārena²⁰ samāhitacittā vipassanaṃ paṭṭhapetvā upanissayasampattiyā na cirass'

¹ oti (*without* ti), S₂. ² taṃ, S₁. ³ Sā°, S₂.

⁴ ko, S₂. ⁵ nekkhamme, S₁, and adds ca.

⁶ passantā, B. ⁷ guṇaṃ, S₁.

⁸ guṇa-ānisamsāni, S₂. ⁹ brahmaṇī°, S₂. ¹⁰ om. S₂.

¹¹ °vutte °se, S₁. ¹² ote, S₁. S₂.

¹³ gahitasaraṇādīṃ, S₂. ¹⁴ om. S₁. S₂.

¹⁵ before kara°, S₁. ¹⁶ sarirabh°, B.

¹⁷ S₁ adds saraṃ. ¹⁸ °jitvā, S₂; samuttejetvā, B.

¹⁹ B. adds na. ²⁰ °re, S₁. S₂.

eva sotāpattiphale patitṭhahi. Athāparena समयेना कालं
katvā Sakkassa devaraṇṇo pāricārikā hutvā nibbatti. Sata-
sahassaṇ c' assā accharā parivāro ahoṣi. Tam Sakko
devarāṇā¹ disvā acchariyabbhutacittajāto pamuditahadayo²
Idaṃ vimānaṃ ruciraṃ pabhassaraṇaṃ ti ādihi catūhi gā-
thāhi tāya¹ katakammaṃ¹ pucchi.²

“Idaṃ vimānaṃ ruciraṃ pabhassaraṃ
velūriyathambhaṃ satataṃ sunimmitaṃ
suvaṇṇarukkhehi³ samantaṃ otthataṃ⁴
ṭhānaṃ mamaṃ⁵ kammavipākasambhavaṃ.⁶ 1
Tatrūpapannā⁷ purimaccharā imā
sataṃ sahasāni sakena kammaṇā⁸
tvaṃ⁹ 'si⁹ ajjhūpagatā yasassini¹⁰
obhāsayāṃ tiṭṭhasi pubbadevatā. 2
Sasi¹¹ adhiggayha yathā virocati
nakkhattarāṇā-r¹²-iva tārakānaṃ¹³
tath' eva tvaṃ accharāsaṃgaṇaṃ imaṃ
daddaḥhamānāya¹⁴ saha virocasi. 3
Kuto nu āgamma anomadassane¹⁵
upapannā tvaṃ bhavanaṃ¹⁶ mamaṃ⁵ idaṃ¹⁷?
Brahmaṃ va¹⁸ devā tidaṣā saḥ' indakā¹⁹
sabbe na tappāmaṣe dassanena²⁰ taṇ²¹ ti. 4

Tattha idaṃ²² vimānaṃ ti yasmaiṃ vimāne sā devatā
uppannā taṃ attano vimānaṃ sandhāyāha. Satataṃ²³
ti sabbakālaṃ, ruciraṃ pabhassaraṇaṃ ti yojanā. Satataṃ²³
ti vā sammātataṃ²⁴ ativiya vitthiṇṇaṃ²⁵ ti attho. Saman-

¹⁻¹ om. S₂. B. ² paṭip^o, S₂. B. ³ so^o, S₁.
⁴ otataṃ, S₁. S₂. ⁵ mama, S₁. S₂. ⁶ vibhāga^o, S₂.
⁷ tathū^o, S₁. ⁸ kammanā, S₁. ⁹ tvāsi, S₁.
¹⁰ yasināṃ, S₂. ¹¹ o'sim, B. ¹² om. S₁.
¹³ tāragānānaṃ, S₂; tārakāgānaṃ (sic), S₁.
¹⁴ daddalla^o, S₁. ¹⁵ anuma^o, S₂. B. ¹⁶ o'nā, S₂.
¹⁷ imaṃ, M. ¹⁸ vā, B.
¹⁹ sa-indakā, S₁. ²⁰ dassane, S₁.
²¹ S₁ adds here vv. 5—7. ²² imaṃ, S₁.
²³ sasataṃ, S₂. ²⁴ sabbatataṃ, S₂.
²⁵ vitthinnaṃ, S₂; vittinnaṃ, S₁. B.

tam otthatan¹ ti samantato² avatthatam³ chāditam. Ṭhānan ti vimānam eva sandhāya⁴ vadati.⁴ Tam hi tiṭṭhanti ettha katapuññā ti⁵ ṭhānan⁵ ti⁵ vuccati.⁶ Kammavipākasambhavan ti kammavipākabhāvena sambhūtam, kammavipākena vā saha⁶ sambhūtam. Maman⁷ ti idam⁸ mama⁹ ṭhānam mama¹⁰ kammavipākasambhavan¹¹ ti dvihi pi padehi yojetabbam.

Tatrūpapannā ti gāthāya ayaṃ samkhepattho: — Tatra¹² tasmim¹² yathāvutte¹³ vimāne upapannā nibbattā pageva uppannattā pubbadevatā idha purimā accharāyo parimāṇato sataśahassāni tuvaṃ 'sī ti tvaṃ asi sakena kammunā idāni ajjhūpagatā upapannā yasassinī ti parivārasampannā ten' eva sakena kammunā¹⁴ kammānubhāvena obhāsayan ti virocāmānā tiṭṭhasī ti.

Idāni tam eva obhāsanam upamāya vibhāvento Sasī ti gātham āha. Tass' attho: — Yathā sasalañchanayogena sasī ti nakkhattehi adhikakaraṇatāya¹⁵ nakkhattarājā ti ca¹⁶ laddhanāmo cando sabbatāraganaṃ¹⁷ adhigayha abhibhavitvā virocati virājati, tath' eva imaṃ accharānam devakaññānam¹⁸ gaṇam samūham attano yasasā daddaḥamānā¹⁹ ativiya²⁰ vijjotamānā²⁰ virocasī ti.

Ettha ca rā²¹ ti²¹ iman²² ti ca nipātamattam. Keci pana nakkhattarājā²³-r-iva²³ tārāgaṇam²⁴ tath' eva tvaṃ²⁵ ti paṭhanti.

¹ otan, S₁; otatan, S₂. ² samantā samantato, S₂.

³ avantam or avattam or avatatam, S₁; avatakam, S₂.

⁴ °yāvadi ti, S₁. ⁵ tiṭṭhanti, S₁. ⁶ om. S₁.

⁷ mamā, S₁. S₂. ⁸ imaṃ, S₂. ⁹ me, S₁; mama, S₂.

¹⁰ mama, S₁. S₂.

¹¹ in S₁ there is a lacuna between kammavipāka[sambhavan] and [ajjhūpa]gatā below. ¹² tatr'asmim, S₂.

¹³ vutte, S₂. ¹⁴ kammanā, S₁. ¹⁵ adhikagaṇatāya, S₁. B.

¹⁶ om. S₂. B. ¹⁷ sabbatāraganaṃ, S₂. ¹⁸ devatā°, S₂.

¹⁹ daddalla°, S₁. ²⁰ ativiij°, S₁.

²¹ B. has ratī ti, S₂ omits it, and S₁ has imā ti; rā ti is a conjecture, ra being, of course, r in °rājā-r-iva.

²² idan, S₁. B. ²³ viya, S₁. ²⁴ tārakā°, S₁.

²⁵ tan, S₂; S₁ has tath' ev' atthan.

Idāni tassā devatāya purimabhavaṃ tattha katapuññaṃ
ca pucchanto Kuto nu āgammā ti gātham āha.

Tattha kuto nu¹ āgammā ti kuto nu¹ bhavato¹ kuto¹
nu¹ puññakammato karanabhūta² imaṃ mama bha-
vanam āgamma, bhadde anomadassane³ sabbaṅgaso-
bhāṇe tvaṃ upapannā⁴ uppattigahaṇena⁵ upagatā ano-
madassane³ ti vuttam ev⁷ atthaṃ upamāya pakāsentō

Brahmaṃ va devā tidasā sah' indakā
sabbe na tappāmase dassanena tan ti

āha.

Tattha Yathā Brahmānaṃ Sahampatiṃ⁶ Sanaṅkumāraṃ
vā upagataṃ saha indenā ti sah' indakā Tāvatiṃsā devā
passantā dassane na tappanti, evaṃ taṃ¹ tava dassanena
mayam sabbe devā na tappāmase ti attho.

Evaṃ⁷ Sakkena devānam indena pucchitā sā devatā tam
atthaṃ pakāsentī Yam etan ti gāthādvayam āha:

“Yam etaṃ Sakka anupacchase mamaṃ:

kuto cutāya⁸ idha⁹ āgati¹⁰ tava¹¹? —

Bārāṇasī nāma pur'atthi Kāsinam

tattha ahosi pure¹² Kesakārikā. 5

Buddhe ca dhamme ca pasannamānasā

saṃghe ca ekantaगतā¹³ asaṃsayā

akhaṇḍasikkhāpadā āgataphalā

sambodhidhamme niyatā anāmayā¹⁴ ti.¹⁴ 6

Tattha yam etan ti yaṃ etaṃ pañhan¹⁵ ti attho.
Anupacchase ti anukūlabhāvena pucchasi. Maman ti
maṃ. Pur'atthi ti puram atthi. Kāsinan ti Kāsiraṭ-
ṭhassa. Kesakārikā ti purimattabhāve attano nāmaṃ
vadati.

¹ om. S₁. ² kā, S₁. ³ anu, S₂. B. ⁴ upp, S₁.

⁵ uppatagaṅganavasena, S₁. ⁶ oti, S₁; oti, B.

⁷ S₁ adds pana. ⁸ cutā, S₁; tāya, S₂.

⁹ tvaṃ idha S₁.

¹⁰ āgati, S₁; āgacchati, S₂; āgacchatī ti, B.; āgacchi ti, M.

¹¹ tvaṃ, S₁. ¹² before ahosi, M. ¹³ ekanti, S₁. M.

¹⁴ S₂ adds ca. ¹⁵ puñña, S₂.

Buddhe ca dhamme cā ti ādinā attano puññaṃ vi-
bhāveti.

Puna Sakko tassā taṃ puññasampattiṃ ca dibbasam-
pattiṃ ca anumodamāno Tan¹ tyābhinandāmase² ti³ ādim⁴
āha.⁵

“Tan tyābhinandāmase² svāgatañ³ ca te
dhammena ca⁴ tvam yasasā virocasi
buddhe ca dhamme ca pasannamānase
saṃghe ca ekantagate⁵ asamsaye⁶
akhaṇḍasikkhāpade āgataphale
sambodhidhamme niyate anāmaye” ti. 7

Tattha tan tyābhinandāmase² ti taṃ te duvidham pi
sampattiṃ abhinandāma anumodāma. Svāgatañ³ ca te ti
tuyhaṃ idhāgamaṇaṃ⁷ svāgataṃ⁸ amhākaṃ pītisomanassa-
saṃvaddhanam⁹ eva. Sesam vuttanayam eva.

Taṃ pana pavattiṃ Sakko devarājā āyasmato Mahāmog-
gallānattherassa kathesi. Thero Bhagavato nivedesi.¹⁰
Bhagavā taṃ atthaṃ aṭṭhuppattiṃ katvā sampattaparīsāya
dhammaṃ desesi. Sā desanā sadevakassa lokassa sātthikā
jātā ti.

Kesakārīvimānavannaṇā.¹¹

Iti Paramatthadīpaniyā Khuddakanikāyatṭhakathāya¹² vi-
mānavatthusmiṃ sattarasavatthupaṭiṃaṇḍitassa paṭhama-
vaggassa vannaṇā¹³ niṭṭhitā.¹⁴

II. 1.

Dutiyavagge

Api Sakko va devindo ti Dāsivimānaṃ. Kā uppatti?
Bhagavati Jetavane viharante Sāvattivāsī aññataro upā-
sako sambahulehi upāsakehi saddhim sāyaṇhasamayaṃ

¹ om. S₂. ² tābhi°, S₂. ³ sāg°, S₁. ⁴ om. S₁.

⁵ ekanti°, S₁; kenti°, S₂. ⁶ S₂ adds ca.

⁷ S₂ adds vā, B. ca. ⁸ S₂ adds vā.

⁹ °somanassabandhim, S₂. B. ¹⁰ paṭi°, B.

¹¹ °kārīkā°, S₁, and adds niṭṭhitā.

¹² Khuddakattṭha°, B.; S₁ omits Parama° Kh° vi°

¹³ atthava°, S₁.

vihāraṃ gantvā dhammaṃ sutvā parisāya vuṭṭhitāya Bhagavantam upasaṅkamitvā 'īto paṭṭhāyāham' bhante saṃghassa cattāri niccabhattāni dassāmi' ti āha. Atha naṃ Bhagavā tadanucchavikaṃ dhammakathaṃ² kathetvā³ vissajjesi. So 'mayā⁴ bhante saṃghassa cattāri niccabhattāni paññattāni, sve paṭṭhāya ayyā mama gehaṃ āgacchantū' ti bhattuddesakassa ārocetvā attano gehaṃ gantvā dāsiyā tam atthaṃ ācikkhitvā 'tattha tayā⁵ niccakālam⁶ appamattāya bhavitabban' ti āha. Sā sādhu ti sampaṭicchi. Pakatiyā 'va sā saddhāsampannā puññakāmā silavatī,⁷ tasmā divase divase⁸ kālass' eva uṭṭhāya paṇītam annapānaṃ paṭiyādetvā bhikkhūnaṃ nisīdanatṭhānaṃ susammatṭhaṃ superibhaṇḍakam⁹ katvā āsanāni paññāpetvā bhikkhū upagata tattha nisīdāpetvā vanditvā gandhapupphadhūpadīpehi¹⁰ pūjetvā sakkaccaṃ parivisati. Ath' ekadivasam bhikkhū katabhattakicce upasaṅkamitvā vanditvā evam āha: kathaṃ nu kho bhante ito jāti-ādidukkhatō parimutti hoti ti? Bhikkhū tassā saraṇāni ca pañca⁸ silāni ca datvā kāyassa¹¹ sabhāvaṃ¹¹ pakāsentā¹² paṭikūlamanasikāre niyojesum. Apare aniccatāpaṭisamyuttaṃ dhammakathaṃ¹³ kathesum. Sā soḷasavassāni silam¹⁴ rakkhanti antarantarā yonisomanasikarontī ekadivasam¹⁵ dhammasavanasappāyam labhitvā nānaṃ ca paripakkattā vipassanaṃ vadḍhetvā sotāpatti-phalaṃ sacchākāsi. Na¹⁶ cirass' eva¹⁶ kālam katvā Sakkassa devarañño vallabhā paricārikā hutvā nibbatti. Sā satṭhituriyasahasseehi parivāriyamānā¹⁷ mahantaṃ dibbasampattiṃ anubhavanti mudāmodamānā sapaṇivārā uyyānādisu ca⁸ vicarati. Tam āyasmā Mahāmogallāno heṭṭhā vuttanayen' eva disvā¹⁸

¹ oya 'ham, S₁. ² dhammikam katham, S₁.

³ vatvā, B.; S₂ omits ka° vi° ⁴ sāmam, S₁. ⁵ tassā, S₂.

⁶ oḷe, S₁. ⁷ vā, S₂; °sampannā, S₁. ⁸ om. S₁.

⁹ oḷhaṇḍikam, B.; S₂ adds vā. ¹⁰ oḷhūma°, B.; oḷhūpadīpe, S₂. ¹¹ kāyasabh°, B. ¹² oḷo, S₂; osetvā, S₁.

¹³ dhammam, B.; S₁ as n. 2. ¹⁴ silāni, S₁.

¹⁵ ath' eka°, S₁. ¹⁶ sā aparena samayena, S₁.

¹⁷ °cariyamānā, S₁, and adds accharāsahassaparivutā.

¹⁸ S₁ adds Api Sakko va devindo ti ādinā tāya katakamam pucchi.

“Api Sakko va devindo ramme Cittalatāvane samantā anupariyāsi nāriganapurakkhatā ¹ obhāsenti ² disā sabbā osadhi viya tārakā.	1
Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā?	2
Pucchāmi tam devi mahānubhāve manussabhūtā kim akāsi puñṇam kenāsi evaṃ jalitānubhāvā vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti	3
pucchi. ³	
Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā pañham puṭṭhā viyākāsi yassa kammass’ idam phalam: 4 “Aham manussesu manussabhūtā dāsi ⁴ ahoṣim ⁵ parapesiyā ⁶ kule upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino.	5
Tassā me nikkamo āsi sāsane tassa tādino kāmaṃ bhijjatu yaṃ kāyo ⁷ neva ⁷ atth’ettha santhanam. 6 Sikkhāpadānaṃ pañcannaṃ maggo sovattthiko sivo akaṇṭhako agahano ⁸ uju sabbhi pavedito nikkamassa ⁹ phalam passa yath’ idam pāpun’itthikā. 7 Āmantanikā ¹⁰ raññ’amhi ¹¹ Sakkassa vasavattino saṭṭhituriasahassāni paṭibodham karonti me: 8 Ālambo Bhaggaro ¹² Bhimo ¹³ Sādhuvādi ca ¹⁴ Samsayo Pokkharo ca Suphasso ca, viṇāmokkhā ¹⁵ ca nāriyo: 9 Nandā c’ eva Sunandā ca Sokatiṇṇā ¹⁶ Sucimhitā ¹⁷ Ālambusā Missakesi ¹⁸ ca Puṇḍarikā ti dāruṇi 10	

¹ nāri°, S₂; °purekkhatā, B. M.

² °ti, S₁; °santi, S₂.

³ om. S₁. ⁴ °si, S₁. S₂; °sim, M. ⁵ °si, S₂.

⁶ °pessiyā, S₁. ⁷ kāyen’ eva, S₁. ⁸ °ṇo, S₂.

⁹ nikkamasa (sic), S₁.

¹⁰ am°, M.; °tānikā, S₁.

¹¹ rañño ’mhi, S₁. M. ¹² gaggamo, S₁.

¹³ bhimmo, B. M. ¹⁴ pasamsiyo, S₂.

¹⁵ vila°, B. M.; pil°, S₂.

¹⁶ °dinnā, B.; soṇādinnā, S₁. M.

¹⁷ sucimitā, S₂; sucibbhita, S₁; sucimhita = suci + mhita (mihita).

¹⁸ missā°, B. M.

Enīphassā¹ Suphassā² ca Subhaddā³ Mudukā⁴ Cari⁵
 etā⁶ c'⁷ aññā ca seyyāse accharānaṃ pabodhikā. 11
 Tā maṃ kālen' upāgantvā abhibhāsanti devatā:
 handa⁸ naccāma gāyāma, handa taṃ ramayāmasē. 12
 Na yidaṃ akatapuññānaṃ, katapuññānaṃ ev' idaṃ
 asokaṃ Nandaṃ⁹ rammaṃ¹⁰ tidasānaṃ mahā-
 vanāṃ. 13
 Sukhaṃ¹⁰ akatapuññānaṃ¹⁰ idha natthi parattha ca
 sukhañ ca katapuññānaṃ idha c' eva parattha ca. 14
 Tesaṃ saḥavyakāmānaṃ kattabbaṃ kusalaṃ bahum
 katapuññā hi modanti sagge bhogasamaṅgino" ti 15
 devatā¹¹ vissajjesi.¹¹

Tattha api Sakko va devindo ti api-saddo sambhā-
 vanāyaṃ,¹² iva-saddo i-kāraṃ lopam katvā vutto upamāyaṃ.
 Tasmā yathā nāma Sakko devānaṃ indo ti attho. Sakka-
 samabhāv'¹³ etissā devatāya parivārasampattidassanattam¹⁴
 vutto.¹⁵ Keci apī ti nipātamattan ti vadanti. Cittalatā-
 vane ti Cittāya nāma devadhītāya puññānubhāvena nib-
 batte cittānaṃ vicittapupphaphalādivisesayuttānaṃ santā-
 nakavalli¹⁶-ādīnaṃ tattha yebhuyyatāya¹⁷ Cittalatāvānaṃ
 ti laddhanāme devuyyāne.

Parāpesiyā¹⁸ ti paresaṃ kule tasmim tasmim kicce pe-
 saniyā, paresaṃ veyyāvaccakāri ti attho.

Tassā¹⁹ me nikkamo āsi sāsane tassa tādino ti
 tassā dāsiyā pi samānāya pañcahi²⁰ cakkhūhi²¹ cakkhumato
 buddhassa Bhagavato upāsikā hutvā soḷasavassāni silaṃ
 rakkhantiyā kammaṭṭhānañ ca manasikarontiyā manasikā-

¹ enīsayā, S₂; enīph°, S₁. B. M. ² susayā, S₂.

³ sambh°, S₁. B.; samsaddā, S₂.

⁴ °bhā, S₁; *the Commentary is in favour of* mudukā *as*
separate word. ⁵ vadī, S₁; cari, S₂. B. M.

⁶ eva tā, S₁. ⁷ om. M. ⁸ S₂ adds nu.

⁹ nandarāmaṃ, S₂. ¹⁰ om. S₂. ¹¹ om. S₁.

¹² °ya, S₂. ¹³ °matā v', S₂; sakkūpamanā c', S₁.

¹⁴ sapaivāra ca sampatti°, S₁. ¹⁵ vuttā, S₁.

¹⁶ santānaṃ valli, S₁. ¹⁷ °tā, S₂.

¹⁸ °pessiyā, S₁; °pesiyyā, S₂. ¹⁹ tasmā, S₁.

²⁰ S₁ adds ca. ²¹ bhikkhūhi, S₁. B.

rānubhāvena me¹ mayhaṃ uppajjamāne sattatiṃsabodhipakkhiyadhammasaṅkhāte iṭṭhādīsu tādilakkhaṇasampattiyā² tādino Satthu sāsane tappariyāpanno yeva samkilesapakkhato nikkhamanena nikkamo³ ti laddhanāmo⁴ sammāvāyāmo āsi ahosi uppajji. Tassa pana nikkamassa pubbabhāgassa pavattitākāraṃ dassetuṃ

Kāmaṃ bhijjatu yaṃ kāyo neva atth' ettha santhanan ti vuttam. Tassāttho: — Yadi pi me ayaṃ kāyo bhijjatu vinassatū ti, tattha kiñci mattam pi apekkhaṃ akaronti ettha etasmim⁵ kammaṭṭhānānuoye⁶ neva atthi me viriyassa santhanaṃ⁷ sītalikaraṇaṃ⁸ ti viriyaṃ samuttejenti vipassanaṃ ussakkāpesin ti.

Idāni tathā vipassanaṃ ussukkāpetvā paṭiladdhaguṇaṃ dassenti

Sikkhāpadānaṃ pañcannaṃ maggo⁹ sovattiko¹⁰ sivo akaṇṭako agahano¹¹ uju sabbhi pavedito

nikkamassa¹² phalaṃ passa yath' idaṃ pāpun'itthikā ti āha.

Tatrāyaṃ saṃkhepattho: — Yo niccasilavasena samā-dinnānaṃ pañcannaṃ sikkhākoṭṭhāsānaṃ¹³ upanissayabhāvena laddhattā tesam pāripūritattā ca sikkhāpadānaṃ pañcannaṃ sambandhibhūto,¹⁴ yasmim santāne uppanno tassa sabbākārena sotthibhāvasampādanabhāvato¹⁵ sundarattabhāvato¹⁶ ca¹⁶ sovattiko¹⁷ sotthiko,¹⁸ saṃkilesadhammehi anupaddutattā¹⁹ khemappattihetutāya²⁰ ca sivo,²¹

¹ om. S₁. ² lakkhanuppattiyā, S₁. ³ nikkhamo, S₁.

⁴ in S₂ there is a lacuna between laddha[nāmo] and [m]attham (sic) pi apekkham below. ⁵ tasmim, S₁.

⁶ akammaṭṭhānuoye, S₂; kammānuoye, S₁.

⁷ santho, B. (so always); santānaṃ, S₁ (elsewhere santha°); sandhānaṃ, S₂ (elsewhere sandha°).

⁸ sitila°, S₂; sithila°, B. ⁹ ujumaggo, S₁.

¹⁰ sovattiko, S₂; sevako, S₁. ¹¹ °ṇo, S₂.

¹² nikkamma, S₁.

¹³ sikkhāpadānaṃ koṭṭhāsānaṃ (sic), S₁.

¹⁴ B. adds maggo. ¹⁵ °sampadānato, S₁; om. S₂.

¹⁶ om. S₂. ¹⁷ om. S₁. S₂. ¹⁸ om. B.

¹⁹ °dduttā, B.; °ddātattā, S₁; °ditattā, S₂.

²⁰ °hetubhūtāya, B. ²¹ sikkhā, S₁.

rāgakaṅṭakādīnam¹ abhāvena² akaṅṭako, kilesaditṭhi-
duccaritagahanasamucchedanato³ agahano, sabbajimha-
vaṅkakūṭilabhāvāpagamahetutāya uju, buddhādīhi sappu-
risehi pakāsītattā sabbhi pavidito ariyamaggo, taṃ yathā
yena upāyabhūtena itthikā dvaṅgulabuddhikā⁴ pi samānā
pāpuṇi, tassa nikkamassa yathāvuttaviriyassa idaṃ pha-
laṃ passā ti Sakkam ālapati.

Āmantanikā raññ' amhi⁵ Sakkassa vasavattino ti
sayam vasibhāvena vattanato dvisu devalokesu attano vasaṃ
issariyaṃ vatteti, tassa⁶ vasavattino Sakkassa devaraṅño
āmantanikā allāpasallāpayoggā kīlanakāle⁷ vā tena āman-
tetabbā amhi. Nikkamassa viriyassa phalaṃ passā ti
yojanā. Ātatādibhedena⁸ pañcaturiyaṅgāni dvādasahi pā-
ṇibhāgehi ekato pavajjamānāni saṭṭhi honti. Tāni pana⁹ sa-
hassamattāni payirupāsana vasena upaṭṭhitāni¹⁰ sandhāyāha:
saṭṭhituriyasahassāni paṭibodhaṃ karonti me ti.

Tattha paṭibodhan ti pītisomanassānaṃ pabodhanaṃ.

Ālambo ti ādi¹¹ turiyavādakānaṃ devaputtānaṃ eka-
desato nāmagahaṇaṃ ti vadanti. Turiyānaṃ pan' etaṃ
nāmagahaṇaṃ. Viṇā mokkhādikā¹² devadhita.

Sucimhitā ti visuddhāsītā¹³ nāmaṃ eva vā esā.¹⁴

Mudukā¹⁵ ativiya vādanasilā nāmaṃ eva vā. Seyyāse
ti seyyatarā.¹⁶ Accharānaṃ ti accharāsu saṅgite¹⁷ pāsama-
satarā.¹⁷ Pabodhikā ti pabodhanaṃ viya karā.

Kālenā ti uttapattakālena. Abhibhāsanti ti abhi-
mukhā abhiratā¹⁸ vā hutvā bhāsanti.¹⁹ Yathā²⁰ bhāsanti
taṃ dassetaṃ Handa naccāma gāyāma, handa taṃ ramayā-
mase ti vuttaṃ.

¹ °kānaṃ, S₁. ² om. B. ³ °dato, S₁.

⁴ °labahala°, S₂; °laṃ bāhala°, S₁. ⁵ rañño 'mhi, S₁.

⁶ vā, S₁. ⁷ kīlāk°, B.; kilik°, S₂. ⁸ atatavitatādi, S₁.

⁹ S₁ omits pana . . . upaṭṭhitāni.

¹⁰ °tā, B.; upaṭṭhavatāni, S₂. ¹¹ ādiṃ, B.

¹² vilā°, S₂. B. ¹³ visuddhi°, S₂; suddhāsītā, S₁.

¹⁴ etaṃ, S₁.

¹⁵ °kaṃ, S₂; S₁ has mudubhāvaṃ vadati mudukaṃ.

¹⁶ seyyaṃ taṃ ramayāmaṃse ti tata, S₁. ¹⁷ °gītassata, S₁.

¹⁸ atī°, S₂. ¹⁹ santi, S₂. ²⁰ S₁ adds ca.

Idan ti idam mayā laddhatthānam. Asokan ti iṭṭha-kantapiyamanāpānam yeva rūpādīnam sabhāvato¹ visokaṃ. Tato eva sabbakālam pamodasampannato² Nandanam. Tidasānam mahāvanan ti Tāvatiṃsadevānam mahantam mahaniyañ³ ca uyyānam.

Evarūpā dibbasampatti nāma puññakammavasen' evā ti odissakanayena vatvā puna anodissakanayena⁴ dassentī Sukham akatapūññānan ti gātham āha. Puna attanā laddhassa⁵ dibbatthānassa⁵ parehi sādharāṇakāmatāvasena dhammam kathentī Tesam sahayakāmānan ti osānagātham āha.

Tesan ti Tāvatiṃsadevānam. Sahavyakāmānan ti sahabhāvaṃ icchantehi. Kattu-atthe hi idam sāmivacanam. Saha vā ti pavattatī ti sahavo.⁶ Tassa bhāvo sahayam⁷ yathā vīrassa⁸ bhāvo viriyan⁹ ti vuttam.¹⁰

Evam thero devatāya attano puññakamme āvikate tassā saporivāradhammam desetvā devalokato āgantvā tam pavattim Bhagavato ārocesi. Bhagavā tam attham atthupattim katvā sampattaparisāya dhammam desesi. Sā desanā sadevakassa lokassa sātthikā ahoṣī ti.¹⁰

Dāsīvimānavañṇanā.¹¹

II, 2.

Abhikkantena vaṇṇenā ti Lakhumāvimānam. Kā uppatti?

Bhagavati Bārāṇasiyam viharante kevaṭṭadvāram nāma Bārāṇasinagarassa ekam dvāram. Tassa avidūre niviṭṭha-

¹ sambh°, S₁. B.

² °sampannana, S₂; modasamvaddhanato, S₁.

³ in S₁ this word is written mahaniyañ, but both S₂ and B. have mahatiyañ. ⁴ °vasena, S₁.

⁵ laddha°, S₁; °nāṇassa, S₂. ⁶ hi sa, S₁.

⁷ sabyam, S₂. ⁸ vī°, S₁. S₂.

⁹ vī°, B. (so throughout). ¹⁰⁻¹⁰ om. S₂. B.

¹¹ S₁ adds niṭṭhitā.

gāmo¹ pi kevaṭṭadvāraṇa tveva² paññāyittha. Tattha Lakkhumā nāma ekā itthi saddhā³ pasannā buddhisampanna tena dvārena pavisante bhikkhū vanditvā attano gehaṃ netvā kaṭacchubbhikkhaṃ datvā ten' eva paricayena saddhāya vaḍḍhamānāya⁴ āsanasālaṃ karetvā tattha pavitthānaṃ bhikkhūnaṃ āsanaṃ upaneti pāniyaṃ paribhojanīyaṃ upaṭṭhapeti. Tatra⁵ yañ ca odanakummāsadaḍakādi attano gehe vijjati, taṃ bhikkhūnaṃ deti. Sā bhikkhūnaṃ santike 'va⁵ dhammaṃ sutvā saraṇesu ca silesu ca paṭiṭṭhāya samāhitā⁶ hutvā vipassanākammaṭṭhānaṃ uggahetvā⁷ vipassanaṃ ussukkāpentī upanissayasampannatāya na cirass' eva sotāpattiphale paṭiṭṭhahi.⁸ Sā aparabhāge kālaṃ katvā Tāvatiṃsabhavane mahati vimāne nibbatti. Accharāsahasasā⁹ c'⁵ assā⁵ parivāro ahosi. Sā tattha dibbasampattiṃ anubhavanti pamodamānā vicarati. Taṃ āyasmā Mahāmoggallāno devacārikaṃ caranto Abhikkantena vaṇṇena ti ādi¹⁰-gāthāhi

“Abhikkantena vaṇṇena yā tvaṃ tiṭṭhasi devate
obhāsenti¹¹ disā sabbā osadhi viya tārakā. 1
Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhoga ye keci manaso piyā? 2
Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ?
Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti 3

pucchi.

Sā devatā attamaṇā Moggallānena pucchitā
pañhaṃ puṭṭhā viyākāsi yassa kammaṃ idam phalaṃ: 4
“Kevaṭṭadvārā nikkhamma ahu mayhaṃ nivesanaṃ
tattha sañcaramānānaṃ¹² sāvakānaṃ mahesinaṃ 5
Odanaṃ kummāsaṃ ḍākaṃ¹³ loṇasovīrakaṇ¹⁴ c' ahaṃ
adāsiṃ¹⁵ ujjhutesu vippasanna cetasā. 6

¹ nivittho (nāma, S₂) gāmo, S₁. S₂. ² t'eva, S₁. S₂.

³ sā buddhi°, S₁. S₂. ⁴ ca °mānā, S₁. ⁵ om. S₁.

⁶ samādahitā, S₁. ⁷ gah°, B. ⁸ oṭṭhāti, S₂. ⁹ °sahassa, S₁.

¹⁰ ādinā, S₁. ¹¹ °santi, S₂. M. ¹² saṃsa°, Ed.

¹³ sākaṃ, S₁. ¹⁴ vira°, so all MSS. ¹⁵ °si, S₂.

Catuddasim ¹ pañcadasi ² yā ca pakkhassa aṭṭhamī pāṭihāriyapakkhañ ca aṭṭhaṅgasusamāgataṃ uposatham upavasissam ³ sadā ⁴ silesu samvutā	7
Pañatipatā viratā musāvādā ca saññatā theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā	8
Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino.	9
Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā.	10
Akkhāmi te bhikkhu mahānubhāvā manussabhūtā yam akāsi puññaṃ. Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ⁷ ti —	11
Mamañ ca bhante vacanena Bhagavato pāde sirasā van- deyyāsi 'Lakhumā nāma bhante upāsikā Bhagavato pāde sirasā vandati' ti. Anacchariyaṃ kho pan' etaṃ bhante, yam maṃ Bhagavā aññatarasmim sāmaññaphale vyāka- reyya. — Taṃ Bhagavā sakadāgāmiphale vyākāsi ti.	

Tattha kevaṭṭadvārā nikkhammā ti kevaṭṭadvārato
nikkhamanaṭṭhāne.

Dākan⁵ ti taṇḍuleyyakādi-sākavyañjanam.⁶ Loṇasovi-
rakan⁷ ti dhaññarasādihi bahūhi sambhārehi sampāde-
tabbam ekam pānakam.⁸ Ācāmakañjikalopudakan ti pi
vadanti.

Pucchāvissajjanāvasāne therassa dhammadesanāya sa-
kadāgāmiphalaṃ pāpuṇi.

Sesaṃ Uttarāvimāne vuttanayam⁹ eva.

Lakhumāvimānavañṇanā.

II, 3.

Piṇḍāya te carantassā ti Ācāmadāyikāvimānam. Kā
uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane Kalandakanivāpe.

¹ cā°, S₁; °sī, S₂. ² °sī, S₂. ³ °vasim, S₁. ⁴ tadā, S₂.

⁵ sākan, S₁. ⁶ taṇḍuleyyakaby°, S₂.

⁷ °virakan, so all MSS. ⁸ pād°, S₂.

⁹ °nayānusāreṇa evaṃ veditabbam, S₁.

Tena kho pana samayena Rājagahe aññataram kulam ahivātarogena¹ upaddutam ahosi. Tattha sabbe janā matā t̄hapetvā ekam itthim. Sā geham² gehajanañ ca sabbam dhanadhaññam chaḍḍetvā maraṇabhayabhītā bhittichiddena palātā. Anāthā hutvā parageham gantvā tassa³ piṭṭhipasse vasati. Tasmiñ ca gehe manussā karuṇāyantā ukkhali-ādisu avasiṭṭham yāgubhatta-ācāmaḍim tassā denti. Tattha⁴ sā⁵ tesam vāhasā jivitam kappeti. Tena ca samayena āyasmā Mahākassapo sattāham nirodhasamāpattim samāpajjitvā tato vuṭṭhito 'kam⁶ nu kho⁵ aham ajja āhārapa-tiggahaṇena anuggaṇhissāmi duggatito ca⁷ dukkhato ca mocessāmi⁷ ti cintento tam itthim āsannamarāṇam niraya-samvattanikañ c'⁸ assā kammam katokāsam disvā 'ayam mayi gate attanā laddham ācāmam⁸ dassati, ten' eva⁹ Nimmāna-ratidevaloke¹⁰ uppajjissati, evam nirayūpapattito¹¹ mocetvā handāham imissā saggasampattim nipphādessāmi¹² ti pubbaṇhasamayam nivāsetvā pattacivaram ādāya tassā nive-sanaṭṭhānābhimukho¹³ gacchati. Atha Sakko devānam indo aññātakavesena¹⁴ anekarasam anekasūpavyañjanam¹⁵ dibbāhāram upanesi. Tam natvā therō 'Kosiya¹⁶ tvam katakusalo kasmā evam karosi? mā duggatānam kapaṇānam sampattim vilumpi¹⁷ ti paṭikkhipitvā¹⁸ tassā itthiyā purato aṭṭhāsi. Sā theram disvā 'ayam mahānubhāvo therō, imassa dātabbayuttakam idha bhojanīyam¹⁹ vā²⁰ khādanīyam²⁰ vā²⁰ natthi, idaṇ²¹ ca kiliṭṭhabhājanagatam tīṇa-cuṇṇarajānukiṇṇam²² aloṇam sitalam apparasam ācāma-kañjikamattam edisassa dātum na ussahāmi⁷ ti cintetvā

¹ °vātaka°, S₁.

² S₁ adds gantvā; S₂ has gahetabbam instead of geham geh° ca. ³ parassa, S₂; paragarassa, B.

⁴ tasmā, S₂; om. S₁. ⁵ om. S₂. ⁶ kin, S₁.

⁷ om. S₁. ⁸ āharam, S₁. ⁹ tena ca, S₁.

¹⁰ devaloke, S₂; loke, B. ¹¹ °pattim, S₁; °patti, S₂.

¹² nippā°, S₁. ¹³ °mukham, S₁. ¹⁴ °vasena, S₂.

¹⁵ S₁ adds 'va loke. ¹⁶ ko 'si, S₂. ¹⁷ °pasī, S₂. B.

¹⁸ °petvā, S₂; paṭipakkhipitvā, B. ¹⁹ bhojanam, S₁. B.

²⁰ om. S₁. ²¹ imaṇ, S₂.

²² °raja-anu°, B.; °rajam anu°, S₂.

'aticchathā' ti āha. Thero ekapadanikkhepamattam apasakkivā atthāsi. Gehavāsino manussā bhikkham upanesum. Thero na sampatiçchati. Sā duggatitthi 'mam' eva¹ anuggahathāya² idhāgato, mama santakam eva paṭiggahetukāmo' ti natvā pasannamānasā³ ādarajātā⁴ tam ācāmam therassa patte ākiri. Thero tassā pasādajananattham⁵ bhuñjanā-kāram dasseti. Manussā āsanam paññāpesum. Thero tattha nisiditvā tam ācāmam bhuñjitvā⁶ pivitvā onītapattapāni anumoditvā⁷ tam duggatitthim 'tvam ito tatiye attabhāve mama mātā ahosi' ti vatvā gato. Sā tena⁸ there⁹ atipasādañ¹⁰ ca uppādetvā tassā rattiyā pathamayāme kalam katvā Nimmānaratinam devānam sahayyatam uppajji. Atha Sakko devarājā tassā kālakatabhāvam natvā 'kattha nu kho uppannā' ti āvajjento¹¹ Tāvatiṃsesu adisvā rattiyā majjhimayāme āyasmantam Mahākassapam upasaṅkamtivā tassā nibbattaṭṭhānam pucchanto¹²

"Piṇḍāya te carantassa tuṇhibhūtassa tiṭṭhato

daliddā kapaṇā nārī parāgāram apassitā. 1

Yā te adāsi ācāmam pasannā sehi¹³ pāṇihi¹⁴

sā hitvā mānusaṃ deham kam nu sādīsatam gatā" ti¹⁵ 2
dve¹⁵ gāthā¹⁵ abhāsi.¹⁵

Tattha¹⁶ piṇḍāyā ti piṇḍapātathāya. Tuṇhibhūtassa tiṭṭhato ti idaṃ piṇḍāya caraṇākāradassanaṃ uddissa tiṭṭhato ti attho. Daliddā ti duggatā. Kapaṇā ti varākā. Daliddā ti iminā tassā bhogapārijuñṇam dasseti, kapaṇā ti iminā nātipārijuñṇam. Parāgāram apassitā ti parageham nissitā paresam ghare bahi piṭṭhi chādanam nissāya vasantī.

¹ S₂ adds vata. ² °hitāya, S₂; anuggatthāya, S₁.

³ °manasā, B. ⁴ jātā, S₂.

⁵ pasādam samvaddhanattham, S₁. ⁶ om. S₁. S₂.

⁷ anumodanam katvā, S₁. ⁸ te, S₁. ⁹ therena, S₁.

¹⁰ bhatti°, S₁. ¹¹ āgacchante, S₂.

¹² S₁ adds Piṇḍāya te carantassā ti ādinā dve gāthā abhāsi. ¹³ sakehi, S₁. ¹⁴ pāṇibhi, B. ¹⁵ om. S₁.

¹⁶ in S₁ there precede vv. 3—5, introduced by thero āha, and vv. 7—10, introduced by puna Sakko; v. 6 and the first words of v. 7 are missing.

Kaṃ nu sādīsatam gatā ti chasu kāmadevalokesu¹
upapajjanavasena² kaṃ nāma disaṃ gatā.

Iti Sakko 'therena tathā katānuggahā³ uḷārāya dibba-
sampattiyā bhāgini⁴ na⁵ ca dissati⁶' ti heṭṭhā dvisu deva-
lokesu apassanto saṃsayāpanno pucchati. Ath' assa
thero⁷

"Piṇḍāya me⁸ carantassa tuṇhibhūtassa tiṭṭhato
daliddā kapaṇā nāri parāgāraṃ apassitā. 3
Yā me⁹ adāsi ācāmaṃ pasannā sehi¹⁰ pāṇihi¹¹
sā hitvā mānuṣaṃ dehaṃ vippamuttā ito cutā. 4
Nimmānaratino nāma santi devā mahiddhikā
tatha sā¹² sukhitā nāri moditācāmadāyikā" ti 5
pucchitaniyāmen' eva paṭivacaṇaṃ dento tassā nibbattaṭṭhā-
naṃ kathesi.

Tattha vippamuttā ti tato manussadobhaggiyato para-
makāruṇṇavuttito vippamuttā¹³ apagatā. Moditācāma-
dāyikā ti ācāmaṃattadāyikā sā¹⁴ pi nāma pañcame kā-
masagge¹⁵ dibbasampattiyā modati. Passa tāva khetta-
sampattiphalaṃ¹⁶ ti dasseti.

Puna Sakko tassā¹⁷ dānassa mahapphalataṃ mahānisam-
sataṃ ca sutvā taṃ¹⁷ thomento Aho dānaṃ ti ādim āha.

"Aho dānaṃ varākiyā Kassape supatiṭṭhitam
parābhatena dānena ijjhitta vata dakkhiṇā. 6
Yā mahesittaṃ kareyya¹⁸ cakkavattissa rājino
nāri sabbaṅgakalyāṇi¹⁹ bhattu²⁰ cānumadassikā²¹
etassācāmadānassa kalamā nāgghati²² soḷasiṃ. 7

¹ devalokesu, S₁. ² upp°, S₁. ³ kathā°, S₁. S₂.

⁴ S₁ has bhāgini, *erroneously written for* bhāgini na
or bhāgini? ⁵ om. S₂. ⁶ bhavissati, S₂.

⁷ S₁ has Piṇḍāya me carantassā ti ādinā tena pucchitā-
niyāmen' eva (*sic*) and so on. ⁸ te, S₁. ⁹ te, M.

¹⁰ sakehi, S₁. ¹¹ pāṇibhi, B. ¹² tā, S₁.

¹³ vimutto, S₁. ¹⁴ ti, S₁. ¹⁵ kāmage, S₁.

¹⁶ °balan, S₁. ¹⁷⁻¹⁷ om. S₁. ¹⁸ kā°, M.

¹⁹ saṅgha°, S₂. ²⁰ bhattaṅ, S₂.

²¹ ca anoma°, S₁; ca anama°, S₂.

²² n' aggh°, S₂. M.; S₁ nāgghanti.

Satam nikkhā¹ satam assā satam assatari² ratā
 satam kaññāsahassāni āmuttamaṇikuṇḍalā
 etassācāmadānassa kalam nāgghati³ soḷasiṃ. 8
 Satam hemavatā nāgā isādantā urūḷhavā
 suvaṇṇakacchā mātaṅgā hemakappanivāsasā
 etassācāmadānassa kalam nāgghati³ soḷasiṃ. 9
 Catunnam api⁴ dipānaṃ issaraṃ yo 'dha⁵ kāraye
 etassācāmadānassa kalam nāgghati³ soḷasin⁷ ti.

Tattha aho ti acchariyatthena⁶ nipāto. Varākiyā ti
 kapaṇiyā.⁷ Parābhatenā ti parato ānitenā⁸ paresaṃ gha-
 rato uñchācariyāya⁹ laddhenā¹⁰ ti attho. Dānenā ti dā-
 tabbena ācāmamattena deyyadhammena. Ijjhittha vata
 dakkhiṇā ti dakkhiṇādānaṃ aho nippajjittha, aho ma-
 haphhalā mahājutikā mahāvippahārā ahuvatthā ti attho.

Idāni itthiratanādika¹¹ pi tassa dānassa satabhāgam¹²
 pi sahasabhāgam pi na upeti¹³ ti dassetum Yā mahesittam
 kareyyā ti ādi vuttam.

Tattha sabbāṅgakalyāṇi ti nātidighā nātirassā nāti-
 kisā nātithulā nātikālikā naccodātā atikkantā¹⁴ mānusa-
 vaṇṇaṃ¹⁵ appattā dibbavaṇṇaṃ ti evaṃ vutthehi sabbehi
 aṅgehi¹⁶ kāraṇehi¹⁶ sabbehi¹⁶ vā¹⁶ aṅgapaccāṅgehi kalyāṇi
 sobhaṇā sundarā. Bhattu¹⁷ cānumadassikā¹⁸ ti sā-
 mikassa alāmakadassanā sātisayaṃ dassaniyā pāsādikā.
 Etassācāmadānassa kalam nāgghati¹⁹ soḷasin ti
 etassa etāya dinnassa ācāmadānassa phalaṃ soḷasabhāgam²⁰
 katvā tato ekaṃ bhāgam puna²¹ soḷasabhāgam²² katvā

¹ nekkhā, S₁. ² °sari, S₁. S₂.

³ n' aggh°, S₂. M.; S₁ nāgghanti. ⁴ pi ca, S₁.

⁵ ca, S₂. B. M. ⁶ °the, S₂; °yo, S₁. ⁷ °ṇikāya, B.

⁸ āditena, S₂. ⁹ ucch°, S₁. S₂. ¹⁰ labhantena, S₂.

¹¹ °dini, S₁. ¹² °bhāvan ti, then na upeti ti (sic), S₂.

¹³ uppatti, S₁. ¹⁴ abhi°, B. ¹⁵ maṇussa°, S₁.

¹⁶ om. S₂. ¹⁷ chattaṇ, S₂.

¹⁸ ca anu°, S₂; ca anomadassiyā, S₁.

¹⁹ n' aggh°, S₂; nāgghanti, S₁.

²⁰ °bhāvam, S₂; soḷasakatvā, S₁. ²¹ om. S₁.

²² soḷasaṃ, S₁.

gahitabhāgasāṅkhātaṃ soḷasiṃ kalam cakkavattissa¹ rañño¹ itthiratanabhāvo pi² nāgghati³ nānubhoti na pāpuṇāti.

Suvaṇṇassa pañcadasadharaṇaṃ⁴ nikkhan ti vadanti. Satadharaṇaṃ² ti² apare.

Hemavatā ti Himavati⁵ jātā hemavatajātikā⁶ vā. Te² hi⁷ mahantā⁸ thāmajavasampannā ca honti. Īsādantā ti ratha-īsāsadisadantā. Thokaṃ yeva avanatadantā ti attho. Tena visālatādibhāvaṃ⁹ nivāreti. Urūḷhavā ti thāmajava-parakkamehi byūhanto¹⁰ mahantaṃ yuddhakkiccaṃ vahitūṃ samatthā¹¹ ti attho. Suvaṇṇakacchā mātaṅgā ti hema-mayagīveyyakādiyuttā.¹² Kacchāsīsenā hi sabbam hatthiyuttaṃ vadati. Hemakappanivāsasā ti suvaṇṇakha-citagajakattharaṇakaṅkaṭādihatthālaṅkārasannāhā.¹³

Catunnam api¹⁴ dīpānaṃ issaraṇaṃ ti dvisahassaparitadīpaparivārānaṃ¹⁵ Jambudīpādīnaṃ catunnaṃ mahādīpānaṃ issariyaṃ. Tena sattaratanasamujjalaṃ sakalaṃ cakkavattisiriṃ vadati.¹⁶ Yaṃ pan' ettha avuttaṃ, taṃ heṭṭhā vuttanayam eva.

Idha Sakkena devarājena attanā ca¹⁷ vuttaṃ sabbam āyasmā Mahākassapatthero Bhagavato ārocesi. Bhagavā tam atthaṃ atthupattim katvā sampattaparisiyā vitthārena dhammaṃ desesi.¹⁸ Sā desanā mahājanassa sātthikā ahoṣi ti.

Ācāmadāyikāvimānavāṇṇaṃ.¹⁹

II, 4.

Candālī vanda pādānī ti Caṇḍālīvimānaṃ.²⁰ Tassa² kā uppatti?

¹ cakkavattino, S₁. ² om. S₁. ³ n' aggho, S₂.

⁴ °dhāriṇiṃ, S₁. ⁵ he°, S₁. ⁶ °ti°, S₁. S₂.

⁷ om. S₁. S₂. ⁸ °to, S₁.

⁹ visālakadāṭṭhibh°, S₁; visālavisaṃkatādibh°, S₁.

¹⁰ brahmanto, S₁; om. S₂. ¹¹ °ttho, S₁.

¹² spoiled in S₁. S₂.

¹³ °kuthādihatthā°, B.; °tthāraṅkaṅkaṭādihatthā°, S₁; °kha-jitadhajakaṅkaṅkaṭādihatthā°, S₂.

¹⁴ pi, S₁; mahā, S₂. ¹⁵ dīpasa°, S₁. ¹⁶ vadanti, S₁.

¹⁷ om. S₂. ¹⁸ °ti, S₂. B. ¹⁹ dāyika°, S₂. B.

²⁰ °livi°, S₁. S₂.

Bhagavā Rājagahe viharanto paccūsavelāyaṃ buddhā-
cinnam mahākaruṇāsamāpattim samāpajjitvā utthāya¹ lokam
volokento² addasa tasmim yeva nagare caṇḍālagāme³ va-
santim ekam mahallikam caṇḍālīm khīṇāyukam niraya-
samvattanikañ c' assā kammaṃ upaṭṭhitam. So⁴ mahāka-
ruṇāya samussāhitamānaso saggasamvattanikakammaṃ kā-
retvā ten' assā nirayupapattim⁵ nisedhetvā 'sagge patiṭṭhā-
pessāmī' ti cintetvā mahatā⁴ bhikkhusamghena saddhim
Rājagaham piṇḍāya pavisati. Tena ca samayena sā caṇ-
ḍālī daṇḍam olubbha nagarato nikkhamanti Bhagavantam
āgacchantam disvā abhimukhi hutvā aṭṭhāsi. Bhagavā pi
tassā gamanam nivārento viya purato aṭṭhāsi. Athāyasmā
Mahāmoggallāno Satthu cittam ṇatvā tassā ca āyupari-
kkhayam Bhagavato vandanāya⁶ tam⁶ niyojento

"Caṇḍālī⁷ vanda pādāni Gotamassa yasassino

tam eva anukampāya aṭṭhāsi isisattamo.⁸ 1

Abhippasādehi manam arahantamhi tādine⁹

khippam pañjalikā vanda, parittam tava jīvitam¹⁰" ti
gāthādvayam āha.

Tattha caṇḍālī ti jāti-āgatena nāmena tam ālapati
Vandā ti abhivādaya. Pādāni ti sadevakassa lokassa
saraṇāni¹¹ caraṇāni. Tam eva anukampāyā ti tam eva
anuggaṇhanattham apāyupapattito¹² nisedhetvā sagge nib-
battāpanatthan ti adhippāyo. Aṭṭhāsi ti nagaram apavi-
sitvā¹³ ṭhito. Isisattamo¹⁴ ti lokiyasekkhāsekkhapacceka-
buddha-isihi uttamo ukkaṭṭhatamo,¹⁵ buddha-isinam¹⁶ Vi-
passi-ādīnam sattamo ti vā⁴ isisattamo.

Abhippasādehi manam ti sammāsambuddho Bhagavā
ti tava cittam pasādehi. Arahantamhi tādine¹⁷ ti āra-

¹ vu°, S₁. ² olo°, S₁. ³ °li°, S₂. ⁴ om. S₁.

⁵ °upp°, S₁. S₂. ⁶ vandanam, S₁. ⁷ °li, S₂.

⁸ isisu°, S₁. ⁹ °no, S₁. B.

¹⁰ in S₁ there follow immediately vv. 3—12, then it has
ādīm āha; in S₂ there are inserted some portions of the
Pallaṅka- and Latāvīmānavannaṅā. ¹¹ om. S₂.

¹² °yuppa°, S₁. ¹³ pav°, S₂. ¹⁴ isisu°, S₁.

¹⁵ S₁ inserts athavā. ¹⁶ S₁ adds vā. ¹⁷ °no, S₁.

kattā kilesānaṃ tesāṃ yeva ca¹ arinaṃ hatattā² saṃsāracakkassa arānaṃ hatattā paccayānaṃ arahattā pāpakaraṇe rahābhāvā³ ca arahante,⁴ iṭṭhādīsu⁵ tāḍibhāvappattiyā⁵ tāḍimhi ca.¹ Khippaṃ pañjalikā vandā ti sīghaṃ yeva paggaḥita-añjalikā hutvā vandassu. Kasmā ti ce? Parittaṃ tava jivitaṃ⁶ ti.⁶ Idānim eva bhijjanasabhāvattā parittaṃ ati-ittaraṃ.

Iti thero gāthādvayena Bhagavato guṇe saṃkittento⁷ attano ānubhāve ṭhatvā⁸ tassā ca khīṇāyukavibhāvanena saṃvejento Satthu vandanāya niyojesi. Sā ca taṃ sutvā saṃvegajātā Satthari pasannaṃānasā⁹ va hutvā pañcapatīṭṭhitena vanditvā añjaliṃ katvā namassamānā¹⁰ buddhagatāya⁹ pītiyā ekaggacittā hutvā aṭṭhāsi. Bhagavā 'alam ettakam etissāya¹⁰ saggasampattiyā'¹¹ ti nagaraṃ pāvīsi saddhiṃ bhikkhusaṃghena. Atha naṃ ekā bhantā¹² gāvī taruṇavacchā tato eva abhidhāvanti¹³ siṅgena paharitvā jīvītā voropesi.

Taṃ sabbaṃ dassetuṃ saṅgītikārā

Coditā bhāvitattena¹⁴ sarirantimadhārinā

caṇḍālī vandi pādāni Gotamassa yasassino. 3

Taṃ enam avadhi gāvī caṇḍālīṃ pañjaliṃ thitaṃ

namassamānaṃ sambuddhaṃ andhakāre pabhaṅ-

karaṇaṃ ti 4

gāthādvayam āhaṃsu.

Tattha pañjaliṃ ṭhitaṃ namassamānaṃ sambuddhaṃ ti mahesiṃ¹⁵ Bhagavantaṃ¹⁶ buddhāraṃmaṇāya pītiyā samāhitā¹⁷ hutvā sammukhā viya añjaliṃ¹⁸ namassamānaṃ ṭhitaṃ.¹⁹ Andhakāre ti avijjandhakārena sakalena²⁰ kilesandhakārena²¹ ca²² andhakāre²² loke. Pabhaṅkaraṇaṃ ti nāṇobhāsakaraṃ.

¹ om. S₁. ² S₂ adds ca. ³ rahobhāva, S₁.

⁴ ḥatte, S₂. ⁵ ḍiḥi tvāḍi, S₂. ⁶ ṭtaṃ nāma, S₁.

⁷ pakittanta, S₁. ⁸ ṭhapetvā, S₁. ⁹ ḡāthāya, S₁.

¹⁰ etissā, S₁. ¹¹ sagguppattiyā, S₁.

¹² vandā, S₂; om. B. ¹³ ati, S₂. ¹⁴ ṭtatthena, S₂.

¹⁵ ṡi, S₂; gate pi, S₁. ¹⁶ ṡati, S₁, S₂. ¹⁷ ṡtaṃ, B.

¹⁸ ṡli, S₂; pañj, S₁. ¹⁹ ṡtā, S₁. ²⁰ sakale, S₂; om. B.

²¹ saṃkilesandhakāre, S₂. ²² om. S₂.

Sā ca¹ Tāvatiṃsesu nibbatti. Accharānaṃ satasahassāni
c' assā parivāro ahosi. Tadah' eva ca² devatā² saha vi-
mānena āgantvā vimānato² otaritvā āyasmantaṃ Mahāmog-
gallānaṃ upasaṅkamtivā vandi. Tam atthaṃ dassetuṃ³

“Khīṇāsavaṃ vigatarajaṃ anejaṃ
ekaṃ araṇṇamhi⁴ raho nisinnaṃ
deviddhipattā upasaṅkamtivā
vandāmi taṃ vīra mahānubhāvā⁴“ ti

5

devatā āha.

Taṃ thero pucchi:⁵

“Suvannaṃvaṇṇā jalitā mahāyasā
vimānaṃ oruyha anekacittā
parivāritā accharāsaṅgaṇena
kā tvaṃ subhe devate vandase maman⁶“ ti?⁷

Tattha jalitā ti attano sarīrappabhāya vatthābharaṇā-
naṃ⁸ obhāsenā⁹ ca¹⁰ jalantī jotantī. Mahāyasā ti mahā-
parivārā. Vimānaṃ² oruyhā² ti² vimānato¹¹ oruyha.¹²
Anekacittā ti anekavidhavicittayuttā.¹³ Subhe ti subha-
guṇe. Maman ti maṃ.

Evam¹⁴ therena pucchitā puna¹⁵ sā¹⁵

“Ahaṃ bhadante¹⁶ caṇḍālī tayā therena¹⁷ pesitā
vandim¹⁸ arahato pāde Gotamassa yasassino. 7
Sāhaṃ vanditvā pādāni cutā caṇḍālayoniyā¹⁹
vimānaṃ sabbato²⁰ bhaddaṃ upapannaṃhi²¹ Nandane. 8
Accharānaṃ satasahassā²² purakkhatvā²³ maṃ²⁴
tiṭṭhanti²⁵

tāsāhaṃ pavarā seṭṭhā vaṇṇena yasaśāyuna.²⁶ 9

¹ tato cutā, B. ² om. S₂.

³ in S₁ vv. 5 sqq. are repeated here (see p. 105 n. 10).

⁴ āro, M, ⁵ om. S₂. B. ⁶ mama, M.

⁷ S₂. B. add gātham āha. ⁸ °ṇādīni ca, S₁.

⁹ °senti, S₁. ¹⁰ om. S₁. B. ¹¹ °nam, S₁.

¹² S₁ adds anekacittaparivāritā accharāsaṅgaṇena kā tvaṃ
subhe devatā oruyha. ¹³ °vidhacitta°, S₁. S₂.

¹⁴ S₁ adds pana. ¹⁵ punāha, S₂. B.

¹⁶ bhadd°, S₂; bhante, S₁. ¹⁷ vīrena, S₁. ¹⁸ °di, S₂.

¹⁹ °yo, S₁. B. ²⁰ °so, M. ²¹ uppa°, S₁; upanamhi, M.

²² °ssam, S₁. ²³ °kkhetvāna, S₂; °kkhitvā, M.; purekkhitvā, B.

²⁴ om. S₁. ²⁵ tiṭṭhati, S₁. ²⁶ °sāvutā, S₁.

Pahūtakatakalyānā¹ sampajānā patissatā
munim kārūnikam loke tam bhante vanditum²

āgatā³ ti 10

catasso gāthāyo āha.

Tattha pesitā ti Caṇḍālī vanda pādānī ti ādinā vandanāya uyyojitā. Yadi pi tam vandanāmayam puññam pavattikkhanavasena³ parittam, khetmahantatāya pana phalamahantatāya ca ativiyamahantam evā ti āha: pahūtakatakalyānā ti, tathā buddhārammaṇāya pītipavattikkhaṇe⁴ paññāya satiyā⁵ ca visadabhāvam⁶ sandhāyāha: sampajānā patissatā ti.

Puna

Idam⁷ vatvāna caṇḍālī kataññū katavedinī

vanditvā arahato pāde tatth' ev'antaradhāyati ti 11
gāthāsaṅgītikārehi ṭhapitā.

Tattha caṇḍālī⁸ ti⁸ caṇḍālībhūtapubbā ti katvā vuttam. Devaloke vā idam āciṇṇam, yam manussaloke niruḥhāya⁹ samaññāya vohāro.¹⁰

Sesam vuttanayam eva.

Āyasmā¹¹ pana¹¹ Mahāmogallāno imam pavattim Bhagavato ārocesi. Bhagavā tam attham atṭhuppattim katvā sampattaparīsāya dhammam desesi. Sā dhammadesanā mahājanassa sātthikā ahoṣī ti.

Caṇḍālivimānavañṇanā.¹²

II, 5.

Nīlā pitā ca kālā cā ti Bhadditthivimānam. Kā upatti?

¹ pahutakalyo, S₁.

² o'tukāmāgatā, S₂; in S₁ follows v. 11, then āha. Tattha and so on. ³ pavatta°, S₂. ⁴ o'tiyā pavattitakkho, S₁.

⁵ pītiyā, S₂. ⁶ visāradabh°, S₁.

⁷ S₁ has Idam vatvā vanditvā arahate (sic) pāde tatth' ev' antaradhāyathā (sic) ti etā ca Coditā caṇḍālī ti imā tisso gāthā saṅgītikārehi ṭhapitā. ⁸ om. S₂.

⁹ o'ruddhāya, S₁.

¹⁰ °re, S₁.

¹¹ athāyo°

¹² °livi°, S₂. B.

Bhagavā Sāvatthiyaṃ viharati Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārāme. Tena ca¹ kho² samayena Kimbilanagare³ Rohako⁴ nāma gahapatiputto ahosi saddho pasanno silācārasampanno. Tasmim̐ yeva ca nagare tena samāna-bhoge⁵ kule ekā dārikā ahosi saddhā⁶ pasannā⁶ pakati-bhaddatāya⁷ Bhaddā ti⁸ nāmena.⁹ Atha Rohakassa¹⁰ mātāpitaro Bhaddakumāriṃ¹¹ vāretvā¹² tādise¹³ kāle taṃ ānetvā āvāhavivāhaṃ akāṃsu. Te ubho pi samaggavāsaṃ vasantī.¹⁴ Sā attano ācārasampattiyaṃ bhadditthī ti tasmim̐ nagare pākāṭā paññātā ahosi. Tena¹⁵ samayena dve aggasāvakaṃ pañcasatabhikkhuparivārā janapadacārikaṃ carantā Kimbilanagaraṃ pāpuṇṇīsu. Rohako tesam̐ tattha gatabhāvaṃ nātvā somanassajāto there upasaṅkamtivā vanditvā svātanāya nimantetvā dutiyadivase paṇitena khādanīyena bhojanīyena saparivāre¹⁶ there santappetvā saha bhariyāya tehi desitaṃ dhammaḍesaṃ sutvā tesam̐ ovāde patitthahanto saraṇāni¹⁷ gaṇhi pañca silāni samādiyi.¹⁸ Bhariyā paṇ' assa aṭṭhami catuddasi pannarasī¹⁹ pāṭihārikapakkesu²⁰ uposathaṃ upavasi, viśesato silācārasampannā ahosi. Sā¹ devatāhi ca anukampitā. Tāya eva ca²¹ devatānukampāya attano upari patitaṃ micchācāraṃ²² niraṃkatvā suvisuddhasilācāratāya²³ ativiya loke patthaṭayasā²⁴ ahosi. Sā hi¹ sayam¹ Kimbilanagare tthitā attano sāmikassa vāṇijjāvasena²⁵ Takkasīlayaṃ vasantassa ussavadivase sahañyehi ussāhitassa²⁶ nakkhattakīlacitte uppanne²⁷ gharadevatāya attano dibbānubhāvena²⁸ taṃ⁸

¹ om. S₁. ² om. S₁. B.

³ Kimi°, B.; Kimmi°, S₂ throughout. ⁴ Rā, S₁.

⁵ samānamahābh°, S₁. ⁶ saddhāsampannā, S₁.

⁷ pakatiyā bh°, S₁. ⁸ om. S₂. B. ⁹ nāma, S₂. B.

¹⁰ Rohanassa, S₁. ¹¹ Bhaddam k°, B.; taṃ k°, S₁.

¹² dhāretha, S₂. ¹³ S₁ adds dese dese.

¹⁴ samv°, B. ¹⁵ S₁ adds ca.

¹⁶ °na, S₁, then uposathaṃ upavasi and so on, as below.

¹⁷ °ṇādi, S₂. ¹⁸ °dayi, S₂. ¹⁹ paṇṇā°, S₂.

²⁰ °pakkhaññu, S₂. ²¹ om. B.

²² micchāraṃ, S₂; micchāpavādam S₁. ²³ °cāraṇāya, S₁.

²⁴ patthata°, S₁; pattata°, S₂. ²⁵ va°, S₁. ²⁶ tassa, B.

²⁷ °nna, S₁. ²⁸ ditthā°, S₁.

tattha netvā sāmikena saha¹ yojitā.¹ Ten' eva samāga-
mena patitthitagabbhā² hutvā devatāya nam Kimbilanaga-
raṃ paṭinītā anukkamena gabbhinibhāve pākate jāte sassu-
ādihi aticārini ti āsaṅkate³ tāya³ eva⁴ devatāya⁴ attano
ānubhāvena Gaṅgāmahoghe Kimbilanagaraṃ ottharante
viya upatthite attano patibbatābhāvasamsūcakena saccā-
dhitthānapubbakena sathena⁵ vātavegena⁶ samutthitavici-
jalaṃ⁷ Gaṅgāmahogham⁸ attano upari āpatitam āyasyaṅ
ca nivattetvā sāmikena samāgatā⁹ tena pubbe sassu-ādihi
viya¹⁰ āsaṅkitā Takkasīlāyaṃ tena dinnam nāma muddi-
kaṃ saññāṇaṃ ca appenti tam āsaṅkaṃ¹¹ niraṃkatvā bhat-
tuno¹² nātijanassa¹³ mahājanassa ca sambhāvaniyā jātā.
Tena vuttam: suvisuddhasīlācaratāya ativiya loke pattha-
tayasā ahoṣi ti.

Sā aparena samayena kālaṃ katvā Tāvatiṃsabhavane
upapannā.¹⁴ Atha Bhagavati Sāvattthito¹⁵ Tāvatiṃsabhava-
naṃ gantvā pārichattakamūle paṇḍukambalasilāyaṃ nisinne
devaparisāya ca Bhagavantam upasaṅkamitvā vanditvā¹⁵
ekamantaṃ nisinnāya bhadditthi pi upasaṅkamitvā ekaman-
taṃ atthāsi. Atha Bhagavā¹⁶

“Nīlā pītā ca kālā ca mañjatthā¹⁷ atha¹⁸ lohitā¹⁸

uccāvacaṇaṃ vaṇṇānaṃ kiṅjakkhaparivāritā. 1

Mandāravānaṃ pupphānaṃ mālaṃ dhāresi muddhani
na yime¹⁹ aññesu kāyesu rukkhā²⁰ santi sumedhase. 2

Kena kāyaṃ upapannā¹⁴ Tāvatiṃsaṃ yasassini

devate pucchitācikkha kissa kammaṃ' idam pha-

lan”²¹ ti 3

tāya katakammaṃ¹⁵ pucchi.¹⁵

¹ samajojitā, S₁; samājōyājītā, S₂.

² patitthitaṃ attano sāmī gabbhā, S₁.

³ °tāya, S₂. ⁴ om. B. ⁵ sama°, S₂, and adds vā.

⁶ °ge, S₁. ⁷ °vicilaṃ, S₂. ⁸ āyasakkā, S₁; ayasaṅ, S₂.

⁹ saha gatā, B.; S₁ adds pi. ¹⁰ vihata, S₂.

¹¹ sasaṅgā, S₁. ¹² attano, S₂; B. adds ca.

¹³ B. adds ca. ¹⁴ upp°, S₁. ¹⁵ om. S₁.

¹⁶ S₁ adds dasasahassilokadhātusu sannipatitāya devabrah-
maparisāya majjhe tāya devatāya katapuññakammaṃ puc-
chanto. ¹⁷ °jetthā, S₂; °jitthā S₁. ¹⁸ atilo°, S₂.

¹⁹ ime, S₁. ²⁰ dukkhā, S₂. ²¹ in S₁ here follow vv. 4—11.

Tattha nilā pītā ca kālā ca mañjaṭṭhā¹ atha lohita² ti ca-saddo vuttatthasamuccayo, yo² nilā ca pītā cā ti ādinā paccekam yojetabbo. Athā ti aññatthe nipāto. Tena³ odātādike avuttavaṇṇe saṅgaṇhāti. Iti-saddo luttaniddiṭṭho⁴ veditabbo. Ca-saddo⁵ vā avuttatthasamuccayo. Athā ti iti saddatthe nipāto. Uccāvacānaṃ vaṇṇānaṃ ti ettha uccāvacānaṃ ti vibhattiyā alopo⁵ daṭṭhabbo, uccāvacavaṇṇānaṃ⁶ nānāvīdhavaṇṇānaṃ ti attho. Vaṇṇānaṃ ti vā⁷ vaṇṇavantānaṃ. Kiṅjakkhaparivāritā ti kiṅjakkhehi parivāritānaṃ.⁸ Sāmi-atthe hi etaṃ paccattavacanaṃ. Imaṃ vuttaṃ hoti: — Nilā ca pītā ca kālā ca mañjaṭṭhā ca lohita ca, atha aññe odātādayo cā ti imesaṃ vasena uccāvacavaṇṇānaṃ tathābhūtehi yeva⁹ kiṅjakkhehi kesarehi parivāritānaṃ vicittasaṅghānādītāya vā uccāvacānaṃ yathāvuttavaṇṇavantānaṃ mandāravaruṅghasambhūtātāya mandāravānaṃ pupphānaṃ mālānaṃ. Tehi kataṃ mālāguḷaṃ¹⁰ tvam devate¹¹ attano sirasi¹² dhāresi piḷandhasi¹³ ti. Yato rukkhato tāni pupphāni tesam visesavaṇṇatāya anaññasādhāraṇatam dassetaṃ Na yime¹⁴ aññesu kāyesu rukkhā santi sumedhase ti vuttaṃ.

Tattha ime ti yathāvuttavaṇṇasaṅghānādi-yuttā pupphavanto rukkhā, na santi ti yojanā. Kāyesū ti devanikāyesu. Sumedhase ti sundarapaññe.¹⁵ Tattha¹⁶ nilā ti indanīlamahānilādi-mañjiratanānaṃ¹⁷ vasena nilobhāsā. Pītā ti phusarāgakkakke¹⁸ ratanaphulhakādi¹⁹-mañjiratanānaṃ ca vasena siṅgisuvaṇṇassa ca vasena pitobhāsā. Kālā ti amatabbā-kavimalayakādi²⁰-mañjiratanānaṃ vasena kaṇhobhāsā. Mañjaṭṭhā ti jotirasagomuttakagomedakādi-mañjiratanānaṃ vasena mañjaṭṭhobhāsā. Lohitā ti padumaraṅgalohitaṅga-

¹ °jetṭhā, S₁. S₂. ² so, S₁. S₂. ³ om. S₁. ⁴ vutta°, S₁.
⁵ ālopo, S₁; lopo, S₂. ⁶ in S₁ there is some disorder.
⁷ om. B. ⁸ pharitānaṃ, S₂. ⁹ ye, S₂.
¹⁰ °guṇi, S₁. ¹¹ S₁ adds hi. ¹² sīse, S₂.
¹³ °dhesi, B.; piḷantesī, S₂. ¹⁴ ime, S₁. ¹⁵ °re p°, S₂.
¹⁶ here the usual order seems to be inverted, since the following passages relate to v. 1. ¹⁷ °naṃ ca, S₁.
¹⁸ puñṇarāgakkatthe, S₂. ¹⁹ phulakādi, S₁; puḷakādi, S₂.
²⁰ °vimalayi°, B.

pavālaratanādinam vasena lohitobhāsā. Keci pana nilādi-
padāni rukkhā ti iminā nilā rukkhā ti ādinā yojetvā va-
danti. Rukkhā pi hi nilādivaṇṇehi pupphehi sañchannattā
nilādiyogato nilādivohāraṃ labhanti ti te nilā ... pe¹ ...
lohitā² ... pe³ ... na⁴ ime aññesu kāyesu rukkhā santi sume-
dhase,⁵ yato tvam uccāvacaṇaṃ vaṇṇānaṃ kiṅjakkhapari-
vāritānaṃ mandāravānaṃ pupphānaṃ mālaṃ dhāresi ti
yojanā kātabbā. Tattha yathādiṭṭhe vaṇnavisesayutte pup-
phe kittetvā tesam asādhāraṇabhāvadassanattam rukkhā-
naṃ āveṇikabhāvadassanaṃ⁶ paṭhamanayo, rukkhānaṃ asā-
dhāraṇabhāvadassanena pupphānaṃ āveṇikabhāvadassanaṃ
dutiyanayo. Paṭhamanaye vaṇṇādayo sarūpena gahitā,
dutiyanaye nissayamukhenā ti ayam etesaṃ viseso.

Kenā ti kena puñṇakammena, kāyaṃ⁷ Tāvatiṃsan ti
yojanā. Pucchitācikkhā ti pucchitā tvam⁸ ācikkha ka-
thehi.

Evam Bhagavatā pucchitā sā devatā imāhi gāthāhi
vyākāsi⁹:

“Bhadditthiyā¹⁰ ti maṃ⁸ aññāmsu¹¹ Kimbilāyaṃ¹²
upāsikā

saddhā sīlena sampannā samvibhāgaratā sadā. 4

Acchādanañ ca bhattañ ca senāsaṇaṃ padīpiyaṃ
adāsim¹³ ujubhūtesu vippasanna cetasā. 5

Catuddasim¹⁴ pañcadasim¹⁴ yā¹⁵ ca¹⁵ pakkhassa
aṭṭhamī

pāṭihāriyapakkhañ ca aṭṭhaṅgasusamāgatam
uposatham upavasissam¹⁶ sadā sīlesu samvutā 6

Pānātipatā viratā musāvādā ca saññatā
theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā 7

Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā
upāsikā cakkhumato appamādavihāriṇī.¹⁷ 8

¹ pa, S₂. B.; om. S₁. ² om. B. ³ pa, S₂; om. B.

⁴ om. S₂; B. puts na before santi. ⁵ S₁ adds ti.

⁶ āveṇibh°, S₁. ⁷ katam, S₁. ⁸ om. S₁.

⁹ S₁ continues: bhadditthikā (sic) ti aññāsu (sic) Kimbi-
lāyaṃ, as below in the explanatory part. ¹⁰ °kā, S₁.

¹¹ aññāmsu, S₁. S₂. M.

¹² Kimilāyaṃ, B. M.; Kimmilāyaṃ, S₂. ¹³ °si, S₂.

¹⁴ °sī, S₂. ¹⁵ yāva, S₁. S₂. ¹⁶ °vasim, S₁. ¹⁷ °rinam, S₂.

Katāvakāsā katakusalā ¹	
sayampabhā anuvarāmi Nandanam.	9
Bhikkhū c' aham ² paramahitānukampake	
abhojayim ³ tapassiyugam mahāmuniṃ	
katāvakāsā katakusalā ¹	
sayampabhā anuvarāmi Nandanam.	10
Atthaṅgikam aparimitam ⁴ sukhāvaham	
uposatham satatam upāvasim ⁵ aham	
katāvakāsā katakusalā ¹	
sayampabhā anuvarāmi Nandanam ⁷ ti.	11

Tattha bhadditthiyā⁶ ti mam⁵ aññamsu⁷ Kimbilāyam upāsikā ti ācārasampattiyā saccakiriyāya⁸ uppattamānamahoghanivattanena akhaṇḍasilā ti sañjātanicchayā bhaddā sundarā ayam itthi, tasmā bhadditthikā upāsikā ti ca mam Kimbilanagaravāsino jānimsu. Saddhā silena⁹ sampannā ti ādi heṭṭhā vuttanayattā uttānattham eva. Api ca saddhā ti iminā saddhādhanam, samvibhāgaratā acchādananā ca bhaddā ca senāsanaṃ padīpiyam adāsim¹⁰ ujjhutesu vippasannena cetasa ti ca⁴ iminā cāgadhanam, silena sampannā¹¹ cātuddasim¹² . . . pe¹³ . . . pañca sikkhāpade ratā ti ca⁴ iminā siladhanam hiridhanam¹⁴ ottappadananā ca, ariyasaccāna kovida ti iminā sutadhanam paññādhanā ca dassitan ti. Sā attano sattavidha-ariyadhanapaṭilābham¹⁵ upāsikā cakkhumato . . . pe¹⁶ . . . anuvarāmi Nandanam ti iminā tassa¹⁷ ditṭhadhammikam samparāyikaṃ ca ānisaṃsam vibhāveti.

Tattha katāvakāsā ti nipphāditasucaritāvakāsā. Sucaritakammaṃ hi tadatthe āyatiṃ ca sukhāvāsahetutāya sukhavīhārassa¹⁸ āvāso ti vuccati. Tenāha: katakusalā ti. Pubbe anāmasitakhattavisesam¹⁹ attano dānamayam, puñ-

¹ S₁ adds tato cutā. ² cāham, S₂. M. ³ oyi, S₂.

⁴ om. S₁. ⁵ ovasi, S₁; ovisi, S₂. ⁶ okā, S₁.

⁷ aññasu, S₁; aññimsu, S₂. ⁸ sacchi°, S₂. ⁹ °sila°, S₂.

¹⁰ °si, S₂. ¹¹ °panna, S₁. S₂. ¹² °si, S₁. S₂.

¹³ om. S₂; pañcaddasim, B. ¹⁴ om. S₂. ¹⁵ ariyapaṭi°, S₂.

¹⁶ S₂. B. in full. ¹⁷ tassā, S₁. ¹⁸ sukhavīhāritāya, S₁.

¹⁹ anunāmasita°, S₁; anumāsita°, S₂.

ñam vatvā idāni taṣṣa āyatanagataṃ dassetuṃ Bhikkhū¹ ti ādi vuttam.²

Tattha² bhikkhū² ti² anavasesabhinnakilesatāya bhikkhū.² Paramahitānukampake ti paramaṃ ativiya diṭṭhadhammikādinā hitena anuggāhake.³ Abhojayin ti paṇitena bhojanena bhojesiṃ. Tapassiyugan ti uttamaṃ tapasā sabbam kilesapakkham tāpetvā samucchinditvā ṭhitattā tapassibhūtam yugam. Mahāmunin ti tato eva mahā-isibhūtam mahato vā attano visayassa mahanten' eva nāṇena munanato paricchindanato mahāmunim.⁴ Sabbam etaṃ dve aggasāvake sandhāya vadati.

Aparimitaṃ sukhāvahan ti anunāsikalopaṃ akatvā vuttam. Yāvañ c' idaṃ bhikkhave na sukaraṃ⁵ akkhānena pāpunituṃ yāva sukhā saggā ti vacanato Bhagavato⁶ vacanaṃ saddahitatāya⁷ aparimāṇaṃ⁸ hitasukhanibbattaṃ attano vā ānubhāvena aparimitaṃ sukhāvahaṃ sukhassa āvanakaṃ. Satatan ti sabbakālam. Taṃ taṃ⁹ uposatharakkhanadivasam ahāpetvā¹⁰ taṃ¹¹ taṃ vā uposatharakkhanadivasam akhaṇḍam katvā¹¹ paripunṇam katvā, satataṃ vā sabbakālam sukhāvahan ti yojanā. Sesam heṭṭhā vuttanayam eva.

Atha Bhagavā¹² manussalokaṃ āgantvā bhadditthivimānaṃ bhikkhūnaṃ desesi. Sā desanā sampattaparisiyā sātthikā ahoṣi ti.

Bhadditthivimānavannaṇā.

II, 6.

Abhikkantena vaṇṇenā ti Soṇadinnāvimānaṃ. Kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati Jetavane. Tena samayena Nālandāyaṃ Soṇadinnā nāma ekā upāsikā saddhā pasannā

¹ S₂ adds cā. ² om. S₁. ³ °hike, S₁.

⁴ °muni, S₁. S₂. ⁵ sukhataraṃ, S₁. ⁶ S₁ adds pi.

⁷ °hitāya, S₂; pathātitāya, S₁. ⁸ pari°, S₁. ⁹ om. S₂.

¹⁰ akhaṇḍetvā, S₁. ¹¹⁻¹² om. S₁.

¹² S₁ inserts cātudevaputtapamukhānaṃ dasāsahassiloka-dhātuvāsinaṃ devabrahmasaṃghātaṃ tayo māse Abhi-dhammapiṭakaṃ desetvā.

bhikkhūnaṃ catūhi paccayehi sakkaccaṃ upatṭhahati, su-
visuddhaṃ niccasilaṃ aṭṭhaṅgasamannāgatam uposathaṃ
upavasati. Sā dhammasavanasappāyamaṃ paṭilabhitvā upa-
nissayasampannatāya catusaccakammaṭṭhānaṃ paribrū-
hanti sotāpannā ahoṣi. Atha aññatarena rogena phuṭṭhā
kālaṃ katvā Tāvatisseṣu uppajji. Taṃ āyasmā Mahāmog-
gallāno Abhikkantena vaṇṇena . . . pe¹ . . . sabbadisā²
pabhāsati ti imāhi gāthāhi paṭipucchi. Sā devatā atta-
manā . . . pe³ . . . yassa kammaṣ' idamaṃ phalaṃ. Soṇadinnā
ti mama aññaṃsu . . . pe . . . Gotamassa yasassino. Tena
me tādiso vaṇṇo . . . pe² . . . vaṇṇo ca me sabbadisā pa-
bhāsati ti devatā vyākāsi.

Taṃ sabbamaṃ heṭṭhā vuttanayama eva.

Soṇadinnāvimānavāṇṇanā.

II, 7.

Abhikkantena vaṇṇenā ti Uposathavimānaṃ. Idha
aṭṭhuppattiyamaṃ Sākete Uposathā nāma ekā upāsikā ti ayam
eva viseso. Sesamaṃ anantaravimānasadisamaṃ. Tena vuttama:
abhikkantena vaṇṇena . . . pe¹ . . . sabbadisā pabhāsati ti.
Sā devatā attamanā . . . pe¹ . . . yassa kammaṣ' idamaṃ pha-
laṃ. Uposathā ti mama aññaṃsu Sāketāyamaṃ upāsikā . . .
pe¹ . . . Gotamassa yasassino. Tena me tādiso vaṇṇo . . .
pe¹ . . . vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ti devatā⁴ vyākāsi.

Puna attano ekaṃ dosaṃ dassenti

“Abhikkhanaṃ Nandanaṃ sutvā chando me upa-
pajjatha
tatha cittaṃ paṇidhāya upapanna'amhi Nandanaṃ.

Nākāsiṃ⁵ Satthu vacanaṃ buddhassaḍiccabandhuno
hīne cittaṃ paṇidhāya sāmhi⁶ pacchānutāpini” ti
dve gāthā abhāsi.

Tattha Uposathā ti mama aññaṃsū⁷ ti Uposathā ti
iminā nāmena mama manussā jāniṃsu. Sāketāyanaṃ ti Sāke-
tanagare.

¹ la, S₂; pa, B. ²⁻² is missing in S₂. ³ pa, B. always.

⁴ sā dev^o, B. ⁵ oṣi, S₂. ⁶ s'amhi, M.; h'amhi, S₂.

⁷ aññasun, S₂.

Abhikkhaṇan ti abhiṇṇaṃ. Nandaṇaṃ sutvā ti Tāvatiṃsabhavane Nandanavanam¹ nāma edisañ ca edisañ cā ti tattha². nānāvidhaṃ dibbasampattiṃ sutvā. Chando ti taṃ nibbattakatapuññakammasa³ kāraṇabhūto kusalachando tatrūpapattiyā patthanābhūto taṇhā chando vā. Upapajjathā⁴ ti uppajjittha. Tatthā ti Tāvatiṃsabhavane. Nandanāpadesena pi hi taṃ devalokaṃ vadati. Upapan-n'amhī ti upapannā nibbattā amhi.

Nākāsim⁵ Satthu vacanan ti Nāhaṃ bhikkhave ap-pamattaṃ pi⁶ bhavaṃ⁶ vaṇṇemi ti* ādinā Satthārā vutta-vacanam na karim,⁷ bhavesu chandarāgam na pajahin ti attho. Ādicco Gotamagotto, Bhagavā pi Gotamagotto ti sagottatāya vuttaṃ: buddhassādiccabandhuno ti. Atha vā ādiccassa bandhū ti ādiccabandhu Bhagavā. Taṃ pa-ticca tassa ariyāya jātiyā jātattā, ādicco vā bandhu etassa orasaputtabhāvato ti ādiccabandhu Bhagavā. Tathā hi vuttaṃ:

Yo andhakāre tamasi pabhaṅkaro
verocano maṇḍali uggatejo
mā Rāhu gili⁸ caram antalikkhe
pajaṃ mama⁹ Rāhu pamuñca suriyan ti.**

Hīne ti lāmake. Attano bhavābhiratiṃ sandhāya va-dati. Sāmhī ti sā amhi.

Evam tāya devatāya bhavābhiratinimitte uppanne vip-pa-tisāre pavedite thero bhavassa paricchinnāyubhāvavibhā-vanamukhena¹⁰ āyatim¹¹ manussattabhāve ṭhatvā vaṭṭaduk-khassa samatikkamo kātum sukaro, sabbaso khīṇāsava-bhāvo¹² nāma¹³ mahānisamso ti ca samassāsetum

“Kiṃva ciram¹⁴ vimānasmim¹⁵ idha¹⁶ vassas¹⁶

Uposathe

devate pucchitācikkha yadi jānāsi āyu no” ti
gātham āha. Puna sā

¹ Nandaṇaṃ, S₂. ² attanā, B. ³ nibbattakatap°, B.

⁴ uppajjatā, S₂. ⁵ °si, S₂. ⁶ vibhavaṃ, S₂.

⁷ °ri, S₂. ⁸ gili, B. ⁹ mamaṃ, B.

¹⁰ paricchinnāyutāva°, S₂. ¹¹ °ti, S₂. ¹² °savāya bhavo, S₂.

¹³ S₂ adds ayam. ¹⁴ °ci°, S₂. M. ¹⁵ °namhi, M.

¹⁶ idh' assas', S₂. * Cf. A. I, 35. ** Cf. S. I, 51.

“Satṭhivassasahassāni tisso ca vassakoṭiyo
idha ṭhatvā mahāmuni ito cutā gamissāmi
manussānaṃ¹ saḥavyatan” ti

āha.² Puna thero

“Mā tvaṃ Uposathe bhāyi sambuddhenāpi vyākatā
sotāpannā visesayi,³ pahīnā tava duggati” ti
imāya gāthāya samuttejesi.

Tattha kiṃva ciraṇ⁴ ti kittakaṃ addhānaṃ. Idhā
ti imasmim devaloke. Idha vā vimānasmim. Āyu no ti
āyū. No ti nipātamattaṃ. Āyu no vā cirabhāvaṃ. Atha
vā yadi jānāsi āyuno ti attho.

Mahāmuni ti theram ālapati. Mā tvaṃ Uposathe
bhāyi ti bhadde Uposathe tvaṃ mā bhāyi. Yasma sambud-
dhenāpi vyākatā, kin ti? sotāpannā visesayi⁵ ti maggaphala-
saññitaṃ visesaṃ yato adhigataṃ, tasmā pahīnā tava sabbā
duggati ti imaṃ pi visesaṃ yātā ti visesayi.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Uposathavimānavañṇanā.

II, 8.

Aṭṭhama-navamavimānāni Rājagahanidānāni.

Aṭṭhuppattiyam yathākkamaṃ Niddā nāma upāsikā ...
pe⁶ ... Gotamassa yasassino. Tena me tādiso vaṇṇo
... pe ... Suniddā nāma upāsikā ti vattabbaṃ. Sesaṃ
vuttanayam eva. Gāthāsu pi apubbaṃ natthi. Tathā hi
ekaccesu potthakesu pāḷipeyyālavasena ṭhapitā ti. Tena
vuttaṃ: — Abhikkantena vaṇṇena ... pe ... vaṇṇo ca te
sabbadisā pabhāsati ti. Sā devatā attamanā ... pe ...
yassa kammaṃ idam phalaṃ. Niddā ti mama aññaṃsu⁷
Rājagahasmim upāsikā ... pe ... Gotamassa yasassino.
Tena me tādiso vaṇṇo ... pe ... vaṇṇo ca me sabbadisā
pabhāsati ti.

Niddāvimānavañṇanā.

¹ °ssāna, S₂. ² om. B. ³ °yī, B. ⁴ cī°, S₂.

⁵ °yi (without ti), S₂. ⁶ la, S₂; pa, B. throughout.

⁷ aññasu, S₂.

II, 9.

Abhikkantena vaṇṇena ... pe ... sabbadisā pabhāsati ti. Sā devatā attamanā ... pe ... Suniddā ti maṃ aññāmsu Rājagahasmim upāsikā ... pe ... Gotamassa yasasino. Tena me tādiso vaṇṇo ... pe ... vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ti.

Suniddāvimānavāṇṇanā.

II, 10.

Abhikkantena vaṇṇenā ti Bhikkhādāyikavimānaṃ. Tassa kā uppatti?

Bhagavā Sāvattiyam viharati.¹ Tena ca² samayena Uttaramadhurāyam aññatarā itthi khīṇāyukā ahoṣi apāye uppajjanārahā. Bhagavā paccūsavelāyam mahākaruṇāsamāpattito vuṭṭhāya lokam volokento³ tam itthim apāye uppajjanāraham disvā mahākaruṇāya sañcoditamānaso tam sugatiyam patitṭhāpetukāmo eko adutiyo Madhuram agamāsi. Gantvā pubbaṇhasamayam nivāsetvā pattacivaram ādāya bahi nagaram piṇḍāya pāvisi. Tena ca² samayena sā itthi gehe āhāram sampādetvā ekamante paṭisāmetvā⁴ ghaṭam gahetvā udakatittham gantvā nahāyitvā⁵ ghaṭena udakam gahetvā attano geham gacchanti⁶ antarāmagge Bhagavantam passitvā ‘api bhante piṇḍo laddho’ ti vatvā ‘labhissāmā’ ti ca² Bhagavatā vutte aladdhabhāvam nātvā ghaṭam ṭhapetvā Bhagavantam upasaṅkamitvā vanditvā⁷ ‘aham bhante piṇḍapātam dassāmi, adhiṇvāsethā’ ti āha.⁸ Adhiṇvāsesi Bhagavā tuṇhibhāvena. Sā Bhagavato adhiṇvāsanam viditvā paṭhamataram gantvā sittasammatṭhe⁸ padese āsanam paññāpetvā Bhagavato pavesanam udikkhamānā atṭhāsi. Bhagavā geham pavisitvā paññatte āsane nisīdi. Atha sā Bhagavantam bhojetvā⁹ nisīdi.² Bhagavā katabhattakicco oṇitapattapāṇi tassānumodanam katvā pakkami.¹⁰ Sā anumodanam sutvā anappakam¹¹ pītisoma-

¹ S₁ adds Jetavane. ² om. S₁. ³ olo°, S₁.

⁴ °yāpetvā, S₁. ⁵ nh°, B. ⁶ āg°, B. ⁷ saccava°, S₁.

⁸ pite samathe, S₂. ⁹ °tvāna, S₂; bhojesi, S₁.

¹⁰ °kkāmi, S₁. S₂. ¹¹ appa°, S₂.

nassaṃ paṭisamvedentī yāva¹ cakkhupatham samatikkamā²
buddhārammaṇam piṭim avijahanti³ namassamānā atṭhāsi.
Sā⁴ katipayadivasātikkamen' eva kalam katvā Tāvatiṃsa-
bhavane nibbatti.

Athāyasmā⁵ Mahāmogallāno devacārikam⁶ caranto tam
devatam mahatiyā deviddhiyā mahantena devānubhāvena
buddhañāṇena pi paricchinditum asakkuṇeyyam dibbavi-
bhūtim anubhavantiṃ disvā imāhi gāthāhi tāya katapuñña-
kammaṃ pucchi⁶:

“Abhikkantena vaṇṇena yā tvam tiṭṭhasi devate
obhāsenti disā sabbā osadhi viya tārakā. 1
Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe . . .
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti.⁷ 2, 3

* * *
Sā devatā attamanā . . . pe⁸ . . . yassa kamass'
idaṃ phalam: 4

“Aham manussesu manussabhūtā
purimāya jātiyā manussaloke 5

Addasaṃ virajaṃ buddham vippasannam anāvilam
tassa adās' aham bhikkham pasannā sehi⁹ pāṇihi.¹⁰ 6

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7

Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati” ti 8

devatā⁴ vyākāsi.¹¹

Sesaṃ sabbam heṭṭhā vuttanayattā uttānattham eva.¹²
Bhikkhādāyikavimānavāṇṇanā.¹³

II, 11.

Abhikkantena vaṇṇenā ti dutiyabhikkhādāyikavi-
mānam. Imassa atṭhuppattiyam Bhagavā Rājagahe viha-

¹ tāva, S₂. . ² okkamma, S₁. ³ anu°, S₁. ⁴ om. S₁.

⁵ tam āy°, S₂. B. ⁶⁻⁶ only in S₁.

⁷ S₂. B. add gāthāhi paṭipucchi. ⁸ S₁ in full.

⁹ sakehi, S₁. ¹⁰ pāṇibhi, B.

¹¹ these two words are made superfluous by v. 4.

¹² S₁ adds the usual conclusion, beginning with athāy°
Mahā° ¹³ S₁ adds Dutiyavaggavaṇṇanā niṭṭhā.

rati. Tattha aññatarā itthi saddhā pasannā aññatarāṃ khīṇāsavaṃ therāṃ piṇḍāya carantaṃ disvā attano gehaṃ pavesetvā bhojanaṃ adāsi. Sā aparena samayena kālaṃ katvā Tāvatisabhaṃ nibbatti. Sesāṃ anantaravimāna-sadisāṃ eva.

Abhikkantena vaṇṇena ... pe ... sabbadisā
pabhāsati ti.
Sā devatā attamanā ... pe ... yassa kammass'
idaṃ phalaṃ.
Ahaṃ manussesu manussabhūtā ... pe ... sabba-
disā pabhāsati ti.
Dutiyabhikkhādāyikavimānavāṇṇanā.
Niṭṭhitā ca dutiyavaggavaṇṇanā.

III, 1.

Pāricchattakavagge¹

Uḷāro te yaso vaṇṇo ti Uḷāravimānaṃ. Kā uppatti?
Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane.² Tena samayena Rājagahe āyasmato Mahāmogallānassa upatṭhākakule ekā dārikā dānajjhāsayaṃ piyadānasamvibhāgā³ ahosi.⁴ Sāyaṃ tasmim̐ gehe purebhattaṃ khādaniyabhojanīyādi⁵ uppajjati.⁶ Tattha attanā laddhapaṭivimsato⁷ upaḍḍham¹ deti,¹ upaḍḍham attanā paribhuñjati. Adatvā pana na bhuñjati. Dakkhiṇeyye apassanti pi ṭhapetvā diṭṭhakāle⁸ deti. Yā-cakānam pi deti yeva. Ath' assā mātā 'mama dhitā dānajjhāsayaṃ piyadānasamvibhāgā'³ ti haṭṭhatuṭṭhā tassā diguṇaṃ bhāgaṃ deti, denti ca ekasmim̐ bhāge tāya⁹ samvibhāge kate puna aparaṃ deti. Sā¹ tato pi samvibhāgaṃ karoti yeva. Evaṃ gacchante kāle taṃ vayappattim̐¹⁰ mātāpitāro tasmim̐ yeva nagare aññatarasmim̐ kule kumārassa adamsu. Taṃ pana kulāṃ micchādiṭṭhikaṃ hoti assaddham¹¹ appa-

¹ om. S₁. ² adds Kalandakanivāpe. ³ dāna°, S₁.

⁴ haṭṭhatuṭṭhā, S₁. ⁵ °yāni, S₂; °yaṃ, B. ⁶ °jjanti, S₂.

⁷ °visato, B.; °visato, S₂. ⁸ ti°, S₂. ⁹ tāyaṃ, S₂.

¹⁰ °ppattam, S₁; vayattam, S₂. ¹¹ asa°, S₂. B.

sannaṃ.¹ Athāyasmā Mahāmogallāno Rājagahe sapadā-
 naṃ piṇḍāya caramāno tassā dārikāya sasurassa² gehadvāre
 aṭṭhāsi. Taṃ disvā sā dārikā pasannacittā 'pavisatha bhante'
 ti paveṣṭvā vanditvā sassuyā ṭhapitaṃ pūvaṃ taṃ sassuṃ³
 apassanti tassā⁴ akathetvā⁴ 'anumodāpessāmi' ti vissāseṇa
 gaḥetvā therassa adāsi. Thero anumodanaṃ katvā pa-
 kkami.⁵ Dārikā 'tumhehi ṭhapitaṃ pūvaṃ Mahāmogallā-
 nattherassa adāsin' ti sassuyā kathesi. Sā taṃ sutvā 'kiṃ
 nāṃ' idaṃ⁶ pāgabbhiyaṃ,⁷ mama santakaṃ anāpucchitvā⁸
 'va samaṇassa adāsi' ti taṃ taṭataṭāyamaṇā⁹ kodhābhi-
 bhūtā yuttāyuttaṃ acintenti purato ṭhitaṃ musalakhandaṃ
 gaḥetvā aṃsakūṭe pahari. Sā sukhumālatāya parikkhī-
 ṇāyukatāya ca ten' eva pahāreṇa balavadukkhābhibhūtā
 hutvā katipāhen' eva kālaṃ katvā Tāvatiṃsesu nibbatti.
 Tassā sati pi aññasmim sucaritakamme therassa kataḍānaṃ
 eva sātisayaṃ hutvā upaṭṭhāsi. Taṃ āyasmā Mahāmoggal-
 lāno heṭṭhā vuttanayen' eva¹⁰ gantvā¹⁰

“Uḷāro te yaso vaṇṇo sabbā obhāsate disā
 nāriyo naccanti gāyanti devaputtā alaṅkatā 1
 Modenti parivārenti tava pūjāya devate
 sovaṇṇāni vimānāni tav' imāni sudassane. 2
 Tuvam 'si¹¹ issarā tesam sabbakāmasamidhini¹²
 abhijātā mahantāsi devakāye pamodasi
 devate pucchitācikkha kissa kammaṃ' idaṃ pha-
 lan¹³ ti¹³ 3

tihi gāthāhi pucchi.

¹ om. S₂. ² sassu°, S₂. ³ sassuram, S₂; om. S₁.

⁴ tassāk° or tassā k°, S₁. S₂. ⁵ pakkāmi, S₁. S₂.

⁶ nāma, S₂. ⁷ pāpakakumbhiyaṃ, S₂; S₁ adds ayam.

⁸ apu°, S₁. S₂. ⁹ kaṭakatāya°, S₂. B.

¹⁰ S₁ has devacārikaṃ caranto accharāsahassaparivutaṃ
 mahatiyā devalihāya virājamānaṃ disvā tassā samīpaṃ
 upagantvā tāya katasucaritakammaṃ pucchanto.

¹¹ pi, B. ¹² °ni, S₂. M.

¹³ S₁ omits ti, but it inserts between v. 3 and 4 sqq. three
 other verses, beginning with Kena te tāva pūjāya [devate
 sovaṇṇa], kena te idha-m-ijjhati and so on, as elsewhere;
 the explanation is put after the verses in S₁.

Tattha yaso ti parivāro. Vaṇṇo ti vaṇṇanibho sarīro-
bhāso. Uḷāro ti pana visesetvā vuttattā tassā devatāya
parivārasampatti ca vaṇṇasampatti¹ ca yuttā hoti. Tāsu
Uḷāro te vaṇṇo ti samkhepato vuttam, vaṇṇasampattim
visayavasena vitthārato dassento Sabbā obhāsate disā ti
vatvā Uḷāro te yaso ti vuttam, parivārasampattim vatthu-
vasena vitthārato dassetum Nāriyo naccanti ti ādi vuttam.

Tattha² sabbā obhāsate disā ti sabbāsu disāsu vijjo-
tate, sabbā vā disā obhāsate³ vijjotayati⁴ ti attho. Obhā-
sate ti padassā⁵ obhāsante ti keci vacanavipallāsena at-
tham vadanti. Tehi vaṇṇenā ti vibhatti pariṇāmetabbā.
Vaṇṇenā ti ca hetumhi karaṇavacanam,⁵ vaṇṇena hetubhū-
tenā ti attho. Sabbā disā ti ca jātivāsena⁶ disā sā-
maññe⁷ apekkhite vacanavipallāsena⁸ payojanam natthi.
Nāriyo ti etthāpi⁸ alaṅkatā ti padam ānetvā sambandhi-
tabbam. Devaputtā ti ettha ca saddo luttaniddiṭṭho.
Tena nāriyo devaputtā cā ti samuccayo veditabbo.

Modenti⁹ ti pamodayanti. Pūjāyā¹⁰ ti¹⁰ pūjanat-
tham pūjānimittam vā, naccanti¹¹ gāyanti ti yojanā. Tav'
imāni ti tava imāni.

Sabbakāmasamiddhini ti sabbehi pañcakāmaguṇehi,¹²
sabbehi vā tayā¹³ kāmitehi icchitehi vatthūhi samiddhā.
Abhijātā ti sujātā. Mahantāsī¹⁴ ti mahatī¹⁵ mahānu-
bhāvā asi.¹⁵ Devakāye pamodasi ti imasmim devani-
kāye dibbasampattihetukena paramena pamodanena pamo-
dasi.¹⁶

Evam therena pucchitā devatā tam attham vissajjesi:¹⁷

“Aham manussesu manussabhūtā

dussilakule¹⁸ suṇisā ahoṣim.

4

Asaddhesu kadariyesu¹⁹ saddhā silena sampannā²⁰

piṇḍāya caramānassa apūvaṃ te adās' aham.

5

¹ °pattim, S₁, and continues: vatthuvāsena, as below.

² S₂ adds tasmā. ³ °sate, S₁. ⁴ °yanti, S₁.

⁵ kā°, S₂. ⁶ pubbādi°, B. ⁷ S₂ adds maññe.

⁸ ettha hi, S₁. ⁹ modanti, S₁. ¹⁰ om. S₁. ¹¹ ni°, S₂. B.

¹² pañcehi k°, S₁. ¹³ tāya, S₁. ¹⁴ °ntā, S₁. S₂.

¹⁵ āsi, B. ¹⁶ °desi, S₁. ¹⁷ visa°, S₂. B. ¹⁸ dussile, S₂.

¹⁹ S₂ adds aham. ²⁰ S₁ adds samvibhāgaratā sadā.

Tadāhaṃ sassuyācikkhiṃ¹: samaṇo āgato idha,
tassa adās'ahaṃ pūvaṃ pasannā sehi² pāṇihi.³ 6
Iti 'ssā sassu⁴ paribhāsi: avinitāsi tvaṃ vadhū,⁵
na maṃ⁶ sampucchitum⁷ icchi, samaṇassa dadāṃ⁸
ahaṃ⁹ 7

Tato me sassu kuppitā pahāsi musalena maṃ
kūṭaṅgacchi avadhi maṃ, nāsakkhiṃ¹⁰ jīvitum
ciraṃ. 8

Sāhaṃ kāyassa bhedāya¹¹ vipparamuttā tato cutā
Tāvatiṃsānaṃ devānaṃ¹² upapannā¹³ sahavyatam. 9
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe¹⁴ . . .
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati¹⁵ ti. 10, 11.

Tattha¹². saddhā¹² ti¹² ratanattayasaddhāya kamma-
phalasaddhāya¹⁵ ca¹⁶ abhāvena asaddhesu¹⁷ thaddha-
macchariyatāya kadariyesu sassu-adisu, ahaṃ saddhā silena
sammaṇā ahoṣi ti yojanā.

Apūvaṃ ti kapallapūvaṃ. Te ti nipātamattaṃ. Sas-
suyā ācikkhiṃ¹⁸ gahitabhāvaṇāpanatthaṃ ca anumodanā-
tthaṃ cā ti adhippāyo.

Iti 'ssā ti ettha assā ti nipātamattaṃ. Samaṇassa
dadāṃ⁸ ahaṃ⁹ ti ahaṃ⁹ samaṇassa pūvaṃ dadāmi¹⁹ ti.¹⁹
Yasmā na maṃ sampucchitum icchi, tasmā tvaṃ vadhū²⁰
avinitāsi²¹ ti²¹ sassu paribhāsi ti yojanā.

Pahāsi ti pahari. Kūṭaṅgacchi avadhi maṃ ti
ettha kūṭaṅgaṃ ti aṃsakūṭaṃ vuttam purimapaḍalopena. Kū-
ṭaṃ²² eva aṅgaṃ ti kūṭaṅgaṃ. Taṃ chindati²³ ti kūṭaṅgacchi.
Evaṃ kodhābhūṭā²⁴ hutvā maṃ avadhi mama aṃsa-
kūṭaṃ chindi. Ten' eva upakkamena matattā maṃ mā-
resi ti attho. Tenāha: nāsakkhiṃ¹ jīvitum ciraṃ ti.

¹ °kkhi, S₂. ² sakehi, S₁. ³ pāṇibhi, B. ⁴ sassū, B.

⁵ °dhu, S₁. S₂. M. ⁶ S₁. S₂ add tvaṃ. ⁷ pu°, S₁.

⁸ dadās', S₂; dado, B. ⁹ sayam, B.

¹⁰ °kkhi, S₂. M. ¹¹ bhedā, S₁; bhedā ca, Ed.

¹² om. S₁. ¹³ upp°, S₁. ¹⁴ S₁ in full. ¹⁵ om. S₂.

¹⁶ om. S₂. B. ¹⁷ assa°, S₁. ¹⁸ °kkhi, S₁. S₂.

¹⁹ dadāti, B. ²⁰ °dhu, S₁. S₂.

²¹ °tāya, S₁; °tā, S₂. ²² kūṭapadam, S₁. ²³ bhindati, S₂.

²⁴ bhūṭā, S₁.

Vippamuttā ti tato dukkhato suṭṭhu¹ muttā.¹
Sesaṃ vuttanayam eva.²

Uḷāravimānavañṇanā.

III, 2.

Obhāsayitvā paṭhavim³ sadevakanti Ucchudāyikavimānaṃ. Kā uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati ti ādi sabbaṃ anantaramāne vuttasadisam. Ayaṃ pana viseso: idha ucchudinnā, sassuyā ca pīṭhakena pahatā, taṃ khaṇaṃ ñeva matā, Tāvatiṃsesu uppannā. Tassā yeva rattiyā⁴ therassa upatṭhānaṃ āgatā kevalakappaṃ Gijjhakūṭaṃ cando viya suriyo viya ca⁵ obhāsenti⁶ theram vanditvā pañjalikā⁷ namassamānā ekamantaṃ aṭṭhāsi. Atha naṃ thero

“Obhāsayitvā⁸ paṭhavim sadevakam

atirocasi⁹ candimasuriyā viya

siriya ca vaṇṇena¹⁰ yasena tejasā

Brahmā va deve tidase sahindake. 1

Pucchāmi taṃ uppalamāladhārini¹¹

āveḷiṇi kañcanasannibhattace

alaṅkate uttamavatthadhārini

kā tvaṃ subhe devate vandase mamaṃ?¹² 2

Dānaṃ suciṇṇaṃ atha sīlasaṃyamaṃ

kenūpapanna¹³ sugatiṃ yasassini

devate pucchitācikkha kissa kammaṃ idam pha-

lan ti 3

imāhi gāthāhi pucchi.

¹ sampamuttā, B.; sampayuttā, S₂.

² in S₁ follows the conclusion Evam tāva devadhitāya attanā samupacitasucaritakamme āvikate āy^o Mahā^o sapa-rivārāya tassā dh^o desetvā tato āgantvā Bhagavato taṃ pavattiṃ nivedesi. Bh^o and so on, as on p. 91.

³ vi, S₂ always. ⁴ carantiyā, S₁. ⁵ om. S₁. S₂.

⁶ sayanti, S₁. ⁷ añj^o, S₂. ⁸ osetvā, S₁. ⁹ abhi^o, B.

¹⁰ S₂ adds ca. ¹¹ upala^o, S₂.

¹² S₁ inserts kiṃ tvaṃ pure kammaṃ akāsi attanā manus-sabhūtā purimāya jātiyā. ¹³ tenū^o, S₂.

Tattha obhāsayitvā paṭhavim sadevakan ti candimasuriyarasmisammissehi Sinerussa viniggatehi pabhāvisadehi¹ vijjotiyamānatāya² devehi sahā ti sadevakam upagatabhūmibhāgabhūtam imam paṭhavim vijjotetvā ekobhāsam ekapajjotam katvā ti attho. Obhāsayitvā,³ candimasuriyā⁴ ti yojanā. Atirocasī ti atikkamitvā rocasi.⁵ Tam pana atirocanam kena kim viya kena⁶ vā ti āha: siriya ti ādi.

Tattha siriya ti sobhaggādi-sobhāvisesena.⁷ Tejasā ti attano ānubhāvena.

Āveḷinī ti ratanamayapupphāveḷavati.⁸

Evam therena pucchitā devatā imāhi gāthāhi vissajjesi⁹:

“Idāni bhante imam eva gāmam¹⁰
piṇḍāya amhākam gharam upāgami
tato te ucchussa adāsi khaṇḍikam
pasannacittā atulāya pītiyā. 4

Sassū ca pacchā anuyuñjate mamaṃ:
kham me ucchum vadhu¹¹ te avākiri¹²
na¹³ chaḍḍitam no¹⁴ pana khāditam mayā
santassa bhikkhussa sayam dadām¹⁵ aham
tuyham nvidam¹⁶ issariyam atho mamaṃ? 5

Iti 'ssā¹⁷ sassū paribhāsate mamaṃ
piṭham gahetvā paharam¹⁸ adāsi me
tato cutā kālakat'¹⁹ amhi¹⁹ devatā. 6

Tad eva kammaṃ kusalam kataṃ mayā
sukhañ ca kammaṃ anubhomi attanā
devehi saddhiṃ paricārayām' aham
modām' aham kāmaguṇehi pañcahi. 7

¹ °vissarehi, S₂. ² °nattāya, S₁; mānapabhāya, S₂.

³ S₁ adds paṭhavim. ⁴ om. S₁. ⁵ sobhasi, S₁.

⁶ ke, S₂. B. ⁷ sobhaggāti°, S₁. ⁸ °nattapu°, S₁.

⁹ visa°, S₂. B. ¹⁰ °me, S₁. S₂. ¹¹ vadhuke, S₁.

¹² °kari, S₁. S₂. ¹³ S₁. S₂ add ca. ¹⁴ na, S₂; na ca, S₁.

¹⁵ adās' aham, S₁. ¹⁶ m' idam, S₁; ruciram, S₂.

¹⁷ iti 'ssa, S₁. B.

¹⁸ °hāram, S₂; S₁. B. M. have paharam metri causā.

¹⁹ °katūmhi, M.

Tad eva kammaṃ kusalaṃ kataṃ mayā
 sukhañ ca kammaṃ anubhomi attanā
 devindaguttā tidasehi rakkhitā
 samappitā kāmaguṇehi pañcahi. 8
 Etādisaṃ puññaphalaṃ anappakaṃ
 mahāvīpākā mama ucchudakkhinā
 devehi saddhiṃ paricārayāṃ' ahaṃ
 modāṃ' ahaṃ kāmaguṇehi pañcahi. 9
 Etādisaṃ puññaphalaṃ anappakaṃ
 mahājutikā¹ mama ucchudakkhinā
 devindaguttā tidasehi rakkhitā
 sahasanetto²-r-iva Nandane vane. 10
 Tuvāñ³ ca bhante anukampakaṃ viduṃ
 upecca vandim kusalañ ca pucchisaṃ⁴
 tato te ucchussa adāsi khaṇḍikaṃ
 pasannacittā atulāya pītiyā" ti.

Tattha idāni ti anantarātītidivasattā āha, adhunā ti
 attho. Imam eva gāmaṃ⁵ ti imasmiṃ yeva gāme. Rā-
 jagahaṃ sandhāya vadati. Vuttaṃ hi: — Gāmo pi nigamo
 pi nagaram pi gāmo icc' eva vuccati ti. — Bhummatthe
 c' etaṃ upayogavacanaṃ. Upāgamī ti upagato ahoṣi.⁶
 Atulāyā ti anupamāya appamāṇāya vā.

Avākiri⁷ ti apanesi chaḍḍesi, vināsesi vā. Santassā
 ti sādthurūpassa santakilesassa⁸ parissamappattassa⁹ vā.
 Tuyhaṃ nū ti nu-saddo anattamanatā¹⁰-sūcane nipāto.
 So¹¹ mamaṃ ti etthāpi ānetvā yojetabbo: mamaṃ nū ti.
 Idaṃ issariyan ti gehe āhipaccaṃ¹² sandhāyāha.

Tato cutā ti tato manussalokato cutā. Yasmā ṭhita-
 ṭhānato apagatā pi cutā ti vuccati, tasmā cutiṃ visesetum
 kālakatā¹³ ti vuttaṃ. Kālakatā pi ca na yattha katthaci
 nibbattā. Api ca kho devattaṃ upagatā ti dassenti āha:
 amhi devatā ti.

¹ mahāvīpākajuti, S₁. ² onettā, S₂. B. M. ³ tvañ, S₁.

⁴ pucchissam, S₂; pucchiya, S₁. ⁵ me, S₁. S₂.

⁶ āsi, S₁. ⁷ karī, S₁. S₂. ⁸ santakilesaganassa, S₁.

⁹ parissayañcarimapp°, S₁; mappattassa, S₂. ¹⁰ anu°, S₂.

¹¹ sā, S₁. ¹² adhi°, S₂. ¹³ kat'amhi, S₂.

Tad eva kammaṃ kusalaṃ kataṃ mayā ti tad eva ucchukhaṇḍadānamattaṃ kusalakammaṃ kataṃ mayā, aññe na¹ jānāmī ti attho. Sukhañ ca kamman ti sukhañ ca kammaphalaṃ.² Kammaphalaṃ³ hi³ idha kamman ti vuttaṃ, uttarapadalopena kāraṇopacārena⁴ vā,

Kusalānaṃ bhikkhave dhammānaṃ samādānahaetu
evam idaṃ puññaṃ pavaḍḍhati,
Anubhomi sakaṃ puññaṃ ti

ca ādisu viya. Kamman ti vā karaṇatthe upayogavacanaṃ, kammena ti attho. Kamme⁵ vā bhavaṃ kammaṃ, yathā⁶ kamman⁶ ti. Atha⁷ vā⁷ kāmetabbatāya⁸ kammaṃ. Taṃ hi sukharajaniyabhāvato kāmupasaṃhitā⁹ kāmetabban ti² kamanīyam.¹⁰ Attanā ti attanā eva. Sayāṃ vasitāya¹¹ seribhāvena sayāṃ evā ti attho. Paricārayāmaṃ¹¹ attānaṃ ti purimāya¹² gāthāya¹² attanā ti vuttaṃ padaṃ vibhattipariṇāmena attānaṃ ti yojetabbaṃ.

Devindaguttā ti devindena Sakkena guttā. Devindo viya vā¹ guttā mahāparivāratāya. Samappitā ti suṭṭhu appitā samannāgatā.

Mahāvīpākā ti vipulaphalā.¹

Mahājūtikā¹ ti mahātejā mahānubhāvā ti attho.

Tuvan ti taṃ. Anukampakan ti kāruṇikaṃ. Vidun ti sappanānaṃ. Sāvakaṃpāramiyā matthakappattaṃ ti attho. Upeccā ti upagantvā. Vandin ti pañcapatiṭṭhitena abhivādayim. Kusalañ ca ārogyaṃ pucchisaṃ¹³ apucchim.¹⁴ Atulāya pītiyā idaṃ ca kusalaṃ anussarāmi ti adhippāyo.

Sesaṃ heṭṭhā vuttanayam eva.

Ucchudāyikavimānavañṇanā.¹⁵

¹ om. S₂. ² om. S₁. ³ lan ti, S₂. ⁴ °ṇūpa°, S₁.

⁵ kammaṃ, S₂.

⁶ yathāgamaṃ (? °bhavaṃ), S₁; yathāha kammaṃ, S₂; yathākabbam, B. ⁷ api ca, S₁.

⁸ kāmekatabbatāya, S₁; kāmekāya, S₂.

⁹ °tan ti, S₁.

¹⁰ kammaṃniyam, S₂; kammaṃ, B.

¹¹ °vasatāya, S₁. S₂.

¹² purimaḡ°, S₁. S₂. ¹³ °ssam, S₂; °yam, S₁. ¹⁴ āp°, S₂.

¹⁵ ucchuvī°, S₂. B.

III, 3.

Pallaṅkaseṭṭhe maṇisovaṇṇacitte ti Pallaṅka-
vimānaṃ. Kā uppatti?

Bhagavā Sāvatthiyaṃ viharati Jetavane. Tena¹ samayena
Sāvatthiyaṃ² aññatarassa³ upāsakassa dhītā kulapade-
sādinā⁴ sadisassa tath⁵ eva aññatarassa kulaputtassa dinnā.
Sā ca hoti akodhanā silācārasampannā patidevatā samā-
dinnapañcasilā uposathe sakkaccaṃ uposathasilāni ca rak-
khati. Sā aparabhāge kālaṃ katvā Tāvatisseu uppajji.
Taṃ āyasmā Mahāmoggallānatthero heṭṭhā vuttanayen'
eva gantvā

“Pallaṅkaseṭṭhe maṇisovaṇṇacitte⁵
pupphābhikiṇṇe sayane uḷāre
tath⁶acchasi devi mahānubhāve
uccāvaca iddhivikubbamānā. 1
Imā ca⁶ te accharāyo samantato
naccanti gāyanti pamodayanti. 2
Deviddhipattāsi mahānubhāve
manussabhūtā kim akāsi puññaṃ
kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti 3

gāthāhi pucchi.⁷

Sā pi 'ssa⁸ imāhi gāthāhi vyākāsi:

“Ahaṃ manussesu manussabhūtā
aḍḍhe kule suṇisā ahoṣiṃ⁹
akodhanā bhattu vasānuvattinī
appamattā uposathe. 4
Manussabhūtā daharā apāpikā
pasannacittā patim¹⁰ ābhirādhayim¹¹
divā ca ratto ca manāpacārinī
ahaṃ pure silavatī ahoṣiṃ.⁹ 5

¹ S₁ adds ca. ² Sāvattihissa, S₂. ³ om. S₂.

⁴ kulā°, S₁. ⁵ °sonṇa°, S₁. ⁶ 'va, B. ⁷ paṭi°, S₁.

⁸ tassa, S₁. ⁹ °si, S₂.

¹⁰ satim, S₂. B. M. ¹¹ °yi, S₂. M.

Pāṇātipātā viratā acorikā saṃsuddhakāyā sucibrahmacāriṇī amajjapā no ca musā abhāṇim ¹ sikkhāpadesu paripūrakāriṇī.	6
Cātuddasiṃ pañcadasiṃ yā ca pakkhassa aṭṭhamī pāṭihāriyapakkhañ ca pasannamānasā [aham] ² aṭṭhaṅgupetaṃ anudhammacāriṇī uposatham pīṭimanā ³ upāvasiṃ ⁴	7
Imañ ca ariyaṃ aṭṭhaṅgavareh' upetaṃ samādiyitvā ⁵ kusalaṃ sukhudrayaṃ ⁶ patimhi kalyāṇi vasānuvattinī ahosiṃ ⁷ pubbe sugatassa sāvikā.	8
Etādisaṃ kusalaṃ jivaloke kammaṃ karitvāna visesabhāginī kāyassa bheda abhisamparāyaṃ deviddhipattā sugatimhi āgatā	9
Vimānapāsādavare manorame parivāritā accharāsaṅgaṇena sayampabhā devagaṇā ramanti maṃ dighāyukiṃ devavimānam āgatan ⁸ ti.	10

Tattha pallaṅkasetṭhe ti pallaṅkavare uttamapallaṅke. Tam yev' assa setṭhatam dassetum maṇisovannaṇacitte ti vuttaṃ. Vividharatanaramsijālasamujjalehi maṇiḥi c' eva suvaṇṇena ca vicitte tatthā ti sayane ti ca vutte sayitabbaṭṭhānabhūte pallaṅkasetṭhe.

Te ti tuyhaṃ samantato. Pamodayanti ti parapadaṃ⁸ apekkhitvā tan ti vibhatti pariṇāmetabbā. Pamodayanti ti vā⁹ pamodaṃ karonti. Pamodanaṃ tuyhaṃ uppādentī ti attho.

Daharā apāpikā ti daharā pi¹⁰ apāpikā. Daharā yuvā, pāpikā¹¹ ti vā pāṭho. So ev' attho.¹² Daharassa pāpikā ti

¹ °ni, S₁; abhaṇi, S₂. ² *only in* Ed. ³ °mānā, S₁.

⁴ °si, S₂; *all MSS. have* upāvi^o ⁵ °dayitvā, S₁. S₂.

⁶ °dayaṃ, S₁; sukhindriyaṃ, S₂. ⁷ °si, S₂. M.

⁸ pana padaṃ, S₁; padaṃ, S₂. ⁹ *om.* S₁. ¹⁰ āsiṃ, S₁.

¹¹ S₂ *has* atha vā apāpikā daharā yuvā pāpikā ti pāpito, B. atha vā daharā pi pāpikā.

¹² S₂. *continues: rattiyaṃ, as below.*

pi paṭhanti. Daharassa sāmikassa apāpikā. Sakkaccam upatṭhānena anaticariyā ca bhaddikā ti attho. Tena vuttam: pasannacittā ti ādi. Abhirādhayin ti abhirādhesim. Ratto ti rattiyam.

Acorikā¹ ti coriyarahitā, adinnādānā paṭiviratā ti attho. Viratā² ca coriyā ti pi pāṭho. Theyyato³ viratā ti attho. Samsuddhakāyā ti parisuddhakāyakammantatāya sammadd-eva suddhakāyā. Tato eva sucibrahmacārini sāmikato⁴ aññattha⁵ brahmacariyasambhavato.⁶ Tathā hi vuttam:

Mayāñ ca bhariyā nātikkamāma
amhe pi⁷ bhariyā nātikkamanti
aññatra tāhi⁸ brahmacariyam⁹ carāma
tasmā hi¹⁰ amhaṃ daharā na miyare ti.

Atha vā sucibrahmacārini¹¹ ti¹² sucino suddhassa brahmassa seṭṭhassa uposathasilassa maggabrahmacariyassa vā anurūpassa pubbhāgabrahmacariyassa¹² vasen¹³ eva¹³ sucibrahmacārini.

Anudhammacārini ti ariyānam dhammassa anudhammacarapasilā.

Imaṃ ca anantaram vuttam niddosatāya ariyam, aṭṭhaṅgavareh⁷ ti aṭṭhahi uttamaṅgehi, ariyattā¹⁴ eva vā¹¹ ariyatṭhaṅgavarehi upetaṃ ārogyatṭhena anavajjatṭhena ca kusalam, sukhavipākatāya sukhānisamsatāya ca sukhudrayam¹⁵ upāvasin¹⁶ ti yojanā.

Visesabhāginī ti visesassa dibbasampattibhāvassa bhāginī. Sugatimhi āgatā ti sugatim āgatā upāgatā. Sugatimhi vā sugatiyam dibbasampattiyam āgatā. Sugatim hi āgatā ti pi pāṭho. Tattha hi ti nipātamattam, hetu attho vā. Yasmā sugatim āgatā, tasmā visesabhāginī ti yojanā.

Vimānapāsādavare ti vimānesu uttamapāsāde vimāna-

¹ oya, S₁. ² cittā, S₁. ³ S₁ adds ca. ⁴ sucikato, S₁.

⁵ otra, S₂. ⁶ abrahmacariya°, B.

⁷ hi, S₂. ⁸ tā, B. ⁹ oyañ ca, S₁. ¹⁰ ti, S₁. S₂.

¹¹ om. S₂. ¹² obhāvabr°, S₂. ¹³ vasena, S₁.

¹⁴ oyattha, S₂. ¹⁵ sukhudda°, S₁; sukhindri°, S₂.

¹⁶ ovisin, S₂. B.

saṅkhāte vā aggapāsāde. Vimāne vā vigatamāne appamāne mahante varapāsāde, parivāritā accharāsaṅgaṇena sayampabhā modāmi amhī ti vā padam ānetvā yojetabbam. Dīghāyukin¹ ti hetthimehi devehi dīghatarāyukatāya tatrūpappannehi anappāyukatāya ca dīghāyukim mam yathāvuttam devavimānam āgatam upāgatam² devagaṇā ramanti³ ti yojanā.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Pallaṅkavimānavañṇanā.

III, 4.

Latā ca Sajjā Pavarā ca devatā ti Latāvimānam. Kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane. Tena⁴ समयena Sāvattthivāsino aññatarassa upāsakassa dhītā Latā nāma paṇḍitā vyattā medhāvīni patikulam gatā. Bhattu sassusasurānañ ca manāpacārīni piyavādīni⁵ parijanassa saṅghakusalā kulagehe⁶ kuṭumbabhārassa niddharaṇasamatthā⁷ akodhanā silācārasampannā dānasamvibhāgaratā akhaṇḍapañcasilā⁸ uposatharakkhanē ca appamattā ahoṣi. Sā aparabhāge kalam⁹ katvā⁹ Vessavaṇassa mahārājassa dhītā hutvā nibbatti. Latā tveva⁹ nāmam⁹ ahoṣi.⁵ Aññā pi tassā Sajjā Pavarā Acchimati¹⁰ Sutā¹¹ ti catasso bhagīniyo ahesum. Tā pañca pi Sakkena devarājena ānetvā nāṭakitthibhāvena¹² paricārikatthāne ṭhapitā. Latā pan' assa naccagītādisu chekatāya iṭṭhatarā¹³ ahoṣi. Tāsam ekato samāgantvā sukhanisajjāya nisinnānam saṅgīten' eva puñṇam¹⁴ paṭicca vivādo uppanno. Tā sabbā pi Vessavaṇassa mahārājassa santikam gantvā pucchimsu: tāta katamā amhākam naccādisu kusalā ti? So evam āha: gacchatha dhitaro Anotattadahatīre devasamāgame saṅgītam pavattetha, tattha vo viseso pākaṭo bhavissati ti. Tā tathā akamsu. Tattha

¹ °kan, S₁; °kī, S₂. ² upa°, S₂. B. ³ ramenti, S₁.

⁴ B. adds ca. ⁵ om. S₁. ⁶ gehe, S₁.

⁷ nittara°, S₁; °nam pattā, S₂. ⁸ akhaṇḍasilā, S₂.

⁹ pi nāmena, S₁. ¹⁰ °muti, S₂; adhimukhī, S₁.

¹¹ suvinā, S₁. ¹² naṭak°, B. ¹³ itarā, S₁. ¹⁴ pañham, B.

devaputtā Latāya naccamānāya attano sabhāvena t̥hātum
 nāsakkhimsu. Sañjātapahāsā¹ acchariyabbhutatittajātā nir-
 antaraṃ sādhuḥkāraṃ dentā² ukkuṭṭhisadde celukkhepe
 ca³ pavattentā⁴ Himavantam̐ kampayamānā viya mahantaṃ
 kolāhalaṃ akamsu. Itarāsu pana naccantīsu sisirakāle ko-
 kilā viya tuṇhibhūtā nisīdīmsu. Evaṃ tattha saṅgite La-
 tāya viseso pākato ahosi. Atha Sutāya⁵ devadhītāya⁶ etad
 ahosi: kiṃ nu kho kammaṃ katvā ayaṃ Latā amhe abhi-
 bhuyya tiṭṭhati vaṇṇena c' eva yasasā ca, yaṃ nūnāhaṃ
 Latāya katakammaṃ puccheyyan ti. Sā taṃ pucchi. Itarā
 pi tassā etam atthaṃ vissajjesi.⁷ Tayidaṃ sabbam̐ Vessa-
 vaṇamaḥārājā devacārikavasena upagatassa āyasmato Mahā-
 moggallānassa ācikkhi.

Thero tam atthaṃ pucchāya mūlakāraṇato paṭṭhāya Bha-
 gavato ārocento

Latā ca Sajjā Pavarā ca devatā
 Acchimatī⁸ rājavarassa sirīmato⁹
 Sutā ca rañño Vessavaṇassa dhītā
 rājimatī¹⁰ dhammaguṇehi sobhatha. 1
 Pañc' ettha nāriyo agamaṃsu¹¹ nhāyitum¹²
 sītodakaṃ uppaliniṃ sivaṃ nadiṃ
 tā tattha¹³ nhāyitvā¹⁴ ramitvā devatā
 naccitvā gāyitvā Sutā Latam̐ bravi: 2
 'Pucchāmi taṃ uppalamāladhārini¹⁵
 āveḷini¹⁶ kañcanasannibhattace
 timiratambakkhi nabheva sobhaṇe
 dighāyukī kena kato yaso tava? 3
 Kenāsi bhadde patino piyatarā
 visiṭṭhakalyāṇitar' assu¹⁷ rūpato¹⁸
 padakkhiṇā naccagītavādite
 ācikkha¹⁹ no tvam̐ naranāripucchitā²⁰ ti. 4

¹ °mahāhasā, B.; °mānasā 'va, S₂. ² °to, S₁, S₂.
³ c'eva, S₂. ⁴ pavattanto, S₂. ⁵ tāsam, S₁.
⁶ °tānam, S₁. ⁷ visa°, S₂. B. ⁸ °muti, S₁, S₂.
⁹ siri°, B. M. ¹⁰ rāja°, S₁; rājaputti, S₂. ¹¹ āg°, S₂. M.
¹² nāha°, S₁; nāyi°, S₂; nhāyīmsu, B. ¹³ vatthu, S₂.
¹⁴ nahā°, S₁. ¹⁵ °ni, S₂. ¹⁶ °ni, S₁. B. M.; bhāvelini, S₂.
¹⁷ assa, S₁. B. ¹⁸ bato, S₂. ¹⁹ °kkhi, S₂.
²⁰ narinda pucchati, S₁.

Latā Sutāya pucchitā:

“Ahaṃ manussesu manussabhūtā
ulārabhoge kule suṇisā ahoṣim¹
akodhanā bhattu vasānuvattinī
appamattā uposathe. 5

Manussabhūtā daharā apāpikā
pasannacittā patim² ābhirādhayim³
sadevaram sasassusasuram⁴ sadāsakam
tamhi⁵ kato yaso mama. 6

Sāham tena kusalena kammunā⁶
catubbhi ṭhānesu visesam ajjhagā:
āyuñ ca vaṇṇañ ca sukham balañ ca,
khiddāratim⁷ paccanubhom⁸ anappakam.” 7

* * *

Sutam nu taṃ bhāsati yaṃ ayaṃ Latā
yaṃ no apucchimha akittayi no:
patino kir⁷ amhākam visiṭṭhanārinam
gatiñ⁹ ca tāsam pavarā ca devatā. 8

Patīsu dhammaṃ pacarāma¹⁰ sabbā
patibbatā yattha bhavanti itthiyo
patīsu dhammaṃ pacarivāna¹¹ sabbā
lacchāmase bhāsati yaṃ ayaṃ Latā. 9

Siho yathā pabbatasānugocaro
Mahindharam pabbatam āvasitvā
pasayha hantvā¹² itare catuppade
khudde mige khādati maṃsabhojano 10

Tath’ eva saddhīdha¹³ ariyasāvikā
bhattāram¹⁴ nissāya patim anubbatā
kodham vadhitvā abhibhuyya maccharam¹⁵
saggamhi sā modati dhammacārīnī ti.¹⁶ 11

¹ °si, S₂. ² satim, S₂. ³ °yi, S₂. ⁴ sassuram, S₁.

⁵ abhirādhayi tamhi, S₂. ⁶ kammanā, S₁.

⁷ khiddam r°, S₁; khidda°, M. ⁸ paccānu°, S₁.

⁹ °ti, S₁. ¹⁰ pava°, S₂. B.; patirāma, S₁.

¹¹ pava°, S₂; paccarivā, S₁. ¹² gantvā, S₁. S₂.

¹³ saddhī ca, B.; saddhā idha, S₂; sabbo idha, S₁.

¹⁴ attānam, S₂. ¹⁵ maccheram, S₂. ¹⁶ S₁ adds Latāya

vissajjanan ti āha, S₂ Latā Sutāya visajjan ti (sic) āha;
but vv. 8—11 seem to be addressed by Sūtā to her sisters.

Tattha Latā ca Sajjā Pavarā Acchimatī¹ Sutā ti tāsam nāmaṃ. Ca-saddo samuccayattho. Rājavarassā ti catunnaṃ mahārājānaṃ varassa seṭṭhassa devarājassa Sakkassa paricārikā ti adhippāyo. Rañño ti mahārājassa. Tenāha: Vessavaṇassa dhītā ti. Idaṃ paccekam yojetabbam. Vacanavipallāso vā, dhītarō ti attho. Rājati² vijjotati ti rāji.³ Rāji⁴ ti⁵ matā⁶ paññatā rājimatī.⁷ Idaṃ tāsam sabbāsam visesaṇam. Nāmaṃ eva etaṃ ekissā devatāyā ti keci. Tesam matena pavarā ti⁸ sabbāsam visesaṇam eva. Dhammaguṇehi ti dhammiyehi dhammato anapetehi⁹ guṇehi, yathābhuccaguṇehi ti attho. Sobhathā ti virocatha.

Pañc' ettha nāriyo ti pañca yathāvuttanāmā¹⁰ devadhītarō ettha imasmim¹¹ Himavantapadese. Sītodakam uppalinim sivaṃ nadin ti Anotattadahato¹² nikkhantanaḍimukhaṃ¹³ sandhāya vadati. Naccitvā gāyitvā ti pitu Vessavaṇassa āṇāya devasamāgame tāhi katassa nacagītassa vasena vuttaṃ. Sutā Latam bravi ti Sutā devadhītā ekaṃ⁵ attano¹⁴ bhaginim¹⁴ Latam kathesi. Sutā Latam bravun¹⁵ ti vā¹⁶ paṭhanti, sutā dhītarō Vessavaṇassa mahārājassa Latam kathesun ti attho.

Timiratambakkhī ti niculakesarabhāsasadisehi¹⁷ tambarājihi samannāgatakkhī. Nabheva sobhaṇe ti nabham viya sobhamāne. Saradasamaye abbhā mahikādi-upakkilesavimuttaṃ nabham viya suvisuddhaṅgapaccaṅgatāya virājamānā¹⁸ ti attho. Atha vā nabhe vā ti nabhe eva.¹⁹ Samuccayattho eva¹⁹-saddo. Ākāsaṭṭhavimānesu²⁰ Himavanta-

¹ °mutī, S₂; Accimutī, S₁. ² bhajati, S₂.

³ °ji, S₁; bhaji, S₂. ⁴ matī, S₂. ⁵ om. S₁.

⁶ mahatā, S₁; mahā, S₂. ⁷ °ti, S₁; bhajamutī ti, S₂.

⁸ tam, S₂. ⁹ anamatehi, S₂; S₁ only has hi.

¹⁰ S₂ adds ca. ¹¹ amusmim, S₁.

¹² °mahādahato, S₁; Anodatta ahato, S₂.

¹³ °pamukhaṃ, S₂. ¹⁴ after Latam, S₁.

¹⁵ bravin, S₁. S₂. ¹⁶ om. S₁. S₂.

¹⁷ niccalakesarasadisehi, S₁; niculakesarabhāsa°, S₂.

¹⁸ vibhajimānā, S₂. ¹⁹ evam, S₁. S₂.

²⁰ ākāsatavi°, S₂; ākāsavī°, S₁.

Yugandharādi-bhūmipaṭibandhaṭṭhānesu¹ cā ti sabbatth² eva sobhamāne ti attho. Kena kato ti kena kīdisena puññena nibbatta. Yaso ti parivārasampatti, kittisaddo² ca.² Kittisaddaggaṇa³ ca kittisaddahetubhūtā guṇā gayhanti.

Patino piyatarā ti sāmīno piyatarā sāmivallabhā.⁴ Ten'assā subhagataṃ dasseti. Viṣiṭṭhakalyāṇitar⁵ assu⁵ rūpato ti rūpasampattiyā viṣiṭṭhā uttamā kalyāṇitarā⁶ sundaratarā.⁷ Assū⁸ ti nipātamattaṃ. Viṣiṭṭhakalyāṇatarāsi⁹ rūpato ti ca paṭhanti. Padakkhiṇā ti pakārehi viśesena vā dakkhiṇā kusalā. Naccagītavādite ti ettha naccā ti vibhattilopo kato, nacce ca¹⁰ gītavādite cā ti attho. Naranāripucchitā ti devaputtehi devadhītāhi ca kaḥaṃ Latā kiṃ¹¹ karoti Latā ti rūpadassanattaṃ c' eva sippadassanattaṃ ca pucchitā.

Niccaṃ¹² kāyena¹² asamsatṭhatāya devo viya rameti, dutiyo varo ti vā devaro, bhattu kaṇiṭṭhabhātā. Sahadeva-rena ti sadevaro. Sassu ca sasuro ca sassusasurā. Saha sassusasurehī ti sasassusasuraṃ. Saha dāsehi dāsihi cā ti sadāsakaṃ, patim ābhiraḍhayin ti yojanā.¹³ Tamhi kato ti tamhi kule tamhi vā kāle suṇisākāle kato yaso, taṃ nibbattaṃ puññaṃ nibbattanena ti adhippāyo. Mamā ti idaṃ kato ti padaṃ apekkhitvā mayā ti pariṇāmetabbaṃ.

Catubbhi¹⁴ ṭhānesū ti catūhi kāraṇehi, catūsu vā ṭhānesu nimittabhūtesu. Viśesam ajjhagā ti aññāhi atisaṃyama adhigatā. Āyuṇ ca vaṇṇaṇ ca sukhaṃ balaṇ cā ti catūhi² ṭhānehī ti vuttānaṃ sarūpato dassanaṃ, āyu-ādayo eva hi 'ssā aññāhi¹⁵ viṣiṭṭhasabhāvatāya viśesā.¹⁶ Tato¹⁷ tassā¹⁷ sambhavanavasena gaḥetabbatāya hetubhāvato ṭhānan¹⁸ ti¹⁸ ca vuttā¹⁹: viśesam ajjhagā ti.¹⁰ Kīdisaṃ? Āyuṇ ca vaṇṇaṇ ca sukhaṃ balaṇ cā ti yojanā.

¹ osū (*without* cā), B. ² om. S₁. ³ one, S₁. ⁴ vall°, S₁.
⁵ assa, S₁; S₂ has °kalyāṇicārussu. ⁶ °ṇicārā, S₂.
⁷ sundarā, S₂. B. ⁸ assā, S₁. ⁹ °kalyāṇittasi, S₁;
 °kalyāṇicārā pi, S₂. ¹⁰ om. B. ¹¹ om. S₂. ¹² nacca°, S₂;
 dibba°, S₁. ¹³ sambandho, S₁. ¹⁴ °bbi, S₁. S₂.
¹⁵ aññehi, S₂. B. ¹⁶ °so, S₂. ¹⁷ tassā tathā, S.
¹⁸ netti, S₁. ¹⁹ vuttaṃ, S₁.

Sutaṃ nu taṃ bhāsati yaṃ ayaṃ¹ Latā ti ayaṃ
 Latā ambhākaṃ jetṭhabhaginiṃ yaṃ bhāsati, taṃ tumhehi
 sutāṃ nu,² kim asutā³ ti itarā tisso bhaginiyo pucchi.⁴
 Yaṃ no ti yaṃ ambhākaṃ samsayitaṃ. No ti vā⁵ nipā-
 tamattaṃ. Puna no ti ambhākaṃ avadhāraṇe vā Na no
 samaṃ atthi ti ādisu viya. Tena akittayi yeva, aviparitaṃ
 vyākāsi yevā ti attho. Patino kir'amhākaṃ⁶ visiṭ-
 ṭhanārīnaṃ gatiṃ⁷ ca nesāṃ pavarā ca devatā
 ti anattatho pālanato patino sāmiko nāma ambhākaṃ⁸ nā-
 rīnaṃ itthināṃ visiṭṭhā gatiṃ⁷ ca nesāṃ paṭisaraṇāṃ ca
 nesāṃ māṭugāmānaṃ saraṇato⁹ pavarā uttamā devatā ca
 samma-d-eva ārādhitā¹⁰ sampati āyatiṃ ca hitasukhāvahat-
 thā¹¹ ti attho.

Paṭisu dhammaṃ pacarāma¹² sabbā ti sabbā
 'va¹³ mayaṃ paṭisu attano sāmikesu pubbuṭṭhānādikacari-
 tabbadhammaṃ pacarāma.¹² Yatthā ti yaṃ nimittaṃ
 yesu vā paṭisu caritabbadhamme cariyamāne itthiyo pati-
 bbatā nāma bhavanti. Lacchāmase bhāsati yaṃ
 ayaṃ¹⁴ Latā ti ayaṃ¹⁴ Latā yaṃ sampattiṃ etarahi la-
 bhanti ti bhāsati, taṃ sampattiṃ paṭisu dhammaṃ paca-
 ritvā labhissāma.

Pabbatasānugocaro ti pabbatavanasaṇḍacārī. Ma-
 hindharaṃ pabbatam āvasitvā ti mahiṃ dhāreti¹⁵
 ti Mahindharanāmakaṃ¹⁵ pabbataṃ acalaṃ āvasitvā ti
 adhivāsitvā,¹⁶ tattha vasanto ti attho. Āvasitvā ti hi pa-
 daṃ apekkhitvā bhummatthe¹⁷ c'etaṃ upayogavacanāṃ.
 Pasayhā ti abhibhavitvā. Khudde ti balavasena nihīne,
 pamāṇato pana mahante hatthi-ādike mige so hanti¹⁸ yeva.

Tath' evā ti gāthāya ayaṃ upamāsamsandanena sad-
 dhiṃ atthayojanā: yathā siho attano nivāsagocaraṭṭhā-
 naṃ¹⁹ pabbataṃ nissāya vasanto attano yathicchitam at-

¹ om. S₂. B. ² S. adds taṃ. ³ assuttho (?), S₁.
⁴ pucchanti, S₁. S₂. ⁵ om. S₂. ⁶ kira tumhākaṃ S₂;
 kira samākaṃ, S₁. ⁷ oti, S₁. ⁸ asmāka, S₁.
⁹ bharaṇato, S₁; bhavanato, S₂. ¹⁰ o'kā, B.
¹¹ o'sukhāvahan, S₁. ¹² pav°, S₁. ¹³ ca, S₁. S₂.
¹⁴ ahaṃ, S₂. ¹⁵⁻¹⁵ spoiled in S₂. ¹⁶ o'setvā, S₂.
¹⁷ o'tthe, B.; o'tte, S₂. ¹⁸ gahanananti, S₂. ¹⁹ o'thānabhūtaṃ, S₁.

tham sādheti, evam eva saddhāsampannā¹ pasannā ariya-
 sāvikā ghāsacchādanādihi bharanato² posanato bhattāram
 patim sāmikam nissāya vasanti,³ sabbatthāpi⁴ pati⁵-anu-
 kūlasaṅkhātena vatena⁶ tam anubbatā parijanādīsu uppaj-
 janakakodham⁷ vadhitvā pajahitvā⁸ pariggahavatthūsu⁹ up-
 pajjanakam maccharam¹⁰ abhibhuyya abhibhavitvā¹¹ anup-
 pādetvā¹² patibbatā dhammassa upāsikā dhammassa ca
 samma¹³-d-eva caranato dhammacārini sā saggamhi deva-
 loke modati pamodaṃ āpajjati ti.

Sesam sabbattha vuttanayam eva.

Latāvimānavañṇanā.

III, 5.

Sattatantiṃ sumadhuraṃ ti Guttilavimānaṃ. Kā
 uppatti?

Bhagavati Rājagahe viharante āyasmā¹⁴ Mahāmoggal-
 lāno heṭṭhā vuttanayen⁷ eva devacārikam caranto Tāvatiṃ-
 sabhavanam gantvā tattha paṭipāṭiyā ṭhitesu chattimsāya
 vimānesu chattimsa devadhitaro paccekam accharāsahassa-
 parivārā mahatiṃ dibbasampattiṃ anubhavantiyo disvā
 tāhi pubbe katakammaṃ¹⁵ Abhikkantena vaṇṇenā ti ādihi
 tihi gāthāhi paṭipāṭiyā pucchi. Tā pi tassa pucchānanta-
 ram Vatthuttamadāyikā ahan ti ādinā vyākarimṣu. Atha
 thero tato manussalokam āgantvā Bhagavato etam attham
 ārocesi. Tam sutvā Bhagavā 'Moggallāna tā¹⁶ devatā na¹⁷
 kevalam tayā eva pucchitā evam vyākarimṣu, atha kho pubbe
 mayā pi pucchitā evam eva vyākarimṣu' ti vatvā therena
 yācito atitam attano Guttilācariyam kathesi.*

Atite Bārānasiyam Brahmadatte rajjam kārente mahā-
 satto¹⁸ gandhabbakule nibbattitvā gandhabbasippe pariyo-
 dātasippatāya timbarunādasadiso¹⁹ sabbadisāsu pākāto pañ-

¹ sā saddhā, S₁. ² hadanato, S₂. ³ °ti, S₁. S₂. B.

⁴ sabbathā pi, S₁. ⁵ om. S₁. S₂. ⁶ tena, S₂.

⁷ uppajjanam k°, S₁. ⁸ vija°, S₁. ⁹ paṭi°, S₁.

¹⁰ maccheram, S₂. ¹¹ adhitvā, S₁. ¹² appā°, S₁.

¹³ ca, S₂. ¹⁴ om. S₁. ¹⁵ S₂. B. add pucchanto.

¹⁶ om. S₂. ¹⁷ before tā d°, S₁. ¹⁸ bodhisatto, S₁.

¹⁹ timph°, B. * Cf. Jāt. II, 248 sqq.

ñāto ācariyo ahosi nāmena Guttilo nāma.¹ So andhe jinne mātāpitaro poseti. Tassa sippanipphattim sutvā Ujjenivāsī Mūsilo² nāma gandhabbo upagantvā tam vanditvā ekamantam thito 'kasmā āgato 'si' ti ca vutte 'tumhākam santike sippam uggahetun' ti āha. Guttilācariyo tam oloketvā lakkhaṇakusalatāya 'ayam³ puriso³ visamajjhāsayo kakkhaḷo pharuso akataññū bhavissati, na saṅgahetabbo' ti sippuggahaṇattham okāsam nākāsi.⁴ So tassa mātāpitaro payirupāsītva tehi yācāpesi. Guttilācariyo mātāpitūhi nippīliyamāno 'garuvacanam⁵ alaṅghanīyan' ti tassa sippam paṭṭhapetvā⁶ vigatamacchariyatāya⁷ kāruṇikatāya ca ācariyamuttim akatvā anavasesato sikkham sikkhāpesi.⁸ So pi medhāvitāya pubbe kataparicitatāya akusītatāya ca⁹ na cirass' eva pariyaḍātasippo hutvā cintesi: ayam Bārāṇasī Jambudīpe agganagaram, yaṃ nūnāham idha sarājīkāya parisāya sippam dasseyyam, evāham ācariyato pi Jambudīpe pākāto paññāto bhavissāmi ti. So ācariyassa ārocesi: aham rañño purato sippam dassetukāmo, rājānam mam dassethā ti. Mahāsatto 'ayam mama santike uggahitasippo paṭiṭṭham labhatū' ti karuṇāyamāno tam rañño santikam netvā 'mahārāja idha¹⁰ me antevāsikassa viṇāpaguṇatam¹¹ passā' ti āha. Rājā sādhu ti paṭisuṇitvā tassa viṇāvādanam¹² sutvā parituttḥo tam gantukāmam nivāretvā 'mam' eva¹³ santike vasāhi,¹⁴ ācariyassa dinnāyasato¹⁵ upaḍḍham dassāmi' ti āha. Mūsilo 'nāham ācariyato hāyāmi, samam eva dethā' ti vatvā raññā¹⁶ 'mā evam bhaṇi, ācariyo nāma mahanto, upaḍḍham eva tuyham dassāmi' ti vutte 'mama ca ācariyassa ca sippam passathā' ti vatvā rājagehato nikkhamitvā 'ito sattame divase mama ca Guttilācariyassa ca rājāṅgaṇe¹⁷ sippadassanam bhavissati, tam passitukāmā passantū' ti tattha tattha¹⁸ āhiṇḍanto ugghosesi.

¹ S₂. B. *add* ti. ² Mu^o, B. *throughout*. ³ asappuriso, S₁.

⁴ n'ākāsi, S₁. ⁵ guru^o, S₂. ⁶ oṭṭhā^o, S₁.

⁷ maccheriya^o, S₂. ⁸ sippā^o, B. ⁹ om. S₁.

¹⁰ imassa, S₁. ¹¹ viṇāya (°yam, B.) pavinatam, S₂. B.

¹² vādasaddam, S₂. B. ¹³ mama, S₁.

¹⁴ vasa, S₁; vasā ti, S₂. ¹⁵ dinnay^o, S₂; dinnavarato, B.

¹⁶ rañño, S₁. ¹⁷ °ne, S₁. ¹⁸ om. S₁.

Mahāsatto taṃ sutvā ‘ayaṃ taruṇo thāmaṅgā,¹ ahaṃ pana jīṇo dubbalo, yadi pana me parājayo bhavēyya, matam² me jīvitā seyyam,³ tasmā araṇṇam pavasitvā⁴ ubbandhitvā marissāmi⁵ ti araṇṇam gato maraṇabhayaṭṭajjito paṭinivatti.⁵ Puna maritukāmo hutvā⁶ gantvā puna pi maraṇabhayena paṭinivatti. Evaṃ gamaṇāgamaṇam karontassa taṃ thānam vigatatiṇam ahoṣi. Atha devarājā mahāsattam upasaṅkamitvā dissamaṇarūpo ākāse thatvā evam āha: ācariya kiṃ karosī ti? Mahāsatto⁷

“Sattatantiṃ sumadhuraṃ rāmaṇeyyaṃ avācayim
so maṃ raṅgamhi avheti, saraṇam me hohi⁸

Kosiya” ti 1

attano cittadukkham pavedesi.⁹

Tass’ attho: — Ahaṃ devarāja Mūsilaṃ nāma antevāsikaṃ sattannaṃ tantīnaṃ āvādītāya¹⁰ chejjādisattavidhasaradīpanato¹¹ ca sattatantiṃ, taṃ visayaṃ katvā yathārahaṃ dvāvisatiyā sutibhedānaṃ ahāpanato¹² suṭṭhu madhuraṃ ti sumadhuraṃ, yathādhigatānaṃ¹³ samapaṇṇāsāya mucchanānaṃ parivyattatāya sarassa ca¹⁴ viṇāya ca añṇamañṇasaṃsandanena¹⁵ suṇantānaṃ atīviya manorama bhāvato rāmaṇeyyaṃ, saragatādivibhāgato¹⁶ chejjādi¹⁷ catubbidham pi gandhabbam ahāpetvā¹⁸ gandhabbasippam avācayin ti vācesim,¹⁹ uggaṇhāpesim²⁰ sikkhāpesim.¹⁹ So Mūsilo antevāsī samāno maṃ attano ācariyaṃ raṅgamhi raṅgamaṇḍale avheti ti sārambhavasena²¹ attano visesaṃ dassetuṃ saṃghaṭṭiyati,²² ehi²³ sippam dassēhi ti

¹ B. *adds* mayham sisso. ² taṃ, B.

³ oyyan ti, S₁; seto, S₂. ⁴ osetvā, S₂; B. *inserts* gīvaṃ.

⁵ bahi ni^o, S₂. ⁶ om. S₁.

⁷ S₁ *adds* taṃ sutvā sakakammaṃ pākataṃ karonto imaṃ gātham āha. ⁸ hoti, S₂. B. ⁹ odeti, B.

¹⁰ atthitāya, S₁; āditāya, S₂.

¹¹ chejjāni sattavidhassa dīpanato, S₂; sajjanādi^o, S₁.

¹² apāhanato, S₁. ¹³ o vigatānaṃ, S₂; o dittānaṃ, S₁.

¹⁴ S₁ *adds* sarirassa ca. ¹⁵ o dane, S₁. ¹⁶ o vigato, S₂.

¹⁷ sajjādi, S₁. ¹⁸ āha^o, S₁. ¹⁹ o si, S₂.

²⁰ o si, S₂; uggaḥesim, B. ²¹ o bhavana^o, S₂.

²² raṅgamhi, S₁. ²³ S₁ *inserts* sippam dassēhi.

maṃ ācikkhi.¹ Tassa² me tvam Kosiya devarāja avas-
sayo hohi³ ti.

Taṃ sutvā Sakko devarājā 'mā bhāyi ācariya,⁴ ahaṃ te
saraṇaṃ⁵ parāyanan' ti dassento

"Ahaṃ te saraṇaṃ homi ahaṃ ācariyapūjako
na taṃ jayissati sisso, sissam ācariya jessasi"⁶ ti 2
āha.

Sakkassa kira devaraṇṇo purimattabhāve mahāsatto āca-
riyo ahoṣi. Tenāha: ahaṃ ācariyapūjako ti. Ahaṃ āca-
riyānaṃ pūjako, na Mūsilo viya yugaggāhi, mādisesu⁷ ante-
vāsikesu⁸ ṭhitesu tādisassa ācariyassa kathaṃ parājayo?
Tasmā na taṃ jayissati⁹ sisso, aññadatthu sissam Mūsilaṃ
ācariya tvam eva jayissasi,¹⁰ so pana parājayabhūto pi¹¹
vināsaṃ¹² pāpunissati ti adhippāyo. Evaṃ ca¹¹ pana vatvā¹³
'ahaṃ sattame divase sākacchamaṇḍalaṃ¹⁴ āgamissāmi,
tumhe vissatthā vādethā' ti samassāsetvā gato. Sattame
pana divase rājā saporivāro rājasabhāyaṃ nisīdi. Gutti-
lācariyo ca¹¹ Mūsilo ca sippadassanattamaṃ¹⁵ sajjā¹⁵ hutvā
upāsankamitvā rājānaṃ vanditvā attano attano¹¹ laddhā-
sane nisīditvā viṇaṃ vādayiṃsu.¹⁵ Sakko ca āgantvā anta-
likkhe aṭṭhāsi. Taṃ mahāsatto 'va passati, itaro¹⁷ pana¹¹
na passati.¹⁸ Parisā dvinnam pi vādane samacittā ahoṣi.
Sakko Guttilaṃ 'ekaṃ tantim chindā' ti āha. Chindāya¹⁹
pi viṇāya²⁰ tath' eva madhuranigghoso²¹ ahoṣi. Evaṃ 'du-
tiyaṃ tatiyaṃ²² catutthaṃ pañcamaṃ chaṭṭhaṃ sattamaṃ¹¹
chindā' ti āha. Tāsu chindāsu²³ pi viṇāya²⁴ madhuranig-
ghoso²⁵ 'va ahoṣi. Taṃ sutvā²⁵ Mūsilo parājītabhūtarūpo²⁷
pattakkhandho²⁸ ahoṣi. Parisā haṭṭhatuṭṭhā ceḷukkhepe

¹ adhikkhipati, S₁. ² pahinassa, S₂. ³ hoti, S₂. B.
⁴ before mā, S₁. ⁵ tānaṃ, S₁. ⁶ oṭi, B. ⁷ okesu, S₂.
⁸ ovasisu, S₁. ⁹ etissati, S₂. ¹⁰ ca jessasi, S₁.
¹¹ om. S₁. ¹² nidhana, S₁. ¹³ gantvā, S₂. ¹⁴ sākacchā°, S₂.
¹⁵ o dassanasajjā, B. ¹⁶ vādimsu, S₁. ¹⁷ ore, B.
¹⁸ passantī, B. ¹⁹ so both S₂ and B.; chindantiya, S₁.
²⁰ tā, S₁. ²¹ ose, S₂; ośā, S₁. ²² om. S₂.
²³ so S₂. B.; chinnāsu, S₁. ²⁴ viṇa°, S₁. ²⁵ ośā, S₁.
²⁶ divā, S₁. ²⁷ parājaya°, S₂; parabhūta°, S₁.
²⁸ pakkhandho, B.

karontī Guttīlassa sādhu-kāram adāsi. Rājā Mūsilaṃ sabhāya nīharāpesi. Mahājano leḍḍudaṇḍādīhi paharanto Mūsilaṃ tatth' eva jīvitakkhayaṃ pāpesi. Sakko devānaṃ indo mahāpurisena saddhīṃ sammodanaṃ katvā devalokam eva gato. Taṃ devatā¹ 'mahārāja kuhiṃ gat'atthā'² ti pucchitvā taṃ pavattim³ sutvā 'mahārāja mayaṃ Guttīlacariyaṃ passissāma, sādhu no taṃ idhānetvā dassehi' ti āhaṃsu. Sakko devatānaṃ vacanaṃ sutvā Mātaliṃ ānāpesi 'gaccha Vejayantarathena amhākaṃ Guttīlacariyaṃ ānehi,⁴ devatā taṃ⁵ dassanakāmā' ti. So tathā akāsi. Sakko mahāsattena saddhīṃ sammodanaṃ⁶ katvā evam āha: 'ācariya vīnaṃ vādaya, devatā sotukāmā'⁷ ti. 'Mayaṃ sippupajīvino vetanena⁷ vīnā sippaṃ na dassemā'⁸ ti. 'Kīdisaṃ pana vetanaṃ icchasi' ti? 'Nāññena me vetanena kiccaṃ atthi, imāsaṃ pana devatānaṃ attanā attanā pubbe katakusalakathanam eva⁹ vetanaṃ hotū' ti āha. Tā sādhu ti sampatiḥchimsu. Atha¹⁰ mahāsatto pātekkam tāhi tadā paṭiladdhasampattikittanamukhena¹¹ tassā hetubbhūtaṃ purimattabhāve kataṃ sucariṭaṃ āyasmā Mahāmogallāno viya pucchanto Abhikkantena vaṇṇena ti ādi gāthāhi pucchi. Tā pi Vatthuttamadāyikā nārī ti ādinā yathā etarahi therassa, evam ev'⁷ assa¹² vyākariṃsu. Tena vuttaṃ: Moggallāna tā¹³ devatā¹⁵ na¹⁴ kevalaṃ¹⁵ tayā eva pucchitā evaṃ vyākariṃsu, atha kho pubbe¹⁴ mayā¹⁴ pi¹⁴ pucchitā evam eva¹⁴ vyākariṃsū ti.

Tā kira itthiyo Kassapasammāsambuddhakāle manus-sattabhāve ṭhitā¹⁶ taṃ¹⁷ taṃ¹⁷ puññaṃ¹⁷ akāṃsu.¹⁸ Tattha

¹ S₁ adds 'va. ² gamitthā, S₁. ³ S₂. B. insert vatvā.

⁴ 'ti, S₂. ⁵ nam, S₁, and adds na. ⁶ niyaṃ, S₂. B.

⁷ vetta°, S₂. B. always. ⁸ dassāma, S₁. ⁹ S₁ adds me.

¹⁰ in S₁ there is some disorder.

¹¹ sampattikittanena mukhena, S₂. ¹² eva tassa, S₁;

etassa, S₂. ¹³ tāva tā, S₁. ¹⁴ om. S₁. ¹⁵ om. S₁. S₂.

¹⁶ ṭhatvā, S₁. ¹⁷ tāni tāni puññāni, S₁.

¹⁸ S₁ has katvā Tāvatisabhavane paccekam accharāsa-hassaparivāri Sakkassa devarañño paricārīkā hutvā paṭipāṭiyā ṭhitesu chattiṃsa devavimānesu nibbattitvā buddhāññena pi pāricchinditum asakuneyyaṃ (sic) mahatiṃ devavibhūtim anubhavanti.

ekā itthi vattham adāsi, ekā sumanamālam, ekā gandham,
 ekā ulārāni phalāni, ekā ucchurasam, ekā bhagavato cetiye
 gandhapañcaṅgulikam¹ adāsi, ekā uposatham upavasi, ekā
 upakattāya velāya² bhuñjantassa bhikkhuno udakam adāsi,
 ekā kodhanānam sassusasurānam akhodhanā upattānam
 akāsi, ekā dāsi hutvā atanditācārā³ ahosi, ekā piṇḍacāri-
 kassa⁴ bhikkhuno khirabhattam adāsi, ekā phāṇitam adāsi,
 ekā ucchukhaṇḍam adāsi, ekā timbarūsakam⁵ adāsi, ekā
 kakkārikam⁶ adāsi, ekā eḷālukam⁷ adāsi, ekā valliphalam
 adāsi, ekā phārusakam adāsi, ekā aṅgarakapallam⁸ adāsi,
 ekā⁹ sālūkamuttāhim¹⁰ adāsi, ekā pupphitamuttāhim¹¹ adāsi,
 ekā mūlakalāpam adāsi, ekā nimbapālāsamuttāhim adāsi,⁹
 ekā kañjikam adāsi, ekā tilapiññakam¹² adāsi,¹³ ekā kāya-
 bandhanam adāsi, ekā aṃsabandhanam adāsi, ekā āyogapaṭ-
 ṭam¹⁴ adāsi, ekā vidhūpanam, ekā talapaṇṇam,¹⁵ ekā mora-
 hattham, ekā chattam, ekā upāhanam, ekā pūvam, ekā
 modakam, ekā sakkhalim adāsi. Tā ek'ekā accharāsahassa-
 parivārā¹⁶ Tāvatiṃsabhavane Sakkassa devarājassa pari-
 cārikā hutvā nibbattā.¹⁷ Guttilācariyena pucchitā Vatthut-
 tamadāyikā nārī ti ādinā attanā attanā¹⁸ katakusalam vyā-
 karimsu.

“Abhikkantena vaṇṇena¹⁹ yā tvam tiṭṭhasi devate
 obhāsenti disā sabbā osadhi viya tārakā. 3

Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 4

Pucchāmi taṃ devi mahānubhāve
 manussabhūtā kim akāsi puñṇam?

¹ °kā, S₁; gandhabbap°, S₂. ² S₁ adds nāvāya.

³ atantikācārā, S₂; aninditā°, S₁. ⁴ piṇḍapāta°, S₂.

⁵ °russalam, S₂. ⁶ °rukam, B.; kikkārukam, S₂.

⁷ °lukam, S₁. ⁸ °kappalam, B.; °kaphalam, S₂.

⁹⁻⁹ missing in B. ¹⁰ saka° (sic), S₁. ¹¹ puthuka°, S₁.

¹² °piñcakam, S₂. ¹³ S₂ inserts ekā doṇimujjani (sic) ad°

¹⁴ °paṭṭham, S₁; āyokapattam, S₂; āyopattam, B.

¹⁵ °vaṇṇam, S₁. ¹⁶ S₁ continues: mahatiyā deviddhiyā
 virājamānā Guttilā° and so on. ¹⁷ °tti, S₂. ¹⁸ om. S₁.

¹⁹ M. continues: pa | osadhi.

Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati" ti? 5

* * *

Sā devatā attamanā Moggallānena pucchitā
pañham puṭṭhā viyākāsi yassa kammass' idam
phalam: 6

"Vatthuttamadāyikā nāri
pavarā hoti naresu nārīsu
evaṃ¹ piyarūpadāyikā manāpam
dibbam sā labhate upecca ṭhānam. 7

Tassā me passa vimānam
accharā kāmavaṇṇinī 'ham asmi²
accharāsahassassāham³ pavarā
passa puññānam vipākam. 8

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 9

Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati" ti. 10

(Yathā ca ettha evaṃ upari sabbavimānesu vitthāretabbam)

"Pupphuttamadāyikā nārī⁴
pavarā hoti naresu nārīsu
evaṃ piyarūpadāyikā manāpam
dibbam sā labhate upecca ṭhānam. 11

Tassā me passa vimānam⁵
accharā kāmavaṇṇinī 'ham asmi²
accharāsahassassāham⁶ pavarā
passa puññānam vipākam. 12

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁷ ... ye⁸ keci manaso
piyā. 13

Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā⁸
vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati" ti. 14

Gandhuttamadāyikā nārī⁹
pavarā hoti naresu nārīsu ... pe⁷ ... 15

¹ eva, S₂. ² asmim, S₂. B. ³ °sahassasassāham, S₁;
°sahassāham, S₂. ⁴ S₁ continues: pe | pavarā.

⁵ S₁ continues: pe | dibbam. ⁶ °sahassāham, S₂. ⁷ la, S₂;
pa, B. ⁸⁻⁸ om. S₁. ⁹ S₁ continues: pe | Phaluttama°

Phaluttamadāyikā ¹ nārī ... pe ² ...	16
Rasuttamadāyikā ³ nārī ³ ... pe ⁴ ...	17
Gandhapañcaṅgulikaṃ adāsim Kassapassa bhagavato thūpasmim ⁵ ... pe ² ...	18
Bhikkhū c' ahaṃ bhikkhuniyo ca addasāsim ⁶ panthapaṭipanne ⁷ tesāhaṃ dhammaṃ sutvāna ⁸ ekuposathaṃ upavasissaṃ ⁵ ... pe ⁹ ...	19
Udake thitā udakam adāsim ¹⁰ bhikkhuno cittaena vippasannena ⁵ ... pe ...	20
Sassuṃ ¹¹ cāhaṃ sasurañ ¹² ca ¹³ caṇḍike ¹⁴ kodhane ca ¹⁵ pharuse ca anussuyyikā ¹⁶ upaṭṭhāsim appamattā sakena silena ⁵ ... pe ...	21
Parakammakār ¹⁷ āsim ¹⁸ atthenātanditā dāsī ¹⁹ akodhanā ²⁰ nātimānī ²¹ saṃvibhāginī sakassa bhāgassa ⁵ ... pe ...	22
evam ²² karitvā kammaṃ sugatiṃ uppajja modāmi.	23
Khīrodanaṃ aham adāsim bhikkhuno piṇḍāya carantassa Tassā me passa vimānaṃ ... pe ...	24

¹ mālu°, S₂. ² la, S₂; pa, B. ³ om. S₂. ⁴ pa, B.
⁵ S₁ adds tassā me passa vimānaṃ. ⁶ °si, S₂.
⁷ magga°, S₁; bandha°, S₂. ⁸ sutvā, S₂.
⁹ la, S₂; pa, B. *throughout*; S₁ adds vaṇṇo ca me sabba°
pabhāsati ti. ¹⁰ °si, S₂; *so in every similar case*.
¹¹ sassu, S₁. S₂. ¹² sass°, S₂; sasure, S₁. ¹³ om. S₁.
¹⁴ caṇḍī, M.; caṇḍi, S₂; caṇḍa, S₁. ¹⁵ om. S₂. M.
¹⁶ anusu°, S₁. S₂. ¹⁷ °kari, S₁; °kārīnī, B.
¹⁸ °si, S₂; asim, B. M.
¹⁹ °si, S₂; B. has dāsīm, *perhaps* °tādāsīm(?).
²⁰ akko°, S₁. M. ²¹ anatimāni, S₁; nabhicārīni, B.
²² *from evam to modāmi only in S₁*.

Phāṇitaṃ aham adāsim ... pe ¹ ...	25
Ucchukhaṇḍikaṃ aham adāsim ... pe ² ...	26
Timbarūsakaṃ aham adāsim ... pe ...	27
Kakkārukaṃ aham adāsim ... pe ...	28
Elālukam ³ aham adāsim ... pe ...	29
Vallipakkam ⁴ aham adāsim ... pe ...	30
Phārusakaṃ aham adāsim ... pe ...	31
Hatthapatāpakaṃ ⁵ aham adāsim ... pe ...	32
Sākamuṭṭhiṃ aham adāsim ... pe ... bhikkhuno panthapaṭipannassa. ⁶	33
Pupphakamuṭṭhiṃ ⁷ aham adāsim ... pe ...	34
Mūlakaṃ ⁸ aham adāsim ... pe ...	35
Nimbamuṭṭhiṃ aham adāsim ... pe ...	36
Ambakañjikaṃ aham adāsim ... pe ...	37
Doṇinimajjanaṃ aham adāsim ... pe ⁹ ...	38
Kāyabandhanaṃ aham adāsim ... pe ...	39
Aṃsabandhanaṃ ¹⁰ aham adāsim ... pe ...	40
Ayogapaṭṭaṃ aham adāsim ... pe ...	41
Vidhūpanaṃ aham adāsim ... pe ...	42
Tālapaṇṇaṃ ¹¹ aham adāsim ... pe ...	43
Morahatthaṃ aham adāsim ... pe ...	44
Chattaṃ aham adāsim ... pe ...	45
Upāhanaṃ aham adāsim ... pe ...	46
Pūvaṃ aham adāsim ... pe ...	47

¹ S_i adds uppajja modāmi, tassā passa vimānaṃ.

² S_i adds modāmi, tassā passa vimānaṃ, and so always down to ambakañjikaṃ. ³ elāl°, S_i. ⁴ °phalaṃ, B.

⁵ °ppattāpakaṃ S_i; °pakāsakaṃ, S₂. ⁶ bandha°, S₂.

⁷ pupphika°, B.; puphuka°, S_i. ⁸ mūlaṃ, S_i.

⁹ S_i omits pe henceforth. ¹⁰ °vaṭṭakaṃ, S_i.

¹¹ °vaṇṭaṃ, S_i.

Modakam aham adāsīm ... pe ...	48
“Sakkhalīm aham adāsīm ... pe ... bhikkhuno piṇḍāya carantassa.	49
Tassā me passa vimānaṃ accharā kāmavaṇṇini 'ham asmi' ¹ accharāsahassassāhaṃ pavarā passa puññānaṃ vipākaṃ.	50
Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati ... pe ² ... vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati” ti.	51

* * *

“Svāgataṃ vata me ajja suppbhātaṃ suhuṭṭhitaṃ
yaṃ addasāsīm³ devatāyo accharā kāmavaṇṇiyo. 52
Imāsāhaṃ dhammaṃ sutvāna⁴ kāhāmi kusalaṃ bahuṃ
dānena samacariyāya saṃyamena damena ca
svāhaṃ tatth' eva gacchāmi yattha gantvā na
socare” ti. 53

Tattha vatthuttamadāyikā ti vatthānaṃ uttamaṃ seṭṭhaṃ,
vatthesu vā bahūsu uccinitvā gahitaṃ ukkaṃsagata-
varakoṭibhūtaṃ vatthaṃ vatthuttamaṃ, tassa dāyikā.

Pupphuttamadāyikā⁵ ti ādisu pi es' eva nayo.

Piyarūpadāyikā ti piyasabhāvassa piyajātikassa ca
vatthuno dāyikā. Manāpan ti manavaḍḍhanakaṃ. Dib-
ban ti divi⁶ bhavattā⁶ dibbaṃ. Upeccā ti upagantvā
cetetvā vā. Edisaṃ labheyyan ti pakappetvā ti attho. Thā-
nan ti vimānādikaṃ thānaṃ, issariyaṃ vā. Manāpā ti
vā pāṭho. Aññesaṃ manavaḍḍhakā hutvā ti attho.

Passa puññānaṃ vipākaṃ ti vatthuttamadānassa
nāma⁷ idam idisaṃ phalaṃ passā ti attanā laddhasampat-
tiṃ sambhāventi⁸ vadati.⁵

Pupphuttamadāyikā ti ratanattayapūjāvasena⁹ pup-
phuttamadāyikā.

Tathā gandhuttamadāyikā¹⁰ pi daṭṭhabbā.

¹ asmim, S₁. S₂. B. ² om. S₂.

³ °si, S₂; addasāmi, M.; addassāmi, B. ⁴ sutvā, S₁.

⁵⁻⁵ om. S₁. ⁶ dibbe bhāvattā, S₂. ⁷ nāmaṃ, S₂.

⁸ saṃvibh°, S₂. ⁹ °pūjana°, S₁. ¹⁰ gandhuttamassa dā°, S₁.

Tattha pupphuttamaṃ sumanapupphādi, gandhuttamaṃ candanagandhādi, phaluttamaṃ panasaphalādi,¹ rasuttamaṃ gorasasappi²-ādi veditabbaṃ.

Gandhapañcaṅgulikaṃ ti gandhena pañcaṅgulikadānaṃ. Kassapassa bhagavato thūpe ti Kassapasammasambuddhassa yojanike kanakathūpe.

Panthapaṭipanne³ ti maggaṃ gacchante. Ekuposathan ti ekadivasam uposathavāsam.

Udakaṃ adāsin ti mukhavikkhālanatthaṃ⁴ pivanatthañca udakaṃ⁵ pāṇiyam adāsim.⁶

Caṇḍike⁷ ti caṇḍe. Anussuyikā ti ussuyarahitā.

Parakammakāri⁸ ti paresam veyyāvaccakāriṇī. Atthenā ti atthakiccena.⁹ Saṃvibhāginī¹⁰ sakassa bhāgassā ti atthikānaṃ attanā paṭiladdhabhāgassa vibhajanāsilā.¹¹

Khīrodanan¹² ti khīrasammissam odanaṃ, khīrena sadhim odanaṃ.

Timbarūsakan¹³ ti tindukaphalaṃ. Tipusasadisā ekā vallijāti timbarūsakan¹⁴ ti ca vadanti.

Kakkārukan ti khuddakeḷalukaṃ¹⁵ tipusan ti ca¹⁶ vadanti.

Hatthapatāpakan ti mandamukhī.

Ambakañjikan ti ambilakañjikaṃ.

Doṇinimmajjanin ti satelaṃ tilapiññākaṃ.¹⁷

Vidhūpanan ti caturassaviṇiṃ.¹⁸

Tālapaṇṇan¹⁹ ti tālapattehi katamaṇḍalaviṇiṃ.¹⁸

Morahatthan ti mayūrapinjehi²⁰ kataṃ makasaviṇiṃ.²¹

Evam²² mahāsatto tāhi devatāhi katasucarite vyākate

¹ panaph°, S₂. ² gosappi, S₁. ³ bandha°, S₂.

⁴ °tthañ c' eva, S₁. ⁵ °ka°, S₂; om. S₁. ⁶ °si, S₁. S₂.

⁷ caṇḍi, S₂; caṇḍa, S₂. ⁸ kamma°, S₁. ⁹ atthena k°, B.

¹⁰ S₂. B. add ca. ¹¹ saṃvi°, S₁. ¹² °dakan, S₁.

¹³ °rusa°, S₂. ¹⁴ °russakam tassa phalam timbarussakan, S₂.

¹⁵ °lālu°, S₁; °lālu°, S₂. B. ¹⁶ pi, B. ¹⁷ °siñcakaṃ, S₂.

¹⁸ °biṇiṃ, S₂. B. ¹⁹ °vaṇṇan, S₁.

²⁰ °piñchehi, B.; °pakkhehi, S₂. ²¹ °biṇiṃ, B.

²² from Evam to Tattha (incl.) is missing in S₁.

tutthamānaso sammodanaṃ karonto attano sucaritacaraṇe yuttapayuttataṃ¹ vivatṭājjhāsayaṃ² ca pavedento Svāgatan ti ādim āha.

Tattha svāgataṃ vata me ti mayhaṃ idhāgamaṇaṃ sobhaṇaṃ vata aho sundaraṃ. Ajja suppbhātaṃ suhuṭṭhitaṃ ti ajja mayhaṃ rattiyaṃ suṭṭhu pabhātaṃ sammada-eva vibhāyanaṃ jātaṃ.³ Sayanato utthānaṃ pi suhuṭṭhitaṃ suṭṭhu⁴ utthitaṃ.⁴ Kim-kāraṇā⁵ ti ce āha. Yaṃ addasāsiṃ⁶ devatāyo ti ādi.

Dhammaṃ sutvānā ti kammaphalassa paccakkhakarāṇavasena tumhehi kataṃ kulaṃ dhammaṃ sutvā. Kāhāmī ti karissāmi. Samacāriyāyā ti kāyasamacārikassa⁷ sucaritassa caraṇena. Saṃyamenā ti silasaṃvarena.⁸ Damenā ti manacchatṭhānaṃ indriyānaṃ damena. Idāni tassa kusalassa attano⁹ lokassa ca vivatṭūpanissayataṃ dassetuṃ Svāhaṃ¹⁰ tath' eva gacchāmi yattha gantvā na socare ti vuttaṃ.

Evam ayaṃ yadi pi vatthuttamadāyikā¹¹-vimānādi-vasena chattimsavimānasaṅgahā desanā āyasmato Mahāmoggallānassa viya Guttilācariyassāpi¹² vibhāvanavasena pavattā ti Guttilavimānā tveva¹³ saṅgaham ārūlhā, vimānāni pana itthipaṭibaddhāni¹⁴ ti itthivimāne yeva saṅgahitāni. Tā pana itthiyo Kassapassa dasabalassa kāle yathāvuttadhammacaraṇena¹⁵ aparāparuppannacetanāvasena dutiyattabhāvato paṭṭhāya ekam buddhantaraṃ devaloke eva¹⁶ saṃsarantiyo¹⁷ amhākaṃ pi Bhagavato kāle Tāvatiṃsabhave¹⁸ nibbattā āyasmatā Moggallānena pucchitā kamma-sarikkhatāya Guttilācariyena pucchitakāle viya vyākariṃsū ti daṭṭhabbā.

Guttilavimānavañṇanā.

¹ yuttataṃ taṃ, S₂. ² oyataṃ, B. ³ taṃ vā, S₂.

⁴ paṭṭhitaṃ, S₂. ⁵ oṇan, S₁. ⁶ addasāmi, S₂. B.

⁷ oṣamācārākassa, S₂; samādhikassa samassa, S₁.

⁸ silassa saṃvarena, S₂. ⁹ S₂ adds ca. ¹⁰ so 'haṃ, S₁.

¹¹ vatthadāyikā, S₂. B. ¹² oṣsa pi, S₁. ¹³ t' eva, S₂.

¹⁴ oṇbandhāni, S₂. B. ¹⁵ oṇe, S₁. S₂. ¹⁶ evaṃ, S₂.

¹⁷ sar^o, S₂. ¹⁸ S₁ adds yeva.

III, 6.

Daddaḷhamānā¹ vaṇṇenā ti Daddaḷhavimānaṃ. Kā uppatti?

Bhagavā Sāvattiyam viharati Jetavane. Tena ca² samayena Nālakagāmake³ āyasmato Revatattherassa upaṭṭhākassa aññatarassa kuṭumbikassa⁴ dve dhītarō ahesum.⁵ Tāsu⁵ ekā Bhaddā nāma, itarā Subhaddā nāma. Tāsu Bhaddā patikulam gatā saddhāsampannā⁶ buddhisampannā vañjhā ca.⁷ Sā² sāmīkam āha: mama kañiṭṭhā Subhaddā nāma atthi, tam ānehi, sac'⁸ assā⁸ putto bhavyeyya, so mama pi putto siyā, ayañ ca kulavaṃso na nasseyyā ti. So sādhu ti sampañcchitvā tathā akāsi. Atha Bhaddā Subhaddam ovadi: Subhadde dānasamvibhāgaratā dhammacariyāya appamattā hohi,⁹ evam te diṭṭhadhammiko samparāyiko ca attho hatthagato eva hoti ti. Sā tassā ovāde ṭhatvā⁵ vuttanayena paṭipajjamānā ekadivasaṃ āyasantam Revatattheram attatṭhamam¹⁰ nimantesi. Thero Subhaddāya puññopacayam¹¹ ākañkhanto¹² samghuddesavasena satta bhikkhū gahetvā tassā geham agamāsi. Sā pasannacittā āyasantam Revatam te ca bhikkhū paṇitena khādanīyena¹³ bhojanīyena sahatthā santappesi. Thero anumodanam katvā pakkami.¹⁴ Sā aparabhāge kālam katvā Nimmānaratīnam devānam saavyatam upapajji. Bhaddā pana puggalesu dānāni datvā Sakkassa devānam indassa paricārikā hutvā nibbatti. Atha Subhaddā attano sampattim paccavekkhitvā 'kena nu kho aham puññena¹⁵ idhūpapannā' ti āvajjenti Bhaddāya ovāde ṭhatvā samghagatāya dakkhiṇāya imam sampattim sampattā¹⁶ 'Bhaddā nu kho kahan'¹⁷ ti oloketi tam Sakkassa paricārikabhāvena nibbatam disvā anukampamānā tassā vimānam pāvisi. Atha nam Bhaddā¹⁸

¹ daddalla°, S₁. ² om. S₁. ³ Nāla°, B.; Nalag°, S₁.
⁴ kuṭi°, S₁; kuṭa°, S₂. ⁵ om. S₂. ⁶ saddhā pasannā. S₂.
⁷ S₁ adds ahosi. ⁸ tassā for sac' assā, S₁. ⁹ hoti, S₂;
hosi, B. ¹⁰ atṭhamam, S₂. ¹¹ puññū°, S₁.
¹² āgacchanto, S₂. ¹³ °niya°, S₁. ¹⁴ pakkāmi, S₁. S₂.
¹⁵ puññakammena, S₁. ¹⁶ pattā, S₁.
¹⁷ S₁ adds nibbattā. ¹⁸ om. S₂. B.

“Daddaḷhamānā¹ vaṇṇena² yasaṣā ca yasassinī
 sabbe deve Tāvatiṃse vaṇṇena atirocasi. 1
 Dassanaṃ nābhijānāmi² idaṃ paṭhamadassanaṃ³
 kasmā kāyā nu āgamma nāmena⁴ bhāsase⁵ maman” ti 2
 dvīhi gāthāhi pucchi. Sā pi tassā⁶ āvikarontī⁷
 “Ahaṃ Bhadde Subhaddāsiṃ⁷ pubbe mānusaḥ bhava
 sababhariyā⁸ ca te āsiṃ⁹ bhaginī ca kaniṭṭhakā. 3
 Sāhaṃ kāyassa bhedāya¹⁰ vippamuttā tato cutā
 Nimmānaratīnaṃ devānaṃ upapannā¹¹ saḥavyatan” ti 4
 dvīhi gāthāhi vyākāsi.

Tattha vaṇṇenā ti vaṇṇadisampattiya.

Dassanaṃ nābhijānāmi ti ito pubbe tava¹² dassanaṃ
 nābhijānāmi,¹³ tvaṃ¹⁴ mayā na¹⁴ diṭṭhapubbā ti attho.
 Tenāha: idaṃ¹⁵ paṭhamadassanaṃ ti. Kasmā kāyā nu
 āgamma nāmena [bhāsase⁵ maman ti kataradevani-
 kāyato āgantvā Bhadde¹⁶ ti nāmena maṃ ālapasi.¹⁷

Ahaṃ Bhadde ti ettha Bhadde ti ālapanā. Subhad-
 dāsin¹⁸ ti ahaṃ Subhaddā nāma tava bhaginī kaniṭṭhikā
 āsiṃ¹⁹ ahoṣiṃ.²⁰ Tattha²⁰ pubbe manussaloke²¹ bhava sa-
 habhariyā samānabhariyā²² te tayā. Ekass’ eva bhariyā
 tava²³ patino²³ eva²³ bhariyā²³ āsin²⁴ ti attho.

Puna Bhaddā²⁵

“Pahūtakatakalyāṇā²⁶ te deve yanti pāṇino
 yesaṃ tvaṃ kittayissasi²⁷ Subhadde jātim attano. 5
 Atha²⁸ tvaṃ kena vaṇṇena, kena vā anusāsitā
 kīdisen’ eva dānena subbatena yasassinī? 6

¹ °māna°, S₁. B. ² nāti°, S₂. ³ paṭhamam d°, S₁.
⁴ nāme, S₁. ⁵ °te, S₁. ⁶ S₂ adds āha.
⁷ °si, S₂. M.; °smim, B. ⁸ saha bhariyāyā (sic), S₂.
⁹ āsi, S₂. ¹⁰ °dā, S₁. ¹¹ upasampannā, S₂. ¹² cāva, S₂.
¹³ na jānāmi, S₁. ¹⁴ om. S₁. S₂. ¹⁵ imam, S₂.
¹⁶ bhadante, S₁. ¹⁷ °ti, S₂. ¹⁸ °sī, S₂. ¹⁹ asi, S₂.
²⁰ atettha, S₂. ²¹ mānusaḥ, S₁; mānusaḥ bhava ma-
 nussaloke appears to be the right reading.
²² sahana°, B.; om. S₁. ²³ om. S₁. ²⁴ asin, S₂.
²⁵ S₁ adds āha. ²⁶ bahuna°, S₂; bahutta°, M.
²⁷ kittayasi, S₁; kittayissāmi, S₂. ²⁸ katham, S₁.

Yasaṃ etādisaṃ pattā visesaṃ vipulam ajjhagā
devate pucchitācikkha kissa kammaṣṣ' idaṃ phalaṃ" ti 7
tīhi gāthāhi pucchi.

Puna Subhaddā¹

"Atth' eva piṇḍapātāni yaṃ dānaṃ adadaṃ pure
dakkhiṇeyyassa saṃghassa pasannā sehi² pāṇihi.³ 8
Tena me tādiso vaṇṇo, tena⁴ me idha-m-ijjhati
uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 9

Akkhāmi⁵ te devi mahānubhāve
manussabhūtā yaṃ ahaṃ akāsim.⁵

Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvā

vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsatī" ti 10

vyākāsi.⁶

Tattha pahūtakatakalyāṇā⁶ te⁶ deve⁶ yanti⁶ ti⁶
pahūtakatakalyāṇā mahāpuññā⁷ te Nimmānaratī⁸ deve
yanti uppajjanavasena gacchanti. Pāṇino sattā. Yesaṃ
Nimmānaratināṃ⁹ devānaṃ⁹ antare tvam attano jātiṃ
kittayissasi¹⁰ kathesi⁶ ti yojanā.

Kena vaṇṇenā ti kena kāraṇena. Kīdisen' evā ti
eva-saddo samuccayattho. Kīdisena vā ti attho. Ayam
eva vā pāṭho. Subbatenā ti sundarena vatena, suvisud-
dhena silenā ti attho.

Atth' eva piṇḍapātāni ti atthannaṃ bhikkhūnaṃ din-
napiṇḍapāte sandhāya vadati. Adadan ti adāsim.¹¹

Evaṃ Subhaddāya kathite puna Bhaddā

"Ahaṃ tayā bahutare bhikkhū saññate brahmacāraye¹²
tappesiṃ¹³ annapānena pasannā sehi² pāṇihi³

tayā bahutaram¹⁴ datvā hīnakāyūpagā ahaṃ. 11

Kathaṃ tvam appataram datvā visesaṃ vipulam

ajjhagā?

Devate pucchitācikkha kissa kammaṣṣ' idaṃ phalaṃ" ti 12
pucchi.

¹ Bhaddā āha, S₁.

² sakehi, S₁.

³ pāṇibhi, B.

⁴ la, S₂; pa, B. M., then ye keci. ⁵⁻⁵ missing in S₂. B. M.

⁶ om. S₁. ⁷ puññake, S₁. ⁸ tino, S₁. ⁹ rati de°, B.

¹⁰ kittayasi, S₁. S₂. ¹¹ o'si, S₂. ¹² riye, S₂. B. M.

¹³ tappemi, S₂. B. ¹⁴ S₁ adds Bhadde.

Tattha tayā ti nissakke¹ karaṇavacanam.

Puna Subhaddā

“Manobhāvanīyo bhikkhu sandiṭṭho me pure ahu
tāham bhattena² nimantesiṃ³ Revataṃ attan’atṭha-
mam. 13

So me atthapurekkhāro⁴ anukampāya Revato
‘saṃghe dehi’ ti maṃ ‘voca⁵ tassāhaṃ vacanam
karim.⁶ 14

Sā dakkhiṇā saṃghagatā appameyye patiṭṭhitā
puggalesu tayā dinnam na taṃ tava mahapphalan” ti 15
attanā katakammam kathesi.

Tattha manobhāvanīyo ti manavaḍḍhanako⁷ ulāra-
ṇatāya sambhāvanīyo. Sandiṭṭho ti nimantanavasena
bodhito kathito. Tenāha⁸: tāham⁸ bhattena⁹ niman-
tesiṃ Revataṃ attan’atṭhaman ti taṃ manobhāvanīyaṃ
ayyaṃ Revataṃ attan’atṭhamam bhattena ahaṃ nimantesi.¹⁰

So me atthapurekkhāro ti so ayyo Revato dānassa
mahapphalabhāvakarāṇena¹¹ mama atthapurekkhāro¹² hi-
tesī. ‘Saṃghe dehi’ ti maṃ ‘voca⁵ ti yadi tvaṃ Su-
bhadde atṭhanam bhikkhūnam dātukāmā, yasmā pugga-
lagatāya dakkhiṇāya saṃghagatā eva dakkhiṇā mahappa-
lataṛā, tasmā saṃghe dehi, saṃgham uddissa dānam dehi
ti maṃ abhāsi.

Tan ti taṃ dānam.

Evam Subhaddāya vutte Bhaddā tam attham sampaṭi-
cchanti uttariṇ¹³ ca tathā paṭipajjitukāmā

“Idān’ evāhaṃ¹⁴ jānāmi saṃghe dinnam mahapphalam
sāham gantvā manussattam vadaññū vītamaccharā¹⁵
saṃghe dānāni¹⁶ dassāmi appamattā punappunan” ti 16
gātham āha. Subhaddā pana attano devalokam eva gatā.

¹ nissagge, B. ² Bhadde, B. M. ³ °si, S₂.

⁴ °pura°, M. ⁵ av°, S₁. S₂. ⁶ kari, S₂. ⁷ °na, S₁.

⁸ tenāham, S₁. ⁹ Bhadde, B.; S₁ has bhatte siṃ for
battena ni° ¹⁰ °temi, S₂. B. ¹¹ °kārāṇena, S₁.

¹² atthassa pure°, B. ¹³ °ri, B. ¹⁴ ev’ ahaṃ, S₁. S₂.

¹⁵ vigata°, S₂. ¹⁶ dānam, S₁.

Atha Sakko devānam indo sabbe deve Tāvatiṃse attano sarīrobhāsenā abhibhuyya virocamaṇaṃ Subhaddaṃ devadhitarāṃ disvā taṃ ca tāsāṃ kathāsallāpaṃ sutvā tāva-deva ca Subhaddāya antarahitāya¹ ayam nāmā ti ajānanto

“Kā esā² devatā Bhadde tayā mantayate saha sabbe deve Tāvatiṃse vaṇṇena atirocati”³ ti 17

Bhaddaṃ pucchi. Sā pi 'ssa

“Manussabhūtā devinda pubbe mānusa⁴ bhava sahabhariyā ca me āsi bhaginī ca kaniṭṭhikā

saṃghe dānāni datvāna katapuññā virocati”⁵ ti 18

kathesi.⁶ Atha Sakko tassā saṃghagatāya dakkhiṇāya mahapphalabhāvaṃ dassento dhammaṃ kathesi. Tena vuttaṃ:

“Dhammena te⁷ pubbabhaginī⁸ tayā Bhadde virocati⁹ yaṃ saṃghamhi¹⁰ appameyye patiṭṭhapesi¹¹ dakkhiṇaṃ. 19

Pucchito hi mayā buddho Gijjhakūṭamhi¹² pabbate¹² vipākaṃ saṃvibhāgassa yattha dinnāṃ mahapphalaṃ: 20

‘Yajamānānaṃ manussānaṃ¹³ puñña¹⁴pekkhāna¹⁴ pāṇinaṃ¹³

karotaṃ¹⁵ opadhikaṃ¹⁶ puññaṃ¹³ kattha¹⁷ dinnāṃ mahapphalaṃ?’ 21

Taṃ me buddho viyākāsi jānaṃ kammapphalaṃ sakaṃ vipākaṃ saṃvibhāgassa yattha dinnāṃ mahapphalaṃ: 22

Cattāro ca¹⁸ paṭipannā¹⁸ cattāro ca phale ṭhitā esa saṃghe ujubhūto paññāsilasamāhito. 23

Yajamānānaṃ manussānaṃ puñña¹⁴pekkhāna pāṇinaṃ karotaṃ¹⁹ opadhikaṃ²⁰ puññaṃ saṃghe dinnāṃ mahapphalaṃ.* 24

¹ B. adds taṃ. ² eva sā, S₂. ³ °sī, S₂. B.

⁴ manussake, B.; manussaloke, S₂. ⁵ °sī, S₂. ⁶ om, S₁. S₂.

⁷ om. S₁. ⁸ pubbe bh°, S₁. B. ⁹ °si, S₂. B. M.

¹⁰ °ghasmim, S₁. ¹¹ patiṭṭhā°, S₁.

¹² viyākāsi jānaṃ kammapphalaṃ say<as>aṃ, S₁, as in v. 22; vv. 21—22 are missing in S₁. ¹³ om. S₂. ¹⁴ °naṃ, S₂.

¹⁵ karontaṃ, S₂. B. M. ¹⁶ osamikam, S₂.

¹⁷ all MSS. (S₂. B. M.) have yattha, but, evidently, by misapprehending the context. ¹⁸ maggāpaṭipannā, S₁.

¹⁹ karotaṃ, S₁. ²⁰ °mikam, S₂. * Cf. S. I, 233.

Eso hi samgho vipulo mahaggato
 es'appameyyo udadhīva sāgaro
 ete hi seṭṭhā naravīrasāvaka¹
 pabhaṅkarā yattha² dhammaṃ uddisanti.³ 25
 Tesam sudinnaṃ suhutaṃ suyitṭham
 ye samgham uddissa dadanti dānaṃ
 sā dakkhiṇā samghagatā patiṭṭhitā
 mahapphalā lokavidūhi⁴ vaṇṇitā. 26
 Etādisaṃ puññaṃ anussarantā
 ye vedajātā vicaranti loke
 vineyya maccheramalaṃ samūlaṃ
 aninditā saggam upenti ṭhānaṃ⁵ ti. 27

Tattha dhammenā ti kārāna, nāyena⁵ vā.⁵ Tayā ti nissakke⁶ karaṇavacanaṃ.⁷ Idāni taṃ dhammenā ti vuttakāraṇaṃ dassetuṃ⁴ Yaṃ⁸ samghamhi⁹ appameyye patiṭṭhapesi¹⁰ dakkhiṇaṃ ti vuttaṃ. Appameyye ti¹¹ guṇānubhāvassa attani katānaṃ⁵ kārānaṃ phalavisesassa ca vasena paminituṃ asakkuṇeyye. Ayaṅ ca attho Bhagavato sammukhā ca¹² suto¹¹ sammukhā¹¹ ca¹² paṭiggahito ti dassento Pucchito ti ādim āha.

Tattha yajamānānaṃ ti dadantānaṃ. Puññapek-khāna pāṇinaṃ ti anunāsikalopaṃ katvā niddeso. Puñña-phalaṃ ākaṅkantaṃ¹³ sattānaṃ. Opadhikaṃ¹⁴ ti upadhi nāma khandhā. Upadhissa karaṇasīlaṃ upadhipayojanaṃ ti vā opadhikaṃ,¹⁵ attabhāvajanakaṃ paṭisandhipavattivipākādāyakaṃ.

Jānaṃ kammaphalaṃ sakaṃ ti sattānaṃ sakaṃ sakaṃ yathāsakaṃ puññaṃ puññaphalaṃ¹⁶ ca¹⁷ hatthatale āmalakaṃ viya jānanto. Sakaṃ ti vā ya-kārassa ka-kāraṃ katvā vuttaṃ. Sayam attanā ti attho.

Paṭipannā ti paṭipajjamānā, maggaṭṭhā ti¹¹ attho.

¹ °viriya°, S₁. S₂. ² katha, S₂; om. S₁. ³ udīrayanti, S₁; udissadadanti, S₂. ⁴ °vidūna, S₁. ⁵ om. S₁.
⁶ nissagge, B. ⁷ karaṇā°, S₁. ⁸ tuyha, S₂.
⁹ °ghasmiṃ, S₁. ¹⁰ °ṭṭhāpesi, S₂; °ṭṭhāpesiṃ, S₁.
¹¹ om. S₂. ¹² om. S₂. B. ¹³ S₁ adds karotaṃ.
¹⁴ ośa°, S₁; opamikaṃ, S₂. ¹⁵ opami°, S₂.
¹⁶ paññā°, B.; °phalataṃ, S₁. ¹⁷ taṃ, S₁.

Ujubhūto ti¹ ujupaṭipattiyā ujubhāvaṃ patto dakkhiṇeyyo jāto. Paññāsīlasamāhito ti paññāya sīlena ca² samāhito diṭṭhisīlasampanno ariyāya diṭṭhiyā ariyena sīlena ca samannāgato. Tenāpi 'ssa paramatthasamghabhāvaṃ eva vibhāveti.³ Diṭṭhisīlasāmaññaṃ samghaṭhitattā⁴ ti⁴ samgho. Atha vā samāhitam samādhipaññāsīlasamāhitaṃ ca assa atthi ti paññāsīlasamāhito. Ten' assa⁵ silādi-dhammakhandhasampannatāya aggadakkhiṇeyyabhāvaṃ vibhāveti.

Vipulo ti⁶ vipulo.⁶ Mahaggato ti guṇehi mahattam gato ti mahaggato. Tato eva attani katānaṃ kārānaṃ phalavepullahetutāya⁷ vipulo. Udadhīva sāgaro ti yathā udakam ettha⁸ dhiyati ti udadhi ti⁹ laddhanāmo, sāgaro¹⁰ ettakāni udakāḥakāni ti ādinā udakato appameyyo, evam esa¹¹ guṇato¹² ti attho. Ete² hi² ti² hi-saddo avadhāraṇe. Ete eva seṭṭhā ti attho. Vuttam h' etaṃ: — Yāvata bhikkhave samghā vā gaṇā vā, Tathāgatassa sāvakaṃ samgho tesam aggama² akkhāyati ti. Naravīrasāvaka¹³ ti narasu viriyasampannassa naravīrassa¹⁴ sāvaka. Pabhaṅkarā ti lokassa nāṇālokakarā, yattha¹⁵ dhammam uddisanti,¹⁶ dhammasāminā hi¹⁷ dhammapajjoto ariyasamghe ṭhapito.

Ye samgham uddissa dadanti dāna¹ ti¹ ye sattā ariyasamgham uddissa sammutisamghe antamaso gotrabhūpuggalesu pi dānaṃ dadanti,¹ tam¹ dānaṃ¹ samvibhāgavasena dinnam pi⁶ sudinnaṃ, āhunapāhunavasena hutam pi² suhutam,¹ mahāyāgavasena yittham pi suyittham eva hoti ti. Kasmā? Yasmā¹ sā dakkhiṇā samghagatā patitthitā mahapphalā lokavidūhi¹⁸ vaṇṇitā ti lokavidūhi sammāsambuddhehi¹⁹

Na² tvevāham Gotamī kenaci pariāyena samghagatāya

¹ om. S₂. ² om. S₁. ³ only ti, S₁.

⁴ samghattatā hi, S₁. ⁵ tenāssa, S₁. ⁶ om. S₂. B

⁷ °vipula°, S₂. B. ⁸ tattha, S₂. ⁹ hi, B.

¹⁰ S₁. adds cattaro (sic). ¹¹ eva, S₂. ¹² sugu°, S₂.

¹³ °viriyā°, S₁. S₂. ¹⁴ naraviriyassa, S₂; narassa, S₁.

¹⁵ katham, S₁; kata, S₂. ¹⁶ udīrayanti, S₁.

¹⁷ ti, S₂. ¹⁸ °vidūna, S₁; °vidūnam, S₂.

¹⁹ °buddhena, S₁.

dakkhiṇāya puggalagataṃ dakkhiṇaṃ mahapphalataraṃ vadāmi

Puññaṃ ākaṅkhamānānaṃ¹ saṃgho ve yajataṃ mukhaṃ Anuttaraṃ puññaṃ lokassa ti ca ādinā mahapphalatā vaṇṇitā pasatthā thomitā ti attho.

Etādisaṃ puññaṃ anussarantā ti etādisaṃ saṃghaṃ uddissa attanā kataṃ dānaṃ anussarantā. Ye² vedajātā ti jātasomanassā. Vineyya maccheramalaṃ samūlan ti maccheram eva cittassa malinabhāvakarāṇato maccheramalaṃ, atha vā maccherañ ca aññañ ca issalobhadosādi-malañ cā ti maccheramalaṃ. Tañ ca avijjāvicikicchāvipallāsādihi saha³ mūlehī³ ti² samūlaṃ vinayitvā vikkhambhitvā,⁴ aninditā saggam upenti ṭhānan ti yojanā.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Idaṃ pana sabbhaṃ pavattim⁵ Sakko devānam indo Daddaḥhamānā⁶ ti ādinā āyasmato Mahāmoggallānassa ācikkhi. Āyasmā Mahāmoggallāno Bhagavato ārocesi. Bhagavā tam atthaṃ aṭṭhuppattim katvā sampattaparisāya dhammaṃ desesi. Sā⁷ desanā mahājanassa sātthikā ahoṣi ti.

Daddaḥhavimānavañṇanā.⁸

III. 7.

Phalikaṃ rajatahemajālacchannaṃ⁹ ti Pesavatīvimānaṃ.¹⁰ Kā uppatti?

Bhagavā Sāvattihyaṃ viharati Jetavane. Tena kho² pana² samayena Magadhēsu Nālakagāme¹¹ ekasmiṃ gahapatikule Pesavatī¹² nāma kulasuñhā ahoṣi. Sā kira Kassa-passa bhagavato yojanike kanakathūpe kayiramāne dārikā hutvā mātaraṃ saddhim cetiyatṭhānaṃ gantvā¹³ mātaraṃ pucchi: kiṃ ime amma¹⁴ karontī ti? 'Cetiyam¹⁵ kātum

¹ ākaṅkhamānaṃ, S₁. ² om. S₁. ³ samū°, S₁.
⁴ °bhettvā, S₁. ⁵ °vattitam, S₁. ⁶ daddalla°, S₁, and adds vañṇenā. ⁷ om. S₂. ⁸ daddalla°, S₁. ⁹ phalikā°, S₁; °cchan, S₁. S₂. ¹⁰ Sesavatī°, S₁. ¹¹ Nālaka°, B.; Nāla°, S₁ throughout. ¹² Pesavatī, S₁. ¹³ gatā, S₁.
¹⁴ kammaṃ, S₂. B.
¹⁵ S₂ continues: karontī' ti? 'Kāya karontī' ti? 'Suvapṇiṭṭhakāya karontī' ti.

suvaṇṇiṭṭhakā¹ karonti' ti. Tam sutvā dārikā pasanna-
mānasā mātaraṃ āha: amma mama gīvāya idaṃ me² su-
vaṇṇamayaṃ khuddakapiḷandhanaṃ atthi, imāhaṃ cetiyat-
thāya demī ti. Mātā 'sādhu dehi' ti vatvā taṃ givato
omuñcivā suvaṇṇakārassa hatthe adāsi 'idaṃ imāya dāri-
kāya pariccajitam, imam pi pakkhipitvā iṭṭhakaṃ karohi'
ti.³ Suvaṇṇakāro tathā akāsi. Dārikā aparabhāge kālaṃ
katvā ten' eva⁴ puññakammena devaloke nibbattitvā suga-
tiyam eva⁵ aparāparaṃ saṃsaranti amhākaṃ Bhagavato⁶
kāle⁶ Nālakagāme nibbattā. Anukkamena dvādasavassikā
jātā. Sā ekadivasaṃ mātara⁷ pesitā⁷ mūlaṃ⁷ gahetvā
telatthāya aññatarāṃ āpaṇaṃ agamāsi. Tasmīṃ ca āpaṇe
aññataro kuṭumbikaputto⁸ pitarā nidahitvā ṭhapitaṃ bahuṃ
hiraññaṃ ca² suvaṇṇamuttamaṇiratanāni⁹ ca gahetuṃ ud-
dharanto āpaṇiko kammaphalena kaṭhalapāsāṇasakkhararū-
pena¹⁰ upaṭṭhahantāni¹¹ disvā 'tato ekadesaṃ¹² puññavan-
tānaṃ vasena hiraññasuvaṇṇādi bhavissati' ti vīmaṃsitaṃ
rāsīṃ katvā ṭhapesi. Atha naṃ sā dārikā disvā 'kasmā¹³
kahāpaṇaratanāni evaṃ ṭhapitāni nanu nāma samma-d-eva
paṭisāmetabbāni'¹⁴ ti āha.² Āpaṇiko taṃ sutvā 'maha-
puñña ayaṃ dārikā, imissā¹⁵ vasena¹⁵ sabbam idaṃ hirañ-
ñādi eva hutvā amhākaṃ viniyogaṃ gamissati,¹⁶ saṅgaṇ-
hissāmi nan' ti tassā mātu santikaṃ gantvā 'imaṃ dāri-
kaṃ mayhaṃ puttassa atthāya dehi' ti vāretvā¹⁷ bahu dha-
naṃ datvā āvāhavivahaṃ¹⁸ katvā taṃ attano gehaṃ ānesi.
Ath' assā silācāraṃ ṇatvā bhaṇḍāgāraṃ vivaritvā 'kiṃ
ettha passasi' ti vatvā tāya 'hiraññasuvaṇṇamaṇiṃ eva
rāsikataṃ passāmi' ti vutte 'etāni amhākaṃ kammaphalena
antaradhāyantāni,¹⁹ tava puññavisesena pana² visesāni jā-
tāni, tasmā ito paṭṭhāya imasmiṃ gehe sabbam tvaṃ yeva

¹ suvaṇṇaṭṭhikā, S₁. ² om. S₁. ³ S₂ adds āha.
⁴ neva, B. ⁵ yeva, S₁. ⁶ sammāsambuddhakāle, S₂. B.
⁷ mātari pesesi, sā mūlaṃ, S₂. ⁸ kuṭi°, B. ⁹ °muttā°, S₁.
¹⁰ °sakkharā°, S₁. ¹¹ °te, S₂. B. ¹² etesaṃ, S₂.
¹³ om. S₂. ¹⁴ °nametabbāni, S₁. ¹⁵ imissāvasāne, S₁.
¹⁶ bhavissati, S₂. B. ¹⁷ pavā°, S₂. ¹⁸ °hakaṃ, S₁.
¹⁹ °yanti, B.

vicārehi, tayā dinnam eva mayam paribhuñjissāmā' ti vatvā tato¹ pabhuti tam Pesavati² ti voharimsu.

Tena ca samayena āyasmā Dhammasenāpati attano āyusañkhārānam parikkhīṇabhāvam ūtvā 'mayham mātuyā Rūpasārībrahmaniyaṃ posāvanikamūlam datvā parinibbāyisāmī' ti cintetvā Bhagavantam upasaṅkamitvā parinibbānam anujānāpetvā Satthu ānāya mahantam pāṭihāriyam dassetvā anekehi thutisahashehi Bhagavantam thometvā yāva dassanavisayātikkamā abhimukho 'va pakkami,³ apakkamitvā⁴ puna³ vanditvā³ bhikkhusamghaparivuto vihārā nikkhamma bhikkhusamghassa ovādam datvā āyasmantam Ānandam samassāsetvā catasso pi parisā nivattetvā⁵ anukkamena Nālakagāmaṃ patvā mātaram sotāpattiphale⁶ patitṭhapetvā paccūsasamaye jātovarake⁷ parinibbāyi. Parinibbutassa c' assa sarīrasakkāraṇavasena devā c' eva manussā ca sattāham vītināmesum. Agalucandanādīhi⁸ hatthasatubbedham citakam⁹ akamsu. Pesavati¹⁰ pi therassa parinibbānam sutvā gantvā 'pūjessamī' ti suvaṇṇapupphehi¹¹ gandhajātehi ca¹² pūritāni¹³ caṅgotakāni¹⁴ gāhapetvā gantukāmā sasuram āpucchitvā 'tena tvam garubhārā tattha ca mahājanasammaddo¹⁵ pupphagandhāni pesetvā idh' eva hohi' ti vuttā pi saddhā jātā 'yadi pi me tattha jīvitantarāyo siyā, gantvā 'va pūjāsakkāram karissāmī' ti tam vacanam agahetvā saparivārā tattha gantvā gandhapupphādīhi pūjetvā katanjali aṭṭhāsi. Tasmiṃ ca samaye theram pūjetum āgatānam¹⁶ rājaparisānam¹⁶ hatthi matto¹⁷ hutvā tam padesam¹⁸ upagacchi.¹⁹ Tam disvā maraṇabhayabhītesu manussesu palāyantesu janasammaddena²⁰ patitam Pesavatiṃ²⁰ mahājano akkamitvā māresi. Sā pūjāsakkāram katvā theragatāya saddhāya pasannacittā

¹ S₂ adds 'va. ² Sesa°, S₁. ³ om. S₁. ⁴ pa°, B.

⁵ oṭtitvā, S₂. B. ⁶ ophalena, S₁. ⁷ sañj°, S₁; varake, S₂.

⁸ agaru°, S₁; aggalu°, S₂. ⁹ cittakam, S₁. ¹⁰ Sesa°, S₁.

¹¹ S₁ adds ca, S₂ itarapubbehi. ¹² om. S₂.

¹³ haricandana, S₁. ¹⁴ caṅko°, S₂. B.

¹⁵ °samaddo, S₂; mahāsambādho, S₁. ¹⁶ āgatapari°, S₁.

¹⁷ bhanto, S₁; agante, S₂. ¹⁸ tesam, S₁. ¹⁹ °gañchi, S₁.

²⁰ °sama°, S₂.

eva kālam katvā Tāvatisesu¹ nibbattā,² attano sampat-
tim³ oloketvā⁴ tassā hetum upadhārenti theram⁵ uddissa⁶
katam pūjāsakkāram disvā ratanattaye abhippasannamā-
nasā Satthāram vanditum⁷ saha vimānena āgantvā vimānato
oruyha Bhagavantam vanditvā añjalim paggayha atthāsi.

Tena ca samayena āyasmā Vaṅṅiso Bhagavato samīpe
nisinno Bhagavantam evam āha: paṭibhāti maṃ Bhagavā
imissā devatāya katakammaṃ pucchitun ti. 'Paṭibhātu
taṃ Vaṅṅisā' ti Bhagavā avoca. Athāyasmā Vaṅṅiso tāya
devatāya katakammaṃ pucchitukāmo paṭhamam tāv' assā
vimānam samvaṇṇento⁸ āha:

“Phalīkarajatahemajālaccchannam
vividhacitratalam⁹ addasam surammaṃ
vyamham sunimmitam¹⁰ toraṇūpapannam¹⁰
rucakupakiṇṇam¹¹ idam subham vimānam. 1
Bhāti¹² ca¹³ dasa disā nabhe¹⁴ va suriyo¹⁵
sarade tamanudo¹⁶ sahasaramsi
tathā tapati-m-idam tava vimānam
jalam iva dhūmasikho nise nabhagge. 2
Musatīva¹⁷ nayanam sateritā va
ākāse ṭhapitam idam manuñnam
viṇāmurajasammatālasamghuṭṭham¹⁸
iddham Indapuram yathā tava¹¹ yidam. 3
Padumakumuduppalakuvalayam²⁰
yodhikagaṇḍikanojakā²¹ ca²² santi

¹ °sabhavane, S₁. ² S₁ adds accharāśahassāñ c'assā
parivāro ahosi, sā tāva-d-eva. ³ dibbasam°, S₁.

⁴ S₁ inserts kīdisena nu kho puñṇena mayā esā laddhā ti.

⁵ therassa, S₁. ⁶ om. S₁. ⁷ S₁ adds accharāśahassa-
parivutā satthīsakatabhārālamkārapaṭimanditattabhāvā su-
mahatīyā deviddhiyā cando viya suriyo viya ca dasa disā
obhāsayamānā. ⁸ va°, S₁. ⁹ °vicitratalam, S₂; °vicitra-
thalam, S₁. ¹⁰ sunimmitato°, B. M. ¹¹ raja°, S₂; rāja-
kūpa°, S₁. ¹² bhāsati, S₁. ¹³ om. B. M.

¹⁴ tā na°, S₁; tā co va (sic), S₂. ¹⁵ sū°, B. M.

¹⁶ tam°, B. ¹⁷ musat' iva, S₂. M. ¹⁸ °tālaghuṭṭham, S₁.

¹⁹ tavedam, B. M.; tava sarīram, S₂.

²⁰ °kumuda-uppa°, S₁; °kumuppalakuvalajayam, S₂.

²¹ yothikagaṇḍika-anujakañ, S₁; yoditabhaṇḍikanojakā, S₂;
yodhikabandhukanojakā, B. ²² 'va, S₂.

sālakusumitapupphitā asokā vividhadumaggasugandhasevitam idam.	4
Salaḷalabujabhujakasamyuttā ¹ kusakasuphullitalatāvalambinihi mañijālasadisā yasassinī rammā pokkharāṇi upatṭhitā te.	5
Udakarūhā ye'tthi pupphajātā thalajā ye ca santi rukkajātā mānusakāmānūsā ² ca dibbā sabbe tuyhaṃ nivesanamhi ³ jātā.	6
Kissa samadamass' ⁴ ayaṃ vipāko kenāsi kammaphalen' idhūpapannā? Yathā ca ⁵ te adhigatam ⁶ idam vimānaṃ tad anupadam ⁷ avacāsi ⁸ 'lārapamhe ⁹ ' ti.	7

Tattha phalika rajata hemajālacchannan ti phalika-
maṇihi rajata hemajālehi ca¹⁰ chāditaṃ phalika maṇimayāhi
bhittihi rajata hemamayehi jālehi ca samantato hetṭhā ca¹⁰
upari ca¹⁰ chāditaṃ. Vividhavaṇṇānaṃ vicittasannivesā-
nañ¹¹ ca talānaṃ¹² bhūmīnaṃ vasena citratalaṃ¹³ adda-
saṃ passi. Surammaṇaṃ ti suṭṭhu ramaṇiyaṃ. Vihari-
tūkaṃ vasanti etthā ti vyamaṇaṃ bhavanaṃ. Torāṇūpa-
pannaṃ ti vividhamālākammādi-vicittena sattaratanama-
yena torāṇena upetaṃ. Torāṇaṃ ti vā dvārakoṭṭhakapāsā-
dassa nāmaṃ. Tena ca anekabhūmibhāgena vicittākārena
taṃ vimānaṃ upetaṃ. Rucakupakiṇṇaṃ¹⁴ ti suvaṇṇa-
vālikāhi okiṇṇaṅgaṇaṃ.¹⁵ Vālikasadisā hi suvaṇṇakhaṇḍā
rucā¹⁶ nāma. Rucāṃ¹⁷ eva rucakaṇ¹⁴ ti vuttaṃ. Sobhati,¹⁸
suṭṭhu bhāti ti vā subhaṃ. Vimānaṃ ti visiṭṭhamānaṃ.¹⁹
Pamāṇato mahantaṃ ti attho.

¹ °labujasujaka°, S₁; °lapujapujaka°, S₂.
² mānusakā amā°, S₁; mānussakā, S₂. ³ °nasmim, S₂.
⁴ mada°, S₁; °massa, S₂. ⁵ om. S₂. B. ⁶ abhi°, S₂.
⁷ °phalaṃ, B. ⁸ avācasī, S₁. ⁹ alāra°, S₁; ālāra°, S₂.
¹⁰ om. S₁. ¹¹ vicittā°, B. ¹² tha°, S₁; tathālānaṃ (sic), S₂.
¹³ vici°, S₂; vividhavicitrathalaṃ, S₁. ¹⁴ ruja°, S₁. S₂.
¹⁵ °naṃ, S₂. ¹⁶ rucakaṇ, S₁; rujaka, S₂. ¹⁷ °cakam, S₁;
°jakam, S₂. ¹⁸ subhaṃ ti sobhati, B.
¹⁹ °vimānaṃ, S₂; visitam, S₁.

Bhātī¹ ti jotati² ujjalati.³ Nabhe va suriyo⁴ ti ākāse ādicco viya. Sarade ti saradasamaye. Tamanudo⁵ ti andhakāraviddhamsano. Tathā tapati-m-idan ti yathā saradakāle sahasaramsi suriyo,⁴ tathā tapati dippati idam, tava vimānam. Ma-kāro padasandhikaro. Jalam⁶ iva dhūmasikho ti jalanto⁶ aggi viya. Aggi hi⁷ tassa aggato dhūmo paññāyati ti dhūmasikho dhūmaketū ti ca vuccati. Nise ti nisati,⁸ rattiyān ti attho. Nabhagge ti nabhakotthāse, ākāsapadese ti vuttam hoti. Nagagge ti vā pātho, pabbatasikhare ti attho. Idam tava vimānan ti yojanā.

Musatīva⁹ nayanān ti ativiya attano pabhassaratāya paṭihanantam dassanakiccam kātum adentam oloketānam cakkhum musati viya. Tenāha: sateritā¹⁰ vā ti vijjulātā¹¹ viyā ti attho. Viñāmurajasammatālasamghuṭṭhan¹² ti mahati-ādi viñānam bheri-ādi pahatānam¹³ hatthatālakam-satālānañ ca⁷ saddehi ghoṣitam ekaninnādam.¹⁴ Iddhan ti devaputtehi devadhitāhi dibbasampattiyā ca samiddham. Indapuram yathā ti Sudassananagaram viya.

Padumāni ca kumudāni ca uppalāni ca kuvalayāni⁷ ca⁷ padumakumuduppalakuvalayan¹⁵ ti ekattavasena vuttam. Atthī¹⁶ ti¹⁶ vacanam pariñāmetvā yojetabbam. Tattha padumagahaṇena puṇḍarikam¹⁷ pi gahitam, kumudagahaṇena setarattabhedāni sabbāni kumudāni, uppalagahaṇena rattuppalam sabbā vā uppalajāti, kuvalayagahaṇena niluppalam eva gahitan ti veditabbam. Yodhikagaṇḍikāno-jakā¹⁸ ca santī ti ca-kāro nipātamattam. Yodhikā¹⁹ bandhujīvakā anojakā²⁰ rukkhā ca santī ti attho. Keci anojakā pi santī ti pāṭham vatvā anojakā pi ti vuttam hoti ti attham vadanti. Sālakusumitaṭṭapupphitā²¹ asokā ti sālā kusumitā pupphitā asokā ti yojetabbam. Vividhadumaggasugandhasevitam idan ti nānāvidhānam utta-

¹ bhāsati, S₁. ² joti, S₁. S₂. ³ uppajjalati, S₂; paccalati, B.

⁴ sū°, B. ⁵ tamo°, B. ⁶ jā°, S₁. ⁷ om. S₁. ⁸ nisi, S₁.

⁹ musat' iva, S₁. S₂. ¹⁰ ratā, S₁; S₁ is corrupt.

¹¹ vijjutā, S₁. ¹² otālaghuṭṭhan, S₁; °saghuṭṭham, S₂.

¹³ paṭabhānam, S₁. ¹⁴ °dinnānam, S₂. ¹⁵ °kumuda-uppa°, S₁.

¹⁶ atīta, S₂. ¹⁷ setarapu°, S₁. ¹⁸ yodhikagaṇḍikānojakā, S₂; yothikabhaṇḍikānojjakā, S₁. ¹⁹ yuthikā, S₁. ²⁰ anojā, B.; anegaja, S₂. ²¹ °kusumitā pupph°, S₁.

marukkhānam¹ sobhaṇehi gandhehi sevitam paribhāvitam, idam te vimānan ti attho.

Salalalabujabhujakasamyuttā² ti tire thitehi salalehi labujehi bhujakarukkhehi³ ca sahitā. Bhujako³ nāma eko sugandharukkho devaloke Gandhamādane ca atthi, aññattha natthi ti vadanti. Kusakasuphullitalatāvalambinīhi ti kusakehi tālanālikerādihi tiṇajātihi olambamānāhi santānakavalli-ādihi suṭṭhu kusumitalatāhi ca, samyuttā⁴ ti yojanā. Mañijālasadisā⁵ ti mañijālasadisā⁶ nālā.⁷ Mañijālasadisā⁸ ti pi⁹ pāli. Manisadisajālā¹⁰ ti attho. Yasassinī ti devatāya ālapanam. Upaṭṭhitā te ti yathā vuttagaṇaramaṇiyā¹¹ pokkharāṇi tava vimānasamīpe thitā.

Udakarūhā ti yathāvutte padumādike sandhāya vadati. Ye'ttthi ti ye atthi. Thalajā ti yodhikādikā. Ye ca santi ti ye aññe pi rukkhajātā pupphūpagā phalūpagā ca¹² te¹² pi¹² tava vimānasamīpe santi yeva.

Kissa samadamassa¹³ ayam vipāko ti kāya samyamādīsu¹⁴ kīdisassa samyamassa¹⁵ indriyadamanādīsu¹⁶ kīdisassa damanassa¹⁷ ayam vipāko. Kenāsi¹⁸ ti aññam eva upapattinibbattakam aññam upabhogasukhanibbattakam hoti ti. Kenāsi kammaphalen¹⁹ idhūpapannā ti vatvā puna Yathā ca te adhigatam idam vimānan ti āha. Tattha kammaphalenā ti kammaphalena, vipacitum²⁰ āraddhenā ti vacanaseso. Itthambhūtalakkhaṇe c' etaṃ karaṇavacanam. Tad anupa daṃ avacāsi ti taṃ kammam mayā vuttassa²¹ padassa anupadaṃ anurūpapadaṃ katvā katheyysi.²² Alārapamhe²³ ti bahalasaṃyatapakhume,²⁴ gopakhume²⁵ ti adhippāyo.

¹ °gandhānam rukkhānam, S₁. ² °sujakasamyutā, S₁.

³ su°, S₁. ⁴ samyutā, S₁. ⁵ °jāta°, S₂. ⁶ °jātasadija, S₂.

⁷ hi, S₁. ⁸ °jālā°, B.; jālamanijalā°, S₁. ⁹ vā, S₂.

¹⁰ manisajālā, S₁; mañijālāsadisā, S₂.

¹¹ °gaṇārāmaṇeyya, S₁. ¹² gatehi, S₂. ¹³ °damassa, S₂.

¹⁴ sayamādīsu, S₂; samādīsu, S₁.

¹⁵ samassa, S₁; pasamassa, S₂. ¹⁶ indriyamātādīsu, S₁.

¹⁷ damassa, S₁; om. S₂. ¹⁸ kesam, S₁. ¹⁹ °phalena, S₁.

²⁰ °situm, S₁; °jītum, S₂. ²¹ yathāvutta°, S₁. ²² °ti, S₂.

²³ °pakhume, S₁; ālāra°, B.; ālārapakhume, S₂.

²⁴ °saṃgata°, S₂. ²⁵ gomacume, S₂.

Atha devatā āha:

“Yathā ca me adhigatam idaṃ vimānaṃ
 koñcamayūracāṅkorasaṃghacaritaṃ¹
 dibbapilavahaṃsarājacinṇaṃ²
 dijakāraṇḍavakokilābhināditam.³ 8
 Nānāsantānakapuppharukkhavividhā⁴
 pāṭalijambu-asokarukkhavantaṃ
 yathā ca me 'dhigatam idaṃ vimānaṃ
 taṇ te pavedissāmi,⁵ suṇohi bhante: 9
 Magadhavarapuratthimena
 Nālakagāmo⁶ nāma atthi bhante
 tattha ahoṣi⁷ pure suṇisā
 Pesavati⁸ ti⁹ tattha jāṇisū¹⁰ mamaṃ. 10
 Sāhaṃ¹¹ apacitatthadhammakusalaṃ
 devamanussapūjitaṃ mahantaṃ
 Upatissaṃ nibbutaṃ appameyyaṃ
 muditamaṇā kusumehi abbhokiri.¹² 11
 Paramagatigataṇ ca pūjayitvā
 antimadehadharaṃ isiṃ uḷāraṃ
 pahāya mānusakāṃ samussayaṃ
 tidasaḡatā¹³ idha-m-āvasāmi¹⁴ ṭhānaṇ” ti. 12

Tattha koñcamayūracāṅkorasaṃghacaritaṇ¹⁵ ti sārāsa¹⁶ - sikhāṇḍi¹⁶ - kumbhakāra¹⁷ - kukkuṭagaṇehi¹⁸ tattha tattha vicaritaṃ. Dibbapilavahaṃsarājacinṇaṇ¹⁹ ti udake pilavitvā vicaraṇato pilavā ti laddhanāmehi udaka-sakuṇehi haṃsarājeḡi ca taḡiṃ taḡiṃ²⁰ vicaritaṃ. Di-jakāraṇḍavakokilābhināditan ti kāraṇḍaveḡi kādam-beḡi²¹ kokileḡi aṇṇehi ca dijeḡi abhināditam.

Nānāsantānakapuppharukkhavividhā ti nānāvidha-sākhāpasākhavanta²² nānāpuppharukkhā nānāsantānaka-

¹ °cakorasamghañ ca°, S₁. ² dibya°, M.

³ °nanditaṃ, S₁. B. ⁴ nāna°, M. ⁵ pavedayāmi, B. M.

⁶ Nālagāmaḡo, S₁. S₂. ⁷ °sim, M. ⁸ Sesa°, S₁.

⁹ S₁ adds iti. ¹⁰ jāṇisū, S₂. M. ¹¹ sāyaṃ, S₂.

¹² abbhukiriṃ, B. M. ¹³ tidasā°, S₂. ¹⁴ °ti, S₂.

¹⁵ °cakora°, S₁. ¹⁶ pasikhāṇḍa°, S₂. ¹⁷ °kāya, B.

¹⁸ ka°, S₂. B. ¹⁹ dibyaṃ pi°, B. ²⁰ om. S₁.

²¹ kādaṇḍehi, S₁; kādammeḡi, S₂ ²² °pasākhā°, S₁.

puppharukkhā. Te¹ hi vividham cittākāraṃ vicittasannivesaṃ nānāsantānakapuppharukkhavividhā, vividhan ti hi vattabbe² vividhā ti vuttam, nānāsantānakā³ ti hi kāmavalliyo, nānāvidhapuppharukkhā⁴ ca vividhā, ettha santike⁵ hi vā vividhan ti nānāsantānakapuppharukkhavividhā. Nānāsantānakapuppharukkhavividham⁶ pāṭalijambu-asokarukkhavantan ti keci vadanti.⁷ Te hi puppharukkhā santi ti padaṃ ānetvā sambandhitabbaṃ. Puppharukkhā ti vā avibhattikaniddeso. Puppharukkhān ti vuttam hoti.

Magadhavarapuratthimenā ti Magadhavare puratthimena, atha⁸ vā⁸ abhisambodhiṭṭhānatāya uttame Magadharatthe puratthimadisāya. Tattha ahosi⁹ pure suṇisā ti pubbe ahaṃ tasmim Nālakagāme¹⁰ ekasmim gahapatikule suṇisā suṇhā ahosiṃ.¹¹

Sā ti sayam.¹² Atthesu ca⁸ dhammesu ca kusalo ti atthadhammakusalo. Bhagavā-apacito-atthadhammakusalo, etenā ti apacitatthadhammakusalo. Dhammasenāpati, taṃ. Apacitaṃ vā apacayo¹³ nibbānaṃ. Tasmā¹⁴ avasiṭṭha¹⁵-atthadhamme kusalaṃ,¹⁶ apacite vā pūjaniye atthe dhamme nirodhamagge ca kusalaṃ. Mahantehi ulārehi silakkhandhādīhi samannāgatattā mahantaṃ. Kusumehi ti ratanamayehi itarehi ca kusumehi.

Paramagatigatan¹⁷ ti anupādisesanibbānapattaṃ. Samussayan ti sariraṃ. Tidasagati¹⁸ ti tidasabhavanaṃ gatā, Tāvatiṃsadevanikāyaṃ¹⁹ upapannā. Idhā²⁰ ti²⁰ imasmim devaloke. Āvasāmi ṭhānan ti imaṃ vimānaṃ adhivasāmi.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Evam āyasmatā²¹ Vaṅgīsenā²¹ devatāya ca kathitakathā-mattam²² aṭṭhuppattim katvā Bhagavā sampattaparīsāya

¹ from te to vividham before pāṭali° is missing in S.

² tattabbe, B. ³ sant°, B. ⁴ tā nānā°, B.; °vividha°, S₂.

⁵ santi te, B. ⁶ °vividhā, B. ⁷ paṭhanti, S₁. ⁸ om. S₁.

⁹ °siṃ, B. ¹⁰ Nālagāmake, S₁; Nālagāmena, S₂.

¹¹ °si, S₂. ¹² sayesu, S₂. ¹³ S₁ adds ti. ¹⁴ tasmim, S₁.

¹⁵ avasiṭṭhat', S₂; S₁ is curtailed. ¹⁶ °dhamma°, B.

¹⁷ °tañ cā, S₁. ¹⁸ tidasā°, S₂. B. ¹⁹ S₁ adds gatā. ²⁰ om. S₂.

²¹ āyasmā Vaṅgīso, S₁. ²² °maggam, B.; kathitam attham, S₂.

vitthārena dhammaṃ desesi. Sā desanā mahājanassa sātthikā ahoṣī ti.

Pesavatīvimānavañṇanā.¹

III, 8.

Pitavatthe pītadhaje ti Mallikāvimānaṃ. Kā uppatti? Dhammacakkapavattanaṃ ādiṃ katvā yāva Subhadda-paribbājakavinayānā katabuddhacicce Kusinārāya² Upavattane Mallarājūnaṃ sālavane yamakasālānaṃ antare visākhapunnamāya³ paccūsavelāyaṃ anupādisesāya nibbāna-dhātuyā parinibbute Bhagavati lokanāthe devamanussehi tassa sarīrapūjāya kariyamānāya tadā Kusinārāyaṃ⁴ vasa-mānā Bandhulassa⁵ bhariyā Mallarājaputti Mallikā nāma upāsikā⁶ saddhā pasannā Visākhāya mahā-upāsikāya pasā-dhanasadisam attano mahālatāpasādhanam gandhodakena dhovitvā dukūlacumbaṭakena majjitvā⁷ aññañ ca bahum gandhamālādiṃ gahetvā Bhagavato sarīradhātum pūjesi. Ayam ettha samkhepo, vitthārato pana Mallikavatthum⁸ Dhammapadavañṇanāyaṃ āgatam eva. Sā aparabhāge kālam katvā Tāvatisesu nibbatti. Ratanapūjanubhāvena⁹ tassā aññehi asādhāraṇā ulārā dibbasampatti ahoṣi. Vatthālaṅkāravimānāni sattaratanasamujjalāni visesato siṅgisuvañṇobhāsāni atīviya pabhassarāni sabbā disā āsiṅcamānā suvañṇarasadhārā piñjarā¹⁰ karonti. Athāyasmā Nārado devacārikaṃ caranto taṃ disvā upagacchi.¹¹ Sā taṃ disvā¹² vanditvā añjalim paggayha aṭṭhāsi. So taṃ Pitavatthe¹² ti¹² ādinā pucchi.¹³

“Pitavatthe pītadhaje pītālaṅkārabhūsite
pītantarāhi vaggūhi aṭṭhandhā¹⁴ ’va sobhasi. 1
Kā kambukāyuradhare kañcanāveḷabhūsite
hemajālakasañchanne nānāratanaṃālini? 2

¹ Sesa°, S₁. ² °yaṃ, S₁; S₂ continues: [sarīra]pūjāya kariyamānāya, and so on. ³ °yaṃ, B. ⁴ °rāya, S₂.
⁵ °lamallissa, S₁. ⁶ mahā-up°, S₁. ⁷ madditvā, S₁.
⁸ °vatthu, B. ⁹ tena ratana°, S₁. ¹⁰ piñcāni, S₂. B.
¹¹ °gañchi, S₁. ¹² om. S₁. ¹³ in S₁ after the verses.
¹⁴ °dhanā, S₁.

Sovaṇṇamayā lohitaṅkamayā¹ ca
 muttāmayā veḷuriyamayā ca
 masāragallā sahalohitaṅkā²
 pārevatakkhihi maṇihi cittatā.³ 3

Koci koci ettha mayūrasussaro
 hamsassar' añño karavīkasussaro
 tesam saro suyyati vaggurūpo
 pañcaṅgikam turiyam⁴ iva ppavāditaṃ. 4

Ratho ca te subho vaggu nānāratana-cittito⁵
 nānāvannaṇhi dhātūhi⁶ suvibhatto⁷ 'va sobhati. 5

Tasmiṃ rathe kañcanabimbavaṇṇe
 yā⁸ tvam⁸ t̥hitā bhāsas' imaṃ padesaṃ
 devate pucchitācikkha kissa kammaṃ idam phalaṃ" ti. 6

Tattha pītavatthe ti parisuddhacāmikarapabhassara-
 tāya pītibhāsanivāsane.⁹ Pītadhaje ti vimānadvāre rathe
 ca samussitahemamayavipulaketubhāvato pītibhāsadhaje.
 Pītālāṅkārahūsīti ti pītibhāsehi ābharaṇehi alaṅkate.
 Sati pi alaṅkāraṇaṃ nānāvidharaṃsijālasamujjalavivida-
 ratana-cittabhāve tādisasucarita-visesaṇibbattatāya pana su-
 parisuddhacāmikaramaricijālavijotitattā¹⁰ visesato pītani-
 bhāsāni tassā ābharaṇāni ahesuṃ. Pītantarāhi ti pīta-
 vaṇṇehi uttariyehi.

Santaruttaraparamantena bhikkhunā tato cīvaraṃ sādī-
 tabban ti

ādīsu nivāsane antara-saddo āgato, idha pana

Antarasātakā ti

ādīsu viya uttariye daṭṭhabbo;

Antarā uttariyaṃ uttarāsaṅgo upasavyānaṃ¹¹ ti
 pariya¹²-saddā¹² ete.¹² Vaggūhi ti sobhaṇehi¹³ saṅha-
 maṭṭhehi.¹³ Apīlandhā¹⁴ 'va sobhasī ti¹⁵ tvam imehi alaṅ-

¹ °taṅga°, S₂. B. M. ² sālohi°, S₁; °taṅgā, S₂. B. M.

³ vicittakā, S₂; cittitā, S₁. ⁴ tū°, B. M.

⁵ °cittato, S₁; °cittanto, B.; °vicittiko, S₂; S₂. B. M. *add*
 ruciro. ⁶ °tūhi, S₁. B. ⁷ sucivi°, S₁. ⁸ yattha, S₁. S₂.

⁹ °sini, B. ¹⁰ °tatthā, S₂. ¹¹ upapabyānaṃ, S₂ (p *instead*
of s, as often in this MS.); upavasavyānaṃ, S₁.

¹² pariccā te, S₁. ¹³ pītavasobhagamayehi, S₁.

¹⁴ apīlandhānā, S₁. ¹⁵ om. S₁.

kārehi analāṅkatā pi attano rūpasampattiyā 'va sobhasi. Te pana alaṅkāra tava sarīraṃ patvā sobhanti, tasmā analāṅkatā¹ pi¹ tvam¹ alaṅkārasadisī ti adhippāyo.

Kā kambukāyuradhare ti kā tvam kataradevanikāyaparīsāya² pariāpannā suvaṇṇamayapariharakadhare³ suvaṇṇamayakāyuradhare vā. Kambupariharakan³ ti ca hatthālaṅkāraviseso vuccati, kāyuran ti bhujālaṅkāraviseso, atha vā kambū ti suvaṇṇam, tasmā kambukāyuradhare suvaṇṇamayabāhābharapadhare ti attho.⁴ Kañcanāveḷa-bhūsite⁵ ti kañcanamayāveḷapiḷandhanabhūsite.⁶ Hemajālakasañchane ti ratanapatisibbitena⁷ hemamayena jālakena chāditasarīre. Nānāratanamālinī ti nakkhattamālāya⁸ viya kālapakkharattiyam sīse paṭimukkhāhi vividhāhi ratanāvālihi⁹ nānāratanamālinī. Kā tvan ti pucchati. Sovāṇṇamayā ti ādi yāhi¹⁰ ratanamālāhi sā devatā nānāratanamālinī ti vuttā, tasmaṃ dassanaṃ.

Tattha sovaṇṇamayā ti siṅḡisuvaṇṇamayā¹¹ mālā.

Lohitaṅkamayā¹² ti padumarāgādi¹³-rattamaṇimayā. Masāragallā ti masāragallamaṇimayā. Lohitaṅkā¹⁴ ti lohitaṅkamaṇimayāhi¹² saddhiṃ kabaramaṇimayā¹⁵ c'eva lohitaṅkasaṅkhātarattamaṇimayā¹² cā ti attho. Pārevatakkhihi maṇihi cittatā¹⁶ ti pārāpatakkhisadi-sehi¹⁷ maṇihi yathāvuttamaṇihi ca saṃghātacittabhāvā.¹⁸ Imā tava¹⁹ kesahatthe ratanamālā ti adhippāyo.

Koci koci ti ekacco ekacco.¹ Ettha etesu mālādāmesu. Mayūrasussaro ti mayūro viya sundaranādo. Haṃsassar' aṅṅo ti haṃsassarō aṅṅo haṃsasadisasarō aparō. Karavikasussaro ti karaviko viya sobhaṇassarō. Tesam mālādāmānaṃ yathā²⁰ mayūrassarō haṃsassarō karavikas-sarō, evaṃ vaggurūpo madhurākāro sarō suyati. Kim

¹ om. S₁. ² °pariharaṇa°, B.; °paricārika°, S₁; °sadisā-kataratana°, S₂. ³ °pariharaṇan, B. ⁴ adhippāyo, S₁.
⁵ kañcana°, S₁. S₂. ⁶ °maya°, S₂. ⁷ °pari°, S₂. B.
⁸ °mālā, S₁. ⁹ ratanavālihi, S₂. ¹⁰ kāhi, S₁. S₂.
¹¹ hi su°, S₁. ¹² °taṅga°, S₂. B. ¹³ °raṅgāni, S₂.
¹⁴ sālohi°, S₁; °taṅgā, S₂. B. ¹⁵ kabaramayā, S₂. B.
¹⁶ vici°, S₂; cittitā, S₁. ¹⁷ pārāva°, S₂. B.
¹⁸ saṃkhāta°, S₁. ¹⁹ vata, S₂. ²⁰ om. S₂.

iva?¹ Pañcaṅgikam turiyam² iva ppavāditam. Yathā pavīṇena³ vādite pañcaṅgike turiye,² evaṃ tesam saro suyyati, vaggurūpo ti attho. Bhummatthe hi idaṃ upayogavacanam.⁴

Nānāvannaṃhi dhātūhi ti⁵ anekarūpāhi akkha-cakka-
isādi-avayavadhātūhi. Suvibhatto 'va' sobhaṭi ti avaya-
vānaṃ⁶ aññamaññaṃ yuttapamaṇatāya⁷ vibhattivibhāga-
sampattiya⁸ ca suvibhatto 'va hutvā virājati,⁹ atha vā su-
vibhatto ti kevalaṃ kammanibbatta pi susikkhitena sippā-
cariyena vibhatto¹⁰ viracito viya sobhaṭi ti attho.

Kaṅcaṇabimbavaṇṇeti sātisaṃyamaṃ pitobhāsātāya kaṅ-
caṇabimbakasadise¹¹ tasmim rathe, kaṅcaṇabimbavaṇṇeti
vā tassā devatāya ālapanam. Gandhodakena dhovivā jā-
tiṅgulakaraseṇa¹² majjitvā dukūlacumbaṭakena majjita-
kaṅcaṇapaṭiṃsādise¹³ ti attho. Bhāsas' imaṃ pade-
saṃ ti imaṃ sakalam¹⁴ bhūmippadesaṃ bhāsasi vijjo-
tayasī.¹⁵

Evaṃ therena pucchitā sā pi devatā imāhi gāthāhi vyā-
kāsi:

“Sovaṇṇajālam maṇisovaṇṇacittitaṃ¹⁶
muttācittaṃ hemajālena sañchannaṃ¹⁷
parinibbute Gotame appameyye
pasannacittā aham ābhiropayim. 7

Tāhaṃ kammaṃ karitvāna kusalaṃ buddhavaṇṇitaṃ
apetasokā sukhitā sampamodāṃ¹⁸ anāmayā” ti. 8

Tattha sovaṇṇajālan ti sarirappamāṇena¹⁹ kataṃ
sovaṇṇamayam jālam. Maṇisovaṇṇacittitan ti sīsā-
diṭṭhānesu²⁰ pi¹ sīsūpagagivūpagādi-ābharaṇavasena nānā-

¹ om. S₁. ² tū°, B. ³ kusalena, B. ⁴ yoga°, S₁.

⁵ S₁. S₂ insert dakkhiṇena (tena, S₂) sippācariyena vi-
bhatto viracito pi dhātūhi ti. ⁶ avayavaṭṭhānam, S₂.

⁷ yuttamānatāya, S₂. ⁸ bhatti°, S₁. ⁹ vibhajati, S₂;
sohhati, B. ¹⁰ S₁ adds vā. ¹¹ kaṅcaṇasadise, B.

¹² °gulika°, S₁. S₂. ¹³ majjitvā kaṅc°, S₁. ¹⁴ S₁ adds pi.

¹⁵ 'va jo°, B. ¹⁶ maṇisonna°, S₁; °vicittitaṃ, S₂.

¹⁷ sacch°, M.; such°, B.; channaṃ, S₁. ¹⁸ °dāmi, S₁;

modā, S₂. ¹⁹ °ṇe, S₁. ²⁰ °ne, S₁.

vidhehi maṇhi ca suvaṇṇena ca cittaṃ. Muttācitan ti antarantarā¹ ābaddhāhi² muttāvalihi³ ācitaṃ. Hemajālena sañchannaṃ⁴ ti hemamayena pabhājālena sañchannaṃ.⁴ Taṃ hi nānāvidhehi maṇhi c'⁵ eva⁵ suvaṇṇena⁵ ca⁵ cittaṃ muttāvalihi ācitaṃ pi suparisuddhassa ratta-suvaṇṇass'⁶ eva yebhuyyatāya divasakarakiraṇasamphasato ativiya pabhassarena hemamayena pabhājālena sañchāditā ekobhāsaṃ hutvā kañcanādāsaṃ⁷ viya tiṭṭhati. Parinibbute ti anupādisesāya nibbānadhātuyā parinibbute. Gotame ti Bhagavantaṃ gottena niddisati. Appameyye ti guṇānubhāvato paminituṃ⁸ asakkuṇeyye. Passannacittā ti kammaphalavisayāya buddhārammaṇāya ca saddhāya passannamānasā. Abhiropayin ti pūjāvasena sarīre ropesiṃ⁹ paṭimuñcim.¹⁰

Tāhan ti taṃ ahaṃ. Kusalan ti kucchitasalanādi-atthena kusalaṃ. Buddhavaṇṇitaṃ ti Yāvata bhikkhave satta apadā vā dvipadā¹¹ vā ti ādinā sammāsambuddhena pasatthaṃ. Apetasokā ti sokahetūnaṃ bhogavyasanādīnaṃ¹² abhāvena apetasokā.¹³ Tena cittadukkhābhāvaṃ āha. Sukhitā ti sañjātasukhā sukhappattā. Etena sarīradukkhābhāvaṃ vadati. Cittadukkhābhāvena c' assā pamodāpatti sarīradukkhābhāvena arogatā.¹⁴ Tenāha: sam-pamodāṃ¹⁵ anāmayā ti.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Ayaṃ c' attho tadā attanā devatāya ca kathitaniyāmen' eva saṅgītikāle āyasmatā Nāradena dhammasaṅgāhakānaṃ ārocito, te¹⁶ ca¹⁶ naṃ¹⁶ tath' eva saṅgahaṃ āropayimsū ti.
Mallikāvimānavaṇṇanā.

III, 9.

Kā nāma tvaṃ visālakkhī ti Visālakkhīvimānaṃ.
Kā uppatti?

¹ ananta°, S₁; anta-antarā, S₂. ² āba°, S₁.

³ mutta°, S₁. ⁴ such°, B.; channa, S₁. ⁵ om. S₁.

⁶ ratana°, S₁. ⁷ koñcanādāṃ, S₂. ⁸ pamā°, S₁.

⁹ °si, S₂. ¹⁰ °ci, S₁. S₂. ¹¹ di°, S₁. ¹² soka°, S₂.

¹³ apagata°, S₁. ¹⁴ āro°, S₁. ¹⁵ °dāmi, S₁.

¹⁶ te na ca naṃ, S₂; te taṃ vacanaṃ, S₁.

Bhagavati parinibbute raññā Ajātasattunā attanā paṭi-
laddhā Bhagavato sarīradhātuyo gahetvā Rājagahe thūpe
ca mahe ca kate Rājagahavāsīni ekā mālākāradhitā Su-
nandā nāma upāsikā ariyasāvīkā sotāpannā pituno¹ gehato¹
pesitam bahum mālañ ca gandhañ² ca² pesetvā devasikam
cetiye pūjam kāresi, uposathadivasesu pana sayam eva
gantvā pūjam akāsi. Sā aparabhāge aññatarena rogena
phuṭṭhā kālam katvā Sakkassa devarañño paricārikā hutvā
nibbattā. Ath' ekadivasaṃ sā Sakkena devānam indena
saḥa Cittalatāvanam pāvisi. Tattha³ ca³ aññasaṃ⁴ deva-
tānam⁴ pabhāpupphādīnam pabhāhi paṭihatā hutvā vicit-
tavaññā hoti, Sunandāya pana pabhā tāhi anabhibhūtā
sabhāven' eva aṭṭhāsi. Taṃ disvā Sakko devarājā tāya
katasucaritam nātukāmo imāhi gāthāhi pucchi:⁵

“Kā nāma tvam visālakkhi⁶ ramme Cittalatāvane
samantā anupāriyāsi nārīgaṇapurakkhatā.⁷ 1

Yadā devā Tāvatiṃsā pavisanti imaṃ vanam
sayoggā sarathā sabbe citrā⁸ honti idhāgatā 2

Tuyhañ ca idha pattāya uyyāne vicarantiyā
kāyena dissati cittaṃ, kena rūpaṃ tav'⁹ edisaṃ?

Devate pucchitācikkha kissa kammass' idaṃ phalaṃ” ti. 3

Tattha kā nāma tvan ti purimattabhāve kā nāma ki-
disā¹⁰ nāma tvam, yattha katena sucaritena ayaṃ te idisā¹¹
ānubhāvasampatti ahoṣi ti adhippāyo. Visālakkhi ti
vipulalocane.

Yadā ti yasmiṃ kāle. Imaṃ vanan ti imaṃ Citta-
latāvananāmakam upavanam. Citrā honti ti imasmiṃ
Cittalatāvane vicittapabhāsamsaggena¹² attano sarīravatthā-
lañkāradīnam pakati-obhāsato pi viṣiṭṭhabhāvappattiyā vi-
citrākārā honti. Idhāgatā ti idha āgatā sampattā,
idha vā āgamanahetu.

Idha pattāyā ti imaṃ ṭhānam pattāya¹³ upagatāya.

¹ pituge°, S₁. ² om. S₁; S₂ has mālāgandhañ ca.

³ tatth' eva, S₁. ⁴ aññesaṃ devānam, S₁. ⁵ paṭi°, S₁. B.

⁶ °kkhi, S₁. ⁷ nārī°, S₂; °purekkhatā, B. ⁸ citta°, S₁.

⁹ bhav', S₂. ¹⁰ °si, S₁. ¹¹ °sī, S₁. ¹² citta°, S₂.

¹³ samp°, S₁.

Kena rūpaṃ tav' edisaṃ ti kena kāraṇena tava rūpaṃ sarīraṃ edisaṃ¹ evarūpaṃ¹ Cittalatāvanassa pabhaṃ abhivhavantaṃ tiṭṭhatī ti adhippāyo.

Evam Sakkena puṭṭhā sā devatā imāhi gāthāhi vyākāsi:

“Yena kammena devinda rūpaṃ mayhaṃ gatī² ca me iddhi³ ca ānubhāvo ca taṃ sunohi⁴ Purindada. 4

Ahaṃ Rājagahe ramme Sunandā nām' upāsikā saddhā sīlena sampannā samvibhāgaratā sadā. 5

Acchādanañ ca bhattañ ca senāsaṇaṃ padīpiyaṃ⁵ adāsīm⁶ ujjhutesu vippasanna cetasā. 6

Catuddasīm⁷ pañcadasīm⁶ yā ca pakkhassa aṭṭhamī pāṭihāriyapakkhañ ca aṭṭhaṅgaṃ susamāgatam uposatham upavasissaṃ sadā sīlesu samvutā 7

Pāṇātipātā viratā musāvādā ca saññatā theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārakā 8

Pañca sikkhāpade ratā ariyasaccāna kovidā upāsikā cakkhumato Gotamassa yasassino. 9

Tassā me nātikulaṃ āsī⁸ sadā mālābhiharatī tāham⁹ Bhagavato thūpe sabbam evābhiropayim.¹⁰ 10

Uposathe c' ahaṃ gantvā mālāgandhavilepanaṃ thūpasmiṃ abhiropesim¹¹ pasannā sehi¹² pāṇihī.¹³ 11

Tena kammena devinda rūpaṃ mayhaṃ gatī¹⁴ ca me iddhi³ ca ānubhāvo ca yaṃ mālāṃ abhiropayim.¹⁰ 12

Yañ ca silavatī² āsim⁸ na taṃ tāva vipaccati āsā¹⁵ ca pana me devinda śakadāgāminī¹⁶ siyaṃ¹⁶ ti. 13

Tattha gatī ti ayam devagati nibbatti vā. Iddhī ti ayam deviddhi, adhippāyasamijjhanam vā. Ānubhāvo ti¹⁷ pabhāvo.¹⁸ Purindadā ti Sakkam ālapati. So hi pure dānaṃ¹⁹ dadāti¹⁹ ti Purindado²⁰ ti vuccati.

Ñātikulaṃ ti pitugehaṃ sandhāya vadati. Sadā mālā-

¹ pi divyarūpaṃ pi, S₁. ² oti, S₂. ³ iddhi, S₁.
⁴ sunāhi, S₁. ⁵ opayaṃ, S₂. ⁶ ośi, S₂. ⁷ cā°, S₁. S₂. B.;
⁸ ośi, S₂. ⁸ asi, S₂. ⁹ om. S₂. ¹⁰ oyi, S₂. ¹¹ ośi, S₂.
¹² sakehi, S₁. ¹³ pāṇibhi, B. ¹⁴ gati, S₂. B. M.
¹⁵ ahaṃ, S₁. ¹⁶ oñi sī°, S₁. S₂. ¹⁷ om. S₁.
¹⁸ sabhāvo, S₂; om. S₁. ¹⁹ pure adāsī, S₁.
²⁰ purindo, S₁.

bhiharatī ti sadā sabbakālaṃ divase divase nātikulato pitugehato¹ pupphaṃ mayhaṃ abhihariyati. Sabbam evābhiropayin ti mayhaṃ piḷandhanatthāya pitugehato¹ ābhatam² mālaṃ aññaṃ ca gandhādiṃ sabbam eva attanā aparibhuñjitvā Bhagavato thūpe pūjanavasena abhiropayim³ pūjaṃ kāresim.⁴

Uposathe c' ahaṃ gantvā ti uposathadivase aham¹ eva⁵ thūpaṭṭhānaṃ gantvā.

Yaṃ mālaṃ abhiropayin ti yaṃ tadā Bhagavato thūpe mālāgandhābhiropanaṃ⁶ kataṃ,¹ tena¹ kammena ti yojanā.

Na taṃ tāva vipaccati ti yaṃ⁷ silavatī āsim,⁸ taṃ¹ silarakkhanaṃ. Taṃ rakkhitaṃ silaṃ pūjāmayapuññassa balavabhāvena⁹ aladdhokāsaṃ na tāva vipaccati¹⁰ na¹¹ vipaccitum āraddhaṃ. Aparasmim yeva attabhāve tassa vipāko ti attho. Āsā¹² ca pana me devinda sakadāgāmini¹³ siyan¹³ ti kathaṃ nu kho ahaṃ sakadāgāmini bhavēyyan ti patthanā ca¹ me devinda ariyadhammavisayā, na¹ pana bhavavisesavisayā. So pana sappimaṇḍaṃ icchanto dadhito mathitaṃ¹⁴ viya anuppādi¹⁵ ti¹⁵ dasseti.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Imaṃ pana¹⁶ atthaṃ¹⁶ Sakko devānaṃ indo attanā ca¹ tāya devadhitāya ca¹⁷ vuttaniyāmen' eva āyasmato Vaṅgī-sassa¹⁸ therassa¹⁸ ārocesi. Āyasmā pi¹ Vaṅgīso saṅgītikāle dhammasaṅgāhakānaṃ mahātherānaṃ¹ ārocesi, te¹⁹ ca¹⁹ therā¹ naṃ tath' eva saṅgītiṃ āropayimsū ti.

Visālakkhivimānavannaṃ.

III, 10.

Pāricchattake koviḷāre ti Pāricchattakavimānaṃ. Kā²⁰ uppatti?

¹ om. S₁. ² āhaṭam, S₁. ³ °yi, S₂. ⁴ °si, S₂.
⁵ c' eva, S₁. ⁶ mālābhiropana, S₁. ⁷ yañ ca, S₁.
⁸ asi, S₂. ⁹ balabhā°, S₁. ¹⁰ pacati, S₂. ¹² ahaṃ, S₁.
¹³ °ni sī°, S₂. ¹⁴ pacitaṃ, S₂. B. ¹⁵ anunippādihi, S₂;
 anununippādinī, S₁. ¹⁶ pan' atthaṃ, S₁. ¹⁷ om. S₂.
¹⁸ Vaṅgīsatherassa, B.; S₁ omits therassa.
¹⁹ tena, S₂. ²⁰ tassa kā, S₁.

Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati Jetavane. Tena¹ samayena Sāvattthivāsī aññataro upāsako Bhagavantam upasaṅkamitvā svātānāya nimantetvā attano gehadvāre mahantaṃ maṇḍapaṃ sajjetvā² sāṇipākāraṃ parikkhipitvā upari vitānaṃ³ bandhitvā dhajapatākāyo⁴ ussāpetvā nānāviraḅavaṇṇāni vattāni gandhadāmaṃālādāmaṃi⁵ ca olambetvā⁶ udakapositasammaṭṭhe⁷ padese āsanāni paññāpetvā Bhagavato kālaṃ ārocesi. Atha Bhagavā pubbaṅhasamayaṃ nivāsetvā pattacivaram ādāya devavimānaṃ viya alaṅkatamaṇḍapaṃ⁸ pavisitvā⁹ paññatte āsane nisīdi.¹⁰ Upāsako gandhapupphadhūmaḍipehi¹¹ Bhagavantam pūjesi. Tena ca samayena aññatarā kaṭṭhahārikā itthi Andhavane supupphitaṃ¹² asokarukkham disvā sapallavaṅkurāni piṇḍikatāni bahūni asokapupphāni gahetvā āgacchantī Bhagavantam tattha nisinnaṃ disvā pasannacittā āsanassa samantato tehi pupphehi pupphasantharam santharantī Bhagavato pūjaṃ katvā vanditvā tikkhattum¹⁰ padakkhiṇaṃ katvā namassamānā agamāsī. Sā aparena samayena kālaṃ katvā Tāvātimsesu¹³ nibbatti Accharāsahassaparivārā yebhuyyena Nandanavane naccanti gāyanti pāricchattakamālā¹⁴ ganthenti¹⁵ kiḷanti¹⁶ chaṇaṃ¹⁰ 'va¹⁷ anubhavati.¹⁰ Athāyasmā Mahāmogallāno heṭṭhā vuttanayena¹⁸ Tāvātimsabhavanaṃ gato¹⁹ taṃ disvā tāya kattaṃamamā imāhi gāthāhi pucchi:

“Pāricchattake koviḷāre ramaṇīye manorame
dibbamālaṃ ganthamānā²⁰ gāyanti sampamodasi.²¹ 1

¹ tena ca, S₂. ² sajjī°, S₂; *in B. corr. into sajjē°*
³ vicittavi°, S₁. ⁴ °paṭā°, B. ⁵ pupphadāma°, S₁.
⁶ °bitvā, S₂. B. ⁷ °positta°, S₂; sittasammaṭṭhe, S₁.
⁸ °katapaṭiyattam ma°, S₁.
⁹ °setvā, S₂; S₁ *inserts* saḅassaramsī viya annavakucchiṃ
(sic) obhāsayaṃmāno nisīdi. ¹⁰ *om.* S₁.
¹¹ °dhūpa°, S₁. ¹² pupph°, S₁. ¹³ °timsabhavane, S₁.
¹⁴ S₁ *adds* gacchatthakamālā.
¹⁵ °dhenti, B.; °dhanti, S₂.
¹⁶ pamodamānā kilati, S₁.
¹⁷ *om.* B. ¹⁸ S₁ *adds* devacārikaṃ caranto.
¹⁹ gantvā, S₁. ²⁰ gandha°, S₂. B. M.; °mālā, S₂.
²¹ samamo°, B.; sammamo°, S₂.

Tassā te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso
 dibbā saddā niccharanti savanīyā manoramā. 2
 Tassā te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso
 dibbā gandhā pavāyanti sucigandhā manoramā. 3
 Vivattamānā kāyena yā veṇisu piḷandhanā
 tesam suyyati nigghoso turiye¹ pañcaṅgike yathā. 4
 Vaṭamsakā vātadhutā vātena sampakampitā²
 tesam suyyati nigghoso turiye³ pañcaṅgike yathā. 5
 Tassā⁴ te⁴ sirasmiṃ mālā sucigandhā manoramā
 vāti gandho disā sabbā rukkho mañjūsako⁵ yathā. 6
 Ghāyase taṃ sucigandham rūpaṃ passasi 'manusaṃ⁶
 devate pucchitācikkha kissa kammass' idaṃ phalaṃ" ti. 7

Tattha pāricchattake koviḷāre ti pāricchattakanā-
 make koviḷārapupphe ādāya⁷ dibbamālaṃ ganthamānā⁸ ti
 yojanā. Yaṃ hi lokiyā pārijātan⁹ ti vadanti, taṃ Māga-
 dhabhāsāya pāricchattakan¹⁰ ti vuccati. Koviḷāro ti ca kovi-
 ḷārajātiko. So ca manussaloke pi¹¹ koviḷāro, tassa pi jāti
 ti vadanti. Tassā pana devatāya naccakāle¹² paccāṅgabha-
 ravasena¹³ sarirato ca¹¹ piḷandhanato ca ativiya madhuro
 saddo niccharati, gandho sadā pi¹¹ sabbā¹⁴ disā¹⁴ pharivā
 tiṭṭhati. Tenāha: tassā te naccamānāyā ti ādi.¹⁵

Tattha savanīyā ti sotuṃ yuttā savanassa vā hitā kaṇ-
 ṇasukhā ti attho.

Vivattamānā kāyena ti tava kāyena sarirena pari-
 vattamānena itthambhūtalakkhaṇe etaṃ¹⁶ karaṇavacaṇaṃ.
 Yā veṇisu¹⁷ piḷandhanā yāni te kesaveṇisu piḷandhanāni.
 Vibhattilopo c' ettha¹¹ datṭhabbo, liṅgavipallāso vā.

Vaṭamsakā ti ratanamayā kaṇṇikā vaṭamsakā¹⁸ ti attho.
 Vātadhutā ti mandena mālutena vāyuna¹¹ dhūpayamānā.¹⁹

¹ tū°, B. M. ² samak°, S₂; sammak°, S₂. B. ³ tū°, B.
⁴ yā pi te, S₁. ⁵ mañjussako, S₁; mañcassako, S₂.
⁶ amā°, S₁. ⁷ ādiya, S₂; ādiyadi (sic), B.
⁸ gandha°, all MSS.; °mālā, S₂. ⁹ pari°, S₁; °cchattam, S₂.
¹⁰ °jattakan, S₂. ¹¹ om. S₁. ¹² naccana°, S₁.
¹³ paccāṅgava°, S₂; aṅgabhāra°, S₁. ¹⁴ sabbadi°, S₂. B.;
 S₁ adds pi. ¹⁵ ādiṃ, S₂. ¹⁶ c' etaṃ, S₁. ¹⁷ °ṇisu, S₁;
 °ṇimsu, S₂. ¹⁸ avatamkā, S₁; B. has kaṇṇikavaṭa°
¹⁹ dhūna°, S₁.

Vātena sampakampitā¹ ti vātena samantato visesato kampitā calitā,² atha vā vaṭamsakā vātadhutā³ vātena sampakampitā ti avāteritā pi vāteritā⁴ pi⁵ ye⁶ te² vaṭamsakā kampitā,² tesam suyyati nigghoso ti atthayojanā.

Vāti gandho disā sabbā ti tassā te sirasmim dibbamālāya gandho vāyati⁷ sabbā disā. So⁸ vāyati⁸ yathā kim⁹ rukkho? Mañjūsako¹⁰ yathā² ti.² Yathā² nāma² mañjūsako² rukkho supupphito¹¹ attano gandhena bahūni yojanāni pharamāno¹² sabbā disā vāyati, evaṃ tava sirasmim piḷandhanamālāya¹³ gandho sabbā² disā² vāyati² ti attho. So kira rukkho Gandhamādane¹⁴ paccekabuddhānam uposathakaraṇamaṇḍalamālamajjhe tiṭṭhati, yattakāni devaloke ca manussaloke ca surabhikusumāni, tāni² tassa sākhaḅgesu nibbattanti. Tena so ativiya sugandho hoti. Evaṃ tāya devatāya piḷandhanamālāya gandho² ti.² Tena vuttam: rukkho mañjūsako¹⁰ yathā ti. Yadi pi tassa sugandhassa¹⁵ cha phassāyatani kabhāvato sabbāni pi tattha ārammaṇāni piyarūpāni¹⁶ yeva, gandharūpanam pana savisesānam¹⁷ tassā devatāya lābhibhāvato Ghāyase tam sugandham rūpam passasi 'mānusan¹⁸ ti vuttam.

Atha devatā dvīhi gāthāhi vyākāsi:

“Pabhassaram accimantam vaṇṇagandhena samyutam
asokapupphamālāham buddhassa upanāmayim.¹⁹ 8
Tāham kammaṃ karitvāna kusalam buddhavaṇṇitam
apetasokā sukhitā sampamodāmi 'nāmayā²⁰” ti. 9

Tattha sudhotapavālasamghātasannibhassa²¹ kiṅjakha-
kesarasamudāyena²² bhāṇuramsijālassa²³ viya²⁴ asokapup-

¹ kampitā, S₁. ² om. S₁. ³ °dhūtā, S₁. ⁴ om. S₂.
⁵ om. S₂. B. ⁶ viya, B. ⁷ vāti, S₁.
⁸ yo vātati, S₂; om. B. ⁹ kira, S₁; ti, S₂.
¹⁰ °jussako, S₁; °cassako, S₂. ¹¹ pupph°, S₁.
¹² pharaṇa°, S₂. ¹³ mālāya, S₁. ¹⁴ Gandhamālāmādane, S₁.
¹⁵ sa°, S₁; saggassa, B.; maggassa, S₂. ¹⁶ viya rū°, S₂;
piyarukkhopāni, S₁. ¹⁷ vise°, B. ¹⁸ amā°, S₁. ¹⁹ °yi, S₂. B.
²⁰ anā°, S₁. S₂. ²¹ °samghāta°, B.; °samkhāta°, S₁.
²² °samudāyena, S₁. ²³ bhāsurasājā°, S₂; sabhāsurasi-
khājā°, S₁. ²⁴ vipassa, S₂.

phuttamassa tadā upatthitaṃ, taṃ sandhāyāha: pabhassa-
raṃ accimantan ti.

Sesaṃ vuttanayam eva.¹

Pāricchattakavimānavannaṃ.²

Niṭṭhitā³ ca⁴ tatiyavaggavannaṃ.

IV, 1.

Mañjetthakavagge⁵

Mañjetthake vimānasmim sovaṇṇavālukasan-
thate⁶ ti idaṃ⁶ Mañjetthakavimānaṃ.⁷ Tassa kā⁸ uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati Jetavane. Tattha añña-
taro upāsako Bhagavantaṃ nimantetvā anantaravimāne⁹
vuttanayena maṇḍapaṃ sajjetvā tattha nisinnaṃ Satthāraṃ
pūjetvā dānaṃ deti. Tena ca samayena aññatarā kula-
dāsī Andhavane supupphitaṃ sālārukkhaṃ disvā tattha
pupphāni gahetvā hirehi āvunitvā vaṭaṃsake katvā puna
bahūni muttapupphāni aggapupphāni⁸ ca gahetvā nagaraṃ
paviṭṭhā tasmim¹⁰ maṇḍape¹¹ Bhagavantaṃ nisinnaṃ¹² dis-
vā pasannacittā tehi pupphehi pūjenti vaṭaṃsakāni āsanassa
samantato ṭhapetvā itarāni¹³ pupphāni¹³ okiritvā sakkac-
caṃ⁶ vanditvā tikkhattuṃ⁶ padakkhiṇaṃ katvā agamāsi.

¹ S₁ adds athāy° Mahā° tāya deva° attano sucaritakamme
kathite saparivārāya tassā dh° desetvā tato manussalokaṃ
āgantvā Bh° taṃ pavattim kathesi. Bh° taṃ aṭṭh° katvā
sampattamahājanassa dh° desesi. Desanā mahājanassa sā⁶
ahosī ti. ² pāricchattavi°, S₁. ³ after tatiya°, S₁.

⁴ om. S₁. S₂. ⁵ mañji°, S₂; mañja°, B., and so both MSS.
throughout; om. S₁, else mañji°; mañje° has been adopted
in conformity with p. 4 n. 19. ⁶ om. S₁.

⁷ mañjittavi°, S₁. ⁸ om. B.

⁹ S₁ repeats the former story (p. 173) in detail with the read-
ings noted there, but after pavisitvā it has udayagirimud-
dhani bālaṃsumāli viya palamāno nisīdi paññatte āsane,
and from Tena ca samayena it agrees with S₁. B.

¹⁰ S₂ adds kāle. ¹¹ S₁ adds Yugandharapabbatakucchiṃ
obhāsayamāno bālasuriyo viya chabbaṇṇabuddharamsiyo
vissajjetvā. ¹² before Bh°, S₁. ¹³ itarapu°, S₁.

Sā¹ aparabhāge kālam katvā Tāvatiṃsesu² nibbatti.³ Tatha⁴ tassā rattaphalīkamayaṃ vimānaṃ tassa ca purato suvaṇṇavālūkāsantharītabhūmībhāgam⁴ mahantaṃ sālavanaṃ pāturaḥosi. Sā⁵ devatā⁶ yadā vimānato nikkhamitvā⁵ sālavanaṃ pavisati, tadā sālāsākhā onamitvā tassā uparī kusumāni okiranti. Tam⁶ āyasmā Mahāmogallāno⁷ heṭṭhā⁸ vuttanāyena⁷ eva upagantvā imāhi gāthāhi⁸ pucchi:

“Mañjetthake⁹ vimānasmiṃ sovaṇṇavālūkasanthate pañcaṅgikena turiyena¹⁰ ramasi suppvādite. 1
Tamhā vimānā oruyha nimmitā ratanamayā ogāhasi sālavanaṃ pupphitaṃ sabbakālikam. 2
Yassa yass’ eva sālassa mūle tiṭṭhasi devate so so muñcati pupphāni onamitvā dumuttamo. 3
Vāteritaṃ sālavanaṃ ādhutaṃ¹¹ dijasevitaṃ vāti gandho disā sabbā rukkho mañjūsako¹² yathā. 4
Ghāyase tam¹³ sucigandham rūpaṃ passasi ’mānusaṃ¹⁴ devate pucchitācikkha kissa kammaṃ idam phalaṃ” ti. 5

Tattha mañjetthake vimānasmiṃ ti rattaphalīkamaye vimāne. Sindhavārakaṇavīramakulasadisavaṇṇam¹⁵ mañjettham hi¹⁶ mañjetthakan¹⁷ ti vuccati. Sovavāluḥkāsanthate¹⁸ ti¹⁹ samantato¹⁷ vippakiṇṇāhi¹⁷ suvaṇṇavālūkāhi¹⁸ santhatabhūmībhāge. Ramasi suppvādite¹⁹ ti sutthū pavāditeṇa²⁰ pañcaṅgikena turiyena²¹ abhiramasi.

Nimmitā ratanamayā ti tava sucaritasippinā abhinimmitā ratanamayā vimānā.¹ Ogāhasi ti pavisasi. Sabbakālikan ti sabbakāle sukham sabba-utusaṃpāyaṃ sabbakālapupphanakam vā.¹

Vāteritan ti yathā pupphāni okiranti, evaṃ vātena iri-

¹ om. S₁. ² sabhavane, S₁. ³ uppajji, S₂. B. ⁴ vālikā°, S₁.
⁵ nikkhami, S₂. ⁶ S₁ inserts accharāsahassaparivutaṃ mahatīyā deviddhiyā jalamānaṃ. ⁷ S₁ inserts devacārikaṃ caranto disvā tassā samīpaṃ. ⁸ S₁ adds katakammaṃ.

⁹ so M. ¹⁰ tū°, B. M. ¹¹ adh°, S₁; āvutaṃ, S₂.

¹² mañcussako, S₂. ¹³ tvam, S₁. ¹⁴ am°, S₁. S₂.

¹⁵ sindhuvārakaravīkamavakula°, S₁. ¹⁶ before mañj°, S₁.

¹⁷ om. S₂. ¹⁸ so°, S₂. ¹⁹ ppavā°. S₁. ²⁰ parivā°, S₂.

²¹ tū°, B.

taṃ calitaṃ. Ādhutaṃ¹ ti mandena mālutena² saṇi-
kaṃ³ vidhūpayamānaṃ.⁴ Dijasevitaṃ ti mayūraakoñcā-
kokilādi⁵-sakuṇasaṃghehi upasevitaṃ.

Evam therena puṭṭhā sā devatā imāhi gāthāhi vyākāsi:
“Ahaṃ manussesu manussabhūtā
dāsi⁶ ayyirakule⁷ ahuṃ.⁸ 6
Buddhaṃ nisinnaṃ disvāna⁹ sālappupphehi okiriṃ
vaṭaṃsakaṇ ca sukataṃ sālappupphamayaṃ ahaṃ
buddhassa upanāmesim¹⁰ pasannā sehi¹¹ pāṇihi.¹² 7
Tāhaṃ kammaṃ karitvāna kusalaṃ buddhavaṇṇitaṃ
apetasokā sukhitā sampamodāmi 'nāmayā'¹³ ti. 8

Tattha ayyirakule⁷ ti ayyakule,¹⁴ sāmikagehe ti attho.
Ahuṃ ti ahoṣim.¹⁵

Okirin¹⁵ ti muttapupphehi vipakiri.¹⁶ Upanāmesin¹⁷
ti pūjāvasena upanāmesim.¹⁸

Sesaṃ sabbaṃ¹⁸ vuttanayam eva.¹⁹

Mañjetthakavimānavāṇṇanā.²⁰

IV, 2.

Pabhassaravaravaṇṇanibhe ti Pabhassaravimānaṃ.
Kā uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati. Tena kho¹⁸ pana¹⁸ sama-
yena Rājagahe aññataro upāsako Mahāmoggallānatthere
abhippasanno hoti. Tass' ekā dhītā saddhā²¹ pasannā.²¹
Sā pi there²² garucittikārabahulā hoti. Ath' ekadivasam
āyasmā Mahāmoggallāno Rājagahe piṇḍāya caranto taṃ
kulaṃ upasaṅkami. Sā theram disvā somanassajātā āsa-
naṃ paññāpetvā there tattha nisinne sumanamālāya pū-

¹ adhu°, S₁; āvu°, S₂. ² māru°, S₁. ³ twice, S₁.

⁴ vidhuyamānaṃ, S₁. ⁵ mayūrakokilādi, S₁. ⁶ °sī, M.

⁷ ayya°, S₁. ⁸ ahu, S₂. ⁹ disvā, S₂. ¹⁰ °sī, S₂.

¹¹ sakehi, S₁. ¹² °bhi, B. ¹³ anā°, S₁. S₂.

¹⁴ ayira°, S₁; om. S₂. ¹⁵ okiritvā, S₁. ¹⁶ °kirimsu, S₁.

¹⁷ °sī, S₂. ¹⁸ om. S₁. ¹⁹ S₁ adds athāyo M° sapari° tassā
deva° dh° desetvā ma° āg° Bh° tam atthaṃ nivedesi. Bh°
taṃ atthu° k° sampattamahā° dh° de°. Sā de° sadeva° lo°
sā° ahoṣī ti. ²⁰ Mañjetthivi°, S₁. ²¹ °sammaṇṇā, S₁.

²² B. inserts tattha nisinne.

jetvā¹ madhuraṃ guḷaphāṇitaṃ therassa patte ākiri. Thero anumoditukāmo nisīdi. Sā gharāvāsassa bahukiccatāya anokāsataṃ pavedetvā 'aññasmiṃ divase dhammaṃ sos-sāmi' ti theram vanditvā uyyojesi. Tadah' eva ca kālam katvā Tāvattimpesu nibbatti. Tam āyasmā Mahāmogallāno upasaṅkamitvā imāhi gāthāhi pucchi:

"Pabhassaravaravaṇṇanibhe
surattavatthavasane

mahiddhike candanaruciragatte²

kā tvam subhe devate vandase mamaṃ³? 1

Pallaṅko ca⁴ te⁴ mahaggho

nānāratana-cittito ruriro

yattha tvam nisinnā virocasi

devarājā-r⁵-iva⁵ Nandane vane. 2

Kim tvam pure sucaritam⁶ ācari⁷ bhadde

kissa kammassa vipākaṃ anubhosi devalokasmiṃ⁸?

Devate pucchitācikkha kissa kammass' idaṃ phalaṃ" ti. 3

Tattha⁹ pabhassaravaravaṇṇanibhe ti nibhāti dip-pati ti nibhā. Vaṇṇo va¹⁰ nibhā vaṇṇanibhā. Ativiya obhāsanato pabhassarā chavidosābhāvena varā uttamā vaṇṇanibhā, etissā ti pabhassaravaravaṇṇanibhā. Āmantanavasena pabhassaravaravaṇṇanibhe ti vuttam. Surattavatthavasane ti suṭṭhu rattavatthanivatthe. Candanaruciragatte ti candanānulittam viya ruciragatte. Gositacandanena¹¹ bahalatarānulittam viya surattamanuññasarirāvayave ti attho. Candanānulepanena vā rucirataragatte.

Evam therena puṭṭhā devatā imāhi gāthāhi vyākāsi:

"Pindāya te carantassa

mālam phāṇitaṃ ca adadaṃ bhante

tassa kammass' idaṃ vipākaṃ

anubhomi devalokasmiṃ.¹² 4

Hoti ca me anutāpo

aparaddhaṃ dukkhitaṃ ca me bhante

¹ °jitvā, S₂. ² °rucig^o, S₁. M.; candanarucig^o, B.

³ mama, S₂. B. ⁴ om. S₁. ⁵ va, S₁. ⁶ sucari, M.

⁷ om. M. ⁸ om. S₂. ⁹ from tattha down to v. 5 is

missing in S₁. ¹⁰ ca, S₂. ¹¹ gosita^o, B. ¹² °smi, S₂.

sāham dhammaṃ nāsoṣim ¹	
sudesitaṃ dhammarājena. ²	5
Taṃ taṃ ³ vadāmi bhaddante y'assa me ⁴ anukampiyo-	
koci dhammesu taṃ samādapetha	
sudesitaṃ dhammarājena.	6
Yesam atthi saddhā ⁵ buddhe dhamme ⁶ saṃgharatane ca	
te ⁷ maṃ ativirocanti ⁸ āyunā yasaṃ siriya	7
Patāpena vaṇṇena uttaritarā	
aññe mahiddhikatarā mayā devā ⁹ ti.	8

Tattha mālan ti sumanapupphaṃ. Phāṇitan ti ucchurasaṃ gaheṭvā kataphāṇitaṃ.

Anutāpo ti vippaṭṭisāro. Tassa kāraṇaṃ āha: aparaddhaṃ dukkhitaṃ ca me bhante ti. Idāni taṃ sarūpato dasseti⁹ Sāham dhammaṃ nāsoṣin¹⁰ ti, sā ahaṃ tadā tava desetukāmassa dhammaṃ na suṇim.¹¹ Kīdisaṃ? Sudesitaṃ dhammarājenā¹² ti sammāsambuddhena ādikalyāṇādītāya ekantaniyyānikatāya ca dhammassa svākhyātan¹³ ti⁴ attho.⁴

Tan ti tasmā dhammarājena sudesitattā assavanassa¹⁴ ca mādisānaṃ anutāpahetubhāvato. Tan ti tvaṃ¹⁵ tuyhaṃ ti attho. Yassā ti yo assa. Anukampiyo ti anukampitabbo. Koci ti yo koci. Dhammesū ti silādi-dhammesu.¹⁶ Dhamme hi ti vā pāṭho. Sāsanadhamme¹⁷ ti attho. Hi ti nipātamattaṃ, vacanavipallāso vā. Tan ti anukampitabbapuggalaṃ. Sudesitan ti suṭṭhu⁴ desitaṃ.

Te maṃ ativirocanti¹⁸ ti te¹⁹ ratanattaye pasannā devaputtā maṃ atikkamitvā virocanti.

Patāpenā ti tejasā ānubhāvena.²⁰ Aññe ti ye aññe. Mayā ti⁴ nissakke²¹ karaṇavacanāṃ.²² Vaṇṇena uttaritarā

¹ °si, S₂; nassosim, S₁. ² dhammaṃ rā°, S₂.
³ tvaṃ, S₂. ⁴ om. S₁. ⁵ sadā, B.; S₁ adds ca.
⁶ S₁, S₂. M. add ca. ⁷ taṃ ce, S₁. ⁸ atirocayanti, S₁.
⁹ °sī ti, S₁. ¹⁰ nāssosin, S₁. ¹¹ suṇi, S₂.
¹² °na (without ti), S₁, S₂. ¹³ svākkhāta, S₁. ¹⁴ asa°, B.
¹⁵ taṃ, S₂. ¹⁶ dhamme, S₁. ¹⁷ so pana dhamme, S₂;
S₁ adds hi. ¹⁸ atirocanti, S₁. ¹⁹ tena, S₁. ²⁰ anu°, S₂.
²¹ °gge, B. ²² kā°, S₁.

mahiddhikatarā ca devā, te rattanattaye abhippasannā yevā
ti dasseti.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Pabhassaravimānavañṇanā.

IV, 3.

Alaṅkatā¹ maṇikañcanācitan¹ ti Nāgavimānam. Kā
uppatti?

Bhagavā Bārāṇasiyaṃ viharati Isipatane migadāye. Tena
samayena Bārāṇasivāsini ekā upāsikā saddhā² pasannā² silā-
cārasampannā Bhagavantam uddissa vatthayugaṃ vāyāpetvā
suparidhotam³ kārapetvā upasaṅkamitvā Bhagavato pāda-
mūle ṭhapetvā evam āha: paṭiggaṇhātu bhante Bhagavā
imaṃ vatthayugaṃ anukampaṃ upādāya, yaṃ mam' assa
digharattam hitāya sukhāyā ti. Bhagavā tam paṭiggahetvā
tassā upanissayasampattim⁴ disvāna⁵ dhammam desesi.⁶
Desanāvasāne⁷ sā sotāpattiphale patitṭhahitvā Bhagavantam
vanditvā padakkhiṇam katvā geham agamāsi. Sā na ci-
rass' eva kalam katvā Tāvatisseu uppannā Sakkassa de-
varājassa piyā ahosi vallabhā Yasuttarā nāma nāmena.
Tassā puññānubhāvena hemajalasañchanno kuṅjaravaro
nibbatti, tassa ca khandhe maṇimayo⁸ maṇḍapo majjhe su-
paññattaratanaṃ pallaṅko nibbatti, dvisu dantesu c' assa ka-
malakuvalayujalā⁹ ramaṇiyā dve¹⁰ pokkharaniyo¹¹ patur-
ahesum. Tattha padumakaṇṇikāsu ṭhitā devadhītā pagga-
hitapañcaṅgikaturiyā¹² naccanti c' eva¹³ gāyanti ca. Sat-
thā Bārāṇasiyaṃ yathābhirantam viharitvā yena Sāvattthi
tena cārikam pakkami.¹⁴ Anupubbena Sāvattthim¹⁵ patvā
tatra sudam Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane. Atha
sā devatā attanā anubhuyyamanam dibbasampattim olo-
ketvā tassā kāraṇam upadhārenti 'Satthu vatthayugadāna-
kāraṇan' ti nātvā sañjātasomanassā Bhagavati pasādaba-

¹ °katamaṇi°, B.; maṇikanakañcanā°, S₁. S₂.

² saddhāsamp°, S₁. ³ °paribbakam, S₁.

⁴ upanissasamp°, S₁. ⁵ disvā, S₁. ⁶ °oti, S₁.

⁷ before desanā°, S₁. ⁸ ramaṇiyō, S₂. ⁹ kambala°, S₂.

¹⁰ om. S₁. ¹¹ °ṇī, S₁. ¹² °tūriyā, B. ¹³ ca, S₁.

¹⁴ pakkāmi, S₁. S₂. ¹⁵ °tthiyam, S₁.

humānā vanditukāmā¹ abhikkantāya rattiyā hatthikkhandhavaragatā ākāseṇa āgantvā tato otaritvā Bhagavantam vanditvā añjaliṃ paggayha ekamantam atthāsi. Tam² āyasmā Vaṅgīso Bhagavato anuññāya imāhi gāthāhi pucchi³:

“Alaṅkatā⁴ maṇikañcanācitam⁴
 sovaṇṇajālacitam⁵ mahantam
 abhiruyha gajavaram sukappitam⁶
 idhāgamā vehāyasam⁷ antalikkhe.⁷ 1
 Nāgassa⁸ dantesu duvesu nimmitā⁹
 acchodikā paduminiyo suphullā
 padumesu caturiyagaṇā pabhijjare¹⁰
 imā ca naccanti manoharāyo. 2
 Deviddhipattāsi mahānubhāve²
 manussabhūtā kim akāsi puññam?
 Kenāsi evaṃ jalitānubhāvā
 vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati³ ti? 3

Tattha alaṅkatā ti sabbābharāṇavibhūsitā. Maṇikañcanācitan¹¹ ti tehi¹² dippamānehi maṇisuvanṇehi ācitam. Sovañṇajālacitan¹³ ti hemajālasaṅchannam. Mahantam ti vipulam. Sukappitam ti gamanasannāhavasena¹⁴ sutthū sannaddham. Vehāyasam ti vehāyasabhūte hatthipitthe. Antalikkhe ti² ākāse. Alaṅkatamaṇikañcanācitan¹⁵ ti pi pātho. Ayaṃ h' ettha saṃkhepattho: — Devate tvam sabbālaṅkārehi alaṅkatā¹⁵ alaṅkatam vā¹⁶ maṇikañcanācitam¹⁷ ativiya dippamānehi maṇihi kañcanehi ca alaṅkatakaraṇavasena¹⁸ khacitam,¹⁸ hemajālehi kumbhālaṅkāradī-bhedehi hatthālaṅkārehi cittam¹⁹ āmuttam mahantam ativiya brahantam sajjam²⁰ uttamam gajam āruyha

¹ sajjanamānasā, S₂. ² om. S₂. ³ patip°, S₁.

⁴ °katamaṇi°, B. M.; manikanakakañcanā°, S₁. S₂.

⁵ su°, S₁. S₂; °cittam, S₁. ⁶ °yam, B. ⁷ vehāyasant°, B. M.; vehāsayam, S₂. ⁸ S₂ adds ca. ⁹ nimi°, S₂.

¹⁰ pavijjare, S₂; pavajjare, S₁. ¹¹ maṇikanakakañcanā°, S₁. S₂.

¹² in S₁ missing as far as pi pātho below. ¹³ su°, S₂.

¹⁴ °sannāvaso na, S₂. ¹⁵ alaṅkate maṇikanakakañcanācittam, S₂. ¹⁶ om. S₁. ¹⁷ °kaṇakakañcanā°, S₂.

¹⁸ °vasenācitam, S₂; alaṅkaraṇa° kh°, S₁. ¹⁹ citam, B.

²⁰ gajam, S₂.

hatthipitthiyā nisinnā ākāsen' eva idha amhākaṃ santikaṃ āgatā ti.

Nāgassa dantesu duvesu nimmitā ti¹ Erāvaṇassa viya nāgarājassa, imassa hi² dviṣu dantesu dve pokkharaṇiyo sucaritasippinā suṭṭhu viracitā. Turiyagaṇā³ ti pañcaṅgikaturiyasamūhā.⁴ Pabhijjare⁵ ti dvādasannaṃ laya-bhedānaṃ⁶ vasena pabhedam gacchanti. Pavajjare ti ca paṭhanti. Pakārehi vādayanti ti attho.

Evam therena puṭṭhā devatā imāhi gāthāhi vissajjesi:

“Bārāṇasiyaṃ upasaṅkamtivā
buddhass⁷ ahaṃ⁷ vatthayugaṃ adāsim⁸
pādāni vanditvā chamā nisidim⁹
vittā¹⁰ c' ahaṃ¹¹ añjalikaṃ akāsim.⁸ 4
Buddho ca me kañcanasannibhattaco
adesayi samudaya dukkhaniccatam¹²
asaṅkhatam dukkhanirodhasassatam¹³
maggam adesayi¹⁴ yato vijāniyam.¹⁵ 5
Appāyuki kālakatā tato cutā
uppannā¹⁶ tidasagaṇam¹⁷ yasassinī
Sakkass'¹⁸ ahaṃ¹⁸ aññatarā pajāpati
Yasuttarā nāma disāsu vissutā” ti. 6

Tattha chamā ti bhūmiyam. Bhummatthe hi idaṃ paccattavacanam. Vittā ti tuṭṭhā.

Yato ti yato Satthu sāmukkamsikadhammadesanato. Vijāniyan¹⁹ ti cattāri ariyasaccāni paṭivijjhim.²⁰

Appāyuki ti idisaṃ nāma ulāraṃ puññaṃ katvā na tayā²¹ etasmiṃ dukkhabahule manussattabhāve evaṃ ṭhātabban²² ti sañjātābhisandhinā²³ viya²³ parikkhayam²³ katenā²³ kammunā²⁴ appāyukā samānā. Aññatarā pajāpati

¹ om. S₁. ² om. S₂. B. ³ tū°, B. ⁴ otū°, B.
⁵ pavajjare, S₁. ⁶ bhe°, S₂. ⁷ °ssāham, S₁. S₂. ⁸ °si, S₂.
⁹ °di, S₂. B. ¹⁰ cittā, S₂. ¹¹ ca tam, B.; 'ham, M.
¹² °niccutam, B. M. ¹³ °sassam, S₁; °passatam, S₂. B.
¹⁴ adesesi, S₁; adesassi, S₂. ¹⁵ vijānissam, S₂.
¹⁶ upap°, S₂. ¹⁷ °gaṇā, B. M.; tidasakagaṇam, S₂.
¹⁸ °ssāham, S₂. ¹⁹ vijj°, S₂. ²⁰ °vijji, S₂. ²¹ tassa, S₂.
²² javakatabban, S₂. ²³ tena, S₁. ²⁴ kammanā, S₁.

ti soḷasasahassānaṃ mahesīnaṃ aññatarā. Disāsu vis-
sutā ti dvisu devalokesu sabbadisāsu pākāṭā paññātā.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Nāgavimānavañṇanā.

IV, 4.

Abhikkantena vañṇenā ti Alomavimānaṃ.¹ Tassa²
kā³ uppatti?

Bhagavā Bārāṇasiyaṃ Isipatane migadāye viharanto
pubbaṅhasamayam nivāsetvā pattacivaram ādāya Bārāṇa-
siṃ piṇḍāya pāvīsi. Tatth' ekā Alomā⁴ nāma duggatitthi
Bhagavantam disvā pasannacittā aññaṃ dātappaṃ apas-
santi 'idisaṃ pi Bhagavato dinnaṃ mayhaṃ mahapphalaṃ
bhavissati' ti cintevā paribhinnaṃ⁵ alonaṃ sukka-
kummāsaṃ⁶ upanesi. Bhagavā paṭiggahesi. Sā taṃ dā-
naṃ ārammaṇaṃ katvā somanassaṃ pavedesi. Sā apara-
bhāge kālaṃ katvā Tāvatiṃsesu nibbatti. Taṃ āyasmā
Mahāmogallāno

"Abhikkantena vañṇena ... pe⁷... vañño ca te sab-
badisā pabhāsati" ti 1—3
pucchi. Sā pi tassa vyākāsi. Taṃ dassetuṃ

Sā devatā attamaṇā ... pe⁷... yassa kammaṃ idam
phalaṃ ti 4
vuttam.

"Ahaṃ Bārāṇasiyaṃ buddhassādiccabandhuno
adāsīṃ⁸ sukka⁹ kummāsaṃ⁹ pasannā sehi¹⁰ pāṇihi."¹¹ 5
Sukkhāya ca alonakāya¹² ca
passa phalaṃ kummāsapīṇḍiyā.

Alomaṃ sukhitaṃ disvā ko puññaṃ na karissati? 6
Tena me tādiso vañño ... pe⁷... sabbadisā pa-
bhāsati" ti. 7, 8

Tattha Alomaṃ¹ sukhitaṃ disvā ti Alomaṃ¹ pi

¹ Āl°, S₁. ² om. S₂. ³ om. S₁. ⁴ Āl°, S₁, S₂.
⁵ paribhinnaṃ, S₁. ⁶ sukka°, S₂. ⁷ la, S₂; pa, B.
⁸ °si, S₂. ⁹ sukka°, S₁, S₂; °kumā°, M. throughout.
¹⁰ sakehi, S₂. ¹¹ pāṇibhi, B. ¹² aloni°, S₁.

nāma sukkhakummāsaṃ¹ datvā² evaṃ² dibbasukhena sukhitam disvā. Ko puññaṃ na karissatī ti ko nāma attano hitasukhaṃ icchanto puññaṃ na karissatī.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Alomavimānavañṇanā.³

IV, 5.

Abhikkantena vaṇṇenā ti Kaṅjikadāyikavimānaṃ. Tassa kā uppatti?

Bhagavā Andhakavinde viharati. Tena⁴ samayena Bhagavato kucchiyaṃ vātarogo uppajji. Bhagavā āyasman-taṃ Ānandaṃ āmantesi: gaccha tvaṃ Ānanda, piṇḍāya caritvā mayhaṃ bhesajjatthaṃ kaṅjikaṃ āharā ti. 'Evaṃ bhante' ti kho āyasmā Ānando Bhagavato paṭisunītvā mahārājadattiyaṃ pattam gahetvā attano upatṭhākavej-jassa nivesanadvāre atṭhāsi. Taṃ disvā vejjassa bhariyā paṇḍitaṃ vanditvā pattam gahetvā theram pucchi: kīdisena te⁵ bhante bhesajjena attho ti? Sā kira bud-dhisampannā 'bhesajjena payojane sati thero idhāgac-chati, na bhikkhatthan'⁶ ti sallakkhesi. 'Kaṅjikenā' ti ca vutte 'na yidaṃ bhesajjaṃ mayhaṃ ayyassa, tathā h' esa Bhagavato patto, handāhaṃ lokanāthassa anucchavikaṃ kaṅjikaṃ sampādemī' ti somanassajātā⁷ sañjātabahumānā badarayūsenā⁸ yāgum⁹ sampādetvā¹⁰ pattam pūretvā tassa parivārabhāvena¹¹ aññaṃ ca bhojanaṃ paṭiyādetvā pesesi. Taṃ paribhuttamattass' eva¹² Bhagavato so ābādho vūpa-sami. Sā aparena samayena kālam katvā Tāvatisesū uppajjitvā mahatiṃ dibbasampattiṃ anubhavanti modati. Āyasmā¹³ Mahāmogallāno¹⁴ taṃ¹⁵ imāhi gāthāhi pucchi¹⁶:

¹ sukkakumāsaṃ, S₂. ² mattam disvā, S₁.

³ Al^o, S₁, and adds niṭṭhitā. ⁴ S₁ adds ca. ⁵ vo, S₁.

⁶ bhikkhan, S₁. ⁷ om. S₁.

⁸ °sena, S₁; buddhara^o, B.; ayupeyyādhu, S₂.

⁹ om. S₂. ¹⁰ °pāpetvā, S₂. ¹¹ paribhāvena, S₁.

¹² °ttassa yeva, S₁; °ttasse, S₂. ¹³ athāy^o, S₁.

¹⁴ °llānatthero, S₁, and adds devacārikaṃ caranto.

¹⁵ S₁ adds accharāsahassaparivārena vicarantiṃ disvā tāya kammaṃ. ¹⁶ paṭip^o, S₂.

“Abhikkantena vaṇṇena . . . pe¹ . . . vaṇṇo ca te sab-
badisā pabhāsati” ti. 1—3

Sā² pi³ vyākāsi²

Sā devatā attamanā . . . pe⁴ . . . yassa kammass’

idaṃ phalaṃ: 4

“Ahaṃ Andhakavindasmim buddhassādiccabandhuno
adāsim⁵ kolasampākaṃ kañjikaṃ teladhūpitaṃ.⁶ 5

Pippahalyā lasuṇena ca missaṃ lāmañjakena⁷ ca
adāsim⁵ ujubhūtasmiṃ⁸ vippasannena cetasā. 6

Yā mahesittaṃ kareyya⁹ cakkavattissa rājino
nārī sabbaṅgakalyāṇī bhattu¹⁰ cānomadassikā
ekassa kañjikadānassa kalamā nāgghati¹¹ soḷasim.⁵ 7

Sataṃ nikkhā¹² sataṃ assā sataṃ assatarirathā.¹³
sataṃ kaññāsahassāni āmuttamaṇikuṇḍalā
ekassa kañjikadānassa kalamā nāgghati¹¹ soḷasim.⁵ 8

Sataṃ hemavatā nāgā isādantā urūlhavā
suvannaṅkacchā mātaṅgā hemakappanivāsasā
ekassa kañjikadānassa kalamā nāgghati¹¹ soḷasim.⁵ 9

Catunnaṃ pi ca¹⁴ dīpānaṃ issaraṃ yo ’dha¹⁵ kāraye
ekassa kañjikadānassa kalamā nāgghati¹¹ soḷasin⁵” ti. 10

Tattha adāsim¹⁶ kolasampākaṃ kañjikaṃ tela-
dhūpitaṃ¹⁷ ti badaramodakasāve catuṅṇodakasammo-
dite¹⁸ pākena¹⁸ catutthabhāgāvasiṭṭhe¹⁹ yāgum pacitvā taṃ²⁰
tikaṭuka-ajamojahiṅgujirakalasunādihi kaṭukabhaṇḍehi abhi-
saṅkharitvā sudhūpitaṃ²¹ katvā lāmañcagandhaṃ gāhāpetvā
pasannacittena Bhagavato patte²² ākiritvā Satthāraṃ ud-
disitvā adāsim.²³ Therassa hatthe patiṭṭhapesin ti dasseti.
Tenāha:

¹ la, S₂; pa, B. ²⁻³ out of place here. ³ om. B.

⁴ la, S₂; pa, B.; S₁ in full. ⁵ °si, S₂.

⁶ °dhūmitaṃ, S₂. ⁷ lāmanca°, S₂. M.

⁸ °bhūtesu, M. ⁹ kā°, S₁. M. ¹⁰ bhattañ, S₂.

¹¹ °nti, S₁; naggh°, S₂. M. ¹² ne°, S₁. ¹³ °tari°, S₂;

°sari°, S₁. ¹⁴ ve (or ce), S₁. ¹⁵ ca, S₂. B. M. ¹⁶ °si, S₁;

°sa, S₂. ¹⁷ °dhuvitaṃ, S₂. ¹⁸ °samodite pā°, B.; °sapamo-

dikena, S₂. ¹⁹ °siṭṭhaṃ, B. ²⁰ taṃ, S₁, then it has ti

pesin ti dassesi (sic), as below, all the rest is missing.

²¹ puthupitaṃ, S₂. ²² S₂ adds sa. ²³ °si, S₁. S₂.

Pippalyā lasuṇena ca missaṃ lāmaṅcakena ca
adāsīm¹ ujubhūtasmiṃ vippasannena cetasā ti.
Sesaṃ vuttanayam eva.²

Kaṅjikadāyikavimānavañṇaṃ.³

IV, 6.

Abhikkantena vaṇṇenā ti Vihāravimānaṃ. Tassa⁴
kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati Jetavane. Tena samayena
Visākhā mahā-upāsikā aññatarasmimṃ ussavadvase uyyāne⁵
vicaraṇatthamṃ sahāyikāhi pariṇānena ca ussāhitā sunahātā-
nulittā⁶ subhojanaṃ bhuñjitvā⁷ mahālatāpasādhanam⁸ pi-
ḷandhitvā pañcamattehi sahāyikasatehi parivāritā mahan-
tena issariyena mahatā parivārena⁹ gehato nikkhamma
uyyānaṃ uddissa gacchanti cintesi:¹⁰ bāladārikāya viya
kiṃ me moghakīlitenā?¹¹ handāham¹² vihāraṃ gantvā Bha-
gavantaṃ manobhāvaniye ca ayye vandissāmi dhammaṃ ca
sossāmi ti. Vihāraṃ gantvā ekamante tthatvā mahālatā-
piḷandhanamṃ omuñcitvā dāsiyā hatthe datvā Bhagavantaṃ
vanditvā ekamantaṃ nisidi. Tassā Bhagavā dhammaṃ
desesi. Sā dhammaṃ sutvā Bhagavantaṃ vanditvā padak-
khiṇaṃ katvā manobhāvaniye ca bhikkhū vanditvā vi-
hāro nikkhamitvā thokaṃ gantvā dāsīm āha: handa je
ābharaṇaṃ piḷandhissāmi ti. Sā taṃ bhaṇḍikaṃ¹³ ban-
dhitvā vihāre tthatvā taṃ taṃ vicaritvā gamanakāle
vissaritvā gatattā 'vissaritaṃ mayā tiṭṭheyya, āharissāmi'
ti nivattitukāmā ahoṣi. Visākhā 'sace je¹⁴ vihāre tthatvā
vissaritaṃ¹⁵ vihārass' eva atthāya taṃ pariccajissāmi¹⁶ ti

¹ °si, S₁. S₂. ² S₁ adds Evaṃ ay° M° tāya attanā sam-
upacitasucaritakamme āvicate parivārāya na (sic) tassā dh°
desetvā manussa° āg° taṃ pa° Bh° āro°. Bh° taṃ atthamṃ atṭhu°
k° catuparisamajjhe dh° desesi. Sā d° mahā° [sā°] ahoṣi ti.

³ °dāyikā°, S₁. ⁴ tass' upp°, B. ⁵ °na, S₂; °naṃ, B.
⁶ sunhā°, B.; sunātā°, S₂; °ttaṃ, S₂. ⁷ S₁ inserts nava-
koṭi-agghanakamṃ. ⁸ mahallatā°, B. throughout.

⁹ °chedena, S₁. ¹⁰ om. S₂. ¹¹ °kilantena, S₂.

¹² hand' aham, B.; om. S₂. ¹³ S₁ adds katvāna.

¹⁴ om. S₁. ¹⁵ S₂ adds tassā. ¹⁶ parissaji°, S₁.

vihāraṃ gantvā Bhagavantam upasaṅkamitvā vanditvā at-
tano adhippāyaṃ pavedentī 'vihāraṃ bhante karissāmi,¹
adhivāsetu me Bhagavā anukampam upādāyā' ti āha. Adhi-
vāsesi Bhagavā tuṅhībhāvena.² Sā taṃ piḷandhanam sata-
sahassādhikanavakoṭi-agghanakam vissajjetvā āyasmatā Ma-
hāmoggallānattherena³ navakammādhiṭṭhāyakena suvibhat-
tabhittithambhatulāgopānasikaṇṇikādvārabāhavātapānasop-
pānādi⁴-gehāvayavaṃ manoharam suvikappitaṃ⁵ kaṭṭha-
kammaramaṇiyam⁵ suparikammakataṃ⁶ sudhākammama-
nuñṇam⁶ suviracitamālākammalatākammādi-cittam⁷ supa-
rinīṭṭhitamaṇikuṭṭimasadisabhūmitalam⁸ devavimānasadisam
heṭṭhā bhūmiyam pañcagabbhasatāni upari bhūmiyam⁹ pañ-
cagabbhasatāni¹⁰ ti gabbhasahassapaṭimaṇḍitaṃ buddhassa
Bhagavato bhikkhusamghassa ca vasanānucchavikam ma-
hantaṃ pāsādam tassa¹¹ parivārabhāvena kuṭimaṇḍapacaṅ-
kamaṇādiṇi kārentī navahi māsehi vihāraṃ niṭṭhapesi.¹²
Pariniṭṭhite ca vihāre navahirañṇakoṭiḥi¹³ vihāramahaṃ
karonti¹⁴ pañcamattehi sahāyikāsatehi¹⁵ saddhim pāsādam
abhirūhitvā tassā¹⁶ sampattim disvā somanassajātā sahā-
yikā¹⁷ āha: imaṃ evarūpam pāsādam karontiyā yaṃ mayā¹⁸
puñṇam pasutaṃ, taṃ anumodatha, paṭtidānam vo dammi
ti. 'Aho¹⁹ sādhu¹⁹ aho sādhu' ti pasannacittā²⁰ sabbā pi
anumodimsu. Tattha²¹ aññatarā²² upāsikā pi¹⁹ visesato
taṃ paṭtidānam manasā²³ akāsi.²³ Sā na cirass' eva kā-
laṃ katvā Tāvatiṃsesu nibbatti. Tassā puñṇānubhāvena
anekakūṭāgāra-uyyānapokkharāṇi-ādiṇi paṭimaṇḍitaṃ soḷasayo-
janāyāmaṅgalaṃ pharantaṃ²⁴ akāsacāri²⁵ mahantaṃ vimānam pāturaḥosi. Sā

¹ kare°, S₁. ² bhūtena, B.; in S₂ corr. from bhāvena.

³ oḷlānena, S₁. ⁴ oṅvātapānādi, S₁. ⁵ oṅtakatṭha°, B.

⁶ oṅtasudhā°, S₁. ⁷ cittakammaviccittam, S₁.

⁸ oṅmaṇikundima°, S₂; oṅmanisadisa°, S₁. ⁹ oṅmim, S₁.

¹⁰ pañcā ti, S₁. ¹¹ S₁ inserts parivārapāsādasahassaṇ ca
tesam. ¹² niṭṭhā°, S₁. ¹³ navah' eva hi°, S₁.

¹⁴ kārentī, S₁. ¹⁵ oṅyikasa°, S₂. B. ¹⁶ tassa, S₁.

¹⁷ oṅke, S₂. B. ¹⁸ before yaṃ, S₁. ¹⁹ om. S₁.

²⁰ sabbā 'va pa°, S₁. ²¹ tatr' S₁. ²² S₁ inserts itthi.

²³ oṅsākāsi, S₁. ²⁴ oṅti, S₂; oṅti, B. ²⁵ oṅcāriṃ, S₂; oṅcāraṃ, B.

gacchanti pi accharāsahassaparivārā saha vimānena gacchati.¹ Visākhā pana mahā²-upāsikā vipulapariccāgatāya saddhāsampattiyā ca Nimmānaratisu nibbattitvā³ Sunimmitadevarājassa aggamahesibhāvam pāpuṇi.⁴ Athāyasmā Anuruddho devacārikam caranto taṃ Visākhāya sahāyikam Tāvatisabhavane⁵ uppannam⁶ disvā

“Abhikkantena vaṇṇena yā tvam tiṭṭhasi devate obhāsenti⁷ disā sabbā osadhi⁸ viya tārakā. 1

Tassā te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso dibbā saddā niccharanti savanīyā manoramā. 2

Tassā te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso dibbā gandhā pavāyanti sucigandhā manoramā. 3

Vivattamānāya kāyena yā veṇisu⁹ piḷandhanā tesam suyyati nigghoso turiye¹⁰ pañcaṅgike yathā. 4

Vaṭamsakā vātadhutā¹¹ vātena sampakampitā tesam suyyati nigghoso turiye¹⁰ pañcaṅgike yathā. 5

Yā pi te sirasmiṃ mālā sucigandhā manoramā vāti gandho disā sabbā rukkho mañjūsako¹² yathā. 6

Ghāyate taṃ sucigandham rūpaṃ passasi 'mānusaṃ'¹³ devate¹⁴ pucchitācikkha kissa kammass' idaṃ phalaṃ” ti 7

imāhi gāthāhi pucchi. Sā pi tassa evaṃ vyākāsi:

“Sāvatthiyaṃ mayhaṃ¹⁵ sakhī bhadante samghassa kāresi mahāvihāraṃ

tattha pasannā¹⁶ aham anumodim¹⁷ disvā¹⁴ agāraṃ ca piyaṃ ca me taṃ. 8

Tāy' eva me suddh'anumodanāya laddham vimān'¹⁸ abbhutadassaneyyaṃ¹⁹

samantato soḷasayojanāni vehāyasaṃ gacchati iddhiyā mama. 9

Kūṭāgarā nivesā²⁰ me²⁰ vibhattā bhāgaso mitā daddaḷhamānā ābhanti²¹ samantā satayojanaṃ. 10

¹ gacchi, S₂. ² om. S₁. ³ ottetvā, S₂. ⁴ sampā°, S₁.
⁵ °sesu, S₁. ⁶ nibbattim, S₁. ⁷ °santi, B.; °sati, S₂.
⁸ °dhī, S₁. ⁹ veṇisu, S₁. B. ¹⁰ tū°, B. M. ¹¹ °dhūtā, B.
¹² °jussako, S₁; °cassaka, S₂. ¹³ amā°, S₁.
¹⁴⁻¹⁴ missing in S₁. ¹⁵ mayha, B. M. ¹⁶ ppa°, B.; tatth-
 ūpapannā, S₂. ¹⁷ ānu°, M.; °di, S₂. ¹⁸ °naṃ, S₁. S₂. M.
¹⁹ °yya, S₂. ²⁰ nivesane, S₂. ²¹ ābhenti, S₁.

Pokkharañño ca me ettha¹ puthulomanisevitā
 acchodakā vipasannā sovaṇṇavālukasanthatā.² 11
 Nānāpadumasañchannā puṇḍarīkasamotatā³
 surabhim⁴ sampavāyanti manuññā⁵ māluteritā⁵ 12
 Jambuyo panasā tālā nāḷikeravanāni ca
 anto nivesane jātā nānārukkhā aropimā. 13
 Nānāturiyasamghuṭṭham⁶ accharāgaṇaghositam
 yo pi maṃ supine passe so pi vitto⁷ siyā naro. 14
 Etādisaṃ abbhutadassaneyyaṃ⁸ vimānaṃ sabbato⁹
 pabham
 mama kammehi nibbattam alaṃ puññāni kātave” ti. 15

Tattha Sāvattthiyaṃ mayham sakhī bhadante¹⁰
 samghassa kāresi mahāvihāran ti bhante Anuruddha
 Sāvattthiyā samīpe pācinapasse mayham mama sakhī¹¹ sa-
 hāyikā Visākhā mahā-upāsikā āgatāgataṃ catuddisaṃ¹² bhik-
 khusamghaṃ uddissa navahiraññakoṭtipariccāgena¹³ Pubbā-
 rāmaṃ¹⁴ mahantaṃ vihāraṃ kāresi. Tattha pasannā¹⁵
 aham anumodin ti tasmim vihare katapariyosite sam-
 ghassa¹⁶ niyyādiyamāne¹⁷ tāya kate pattidāne ‘aho¹⁸ vata
 pariccāgo kato’ ti pasannā ratanattaye kammaphale ca
 sañjātappasādā aham anumodim.¹⁹ Vatthivasena tassā anu-
 modanāya ulārabhāvaṃ dassetuṃ Disvā agāraṃ ca piyaṃ
 ca me tan ti āha. Sahassagabbham ativiya ramaṇiyaṃ de-
 vavimānasadisam taṃ ca agāraṃ²⁰ mahantaṃ²⁰ pāsādaṃ
 piyaṃ ca me buddhapamukhaṃ samghaṃ uddissa tādisaṃ
 mahantaṃ dhanapariccāgaṃ disvā, anumodin ti yojanā.

Tāy’ eva me²¹ suddh’anumodanāyā ti yathāvuttāya
 deyyadhammapariccāgābhāvena suddhāya kevalāya anu-
 modanāya²² m’²² eva.²² Laddham²³ vimān’²³ abbhutaṃ

¹ atthi, S₁. ² soṇṇa°, S₁. M. ³ °samotthatā, B.

⁴ °bhi, S₁. S₂. M. ⁵ °ññamā°, S₁. ⁶ °tūriya°, B. ⁷ cinto, S₂.

⁸ abbhutaṃ d°, S₁. S₂. ⁹ °so, M. ¹⁰ bhaddante, S₁. S₂.

¹¹ sakkhi, S₁. ¹² cātuddasim, S₁. ¹³ °koṭiyopari°, S₁.

¹⁴ pupphā°, B. ¹⁵ ppa°, S₂. B. ¹⁶ samghe, S₂.

¹⁷ °tiyanāne, S₁. ¹⁸ S₁ adds thāne. ¹⁹ °di, S₁. S₂.

²⁰ °ramah°, B. ²¹ om. S₁. ²² °nāy’ eva, S₁.

²³ laddhavimānaṃ, S₁. S₂.

dassaneyyan ti mayham pubbe idisassa abhūtapubba-
tāya abbhutam samantabhaddakabhāvena¹ ativiya piya-
rūpatāya² dassaneyyam idam³ vimānam laddham adhi-
gam. Evam tassa vimānassa abhirūpatam⁴ dassetvā idāni
pamānamahattam pabhāmahattañ ca upabhogavatthumaha-
ttañ ca dassetum Samantato soḷasayojanāni ti ādi vuttam.
Tattha iddhiyā mamā ti mama puññiddhiyā.

Pokkharañño ti pokkharāṇiyo. Puthulomanisevitā
ti dibbamacchena⁵ upasevitā.

Nānāpadumasañchannā ti satapattasahassapattādi-
bhedehi nānāvidhehi rattapadumehi⁶ rattakamalehi sañ-
chādītā. Puṇḍarīkasamotata⁷ ti nānāvidhehi setakama-
lehi samantato avatata⁸ nānārukkā aropimā, surabhiṃ⁹
sampavāyanti ti yojanā.

So pi ti supinadassāvi pi. Vitto ti tuṭṭho.

Sabbato pabhan ti samantato obhāsamanam. Kam-
mehi ti kammanimittam.¹⁰ Hi ti nipātamattam. Cetanā-
nam vā aparāparuppattiyā bahubhāvato kammehi ti vut-
tam. Alan ti yuttam. Kātave ti kātum.

Idāni thero¹¹ Visākhāya nibbattaṭṭhānam kathāpetukāmo
imam gātham āha:

“Tāy’ eva te suddh’¹² anumodanāya¹²

laddham vimān’¹³ abbhutadassaneyyam¹³

yā c’ eva sā dānam¹⁴ adāsi¹⁵ nārī¹⁵

tassā gatim¹⁷ brūhi kuhiṃ¹⁸ upannā¹⁹ sā”¹⁶ ti. 16

Tattha yā c’ eva sā dānam adāsi nārī ti yassa²⁰ dā-
nassa anumodanāya tvam idisam²¹ sampattim paṭilabhi,²²
tam dānam⁶ yā c’ eva sā nārī adāsi ti Visākhā mahā-
upāsikā sandhāya vadati. Tāya eva devatāya tassā sam-
pattim kathāpetukāmo āha²³: tassā gatim¹⁷ brūhi kuhiṃ

¹ obhaddabhāvena, S₁. ² surū^o, B.; rūpa^o, S₂.

³ imam, S₁. ⁴ adhi^o, S₁. ⁵ macchehi, S₁. ⁶ om. S₁.

⁷ samotthatā, B.; sahetatā, S₂. ⁸ otthatā, B.

⁹ obhi, S₁. S₂. ¹⁰ kamme ni^o, S₁. ¹¹ om. S₂. B.

¹² suddhānu^o, S₁. S₂. ¹³ nam^o tam d^o, S₁. S₂. ¹⁴ om. S₂.

¹⁵ dāsi, S₂. ¹⁶ ori, S₁. ¹⁷ oti, S₂. ¹⁸ ohi, S₂.

¹⁹ upannā, S₁. ²⁰ S₁ adds hi. ²¹ edi^o, S₁. ²² labhasi, B.

²³ tenāha, S₁.

upapannā¹ sā ti. Tassā gatin ti tāya² nibbattadeva-
gatim.³

Idāni therena⁴ pucchitam atthaṃ dassentī āha:

“Yā sā ahu⁵ mayhaṃ sakhī bhadante

saṃghassa kāresi mahāvihāraṃ

viññātadhammā sā adāsi dānaṃ

upapannā¹ Nimmānaratīsu devesu. 17

Pajāpati³ tassa Sunimmitassa

acintiyō⁶ kammavipāka tassā⁷

yam etaṃ pucchasi kuhim⁸ upapannā sā⁹

tan te viyākāsi anaññathā ahan” ti. 18

Tattha viññātadhammā ti viññātasāsanadhammā. Pa-
tividdhacatusaccadhammā ti attho.

Sunimmitassā ti Sunimmitassa devarājassa. Acin-
tiyo¹⁰ kammavipāka tassā ti vibhattilopam katvā nid-
deso. Tassā mama sakhīyā¹¹ Nimmānaratīsu nibbattāya
kammavipāko¹² puññakammassa vipākabhūtā¹³ dibbasam-
patti¹⁴ acintiyā appameyyā ti attho. Anaññathā ti avi-
parītaṃ yathāsabhāvato. Kathaṃ panāyaṃ tassā sampat-
tim¹⁵ aññāsi ti? Subhaddā viya¹⁶ Bhaddāya¹⁷ Visākhā pi
devadhītā imissā santikaṃ agamāsi.

Idāni devadhītā¹⁷ theram aññesaṃ pi¹⁸ dāne¹⁸ niyojenti¹⁹
imāhi gāthāhi dhammaṃ desesi²⁰:

“Tena h’ aññe pi samādapetha:²¹

saṃghassa dānāni dadātha vitta

dhammañ ca sūñātha pasannamānasā

sudullabho laddho manussalābho. 19

Yaṃ maggaṃ²² maggādhipati²² adesayi

brahmassarō kañcanasannibhattaco:

¹ uppannā, S₁. ² tassā, S₁. ³ °ti, S₂. ⁴ tena, S₂. B.
⁵ ahū, M. ⁶ °yā, S₁. B. M. ⁷ S₁ adds ti, then it has
vibhattilopam katvā, as below. ⁸ °hi, S₂. ⁹ B. adds ti.
¹⁰ °yā, B. ¹¹ sakhiniyā, B.; sadhiyā, S₂. ¹² °ka, S₂.
¹³ vibhāga°, S₂. ¹⁴ sabbasampattiyā, S₂. ¹⁵ °tti, S₂. B.
¹⁶ cf. p. 149 sqq. ¹⁷ om. S₂. B. ¹⁸ pattisamādāpanne, S₁.
¹⁹ yoj°, S₁. ²⁰ kathesi, S₁. ²¹ samādāvittā, S₁, then ma-
happhalā yattha labhanti dakkhiṇā (v. 20 d).
²² maggamaggā°, B. M.; °ti, S₂.

saṅghassa dānāni dadātha vitta	
mahapphalā yattha bhavanti ¹ dakkhiṇā.	20
Ye puggalā aṭṭha satam pasatthā	
cattāri etāni yugāni honti	
te dakkhiṇeyyā sugatassa sāvakā	
etesu dinnāni mahapphalāni.	21
Cattāro ca paṭipannā cattāro ca phale ṭhitā	
esa saṅgho ujubhūto paññāsīlasamāhito.	22
Yajamānānaṃ manussānaṃ puññapekkhāna ² pāṇinaṃ	
karontaṃ opadhikaṃ ³ puññaṃ saṅghe dinnam ma-	
happhalaṃ.	23
Eso hi saṅgho vipulo mahaggato	
esa ppameyyo udadhi ⁴ va sāgaro	
ete hi seṭṭhā naravīrasāvakā ⁵	
pabhaṅkarā dhammam udīriyanti. ⁶	24
Tesaṃ sudinnaṃ suhutaṃ suyitṭhaṃ	
ye saṅgham uddissa dadanti dānaṃ	
sā dakkhiṇā saṅghagatā patiṭṭhitā	
mahapphalā lokavidūna ⁷ vaṇṇitā. ⁸	25
Etādisaṃ yaññaṃ anussarantā ⁹	
ye vedajātā vicaranti loke	
vineyya maccheramalaṃ samūlaṃ	
aninditā saggam upenti ṭhānaṃ ¹⁰ ti.	26

Tattha tena h' aññe pī ti tena hi aññe pi. Tenā ti tena kāraṇena. Hī ti nipātamattaṃ. Samādapethā¹⁰ ti vatvā samādapanākāraṃ¹⁰ dassetuṃ Saṅghassa dānāni dadāthā ti ādi vuttaṃ. Aṭṭhahi akkhaṇehi vajjitaṃ manus-sabhāvaṃ sandhāyāha: sudullabho laddho manussalābho ti. Tattha akkhaṇā¹¹ nāma tayo apāyā¹² arūpā¹² asaññasattā¹² paccantadeso indriyānaṃ vekallaṃ¹³ niyatamicchādītṭhi-gatā¹⁴ ti.

Yaṃ maggan ti yaṃ khattavisese¹⁵ katadānaṃ¹⁵ ekan-

¹ savanti, S₂. ² puñña°, S₁. M. ³ osa°, S₂. ⁴ °dhī, S₁.

⁵ °virīya°, S₁. ⁶ °rayanti, S₁. M. ⁷ °naṃ, S₂; °dūhi, M.

⁸ °taṃ, B. ⁹ °to, S₂. ¹⁰ sahada°, S₂. ¹¹ aṭṭh' akkh°, S₁.

¹² °ya-āruppasaññatattṭhaṃ, S₁. ¹³ vekalyaṃ, S₁.

¹⁴ °dītṭhikasattā, S₁. ¹⁵ °sakataṃ dānaṃ, S₁.

tena sugatisampāpanato¹ sugatigāmimaggam² apāyamag-
gato jaṅghamaggādito ca ativiya setthabhāvena maggā-
dhipati³ ti³ katvā, dānaṃ pi hi saddhā hiriyo viya deva-
lokagāmimaggo ti vuccati, yathāha:

Saddhā hiriyam⁴ kusalañ ca dānaṃ
dhammā ete sappurisānuyātā
etaṃ hi maggam diviyam vadanti⁵
etena hi gacchati devalokan ti.*

Maggam⁶ ādhipati⁶ ti vā pātho. Tassa ariyamaggena sa-
devakassa lokassa adhipati bhūto Satthā ti attho daṭṭhabbo.
Saṃghassa dānāni dadāthā⁷ ti ādinā puna pi dakkhi-
ṇeyyesu dānasamvibhāge niyojenti āha. Idāni taṃ dakkhi-
ṇeyyam ariyasamgham sarūpato dassenti Ye puggalā aṭṭha
satam pasatthā ti gātham āha.

Tattha ye ti aniyamitāniddeho. Puggalā ti sattā. Aṭṭhā
ti tesam gaṇanaparicchito. Te hi cattāro ca paṭipannā
cattāro ca phale ṭhitā ti aṭṭha honti. Satam pasatthā
ti sappurisehi buddhapacceka buddhasāvakehi⁸ aññehi ca
devamanussehi pasatthā. Kasmā? Sahajātasīladigunayo-
gato. Tesam hi campakamakūlasumanādīnam⁹ viya saha-
jātavannaṅgandhādayo sahajātā¹⁰ silasamādhi¹⁰-ādayo guṇā.
Te vannaṅgandhādisampannāni¹¹ viya pupphāni devamanus-
sānam pi¹² satam piyā manāpā pasamsiyā¹³ va¹³ honti. Tena
vuttam: ye puggalā aṭṭha satam pasatthā ti. Te¹⁴ pana¹⁵
samkhepato sotāpattimaggattho phalattho ti ekam yugam,
evam yāva arahattamaggattho phalattho ti ekam yugan ti
cattāri yugāni honti. Tenāha: cattāri yugāni honti te
dakkhiṇeyyā ti. Te¹⁶ ti pubbe aniyamato uddiṭṭhānam
niyametvā¹⁷ dassanam. Te hi sabbe pi¹⁸ kammaṃ kamma-
phalañ ca saddahitvā dātabbadeyyadhammasaṅkhātam dak-
khiṇam arahanti ti dakkhiṇeyyā, guṇavisesayogena dānassa
mahapphalabhāvasādhānato. Sugatassa sāvaka ti sam-

¹ sapāpanato, S₂. ² °gāmi, S₁. ³ °pattitam, S₁.
⁴ hirikam, S₁. ⁵ S₂. B. *add* buddhā. ⁶ maggādhi°, S₁.
⁷ dethā, S₂. ⁸ pacceka°, S₂. ⁹ in S₁ the word is wholly
distorted. ¹⁰ °jātasīla°, S₁. ¹¹ °sammannā, S₁. B. ¹² om. S₁.
¹³ ca, S₁. ¹⁴ tena, S₁. S₂. ¹⁵ om. S₂. ¹⁶ ye, S₁. S₂.
¹⁷ aniya°, S₂. ¹⁸ hi, S₁. S₂. * Cf. A. IV, 236.

māsambuddhassa dhammasavanante ariyāya jātiyā jāta-
tāya¹ tam¹ dhammaṃ suṇanti ti sāvaka. Eṭṭesu dinnāni
mahapphalāni ti etesu sugatasāvakesu appakāni pi dā-
nāni dinnāni paṭiggāhakato dakkhiṇāvisuddhiyā mahappa-
halāni honti. Tenāha Bhagavā: Yāvata bhikkhave saṃghā
vā gaṇā vā, Tathāgatasāvakaṃ saṃgho tesam aggam akkhā-
yati ti ādi.

Cattāro ca paṭipannā ti ādi heṭṭhā vuttattham eva.²
Idha pana³ āyasmā³ Anuruddho attanā⁴ devatāya ca vut-
tam attham manussalokaṃ āgantvā Bhagavato ārocesi.
Bhagavā tam attham aṭṭhuppattiṃ katvā sampattaparisiyā
dhammaṃ desesi. Sā desanā mahājanassa sātthikā ahoṣi ti.
Vihāravimānavañṇanā.

IV, 7.

Abhikkantena vaṇṇenā ti Caturitthivimānaṃ. Kā
uppatti?

Bhagavati Sāvattthiyaṃ viharante āyasmā Mahāmogallāno
heṭṭhā vuttanayena devacārikaṃ caranto Tāvatisabhava-
naṃ gato. So tattha paṭipāṭiyā ṭhitesu catūsu vimānesu
catasso devadhitaro paccekam accharāsahassaparivārā dib-
basampattiṃ anubhavantiyo disvā tāhi pubbe katakammaṃ
pucchanto

“Abhikkantena vaṇṇena ... pe⁵ ... vaṇṇo ca te
sabbadisā pabhāsati” ti
imāhi gāthāhi paṭipāṭiyā pucchi. Tā pi tassa pucchānan-
taraṃ paṭipāṭiyā vyākariṃsu. Tam dassetum

Sā devatā attamanā ... pe⁵ ... yassa kammass' idam
phalan ti

ayaṃ gāthā vuttā.

Tā kira Kassapassa bhagavato kāle Esikānāmake ratṭhe⁶
Paṇṇakate⁷ nāma nagare kulagehe nibbattā. Vayappattā⁸
tasmiṃ yeva nagare patikulam gatā samaggavāsaṃ vasanti.
Tāsu ekā aññataraṃ piṇḍacārikaṃ bhikkhum disvā pasan-

¹ °tatā yaṃ, S₁. ² S₁ adds tathā tathā sesam vuttam eva.

³ panāyo, S₁. ⁴ °no, S₂. ⁵ la, S₂; pa, B. ⁶ saraṭṭhe, S₂.

⁷ Peṇṇa°, S₂. ⁸ om. S₂.

nacittā indivarakalāpaṃ adāsi, aparā aññassa niluppalahatthakaṃ adāsi, aparā padumahatthakaṃ adāsi, aparā sumanamakuḷāni adāsi. Tā¹ aparena samayena kālaṃ katvā Tāvatiṃsesu nibbattimsu. Tāsaṃ saḥassa-accharāparivāro² ahoṣi. Tā tattha yāvatāyukaṃ dibbasampattiṃ anubhavitvā tato cutā tass' eva kammaṣṣa vipākāvasesena aparāparaṃ tatth' eva saṃsarantiyo imasmiṃ buddhuppāde tatth' eva upapannā vuttanayena āyasmatā Mahāmoggaḷānena pucchitā. Tāsu ekā attanā kataṃ pubbakammaṃ eva therassa kathenti

“Indivarānaṃ hatthakaṃ aham adāsiṃ³
bhikkhuno piṇḍāya carantassa
Esikānaṃ uṇṇatasmim
nagaravare Paṇṇakate⁴ ramme.⁵ 1

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁶ ... vaṇṇo⁷ ca me sabbadisā pabhāsati” ti⁷ 2, 3

āha.

Aparā

“Niluppalahatthakaṃ aham adāsiṃ³
bhikkhuno piṇḍāya carantassa
Esikānaṃ uṇṇatasmim
nagaravare Paṇṇakate⁴ ramme.⁵ 4

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁸ ... vaṇṇo ca me⁹
sabbadisā pabhāsati” ti 5, 6

āha.

Aparā

“Odātamūlaṃ haritapattam
udakasmim sare jātaṃ¹⁰ aham adāsiṃ³
bhikkhuno piṇḍāya carantassa
Esikānaṃ uṇṇatasmim
nagaravare Paṇṇakate⁴ ramme. 7

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁸ ... vaṇṇo ca me
sabbadisā pabhāsati” ti 8, 9

āha.

1. sā, S₂. 2. rā, B. 3. oṣi, S₂. 4. Peṇṇa°, S₂.
5. suramme, S₂. 6. pa, B.; om. S₂. 7-7 missing in S₂.
8. la, S₂; pa, B. 9. te, S₂. 10. oṭā, S₂.

Aparā

“Ahaṃ Sumanā sumanassa sumanamakuḷāni

dantavaṇṇāni¹ aham adāsim²

bhikkhuno piṇḍāya carantassa

Esikānaṃ unṇatasmim

nagaravare Paṇṇakate³ ramme.

10

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁴ ... vaṇṇo ca me

sabbadisā pabhāsati” ti 11, 12

āha.

Tattha indīvarānaṃ hatthakan ti uddālakapuppha-
hatthaṃ⁵ vātaghātapupphakalāpaṃ. Esikānan ti Esi-
kāraṭṭhassa. Unṇatasmim nagaravare ti unṇate bhū-
mipadese nivitṭhe meghānaṃ pariyantehi viya accuggatehi
pāsādakūṭāgārādihi⁶ unṇate uttamanagare. Paṇṇakate³
ti evaṇṇāmake nagare.

Niluppalahatthakan ti kuvalayakalāpaṃ.

Odātamūlakan ti setamūlaṃ⁷ bhisamūlānaṃ⁷ dhava-
latāya vuttaṃ. Padumakalāpaṃ sandhāya vadati. Tenāha:
haritapattan ti ādi. Tattha haritapattan ti nilapattaṃ.⁸
Avijahitamakuḷapattassa⁹ hi padumassa bāhirapattāni hari-
tavaṇṇāni¹⁰ eva hontī ti. Udakasmim¹¹ sare jātan ti
sare udakamhi jātaṃ, saroruhan ti attho.

Sumanā ti evaṇṇāmā. Sumanassā ti sundaracittassa.
Sumanamakulāni ti jātisumanapupphamakulāni. Danta-
vaṇṇāni ti¹² sajjukaṃ ullikhitahatthidantasadisavaṇṇāni.¹³

Evaṃ tāhi attanā katakamme kathite thero tāsāṃ anu-
pubbikathaṃ kathetvā saccāni pakāsesi. Saccapariyosāne
tā sabbā pi sahaparivārā sotāpannā ahesuṃ. Thero taṃ
pavattim manussalokaṃ āgantvā Bhagavato ārocesi. Bha-
gavā. tāsāṃ anupubbikathaṃ aṭṭhuppattim katvā sampatta-
parisāya dhammaṃ desesi. Sā dhammadesanā mahājanassa
sāthhikā jātā ti.

Caturitthivimānavāṇṇanā.

¹ ratta°, S₂. ² °si, S₂. ³ Peṇṇa°, S₂. ⁴ la, S₂; pa, B.
⁵ udā°, S₂. ⁶ °kūṭarāgādihi, B. ⁷ °mūlakabhi°, S₂.
⁸ nilla°, S₂. ⁹ °vatthussa, S₂. ¹⁰ in S₂ there is some
disorder in the sequence of the phrases. ¹¹ udakamhi, S₂,
¹² om. B. ¹³ °sadisa, S₂.

IV, 8.

Dibban te ambavanam ramman ti Ambavimānam.
Kā' uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyam viharati. Tena samayena Sāvattthiyam aññatarā upāsikā āvāsadānassa mahapphalatam² mahānisamsatañ ca sutvā chandajātā Bhagavantam vanditvā evam āha: aham bhante ekam āvāsam kāretukāmā, icchāmi tādīsam okāsam ācikkhitun ti. Bhagavā bhikkhū ānāpesi.³ Bhikkhū tassa okāsam dassesum. Sā tattha ramāṇiyam āvāsam kāretvā tassa samantato ambarukkhe ropesi. So āvāso samantato ambapantihi parikkhitto chāyūdakasampanno muttājālasadisavālukākiṇṇapaṇḍarabhūni bhāgo⁴ ativiya manoharo ahosi. Sā tam vihāram nānāvāṇehi vatthehi pupphadāmagandhadāmādīhi ca⁵ devavimānam viya alaṅkaritvā telapadīpam⁶ āropetvā⁷ ambarukkhe ca ahatehi⁸ vatthehi veṭhetvā samghassa niyyādesi.⁹ Sā aparabhāge kālam katvā Tāvattimsabhavane nibbatti. Tassa mahantam vimānam pāturahosi ambavanaparikkhitam. Sā tattha accharāgaṇaparivāritā dibbasampattim paccanubhavati.¹⁰ Tam āyasmā Mahāmogallāno upagantvā imāhi gāthāhi pucchi:

“Dibban te ambavanam ramam pāsād' ettha mahallako
nānāturiyasamghuṭṭho¹¹ accharāgaṇaghosito. 1

Padīpo c'¹² ettha¹² jalati niccam sovāṇṇayo¹³ mahā
dussaphalehi rukkhehi samantā parivārito. 2

Kena te tādīso vaṇṇo ... pe¹⁴ ... vaṇṇo ca te
sabbadisā pabhāsati¹⁵ ti? 3, 4

* * *

Sā devatā attamanā ... pe¹⁴ ... yassa kammass'
idaṃ phalam: 5

¹ tassa kā, S₁. ² °pphalam, S₂. B. ³ ānā°, S₁; āman-
tesī, B. ⁴ °sadisaphalikā-kiṇṇa°, S₁. ⁵ om. S₁.

⁶ telasadisam, S₂. ⁷ alaṅkaritvā, S₁. ⁸ āh°, S₁. S₂.

⁹ °tesī, S₁. ¹⁰ °bhoti, S₁. ¹¹ °turiya°, B. ¹² tattha, S₁.

¹³ °iyo, S₂. ¹⁴ pa, B.; S₁. S₂ in full.

“Ahaṃ manussesu manussabhūtā
purimāya jātiyā manussaloke

vihāraṃ saṃghassa kāresim¹ ambehi parivāritam. 6
Pariyosite² vihāre kārente niṭṭhite mahe
ambeh'³ acchādayitvāna katvā dussamaye phale 7
Paḍipam tattha jāletvā bhojayitvā gaṇuttamaṃ
niyyādesim⁴ taṃ saṃghassa pasannā sehi pāṇihi.⁴ 8
Tena me ambavanaṃ rammaṃ pāsād'⁵ ettha mahallako
nānāturiasaṃghuṭṭho⁵ accharāgaṇaghosito. 9
Paḍipo c' ettha jalati niccaṃ sovaṇṇayo mahā
dussaphalehi rukkhehi samantā parivārito. 10
Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁶ ... vaṇṇo ca me
sabbadisā pabhāsati” ti 11, 12

sā devatā vyākāsi.

Tattha mahallako ti mahanto, āyāmaṃvitthārehi ubbe-
dhena ca vipulo, ulāratamo ti attho. Accharāgaṇagho-
sito ti taṃ pamoditum⁷ saṅgītivasena⁸ c' eva viya sallā-
pavasena ca accharāsaṃghena samugghosito.

Paḍipo c' ettha jalati ti suriyarasmisamujjalakiraṇa-
vitāno⁹ ratanapaḍipo ettha etasmiṃ pāsāde abhijalati.
Dussaphalehi ti dussāni phalāni ete santi dussaphalā.
Tehi samuggiriyamānadibbavattthehi ti attho.

Kārente niṭṭhite mahe ti katapariyositassa vihārassa
mahe pūjāya kariyamānāya¹⁰ ca. Katvā dussamaye
phale ti dusse yeva tesam ambānaṃ phalaṃ katvā.

Gaṇuttaman ti gaṇānaṃ uttamaṃ, Bhagavato sāvaka-
saṃghaṃ. Niyyādesin ti sampatiicchāpesim,¹¹ adāsin ti
attho.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Ambavimānavannaṃ.

¹ °si, S₂. ² S₁ continues: viya saṃghuṭṭho accharāga-
naghosito (v. 9 d) and so on. ³ ambehi, M. ⁴ pāṇibhi, B.
⁵ °tūriya°, B. M. ⁶ la, S₂; pa, B. ⁷ °detum, S₁; samo-
ditum, S₂. ⁸ saṅgiti dussaphalāni ete santi dussaphalā,
as further on, S₂. ⁹ °raṃsimsamujjala°, S₁. ¹⁰ kayira°, S₁.
¹¹ °si, S₁. S₂.

IV, 9.

Pitavatthe pitadhaje ti Pitavimāna. Kā uppatti?
 Bhagavati parinibbute raññā Ajātasattunā attanā paṭi-
 laddhā Bhagavato sarīradhātuyo gahetvā thūpe ca mahe
 ca kate Rājagahavāsini aññatarā upāsikā pāto 'va katasa-
 rirapaṭijagganā¹ 'Satthu thūpaṃ pūjessāmi' ti yathālad-
 dhāni cattāri kosātakipupphāni gahetvā saddhāvegena sam-
 ussāhitamānasā² maggaparissayaṃ anupadhāretvā ca thū-
 pābhimukhī gacchati. Atha naṃ taruṇavacchā gāvī abhi-
 dhāvanti vegena āpatitvā³ siṅgena paharitvā jīvitakkhayaṃ
 pāpesi. Sā⁴ Tāvatisabhavane nibbattā⁵ Sakkassa deva-
 rañño uyyānakīlayā⁶ gacchantassa⁶ parivāramajjhe⁷ saha
 rathena pāturaḥosi. Taṃ⁸ Sakko devarājā⁹ imāhi gāthāhi
 paṭipucchi:

"Pitavatthe pitadhaje pitālaṅkārahūsīte
 pitacandanalittaṅge pituppalamālinī¹⁰ 1

Pitapāsādasayane pitāsane pitabhojane¹¹
 pitachatte pītarathe pitasse pitabījane¹² 2

Kiṃ kammam akari¹³ bhadde pubbe mānussake¹⁴ bhavē
 devate pucchitācikkha kissa kammass'idaṃ phalan' ti? 3

Sā pi 'ssa imāhi gāthāhi vyākāsi:

"Kosātaki¹⁵ nāma lat'atthi bhante kittikā¹⁶ anabhijjhītā
 tassā cattāri pupphāni thūpaṃ abhiharim¹⁷ ahaṃ. 4

Satthu sarīram uddissa vippasannena cetasā
 nāssa¹⁸ maggaṃ avekkhissam¹⁹ na²⁰ taggamanasā²⁰ sati. 5

Tato maṃ avadhi gāvī thūpaṃ appattamānasam
 tañ cāham abhisañceyyam bhiyyo nūna ito siyā. 6

¹ °nam katvā, S₁. ² saddhāhita°, S₂. ³ apa°, S₁.

⁴ tāva-d-eva, S₁. ⁵ °ttantim, S₁. ⁶ °kīlāgacch°, S₁.

⁷ S₁ has parivārabhūtānaṃ aḍḍhatiyānaṃ nāṭakakoṭṭīnaṃ
 majjhe attano sarīrappabhāya tā sabbā abhibhāvanti.

⁸ S₁ inserts disvā. ⁹ S₂ inserts vimhitacitto acchariya-
 bbhuta jāto 'kidisena nu kho olarikena kammunā ayaṃ edi-
 sim sumahatiṃ deviddhiṃ upāgatā' ti taṃ.

¹⁰ °uppalamadhārini, S₂. B. M. ¹¹ °bājane, S₂.

¹² °vījane, S₁. ¹³ °ri, S₂. B. ¹⁴ mānussake, S₂.

¹⁵ kosāṭiki, M. ¹⁶ kattikā, B. M. ¹⁷ °ri, S₂.

¹⁸ n'assa, S₂. ¹⁹ apekkhisam, S₂. ²⁰ na bhagga°, S₂;
 tadagga°, S₁.

Tena kammena devinda Māghavā devakuñjara
pahāya mānusaṃ dehaṃ tava sahaṃyam āgatā” ti. 7

Tattha pitacandanalittāṅge ti suvaṇṇavaṇṇena candanena anulittasarire.

Pitapāsādasayane ti sabbasovaṇṇamayena pāsādena suvaṇṇaparikkhittehi sayanehi ca samannāgate. Evaṃ sabbattha hetthā upari ca¹ pītasaddena suvaṇṇam eva gahitan ti daṭṭhabbaṃ.

Lat’ atthi ti latā atthi. Bhante ti Sakkaṃ devarājānaṃ gāravena ālapati. Anabhijjhita ti na abhikañkhitā.

Sarīran ti sarīrabhūtaṃ dhātum, avayave cāyaṃ samudāyavohāro, yathā paṭo² daḍḍho³ samuddo diṭṭho ti* ca. Assā ti gorūpassa. Maggan ti āgamanamaggam. N⁴ avekkhissan⁵ ti na olokayim.⁶ Kasmā? Yasmā na⁷ taggamanasā⁷ sati ti⁸ tassam⁹ gāviyaṃ¹⁰ gatamanā ṭhapitamanā⁸ na hoti, aññadatthu Bhagavato thūpagatamanā eva samānā ti attho. Tadaṅgamanasā sati ti ca pāṭho. Tadaṅge tassa Bhagavato dhātuyam¹¹ aṅge mano¹² etissā ti tadaṅgamanasā. Evaṃbhūtā ahaṃ tadā tassā maggam nāvekkhissan¹³ ti dasseti.

Thūpaṃ appattamānasan ti thūpaṃ cetiyaṃ asam-patta-ajjhāsayaṃ. Manasi bhāveti ti mānaso, ajjhāsayo manoratho ‘thūpaṃ upagantvā pupphehi pūjessāmi’¹⁴ uppanamanorathassa¹⁵ asampunṇatāya evaṃ vuttā.¹⁶ Thūpaṃ¹⁷ cetiyaṃ¹⁷ pana pupphehi pūjanacittaṃ siddham eva, yena sā devaloke upapannā.¹⁸ Tañ cāhaṃ abhisāñceyyan¹⁹

¹ c’assa, B. ² vaṭo, S₂. ³ daggho, S₂. ⁴ om. S₂. B.
⁵ apekkhasan, S₂. ⁶ °kiyam, S₂. ⁷ na bhagga, S₂;
tadagga°, S₁. ⁸ om. S₂. ⁹ tamssa or tam sasa (sic), S₁;
sassañ, S₂. ¹⁰ °viya, S₂. ¹¹ °yā, B. ¹² gamano, S₁.
¹³ °kkhisan, S₂. ¹⁴ pūji°, S₂. ¹⁵ upapa°, S₂.
¹⁶ vuttam, S₁. S₂. ¹⁷ thūpace°, S₁; thūpaṃ cetiyā, S₂;
thūpe cetiye, B. ¹⁸ upp°, S₁. ¹⁹ °siñc°, S₂.

* I do not exactly understand the very meaning of
this passage.

ti tañ ce¹ ahaṃ abhisāñcineyyaṃ.² Puppapūjanena³ hi⁴ puññaṃ⁴ ahaṃ thūpaṃ abhigantvā yathādippāyaṃ pūjanena samma-d-eva cineyyaṃ upacineyyaṃ ti attho. Bhiyyo nūna ito siyā ti ito pi⁴ sakaladdhasampattito⁵ bhiyyo upari uttaritarā sampatti siyā ti maññe ti⁶ attho.

Māghavā devakuñjarā ti Sakkaṃ ālapanāṃ. Tattha devakuñjaro ti sabbabalaparakkamādivisesehi⁷ devesu kuñjarasadiso. Sahavyaṃ ti sahabhāvaṃ.

Idaṃ sutvā tidasādhipati Māghavā⁸ devakuñjaro

Tāvatiṃse pasādentō Mātaliṃ etad abravī ti⁹ 8
dhammasaṅgāhakavacanāṃ.¹⁰

Tato Sakko Mātaliṃpamukhassa¹¹ devagaṇassa¹¹ imāhi gāthāhi dhammaṃ desesi:

“Passa Mātali accherāṃ cittaṃ kammaphalaṃ idaṃ

appaṃkaṃ pi kataṃ deyyaṃ puññaṃ hoti mahapphalaṃ. 9

Natthi citte pasannaṃhi appakā nāma dakkhiṇā

Tathāgate vā sambuddhe atha vā tassa sāvake. 10

Ehi Mātali amhe pi bhiyyo bhiyyo mahesase¹²

Tathāgatassa dhātuyo sukho puññānaṃ uccayo. 11

Tiṭṭhante nibbuta cāpi¹³ same citte samaṃ phalaṃ

cetopaniḍḍhihetū hi sattā gacchanti suggatiṃ.¹⁴ 12

Bahūnaṃ¹⁵ vata atthāya uppajjanti Tathāgatā

yattha kāraṃ karitvāna saggāṃ gacchanti dāyakaṃ” ti. 13

Tattha pasādentō ti⁴ pasanne karonto. Ratanattaye saddhaṃ¹⁶ uppādentō ti attho.

Cittān ti vicittaṃ¹⁷ acinteyyaṃ. Kammaphalaṃ ti deyyadhammassā anulāratthe¹⁸ pi khettasampattiyaṃ ca cittasampattiyaṃ ca ulārasa¹⁹ puññakammassa²⁰ phalaṃ passā ti yojanā. Appakaṃ pi kataṃ deyyaṃ puññaṃ hoti mahapphalaṃ ti ettha katan ti kāravasena sakkā-

¹ ca, S₂. B. ² °sañceyyaṃ, S₁; °siñceyya, S₂. ³ taṃ pupphehi pūjanena, S₁. ⁴ om. S₁. ⁵ sayathāladhammasamp°, S₁. ⁶ hi, S₂. ⁷ °mādivasena sesehi, S₁; satthubala°, S₂. ⁸ Ma°, S₁. S₂. ⁹ om. S₂. ¹⁰ °gāhakānaṃ vacanaṃ, B. ¹¹ °pamukhadeva°, S₂; °pamukhe deva°, B.

¹² mahesase, S₂. ¹³ vā pi, M.; cāti, S₂. ¹⁴ sugati, S₂.

¹⁵ bahūnaṃ, S₂. M. ¹⁶ sabbāṃ, S₁. ¹⁷ cittaṃ, S₁.

¹⁸ anulāratte, S₂. ¹⁹ arulādasa, S₂. ²⁰ °kammassā ti yoj°, S₁.

ravasena¹ āyatane viniyuttam,² deyyan ti dātābbavatthum,³ puññan ti tathā pavattam puññakammam. Idāni yattha appakam⁴ puññam mahapphalam hoti, tam pākātam katvā dassento Natthi citte pasannamhi ti gātham āha. Tam suviññeyyam eva.

Amhe pi ti mayam pi. Mahemase ti mahāmase pūjāmase.⁵

Cetopañidhihetū ti attano cittassa samma-d-eva tḥapananimittam attanā sammāpañidhānenā ti attho. Tenāha Bhagavā:

Na tam mātā pitā kayirā aññe vā pi ca nātakā
sammāpañihitam cittam seyyaso nam tato kare ti.*

Evam⁶ vatvā Sakko devānam indo uyyānakiḷāya ussāham paṭippassambhetvā⁷ tato⁸ paṭinivattitvā attanā abhiñham pūjanīyatḥhānabhūte⁹ Cūḷāmañicetiye sattāham pūjam akāsi. Athāparena samayena devacārikam gatassa āyasmato Nāradataṭṭherassa tam pavattim gāthāh'¹⁰ eva kathesi. Thero dhammasaṅgahakānam ārocesi. Te tathā nam¹¹ saṅgaham āropesun ti.

Pitavimānavañṇanā.

IV, 10.

Obhāsāyitvā paṭhavim sadevakam ti Ucchuvimānam.¹¹

Tam⁶ heṭṭhā⁶ ucchuvimānena pālito aṭṭhuppattito¹¹ ca sadisam eva. Kevalam tattha sassū sunhisam piṭhakena paharitvā māresi, idha pana leḍḍunā ti ayam eva viseso. Vatthuno pana bhinnattā visum ubhayatan ti visum yeva saṅgaham ārūhā ti veditabbā.

“Obhāsāyitvā paṭhavim sadevakam
atirocasi candimasuriyā¹² viya
sarīravañṇena yasena tejasā
Brahmā va deve tidase sahindake.

1

¹ sakkā, S₂. ² yuttañ ca, S₁. ³ vatthu, S₂.

⁴ S₁ adds pi. ⁵ mahe, S₁. ⁶ S₁ adds pana.

⁷ paṭissam°, B. ⁸ S₁ adds ca. ⁹ pūjaneyyatḥhānam, S₁.

¹⁰ gāthāy°, B. ¹¹ om. S₂. ¹² °sūriyā, B. * Cf. Dh. v. 43.

Pucchāmi taṃ uppalamāladhārini
 āveḷine kañcanasanribhattace
 alaṅkate uttamavatthadhārini
 kā tvam subhe devate vandase mamaṃ?¹ 2
 Dānaṃ sucinnaṃ atha sīlasamyamaṃ
 kenūpapannā sugatiṃ² yasassini?

Devate pucchitācikkha kissa kammaṣ' idaṃ phalaṃ" ti 3
 āyasmā Moggallānatthero pucchi. Tato devatā imāhi gā-
 thāhi vyākāsi:

"Idaṃ³ te bhante imam eva gāmaṃ⁴
 piṇḍāya ambhāka⁵ gharaṃ upāgami
 tato te ucchussa adāsi khaṇḍikaṃ
 pasannacittā atulāya pītiyā. 4
 Sassu ca pacchā anuyuñjate mamaṃ:
 'kahaṃ nu ucchū vadhuke⁶ avākiri
 na chaḍḍitaṃ no⁷ pana khāditaṃ mayā
 santassa bhikkhussa sayam adās' ahaṃ,
 tuyhañ⁸ c' idaṃ⁸ issariyaṃ atho mamaṃ?⁹ 5
 Iti 'ssa sassu¹⁰ paribhāsate mamaṃ
 leḍḍuṃ gahetvā paharaṃ¹¹ adāsi me
 tato cutā kālankat'amhi¹² devatā. 6
 Tad eva kammaṃ kusalaṃ kataṃ¹³ mayā
 sukhañ ca kammaṃ anubhomi attanā¹⁴
 devehi saddhiṃ paricārayāṃ' ahaṃ
 modāṃ' ahaṃ kāmaguṇehi pañcahi. 7
 Tad eva kammaṃ kusalaṃ kataṃ mayā
 sukhañ ca kammaṃ anubhomi attanā¹⁴
 devindaguttā tidasehi rakkhitā
 samappitā kāmaguṇehi pañcahi. 8
 Etādisaṃ puññaphalaṃ anappakaṃ
 mahāvipākā mama ucchudakkhinā
 devehi saddhiṃ paricārayāṃ' ahaṃ
 modāṃ' ahaṃ kāmaguṇehi pañcahi. 9

¹ mama, S₂. ² oti, S₂. ³ iman, B.; idha, M. ⁴ ome, S₂.
⁵ okaṃ, S₂. ⁶ vadhu te, M.; vadhuve, B. ⁷ na ca, S₂.
⁸ tuyhanv' idaṃ, B. M. ⁹ mama, M. ¹⁰ sassū, M.
¹¹ pahāraṃ S₂. ¹² kālaṃk°, S₂; kālak°, M.
¹³ pakataṃ, M. ¹⁴ °no, S₂.

Etādisaṃ puññaphalaṃ anappakaṃ
mahājutikā mama ucchudakkhiṇā
devindaguttā tidasehi rakkhitā
sahassanetto-r-iva Nandane vane. 10
Tuvañ² ca bhante anukampakaṃ viduṃ²
upecca³ vandim⁴ kusalañ ca pucchisaṃ⁵
tato te ucchussa adāsi khaṇḍikaṃ
pasannacittā atulāya pītiyā⁷ ti. 11

Sesaṃ vuttasadisam evā ti.

Ucchuvimānavañṇanā.

IV, 11.

Abhikkantena vaṇṇenā ti Vandanavimānaṃ. Kā
uppatti?

Bhagavā Sāvaththiyaṃ viharati. Tena samayena sambahulā bhikkhū aññatarasmiṃ gāmakāvāse vassaṃ vasitvā vutthavassā pavāretvā senāsanam paṭisāmetvā pattacivaram ādāya Sāvaththiṃ uddissa Bhagavantam dassanāya gacchantā aññatarassa gāmassa majjhe na atikkamanti. Tattha aññatarā itthi te bhikkhū disvā pasannacittā sañjātagāravabahuṃānā pañcapaṭiṭṭhitena vanditvā sirasi añjaliṃ paggayha yāva dassanupacārā⁶ pasādasommāni⁷ akkhini ummilitvā olokeṇti aṭṭhāsi. Sā aparena samayena kālam katvā Tāvatiṃsesu nibbatti. Atha naṃ tattha dibbasampattiṃ anubhavantiṃ āyasmā Mahāmoggallāno imāhi gāthāhi paṭipucchi:

“Abhikkantena vaṇṇena . . . pe⁸ . . . sabbadisā⁹ pa-
bhāsati” ti?

* * *

Sā devatā attamanā . . . pe¹⁰ . . . yassa kammass’ idaṃ
phalaṃ:

“Ahaṃ manussesu manussabhūtā
disvāna samaṇe sīlavante

¹ tvañ, S₂. ² odu, S₂; odu, B. ³ upacca, S₂; in B.
corr. into upecca. ⁴ odi, S₂. ⁵ pucchissam, S₂.
⁶ dassanacārā, B. ⁷ somāni, S₂. ⁸ pa, S₂. B.
⁹ sabbā d°, B. ¹⁰ la, S₂; pa, B.

pādāni vanditvā¹ manañ pasādayim²
vittā³ c' ahañ añjalikañ akāsim.⁴ 1

Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe⁵ . . . vaṇṇo ca me sab-
badisā pabhāsati⁷ ti 2, 3

imāhi⁶ gāthāhi vyākāsi.⁶

Tattha samaṇe ti samitapāpe. Silavante ti silagu-
ṇayutte. Manañ pasādayin ti sādthurupā vat'ime ayyā
dhammacārino samacārino brahmacārino ti tesañ guṇe
ārabbha cittañ pasādesi.⁷ Vittā⁸ c' ahañ añjalikañ
akāsin ti tuṭṭhā somanassajātā ahañ vandim.⁹ Pesalā-
nañ bhikkhūnañ pasādavikasitāni¹⁰ akkhīni ummilitvā das-
sanamattam pi imesañ sattānañ bahūpakārañ pageva van-
danā ti. Tenāha: tena me tādiso vaṇṇo ti ādim.

Sesañ vuttanayam eva.

Vandanavimānavañṇanā.

IV, 12.

Abhikkantena vaṇṇenā ti Rajjumālavimānañ. Kā
uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyañ viharati Jetavane. Tena samayena
Gayāgāmake aññatarassa brāhmaṇassa dhītā tasmim yeva
gāme¹¹ ekassa brāhmaṇakumārassa¹² dinnā patikulañ gatā.
Tasmim gehe issariyañ vattenti tiṭṭhati. Sā tasmim gehe
dāsīyā dhītarañ na sahati. Diṭṭhakālato paṭṭhāya kodhena
taṭataṭāyamānā¹³ akkosati paribhāsati khatakañ c'assā¹⁴
deti. Yadā pana sā¹⁵ vayappattiyā kiccasaṃmatthā¹⁶ jātā,
tadā nañ jannukapparamuṭṭhihi¹⁷ paharet' eva, yathā tañ
purimajātisu laddhāghātā.¹⁸

Sā kira dāsī Kassapaṇassa¹⁹ dasabalassa¹⁹ kāle tassā sā-
mini ahoṣi, itarā dāsī. Sā²⁰ nañ²⁰ leḍḍudaṇḍādhi muṭṭhi-

¹ °detvā, S₂. ² °yi, S₂; °dayañ, M. ³ citta, S₂.

⁴ °si, S₂. ⁵ la, S₂; pa, B. M. ⁶⁻⁶ out of place here.

⁷ °ti, B. ⁸ citta, S₂. ⁹ °di, S₂. ¹⁰ pasādayitapita
(sic), S₂. ¹¹ gāmake, S₁. ¹² brāhmaṇassa ku°, S₁.

¹³ kaṭakaṭā°, S₂. B. ¹⁴ ca nassā, S₂; S₁ is spoiled from
khat° to deti. ¹⁵ om. S₁. ¹⁶ kiccāpi saṃmatthā, S₂.

¹⁷ jannukappara°, S₁. ¹⁸ baddhā°, S₁. ¹⁹ Kassapadaṣa°, S₁.

²⁰ tañ, S₂. B.

ādīhi ca abhinham abhihanati.¹ Sā tena nibbinṇā² yathā-
 balaṃ dānādini³ puññāni⁴ katvā ekadivasam⁵ 'anāgate⁶
 aham sāmini hutvā imissā upari issariyaṃ vatteyyan' ti
 patthanam ṭhapesi. Atha sā dāsi tato cutā aparāparam
 samsaranti imasmim buddhuppāde vuttanayena Gayāgā-
 make brāhmaṇakule nibbattitvā patikulam gatā. Itarā pi
 tassā dāsi ahoṣi. Evaṃ laddhāghātātāya⁷ sā taṃ vihe-
 ṭheti. Evaṃ viheṭhenti akāraṇen' eva kesesu gahetvā hat-
 thehi ca pādehi ca suhatam hani. Sā nahāpitasālam⁸
 gantvā khuramuṇḍam kāretvā⁹ agamāsi. Sāmini 'kiñ je
 duṭṭhadāsi muṇḍanamattena tava vippamokkho'¹⁰ ti rajjum
 sise bandhitvā¹¹ tattha nam¹² gahetvā onametvā ghātehi.
 Tassā tañ ca rajjum apānetum na deti. Tato paṭṭhāya
 dāsiyā Rajjumālā ti nāmaṃ ahoṣi.

Ath' ekadivasam Satthā paccūsasamaye mahākaruṇā-
 samāpattito vuṭṭhāya lokam olovento¹³ Rajjumālāya sotā-
 pattiphalūpanissayaṃ tassā ca brāhmaṇiyā saraṇesu ca sī-
 lesu ca paṭiṭṭhānam disvā araṇṇam pavisitvā aññatarasmim
 rukkhāmūle nisidi chabbannabuddharasmiyo¹⁴ vissajjento.
 Rajjumālā pi kho divase divase tāya tathā viheṭṭhiyamānā
 'kiṃ me iminā dujjīvitena' ti nibbinṇarūpā¹⁵ jivite maritukāmā
 ghaṭam gahetvā udakatittham gacchanti viya gehato nik-
 khantā anukkamena vanam pavisitvā Bhagavato nisinna-
 rukkhassa avidūre aññatarassa rukkhassa sākhāya rajjum
 banditvā pāsam¹⁶ katvā ubbandhitukāmā⁶ ito c' ito ca
 olokonti addasa Bhagavantam tattha⁶ nisinnam pāsādi-
 kam pasādaniyam¹⁷ uttamadamathasamatham anuppattam
 chabbannabuddharasmiyo vissajjentam, disvā buddhagāra-
 vavasena ākaḍḍhiyamānahadaya 'kin nu kho Bhagavā mā-

¹ abhimānā hanati, S₂; *only* ti, S₁. ² nibbindā *corr.*
from nibbinṇā, B. ³ dānāni, B. ⁴ *om.* S₂. B. ⁵ *om.* S₁;
 S₁. B. *add* patthanam akāsi. ⁶ *om.* S₁. ⁷ baddhā°, S₁.

⁸ nhāpita°, B.; nāpita°, S₂; nāpika°, S₂. ⁹ ka°, S₁.

¹⁰ °mukkho, S₁; °mokkhā, S₂; B. *has* hatappamokkhā *in-*
stead of tava vipp° ¹¹ bandhi, S₁. ¹² tam, S₁.

¹³ vo°, S₁. ¹⁴ sabb°, S₂.

¹⁵ nibbinda° *corr. from* nibbinna°, B.

¹⁶ pāsā, S₁.

¹⁷ pā°, S₁. S₂.

disam¹ pi dhammam deseti,² yam aham sutvā ito dujji-
 vitato muñceyyan' ti cintesi. Atha Bhagavā tassā cittā-
 cāram oloketvā 'Rajjumāle' ti āha. Sā tam sutvā ama-
 tena viya abhisittā pītiyā nīrantaram puṭṭhā Bhagavantam
 upasaṅkamitvā vanditvā³ ekamantam aṭṭhāsi. Tassā Bha-
 gavā anupubbikathānupubbakam⁴ catusaccakatham kathesi.
 Sā sotāpattiphale patiṭṭhahi. Satthā 'vaṭṭati⁵ ettako Raj-
 jumālāya anuggaho, idān'⁶ eva⁶ sā⁶ kenaci appadhamsiyā
 jātā' ti araṇṇato nikkhamitvā gāmassa avidūre eva⁷ añña-
 tarasmim rukkhāmūle⁸ nisīdi. Rajjumālā pi attānam vini-
 pātetum⁹ abhbatāya khantimettānuddayasampannatāya
 ca 'brāhmaṇi maṃ hanatu vā viheṭhetu vā yaṃ vā tam
 vā karotū'¹⁰ ti ghaṭena udakam gahetvā geham agamāsi. Ge-
 hasāmiko gehadvāre ṭhito¹¹ tam¹¹ disvā 'tvam ajja udaka-
 tittham gatā cirāyitvā āgatā, mukhavaṇṇo ca te ativiya
 vippasanno tvaṇ'¹² ca aññena ākārena¹³ upaṭṭhāsi,¹⁴ kim
 etan' ti pucchi. Sā ta¹⁵ tam pavattim ācikkhi. Brāh-
 maṇo tassā vacanam sutvā tussitvā¹⁵ geham gantvā 'Rajju-
 mālāya upari tayā na kiñci kātabban' ti suṇisāya vatvā
 tuṭṭhamānaso sīghataram Satthu santikam gantvā āda-
 rena¹⁶ katapaṭisanthāro¹⁷ Satthāram nimantetvā¹⁸ attano
 geham ānetvā paṇītena khādanīyena bhojanīyena parivisitvā
 Bhagavantam bhuttāvim onitapattapāṇim¹⁹ upasaṅkamitvā
 ekamantam nisīdi. Suṇisā pi 'ssa upasaṅkamitvā vanditvā⁷
 ekamantam nisīdi. Gayāgāmavāsino pi brāhmaṇagahapa-
 tikā tam pavattim sutvā²⁰ Bhagavantam upasaṅkamitvā
 app²¹ ekacce²¹ abhivādetvā²² ekamantam nisīdimsu, app
 ekacce sammodanam²³ katvā ekamantam nisīdimsu. Satthā
 Rajjumālāya tassā²⁴ brāhmaṇiyā purimajātisu katakammaṃ
 vitthārato kathetvā sampattaparīsāya anurūpaṃ dhammaṃ

¹ °sānam, S₁. ² °si, S₂. B. ³ om. B. ⁴ anupubbika-
 tham, S₁. ⁵ vattati, S₂; vaddhati, S₁. ⁶ idān' esā, S₁.
⁷ om. S₁. ⁸ eva mūle, S₂. ⁹ vinipātum, S₂. ¹⁰ kāretū, S₁.
¹¹ ṭhitam, S₁. ¹² tañ, B. ¹³ kārena, S₂. ¹⁴ °dāsi, S₂.
¹⁵ su°, S₁, then it has Bhagavā geham ānetvā paṇītena,
 as further on. ¹⁶ om. S₂. ¹⁷ °dhāro, S₂. B. ¹⁸ °titvā, S₂.
¹⁹ oṇīta°, S₂. B. ²⁰ katvā, S₂. ²¹ om. S₁. S₂.
²² vanditvā, S₁; om. S₂. ²³ samo°, S₁; sambo°, S₂.
²⁴ S₁ adds vā.

desesi. Taṃ sutvā brāhmaṇi ca¹ mahājano ca tattha san-
nipatito saraṇesu ca sīlesu ca patitṭhahi.² Satthā āsanā
vuṭṭhahitvā Sāvattim eva agamāsi. Brāhmaṇo Rajjumā-
laṃ dhītu ṭhāne ṭhapesi. Tassā suṇisā Rajjumālaṃ piya-
cakkhūhi oloken³ yāvajivam manāpen⁴ eva sinehena⁴ pa-
rihari. Rajjumālā aparabhāge kālaṃ katvā Tāvattimesu nib-
batti.⁵ Tam⁶ āyasmā⁶ Mahāmoggallāno⁷ imāhi gāthāhi pucchi:

“Abhikkantena vaṇṇena yā tvam tiṭṭhasi devate
hatthapāde⁸ ca viggayha naccasi suppvādite. 1
Tassā te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso
dibbā saddā niccharanti savanīyā manoramā. 2 *
Tassā te naccamānāya aṅgamaṅgehi sabbaso
dibbā gandhā pavāyanti sucigandhā manoramā. 3
Vivattamānā kāyena yā veṇisu piḷandhanā
tesam suyyati nigghoso turiye⁹ pañcaṅgike yathā. 4
Vaṭamsakā vātadhutā¹⁰ vātena sampakampitā
tesam suyyati nigghoso turiye⁹ pañcaṅgike yathā. 5
Yā pi te sirasmiṃ mālā sucigandhā manoramā
vāti gandho disā sabbā rukkho mañjūsako¹¹ yathā. 6
Ghāyase¹² taṃ sucigandham rūpaṃ passasi¹³ mānusaṃ¹⁴
devate pucchitācikkha kissa kammass’ idam phalan” ti. 7

Tattha hatthapāde ca viggayhā ti hatthe ca pāde
ca vividhehi ākārehi gahetvā pupphamutṭhipupphañjali-ādi-
bhedassa sākābhīnaya¹⁵ dassanavasena vividhehi¹⁶ ākā-
rehi hatthe ca samapādādinam¹⁷ pi ṭhānavisesānam dassa-
navasena¹⁶ vividhehi ākārehi pāde ca upādiyivā¹⁸ ti attho.

¹ om. S₁. ² °hitvā, S₂. ³ °tiyā, S₂. B. ⁴ sasinehena, S₂;
om. S₁. ⁵ S₁ adds accharāsahassā c’ assā parivāro abosi.
Sā satṭhisakaṭabhārajjumādīhi (sic) dibbābharanehi (sic) pa-
tīmaṇḍitattabhāvā accharāsahassaparivutā Nandanavanā-
disu mahatiṃ dibbasampattiṃ anubhavamānā pamudita-
mānā vicarati. ⁶ athāy°, S₁. ⁷ S₁ adds devacārikam gato
taṃ mahantena dibbānubhāvena mahatiyā deviddhiyā vijjo-
tamānam disvā tāya katakammaṃ. ⁸ hatthe pā°, S₁.

⁹ tū°, B. M. ¹⁰ °dhūtā, B. ¹¹ °jussako, S₁; °jusako, M.
¹² °te, B. ¹³ °ti, S₂. B. ¹⁴ amā°, S₁. ¹⁵ °bhinnassa, S₂.
¹⁶⁻¹⁶ missing in S₁. ¹⁷ sapaḍādinam, S₂. ¹⁸ °dāyivā, S₂.
* left out in S₁.

Ca-saddena sutvābhinayaṃ saṃgaṇhāti. Naccasī ti na-
ṭasi. Yā¹ tvan ti yā² vuttanayavasena² naccam karosī
ti attho. Suppavādite ti sundare pavajjane sati tava
naccassa anurūpavasena vīṇāvamsamudīṅgatālādike³ vādiya-
māne pañcaṅgike turiye⁴ paggayhamāne ti attho. Sesam
heṭṭhā vimāne vuttanayam eva.

Evam therena pucchitā sā⁵ devatā attano purimajāti-ādim⁶
imāhi gāthāhi vyākāsi:

“Dāsī aham pure āsim⁷ Gayāyam brāhmaṇassa ham
appapuññā alakkhikā Rajjumālā ti maṃ vidū. 8
Akkosānaṃ vadhānañ ca tajjanāya ca uggatā⁸
kuṭam gahevā⁹ nikkhamma agacchim¹⁰ udahāriyā.¹¹ 9
Vipathe kuṭam nikkhipitvā¹² vanasaṇḍam upāgamim: ¹³
idh' evāham marissāmi, kvattho¹⁴ pi¹⁵ jivitena me? 10
Daḥam pāsam karitvāna¹⁶ āsumbhitvāna pādape
tato disā vilokesim⁸: ko nu kho vanam assito? 11
Tatth' addassāmi¹⁷ sambuddham sabbalokahitam munim
nisinnaṃ rukkhamaḥlasim jhāyantaṃ akutobhayaṃ. 12
Tassā me ahu¹⁸ saṃvego abbhuto lomahaṃsano:
ko nu kho vanam assito manusso¹⁹ udāhu devatā? 13*
Pāsādikam pasādaniyam vanā nibbanam²⁰ āgataṃ
disvā²¹ mano me pasīdi nāyam²² yādisakidiso.²³ 14
Guttindriyo jhānarato abahiggatamānaso
hito sabbassa lokassa buddho ayam bhavissati. 15
Bhayabheravo durāsado siho va guham assito²⁴
dullabhāyam dassanāya puppham odumbaram²⁵
yathā. 16**

¹ sā, S₂. B. ² ya vuttiyā vasena (*sic*), S₁; S₂ omits yā.
³ °venumutiṅga°, S₁. ⁴ tū°, B. ⁵ om. S₂. B.
⁶ ādi, S₂; ādini, S₁. ⁷ °si, S₂. ⁸ ukkatā, S₁. ⁹ °hitvā, M.
¹⁰ °gañchim, S₁; āgacchanti, S₂. ¹¹ udakahāriyā, S₁. S₂.
¹² °tvāna, S₁. ¹³ °mi, S₂. ¹⁴ ko attho, S₁; k' attho, M.
¹⁵ 'si, B. M.; om. S₁. ¹⁶ °tvā, S₂. ¹⁷ tatth' addasāsim, S₁;
tatth' addasāsa, S₂; tatth' adassāmi, B. ¹⁸ āhu, S₁.
¹⁹ S₂ adds vā. ²⁰ nibbānam, S₂. ²¹ disvāna, S₂.
²² nāham, S₂. B. ²³ °kimdiso, B. M.; nādisakidiso, S₂.
²⁴ asito, S₂. ²⁵ sudumbaram, S₂.
* vv. 13 c — 15 c are left out in S₁.
** vv. 16—17 are left out in S₁.

So maṃ mudūhi vācāhi¹ ālapitvā Tathāgato
 Rajjumāle ti maṃ 'voça² saraṇaṃ gaccha Tathā-
 gataṃ. 17
 Tāhaṃ giramaṃ suṇitvāna³ nelama⁴ atthavatima⁵ sucima
 saṇhaṃ muduñ ca vagguñ ca sabbasokāpanudanaṃ.⁶ 18
 Kallacittañ ca maṃ ñatvā pasannaṃ suddhamānaṃ
 hito sabbassa lokassa anusāsi Tathāgato. 19
 Iḍaṃ dukkhaṃ ti maṃ 'voça⁷ ayaṃ dukkhassa sambhavo
 ayaṃ⁸ nirodho⁸ maggo ca añjaso amatogadho.⁹ 20
 Anukampakassa kusalassa ovādamhi ahaṃ ÷hitā
 ajjhagā¹⁰ amataṃ santima nibbānaṃ padama accutaṃ. 21
 Sāhaṃ avatthita pemā dassane avikampini
 mūlajātāya saddhāya dhitā buddhassa orasā. 22
 Sāhaṃ ramāmi kiḷāmi modāmi akutobhaya
 dibbaṃ mālaṃ dhārayāmi pivāmi madhu maddavaṃ. 23
 Saṅghi turiyasahassāni¹¹ paṭibodhaṃ karonti me:
 Ālambo Bhaggaro¹² Bhimo¹³ Sādhuvādi ca Samsayo 24
 Pokkharo ca Suphasso ca viñāmokkhā¹⁴ ca¹⁵ nāriyo:
 Nandā c'eva Sunandā ca Sokatiṇṇā¹⁶ Sucimhitā¹⁷ 25
 Alambusā Missakesi¹⁸ ca Puṇḍarikā ti dāruṇi
 Eṇiphasā¹⁹ Suphasā ca Subhaddā²⁰ Muduvādiṇi²¹
 etā c' aññā ca seyyāse accharānaṃ pabodhikā.²² 26
 Tā maṃ kālen' upāgantvā²³ abhibhāsanti²⁴ devatā:
 handa naccāma gāyāma, handa taṃ¹ ramayāma.
 Na yidaṃ akatapuññānaṃ, katapuññānaṃ ev' idama
 asokaṃ Nandanaṃ ramaṃ tidaṣānaṃ mahāvanaṃ. 28
 Sukhaṃ akatapuññānaṃ idha natthi 'parattha ca
 sukhañ ca katapuññānaṃ idha c' eva parattha ca. 29

¹ om. S₂. ² avoca, S₂. ³ sutvāna, S₁. ⁴ nesama, S₂.
⁵ attavānīti, S₂. ⁶ °panudama, S₁; °panūdanaṃ, S₂.
⁷ avoca, S₁. S₂. ⁸ ayaṃ dussanirodho, S₂; dukkhaniro-
dho, B. M. ⁹ °gato, S₂. ¹⁰ °gama, S₁. ¹¹ °tū°, B.
¹² gaggaro, S₁. ¹³ bhimmo, S₂. B. M. ¹⁴ vilā°, S₂. B. M.
¹⁵ om. B. ¹⁶ °dinnā, S₂; soṇadinnā, S₁. B. M.; cf. p. 93.
¹⁷ suvi°, S₂. ¹⁸ missā°, B. ¹⁹ ehi°, S₁; eṇisassā, S₂.
²⁰ sambh°, S₁. S₂; sambh°, B. M.; cf. p. 94. ²¹ so S₂. B.;
°bhāvani, S₁; muducācari, M.; but cf. p. 94. ²² °yā, S₁. S₂.
²³ upa°, S₁. S₂. ²⁴ °senti, S₂.

Tesaṃ saḥavyakāmānaṃ kattabbaṃ kusalaṃ bahuṃ
katapuññā hi modanti sagge bhogasamaṅgino. 30
Bahunnaṃ¹ vata atthāya uppajanti Tathāgatā.
dakkhiṇeyyā manussānaṃ puññakkhettānaṃ ākarā
yattha kāraṃ karitvāna sagge modanti dāyaka² ti. 31

Tattha dasī ahaṃ pure āsin ti purimajātiyā² ahaṃ
antojātā dāsī ahoṣiṃ.³ Tattha⁴ kassā⁴ ti⁴ āha⁴: Gayāyaṃ
brāhmaṇassa han ti Gayānāmake gāme aññatarassa
brāhmaṇassa.⁵ Han ti nipātamattaṃ. Appapuññā ti
mandabhāgyā apuññā. Alakkhikā ti nissirikā kālakaṇṇi.
Rajjumālā ti maṃ vidū ti sīse gahetvā ākaḍḍhanapari-
kaḍḍhanadukkhena⁶ muṇḍake kate puna pi tadattham eva
sīse daḥhaṃ bandhitvā ṭhapitarajjukunḍalakavasena⁷ Raj-
jumālā ti maṃ manussā jānimsu.

Vadhānaṃ ti tālanānaṃ. Tajjanāyā ti bhayasantajja-
nena. Uggatā⁸ ti uggatāya⁸ domanassuppattiyā. Uda-
hāriyā⁹ ti udakahārikā.⁵ Udaḥhaṃ āharanti viya hutvā ti
adhippāyo.

Vipathe ti apathe, maggato apagametvā¹⁰ ti attho.
Kvattho¹¹ ti ko attho, so⁴ yeva⁴ vā⁴ pāṭho.⁴

Daḥhaṃ pāsāṃ karitvānā ti bandhanapāsāṃ thiraṃ
acchijjanakaṃ¹² katvā. Āsumbhivāna pādape ti viṭape
lagganavasena pādape rukkhe khipitvā. Tato disā vilok-
esiṃ: ko nu kho vanam assito ti idaṃ¹³ vanam pavisa-
navasena assito nu¹⁴ koci atthi, yato me maraṇantarāyo
siyā ti adhippāyo.

Sambuddhan ti ādi tadā tassā tādise nicchaye asatipi¹⁵
sabhāvavasena vuttaṃ. Tass' attho:— Sayam eva samma-
d-eva ca sabbassāpi bujhitabbassa buddhattā sammāsam-
buddhaṃ, mahākaruṇāyogena hinādibhedabhinnassa¹⁶
sabbassāpi¹⁷ lokassa ekantahitattāya sabbalokahitaṃ

¹ bahūnaṃ, M. ² pure purima°, S₁; °yam, B. ³ °si, S₂.
⁴ om. S₂. B. ⁵ om. S₁. ⁶ °dukena, S₂. ⁷ °rajjugaddū-
laka°, B.; vasita°, S₂. ⁸ ukk°, S₁. ⁹ udaka°, S₁. S₂.
¹⁰ apakkhamitvā, S₁. ¹¹ k' attho, S₁. ¹² avicchi°, S₂.
¹³ imaṃ, S₁. ¹⁴ na, S₂; mukho (for nu kho?), S₁.
¹⁵ °ti pi, S₂. B. ¹⁶ hināditena bh°, B. ¹⁷ sabbassa pi, S₁.

ubhayalokaṃ munanato munim, nisajjāvasena¹ kilesābhi-
saṅkhārehi tḥānā cāvanābhāvena ca nisinnam, ārammaṇū-
panijjhānena lakkhaṇūpanijjhānena² ca jhāyantam, bodhi-
mūle yeva bhayahetūnam³ samucchinnatā kutoci pi bhayā-
bhāvato akuto bhayan ti veditabbam.⁴

Samvego nāma sah'ottappam nānam, so tassa Bhagavato
dassanena⁵ uppajji. Tenāha: tassā me ahu samvego ti.

Pāsādikan ti pasādāvaham. Dvattimsamahāpurisalaka-
khana⁶-asiti-anuvyañjanabyāmapabbhāketumālā - alaṅkatāya
samantapāsādikāya attano sarīrasobhāsampattiyā rūpakāya
byāvataṣsa⁷ janassa sabbabhāvato pasādasamvaḍḍhanan
ti attho. Pasādaniyan ti dasabalacatuvesāraja⁸-cha-
asādhāraṇaṇāna - aṭṭhārasāvenikabuddhadhammapabhuti-
aparimāṇagūṇasamannāgatāya⁹ dhammakāyasampattiyā sa-
rikkhaka janassa¹⁰ pasiditabbayuttam pasādikan ti attho.
Vanā ti kilesavanato appakamivā. Nibbanam¹¹ āgatan
ti nittanābhāvam nibbānam eva upagatam adhigatam.
Yādisakīdiso¹² ti yo vā so vā, pacurajano ti attho.

Manacchatṭhānam indriyānam aggamaggagopānāya¹³ go-
pitattā guttindriyo, aggaphalajhānābhiratiyā jhānarato,
tato eva bahibhūtehi rūpādi-ārammaṇehi apakkamivā vi-
sayajjhatte nibbāne¹⁴ ca ogālhacittatāya abahiggatamā-
naso, micchāgāhamocanabhayena vipallāsavantehi micchā-
ditṭhikehi bhāyitabbato tesaṅ ca bhayajananato bhaya-
bheravo.

Payogāsaya vippanehi anupagamaniyato kenaci pi anā-
sādaniyato¹⁵ ca durāsado. Dullabhāyan ti dullabho
ayam. Dassanāyā ti datṭhum pi. Puppam odumba-
ram yathā ti yathā nāma udumbare bhavam puppam.
dullabhadassanam kadāci-d-eva bhaveyya, evam īdisassa¹⁶
uttamapuggalassā ti attho.

So Tathāgato mudūhi vācāhi saṅhāya vācāya Rajju-

¹ nisajja°, B.; vissajjana°, S₁. ² om. S₁. ³ ubhaya°, S₂.

⁴ °bbo, S₁. ⁵ assa, S₁. ⁶ dvattimsala°, S₁.

⁷ dassanabyā°, S₁; byāgatassa, S₂. ⁸ °jjā, S₂. ⁹ pari°, S₂.

¹⁰ °jinassa, B.; parikkhaka°, S₁. ¹¹ nibbānam, S₁. S₂.

¹² °kīdiso, B. ¹³ °nāyam, S₂. ¹⁴ °nena, S₂. ¹⁵ apasā°, S₂.

¹⁶ edi°, S₁.

māle ti maṃ ālapitvā¹ āmantetvā saraṇaṃ gaccha² Tathāgatan³ ti tathā āgato ti ādinā Tathāgataṃ sammāsambuddhaṃ saraṇaṃ gacchā ti maṃ avoca abhāsī ti yojanā.

Tāhan ti taṃ ahaṃ. Giran ti vācaṃ.⁴ Nelan ti niddosaṃ. Atthavatin ti atthayuttaṃ sātthaṃ ekantahitaṃ vā, vacīsoceyyatāya sucim, akakkhalatāya⁵ saṅhaṃ, veneyyānaṃ mudubhāvakaranaṭṭā⁶ muduṃ,⁷ savaniyabhāvena vagguṃ.⁸ Sabbasokāpanudanan⁹ ti nātiyyasanādivasena uppajjanakassa sabbassāpi sokassa vinodanaṃ giram sutvāna pasannacittā ahosin ti sambandho. Sabbam etaṃ dānakathaṃ ādiṃ katvā ussakkitvā nikkhamme¹⁰ ānisaṃsavibhāvanavasena pavattitaṃ Bhagavato anupubbikathaṃ¹¹ sandhāya vadati. Tenāha¹²: kallacittaṃ ca maṃ ñatvā ti ādi.

Tattha kalla cittaṃ ti kammaniyacittaṃ heṭṭhā pavattitadesanāya assaddhi¹³-ādīnaṃ¹³ cittadosānaṃ vigatattā uparidesanāya bhājanabhāvūpagamanena kammaniyacittaṃ,¹⁴ bhāvanākammayogyacittaṃ¹⁵ ti attho. Ten' evāha: pasannaṃ suddhamānasaṃ¹⁶ ti. Tattha pasannaṃ ti iminā asaddhiyāpagamaṃ āha, suddhamānasaṃ ti iminā kāmacchandādi¹⁷-apagamanena muducittataṃ¹⁸ udaggacittataṃ¹⁸ ca¹⁹ dasseti. Anusāsī ti ovadi. Sāmuksikkāyā dhammadesanāya saha upāyena pavattinivattiyo upadisī²⁰ ti attho. Tenāha: idaṃ dukkhaṃ ti ādi.²¹ Anusāsītākāradasanaṃ h' etaṃ.

Tattha idaṃ dukkhaṃ ti²² maṃ 'vocā²³ ti idaṃ tanhāvajjaṃ²⁴ tebhūmakadhammajātaṃ²⁵ bādhakasabhāvattā

¹ °patvā, S₁. S₂. ² om. S₂. ³ gatan, S₂. ⁴ pavācaṃ, S₁.
⁵ akkhalatāya, S₁; aṅghalatāya, S₂. ⁶ °kattam, S₁.
⁷ °du, S₂. ⁸ °ggu, S₁. S₂. ⁹ °panūdanan, S₂. ¹⁰ ne°, S₁;
nikkhame, B. ¹¹ ānupubbikatā, S₁; anupubbim katvā, B.
¹² ten' evāha, S₁. ¹³ asaddhiyādīnaṃ, B. ¹⁴ kammakkhamacittaṃ, S₁. ¹⁵ °kammaṣṣa yogya°, S₁. ¹⁶ mānasaṃ, S₂.
¹⁷ kāya°, S₂. ¹⁸ S₂ inserts vini (sic) viranacittataṃ.
¹⁹ uggatataṃ c' assa, S₁. ²⁰ uparisāmi, S₂. ²¹ ādiṃ, B.
²² S₂ adds ca. ²³ avo°, S₁. S₂. ²⁴ °vaṭṭam, S₂.
²⁵ tebhūmika°, S₂. B.; S₂ adds tathā.

kucchitaṃ hutvā kucchitasabhāvattā¹ ca dukkhaṃ ariyasaccan ti mayhaṃ abhāsi. Ayaṃ dukkhassa sambhavo² ti ayaṃ kāmatanphādibhedā tanhā yathāvuttassa dukkhassa sambhavo² pabhavo³ uppattihetu samudayo ariyasaccan ti. Ayaṃ⁴ nirodho⁴ maggo ti dukkhassa santibhāvo⁵ asaṃkhatā dhātu nirodho ariyasaccan ti. Antadvayassa parivajjanato añjaso. Nibbānagāminipaṭipadābhāvato amatogadho maggo ariyasaccan ti maṃ avocā ti sambandho.

Kusalassā ti ovādadāne⁶ veneyyadamane⁷ chekassa appamādapatiṭṭhiyā⁸ vā matthakappattiyā anavajjassa.⁹ Ovādamhi ahaṃ ṭhitā ti yathāvutte ovāde anusitthiyam¹⁰ sikkhattayapāriṭṭhiyā saccapatiṭṭhena¹¹ ahaṃ patiṭṭhitā. Tenāha: ajjhagā¹² amataṃ santim nibbānaṃ padam accutan ti. Idaṃ ovāde patiṭṭhāpanassa¹³ kāraṇavacanam. Yo niccatāya maraṇābhāvato¹⁴ amataṃ, sabbadukkhavūpasamatāya santim, adhigatānaṃ acavanahetutāya accutaṃ nibbānaṃ padam ajjhagā adhigacchati,¹⁵ so¹⁶ ekamsena Satthu ovāde patiṭṭhito¹⁷ nāmā ti.

Avatṭhitā pemā ti dalhabhattiratanattaye niccalapaśādasinehā.¹⁸ Kasmā? Yasmā dassane avikampinī, sammāsambuddho Bhagavā svākhyāto¹⁹ dhammo, supaṭipanno Bhagavato²⁰ sāvakasaṃgho²¹ ti tasmim²² sammādasane acalā²³ kenaci²⁴ acalanīyā.²⁵ Kena pan'²⁶ etaṃ²⁶ avikampanan ti āha: mūlajātāya saddhāyā ti. Ayaṃ Iti pi so Bhagavā arahan ti ādinā sammāsambuddhe,²⁷ Svākhyāto²⁸ Bhagavatā²⁹ dhammo ti ādinā tassa dhamme, Supaṭipanno Bhagavato sāvakasaṃgho ti ādinā tassa saṃghe saccābhi-

¹ S₁ inserts vattatthā, S₂ tatatthā, perhaps tathattā?

² bhāvo, S₁. ³ om. S₂. ⁴ ayaṃ dukkhani°, S₂; dukkhanirodho, B. ⁵ bhāvo, B.; sabhavo, S₁. ⁶ ovādanam dāne, S₂.

⁷ dā°, S₁; ramane, S₂. ⁸ appapatiṭṭhiyā, S₂. ⁹ āna°, S₁.

¹⁰ anusatthiyam, S₁. ¹¹ sabbasampaṭi°, S₁. ¹² ogam, S₁.

¹³ oṭṭhānassa, S₂; tiṭṭhitānassa, S₁. ¹⁴ maraṇa°, S₁. S₂.

¹⁵ gañchi, S₁. ¹⁶ sā, S₂. ¹⁷ oṭā S₁. S₂. ¹⁸ snehā, B.;

senahā, S₂. ¹⁹ svākkhāto, S₁. ²⁰ om. S₁. ²¹ saṃgho, S₁.

²² etasmim, S₁. ²³ āvañcalā, S₂; acapalā, S₁. ²⁴ ke, S₁.

²⁵ niyāni, S₂. B. ²⁶ n' etaṃ, S₁. ²⁷ Tathāgate, S₁.

²⁸ sākkhāto, S₁. ²⁹ oṭo, S₁.

samayasāṅkhātena mūlena jātamūlā saddhā. Tāya ahaṃ¹ avikampinī ti dasseti. Tato eva dhītā buddhassa orasā sammāsambuddhassa ure jātā² sajanitābhijātīyā orasaputti.

Sāhaṃ ramāmi ti sā ahaṃ tadā ariyāya jātiyā idāni devūpapattiyā³ āgatā maggaratiyā phalaratiyā ramāmi, kāmaguṇaratiyā kiḷāmi, ubhayena pi modāmi, attānuvādhayādīnaṃ dūrāpagatattā akuto bhayā. Madhu maddavan ti madhusāṅkhātaṃ maddavakaraṃ⁴ naccanagāyanakālesu sarīrassa⁵ sarassa ca mudubhāvavahaṃ. Gandhapānaṃ sandhāya vadati. Madhuṃ ādavan ti pi paṭhanti. Ādavaṃ⁶ yāva⁷ devaṃ⁷ yāva⁷ devattaṃ⁷ madhuraṃ⁸ pivāmi ti attho.

Puññakkhattānaṃ ākarā ti sadevakassa lokassa puññakkhattabhūtānaṃ ariyānaṃ maggaṭṭhaphalaṭṭhānaṃ ariyasamghassa ākarā⁹ uppattiṭṭhānaṃ Tathāgatā.¹⁰ Yathā ti yasmim puññakkhette.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Imaṃ¹¹ pavattiṃ¹¹ āyasmā¹² Mahāmoggallāno¹³ manussalokaṃ āgantvā Bhagavato ārocesi. Bhagavā tam atthaṃ aṭṭhuppattiṃ katvā sampattaparīsāya dhammaṃ desesi. Sā desanā mahājanassa sātthikā ahoṣī ti.

Rajjumālāvimānavañṇanā.

Catutthavaggaṃvañṇanā niṭṭhitā niṭṭhitā¹⁴ ca¹⁴ itthivimānavañṇanā.¹⁴

V, 1.

Mahārathavagge

Ko me vandati pādānī ti Maṇḍūkadevaputtavimānaṃ.*
Kā¹⁵ uppatti?

¹ om. S₂. ² sajanitātīyā, S₂; *spoiled in* S₁.

³ devuppa°, S₁; devapavattiyā, S₂. ⁴ °kāraṃ, B.

⁵ S₁ *adds* ca. ⁶ ad°, S₁. ⁷ yāva-d-eva vattaṃ, B.; yādaṃ vayā ca devatthaṃ, S₁. ⁸ madhuṃ, S₁. ⁹ ākarā, S₁; akarā, S₂. ¹⁰ °to, S₁. ¹¹ om. S₁. ¹² athāy°, S₁.

¹³ S₁ *adds* attanā ca devatāya ca pavattitaṃ imaṃ kaṭhāsallāpaṃ. ¹⁴ S₁ *adds* tevīsati. ¹⁵ tassa kā, S₁.

* Cf. Saddhamma-Saṅgha (J. P. T. S. 1890, p. 80).

Bhagavā Campāyaṃ viharati Gaggarāya pokkharāṇiyā tīre. So paccūsavēlāyaṃ¹ buddhāciṇṇaṃ mahākaraṇāsama-
 āpattim² sammāpajjitvā tato vuṭṭhāya veneyyabandhave
 satte³ volokento addasa ‘ajja mayi sāyaṇhasamaye dhammaṃ
 desente eko maṇḍūko mama sare nimittaṃ gaṇhanto parū-
 pakkamena⁴ maritvā devaloke nibbattitvā⁵ mahatā devapa-
 rivāreṇa mahājanassa passantass’ eva āgamissati, tatha bahū-
 naṃ⁶ dhammābhisamayo bhavissati’ ti. Disvā pubbaṇhasa-
 mayāṃ nivāsetvā patta-civaram ādāya mahatā bhikkhusaṃ-
 ghena saddhiṃ Campānagaraṃ piṇḍāya pavisitvā bhikkhū-
 naṃ sulabhapiṇḍapātaṃ katvā katabhattakicco vihāraṃ
 pavisitvā⁷ bhikkhūsu vattaṃ dassetvā attano attano³ divatṭhā-
 naṃ gatesu gandhakuṭim pavisitvā phalasaṃpattisukhena
 divasabhāgaṃ khepetvā sāyaṇhasamaye catūsu⁸ parisāsu
 sannipatitāsu surabhi-gandhakuṭito nikkhamitvā taṃ kha-
 ṇānurūpeṇa pāṭihāriyena pokkharāṇitīre dhammasabhāya⁹
 maṇḍapaṃ pavisitvā⁷ alankatavarabuddhāsane nisinnō ma-
 nosilātale sihanādaṃ nadanto siho¹⁰ viya aṭṭhaṅgasama-
 nāgataṃ brahmassaṃ niccharanto¹¹ acinteyyena buddhā-
 nubhāveṇa anupamāya buddhalīlāya dhammaṃ desetum
 ārabhi. Tasmim¹² khāṇe eko maṇḍūko pokkharāṇito āgantvā
 ‘dhammo eso vuccati’ ti dhammasaṇṇāya sare nimittaṃ
 gaṇhanto parisapariyante nipajji. Ath’ eko vacchapālo
 taṃ padesaṃ āgato Satthāraṃ dhammaṃ desentaṃ pari-
 saṇ ca paramena upasamena dhammaṃ suṇantaṃ disvā
 uggatamānaso daṇḍam olubbha tiṭṭhanto maṇḍūkaṃ ano-
 loketvā tassa sise sannirumhitvā¹³ aṭṭhāsi. So dhamma-
 saṇṇāya pasannacitto tāva-d-eva kālaṃ katvā Tāvatiṃ-
 sabhavane dvādasayojanike ṅanakavimāne nibbattitvā sut-
 tapabuddho viya tatha accharāsaṃghaparivutaṃ¹⁴ attā-
 naṃ disvā ‘kuto nu kho ahaṃ idha nibbatta’ āvajjanto¹⁵
 purimajātim disvā ‘are ahaṃ pi nāma idha uppajjim¹⁶ Idi-

¹ velāya, S₁. ² ṇāya samā°, S₂. ³ om. S₁. ⁴ paro°, S₁.

⁵ ottetvā corr. from ottitvā, S₂. ⁶ bahunnaṃ, S₁.

⁷ setvā, S₂. ⁸ S₁ adds pi. ⁹ sabhā, S₁.

¹⁰ asambhītakesarasiho, S₁. ¹¹ nicchārento, S₁.

¹² tasmiṇ ca, S₁. ¹³ or obhitvā, S₁; rujjhitvā, S₂. B.

¹⁴ accharāsaṃghaparivā°, S₁. ¹⁵ ojjento, B. ¹⁶ ojjī, S₂.

sañ ca sukhasampattim¹ paṭilabhim,² kin nu kho³ kammam akāsin' ti upadhārento na aññam⁴ addasa⁴ aññatra Bhagavato sare nimittaggāhā.⁵ So tāva-d-eva saha vimānena āgantvā vimānato otarivā mahājanassa passantass' eva mahatā parivārena mahantena dibbānubhāvena upasaṅkamitvā Bhagavato pāde sirasā vanditvā añjalim⁶ paggayha namassamāno aṭṭhāsi. Atha naṃ Bhagavā jānanto 'va mahājanassa kammaphalaṃ buddhānubhāvañ ca paccakkhaṃ kātum

“Ko me vandati pādāni iddhiyā yasasā jalam abhikkantena vaṇṇena sabbā obhāsayaṃ disā” ti 1
pucchi.

Tattha ko ti devanāgayakkhamanussādīsu ko katamo ti attho. Me ti mama. Pādāni ti pāde. Iddhiyā ti imāya idisāya deviddhiyā. Yasasā ti iminā idisena parivārena⁷ paricchadena ca. Jalan ti vijjotamāno.⁸ Abhikkantena ti ativiyakantena kamaṇiyena sundarena. Vaṇṇena ti chavivaṇṇena, sarīravaṇṇanibhāyā⁹ ti attho.

Atha devaputto attano purimajātim ādim¹⁰ kathento¹⁰ imāhi gāthāhi vyākāsi:

“Maṇḍūko 'haṃ pure āsim¹¹ uduke vārigocaro tava dhammaṃ suṇantassa avadhi vacchapālako.¹² 2
Muhuttaṃ cittappasādassa iddhiṃ passa yasañ ca me ānubhāvañ ca me passa vaṇṇaṃ passa jutiñ ca me. 3
Ye ca te dīgham addhānaṃ dhammaṃ assosum

Gotama

pattā te acalaṭṭhānaṃ¹³ yattha gantvā na socare” ti. 4

Tattha pure ti purimajātiyaṃ. Uduke ti idaṃ tadā attano uppattiṭṭhānadassanaṃ. Uduke maṇḍūko ti tena uddhumāyitādikassa¹⁴ thale maṇḍūkassa nivattanaṃ kataṃ hoti. Gāvo caranti etthā ti gocaro, gocaro viyā ti gocaro, ghāsanaṭṭhānaṃ,¹⁵ vāri udakaṃ gocaro etassā ti varigo-

¹ samp°, S₁. ² °bhi, S₂. ³ om. B. ⁴ om. S₁.

⁵ ottāggāha, S₁. ⁶ °li, S₂. ⁷ S₁ adds ca. ⁸ vijj°, S₂. B.

⁹ °nibhasayā, S₁. ¹⁰ āvikaranto, B. ¹¹ āsi, S₂.

¹² gaccha°, S₂. ¹³ acalaṃ th°, B. M. ¹⁴ °yikādikassa, S₁;
°māyaditādikassa, S₂. ¹⁵ ghassana°, S₁. S₂.

caro. Uda-kacāri¹ pi hi koci² kacchapādi³-avārigocarō⁴ hoti ti vārigocarō ti visesetvā⁵ vuttam. Tava dhammam suṇantassā ti brahmassarena karavīkarutamañjunā desentassa⁶ tava dhammam 'dhammo eso vuccatī' ti sare nimittaggāhavasena suṇantassa. Anādare c' etam sāmivacanam veditabbam. Avadhi vacchapālako ti vacche pāleno⁷ gopāladārako mama samīpam āgantvā daṇḍam olubbha tiṭṭhanto mama sīse daṇḍam sannirumhitvā⁸ mam māresi.⁹

Muhuttam cittappasādassā ti tava dhammam¹⁰ muhuttamattam uppannassa cittappasādassa hetubhūtaṣṣa. Iddhin ti samiddhim dibbavibhūtin¹¹ ti attho. Yasan ti parivāram. Ānubhāvan ti kāmavaṇṇitādidibbānubhāvam. Vaṇṇan ti sarīravaṇṇasampattim. Jutin ti dvādasayojanāni pharaṇasamattham¹² pabhāviṣesam.

Ye ti¹³ ye sattā. Ca-saddo vyatireke. Te ti tava. Diḡham addhānan ti bahavelam.¹⁴ Assosun ti suṇimsu. Gotamā ti Bhagavantam gottena ālapati. Acalaṭṭhānan ti nibbānam. Ayam h' ettha attho:—Gotama Bhagavā aham viya ittarām¹⁵ eva kālam asutvā¹⁶ ye pana katapuññā cirakālam tava dhammam assosum sotum labhimsu, te diḡharattam samsāravayasanābhībhūtā, ime sattā yattha gantvā na soceyyum,¹⁷ tam¹⁸ asokam sassatabhāvena acalam santi-padam pattā eva, na tesam tassā¹⁹ pattiyā antarāyo ti.

Ath²⁰ assa Bhagavā sampattaparīsāya ca upanissaya-sampattim²¹ oloketvā vitthārena dhammam desesi. Desanāpariyosāne so devaputto sotāpattiphale patiṭṭhahi. Caturāsitiyā pāṇasahassānam dhammābhīsamayo ahoṣi. Devaputto Bhagavantam vanditvā tikkhattum¹⁸ padakkhiṇam katvā bhikkhusamghassa ca¹⁸ añjalim katvā saha parivārena devalokam eva gato ti.²⁰

Maṇḍūkadevaputtavimānavāṇṇanā.

¹ ovāri, S₂; udakam vāri, S₁. ² ko, S₁. ³ gaccha°, S₂.

⁴ vāri°, B.; S₁ adds pi. ⁵ om. S₁. S₂. ⁶ tassa, S₁.

⁷ rakkhanto, S₁. ⁸ rujjhitvā, S₂. B. ⁹ dhā°, S₂.

¹⁰ dhamme, S₁. ¹¹ dibbabhūtin, S₂. ¹² pharaṇā°, S₁.

¹³ ca, S₂. ¹⁴ bahum v°, S₁. ¹⁵ itaram, S₁. ¹⁶ sutvā, S₂.

¹⁷ oyyam, S₂; socareyyum, S₁. ¹⁸ om. S₁. ¹⁹ gatassa, S₂.

²⁰⁻²⁰ is missing in S₂. ²¹ upanissasamp°, S₁.

V, 2.

Uṭṭhehi Revate supāpadhamme ti Revativimānam.* Kā uppatti?

Bhagavā Bārānasiyaṃ viharati Isipatane migadāye. Tena samayena Bārānasiyaṃ saddhāsampannassa¹ kulassa¹ putto Nandiyo nāma upāsako ahosi saddho² pasanno² dāyako³ dānapati saṃghupaṭṭhāko.⁴ Ath' assa mātāpitāro sammukhagehato⁵ mātuladhītarāṃ Revatiṃ⁶ nāma kaññaṃ ānetukāmā ahesuṃ. Sā pana assaddhā adānasīlā. Nandiyo⁷ taṃ na icchi. Tassa mātā Revatiṃ⁶ āha: amma tvam imaṃ gehaṃ āgantvā bhikkhusaṃghassa nisidanaṭṭhānaṃ haritena gomayena upalimpitvā⁸ āsanāni paññāpehi, ādhārake⁹ ṭhāpehi,¹⁰ bhikkhūnaṃ āgatakāle vanditvā pattāṃ gahetvā nisīdāpetvā dhammakaraṇena pāṇiyaṃ parisāvetvā bhuttakāle pattāni dhovāhi,¹¹ evaṃ mama¹² puttassa ārādhikā bhavissasi¹³ ti. Sā tathā akāsi. Atha naṃ 'ovādakkhamā jāta' ti puttassa ārocetvā 'tena hi¹⁴ sādhu' ti sampaticchi. Te divasaṃ vavatthāpetvā¹⁵ āvāhavivāhaṃ¹⁶ karimsu. Atha naṃ¹⁴ Nandiyo⁷ āha: sace tvam¹⁷ bhikkhusaṃghaṃ mātāpitāro ca me upaṭṭhahissati, evaṃ¹⁴ imasmiṃ gehe vasituṃ labhissasi, appamattā hohi¹⁸ ti. Sā sādhu ti paṭisūṇitvā kiñci¹⁹ kālaṃ saddhā viya hutvā bhaddhāraṃ anuvattanti²⁰ dve putte vijāyi. Nandiyassa²¹ mātāpitāro kālaṃ akāmsu. Gehe sabbissariyaṃ tassā eva ahosi. Nandiyo⁷ pi mahādānapati hutvā bhikkhusaṃghassa dānaṃ paṭṭhāpesi.²² Kapaṇiddhikādīnaṃ pi gehadvāre pākavattāṃ²³ paṭṭhāpesi. Isipatane²⁴ mahāvihāre²⁴ catūhi gabbhehi paṭimaṇḍitaṃ catussālaṃ kāretvā mañcapīṭhādīni²⁵ attharā-

¹ °sammannakulassa, S₁. ² saddhāsampanno, S₁.
³ dānadā°, S₁. ⁴ °paṭṭhako, S₁. B. ⁵ sammukha°, B.; samukha°, S₂. ⁶ °ti, S₂. ⁷ °ko, S₁. ⁸ °petvā, S₂. B.
⁹ °raṃ, S₁. ¹⁰ upaṭṭhāpehi, S₁. ¹¹ dhova, S₁. ¹² me, S₁.
¹³ °ti, all MSS. ¹⁴ om. S₁. ¹⁵ pavatta°, S₂; ṭhāpetvā, S₁.
¹⁶ āvāhaṃ, S₁. ¹⁷ hi, S₁. ¹⁸ hoti, S₁. S₂; in B. corr. into hohi. ¹⁹ so all MSS. ²⁰ ottenti, B.; otteti, S₂. ²¹ °kassa, S₁.
²² ṭhāpesi, S₂. ²³ °vattāṃ, B.; °vaddhaṃ, S₁.
²⁴ °namahā°, S₁. ²⁵ pañca pī°, B. * Cf. P. V. A. p. 257.

petvā buddhapamukhassa bhikkhusamghassa mahādānam datvā¹ Tathāgatassa hatthe dakkhiṇodakam pātetvā niyyādesi. Saha dakkhiṇodakādānena Tāvātimsabhavane āyāmato ca vitthārato ca samantā dvādasayojaniko yojanasatubbedho sattaratanamayo accharāgaṇasamghuṭṭho² dibbapāsādo uggacchi.³ Āyasmā⁴ Mahāmoggallāno devacārikam gantvā⁵ tam⁶ disvā⁷ āgantvā catuparisamajjhe Bhagavantam pucchi: nibbattati nu kho bhante katapuññanam manussaloke t̥hitānam yeva dibbasampatti ti? 'Nanu te Moggallāna Nandiyassa⁸ devaloke nibbattā dibbasampatti sāmam diṭṭhā, kasmā maṃ⁹ pucchasi⁹ ti?

'Evaṃ bhante, nibbattati'¹⁰ ti. Ath' assa Satthā 'yathā ciraṃ vippavasitvā āgataṃ purisaṃ mittabandhavā abhinandanti sampatiṇchanti, evaṃ katapuññapuggalaṃ ito paralokaṃ sakāni puññāni sampattihatthehi sampatiṇchanti paṭiṇhanti'¹¹ ti dassento

Cirappavāsīṃ¹² purisaṃ dūrato sotthim¹³ āgataṃ nātimitā suhajjā ca abhinandanti āgataṃ.

Tath' eva katapuññam pi asmā lokā paraṃ gataṃ¹⁴ puññāni¹⁴ paṭiṇhanti piyaṃ nātiṃ va āgatan ti* gāthā abhāsi.

¹ ada°, S₁. ² oṅanasahassasam°, S₁. ³ oñchi, S₁.

⁴ athāy°, S₁. ⁵ caranto, S₁. ⁶ S₁ adds pasādam (sic).

⁷ S₁ inserts attano vanditum <āha> te devaputte pucchi: kassāyaṃ pāsādo ti? 'Imassa bhante pāsādassāmiko manussaloke Bārāṇasiyaṃ Nandiko nāma kuṭimbiyaputto samghassa Isipatanamahāvihāre catussālam kāresi, tassāyaṃ nibbatto pāsādo' ti āhāmsu. Pā[sā]de nibbattadevaccharāyo pi theram vanditvā 'bhante mayam Bārāṇasiyaṃ Nandikassa nāma upāsakassa paricārikā bhavitum idha nibbattā, tassa evaṃ [va]detha: tuyham paricārikā bhavitum nibbattā devatāyo tayi cirāyante ukkaṇṭhitā, devalokasampatti nāma mattikā, bhājanam bhinditvā suvaṇṇabhājanassa gahaṇam viya atimanāpan ti vanditvā idhāgamanatthāya tassa vadethā' ti ahāmsu. Thero sādhu ti paṭisunitvā sahasā devalokato.

⁸ °kassa, S₁. ⁹ om. S₂. ¹⁰ °ttā, S₂. B. ¹¹ gaṇh°, S₂.

¹² cī°, B. M.; °si, S₂. ¹³ sotthi, S₂. ¹⁴ tam, S₂.

* Cf. Dh. v. 219 sq.; *the Maṇḍalay MS. of the P. V.* (IV, 4) *duly omits these verses, whereas they are to be found in the MS. of the V. V. of the same collection.*

Nandiyo¹ tam sutvā bhiiyosomattāya dānāni deti puññāni karoti. So vāñijāya² gacchanto Revatiṃ āha: bhadde³ mayā paṭṭhapitaṃ saṃghassa dānaṃ anāthānaṃ pākavaṭṭaṇā⁴ ca tvam⁵ appamattā pavatteyyāsī ti. Sā sādhu ti paṭisuṇi.⁵ So pavāsaṃ gato pi yattha yattha vāsaṃ kappeti, tattha tattha bhikkhūnaṃ anāthānaṃ ca yācakānaṃ yathāvibhavaṃ dānaṃ deti yeva. Tassa anukampāya khīṇāsavā dūrato pi āgantvā dānaṃ sampaticchanti. Revati pana tasmim gate katipāham eva dānaṃ pavattetvā anāthabhattam⁶ upacchindi. Bhikkhūnaṃ bhattam kaṇājakam bilaṅgadutiyaṃ adāsi. Bhikkhūnaṃ bhuttaṭṭhāne attanā bhuttāvasesāni sitthāni⁷ macchamaṃsakhaṇḍamissitāni ca lakatṭhikāni ca pakiritvā⁸ manussānaṃ dassesi⁹: passatha samaṇānaṃ kammaṃ, saddhādeyyaṃ nāma evaṃ chaḍḍenti ti. Atha Nandiyo¹ siddhiyātarō laddhalābho¹⁰ āgantvā tam pavattim sutvā Revatiṃ gehato niharitvā gehaṃ pāvisi. Dutiya divase buddhapamukhassa bhikkhusaṃghassa mahādānaṃ pavattetvā niccabhattam anāthabhattaṇ ca samma-d-eva pavattesi. Attano sahāyehi¹¹ upanitaṃ Revatiṃ ghāsacchādanaparamatāya ṭhapesi. So aparena samayena kālaṃ katvā Tāvatiṃsabhavane attano vimāne¹² nibbatti. Revati pana sabbam dānaṃ pacchinditvā¹³ 'imesaṃ vasena mayhaṃ lābhasakkāro parihāyi'¹⁴ ti bhikkhū¹⁵ akkosanti paribhāsanti vicari.¹⁶ Atha Vessavaṇo dve yakhe āṇāpesi: gacchatha bhāṇe Bārāṇasīnagare ugghosatha 'ito sattame divase Revati'¹⁷ jivanti¹⁷ yeva niraye pakhipiyati'¹⁸ ti. Tam sutvā mahājano saṃvegajāto bhītasito ca ahosi.¹⁹ Revati²⁰ pana pāsādaṃ abhiruhitvā dvāraṃ thaketvā nisidi. Sattame divase tassā pāpakammasaṅcoditena Vessavaṇena rañṇā āṇattā jalitakapilakesaṃsamassukā²¹ cipiṭavirūpanāsikā pariṇatadāthā lohitaḅkhā

¹ °ko, S₁. ² °jjāya, S₁. ³ om. S₁. ⁴ °vattaṇ, B.; °vaddhaṇ, S₁. ⁵ °sunitvā, S₁. ⁶ anāthānaṃ bh°, S₂. B.
⁷ ṭhāni, S₂. ⁸ viki°, S₁. ⁹ °ti, S₁. ¹⁰ °bhogo, S₂.
¹¹ °yakehi, S₁. ¹² S₁ adds yeva. ¹³ °di, S₂. B.
¹⁴ °yati, S₂. B. ¹⁵ bhikkhusaṃghaṃ, S₂. B. ¹⁶ °rati, S₁.
¹⁷ °tim, B. ¹⁸ °pissāti (sic), B. ¹⁹ S₂ omits all from ahosi to jalita°
²⁰ atha R°, B. ²¹ jalitasisakesa°, B.

sajaladharasamānavanṇā¹ ativiya bhayānakarūpā dve yakkhā upagantvā Uṭṭhehi Revate supāpadhamme ti ādīni vadantā nānābhāsu gahetvā 'mahājano passatū' ti sakalanagare vithito vithim paribbhamāpetvā ākāsaṃ abbhuggantvā Tāvatisabhavanam netvā Nandiyassa² vimānaṃ³ sampattiṅ⁴ c'⁵ assā dassetvā taṃ⁶ vilapantiṃ yeva ussanirayasamipam⁷ pāpesum. Taṃ Yamapurisā ussaniraye khipiṃsu. Tenāha:

“Uṭṭhehi Revate supāpadhamme
apārutadvāre⁸ adānasīle
nessāma taṃ yattha thunanti⁹ duggatā
samappitā nerayikā dukkhenā” ti. 1

Tattha uṭṭhehi ti uṭṭhaha.¹⁰ Na dāni¹¹ pāsādo taṃ nirayabhayato rakkhitum sakkoti, tasmā sīgham uṭṭhahitvā āgacchahi¹² ti attho. Revate ti taṃ nāmena ālapati. Supāpadhamme ti ādinā uṭṭhānassa kāraṇam vadati. Yasmā tvaṃ ariyānam akkosanaparibhāsanādinā suṭṭhu lāmakapāpadhammā yasmā ca apārutaṃ¹³ dvāraṃ¹³ nirayassa tava pavesanattam, tasmā uṭṭhehi. Adānasīle ti kassaci¹⁴ na dānasīle kadariye maccharini.¹⁵ Idam pi uṭṭhānass' eva kāraṇavacanam. Yasmā dānasīlānam amaccharīnam tava sāmikasadisānam sugatiyaṃ¹⁶ nivāso,¹⁶ tādisānam¹⁷ pana adānasīlānam¹⁸ maccharīnam niraye nivāso,¹⁷ tasmā uṭṭhehi,¹⁹ muhuttamattam²⁰ pi tava idha ṭhātum na dassāmā ti adhippāyo. Yattha thunanti⁹ duggatā ti duggatigatattā²¹ duggatā. Nerayikā ti nirayadukkhena samappitā samaṅgibhūtā, yasmim niraye thunanti, yāva pāpakammaṃ na byantihoti tāva nikkhamitum ala-

¹ sajajaladharā°, S₁; sajalathā°, S₂. B. ² °kassa, S₁.
⁴ vimānasam°, S₁. B. ⁵ om. S₁. ⁶ S₂. B. twice.
⁷ niraya°, S₁. ⁸ apārutaṃ dvāraṃ, S₁; apānutaṃ (sic) dvāre, S₂. ⁹ tha°, S₁ throughout. ¹⁰ uṭṭhāhi, S₂. ¹¹ dāne taya (or dānena ya), S₁; dānena, S₂. ¹² āgacchāhi, S₂. B.
¹³ °tadvāraṃ, B.; apānutadvāra, S₂. ¹⁴ S₁ adds kiñci.
¹⁵ °ni, S₁. S₂. ¹⁶ °tinivāso, S₁; °tiyani°, S₂.
¹⁷⁻¹⁷ missing in S₁. ¹⁸ silānam, S₂. ¹⁹ uṭṭhahi, S₁.
²⁰ muhuttam, S₁. ²¹ dukkham gatim gatattā, S₁.

bhantā nithunanti, tattha taṃ nessāma nayissāma khipissāma ti yojanā.

Icc eva¹ vatvāna Yamassa dūtā
te² dve² yakkhā² lohitakkhā brahantā
paccekabāhāsu³ gahetvāna Revataṃ
pakkāmayuṃ⁴ devagaṇassa santike ti

2

idaṃ saṅgītikāravacanāṃ.

Tattha icc eva¹ vatvānā ti iti eva⁵ Uṭṭhehi ti ādinā vatvā, vacanasamanantaram⁶ evā ti attho. Yamassa dūtā ti appaṭisedhaniyatassa Yamassa rañño dūtasadisā. Vessavaṇena hi te⁷ pesitā. Tathā hi te Tāvatiṃsabhavanāṃ nayiṃsu. Keci na⁸ Yamassa dūtā ti na-kāraṃ Yamassā ti padena sambandhitvā Vessavaṇassa dūtā ti atthaṃ vadanti. Taṃ na⁹ yujjati.⁹ Na hi Yamadūtātāya¹⁰ Vessavaṇassa dūtātā¹¹ ti sijjhati. Yajanti¹² tattha balim¹³ upaharanti ti yakkhā. Lohitakkhā ti rattanayanā. Yakkhānaṃ hi nettāni atilohitāni¹⁴ honti. Brahantā ti mahantā. Paccekabāhāsū ti eko ekabāhāyaṃ,¹⁵ itaro itarabāhāyan ti paccekāṃ¹⁶ bāhāsu.¹⁶ Revatan¹⁷ ti Revatiṃ.¹⁸ Revatā ti pi¹⁸ tassā nāmam eva. Tathā¹⁹ hi Revate di vuttam. Pakkāmayuṃ²⁰ ti pakkamesuṃ,²¹ upanesuṃ²² ti attho. Devagaṇassā ti Tāvatiṃsabhavane devasaṃghassa.

Evam tehi yakkhehi Tāvatiṃsabhavanāṃ netvā Nandiya-vimānassa²³ avidūre ṭhapitā Revatī taṃ suriyamaṇḍalasa-disaṃ²⁴ ativiya pabhassaraṃ disvā

“Ādiccavaṇṇaṃ ruciraṃ pabhassaraṃ

byamaṃ subhaṃ²⁵ kañcanajalachannaṃ

¹ evaṃ, S₂. ² yakkhā duve, M_p. ³ paccekāṃ bā°, S₂. B.

⁴ pakkāmayiṃsu, S₁. S₂. ⁵ evaṃ, S₂. B.

⁶ samantaram, S₁. S₂. ⁷ om. S₂. ⁸ pana, S₁. ⁹ niyu°, S₂.

¹⁰ Yamassa dū°, B.; ayamadhūtathāya (sic), S₂.

¹¹ dūtā, S₂. ¹² yujjanti, S₂; jayanti, S₁. ¹³ balam, B.

¹⁴ abhi°, S₁. S₂. ¹⁵ oya, S₂. ¹⁶ paccekabā°, S₁.

¹⁷ °tin, S₁. ¹⁸ om. S₁. ¹⁹ na tathā, S₁.

²⁰ pakkāmayiṃsū, S₁. S₂. ²¹ pakkā°, S₁. ²² āne°, S₁.

²³ Nandikassa vi°, S₁. ²⁴ sū°, B. ²⁵ suññā, S₂.

kass' etam ākiṇṇajanam vimānam
 suriyassa¹ ramsi-r-iva jotamānam? 3
 Nāriḡaṇā candanasāralittā
 ubhato vimānam upasobhayanti
 tam dissati suriyasamānavañṇam¹
 ko modati saggappatto² vimāne" ti 4
 te yakkhe pucchi. Te pi tassā
 "Bārāṇasiyam Nandiyo nāmāsi upāsako
 amacchari³ dānapati⁴ vadaññū⁵
 tass' etam⁶ ākiṇṇajanam vimānam
 suriyassa¹ ramsi-r-iva jotamānam. 5
 Nāriḡaṇā⁷ candanasāralittā
 ubhato vimānam upasobhayanti
 tam dissati suriyasamānavañṇam¹
 so modati saggappatto² vimāne" ti 6
 ācikkhimsu.

Tattha candanasāralittā ti sārabhūtena candanagan-
 dhena anulittasarirā. Ubhato vimānan ti ubhato anto
 c' eva bahi ca saṅgītādihi upecca sobhayanti.

Atha Revatī

"Nandiyassāham⁸ bhariyā⁹
 agāriṇī sabbakulassa¹⁰ issarā¹⁰
 bhattu vimāne¹¹ ramissāmi dāni¹² 'ham¹²
 na patthaye nirayam¹³ dassanāyā"¹³ ti 7
 āha.

Tattha agāriṇī ti gehassāmiṇī.¹⁴ Bhariyā sahaḡamin¹⁵
 ti pi paṭhanti. Bhariyā samāḡamin¹⁶ ti attho. Sabba-
 kulassa¹⁰ issarā¹⁰ bhattū¹⁷ ti¹⁷ mama¹⁷ bhattu¹¹ Nan-
 diyassa sabbakuṭumbikassa¹⁸ issarā¹⁹ sāmiṇī¹⁹ ahoṣim,²⁰
 tasmā idāni pi vimāne issarā bhavissāmi ti āha. Vimāne

¹ sū°, B. M_p. ² saggapa°, S₂. B. ³ °ri, S₁. M_p.

⁴ °ti, S₁. M_p. ⁵ °ññū, S₁. ⁶ evam, M_p. ⁷ °ri°, S₂.

⁸ Nandik°, S₁. ⁹ ariyā, S₂. ¹⁰ sabbakulissarā, B.

¹¹⁻¹¹ is left out in S₁. ¹² dānāham, S₂.

¹³ nirayad°, S₁. B. M. M_p. ¹⁴ gehasā°, S₂. ¹⁵ sati°, B.

¹⁶ āḡamin, B. ¹⁷ om. S₂. ¹⁸ °kuṭumbi°, B.; sabbakula, S₁.

¹⁹ om. S₁. ²⁰ °si, S₁. S₂.

ramissāmi dāni¹ 'han² ti evaṃ palobhetum² eva hi taṃ
te tattha nesuṃ. Na patthaye nirayaṃ dassanāyā
ti yaṃ pana nirayaṃ maṃ³ tumhe netukāmā, taṃ nirayaṃ
dassanāya pi na patthaye kuto pavisitun ti vadati.

Evaṃ⁴ vadantim⁵ eva⁵ 'tvam⁶ taṃ patthehi⁷ vā⁸ mā vā,
kiṃ tava pathanāyā⁷ ti nirayasamīpaṃ netvā
“Eso⁹ te nirayo supāpadhamme
puññaṃ tayā akataṃ jīvaloke
na hi macchari¹⁰ rosako pāpadhammo
saggūpagānaṃ¹¹ labhati saavyatan” ti 8
gātham āhaṃsu.

Tass' attho: — Eso tava nirayo tayā dīgharattaṃ ma-
hādukkhaṃ anubhavitabbaṭṭhānabhūto.¹² Kasmā? Puñ-
ñaṃ tayā akataṃ jīvaloke. Yasmā manussaloke appa-
mattakam pi tayā puññaṃ nāma na kataṃ, evaṃ akata-
puñño pana tādiso satto macchari attasampattinīgūhana-
lakkhaṇena maccharena samannāgato, paresaṃ rosuppāda-
nena¹³ rosako,¹³ lobhādīhi pāpadhammehi⁶ samaṅgibhā-
vato⁶ pāpadhammo, saggūpagānaṃ devānaṃ saha-
vyataṃ sahabhāvaṃ na labhati ti yojanā.

Evaṃ pana vatvā te dve yakkhā tath' ev' antaradhā-
yimsu. Taṃ sadise pana dve nirayapāle¹⁴ samsavake nāma
gūthaniraye pakkhipitum ākaḍḍhante¹⁵ passivā

“Kim nu gūthañ ca muttañ ca asuci paṭidissati
duggandhaṃ kiṃ idaṃ¹⁶ mīlhaṃ kim etaṃ
upavāyati” ti 9

taṃ nirayaṃ pucchi.

“Esa¹⁷ samsavako¹⁸ nāma¹⁹ gambhīro sataporiso
yattha vassasahassāni tuvaṃ paccasi Revate” ti 10

¹ dānāhan, S₁. S₂. ² vadāpetum, B. ³ mā, S₁; om. S₂.

⁴ eva, S₂. ⁵ oti me, B. ⁶ om. S₁. ⁷ patthe, S₁.

⁸ S₁ adds tvam. ⁹ es' eva, M. ¹⁰ orī, M.

¹¹ sattu°, S₂. B. M.; saggamaggānaṃ, M_p.

¹² anubhaviṭṭhānato bhūto, S₂. ¹³ do°, S₂. ¹⁴ °pālake, S₂.

¹⁵ aḍḍhante, S₁; āgatante, S₂. ¹⁶ etaṃ, M.

¹⁷ sambhavato, S₂. ¹⁸ S₁. S₂ add nirayo. ¹⁹ eso, M_p.

tasmim kathite tattha¹ attano nibbattihetubhūtakammaṃ pucchi²:

“Kiṃ nu kāyena vācāya manasā dukkaṭaṃ kataṃ kena saṃsavako laddho³ gambhīro sataporiso” ti⁴? 11

* * *

“Saṃaṇe brāhmaṇe cāpi aññe vā⁵ pi vanibbake musāvādena vañcesi taṃ pāpaṃ pakataṃ⁶ tayā” ti 12 taṃ⁷ kammaṃ kathetvā puna te⁸

“Tena saṃsavako laddho³ gambhīro sataporiso tattha vassasahassāni tuvaṃ paccasi Revate” ti 13 āhaṃsu.

Tattha saṃsavako nāma⁹ ti niccakālaṃ gūthamuttādi-asucissa saṃsavato paggharanato⁹ saṃsavako nāma.

Na kevalaṃ tuyhaṃ idha saṃsavakalābho eva, atha kho ettha anekāni vassasahassāni paccitvā¹⁰ uttiṇṇāya¹¹ hatthacchedādilābho¹² pi ti dassetuṃ

“Hatthe pi chindanti atho pi pāde¹³

kaṇṇe pi chindanti atho pi nāsaṃ

atho pi kākoḷagaṇā samecca

saṅgamma khādanti viphandamānaṃ” ti 14

tattha⁸ laddhabbakāraṇaṃ⁸ āhaṃsu.⁸

Tattha kākoḷagaṇā, ti kākasamghā. Te kir’ assā¹⁴ ti-gāvutappamaṇe sarire anekasatāni anekasahassāni⁸ patitvā tālakkhandhaparimāṇehi sunisitaggehi ayomayehi mukhatuṇḍehi vijjhivā khādanti. Maṃsaṃ gahitagaḥitaṭṭhāne¹⁵ kammaphalena pūrat’¹⁶ eva. Tenāha: kākoḷagaṇā samecca saṅgamma khādanti viphandamānaṃ ti.

Puna sā manussalokaṃ¹⁷ paccānayanāya yācanādivasena taṃ taṃ vippalapi. Tena vuttaṃ:

¹ tassa, S₁. ² pucchanti, S₁. ³ S₁. S₂ add nirayo.

⁴ S₁ adds āha, S₂ pucchi. ⁵ te, S₂. ⁶ kataṃ, S₂.

⁷ tassā taṃ, S₁. ⁸ om. S₁. ⁹ pharaṇato, S₁. ¹⁰ paci^o, S₁.

¹¹ uttiṇṇā, B. ¹² hatthe cchedālābho, S₂. ¹³ pādā, S₁.

¹⁴ kiṃdisā, S₂. ¹⁵ gahitaṭṭh^o, S₁. B. ¹⁶ pu^o, S₁. S₂.

¹⁷ oke, S₁. S₂.

“Sādhu kho maṃ paṭinetha, kāhāmi kusalaṃ bahuṃ
dānena samacariyāya saṃyamena damena ca
yaṃ katvā sukhitā honti na ca pacchānutappare” ti. 15

Puna nirayapālā

“Pure tuvaṃ pamaññitvā idāni paridevasi
sayam katānaṃ kammānaṃ vipākaṃ anubhossasi”¹ ti 16
āhaṃsu. Puna sā āha:

“Ko devalokato manussalokaṃ
gantvāna puṭṭho me evaṃ vadeyya:
nikkhittadaṇḍesu dadātha dānaṃ
acchādanaṃ seyyam² ath³ annapānaṃ³ 17
Na hi macchari⁴ rosako⁵ pāpadhammo
saggūpagānaṃ⁶ labhati sahavyataṃ? — 18

Sāhaṃ nūna ito gantvā yoniṃ laddhāna mānusiṃ⁷
vadaññū silasampannā kāhāmi kusalaṃ bahuṃ
dānena samacariyāya saṃyamena damena ca. 19
Ārāmāni ca ropissaṃ dugge saṅkamanāni⁸ ca
papañ⁹ ca udapānañ ca vippasannena cetasā. 20
Cātuddasiṃ¹⁰ pañcadasiṃ¹¹ yā ca pakkhassa aṭṭhami
pāṭihāriyapakkhañ ca aṭṭhaṅgasusamāgataṃ 21
Uposathaṃ upavasissaṃ sadā silesu samvutā
na ca dāne pamaññissaṃ sāmaṃ diṭṭham idaṃ
mayā” ti. 22

* * *

Icc evaṃ vippalapantiṃ¹² phandamānaṃ tato tato
khipimsu niraye ghore uddhampādaṃ¹³ avamsiran ti 23
idaṃ saṅgītikāravacanaṃ. Puna sā

“Ahaṃ pure maccharinī ahoṣiṃ¹⁴
paribhāsikā samaṇabrāhmaṇānaṃ
vitathena ca sāmikaṃ vañcayitvā
paccāmaṃ¹⁵ ahaṃ niraye ghorarūpe” ti 24
osānagātham āha.

¹ °bhūyasi, S₂; °bhuyyasi, B. ² sayanam, S₂; om. S₁.
³ om. S₁. ⁴ °rī, S₁. ⁵ do°, S₂. ⁶ sattu°, S₁. ⁷ °si, S₂;
°sam, B. ⁸ saṅgā°, S₂. ⁹ kūpañ, S₂. ¹⁰ catu°, B.; °sī, S₂.
¹¹ °sī, S₂. ¹² °ti, S₂. ¹³ uddhap°, S₁. M. ¹⁴ °si, S₂.
¹⁵ gacchām', S₂. B. M.; pacchām', S₁.

Tattha ahaṃ pure maccharinī ti gāthā¹ niraye nibbattāya² vuttā, itarā anibbattāya³ evā ti veditabbā. Sesam suviññeyyam eva.

Bhikkhū Revatiyā yakkhehi gahetvā nītabhāvaṃ sabbaṃ⁴ Bhagavato⁵ ārocesum. Taṃ sutvā Bhagavā ādito paṭṭhāya imaṃ vatthum kathetvā upari vitthārena dhammaṃ desesi. Desanāpariyosāne bahū sotāpattiṃ phalādāni pāpunimsu.⁶ Kāmañ c' etaṃ Revatipaṭibaddhāya⁷ kathāya yebhuyabhāvato Revativimānaṃ ti vohariyati. Yasmā pana Revativimāne devatā na hoti, Nandiyassa pana devaputtassa vimānādisampattiṃ paṭisaṃyuttañ c' etaṃ, tasmā purisavimānesveva saṅgahaṃ āropitaṃ ti daṭṭhabbaṃ.

Revativimānavañṇanā.⁸

V, 3.

Yo vadataṃ pavaro manujesū ti Chattamāṇavakavimānaṃ.⁹ Tassa⁴ kā¹⁰ uppatti?

Bhagavā Sāvatthiyaṃ viharati Jetavane. Tena² samayena Setavyāyaṃ aññatarassa brāhmaṇassa kicchā laddho putto Chatto nāma brāhmaṇamaṇavo¹¹ ahoṣi. So vayappatto pitarā pesito Ukkatṭhaṃ gantvā brāhmaṇassa Pokkharasātissa santike medhāvitāya analasatāya ca na ciren⁷ eva mante vijjaṭṭhānāni ca uggahetvā brāhmaṇasippe nipphattiṃ patto. So ācariyaṃ¹² abhivādetvā 'mayā tumhākaṃ santike sippaṃ sikkhitam, kin¹³ te¹³ gurudakkhiṇaṃ¹⁴ demī¹⁵ ti āha. Ācariyo¹⁶ 'gurudakkhiṇā¹⁴ nāma antevāsikassa vibhāvānurūpā, kahāpaṇasahassam ānehi⁷ ti āha. Chattamāṇavo¹¹ ācariyaṃ¹² abhivādetvā Setavyaṃ gantvā mātāpitāro vanditvā tehi abhinandiyamāno katapaṭisanthāro¹⁷ tam atthaṃ pitu ārocetvā 'detha me dātabbayuttakaṃ, ajj' eva datvā gamissāmi¹⁸ ti āha. Taṃ mā-

¹ gāthāya, S₂; gāthā, B. ² S₁ adds ca. ³ oṭṭā, S₁.
⁴ om. S₁. ⁵ Satthu, S₁. ⁶ oṣū ti, S₁ (ends here).
⁷ oṣāṭibandhāya, all MSS. ⁸ oṭi^o, S₁. S₂. ⁹ oṃānavaka^o, S₁. S₂. ¹⁰ om. B. ¹¹ oṃānavo, S₁. S₂. ¹² ācā^o, S₁.
¹³ kiṃ vo, S₁. ¹⁴ garu^o, B. ¹⁵ dammi, S₁. ¹⁶ so, S₁.
¹⁷ oḍhāro, S₂. B. ¹⁸ āg^o, S₁. B.

tāpitaro 'tāta ajja vikālo, sve gamissasi' ti vatvā kahāpa-
nāni¹ niharitvā bhaṇḍikaṃ² bandhāpetvā t̥hapesuṃ. Corā
taṃ pavattim ūatvā Chattamānavassa³ gamanamagge³ aṅ-
natarasmim vanagahane⁴ nilinā acchimsu 'mānavam⁵ mā-
retvā kahāpaṇaṃ gaṇhissāmā' ti.

Bhagavā paccūsasamaye mahākaruṇāsamāpattito vuṭṭhāya
lokaṃ volokento Chattamānavassa⁶ saraṇesu⁷ ca silesu ca
patiṭṭhānaṃ corehi māritassa devaloke nibbattassa tato saha
vimānena āgatassa tattha⁸ sannipatitassa parisāya ca dham-
mābhisamayam disvā paṭhamataram eva gantvā mānavassa⁷
gamanamagge aṅnatarasmim rukkhamūle nisīdi. Mānavo⁹
ācariyadhanaṃ gahetvā Setavyato Ukkatṭhābhimukho ga-
cchanto antarāmagge Bhagavantam nisinnaṃ disvā upa-
saṅkamtivā aṭṭhāsi. 'Kuhim¹⁰ gamissasi'¹¹ ti Bhagavatā
vutte¹² 'Ukkatṭham bho Gotama gamissāmi mayham āca-
riyassa¹³ Pokkharasātissa¹³ gurudakkiṇaṃ¹⁴ dātun' ti āha.
Atha Bhagavā 'jānāsi pana tvam mānava¹⁵ tīṇi saraṇāni
pañca silāni' ti vatvā tena 'nāham jānāmi, kimatthiyāni
paṇ'¹⁶ etāni¹⁶ kīdisāni cā'¹⁷ ti vutte 'idam Idisan' ti sara-
ṇagamanassa silasamādānassa ca¹⁸ phalānisamse vibhāvetvā
'uggaṇhāhi¹⁹ tāva mānava saraṇagamanavidhin' ti vatvā
'sādhu uggaṇhissāmi,²⁰ kathetha²¹ bhante Bhagavā' ti tena
yācito tassa ruciyānurūpaṃ²² gāthābandhavasena²³ saraṇa-
gamanavidhim dassento

"Yo vadatam pavaro manujesu
Sakyamuni²⁴ Bhagavā katakicco
pāragato balavirasamaṅgī²⁵
taṃ sugatam saraṇattham upehi. 1
Rāgavirāgam anejam asokaṃ
dhammam asaṃkhatam appaṭikūlam

¹ °pane, S₁. ² °ṇḍakaṃ, B. ³ °mānavo, S₁. S₂;
°vassāg°, S₂. B. ⁴ °ṇe, S₁. S₂. ⁵ mānavam, S₁. S₂.
⁶ °mānavassa, S₂; °mānavakassa, S₁. ⁷⁻⁷ missing in S₁.
⁸ tassa tattha, S₂. ⁹ mānavo, S₁. ¹⁰ °hi, S₂. ¹¹ °ti, S₂.
¹² vutto, S₂. ¹³ ācariya - Po°, S₂. B. ¹⁴ garu°, B.
¹⁵ mānava, S₁. S₂. ¹⁶ pana tāni, S₁. ¹⁷ om. B.
¹⁸ om. S₁. ¹⁹ °ti, S₂. ²⁰ gaṇh°, S₂. B. ²¹ °ta, S₂.
²² rucim anu°, S₁. ²³ °bandhana°, S₁. ²⁴ °nī, S₂. M.;
°nī, S₁. ²⁵ °viriyasa°, S₁. S₂.

madhuram imaṃ paṇaṃ suvibhattam
 dhammam imaṃ saraṇattham upehi. 2
 Yattha ca dinnamahapphalam āhu
 catūsu¹ sucīsu² purisayugesu
 attha ca puggaladhammasā te
 saṃgham imaṃ saraṇattham upehi” ti 3
 tisso gāthā abhāsi.

Tattha yo ti aniyamitavacaṇaṃ. Tassa tan ti iminā
 niyamaṇaṃ veditabbaṃ. Vadatan ti vadantānaṃ. Pa-
 vāro ti setṭho, kathikānaṃ³ uttamo vādivaro⁴ ti attho.
 Manujesū ti ukkaṭṭhaniddeso, yathā Satthā devamanus-
 sānaṃ ti. Bhagavā pana⁵ devamanussānaṃ pi Brahmānaṃ⁶
 pi sabbesaṃ pi sattānaṃ pavaro yeva. Bhagavato vā⁷
 carimabhava⁸ manussesu uppannatāya vuttam: manujesū ti.
 Ten⁹ evāha: Sakyamuni ti. Sakyakulappasūtātāya Sakyō,⁹
 kāyamoneyyādisamannāgatato¹⁰ anavasesassa¹¹ ñeyyassa mu-
 nanato muni cā ti Sakyamuni.¹² Bhāgyavantatādihi¹³ ca-
 tūhi¹⁴ kāraṇehi Bhagavā. Catūhi maggehi kātābassa
 pariññādippabhedassa soḷasavidhassa kiccassa¹⁴ katattā
 nipphāditattā katakicco. Pāraṃ sakkāyassa¹⁵ paratīraṃ
 nibbānaṃ gato sayambhuñāṇena adhigato ti pāragato.¹⁶
 Asadisena kāyabalena anaññasādhāraṇena nāṇabalena ca-
 tubbidhasammapadhānaviriyena ca samannāgatattā bala-
 vīrasamaṅgi.¹⁷ Sobhaṇagamanattā sundaraṃ¹⁸ ṭhānaṃ¹⁸
 gatattā sammāgatattā¹⁹ sugato. Taṃ sugataṃ sammāsam-
 buddhaṃ saraṇatthaṃ saraṇāya parāyanāya¹⁴ apāya-
 dukkhavattādukkhaparittānāya²⁰ upehi upagaccha ‘ajja
 paṭṭhāya ahitanivattanena²¹ hitasaṃvaḍḍhanena²² ayaṃ me
 Bhagavā saraṇaṃ tāṇaṃ lenaṃ gatipaṭisaraṇaṃ’ ti bhaja
 seva. Evaṃ²³ jānāhi bujjhassū ti attho.

¹ catusu, S₂. ² sucīsu, S₂. M. ³ katha°, S₁; °tānaṃ, S₂. B.
⁴ vāri°, S₂. ⁵ puna, S₂. ⁶ brāhmaṇānaṃ, S₂. ⁷ ca, S₂. B.
⁸ purima°, S₂. B. ⁹ Sā°, S₁. S₂. ¹⁰ °moneyyāsamannā-
 gato, S₂. ¹¹ ava°, S₂. ¹² Sā°, S₂. ¹³ °vantādihi, S₁.
¹⁴ om. S₁. ¹⁵ sakā°, S₁. ¹⁶ pāraṃg°, S₁; pāraṅg°, S₂.
¹⁷ °viriyā°, S₁. S₂. ¹⁸ sundaraṭh°, S₁. ¹⁹ om. S₂.
²⁰ vaṭṭa°, B.; °paritānāya, S₂. B. ²¹ ahitā°, S₁; atitā°, S₂.
²² hitaṃ sabandhanena, S₂; om. S₁. ²³ S₁ adds vā.

Rāgavirāgan ti ariyamaggam āha. Tena hi ariyā anādikālam bhāvitam¹ rāgam virajjanti. Anejam asokan ti ariyaphalam. Tam hi ejāsankhātāya taṇhāya avasiṭṭhānañ ca sokaṇimittānaṃ kilesānaṃ sabbaso paṭippassambhanato² anejam asokan ti ca vuccati. Dhamman ti sabhāvadhammam.³ Sabhāvabhāvato⁴ gaḥetabbadhammo h' esa yad idam maggaphalanibbānāni,⁵ na⁶ pariyattidhammo⁷ viya paññattivāsena. Dhamman ti vā paramatthadhammam nibbānan ti attho. Samecca⁸ sambhuyya paccayehi kataṃ samkhatam, na⁶ samkhatan⁶ ti⁶ asamkhatam,⁶ tad eva nibbānam. Natthi ettha kiñci paṭikūlan³ ti 'appaṭikūlam.⁹ Savanavelāyam¹⁰ upaparikkhaṇavelāyam paṭipajjanavelāyan ti sabbadā pi iṭṭham evā ti madhuram. Sabbaññūtañānasannissayāya paṭibhānasampadāya pavattitattā supavattibhāvato nipuṇabhāvato ca paguṇam.¹¹ Vibhajjitabbassa atthassa khandhādivasena¹² kusalādivasena¹³ uddeśādivasena¹⁴ ca suṭṭhu vijjanato suvibhattam. Tīhi pi padehi pariyattidhammam eva vadati. Ten' eva hi 'ssa āpāthakāle viya vimaddanakāle pi kathentassa viya suṇantassāpi sammukhibhāvato ubhato paccakkhatāya dassanattam iman ti vuttam. Dhamman ti yāthāvato paṭijjante apāyadukkhapātato dhāraṇaṭṭhena dhammam. Idam¹⁵ catubbidhassāpi dhammassa sādharmaṇavacanam. Pariyattidhammo pi hi saraṇesu ca silesu ca¹¹ paṭiṭṭhānamattāya pi yāthāvapaṭipattiyā apāyadukkhapātato dhāreti ti dhammo.⁷ Evaṃ¹⁶ imassa ca atthassa idam eva vimānam sādhanam¹⁷ ti⁷ daṭṭhabbam. Sādharmaṇabhāvena¹⁸ yathāvuttam dhammam¹⁹ tassa¹⁹ paccakkham katvā dassento puna iman ti āha.

Yatthā ti yasmiṃ ariyasamghe. Dinnan ti pariccattam annādeyyadhammam.²⁰ Dinnamahaphalan²¹ ti gāthā-

¹ S₁ adds pi. ² ossamantanato, S₂. ³ bhāvā°, S₁.

⁴ sabhāvato, S₁. ⁵ mahapphalāni nibbānāni, S₁.

⁶ om. S₁. S₂. ⁷ om. S₁. ⁸ samacca, S₂. ⁹ °kkū°, S₁.

¹⁰ °ṇā°, S₁. S₂. ¹¹⁻¹¹ missing in S₁. ¹² na kh°, S₂.

¹³ om. S₂. ¹⁴ uddi°, B. ¹⁵ imam, S₂. ¹⁶ eva, S₁.

¹⁷ vadhakan, S₂. ¹⁸ °ṇā°, S₂. ¹⁹ dhammassa, S₁; B. adds ca.

²⁰ °dhammo, S₁. ²¹ dinnam ma°, S₁.

sukhattham anūnāsikalopo¹ kato. Accantam eva kilesā-
sucito visujjhanena sucīsu, sotāpanno sotāpatti-phala-
sacchikiriyāya paṭipanno ti ādinā² vuttesu catūsu puri-
sayugesu. Aṭṭhā ti maggaṭṭhaphalattṭhesu³ yugale akatvā
visuṃ visuṃ gahaṇena aṭṭha puggalā. Gāthāsukhattham
eva c' ettha puggaladhammasā ti rassam katvā nid-
deso. Dhammasā ti catusaccadhammasa nibbānadham-
massa⁴ ca⁵ paccakkhato dassanakā. Diṭṭhisilasāmaññena
saṃghātabhāvena saṃghaṃ.

Evam Bhagavatā tīhi gāthāhi saraṇaguṇasandassanena
saddhiṃ saraṇagamanavidhimhi vutte māṇavo⁴ tam tam
saraṇaguṇānussaraṇamukhena saraṇagamanavidhino attano
hadaye ṭhapitabhāvaṃ vibhāvento tassā⁵ tassā gāthāya⁶
anantaram Yo vadatam pavaro ti ādinā⁷ tam tam gātham
paccanubhāsi.⁸ Evam⁸ paccanubhāsītassa⁸ pañca sikkhā-
padāni sarūpato phalānisamsato ca⁹ vibhāvetvā tesam sa-
mādānavidhiṃ kathesi. So tam pi sutṭhu upadhāretvā¹⁰
pasannamānaso¹⁰ 'handāham Bhagavā gamissāmi'¹¹ ti vatvā
ratanattayaguṇam yeva¹¹ anussaranto tam¹² yeva maggam
paṭipajji. Bhagavā pi 'alam imassa ettakam kusalam de-
valokūpapattiyā'¹³ ti Jetanavanam eva agamāsi. Māṇa-
vassa⁴ pana pasannacittassa ratanattayaguṇam sallakkha-
navasena¹⁴ 'saraṇam¹⁵ upemi'¹⁵ ti pavattacittuppādatāya sa-
raṇesu Bhagavatā¹⁶ vuttanayena pañcannam silānam adhi-
ṭṭhānena silesu ca patiṭṭhitassa ten' eva nayena ratanattaya-
guṇam¹⁷ anussarantass' eva gacchantassa corā magge¹⁸
pariyuṭṭhimsu. So te agaṇetvā ratanattayaguṇe anussa-
ranto yeva gacchati.¹⁹ Tañ c' eko coro gumbantaram²⁰
upanissāya²¹ ṭhito nisitavisapitena²² sarena²³ sahasā 'va?

¹ °kālopo, S₁. ² oṭṭhe, S₁; oṭṭhasu, S₂. ³ °dhammass' eva, S₁.
⁴ mān°, S₁. S₂. ⁵ tam, S₁. ⁶ gāthā, S₁. ⁷ S₁ gives the
three stanzas in full length. ⁸ paccānubhāsītā ṭhitassa, S₁.
⁹ om. B. ¹⁰ spoiled in S₁. ¹¹ om. S₂. ¹² after yeva, S₁.
¹³ oṭṭha°, S₁. ¹⁴ sallakkhento, S₁. ¹⁵ om. S₁.
¹⁶ ca Bhagavā, S₁. ¹⁷ °guṇe, S₁. ¹⁸ dhammesu, S₂.
¹⁹ gacchi, B. ²⁰ gumbh°, B.; pupph°, S₁. ²¹ apassāya, S₂. B.
²² nisitapitena, S₁; visapitena, B. ²³ sāyakena, S₁.

vijjhivā jīvitakkhayaṃ pāpetvā kahāpaṇabhaṇḍikaṃ ga-
hetvā attano sahāyehi saddhiṃ pakkami.¹ Māṇavo² pana
kālaṃ katvā Tāvatiṃsabhavane tiṃsayojane³ vimāne⁴ nib-
batti. Tassa vimānassa ābhā⁴ sātirekāni⁴ vīsati yojanāni
pharivā tiṭṭhati. Atha māṇavassa⁵ kālakataṃ disvā Setā-
viyagāma⁶ vāsino⁶ manussā Setavyaṃ gantvā tassa mātāpi-
tūnaṃ⁷ Ukkatṭhagāma⁶ vāsino⁶ ca⁸ Ukkatṭhaṃ gantvā brāh-
maṇassa Pokkharasātissa kathesuṃ. Taṃ sutvā mātāpitaro
nātimittā brāhmaṇo ca Pokkharasāti sapaṇivārā assumukhā
rodamānā taṃ padesaṃ agamaṃsu, yebhuyyena ca Setā-
vyavāsino⁹ Ukkatṭhavāsino⁹ Icchānaṅgalavāsino ca¹⁰ sannip-
atiṃsu. Mahāsamaṅgamo ahoṣi.⁸ Atha māṇavassa² mātā-
pitaro maggassa avidūre citakaṃ sajjentā¹¹ sarīrakiccaṃ¹²
kātuṃ ārahimsu.

Atha¹⁰ Bhagavā cintesi: mayi⁸ gate⁸ Chattamāṇavo¹³
maṃ vandituṃ āgamissati, āgatañ ca taṃ katakammaṃ
kathāpento kammaphalaṃ paccakkaṃ kāretvā dhammaṃ
desessāmi,¹⁴ evaṃ mahājanassa dhammābhisamayo bhavis-
sati ti. Cintevā mahatā bhikkhusaṃghena saddhiṃ taṃ
padesaṃ upagantvā¹⁵ aññatarasmiṃ rukkhamūle nisīdi chab-
baṇṇā buddharasmiyo vissajjento. Atha⁸ Chattamāṇavo¹⁶
pi attano sampattiṃ paccavekkhitvā tassā kāraṇaṃ upa-
dhārento saraṇagamaṇā ca silasamādānaṃ ca disvā vim-
hayajāto Bhagavati sañjātapasādabahuṃhāno 'idān' evāhaṃ
gantvā Bhagavantañ ca bhikkhusaṃghaṃ ca vandissāmi
ratanattayaguṇe ca mahājanassa pākāṭe karissāmi⁷ ti ka-
taññutaṃ nissāya sakalaṃ taṃ araññapadesaṃ ekālokaṃ
karonto¹⁷ saha vimānena āgantvā vimānato oruyha mahā-
parivārena¹⁸ saddhiṃ dissamānarūpo upasaṅkamitvā Bha-

¹ pakkāmi, S₁. S₂; in B. corr. into pakkami by a second hand. ² mān°, S₁. S₂. ³ yojanike kanakavi°, S₁; then it adds sutappabuddho viya accharāsahassaparivuto saṭṭhisakaṭabhārālaṃkāraṃkā paṭimaṇḍitattabhāvo. ⁴ pabhā atir°, S₂.

⁵ mān°, S₂. ⁶ °gāmino, S₁. ⁷ °pitunnaṃ, S₁. ⁸ om. S₁.

⁹ S₁. S₂ add ca. ¹⁰ om. S₂. ¹¹ sajjantā, S₂. B.

¹² °sakkāraṃ, S₁. ¹³ Chatto m°, S₂. B.; °navo, S₁. S₂.

¹⁴ desi°, B. ¹⁵ agamāsi gantvā, S₁. ¹⁶ °mān°, S₁. S₂.

¹⁷ S₂ inserts so. ¹⁸ mahatā pari°, S₂.

gavato pādesu sirasā nipatanto abhivādetvā añjalim pag-
gayha ekamantaṃ atthāsi. Taṃ disvā mahājano 'ko nu
kho ayaṃ devo vā Brahmā vā' ti acchariyabbhutajāto¹
upasaṅkamitvā Bhagavantaṃ parivāresi. Bhagavā tena
katapuñṇakammam² pākataṃ kātuṃ

“Na³ tathā tapati nabhasmiṃ⁴ suriyo⁵

cando ca⁶ na bhāsati na phusso

yathā⁷ atulam⁷ idaṃ mahappabhāsam,

ko nu tvaṃ tidivā mahim⁸ upāgā?⁹ 4

Chindati ca¹⁰ ramsī¹¹ pabhaṅkarassa

sādhikavīsati¹² yojanāni ābhā

rattim¹³ api¹⁴ yathā divaṃ karoti

parisuddhaṃ vimalaṃ subhaṃ vimānaṃ. 5

Bahupadumavicitrapuṇḍarikaṃ¹⁵

vokiṇṇaṃ kusumehi nekacittaṃ¹⁶

arajavirajahemajālachannaṃ

ākāse tapati yathā pi¹⁷ suriyo¹⁸ 6

Rattambarapītavāsasāhi

aggalupiyaṅgucandanussadāhi¹⁹

kañcanatanusannibhattacāhi

paripūraṃ gaganam va tārakāhi. 7

Naranārī²⁰ bahuk'ettha nekavannā³

kusumavibhūsitābharaṇ'ettha sumanā

anilapamuccitā pavāyanti²¹ surabhim²²

tapanīyavitata²³ suvaṇṇachannā.²⁴ 8

Kissa samyamassa²⁵ ayaṃ²⁵ vipāko

ken'²⁶ asi²⁶ kammaphalen' idhūpapanno²⁷

¹ acchariyajāto, S₁. ² S₂. B. *add* vipākam. ³ *om.* S₁.

⁴ nabhe, B. M. ⁵ sū°, B. M. ⁶ *om.* S₁. S₂.

⁷ yathātu°, B. M. ⁸ °hi, S₂. B. M. ⁹ upagā, S₂;
upāgatā, S₁. ¹⁰ *om.* B. M. ¹¹ °si, S₁. S₂; *in* B. *corr.*

into °sī. ¹² sādhikam vī°, S₁. S₂. ¹³ rattam, S₁.

¹⁴ pi ca, S₁; pi ce, S₂. M. ¹⁵ bahū°, S₁; °padumaṃ vī°, S₂;
°rikaṃ, B. M. ¹⁶ nekavi°, Ed. ¹⁷ *om.* B. ¹⁸ sū°, B.

¹⁹ agalū°, S₁; °ppiyaṅgukacand°, S₂. ²⁰ °ri, M.; °riyo, S₁. S₂.

²¹ pavanti, S₁. ²² °bhi, S₂. ²³ °vittatā, B.; °vitta, S₁.

²⁴ °chadanā, S₁. S₂. ²⁵ °mass' ayaṃ, S₁. ²⁶ kenāsi, S₁. S₂.

²⁷ idhuppanno, S₁.

yathā ca¹ te² adhigatam idaṃ vimānaṃ
 tad anupadaṃ² avacāsi³ iṅgha³ puṭṭho³ ti³ 9
 taṃ⁴ devaputtaṃ pucchi.⁵

Tattha tapa ti ti dippati. Nabhasmin⁶ ti ākāse. Phusso ti phussatārakā. Atulan ti anūpamaṃ appamaṇaṃ vā. Idaṃ vuttaṃ hoti: — Yathā idaṃ tava vimānaṃ anūpamaṃ appamaṇaṃ pabhassarabhāvena tato eva mahappabhāsaṃ ākāse dippati, na tathā tārakarūpāni dippanti, na cando bhāsati⁷ dippati⁷ nāpi suriyo⁸ dippati, evaṃbhūto ko nu⁹ tvam devalokato imaṃ bhūmipadesaṃ upagato, taṃ pākaṭaṃ katvā imassa mahājanassa kathehi ti.

Chindati ti vichindati, pavattitum adento paṭihanati ti attho. Raṃsi³ ti³ rasmiyo.³ Pabhaṅkarassā ti suriyassa.⁸ Tassa ca¹⁰ vimānassa pabhā samantato pañcaviṣati yojanāni pharivā tiṭṭhati. Tenāha: sādhikaviṣati¹¹ yojanāni ābhā ti. Rattim api¹² yathā divaṃ karoti ti attano pabhāya andhakāraṃ vidhamantaṃ rattibhāgaṃ pi divasabhāgaṃ viya¹⁰ karoti. Parisamantato¹³ anto c' eva bahi ca suddhatāya parisuddhaṃ. Sabbaso malābhāvena vimalaṃ. Sundaratāya subhaṃ.

Bahupadumavicitra puṇḍarikaṇa ti bahavidharattakamalaṇa c' eva vicittavaṇṇasetakamalaṇa ca¹⁰ setakamalaṃ¹⁰ padumaṃ rattakamalaṃ¹⁴ puṇḍarikaṇa ti ca vadanti. Vokipṇaṃ kusumehi ti aññehi¹⁵ nānāvidhehi pupphehi samokipṇaṃ. Nekacittāna ti mālakammalatākammādinānāvidhavicittāna.¹⁶ Arajavirajahemajālachannaṇa ti sayāna apagatarajāna virajena niddosena kañcana jālena chāditāna.

Rattambarapitavāsasāhi ti rattavatthāhi c' eva pitavatthāhi ca. Ekā hi rattāna dibbavatthāna nivāsetvā pitāna uttariyāna karoti, aparā¹⁷ pitāna nivāsetvā rattāna uttariyāna karoti, taṃ¹⁸ sandhāya vuttaṃ: rattambarapitavāsa-

¹ om. B. M. ² anuparaṃ, S₂. ³ om. S₁. ⁴ Bhagavā tam, S₂. B. ⁵ paṭi°, S₂. B. ⁶ nabhe, B. ⁷ tāni nāvatiṭṭhantā, S₁; tāraṇāvatiṭṭhanti, S₂. ⁸ sū°, B.

⁹ S₁ adds kho nu. ¹⁰ om. S₂. ¹¹ sādhiḱaṃ vi°, S₁. S₂.

¹² pi ca, S₁; pi ce, S₂. ¹³ parito, S₁. ¹⁴ om. B.

¹⁵ S₁ adds ca. ¹⁶ mālalata°, S₁; ovidhacittāna, S₂.

¹⁷ aparaparā, S₂. ¹⁸ yaṃ, B.

sāhi ti. Aggalupiyaṅgucandanussadāhi¹ ti agalugandhena² piyaṅgumālāhi candanagandhehi³ ussadāhi. Ussannadibbagandhādikāhi⁴ ti attho. Kaññanatanusannibhattacāhi⁵ ti kanakasadisasukhumacchavihi.⁶ Paripūran ti taḥaṃ taḥaṃ vicaranti saṅgītipasutāhi ca paripūṇaṃ.

Bahuk⁷ etthā ti bahukā ettha. Anekavaṇṇā⁷ ti nānārūpā. Kusumavibhūsitābharāṇā ti viśesato surabhivāyanatthaṃ dibbakusumehi alaṅkatadibbābharāṇā. Etthā ti etasmim vimāne. Sumanā ti sundaramanā pamuditacittā. Anilapamuccitā pavāyanti⁸ surabhin ti anilena pamuccitagandhānaṃ pupphānaṃ vāyunā vimuttapattapuṭagandhatāya⁹ vikasitatāya¹⁰ ca sugandhaṃ pavāyanti. Anilapavūsitā¹¹ ti pi paṭhanti. Vātena gandhaṃ āvuyhamānahemamayapupphā¹² ti attho. Kanakacirakādīhi¹³ veni-ādisu otatatāya¹⁴ tapaniyavitatā.¹⁵ Yebhuyyena kaññanābharāṇehi avacchādītasarīratāya¹⁶ suvaṇṇachannā.¹⁷ Naranāri¹⁸ ti¹⁰ devaputtā devadhītarō ca bahukā ettha³ tava vimāne ti dasseti.

Inghā ti codanatthe¹⁰ nipāto.¹⁰ Puṭṭho ti pucchito. Imassa mahājanassa kammaphalapaccakkhabhāvāyā¹⁹ ti adhippāyo.

Tato devaputto imāhi gāthāhi vyākāsi:

“Sayam²⁰ idha pathe samecca māṇavena²¹

Satthānusāsi anukampamāno

tava ratanavarassa²² dhammaṃ sutvā

karissāmi ti ca iti²³ bravittha Chatto.²² 10

¹ aggala°, S₂; agalu°, S₁; °piyaṅgukacand°, S₁. S₂.

² agaru°, S₁; aggalu°, S₂. ³ S₁ adds ca.

⁴ °dibbagarugandhā°, S₁; °dibbānugandhā°, S₂; °gandhādīhi, B. ⁵ kaññanacārusa°, S₂. ⁶ °supacchavihi, B.

⁷ °vaṇṇenā, S₁. ⁸ pavanti, S₁. ⁹ vimatta°, S₁. S₂.

¹⁰ om. S₁. ¹¹ °padhūpitā, S₁. ¹² °mānā he°, S₂; adhuya°, S₁.

¹³ kanakaravikādīhi, S₂. ¹⁴ oratāya, S₂. ¹⁵ °cittā, S₁.

¹⁶ apa°, S₂; acchādīta°, S₁. ¹⁷ °chadanā, S₁. S₂.

¹⁸ °riyo, S₁. S₂. ¹⁹ °bhāvā, S₁; maggaph°, B. ²⁰ yam, S₁; phassam, S₂. ²¹ māna°, S₁. S₂. ²²⁻²² ratanassāmi ti ca iti bravittha Chatto, S₁. ²³ om. B. M.

Jinapavaram upemi saramam
 dhamman cāpi¹ tath' eva bhikkhusamgham,
 no ti paṭhamam avoc'² aham² bhante
 pacchā te vacanam tath' ev'akāsim.³ 11
 Mā ca⁴ pānavadham vividham carassu⁵ asucim⁶
 na hi pānesu⁷ asaṇṇatam⁸ avaññayimsu⁹ sappaññā,
 no ti paṭhamam avoc' aham bhante
 pacchā te vacanam tath' ev' akāsim.¹⁰ 12
 Mā ca parajanassa rakkhitam pi¹¹
 ādātabbam amaṇṇittha¹² adinam,
 no ti paṭhamam avoc' aham bhante
 pacchā te vacanam tath' ev' akāsim.³ 13
 Mā ca parajanassa rakkhitāyo¹³
 parabhariyā agamā anariyam etam,
 no ti paṭhamam avoc' aham bhante
 pacchā te vacanam tath' ev' akāsim.³ 14
 Mā ca¹⁴ vitatham aṇṇathā abhāṇi¹⁵
 na hi musāvadam avaññayimsu sappaññā,
 no ti paṭhamam avoc' aham bhante
 pacchā te vacanam tath' ev' akāsim.³ 15
 Yena ca purisassa¹⁶ apeti¹⁶ saṇṇā¹⁷
 tam majjam parivajjayassu¹⁸ sabbam,
 no ti paṭhamam avoc' aham bhante
 pacchā te vacanam tath' ev' akāsim.³ 16
 Svāham idha pañca sikkhā karitvā
 paṭipajjitvā Tathāgatassa dhamme
 dvepatham agamāsim¹⁹ coramajjhe
 te mam tattha vadhimsu bhogahetu. 17
 Ettakam idam anussarāmi kusalam
 tato param na me vijjati aṇṇam²⁰

¹ cā ti, B. ² avocāham, S₁ always. ³ °si, S₂. ⁴ om. B.
⁵ ācar°, S₁. S₂. ⁶ assuci, S₁. S₂. ⁷ pāṇe, B.
⁸ asaṇṇa, S₁. ⁹ om. S₁. ¹⁰ °si, S₁. S₂. ¹¹ hi, S₂.
¹² amaṇṇattho, S₁; °ṇṇitha, M.; °ṇṇito, B. ¹³ rakkha-
 bhariyā, S₁. ¹⁴ om. B. M. ¹⁵ abhaṇim, M. ¹⁶ °sass' ap°, M.
¹⁷ paṇṇam, S₂; sappaññā, S₁. ¹⁸ pativajjam patiyassu, S₂.
¹⁹ °si, S₂. B. M. ²⁰ aṇṇo, S₂. B. M.

tena sucaritena kammunāhaṃ upapanno tidivesu kāmakāmi. ¹	18
Passa khaṇamuhuttasaññamassa ² anudhammapaṭipattiyā vipākam jalam iva yasasā samekkhamānā bahukā ³ maṃ ³ pihayanti ⁴ hīnakāmā.	19
Passa katipayāya desanāya sugatiṃ c' amhi gato sukhaṃ ca patto ye ca te satataṃ suṇanti dhammaṃ maññe ⁵ te amataṃ phusanti ⁶ khemaṃ.	20
Appaṃ ⁷ pi kataṃ mahāvīpākam vipulaṃ phalaṃ ⁸ Tathāgatassa dhamme passa katapuññatāya Chatto obhāseti ⁹ paṭhaviṃ yathā pi ¹⁰ suriyo. ¹¹	21
Kim idaṃ kusalaṃ kim ācarema icc eke hi samecca mantayanti mayam ¹² puna ¹³ -d ¹³ -eva laddhamānusattaṃ paṭipannā viharemu silavanto.	22
Bahukāro-m ¹⁴ -anukampako ca ¹⁵ Satthā ¹⁶ iti me sati agamā divādivassa ¹⁷ svāham upagato 'smiṃ ¹⁸ saccanāmaṃ anukampassu puna pi suṇemu dhammaṃ.	23
Ye 'dha ¹⁵ pajahanti kāmarāgaṃ bhavarāgānusayaṃ ca ¹⁰ pahāya moham na ca ¹⁰ te puna ¹⁹ -m-upenti gabbhaseyyam parinibbānagatā hi sītibhūtā ²¹ ti.	24

Tattha sayam²⁰ idha pathe samecca māṇavenā²¹
ti idha imasmim pathe mahāmagge sayam²² eva²² upaga-
tena māṇavena²³ brāhmaṇakumārena samecca samāgantvā,
diṭṭhadhammikasamparāyikaparamatthe hi sattānaṃ yathā-
rahaṃ anusāsanato Satthā Bhagavā tvaṃ yaṃ māṇavam²¹

¹ °mi, S₂. ² °muhuttaṃ sa°, S₁. S₂. ³ bahūkāma, S₂.
⁴ vih°, S₂. ⁵ aññe, S₂. ⁶ sunanti, S₁. ⁷ appakam, S₁.
⁸ hoti, S₁. S₂. ⁹ °sati, B. M. ¹⁰ om. B. M. ¹¹ sū°, B.
¹² te mayam, S₁. S₂. ¹³ punar, S₁. ¹⁴ om. S₂. B. M.
¹⁵ om. S₁. ¹⁶ me S°, S₁. S₂. ¹⁷ °ssā, S₁. ¹⁸ 'mhi, S₁; upagat'
amhi, M. ¹⁹ om. S₁. S₂. ²⁰ yaṃ, S₁; passam, S₂. ²¹ mān°, S₁. S₂.
²² passam idha, S₂. ²³ mān°, S₁; samaṇavena, S₂.

yathādhammaṃ anusāsi anukampamāno anuggaṇhanto, tava ratanavarassa aggaratanassa sammāsambuddhassa taṃ dhammaṃ sutvā iti evaṃ karissāmi¹ ti² yathānusiṭṭhaṃ paṭipajjissāmi ti, so Chatto Chattanāmako mānavo³ bravittha kathesi ti padayojanā.

Evaṃ yathāpucchitaṃ⁴ kammaṃ⁴ kāraṇato⁴ dassetvā² idāni² taṃ sarūpato vibhāgato ca dassento Satthārā samādapitabhāvaṃ attanā ca tatha pacchā paṭiṭṭhitabhāvaṃ dassetum Jinapavaran⁵ ti ādim⁶ āha.⁶

Tattha no ti paṭhamam⁷ avoc⁷ aham⁷ bhante ti bhante Bhagavā saraṇagamaṇam jānāsi⁸ ti tayā⁹ vutto¹⁰ no ti jānāmi¹¹ ti² paṭhamam² avoc² aham.² Pacchā te vacanaṃ tath' ev'akāsin ti pacchā tayā vuttam gātham¹² parivattento tava¹³ vacanaṃ tath' eva akāsim¹⁴ paṭipajjim.¹⁵ Tīṇi pi saraṇāni upagacchin ti attho.

Vividhan ti uccāvacaṃ appasāvajjam mahāsāvajjaṃ cā ti attho. Mā carassū ti mā akāsi.¹⁶ Asucin¹⁶ ti¹⁶ kilesāsucimissatāya¹⁷ na sucim.¹⁸ Pāṇesu asaṇṇatan ti pāṇaghātato aviratam. Na hi avañṇayimsū ti na hi vañṇayanti. Paccuppannakālatthe hi idaṃ atitakālavacanaṃ. Atha vā avañṇayimsū ti ekadesena sakalassa kālassa¹⁹ upalakkhaṇam, tasmā ca² yathā²⁰ na vañṇayimsu atitam² addhānam,² evaṃ² etarahi pi na vañṇayanti, anāgate pi na vañṇayissanti ti vuttam hoti.

Parajanassa²¹ rakkhitan²² ti²² parapariggahitavatthu.²³ Tenāha:²⁴ adinnan ti.

Mā² agamā² ti mā² ajjhācari.²

Vitathan ti atatham, musā ti attho. Aññathā ti aññathā 'va vitathasaññi²⁵ evaṃ²⁶ vitathan ti jānanto eva²⁷ mā bhaṇi ti attho.

¹ kassāmi karissāmi, S₁. ² om. S₁. ³ mān^o, S₁.

⁴ °pucchitakammakaraṇena, S₁; karaṇato, B.

⁵ jinavaran, S₁. S₂. ⁶ ādi vuttam, S₁. ⁷ avocāham, S₁.

⁸ °mī, S₂. ⁹ tathā, S₂. ¹⁰ vutte, S₁. ¹¹ jānaḥam, S₁.

¹² gāthā, S₂; katham, B. ¹³ tam, S₂. ¹⁴ °si, S₂.

¹⁵ °jji, S₂. ¹⁶ spoiled in S₁. ¹⁷ kilesavimissitāya, S₁. S₂ (°kāya). ¹⁸ °ci, S₂. ¹⁹ om. S₂. ²⁰ tathā, S₂. ²¹ parassa, S₁.

²² °tāni, S₁. ²³ °vatthūni, S₁. ²⁴ ten' ev' āha, S₁.

²⁵ aññi, S₁. ²⁶ eva, S₁. ²⁷ evaṃ, S₂.

Yenā ti yena majjena, pitenā ti adhippāyo. Apeti¹ ti¹ vigacchati.¹ Saññā² ti dhammasaññā, lokasaññā¹ eva vā. Sabban ti anavasesaṃ. Bijato paṭṭhāyā ti attho.

Svāhan³ ti so tadā Chattamāṇavabhūto⁴ ahaṃ. Idha imasmiṃ maggapadese. Idha vā imasmiṃ tava⁵ sāsane. Tenāha: Tathāgatassa dhamme ti. Pañca sikkhā ti pañca sīlāni. Karitvā ti⁶ ādiyivā, adhiṭṭhāyā ti attho. Dvepathan ti dvinnam gāmasimānam vemajjhabhūtaṃ pathaṃ. Simantarikapathan ti attho. Te ti te corā. Tatthā ti simantarikamagge. Bhogahetū ti āmisakiñcikkhanimittaṃ.

Tato yathāvuttakusalato ca¹ paraṃ upari aññaṃ kusalaṃ na vijjati na upalabbhati, yam ahaṃ anussareyyan ti attho. Kāmakāmi ti yathicchitakāmaguṇasamaṅgi.

Khaṇamuhuttasañña⁷ massā⁷ ti khaṇamuhuttamat-
taṃ⁸ pavattasilassa. Anudhammapaṭipattiyā ti yathā-
dhigatassa phalassa anurūpadhammaṃ⁹ paṭipajjamānassa
Bhagavā passa, tuyhaṃ ovādadhammassa vā anurūpadham-
mapaṭipattiyā¹⁰ vuttaniyāmen'eva saraṇagamanassa silasamā-
dānassa cā ti attho. Jalam iva yasaṃ ti iddhiyā¹¹
parivārasampattiyā ca jalantaṃ viya. Samekkhamānā
ti passantā. Bahukā ti bahavo. Pihayanti ti¹ kathaṃ
nu kho mayam pi edisā bhavēyyamā ti patthenti. Hīna-
kāma¹² ti mama sampattito nihīnabhoga.

Katipayāyā ti appikāya.¹³ Ye ti ye bhikkhū c' eva
upāsakādayo ca. Ca-saddo vyatireko. Te ti tava. Sata-
tan ti divase divase.

Vipulaṃ phalaṃ ti ulāraphalaṃ vipulānubhāvaṃ.
Tathāgatassa dhamme ti Tathāgatassa sāsane ovāde
thatvā¹⁴ katan ti yojanā. Evaṃ¹⁵ anuddesikavasena vuttam
ev'atthaṃ attuddesikavasena¹⁶ dassento Passā ti ādim āha.
Tattha passā ti Bhagavantaṃ vadati. Attānam eva vā
aññaṃ viya katvā vadati.¹

¹ om. S₁. ² paññā, S₂, and likewise the two following words. ³ sāhan, B. ⁴ °man°, S₁. ⁵ na, S₁. ⁶ om. S₂.

⁷ °muhuttaṃ s°, S₂. ⁸ khaṇam muhuttaṃ, S₁. ⁹ °rūpaṃ dhammapati°, S₁; °dhammapati°, S₂. ¹⁰ °rūpāya dhamma°, S₂. ¹¹ B. adds ca. ¹² °kammā, S₁. ¹³ appa°, B.

¹⁴ katvā, S₂. ¹⁵ eva, S₂. ¹⁶ atthade°, S₂.

Kim idaṃ kusalaṃ kim ācaremā ti kusalaṃ nāṃ' etaṃ kiṃ sabhāvaṃ kīdisaṃ kataṃ vā taṃ ācareyyāma. Icc eke hi samecca mantayanti ti evaṃ eke sa- mecca samāgantvā paṭhaviṃ parivattento viya Sineruṃ ukkhipento viya ca sudukkaraṃ katvā mantayanti vicā- renti, mayā¹ pana akicchen'¹ eva² puna pi kusalaṃ āca- reyyāmā ti adhippāyo. Tenāha: mayā³ ti ādi.

Bahukāro ti bahūpakāro,⁴ mahā-upakāro vā. Anu- kampako ti kāruṇiko. Ma⁵-kāro padasandhikaro. Iti ti evaṃ. Bhagavato attani paṭipannākāraṃ⁶ sandhāya¹ vadati.¹ Me satī ti mayi sati vijjāmaṇe, corehi avadhite evā ti attho. Divādivassā ti divassa pi divākālass'⁷ evā ti attho. Svāhan ti so Chattamāṇavabhūto⁸ ahaṃ. Saccaṇāman ti Bhagavā arahāṃ sammāsambuddho ti ādināmehi avitathanāmaṃ bhūtatthanāmaṃ.⁹ Anukam- passū ti anuggaṇhāhi. Puna pi ti bhiyyo pi. Suṇemu tava dhammaṃ, suṇeyyāṃ'¹⁰ evā¹¹ ti attho.

Sabbam¹² etaṃ kataññubhāve tathvā Satthu payirupā- sane¹³ dhammasavane¹⁴ ca¹ atittim¹⁵ eva dīpento vadati. Bhagavā devaputtassa¹ ca¹ tattha¹ sannipatitāya¹⁶ parisāya¹⁶ ca ajjhāsayaṃ oloketvā anupubbikathaṃ kathesi.¹⁷ Atha nesam kallacittataṃ nātvā sāmukkamsikaṃ dhammadesa- nam pakāsesi. Desanāpariyosāne devaputto ca¹ mātāpi- taro c'¹⁸ assa¹⁸ sotāpattiphale patitthahimsu, mahato¹⁹ ca¹⁹ janakāyassa¹⁹ dhammābhisamayo ahoṣi. Paṭhamaphale pa- tiṭṭhahanto devaputto upari maggesu attano garucittikā- ram tad adhigamassa²⁰ ca¹ mahānisamsataṃ vibhāvento Ye 'dha²¹ pajahanti kāmarāgaṃ ti²² pariyosānagātham āha.

Tass' attho: — Ye idha¹ imasmim sāsane tīhitā pajahanti anavasesato²³ samucchindanti kāmarāgaṃ, na ca te puna

¹ om. S₁. ² only 'va, S₁. ³ tena samayan, S₁; man- tayanti, S₂. ⁴ bahu°, B.; om. S₂. ⁵ pa, S₂. ⁶ spoiled in S₁.

⁷ diva°, B. ⁸ °mān°, S₁. S₂. ⁹ sutattha°, S₂; om. S₁.

¹⁰ °mi, B.; °mass', S₂. ¹¹ yevā, B. ¹² evaṃ devaputto sabbam, S₁. ¹³ °sanena, S₂. ¹⁴ °nena, S₁; om. S₂.

¹⁵ atittim, S₂; anantaṃ, S₁. ¹⁶ °titapari°, S₁. ¹⁷ akāsi, S₁.

¹⁸ ca, S₁. ¹⁹ samahate yassa, S₁. ²⁰ °gamanassa, S₁.

²¹ ca, S₂. ²² S₁ gives the stanza in full.

²³ avasesato, S₂; asesato, B.

upenti gabbhaseyyaṃ orambhāgiyānaṃ samyojanānaṃ sam-
ucchinnattā, ye ca¹ pana pahāya mohaṃ sabbaso sam-
ugghāṭetvā bhavarāgānusayaṃ ca pajahanti,² te³ puna
upenti gabbhaseyyan ti vattabbam eva natthi. Kasmā?
Parinibbānagatā hi¹ sītibhūtā. Te hi¹ uttamapurisā anu-
pādisesāya nibbānadhātuyā parinibbānaṃ gatā eva⁴ idh' eva
sabbavedayitānaṃ sabbapariḷāhānaṃ vyantibhāvena sīti-
bhūtā.

Iti devaputto attano ariyasotāsamāpannabhāvaṃ pave-
dento anupādisesāya nibbānadhātuyā desanākūtaṃ⁵ gahetvā
Bhagavantam vanditvā padakkhiṇaṃ katvā bhikkhusaṃ-
ghassa apacitīṃ dassetvā mātāpitaro⁶ āpucchitvā⁶ devalo-
kam eva gato. Satthā pi utthāyā⁷ gato saddhiṃ bhikkhusaṃ-
ghena. Māṇavassa⁸ pana¹ mātāpitaro brāhmaṇo Pokkha-
rasāti⁹ sabbo ca¹⁰ mahājano Bhagavantam anugantvā nivatti.
Bhagavā Jetavanam gantvā sannipatitāya parisāya idaṃ
vimānaṃ vitthārato kathesi. Sā desanā mahājanassa sāt-
thikā ahoṣī ti.

Chattamāṇavakavimānavañṇanā.¹¹

V. 4.

Uccam idaṃ maṇithūnaṃ vimānan ti Kakkaṭaka-
rasadāyakavimānaṃ. Tassa kā uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane. Tena samayena
aññataro bhikkhu āradhavi-passako kaṇṇasūlena pīḷito
akallasariratāya vipassanaṃ ussukkāpetuṃ nāsakkhi. Vej-
jehi vuttavidhinā bhesajje kate pi rogo na vūpasami. So
Bhagavato etam attham ārocesi. Ath' assa Bhagavā 'kak-
kaṭakarasa-bhojanaṃ sappāyan' ti nātvā āha: gaccha¹² tvam
bhikkhu Magadhakhetto piṇḍāya carāhī ti. So bhikkhu
'dīghadassinā'¹³ addhā¹ kiñci¹ diṭṭham¹ bhavissati¹ ti cin-
tetvā 'sādhu bhante' ti Bhagavato vacanaṃ¹ paṭisūnitvā
Bhagavantam vanditvā pattacīvaram ādāya Magadhakhettam

¹ om. S₁. ² jahanti pa°, S₁. ³ S₁ adds na. ⁴ ca, S₁.

⁵ desanāya k°, S₁. ⁶ om. S₂. B. ⁷ utthāyāsanā, S₁.

⁸ mān°, S₁. S₂, ⁹ S₁ adds ca. ¹⁰ after mahā°, S₁.

¹¹ Chattavimānavañṇanā (sic), S₁. ¹² om. S₂.

¹³ dīghadasaṭṭham, S₁.

gantvā aññatarassa khettapālassa kuṭiyā¹ dvāre² piṇḍāya aṭṭhāsi. So³ khettapālo kakkāṭakarasaṃ³ sampādetvā⁴ bhattañ ca pacitvā thokaṃ vissamitvā 'bhuñjissāmi' ti nisinnō therapaṃ disvā pattapaṃ gahetvā kuṭikāya⁵ nisidāpetvā kakkāṭakarasaṃbhattaṃ adāsi. Therassa taṃ bhattaṃ thokaṃ bhuttavato⁶ yeva kannasūlaṃ paṭipassambhi. Ghaṭasatena⁷ nhāto⁷ viya ahosi. So sappāyāhāravasena citta-phāsukaṃ labhitvā vipassanāvasena cittaṃ abhininnāmento apariyosite yeva bhōjane anavasesato āsave khepetvā arahatte paṭiṭṭhāya khettapālaṃ āha: upāsaka tava piṇḍapātabhōjanena⁸ mayhaṃ rogo vūpasanto kāyacittaṃ kallaṃ jātaṃ, tvaṃ pi imassa puññassa phalena vigatākāyacittadukkho bhavissasi⁹ ti. Vatvā anumodanaṃ katvā pakkami.¹⁰ Khettapālo aparena samayena kālaṃ katvā Tāvatiṃsabhavane dvādasayojanika maṇithambhe¹¹ kanakavimāne sattasatakūṭāgārapaṭimaṇḍite veḷuriyamayaḡabbhe¹² nibbatti. Dvāre c' assa yathūpacitakammaṃsaṃsūcako muttāsikkāya¹³ suvaṇṇakakkāṭako olambamāno aṭṭhāsi. Athāyasmā Mahāmoggallāno¹⁴ vuttanayena¹⁵ tattha⁴ gato⁴ taṃ⁴ disvā imāhi gāthāhi pucchi:

“Uccam idaṃ maṇithūpaṃ vimānaṃ
samantato dvādāsa yojanāni
kūṭāgārā sattasatā ulārā
veḷuriyathambhā ruciratthatā¹⁶ subhā. 1
Tatth' acchasi¹⁷ pivasi khādasī¹⁸ ca
dibbā ca¹⁹ vīṇā pavadanti²⁰ vaggu

¹ kuṭidv°, S₁. ² S₁ adds ca. ³ kakkāṭabhattañ, S₁.
⁴ om. S₁. ⁵ °yapaṃ, S₁. ⁶ bhutassa, S₁. ⁷ ghaṭasa, S₁;
ghatasatenūnato, S₂. ⁸ °pāto, S₁. ⁹ °ti, S₂. B.
¹⁰ pakkāmi, S₁. S₂; in B. corr. into pakkami by a second
hand. ¹¹ °ba, S₂. ¹² °thambhe, S₂; veḷuriyagabbhe, S₁.
¹³ mutta°, S₂. B.; °sikkāgato, S₁. ¹⁴ S₁ adds pubbe.
¹⁵ S₁ adds devacārikāya Tāvatiṃsabhavanapaṃ gantvā taṃ
devaputtaṃ mahatiyā deviddhiyā jalamānaṃ accharāsahas-
saparivutaṃ satṭhisakaṭabhāraparimānehi dibbābharanehi
paṭimaṇḍitattabhāvaṃ samantato cando viya suriyo viya
ca obhāsayaṃānaṃ. ¹⁶ rucikatthatā, S₁. S₂. ¹⁷ °si, S₁. M.
¹⁸ °si, S₂. ¹⁹ om. S₂. ²⁰ pavā°, S₁.

dibbā rasā kāmagaṇ' ettha pañca
 nāriyo ca naccanti suvaṇṇachannā.¹ 2
 , Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 3
 Pucchāmi taṃ deva² mahānubhāva³
 manussabhūto⁴ kim akāsi puññaṃ?
 Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo
 vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati" ti? 4
 So pi 'ssa vyākāsi. Taṃ dassetuṃ
 So devaputto attamano Moggallānena pucchito
 pañhaṃ puṭṭho viyākāsi yassa kammass' idaṃ
 phalaṃ ti 5
 vuttaṃ.

"Satisamuppādakaro⁵ dvāre kakkāṭako ṭhito
 niṭṭhito jātarūpassa sobhati dasapādako.⁶ 6
 Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7
 Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvo
 vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati" ti. 8

Tattha uccan ti accuggataṃ. Mañithūṇaṃ ti padu-
 marāgādimaṇimayathambhaṃ. Samantato ti⁷ catūsu pi
 passesu. Ruciratthata⁸ ti tassaṃ⁹ tassaṃ bhūmiyaṃ su-
 vaṇṇaphalakehi atthata.

Pivasi¹⁰ khādasi¹¹ cā¹¹ ti¹¹ kālena kālaṃ upayujjamā-
 naṃ gandhapānaṃ¹¹ sudhābhojanaṃ¹² ca sandhāya vadati.
 Pavadanti ti⁷ pavajjanti. Dibbā rasā kāmagaṇ' ettha
 pañcā ti dibbā rasā anappakā pañca kāmagaṇā ettha
 etasmiṃ tava vimāne saṃvijjanti ti attho. Suvaṇṇa-
 channā¹³ ti¹¹ hemābharaṇavibhūsitā.¹⁴

Satisamuppādakaro⁵ ti satuppādakaro¹⁵ yena puñña-
 kammena ayaṃ dibbasampatti mayā laddhā. Tattha satup-
 pādassa kārako. Kakkāṭakarasadānena ayaṃ mahāsam-

¹ °sannā, B. ² devi, S₁. S₂. ³ °bhāvā, S₂. ⁴ °tā, S₁. S₂.

⁵ satim sa°, S₁. ⁶ sapā°, S₂. ⁷ om. S₂. B.

⁸ rucikatthata, S₁. S₂. ⁹ tassa, S₂; om. S₁. ¹⁰ only pi, S₁.

¹¹ om. S₁. ¹² suddha°, S₂. ¹³ °sannā, B.; °cchanena, S₁.

¹⁴ vibhūsitā, S₁. ¹⁵ samuppādakaro, S₁.

patti laddhā ti evaṃ satuppādaṃ karonto ti attho. Niṭṭhito jātarūpassā ti jātarūpena siddho jātarūpamayo. Ekam ekasmiṃ passe pañca pañca¹ katvā dasa pādā etassā ti dasapādako. Dvāre kakkaṭako ṭhito sobhati so¹ eva² mama puññakammaṃ tādisānaṃ mahesīnaṃ vibhāveti. Na ettha mayā vattabbaṃ atthi ti adhippāyo. Tenāha: tena me tādiso vaṇṇo ti ādi.

Sesam vuttanāyam eva.

Kakkaṭakarasadāyaka vimānavāṇṇanā.

V, 5.

Uccam idaṃ mañithūṇavimānan ti Dvārapālaka vimānaṃ.³ Tassa kā¹ uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati. Tena samayena aññataro upāsako cattāri niccabhattāni saṃghassa deti. Tassa pana gehapariyante ṭhitaṃ corabhayena yebhuyyena pihitadvāraṃ eva hoti. Bhikkhū gantvā kadāci dvārassa pihitattā bhattaṃ aladdhā 'va paṭigacchanti. Upāsako bhariyaṃ āha: kiṃ bhadde ayyānaṃ sakkaccaṃ bhikkhā diyaṭi ti? Sā āha: etesu divasesu ayyā nāgamimsū ti. 'Kiṃ kāraṇaṃ' ti? 'Dvārassa⁴ pihitattā maññe' ti. Taṃ sutvā upāsako saṃvegappatto hutvā ekam purisaṃ dvārapālaṃ katvā ṭhapesi: tvaṃ ajjato paṭṭhāya dvāraṃ rakkhanto nisīda,⁵ yadā ca ayyā āgamissanti, tadā te pavasetvā pavitṭhānaṃ nesam pattapaṭiggahaṇa-āsanapaññāpanādi sabbam yuttapayuttaṃ⁶ jānāhi ti. So sādhu ti tathā karonto bhikkhūnaṃ santike dhammaṃ sutvā uppannasaddho kammaphalaṃ saddahitvā saraṇesu ca silesu ca paṭiṭṭhahi, sakkaccaṃ bhikkhū upaṭṭhahi. Aparabhāge niccabhattadāyako upāsako kālaṃ katvā Yāmesu uppajji,⁷ dvārapālo pana sakkaccaṃ bhikkhūnaṃ upaṭṭhahitvā parassa pariccāge veyyāvaccakaraṇena anumodanena ca Tāvatisesu uppajji. Tassa dvādasayojanikaṃ kanakavimānan ti ādi sabbam Kakkaṭakavimāne vuttanāyena eva veditabbaṃ. Pucchāvissajjanagāthā evam āgatā:

¹ om. S.
² evaṃ, S.
³ °pālavi°, B.
⁴ °raṃ, S.
⁵ °di, S.
⁶ yuttavattam, S.
⁷ nibbatti, S.

“Uccam idaṃ maṇithūṇaṃ vimānaṃ
 samantato dvādasa yojanāni
 kūṭāgārā sattasatā ulārā
 veḷuriyathambhā ruciratthata¹ subhā. 1
 Tatth’ acchasi pivasi khādasī² ca
 dibbā ca viṇā pavadanti vaggu
 dibbā rasā kāmaguṇ’ ettha pañca
 nāriyo ca³ naccanti suvaṇṇachannā. 2

Kena te tādiso vaṇṇo, kena⁴ te idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca⁴ ... pe⁵ ... sabbadisā⁶ pabhāsati” ti? 3, 4

* * *

So devaputto attamano ... pe⁷ ... yassa kammass’
 idaṃ phalaṃ: 5

“Dibbaṃ mamaṃ⁸ vassasahassam āyu
 vācābhigitaṃ manasā pavattitaṃ
 ettāvatā ṭhassati puññakammo
 dibbehi kāmehi⁹ samaṅgibhūto. 6

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁷ ... vaṇṇo ca me sab-
 badisā pabhāsati” ti. 7, 8

Tattha dibbaṃ mamaṃ¹⁰ vassasahassam¹¹ āyū ti
 yasmim devanikāye sayam uppanno tesam Tāvatisadevā-
 naṃ¹² āyuppamaṇaṃ eva vadati. Tesam hi manussānaṃ
 gaṇanāya vassasataṃ eko rattindivo,¹³ tāya rattiyā timsa
 rattiyō māso, tena māsenā dvādasamāsiko samvaccharo,
 tena samvaccharena sahassa samvaccharāni āyu.¹⁴ Tam
 manussānaṃ gaṇanāya tisso vassakoṭṭiyo satṭhi ca vassa-
 satasahassāni honti.

Vācābhigitaṃ ti vācāya abhigitaṃ.

Āgacchantu ayyā, idaṃ¹⁵ āsanaṃ¹⁵ paññattaṃ, idha ni-
 sīdathā¹⁶ ti ādinā,

Kiṃ ayyānaṃ sarīrassa ārogyaṃ, kiṃ vasaṇaṭṭhānaṃ
 phāsukan ti ādinā paṭisanthāravasena ca⁹ vācāya¹⁷ kathi-

¹ rucikatthata, S₁. S₂. ² °si, S₂. B. M. ³ om. S₂. B.

⁴⁻⁴ missing in S₁. M. ⁵ pa, S₂. B. M. ⁶ vaṇṇo ca te
 sabba°, M. ⁷ pa, S₂. B.; M. in full. ⁸ mama, S₂; om. S₁.

⁹ om. S₁. ¹⁰ mama, S₂; mamañ, S₁. ¹¹ c’ assa sa°, S₁.

¹² °devatānaṃ, S₂. B. ¹³ rattid°, S₂. B. ¹⁴ āyū, S₁. S₂.

¹⁵ imāsaṇaṃ, S₁. ¹⁶ °tā, S₁. ¹⁷ spoiled in S₂.

tamattam.¹ Manasā pavattitan ti Ime ayyā pesalā dhammacārino samacārino ti ādinā cittena pavattitapasādamattam,² na³ pana mama santakam kiñci pariccattam atthi ti dasseti. Ettāvata ti ettakena evam kathanamat-tena pasādamattena⁴ pi. Ṭhassati puññakammo ti katapuñño nāma hutvā devaloke ṭhassati ciram pavattissati. Tiṭṭhanto ca dibbehi kāmehi samaṅgibhūto tasmim devanikāye devānam valañjananiyāmen' eva dibbehi pañcahi kāmaguṇehi samaṅgibhūto samannāgato hutvā indriyāni paricārento⁵ viharatī ti attho.

Sesam vuttanayam eva.

Dvārapālakavimānavañṇanā.⁶

V, 6.

Uccam idaṃ mañithūṇan ti Karaṇiyavimānam. Tassa kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane. Tena समयena Sāvattthivāsī eko upāsako nhānopakaraṇāni⁷ gahetvā Aciravatiṃ gantvā nhatvā⁸ āgacchanto Bhagavantam Sāvattthim piṇḍāya carantam disvā upasaṅkamtivā vanditvā evam āha: bhante kena nimantitā ti? Bhagavā tuñhi ahoṣi. So kenaci animantitabhāvam nātvā āha: adhivāsetu me bhante Bhagavā bhattam anukampam upādāyā ti. Adhivāsesi Bhagavā tuñhibhāvena. So Bhagavantam attano geham netvā buddhāraham āsanam paññāpetvā tattha Bhagavantam nisidāpetvā paṇitena annapānena santappesi. Bhagavā katabhattakicco tassa anumodanam katvā pakkami.⁹ Sesam anantaravimānasadisam. Tena vuttam:

“Uccam idaṃ mañithūṇam vimānam . . . pe¹⁰ . . .

nāriyo ca naccanti suvaṇṇachannā. 1, 2

Kena te tādiso vaṇṇo . . . pe¹¹ . . . vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti? 3, 4

*

*

¹ spoiled in S₂. ² °tam pasādamattena, S₂; only pasādamattena, S₁. ³ om. S₁. S₂, unless we read °matte na.

⁴ sādāmattena, S₁. ⁵ °caranto, S₁. ⁶ °pālavi°, B.

⁷ nāno°, S₂. ⁸ nātvā, S₂. ⁹ pakkāmi, S₂; in B. corr. into pakkami. ¹⁰ la, S₂; pa, B.; M. in full. ¹¹ la, S₂; pa, B. M.

So devaputto attamano ... pe¹ ... yassa kammass'
idam phalam: 5

“Karaṇiyāni puññāni paṇḍitena vijānatā
samaggatesu buddhesu yattha dinnam mahapphalam. 6

Atthāya vata me buddho araṇṇā gāmam āgato
tattha cittam pasādetvā Tāvatiṃsūpago aham. 7

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe² ... vaṇṇo ca me sab-
badisā pabhāsati” ti. 8, 9

Tattha paṇḍitenā ti sappaññena. Vijānatā ti attano³
hitāhitam³ jānantena. Samaggatesū ti sammāpaṭipā-
nesu. Buddhesū ti sammāsambuddhesu.

Atthāyā ti hitāya, vuddhiyā vā. Araṇṇā ti vihārato,
Jetavanam sandhāya vadati. Tāvatiṃsūpago ti Tāva-
tiṃsakāyam Tāvatiṃsabhavanam vā uppajjanavasena upa-
gato.

Sesam vuttanayam eva.

Karaṇiyavimānavañṇanā.

V, 7.

Sattamavimānam⁴ chaṭṭhasadisam.⁵ Kevalam tattha upā-
sakena Bhagavato āhāro dinno, idha aññatarassa therassa.⁶
Sesam vuttanayam eva. Tena vuttam:

“Uccam idam mañithūnam vimānam
samantato dvādasa yojanāni

kūṭāgārā sattasatā ulārā

veḷuriyathambhā ruciratthata⁷ subhā. 1

Tatth⁸ acchasi⁸ pivasi⁹ khādasī¹⁰ ca

dibbā ca viṇā pavadanti vaggu

dibbā rasā kāmagan⁷ ettha pañca

nāriyo ca¹¹ naccanti suvaṇṇachannā. 2

Kena te tādiso vaṇṇo ... pe² ... vaṇṇo ca te
sabbadisā pabhāsati” ti? 3, 4

* * *

¹ la, S₂; pa, B.; M. *in full.* ² la, S₂; pa, B. M.

³ atthahitāhitam, S₂. ⁴ in S₁ precede uccam idam ma-
nithūnan (*sic*) ti. ⁵ atthama^o, S₂. ⁶ om. S₁.

⁷ rucikatthata, S₁. S₂. ⁸ °sī. S₁. M. ⁹ om. S₂.

¹⁰ °sī, S₂. B. M. ¹¹ om. S₁. S₂.

So devaputto attamano ... pe¹ ... yassa kammass'
 idam phalam: 5
 "Karaṇiyāni² puññāni paṇḍitena vijānatā
 samaggatesu bhikkhūsu³ yattha dinnam mahapphalam. 6
 Atthāya vata me bhikkhu araṇṇā gāmam āgato
 tattha cittaṃ pasādetvā Tāvatiṃsūpago aham.⁴ 7
 Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁵ ... vaṇṇo ca me
 sabbadisā pabhāsati" ti. 8, 9
 Dutiyakarāṇiyavimānavañṇanā.

V, 8.

Uccam idam mañithūnan ti Sūcivimānam. Tassa⁶
 kā⁶ uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane. Tena samayena
 āyasmato Sāriputtassa cīvarakammaṃ kātabbam hoti. Attho
 ca⁷ hoti sūciyā. So Rājagahe piṇḍāya caranto kammā-
 rassa gehadvāre aṭṭhāsi. Tam disvā kammāro āha: kena
 bhante attho ti?⁸ 'Cīvarakammaṃ kātabbam, atthi sūciyā
 attho' ti. Kammāro pasannamānaso katapariyositā dve sū-
 ciyo datvā 'puna pi bhante sūciyā atthe sati mama ācik-
 kheyyāthā'⁹ ti vatvā pañcapatiṭṭhitena vandi. Thero tassa
 anumodanam katvā pakkami.¹⁰ So aparabhāge kālam katvā
 Tāvatiṃsesu uppajji. Athāyasmā¹¹ Mahāmogallāno deva-
 cārikam caranto tam devaputtam imāhi gāthāhi pucchi:

"Uccam idam mañithūnam ... pe¹ ... vaṇṇo ca te
 sabbadisā pabhāsati" ti? 1-4

* * *

So devaputto ... pe¹ ... yassa kammass' idam
 phalam: 5
 "Yaṃ dadāti na tam hoti
 yañ c' eva dajjā tañ c' eva seyyo
 sūci dinnā sūci m' eva seyyo. 6

¹ la, S₂; pa, B.; M. *in full*.

² karaṇi°, S₁. S₂.

³ tādisu, S₁.

⁴ ahū, S₁.

⁵ la, S₂; pa, B. M.

⁶ tass', B.

⁷ S₂ adds me.

⁸ om. S₂.

⁹ °yyathā, S₂.

¹⁰ pakkāmi, S₂; *in B. corr. into* pakkami. ¹¹ atha āy°, S₂.

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe¹ ... vaṇṇo ca me sab-
badisā pabhāsati” ti. 7, 8

Tattha yaṃ dadāti ti yādisaṃ deyyadhammaṃ dadāti,
na taṃ hoti ti tassa tādisaṃ eva phalaṃ na hoti. Atha
kho khettsampattiyā cittasampattiyā ca tato vipulataraṃ
ulāratarāṃ eva phalaṃ hoti. Tasmā yañ c’ eva dajjā
tañ c’ eva seyyo ti yaṃ kiñci-d-eva vijjamānaṃ dajjā
dadeyya, tañ c’ eva tad eva seyyo, yassa kassaci anavaj-
jassa deyyassa dānaṃ eva seyyo. Kasmā?² Mayā hi sūci
dinnā sūci m’ eva seyyo. Sūcidānaṃ eva mayhaṃ seyyaṃ
jātaṃ, yato ayam idisi sampatti laddhā ti adhippāyo.

Sūcivimānavañṇanā.

V, 9.

Uccam idaṃ mañithūṇaṃ ti dutiyasūcivimānaṃ.
Tassa³ kā³ uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane. Tena samayena
Rājagahavāsī eko tunnakāra⁴ vihārapekkhako hutvā Ve-
ḷuvanaṃ gato. Tattha aññatarāṃ bhikkhūṃ Veḷuvane ka-
tasūciyā cīvaraṃ sabbantaṃ disvā sūcigharena saddhim
sūciyo adāsī. Sesāṃ sabbāṃ vuttanayaṃ eva.

“Uccam idaṃ mañithūṇaṃ ... pe⁵ ... vaṇṇo ca te
sabbadisā pabhāsati” ti 1-4
pucchi.

So devaputto attamaṇo ... pe⁵ ... yassa kammaṃ
idaṃ phalaṃ: 5

“Ahaṃ manussesu manussabhūto
purimāya jātiyā manussaloke 6

Addasaṃ virajaṃ bhikkhūṃ⁶ vippasannaṃ anāvilāṃ
tassa adās’ ahaṃ sūciṃ pasannaṃ sehi pāṇihi.⁷ 7

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe¹ ... vaṇṇo ca me
sabbadisā pabhāsati” ti. 8

Taṃ sabbāṃ heṭṭhā vuttanayaṃ eva.

Dutiyasūcivimānavañṇanā.

¹ la, S₁; pa, B. M. ² tasmā, S₂. ³ tass’, B. ⁴ tuṇha°, S₂.
⁵ la, S₂; pa, B.; M. *in full*. ⁶ buddhaṃ, S₂. ⁷ pāṇibhi, B.

V, 10.

Susukkakhandham abhiruyha nāgan ti Nāgavimā.
nam. Tassa¹ kā¹ uppatti?

Bhagavā Sāvattiyam viharati Jetavane. Tena samayena
āyasmā Mahāmoggallāno heṭṭhā vuttanayena devacārikaṃ
caranto² Tāvatisabhavanam³ upagato.⁴ Tattha addasa
aññataram devaputtam sabbasetam mahantam dibbanāgam
abhiruyha mahantena parivārena mahatā dibbānubhāvena
ākāsenā gacchantam.⁵ Disvā yena so devaputto ten'⁶ upa-
saṅkami. Atha so devaputto tato oruyha āyasmantam
Mahāmoggallānam abhivādetvā añjalim paggayha atṭhāsi.
Thero⁷ Susukkakhandan ti ādinā tassa sampattikittanam-
khena katakammaṃ pucchi.

“Susukkakhandham abhiruyha nāgam
akācinam dantiṃ⁸ balim⁸ mahājavam
abhiruyha gajavaram⁹ sukappitam
idhāgamā vehāyasam antalikkhe. 1
Nāgassa dantesu duvesu nimmitā
acchodikā¹⁰ paduminiyo suphullā
padumesu ca turiyagaṇā pavajjare
imā ca naccanti manoharāyo. 2
Deviddhipatto 'si mahānubhāvo
manussabhūto kim akāsi puññam?
Kenāsi evam jalitānubhāvo
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti?¹¹ 3

Tattha susukkakhandhan ti suṭṭhu setakhandham.¹²
Kiñcāpi tassa nāgassa cattāro pādā vatthikosamukhapa-
deso ubho kaṇṇā vāladhī ti ettakam muñcitvā¹³ sabbo¹⁴
kāyo¹⁴ seto 'va, khandhapadesassa pana sātisayam dhava-

¹ tassa, S₁; tass', B. ² gato, S₁. ³ 'ne, S₁. ⁴ om. S₁.

⁵ S₁ adds disā sabbā cando viya suriyo viya ca obhā-
sayamānam. ⁶ tena, S₁. ⁷ atha thero, S₁, then follow the

verses. ⁸ dantiba°, M.; dantiphalā, S₂. ⁹ °pavaram, M.

¹⁰ °dakā, S₂. ¹¹ S₁ adds tassa sampattikittakittamukhena
(sic) katakammaṃ pucchi. ¹² setam kh°, S₂.

¹³ pucchitvā, S₂. ¹⁴ sabbak°, S₁.

lataratāya¹ vuttam: susukkakhandhan² ti. Nāgan ti dibbam hatthināgam. Akācinan³ ti niddosam. Sabalalavankatilakādi⁴-chavidosarahitan ti attho. Ājāniyan⁵ ti pi pāli, ājāniyalakkhaṇūpetan ti attho.⁶ Dantin⁷ ti⁸ vipularuciradantavantam. Balin⁹ ti balavantam.¹⁰ Mahājavan ti atijavanam¹¹ sīghagāmiṃ.¹² Puna abhiruyhā ti ettha anunāsikalopo¹³ datṭhabbo. Abhiruyham ārohaniyan ti vuttam hoti. Sesam vuttanayam eva.

Evam pana therena puṭṭho devaputto attano¹⁴ katakamam kathento

“Aṭṭh’ eva muttapupphāni Kassapassa bhagavato¹⁸
thūpasmim abhiropesim¹⁶ pasanno sehi¹⁷ pānihi.¹⁸ 4
Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe¹⁹ . . . vaṇṇo²⁰ ca²⁰
me²⁰ sabbadisā pabhāsati” ti 5

imāhi gāthāhi pucchi.

Tass’ attho: — Aham pubbe Kassapasammāsambhuddhassa yojanike kanakathūpe vaṇṭato muñcitvā gacchamūle patitāni aṭṭha muttapupphāni labhitvā tāni gahetvā pūjanavasena pasannacitto hutvā²⁰ abhiropesin²¹ ti pūjesim.²² — Atite kira Kassapasammāsambuddhe parinibbute yojanike kanakathūpe ca kārīte saporivāro Kikī Kāsirājā²³ ca nāgarā²⁴ ca²⁵ jānapadā²⁶ ca divase divase pupphapūjam karonti. Tesu tathā²⁷ karontesu pupphāni mahagghāni dullabhāni ca ahesum. Ath’ eko upāsako mālākāravīthiyam vicaritvā ekam ekena kahāpaṇena ekam ekam pi puppham alabhanto aṭṭha kahāpaṇāni gahetvā pupphārāmam gantvā mālākāram āha: imehi aṭṭhahi²⁸ kahāpa-

¹ dhavalatāya, S₁. ² odham (*without* ti), S₁. ³ akā°, S₁.

⁴ sakkhalavagatilakādi, S₁; phalavaṅgatilakādi, S₂.

⁵ akācinan, S₁; akājinan, S₂. ⁶ vuttam hoti, S₁.

⁷ °ti, S₂. ⁸ S₁ adds nam. ⁹ balan, S₁; phalan, S₂.

¹⁰ ph°, S₂; S₁ adds mahābalaṃ, S₂ mahāphalaṃ.

¹¹ abhi°, S₂; °javam, S₁. ¹² °mi, S₂. ¹³ °sikālo°, S₁. S₂.

¹⁴ °nā, S₁. ¹⁵ mahesino, S₁. ¹⁶ °si, S₂. ¹⁷ sakehi, S₁.

¹⁸ pāṇibhi, B. ¹⁹ la, S₂; pa, B. ²⁰ om. S₁.

²¹ °si (*without* ti), S₂; °rūpayin, S₁. ²² °si, S₂; om. S₁.

²³ Kāsikarājā, S₂. B. ²⁴ na°, S₁, and adds negamā.

²⁵ c’ eva, S₁. ²⁶ ja°, S₁. S₂; °padavādisi (*sic*), S₁.

²⁷ yathā, S₁; kathā, B. ²⁸ aṭṭha, B.

nehi aṭṭha pupphāni dehi ti. 'Natth' ayyo pupphāni sammadd-eva upadhāretvā ocinitvā dinnāni' ti. 'Ahaṃ oloketvā gaṇhāmi' ti. 'Yadi evaṃ¹ ārāmaṃ pavisitvā² gavesāhi' ti. So pavisitvā² gavesanto patitāni aṭṭha pupphāni laddhā³ mālākāraṃ āha: gaṇha tāta kahāpaṇāni ti. 'Tava puññaena laddhāni pupphāni, nāhaṃ kahāpaṇāni gaṇhāmi' ti āha. Itaro 'nāhaṃ mudhā⁴ pupphāni gahetvā bhagavato pūjaṃ karissāmi' ti kahāpaṇāni tassa purato ṭhapetvā pupphāni gahetvā cetiyaṅgaṇaṃ⁵ gantvā pasannacitto pūjaṃ akāsi. So aparabhāge kālaṃ katvā Tāvātimsesu⁶ uppajjitvā tattha yāvatāyukaṃ ṭhatvā 'puna⁷ pi⁷ devaloke⁷ puna pi devaloke' ti evaṃ aparāparaṃ devesu yeva saṃsaranto tass' eva kammaṃ vipākavasena⁸ imasmim pi⁷ buddhuppāde Tāvātimsesu uppajji. Taṃ sandhāya heṭṭhā⁷ vuttam: tatth' addasa⁹ aññatarāṃ devaputtāni ti ādi. Taṃ pan' etaṃ pavattim āyasmā Mahāmoggaḷāno manussalokaṃ āgantvā Bhagavato ārocesi. Bhagavā etaṃ¹⁰ atthaṃ aṭṭhuppattim katvā sampattaparisaṃyā vitthārena dhammaṃ desesi. Sā desanā mahājanassa sātthikā ahoṣi ti.

Nāgavimānavaṇṇanā.

V, 11.

Mahantaṃ nāgaṃ abhiruyhā ti dutiyanāgavimānaṃ. Kā uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane. Tena samayena Rājagahe aññataro upāsako saddho pasanno pañcasu sīlesu patiṭṭhito uposathadivasesu uposathasīlaṃ samādiyitvā¹¹ purebhattaṃ attano¹² vibhavānurūpaṃ bhikkhūnaṃ dānāni datvā sayāṃ bhujjitvā suddhavatthanivattho suddhuttarāsaṅgo pacchābhattaṃ yebhuyyena aṭṭha pānāni gahāpetvā vihāraṃ gantvā bhikkhusaṃghassa niyyādetvā Bhagavantaṃ upasaṅkamitvā dhammaṃ suṇāti. Evaṃ so sakkaccaṃ dānamayaṃ silamayaṃ ca bahū¹³ sucaritaṃ upacinitvā ito cuto Tāvātimsesu uppajji. Tassa puññānubhāvena sab-

¹ tava, S₁. ² osetvā, S₂. ³ labhitvā, S₁. ⁴ mudhāya attho, S₂. B. ⁵ oṇaṃ, S₁. ⁶ Tāvātimsadevaloke, S₁.
⁷ om. S₁. ⁸ vipākā°, B.; S₂ has kammavipākā avasesena.
⁹ oṣaṃ, S₂. B. ¹⁰ tam, S₁. ¹¹ odayitvā, S₂. ¹² om. S₂.
¹³ bahu, S₂.

baseto mahanto dibbo hatthināgo pāturahosi. So taṃ abhiruyha mahantena parivārena mahantena dibbānubhāvena kālena kālaṃ uyyānakīlaṃ gacchati. Ath' ekadivasam kataññutāya codiyamāno aḍḍharattisamaye taṃ dibbanāgaṃ abhiruyha mahatā parivārena 'Bhagavantam vandissāmi' ti devalokato āgantvā kevalakappam Veluvanam obhāsento hatthikhandhato oruyha Bhagavantam upasaṅkamtivā abhivādetvā añjalim paggayha ekamantam aṭṭhāsi. Tam Bhagavato samīpe ṭhito āyasmā Vaṅgīso Bhagavato anuññāya imāhi gāthāhi paṭipucchi:

“Mahantam nāgaṃ abhiruyha sabbasetam gajuttamam vanā¹ vanam² anupariyāsi nāriganapurakkhito² obhāsento³ disā sabbā osadhi viya tārakā. 1
Kena te tādiso vaṇṇo ... pe⁴ ... ye keci manaso piyā. 2
Pucchāmi taṃ deva mahānubhāva⁵ ... pe⁴ ...
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti? 3, 4
Yathā⁶ pucchito so pi tassa gāthāhi evam vyākāsi.⁶
So devaputto attamano Vaṅgīsenā 'va'⁷ pucchito
pañham puṭṭho viyākāsi yassa kammass' idam phalaṃ: 5
“Aham manussesu manussabhūto
upāsako cakkhumato ahoṣim⁸
pānātipātā virato ahoṣim⁸
loke adinnaṃ parivajjayissam. 6
Amajjapo⁹ no ca musā abhāṇim¹⁰
sakena dārena ca tuṭṭho ahoṣim⁸
annañ ca pānañ ca pasannacitto
sakkacca dānam vipulaṃ adāsim.⁸ 7
Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁴ ... vaṇṇo ca me
sabbadisā pabhāsati” ti. 8, 9
Tattha apubbam natthi. Sesam⁷ heṭṭhā vuttanayaṃ eva.
Dutiyanāgavimānavañṇanā.

V, 12.

Ko nu dibbena yānenā ti tatiyanāgavimānam. Kā uppatti?

¹ vanānam, S₂. ² °pure°, B. ³ °santo, M. ⁴ la, S₂; pa, B. ⁵ °bhāvo, S₂. ⁶⁻⁶ out of place here. ⁷ om. S₂.
⁸ °si, S₂. ⁹ °pā, S₂. ¹⁰ abhāsi, S₂.

Bhagavā Rājagahe viharati Veļuvane.¹ Tena समयena tayo² khīṇāsavattherā³ gāmakāvāse vassaṃ upagacchimsu.⁴ Te vutthavassā pavāretvā 'Bhagavantam vandissāmā' ti Rājagahaṃ uddissa gacchantā⁵ antarāmagge sāyam aññatarasmim gāmake micchādīṭṭhibrāhmaṇassa⁶ ucchukhetta-samīpaṃ gantvā ucchupālaṃ pucchimsu: āvuso sakkā ajja Rājagahaṃ pāpunitun ti? 'Na sakkā bhante, ito aḍḍhaya-jane⁷ Rājagahaṃ, idh' eva vasitvā sve gacchathā' ti āha.⁸ 'Atth' ettha koci vasanayoggo āvāso'⁹ ti? 'Natthi bhante, ahaṃ pana vo vasanaṭṭhānaṃ'¹⁰ jānissāmī'¹¹ ti. Therā adhi-vāsesuṃ. So ucchūsu yeva yathāṭṭhitesu sākhaṃaṇḍapākā-rena daṇḍakāni bandhitvā¹² ucchupaṇṇehi uparito ca⁸ chādetvā heṭṭhā palālaṃ¹³ attharivā ekassa therassa adāsi dutiyassa therassa⁸ tihi ucchūhi¹⁴ daṇḍakasamkhepena¹⁵, bandhitvā tiṇena chādetvā heṭṭhā ca tiṇasanthāraṃ¹⁶ katvā adāsi, itarassa attano kuṭiyam dve tayo daṇḍake sākhaṃyo ca¹⁷ niharitvā cīvarena paṭicchādentō cīvarakuṭim katvā adāsi. Te tattha vasimsu. Atha¹⁸ vibhātāya rattiyā kālass' eva bhattam pacitvā dantakaṭṭhaṃ ca mukhodakaṃ ca datvā saha ucchurasena bhattam adāsi. Tesam¹⁹ bhuñjitvā anu-modanaṃ katvā gacchantānaṃ ek'ekam ucchuṃ²⁰ adāsi 'mayham bhāgo 'va'²¹ bhavissati' ti. So thokam maggaṃ there anugantvā nivattento attano veyyāvaccam²² dānaṃ ca ārabba ulāraṃ pītisomanassam paṭisaṃvedento nivatti. Khettasāmiko pana¹⁷ gacchantānaṃ²³ bhikkhūnaṃ paṭi-pathena āgacchante bhikkhū pucchi: kuto vo ucchū²⁴ laddhā²⁵ ti? 'Ucchupālakena dinnā' ti. Tam sutvā brāhmaṇo kupito anattamano taṭataṭāyamāno²⁶ kodhābhībhūto tassa piṭṭhito upadhāvitvā muggarena tam paharanto²⁷ ekappahāren'

¹ S₁ adds Kalandakanivāpe. ² aññataro, S₂.

³ o'tthero, S₁. S₂. ⁴ ogañchimsu, S₁. ⁵ o'to, S₂.

⁶ o'diṭṭhikabr°, S₁. ⁷ adha°, S₂; aṭṭhaya-jano, S₁.

⁸ om. S₁. ⁹ āvuso, S₂. B. ¹⁰ vāsam, S₁. ¹¹ paṭijā°, S₂.

¹² bantetvā, S₂. ¹³ palāpaṃ, S₂. ¹⁴ o'hi ti, B.; om. S₁.

¹⁵ daṇḍasam°, S₁. ¹⁶ o'tharam, B.; o'dhāram, S₂. ¹⁷ om. S₂.

¹⁸ om. S₂. B. ¹⁹ B. adds tam. ²⁰ ucchu, S₂. ²¹ ca, B.;

om. S₁. ²² o'vaccaṃ ca, S₁. ²³ anu°, S₂. ²⁴ ucchu, S₂. B.;

om. S₁; S₂ adds ca. ²⁵ laddho, S₁. S₂. ²⁶ kaṭaka°, S₂.

²⁷ o'rento, S₁.

eva jīvitā voropesi. So attano¹ katapuññakammam eva samanussaranto kālam katvā Sudhammādevasabhāyaṃ² nibbatti. Tassa puññānubhāvena sabbaseto mahanto dibbavaravāraṇo nibbatti. Uccupālassa maraṇaṃ sutvā tassa mātāpitaro c'³ eva³ nātimitā ca assumukhā rodamānā taṃ ṭhānaṃ agamaṃsu sabbe ca gāmaṃvāsino sannipatiṃsu. Tatr'assa mātāpitaro sarīrakiccaṃ kātuṃ ārabhiṃsu. Tasmim'khane so devaputto taṃ dibbahatthiṃ⁴ abhirūhitvā sabbatāḷvacaraparivuto pañcaṅgikena turiyena⁵ pavajjamānena mahantena parivārena mahatiyā deviddhiyā devalokato āgantvā tāya parisāya dissamānarūpo ākāse atthāsi. Atha naṃ tattha paṇḍitajātiko puriso imāhi gāthāhi tena katapuññakammaṃ⁶ pucchi:

“Ko nu dibbena yānena sabbasetena hatthinā
turiyatāḷitanigghoso⁵ antalikkhe mahiyati? 1

Devatā nu 'si gandhabbo adu⁷ Sakko purindado?
ajānantā taṃ pucchāma kathaṃ jānemu taṃ mayan" ti. 2

So pi 'ssa gāthāhi etam atthaṃ vyākāsi:

“N' amhi devo na gandhabbo n'⁸ amhi⁸ Sakko
purindado
Sudhammā nāma ye⁹ devā tesam aññataro ahan" ti. 3

* * *

“Pucchāmi¹⁰ deva Sudhammaṃ¹¹ puthuṃ katvāna¹²
añjalim

kiṃ katvā mānuse kammaṃ Sudhammaṃ upa-
pajjasi" ti 4

puna pi¹⁴ pucchi.

“Ucchāgāraṃ tiṇāgāraṃ vatthāgāraṇ ca yo dade
tiṇṇam aññataram datvā Sudhammaṃ upapajjati" ti 5
puna pi vyākāsi.

Tattha turiyatāḷitanigghoso¹⁵ ti tāḷitapañcaṅgika-
dibbaturiyānigghoso.¹⁶ Attānaṃ uddissa pavajjamānadibba-

¹ onā, B. ² Sudhammadevasabhāya, S₂. ³ om. S₂.

⁴ sampattim, S₂. ⁵ tū°, B. ⁶ katakammam, S₂.

⁷ ādu, S₁. ⁸ nāpi, M.; na pi, S₁. ⁹ te, S₁. ¹⁰ oṃa, S₁. M.

¹¹ Sudhamma, B. ¹² katvā, S₂. ¹³ uppajjati, S₁.

¹⁴ om. S₁. ¹⁵ S₁ has turiyatāḷitapañcaṅgikaturiyanigghoso,
and omits the next two words. ¹⁶ °tūriya°, B.

turiyasaddo.¹ Antalikkhe mahiyatī ti ākāse² thatvā² ākāsaṭṭhen' eva mahatā parivārena pūjīyati.³

Devatā nu 'sī ti devatā nu asi. Kin nu tvam devo 'sī ti attho. Gandhabbo ti⁴ gandhabbakāyadevo⁵ asī⁶ ti attho. Adu⁷ Sakko purindado ti udāhu pure⁸ dadāti ti⁹ purindado ti vissuto Sakko nu 'si, atha Sakko devarājā asī ti attho. Ettha ca sati pi Sakka-gandhabbānaṃ devabhāve tesam visum gahitattā gobalivaddañāyena¹⁰ tadaññāvācako¹¹ deva-saddo daṭṭhabbo.

Atha devaputto 'vissajjanam nāma pucchāsabhāgena hotī' ti tehi pucchitam deva-gandhabba-Sakka-bhāvam paṭikkhipitvā¹² attānaṃ ācikkhanto¹³ N' amhi¹⁴ devo na gandhabbo ti⁹ ādim āha.

Tattha n'amhi devo ti tayā āsaṅkito¹⁵ yo⁹ koci devo na homi na gandhabbo na Sakko, api ca kho Sudhammā nāma ye¹⁶ devā, tesam¹⁷ aññataro aham, Sudhammā devatā nāma, Tāvatisadevanikāyass' eva aññataranikāyo.¹⁸

So kira ucchupālo tesam devānaṃ sampattim sutvā pageva tattha cittam paṇidhāya ṭhito ti keci vadanti.

Puthun ti mahantaṃ, paripunnaṃ katvā ti attho. Sak-kacca¹⁹ kiriyādīpanattham²⁰ h' etaṃ vuttam.

Sudhammādevakāyānaṃ²¹ puṭṭho devaputto kakaṅṭakanimittam²² vadanto viya diṭṭhamattaṃ²³ gahetvā attanā katapuññaṃ ācikkhanto Ucchāgāran²⁴ ti gātham āha.

Tattha tiṇṇam aññataram datvā ti yadi pi mayā tiṇi agārāni²⁵ dinnāni, tisu pana aññatarenā ti ayam attho pi⁹ sīj hatī ti nayaggāhena devaputto evam āha. Sesam suviññeyyam eva.

¹ vajja°, S₁; °tūriya°, B. ² om. S₂. ³ pūjissati, S₂.
⁴ nu 'sī, S₁. ⁵ °kāsayikadevo, S₁. ⁶ apī, S₂; nu 'sī, S₁.
⁷ ādu, S₁. ⁸ S₁ twice. ⁹ om. S₁. ¹⁰ °baddha°, S₂;
 °bandha°, B. ¹¹ tadaññūdevācako, S₁. ¹² °petvā, S₂.
¹³ ācikkhento, S₁. ¹⁴ S₂. B. *give this strophe in full, then āha; B. has na pi Sakko instead of n' amhi S°*, S₂ has te devā instead of ye devā. ¹⁵ as°, S₁. ¹⁶ te, S₁. S₂.
¹⁷ om. B. ¹⁸ anantaradevanikāyo, S₁; antaranikāyo, S₂.
¹⁹ sakkaccaṃ, S₂. ²⁰ °nattaṃ, S₂. ²¹ Sudhammadevayānaṃ, S₁. ²² kaṅṭaka°, S₁. ²³ S₁ adds eva.
²⁴ uccā°, S₁. S₂. ²⁵ agārānāni, S₁.

Evam so tena pucchitam attham vissajjetvā ratanattaya-
gunam pakāsento mātāpitūhi saddhim¹ sammodanam katvā
devalokam eva gato. Manussā devaputtassa vacanam sutvā
Bhagavati bhikkhusamghe ca sañjātapasādabahumānā² ba-
hum dānupakaranam sajjetvā sakaṭāni pūretvā Veluvanam
gantvā buddhapamukhassa bhikkhusamghassa mahādānam³
datvā Satthu tam pavattim ārocayimsu.⁴ Satthā tam puc-
chāvissajjanam tath' eva vatvā tam eva attham⁵ atthupat-
tim katvā vitthārena dhammam desetvā⁶ te saraṇesu ca
silesu ca patitthapesi. Te ca patitthitasaddhā Bhagavan-
tam vanditvā attano gāmam upagantvā uccupālassa ma-
taṭṭhāne vihāram kārayimsū⁷ ti.

Tatiyanāgavimānavannaṇā.

V, 13.

Daḷhadhammanissarassā ti Cūlarathavimānam.⁸ Kā
uppatti?

Bhagavati parinibbute dhātuvibhāgam⁹ katvā tattha tat-
tha Satthu thūpesu¹⁰ patitthāpiyamānesu Mahākassapatthe-
rapamukhesu¹¹ mahātheresu dhammam saṅgāyitum¹² ucci-
nitvā gahitesu yāva¹ vassupagamanā¹³ sāvakā¹⁴ veneyyā¹⁵
pekkhāya attano¹⁶ parisāya saddhim tattha tattha vasan-
tesu āyasmā Mahākaccāno paccantadese¹⁷ aññatarasmim
araññāyatane viharati. Tena samayena Assakaratthe Po-
tanagare¹⁸ Assakarājā rajjam kāresi.¹⁹ Tassa jetthāya de-
viyā putto Sujāto nāma kumāro soḷasavassuddesiko kaniṭ-
ṭhāya deviyā nibandhena²⁰ pitarā raṭṭhato pabbājito arañ-
ñam pavisitvā²¹ vanacarake²² nissāya araññe²³ vasati. So
kira Kassapassa bhagavato sāsane pabbajitvā silamatte
patitthito puthujjanakālakiriyaṃ²⁴ katvā Tāvatiṃsesu nib-

¹ om. S₁. ² pasāda°, S₁. ³ dānam, S₁. ⁴ °cesum, S₁.
⁵ om. S₂. B. ⁶ desesitvā, S₁. ⁷ kāyimsū, S₁. ⁸ culla°, S₂.
⁹ °bhaṅge, S₁. ¹⁰ S₁ adds pi. ¹¹ °kassapapamukhesu, S₂.
¹² °tabba, S₁. ¹³ sāvakassūpaga°, S₁. ¹⁴ °kave°, B.; om. S₁.
¹⁵ veneyya, S₁. ¹⁶ S₁ twice. ¹⁷ paccante d°, S₁.
¹⁸ Potali°, S₁. ¹⁹ °ti, S₁. ²⁰ °dhanena, S₁. ²¹ °setvā, S₂.
²² °cārike, S₂. ²³ S₁ adds ca. ²⁴ puthujjanako kāla°, S₁.

battitvā¹ tattha yāvatāyukam thatvā aparāparam sugatiyam² paribbhamanto imasmim buddhuppāde Bhagavato abhisambodhito timsa vasse Assakaratthe Assakarañño aggamaheṣiyā kucchimhi³ nibbatto. Sujāto ti 'ssa⁴ nāmaṃ ahosi. So mahantena parivārena vaḍḍhati. Tassa pana mātari kālakatāya rājā aññaṃ rājadhitarāṃ aggamaheṣitthāne t̄hapesi. Sā pi aparena samayena puttāṃ vijāyi. Tassā rājā⁵ puttāṃ disvā pasanno⁶ 'bhadde tayā icchitāṃ varaṃ gaṇhāhi' ti varaṃ adāsi. Sā gaḥitakāṃ⁷ katvā⁷ t̄hapatvā yadā Sujātakumāro soḷasavassuddesiko jāto, tadā rājānaṃ āha: deva tumhehi mama puttāṃ disvā tuṭṭhacittehi varo dinno, taṃ idāni dethā ti. 'Gaṇha devī' ti. 'Mayhaṃ puttassa rajjāṃ dethā' ti. 'Nassa vasali, mama jeṭṭhaputte devakumārasadise Sujātakumāre t̄hite kasmā evaṃ vadasi' ti paṭikkhipi. Devī punappunaṃ nibandhaṃ⁸ karonti maṇaṃ alabhitvā ekadivasāṃ āha: deva yadi sacce tiṭṭhasi, dehi evā ti. Rājā anupadhāretvā 'mayā imissā varo dinno ayaṇca evaṃ vadati' ti vippaṭisārī hutvā Sujātakumāraṃ pakkosivā taṃ atthaṃ ārocetvā assūni pavattesi. Kumāro pitaraṃ socamānaṃ disvā domanassappatto assūni pavattetvā 'anuḷānāhi deva, ahaṃ⁹ araṇṇāṃ¹⁰ gamissāmi' ti āha.¹¹ Taṃ sutvā raṇṇā 'aññaṃ¹² te nagaraṃ māpessāmi, tattha vaseyyāsi' ti vutte kumāro na icchi. 'Mama sahāyakānaṃ¹³ rājūnaṃ santike pesissāmi' ti ca¹⁴ vutte taṃ pi nānuḷāni. 'Kevalaṃ deva araṇṇāṃ gamissāmi' ti āha. Rājā puttāṃ āliṅgitvā¹⁴ sise cumbitvā 'mam' accayena idhāgantvā¹⁵ rajje patiṭṭhahā'¹⁶ ti vatvā vissajjesi. So araṇṇāṃ pavisitvā¹⁷ vanacarake¹⁸ nissāya vasanto ekadivasāṃ migavaṃ gato. Tassa gamanakāle Sahāyavaro eko devaputto hitesitāya migarūpena taṃ palobhento dhāvitvā āyasmato Mahākaccānassa vasanaṭṭhānasamīpaṃ¹⁹ gato²⁰ antaradhāyi. So 'imaṃ

¹ ottetvā, S₂. ² S₁ adds yeva. ³ kucchismim, S₁.
⁴ om. S₂. B. ⁵ after puttāṃ, S₁. ⁶ pasannamano, S₁.
⁷ gaḥitvā, S₁. ⁸ °dhanāṃ, S₂; °dhatvaṃ, S₁. ⁹ om. B.
¹⁰ aññattha, S₁. ¹¹ om. S₁. ¹² araṇṇāṃ, S₂.
¹³ sahāyānaṃ, S₁. ¹⁴ °getvā, B.; °ketvā, S₂. ¹⁵ idha āg°, S₂.
¹⁶ °t̄thāhi, S₂; °t̄thā, B. ¹⁷ °setvā, S₂. ¹⁸ °carike, S₂.
¹⁹ °t̄tānassa sa°, S₂. ²⁰ patvā, S₁.

migaṃ idāni gaṇhissāmi' ti upadhāvanto¹ therassa vasa-
naṭṭhānaṃ patvā taṃ apassanto bahi pannaśālāya theram
nisinnaṃ disvā tassa samīpe cāpakoṭiṃ olubbha aṭṭhāsi.
Thero taṃ oloketvā ādito paṭṭhāya sabbam tassa pavattiṃ
ñatvā anuggaṇhanto ajānanto viya saṅghaṃ karonto

“Daḷhadhamma² nisārassa dhanuṃ olubbha tiṭṭhasi
khattiyo nu 'si rājañño adu³ luddo⁴ vanā caro” ti 1
pucchi.

Tattha daḷhadhammā ti daḷhadhanu nāma dvisahassa-
thāmaṃ vuccati, dvisahassathāman ti ca yassa āropitassa
jiyāya baddho⁵ lohasisādīnaṃ bhāro daṇḍaṃ⁶ gahetvā yāva
kaṇḍappamāṇā ukkhittassa paṭhavito muccati. Nisārassā
ti niratisayasārassa viṣiṭṭhasārassa rukkhassa⁷ dhanu,⁸ sā-
rarukkhamaṃ⁹ dhanun ti attho. Olubbhā ti sannirum-
hitvā.¹⁰ Rājañño ti rājakumāro. Vanā caro ti vane caro.

Atha so attānaṃ āvikaronto

“Assakādhipatissāhaṃ bhante putto vane caro
nāmaṃ me¹¹ bhikkhu te¹² brūmi Sujāto iti maṃ vidū. 2
Mige¹³ gavesamāno¹³ 'haṃ ogāhanto brahāvanam
migavadhañ¹⁴ ca¹⁵ nādakkhim¹⁶ tañ ca disvā ṭhito
ahan” ti 3

āha.

Tattha Assakādhipatissā ti Assakarattādhāpatino As-
sakarājassa. Bhikkhū ti theram ālapati.

Mige gavesamāno ti migasūkarādike gavesanto, miga-
vaṃ caranto ti attho.

Taṃ sutvā thero tena¹⁷ saddhim¹⁸ paṭisanthāraṃ karonto
“Svāgatan te mahāpuñña aṭṭho te adurāgataṃ¹⁹
etto udakam ādāya pāde pakkhālayassu te. 4

¹ ovento, S₁. ² dhammā, S₁. ³ ādu, S₁. M. ⁴ luddho, M.
⁵ bandho, S₂. B. ⁶ daṇḍe, S₁. ⁷ rukkhā, S₁.
⁸ dhanun ti, S₁. ⁹ sanararukkha°, S₁. ¹⁰ o'rujjhitvā, S₂. B.
¹¹ te, S₂. ¹² no, S₁. ¹³ so 'haṃ migaṃ anupadam, S₁;
S₂ omits 'haṃ. ¹⁴ migavarañ, S₂; migan tañ, S₁; migaṃ
gantveva, Ed. ¹⁵ c' eva, S₁; om. Ed.; S₂ adds 'va.
¹⁶ nādā°, S₁; nā akkhi, S₂. ¹⁷ om. S₁. ¹⁸ om. S₁. S₂.
¹⁹ adūrā°, M.

Idaṃ pi pāṇiyaṃ sītaṃ ābhatam girigabbharā
rājakumāra tato pitvā¹ santhataasmim upāvisā² ti 5
āha.

Tattha adurāgatan ti durāgamanavajjitaṃ.³ Mahā-
puñña te idhāgamanam svāgataṃ,⁴ na⁴ te⁴ appakam pi
durāgamanam atthi tuyhañ ca mayhañ ca pītisomanassa-
jananato ti adhippāyo. Adhunāgatan ti pi pāṭho. Idāni
āgamanan ti attho.

Santhataasmim upāvisā ti anantarahitāya⁵ bhūmiyā⁵
anisiditvā⁵ asukasmim tipasantharake⁶ nisidā⁷ ti.⁷

Tato rājakumāro therassa paṭisanthāram sampaṭicchanto⁸
āha:

“Kalyāṇi⁹ vata te vācā savaniyā¹⁰ mahāmuni
nelā atthavatī vaggū mantā¹¹ atthañ ca bhāsasi.¹² 6
Kā¹³ te¹³ rati¹³ vane¹⁴ viharato¹⁵
isinisabha¹⁶ vadehi puṭṭho
tava¹⁷ vacanapatham nisāmayitvā¹⁸
atthadhammapadam samācaremase¹⁹ ti. 7

Tattha kalyāṇi ti sundarā sobhaṇā. Savaniyā²⁰ ti so-
tum yuttā. Nelā ṭi niddosā. Atthavatī ti atthayuttā
diṭṭhadhammikādinā hitena upetā. Vaggū ti madhurā.
Mantā²¹ ti jānitvā paññāya paricchinditvā.²² Atthan ti
atthato anapetaṃ ekantahitāvahaṃ.

Isinisabhā²⁶ ti isisu²³ nisabha²³ ājāṇiyasādisa.²⁴ Va-
canapathan ti vacanam.²⁵ Vacanam eva hi atthādhiḡa-
massa²⁶ upāyabhāvato vacanapathan ti vuttam. Attha-

¹ piva, S₂. ² °gamanam va°, B. ³ suvāgamanan, S₁.
⁴ tattha, S₁; natth' ettha, S₂. ⁵ tattha adurāgantvā, S₁.
⁶ °santhārake, S₁. ⁷ nisidi, S₁. ⁸ paṭi°, S₂. ⁹ °pi, M.
¹⁰ °niyā, B. M. ¹¹ in B. corr. to mantvā by a second
hand; manthā, S₁. ¹² °se, S₁; °ti, S₂. ¹³ ko nu tvam, S₂. B. M.
¹⁴ om. S₁. ¹⁵ viharasi, S₂. B. M. ¹⁶ isinissā, S₂.
¹⁷ om. M. ¹⁸ °mayam S₁; nivāritvā, S₂. ¹⁹ samāvade-
same, S₂. ²⁰ °niyā, S₂. B. ²¹ in S₁ the reading is mantva
(sic), in B. as n. 11. ²² °detvā, S₁. ²³ isinisabha, S₂;
isinissā, B. ²⁴ °sadisavasena, B. ²⁵ om. S₂. ²⁶ °gamanassa, S₁.

dhammapadaṃ samācaremase ti idha c' eva samparāye ca atthāvahaṃ silādidhammakotṭhāsaṃ paṭipajjāmase.

Idāni thero attano sammāpaṭipattim tassa anucchavikaṃ vadanto

“ Ahimsā sabbapāṇinaṃ ¹ kumār' amhākaṃ ruccati
theyyā ca aticārā ca majjapānā ca ārati. 8
Ārati² samacariyā ca bāhusaccaṃ kataññutā
diṭṭh' eva dhamme pāsamsā dhammā ete³ pasamsi-
siyā” ti 9

āha.

Tattha ārati samacariyā cā ti yathāvuttā ca pāpa-dhammato ārati paṭivirati kāyasamādisamacariyā⁴ ca. Bāhusaccan ti pariyaṭṭibāhusaccaṃ. Kataññutā ti parehi attano katassa upakārassa jānanā. Pāsamsā ti atthakāmehi kulaputtehi pakārato pasamsitabbā.⁵ Dhammā ete⁶ ti⁶ ete⁷ yathāvuttā ahimsādidhammā. Pasamsiyā ti viññūhi pasamsitabbā.

Evam thero tassa anucchavikaṃ sammāpaṭipattim vatvā anāgataṃ saññāṇena āyusañkhāre olokeno 'pañcamāsamattam evā' ti disvā taṃ samvejetvā dalhaṃ tattha sammāpaṭipattiyam paṭiṭṭhapetum imaṃ gātham āha:

“ Santike maraṇaṃ tuyhaṃ oram māsehi pañcahi
rājaputta vijānāhi attānaṃ parimocayā” ti. 10

Tattha attānaṃ parimocayā ti attānaṃ apāyadukkhato mocehi.

Tato kumāro attano mutti-upāyaṃ pucchanto āha:

“ Katamaṃ svāhaṃ janapadaṃ gantvā kiṃ kammaṃ
kiñ ca porisaṃ
kāya vā pana vijjāya bhavyeṃ⁸ ajarāmaro” ti? 11

Tattha katamaṃ svāhan ti katamaṃ su ahaṃ, katamaṃ nū ti attho. Kiṃ kammaṃ kiñ ca porisan ti katvā ti⁹ vacanaseso. Porisan ti purisakiccaṃ.

¹ °pāṇānaṃ, S₁. S₂. ² om. S₂. ³ tesam, S₂. ⁴ °sākhādi°, S₁;
°sahadisahacariyā, S₂. ⁵ āsams°, S₁. S₂. ⁶ om. S₁.
⁷ etā, S₂. ⁸ °yya, S₂. ⁹ hi, S₂.

Tato thero tassa dhammaṃ desetum imā gāthāyo¹
avoca:

“Na vijjate so padeso² kammaṃ vijjā ca porisaṃ
yattha gantvā bhavē³ macco rājaputt’ajarāmaro. 12

Mahaddhanā mahābhogā raṭṭhavanto pi khattiyā
pahūtadhanadhaññāse⁴ te⁵ pi⁵ na⁵ ajarāmarā. 13

Yadi te sutā Andhakavenhuputtā⁶

sūrā vīrā vikkantappahārino

te pi āyukkhayaṃ pattā

viddhastā⁷ sassatisamā.⁷ 14

Khattiyā brāhmaṇā vessā suddā caṇḍālapukkusā
ete c’āññe ca jātiyā⁸ te pi na ajarāmarā. 15

Ye mantāṃ parivattenti chaḷaṅgaṃ⁹ brahmacintitaṃ
ete c’ āññe ca vijjāya te pi na ajarāmarā. 16

Isayo cāpi¹⁰ ye¹⁰ santā saññatattā tapassino
sarīraṃ te pi kālena¹¹ vijahanti tapassino. 17

Bhāvittā pi ārahanto katakiccā anāsava
nikkhipanti imaṃ dehaṃ puññapāparikkhayā” ti. 18

Tattha yattha gantvā ti yaṃ padesaṃ gantvā kam-
maṃ vijjā porisā ca kāyapayogena itarapayogena¹² ca upa-
gantvā pāpuṇivā¹³ bhavēyya¹⁴ ajarāmaro¹⁵ ti attho.

Heṭṭhimakoṭiyā koṭisatādiparimāṇaṃ¹⁶ samharitvā ṭha-
pitaṃ mahantaṃ dhaṇaṃ ete santi mahaddhanā. Kum-
bhattayādi¹⁷-kahāpaṇaparibbayo mahanto bhogo ete santi
mahābhogā. Raṭṭhavanto ti raṭṭhasāmikā. Anekayo-
janaparimāṇaraṭṭhaṃ pasāsantā¹⁸ ti adhippāyo. Khat-
tiyā ti khattiyajātikā.¹⁹ Pahūtadhanadhaññāse²⁰ ti
mahāadhanadhaññasannicayā,²¹ attano parisāya ca sattaṭṭha-
saṃvaccharapahonakadhanadhaññasannicayā. Te pi na

¹ S₂ adds ca. ² pi deso, B. ³ bhaye, S₂. ⁴ bahuta°, M.;
bahudhana°, S₂. ⁵ na te pi, S₁; te na pi, S₂. ⁶ ovenhu°, S₁;
°venḍu°, S₂. B.; °venḍa°, M. ⁷ vidddhasatamassatimā, S₂.

⁸ yo, S₂. ⁹ dalhaṃ, S₁. ¹⁰ cā ti ve, S₁, then it conti-
nues: upagantvā, as below. ¹¹ kāle, S₂. ¹² om. B.

¹³ pāpuṇi, S₂. ¹⁴ bhavē, S₁. S₂. ¹⁵ rā, S₁. ¹⁶ satāni-
parimāna, S₁. ¹⁷ ottha°, B.; otthi°, S₂. ¹⁸ passāsanti, S₂;
pasannā, S₁. ¹⁹ °yā, S₂. ²⁰ bahudhana°, S₂. ²¹ mahā-
dhanasa°, S₁.

ajarāmarā ti jarāmarañadhammā eva, mahādhanatādini¹ pi tesam upari nipatantam² jarāmarañam nivattetum na sakkonti ti attho.

Andhakavenhuputtā³ ti⁴ Andhakavenhussa⁵ puttā ti paññātā. Sūrā ti sattivanto.⁶ Virā⁷ ti viriyavanto. Vikkantappahārino ti sūravirabhāven' eva paṭisattubalam vitikkamma pasayha paharānasilā. Viddhastā⁸ ti vinatṭhā. Sassatisamā ti kulaparamparāya sassatihi⁹ candasuriyādihi samānā. Te¹⁰ pi¹⁰ acirakālappattakulanvayā¹¹ ti attho.

Jātiyā⁴ ti⁴ attano jātiyā. Viṣiṭṭatarā pana jāti pi nesam jarāmarañam na¹² nivatteti¹² ti attho.

Mantan ti vedam.¹³ Kappa-vyākaraṇā¹⁴-nirutti-sikkhāchandovicitī¹⁵-jotisattha¹⁶-saṅkhātehi chahi āgehi chaḷaṅgam. Brahmācintitan ti brahmehi Aṭṭhakādihi cintitam paññācakkhunā diṭṭham.

Santā ti upasantakāyavacikkamantā. Saññatattā¹⁷ ti¹⁷ saññatacittā. Tapassino ti tapanissitā.¹⁸

Idāni kumāro attanā¹⁹ kattabbam vadanto²⁰

“Subhāsītā atthavati gāthāyo te mahāmuni

nijjhatto 'mhi subhaṭṭhena tvañ²¹ ca me²² saraṇam

bhavā²³ ti 19

āha.¹⁷

Tattha nijjhatto 'mhi ti nijjhāpito²⁴ dhammasaññāya²⁵ paññattigato²⁶ amhi. Subhaṭṭhena¹⁷ ti¹⁷ suṭṭhu bhāsītena.

¹ °dhanātā, S₁; °dhanatādinam, S₂. ² nipatanam, S₂.
³ °venu°, S₁; °venḍu°, B.; om. S₂. ⁴ om. S₂.
⁵ venhassa, S₁; °venḍussa, S₂. B. ⁶ sati°, B.; satvā°, S₁; sākya°, S₂; S₁ adds pi. ⁷ viriyā, S₂. ⁸ viddhassā, S₂.
⁹ pasassatihi, S₂. ¹⁰ tihi, S₂. ¹¹ °ppavatta°, S₁.
¹² nivattetum na sakkonti, S₁. ¹³ bedam, B.; S₁ adds dalhan ti. ¹⁴ °ṇam, S₁; kāraṇā, S₂. ¹⁵ °visati, S₁.
¹⁶ jotiya, S₁. ¹⁷ om. S₁. ¹⁸ tapassitā, S₁; tapassito, S₂.
¹⁹ °no, B. ²⁰ S₁ adds āha. ²¹ tañ, S₂. B. ²² m' eva, S₂.
²³ bhagavā, S₂. ²⁴ °sito, S₂. ²⁵ dhammam s°, S₂; dhamme paññāya, B. ²⁶ saññattagato, S₁.

Tato thero taṃ anusāsanto imaṃ gāthaṃ abhāsi:

“Mā maṃ¹ tvam² saraṇaṃ gaccha taṃ eva sara-
ṇaṃ vaja³

Sakyaputtaṃ⁴ mahāviraṃ yaṃ ahaṃ saraṇaṃ gato” ti. 20

Tato kumāro āha:

“Katarasmim so⁵ janapade Satthā tumhāka⁶ mārisa⁶?
ahaṃ pi daṭṭhūṃ gacchissaṃ jinaṃ appaṭipuggalaṃ” ti. 21

Puna thero āha:

“Puratthimasmim janapade Okkākulasambhavo
tatthāsi⁷ purisājaṇṇo so ca kho parinibbuto” ti. 22

Tattha therena nisinnapadesato Majjhimadesassa pāci-
nadisābhāgattā vuttaṃ: puratthimasmim janapade ti.

Evam so rājaputto therassa dhammadesanaṃ sutvā pa-
sannaṃānaso saraṇesu ca silesu ca paṭiṭṭhahi. Tena vut-
taṃ:

“Sace hi buddho tiṭṭheyya Satthā tumhāka⁶ mārisa⁶
yojanāni sahaṃsāni gacche⁸ payirupāsitaṃ. 23

Yato ca⁹ parinibbuto Satthā tumhāka¹⁰ mārisa¹⁰
parinibbutaṃ¹¹ mahāviraṃ gacchāmi saraṇaṃ ahaṃ. 24

Upemi saraṇaṃ buddhaṃ dhammaṃ cāpi anuttaraṃ
saṃghaṃ ca naradevassa gacchāmi saraṇaṃ ahaṃ. 25

Pāṇātipātā viramāmi khippaṃ

loke adinnaṃ parivajjayāmi

amajjapo no ca musā bhaṇāmi

sakena dārena ca homi tuṭṭho” ti. 26

Evam pana taṃ saraṇesu ca silesu ca paṭiṭṭhitaṃ thero
evam āha: Rājakumāra tuyhaṃ idha araṇṇavāsena attho
natthi, na ciraṃ tava jivitaṃ pañcamāsabbhantare eva kā-
laṃ karissasi, tasmā tava² pitu santikam eva gantvā ‘dā-
nādāni puñṇāni katvā saggaparāyano bhavēyyāsi’ ti vatvā
attano santike dhātuyo datvā vissajjesi. So ‘gacchanta
ahaṃ¹² bhante tumhākaṃ vacanena, tumhehi¹³ pi mayhaṃ

¹ ‘haṃ, S₂. ² om. S₁. ³ bhaja, B. M.; vadha, S₂.

⁴ Sakka°, S₁. ⁵ yo, B.; bho, S₂. ⁶ tumhākaṃ ādiya, S₂.

⁷ Satthā pi, Ed. ⁸ gaccheyyaṃ, S₁. S₂. ⁹ S₁. S₂ in-
sert kho. ¹⁰ ‘kaṃ mātiya, S₂. ¹¹ ‘tamhi, S₁; B. adds pi.

¹² āha, S₁. ¹³ tumhe, S₁. S₂.

anukampāya tattha āgantabban' ti vatvā¹ therassa adhvāsanam viditvā vanditvā padakkhiṇam katvā pitu nagaram gantvā uyyānam pavisitvā attano āgatabhāvam rañño nive-desi.² Tam sutvā rājā saporivāro uyyānam gantvā kumāram ālīngitvā³ antepuram netvā abhisīcitukāmo aho-si. Kumāro 'deva mayham appakam āyu, ito catunnam māsānam accayena maraṇam bhavissati, kiṃ me rajjena, tumhe nissāya puñnam eva karissāmi' ti vatvā therassa guṇe⁴ ratanattayassa⁵ ānubhāvam pavedesi.⁶ Tam sutvā rājā samvegappatto ratanattaye ca⁷ there ca pasannamānaso mahantam vihāram kāretvā Mahākaccānattherassa santike dūtam pāhesi. Thero pi rājānam mahājānañ ca anuggaḥhanto āgacchi.⁸ Rājā⁹ saporivāro dūrato 'va paccuggamanam katvā theram vihāram pavesetvā catūhi paccayehi sakkaccam upaṭṭhahanto saraṇesu ca sīlesu ca patitṭhahi. Kumāro ca sīlāni⁷ samādiyitvā theram bhikkhū c' eva sakkaccam upaṭṭhahanto dānādīni¹⁰ dadanto¹⁰ dhammam sunanto catunnam māsānam accayena kālam katvā Tāvatiṃsabhavane nibbatti. Tassa puññānubhāvena sattaratana-paṭimaṇḍito sattayojanappamāṇo ratho uppajji. Anekāni c' assa accharāsahassāni parivāro aho-si. Rājā kumārassa sarīrakiccam¹¹ sakkāram¹¹ katvā bhikkhusamghassa ca¹² mahādānam pavattetvā¹³ cetiyassa pūjam akāsi. Tattha mahājāno sannipati. Thero pi⁷ saporivāro tam padesaṃ upagacchi.¹⁴ Atha devaputto attanā katakusalakammaṃ oloketvā kataññūtāya gantvā 'theram vandissāmi sāsana-guṇe ca pākāṭe¹⁵ karissāmi' ti cintetvā dibbaratham āruyha¹⁶ mahatā parivārena dissamānarūpo āgantvā rathā oruyha therassa pāde vanditvā pitarā saddhim paṭisanthāram katvā theram payirupāsamāno añjalim paggayha aṭṭhāsi. Tam thero imāhi gāthāhi pucchi:¹⁷

“Sahassaramsiva¹⁸ yathā mahappabho
disam yathā bhāti nabhe anukkamaṃ

¹ om. S₂. B. ² oti, B. ³ ogetvā, B.; oketvā, S₂.
⁴ guṇam (sic), S₁. ⁵ S₁ adds ca. ⁶ oti, S₂. ⁷ om. S₁.
⁸ āgañchi, S₁. ⁹ B. adds ca. ¹⁰ om. S₂. ¹¹ sarīra-sakkāram, S₁. ¹² om. S₁. B. ¹³ oṭtesitvā, S₁. ¹⁴ ogañchi, S₁.
¹⁵ oṭam, S₂. B. ¹⁶ abhi°, S₁. ¹⁷ paṭi°, S₂. B. ¹⁸ oSi, S₁; oSi, S₂.

tathā ¹ pakāro ¹ tav' ² ayam ² mahāratho samantato yojanasatam ³ āyato.	27
Suvannapaṭṭhehi ⁴ samantam otthato ⁵ ur'assa muttāhi maṇihi cittito lekhā suvaṇṇassa ca rūpiyassa ca sobhanti veḷuriyamayā sunimmitā.	28
Sīsaṅ ⁶ c' ⁶ idam ⁶ veḷuriyassa nimmitam yugaṅ c' idam lohita kāya cittitam ⁷ yuttā ⁸ suvaṇṇassa ca rūpiyassa ca sobhanti ⁹ assā ca ¹⁰ p' ¹⁰ ime ¹⁰ manojavā. ¹¹	29
So tiṭṭhasi hemarathe adhiṭṭhito devānam indo va sahas savāhano pucchāmi tāham ¹² yasavanta kovidaṃ katham tayā laddho ayam uḷāro ¹³ ti?	30

Tattha sahasaramsi ti suriyo.¹³ So hi anekasahassa-
rasmivantatāya¹⁴ sahasaramsi ti vuccati. Yathā ma-
happabho ti attano mahattassa anurūpappabho. Yathā
hi mahantena suriyamaṇḍalena¹⁵ sadisaṃ jotimaṇḍalaṃ
natthi,¹⁶ evaṃ pabhā¹⁷ sahasaramsi¹⁸ ti¹⁸ vuccati.¹⁸ Tathā
hi¹⁹ tam⁹ ekasmiṃ²⁰ khāṇe tisu mahādīpesu ālokaṃ pha-
rantam²¹ tiṭṭhati.²² Disaṃ yathā bhāti nabhe anuk-
kaman ti nabhe ākāse yath'²² eva²³ disaṃ²³ anukkamanto²⁴
yathā yena pakārena bhāsati²⁵ dippati jotati. Tathā²⁶
pakāro²⁶ ti tādiso pakāro. Tav'ayan²⁷ ti tava ayam.

Suvannapaṭṭhehi ti suvaṇṇamayehi paṭṭhehi. Saman-
tam otthato⁵ ti samantato chādito. Ur'assā ti uro assa.

¹ tathappa°, S₁. S₂. ² tavāyam, S₁. S₂. ³ °satasam, S₂;
°mattam, S₁. ⁴ °pattehi, S₂. ⁵ otato, S₁. ⁶ sīsam idam, S₁;
sīsam caram, S₂. ⁷ cittakam, S₂. B. ⁸ yottā, S₁.
⁹ om. S₂. ¹⁰ ca ime, B. M.; S₂ has asa bhavime.
¹¹ nojavā, S₂. ¹² tam, S₁. S₂. ¹³ sū°, B. ¹⁴ °ramsio°, B.
¹⁵ suriyena maṇḍalena, S₂; °maṇḍala°, S₁. ¹⁶ atthi, B.
¹⁷ mahappabhāya, S₁; pabhāya, S₂. ¹⁸ S₁ only has pi,
S₂ si. ¹⁹ hi pi, S₁; hī ti, S₂. ²⁰ tasmim, S₁. ²¹ °ti, S₂.
²² only ti, S₂; S₁ adds ti. ²³ yath' ev' idam, S₂; yatho-
citam disam, S₁. ²⁴ S₁ adds gacchanto thāya(?)
²⁵ bhāti, S₂. B. ²⁶ tathappa°, S₁. ²⁷ tavāyan, S₂;
tāyan, S₁.

Rathassa uro ti ca isāmūlam vadati. Lekhā ti veḷuriyamāyā mālākammalataḥkammādilekhā. Tāsam suvaṇṇapaṭṭesu rajatapāṭṭesu¹ ca dissamānattā² vuttam: suvaṇṇassa ca rūpiyassa cā ti. Sobhanti³ ti ratham sobhayanti.

Sīsan ti kubbarasīsam. Veḷuriyassa nimmitan ti veḷuriyena nimmitam, veḷuriyamānimayan ti attho. Lohitakāyā ti lohitaṅkamaṇinā,⁴ yena kenaci⁵ rattamaṇinā⁵ vā. Yuttā ti yojitā, atha vā yuttā suvaṇṇassa ca⁶ rūpiyassa⁷ cā ti suvaṇṇamayā ca⁸ rūpiyamāyā ca yuttā⁹ saṅkhalikā¹⁰ ti attho.

Adhiṭṭhito ti attano deviddhiyā sakalam idam ṭhānam abhibhavivā ṭhito. Sahassavāhano ti sahasayuttavāhano,¹¹ sahassa-ājāniyayuttaratho, devānam indo yathā ti attho.¹² Yasavantā ti ālapanam, yasassi ti attho. Kovidan ti kusalañāṇavantaṃ, rathārohane vā chekam. Ayaṃ ulāro ti ayaṃ ulāro mahanto yaso ti adhippāyo.

Evam therena puṭṭho devaputto imāhi gāthāhi vyākāsi:

“Sujāto nām’ aham bhante rājaputto pure ahuṃ¹³
tvañ¹⁴ ca maṃ anukampāya saññamasmim nivesayi. 31
Khināyukañ ca maṃ nātva sarīram pādāsi Satthuno:
imaṃ Sujāta pūjehi tan te atthāya hehiti.¹⁵ 32
Tāham gandhehi mālehi pūjayivā samuyyuto¹⁶
pahāya mānuṣam deham upapanno ’mhi Nandane.¹⁷ 33
Nandane ca¹⁸ vane¹⁸ ramme nānādi jagaṇāyute
ramāmi naccagtehi accharāhi purakkhato¹⁹” ti. 34

Tattha sarīran ti sarīradhātum. Hehiti²⁰ ti bhavissati. Samuyyuto¹⁶ ti sammā-uyyuto, yuttapayutto ti attho.

Evam devaputto therena pucchitam attham kathetvā theram vandivā padakkhiṇam katvā pitaram²¹ āpucchivā⁷

¹ om. S₁. S₂. ² ritamā°, S₂. ³ sobhenti, S₁.
⁴ lohitaṅga°, B. ⁵ kenacittama°, S₁. ⁶ om. S₂. B.
⁷ om. S₂. ⁸ om. S₁. ⁹ yottā, S₁. ¹⁰ °kharitā, B.
¹¹ °nā ti, S₁. ¹² adhippāyo, S₁. ¹³ aham, S₁. S₂.
¹⁴ tañ, B. ¹⁵ hehiti, S₁. B.; hotiti, S₂. ¹⁶ sammu°, S₂.
¹⁷ °nam, S₁. ¹⁸ pavare, S₁. ¹⁹ purakkhito, S₂. M.;
purekkhato, B. ²⁰ hehiti, S₁. B. ²¹ mātāpitāro, S₁. S₂.

ratham¹ āruyha devalokam eva gato. Thero pi² tam attham aṭṭhuppattim katvā sampattaparīsāya vitthārena dhammakatham kathesi. Sā dhammakathā mahājanassa sātthikā ahosi. Atha thero tam sabbam attanā ca tena³ ca⁴ kathitaniyāmen' eva saṅgītikāle dhammasaṅgāhakānam ārocesi.² Te ca nam³ tathā saṅgaham āropesun ti.

Cūlarathavimānavañṇanā.⁴

V, 14.

Sahassayuttam hayavāhanam subhan ti Mahārathavimānam. Tassa⁵ kā⁵ uppatti?⁵

Bhagavā Sāvattthiyam viharati Jetavane. Tena samayena āyasmā Mahāmoggallāno heṭṭhā vuttanayena devacārikam caranto Tāvatisabhavane Gopālassa nāma devaputtassa attano vimānato nikkhamitvā saḥassayuttam mahantam dibbaratham abhiruyha⁶ mahantena parivārena mahatiyā deviddhiyā uyyānakīlanattham⁷ gacchantassa avidūre pātura hosi. Tam disvā devaputto saṅjātagāravabahumāno sahasā rathato oruyha upasaṅkamtivā pañcapatitṭhitena vanditvā añjalim sirasmiṃ⁸ paggayha aṭṭhāsi. Tass' idam pubbakammam⁹:

So kira Vipassim¹⁰ bhagavantam suvaṇṇamālāya pūjetvā 'imassa puññassa ānubhāvena mayham bhave bhave suvaṇṇamayā¹¹ uracchadamālā nibbattati' ti katapaṇidhāno¹² anekakappesu sugatīsu¹³ yeva saṃsarantiyā Kassapassa bhagavato kāle Kikissa Kāsirañño¹⁴ aggamaḥesiyā kucchimhi¹⁵ nibbattāya yathā paṇidhānam¹⁶ suvaṇṇamālālabhena Uracchadamālā ti laddhanāmāya devakaññāsadisāya rājadhītāya ācariyo Gopālo nāma brāhmaṇo hutvā sasāvakaṣaṅghassa¹⁷ Kassapassa bhagavato asadisadānādini mahādānāni pavattetvā indriyānam aparipakkabhāvena attānaṃ ca¹⁸ rājadhītaraṇ ca uddissa Satthārā desitam dham-

¹ om. S₂. ² oti, B. ³ tam, S₁. ⁴ culla°, S₂. ⁵ tass' upp°, B.; tassāya upp°, S₁. ⁶ āro, S₁. ⁷ kīlanattham uyyānam, S₁. ⁸ sirasi, S₁. ⁹ puñña°, S₁. ¹⁰ °ssi, S₁; °ssi, S₂. ¹¹ so°, S₁. ¹² °dhitāya, S₂; °dhāya, B. ¹³ deve, S₁. ¹⁴ Kāsikar°, S₂. B. ¹⁵ °smim, S₁. ¹⁶ °dhānāya, S₂. B. ¹⁷ sāvaka°, S₁. ¹⁸ om. S₁.

maṃ sutvā pi viśesaṃ nibbattetuṃ asakkonto puthujjana-kālakiriyam eva katvā yathūpacitapuññānubhāvena Tāvatiṃsesu yojanasatike vimāne nibbatti. Anekakoṭi-accharā parivāro¹ sattaratanamayo c'assa saḥassayutto suvibhattabhittivicitto² siniddhamadhuranigghoso attano pabhāsamudayena avahasanto³ viya divasakaramaṇḍalo⁴ dibbo ājaññaratho nibbatto. So tattha yāvatāyukaṃ dibbasampattim anubhavitvā aparāparaṃ devesu yeva saṃsaranto imasmiṃ budhuppāde tass' eva kammaṃ vipākāvasesena⁵ yathāvuttasampattivibhavo Gopālo eva⁶ nāma devaputto hutvā Tāvatiṃsesu yeva nibbatti. Taṃ sandhāya vuttam: Tena samayena āyasmā Mahāmoggallāno ... pe⁷ ... añjaliṃ sira-smiṃ paggayha aṭṭhāsī ti.

Evam pana upasaṅkamitvā ṭhitam taṃ⁶ devaputtam āyasmā Mahāmoggallāno imāhi gāthāhi pucchi:

“Sahassayuttam hayavāhanam subham
 āruy'himam⁸ sandanam⁹ nekacittam⁹
 uyyānabhūmiṃ abhito anukkamaṃ¹⁰
 Purindado bhūtapatīva¹¹ Vāsavo. 1

Sovaṇṇamayā te rathakubbarā ubho
 phalehi aṃsehi atīva saṃgatā
 sujātagumbā naravīraṇiṭṭhitā
 virocāti paṇṇarase va cando. 2

Suvaṇṇajālāvata¹² ratho ayam
 bahūhi nānāratanehi cittito¹³
 sunandighoso ca subhassaro ca
 virocāti cāmarahatthabāhuhi.¹⁴ 3

Imā ca nabhyo¹⁵ manasābhiniṃmitā¹⁶
 rathassa pādantaramajjhabhūsitā
 imā ca nabhyo¹⁵ satarājicittitā
 sateritā¹⁷ vijju-r-iva ppabhāsare. 4

¹ S₁ adds ahoṣi. ² bhittivicitto, B. ³ avasahasanto, S₁; avahamante, S₂. ⁴ lam, S₁. ⁵ vipāko vasesena, B.; vipākāvasena, S₁; vipākavasena, S₂. ⁶ om. S₁. ⁷ la, S₂; pa, B. ⁸ oḥha maṃ, S₁. S₂. ⁹ sandananeka°, B. M. ¹⁰ ma, S₂. ¹¹ opati, S₂. ¹² vitato, S₁. ¹³ vicittito, S₁. ¹⁴ obhi, B.; oti, S₂. ¹⁵ nabbho, S₁. S₂. ¹⁶ oṣāti°, S₂. ¹⁷ ratā, S₁.

Anekacittāvatato ¹ ratho ayam puthu ca nemi ² ca saḥassaraṃsiko ³ tesaṃ saro suyyati vaggurūpo pañcaṅgikaṃ turiyaṃ ⁴ iva ppavāditam.	5
Sir'asmiṃ cittaṃ ⁵ maṇicandakappitaṃ sadā visuddhaṃ ruciraṃ pabhassaraṃ suvanṇarājīhi atīva saṃgataṃ veḷuriyarājīva atīva sobhati.	6
Ime ca vāḷi maṇicandakappitā ⁶ ārohakambū ⁷ sujavā brahmūpamā brahā mahantā balino mahājavā mano ⁸ tav'aññāya ⁹ tath' eva siṃsare. ¹⁰	7
Ime ca ¹¹ sabbe sahitā catukkama mano tav' aññāya tath' eva siṃsare ¹⁰ samaṃ vahanti mudukā anuddhatā āmodamānā turagānam uttamā.	8
Dhunanti vagganti ¹² pavattanti ¹³ c'ambare abhdhunantā ¹⁴ sukate piḷandhane tesaṃ saro suyyati vaggurūpo pañcaṅgikaṃ turiyaṃ ⁴ iva ppavāditam.	9
Rathassa ghoso apiḷandhanānañ ¹⁵ ca khuṛassa nādi ¹⁶ abhihimsanāya ¹⁷ ca ghoso suvaggu ¹⁸ samitassa suyyati gandhabbaturiyāni vicitrapavane. ¹⁹	10
Rathe t̥hitā tā migamandalocanā ālārapamhā ²⁰ hasitā ²⁰ piyaṃvadā veḷuriyajālāvitatā ²¹ tanucchavā sad'eva gandhabbasuraggapūjitā. ²²	11

¹ °vitato, S₁. S₂. ² nemi, S₁. ³ °yo, S₁. ⁴ tū°, B.
⁵ vicittaṃ, S₂. ⁶ °sanda°, S₁; °saṇḍa°, S₂. ⁷ °bu, B. M.;
ārodahaka, S₂. ⁸ om. S₂. ⁹ tava ubhaya, S₂. ¹⁰ sisare, S₂;
sabbare, B. M. ¹¹ 'va, S₁. S₂. ¹² spoiled in S₁.
¹³ palavanti, S₁. ¹⁴ °ddhanantā, M.; abhdhhanantā, S₂;
adhunantā, S₁. ¹⁵ °na, B. M.; °nāni, S₁. ¹⁶ nādaṃ, S₁.
¹⁷ °siṃsanāya, S₁; atisisanāyā, S₂. ¹⁸ °ggum, B.; °ggam, M.;
vaggu, S₂. ¹⁹ °samvane, S₁; °yane, S₂. ²⁰ °pahasita, S₁;
°samāsahitā, S₂. ²¹ °jālā Vinatā, M.; °jālācittā, S₁; in S₂
v. 11 c is *oddly corrupted*. ²² °sudaggapurijitā, S₂.

Tā rattarattambarapītavāsasā ¹ visālanettā ² abhirattalocanā kulesu jātā sutanū sucimhitā ³ rathe ṭhitā pañjalikā upatṭhitā.	12
Tā ⁴ kambukāyūradharā ⁵ suvāsasā sumajjhimā ūruthanūpapannā ⁶ vaṭṭaṅguliyo sumukhā ⁷ sudassanā rathe ṭhitā pañjalikā upatṭhitā.	13
Aññā suveṇī ⁸ susu missakesiyo samaṃ vibhattāhi ⁹ pabhassarāhi ¹⁰ ca anupubbatā tā tava mānase ratā rathe ṭhitā pañjalikā upatṭhitā.	14
Āveḷiniyo padumuppalacchadā alaṅkatā candanasāraropitā ¹¹ anupubbatā tā tava mānase ratā rathe ṭhitā pañjalikā upatṭhitā.	15
Tā māliniyo padumuppalacchadā alaṅkatā candanasāraropitā ¹² anupubbatā tā tava mānase ratā rathe ṭhitā pañjalikā upatṭhitā.	16
Kaṅṭhesu ¹³ te yāni piḷandhanāni ¹⁴ hatthesu pādesu tath' eva sise obhāsayanti dasa sabbaso ¹⁵ disā abbhuddayaṃ sārādiko va bhānumā.	17
Vātassa ¹⁶ vegena ca sampakampitā bhujesu mālā apiḷandhanāni ca muñcanti ghoṣaṃ ¹⁷ ruciraṃ ¹⁸ suciraṃ ¹⁹ subhaṃ sabbehi viññūhi sutaggarūpaṃ. ²⁰	18

¹ rattatāratt°, B.; ratturatt°, S₁; rattambasitavāsā, S₂.
² nettā, S₂. ³ °vimhitā, S₂. M.; pacimhitā, S₁. ⁴ kā, S₁. S₂.
⁵ °kāyūra°, B.; °kāyura°, S₁. S₂. ⁶ °thanuppasannā, S₁;
°dhanasampannā, S₂. ⁷ °khī, S₁; S₂ has sumudassanā for
sumu° sud° ⁸ om. S₁. ⁹ S₂ adds ca. ¹⁰ °rā, S₁.
¹¹ °sārathesitā, S₁. ¹² °resitā, S₁. ¹³ kaṅṭhesu, S₂.
¹⁴ S₁ adds ca. ¹⁵ °to, S₁; S₂ adds ca. ¹⁶ vācāya, S₂.
¹⁷ ghoram, S₁. ¹⁸ saru°, S₁. ¹⁹ suci, S₂. ²⁰ sutappa°, S₁;
subhagga°, B.

- Uyyānabhūmyā ca duvaddhato¹ ṭhitā
 rathā ca nāgā turiyāni ca saro
 tam eva devinda pamodayanti²
 vīṇā yathā pokkharapattabāhuhi.³ 19
- Imāsu vīṇāsu bahūsu vaggūsu
 manuññarūpāsu hadayeritaṃ pītiṃ⁴
 pavajjamānāsu atīva accharā
 bhamanti⁵ kaññā padume susikkhitā. 20
- Yadā ca gītāni ca vādītāni⁶ ca⁶
 naccāni c'imāni⁷ samenti ekato
 ath' ettha⁸ naccanti ath' ettha⁸ accharā
 obhāsanti dubhato⁹ varitthiyo.¹⁰ 21
- So modasi¹¹ turiyagaṇappabodhano¹²
 mahiyamāno Vajirāvudho¹³-r¹⁴-iva¹⁴
 imāsu vīṇāsu bahūsu vaggūsu
 manuññarūpāsu hadayeritaṃ¹⁵ pītiṃ.¹⁶ 22
- Kiṃ tvam pure kammam akāsi attanā
 manussabhūto purimāya jātiyā?
 Uposathaṃ kaṃ vā¹⁷ tuvaṃ¹⁸ upāvasi¹⁹
 kaṃ dhammacariyaṃ¹ vatam ābhirocayi?²⁰ 23
- Sāveh'²¹ idaṃ²¹ appakatassa²² kammuno
 pubbe suciṇṇassa uposathassa vā,
 iddhānubhāvo vipulo ayaṃ tava²³
 yaṃ devasaṃghaṃ abhirocase²⁴ bhusaṃ. 24
- Dānassa te idaṃ phalaṃ atho silassa vā pana
 atho añjalikammaṃssa taṃ me akkhāhi pucchito²⁵ ti. 25

Tattha sahaṃsayuttan ti sahaṃsena yuttam sahaṃsam
 vā yuttam yojitam, etasmin ti sahaṃsayuttam. Kassa pan²⁵

¹ duvadhato, S₁; dubaddhato, M.; rūvaddhato, S₂.

² samo°, S₂. ³ °hū ti, S₂; pokkharabāhubhi, B. M. ⁴ °ti, S₂;
 °patim, S₁. ⁵ gamanti, S₂. ⁶ om. S₁. ⁷ c' imāni, M.;
 ca imāni, S₁. S₂. ⁸ atth' ettha, S₂. ⁹ °sā, S₁. ¹⁰ tā var°, S₁;
 ca rattiyo, S₂; varattiyo, M. ¹¹ °si, S₂. ¹² tū°, B.

¹³ °rāsudho, S₁; °rāvarevā, S₂. ¹⁴ viya, M. ¹⁵ hadaye-
 vikam, S₂. ¹⁶ pati, S₁; pati, S₂. ¹⁷ 'va, S₂; ca, B. M.

¹⁸ tvam, S₁. ¹⁹ °visi, S₁. S₂. M. ²⁰ abhi°, S₁; °casi, S₂;
 °casim, M. ²¹ sādesidaṃ, S₂; na yidaṃ for sāveh' idaṃ, S₁.

²² appassa katassa, S₁. S₂. ²³ tāva, S₂. ²⁴ ati°, S₂.

²⁵ pana, S₁.

etam¹ sahasan ti? Hayavāhan² ti² anantaram³ vucca-
mānattā⁴ hayānan ti ayam attho viññāyat' eva. Hayāvā-
hanam etassā ti hayavāhanam. Keci pana sahasayuttam
hayavāhanan ti akatānunāsikalopam⁵ ekam eva samāsapa-
dam katvā vaṇṇenti. Etasmiṃ pakkhe hayāvāhanam haya-
vāhanan⁶ ti ca attho yujjati. Hayavāhanam sahasayuttam
yuttahayavāhanasahasavantan⁷ ti hi⁸ attho. Apare pana²
sahasayuttan ti sahasadibbājāññayuttan ti vadanti. San-
danan ti ratham. Neka cittaṃ ti anekacittam nānāvidha-
vicittavantam. Uyyānabhūmiṃ abhito ti uyyānabhūmiyā
samīpe. Abhito ti hi padam apekkhitvā sāmi-atthe etam⁹
upayogavacanam. Keci pana uyyānabhūmyā¹⁰ ti¹¹ paṭhanti.
Te saddanayam pi anupadhārento¹² paṭhanti. Anuk-
kaman ti gacchanto. Purindado bhūtapatīva Vāsavo
virocasī ti sambandho.

Sovaṇṇamayā ti suvaṇṇamayā. Te ti tava. Ratha-
kubbarā ubho ti rathassa ubhosu passesu vedikā. Yo
hi rathassa sobhanatthañ c' eva upari t̥hitānam¹³ guttat-
thañ¹⁴ ca ubhosu passesu vedikākārena parikkhepo ka-
riyyati, tassa purimabhāge ubhosu passesu yāva rathisā
tāva¹⁵ hatthehi gahanayoggo¹⁶ rathassa avayavaviseso,¹⁷
idha so eva kubbaro ti¹⁸ adhippeto. Ten' evāha: ubho ti.
Aññattha pana rathisā kubbaro ti vuccati. Phalehi ti
rathūpathambhassa¹⁹ dakkhiṇavāmabhedehi dvihi phalehi.²⁰
Pariyantā c' ettha phalā ti vuttā. Aṃsehi ti kubbara-
phale²¹ patit̥thitehi heṭṭhima-aṃsehi. Atīva saṃgatā ti
atīviya sut̥thu saṃgatā, suphassitā²² nibbivarā. Idañ ca
sippiviracitakittimarathe²³ labbhamānavisesam²⁴ tattha²⁴
āropetvā vuttam. So pana aporisatāya²⁵ akittimo²⁶ sayam

¹ tam, S₁. ² om. S₁. ³ antaram, S₁. ⁴ °mānatā, S₁.
⁵ anunāsika°, S₁. ⁶ viya vāh°, S₁. ⁷ °vāhanāsah°, S₂;
hayavāhana°, S₁. ⁸ ti (tī ti), S₂; om. B. ⁹ eva, S₂.
¹⁰ °bhūmā, S₁. ¹¹ S₁ adds pi. ¹² °tā, B. ¹³ tivitānam, S₂.
¹⁴ bhuttatāñ, S₂; bhuttañ, S₁. ¹⁵ S₁ inserts attho.
¹⁶ gahana-atīyoggo, S₁; gahanayoggārassa for gah° ra-
thassa, S₂. ¹⁷ avayavaviseso, S₂. ¹⁸ S₂ inserts attho.
¹⁹ °upatthassa, S₁; °upattasā, S₂. ²⁰ phala, S₁.
²¹ °phalehi, S₁. ²² suphusitā, B. ²³ °kuttima°, B.
²⁴ °mānavisesattham, S₁. ²⁵ ahosi sippitāya, S₂. ²⁶ aku°, B.

jāto kenaci¹ aghaṭito² yeva. Sujātagumbā³ ti susaṅ-
 ṭhitathambhakasamudāyā.⁴ Ye hi vedikāya nirantarā ṭhitā
 susaṅṭhitaghaṭakādi-avayavavisesavanto thambhakasamu-
 dāyā, tesam vasen⁵ eva⁵ vuttam: sujātagumbā ti. Nara-
 viraniṭṭhitā ti sippācariyehi niṭṭhāpitasadisā.⁶ Sippāca-
 riyā⁶ hi⁶ attano sarīram khedaṃ acintetvā viriyabalena
 sippassa suṭṭhu vicaranato⁷ naresu viriyavanto ti idha na-
 ravīrā ti vuttā. Naravīrā ti vā devaputtassa ālapanam.
 Niṭṭhitā ti pariyositā paripunnasobhātisayā. Naraviranim-
 mitā⁸ ti vā pāṭho. Naresu dhisampannehi niṭṭhitasadisā
 ti attho. Evaṃ vividhakubbaratāya ayaṃ tava ratho viro-
 cati. Kim viya? Paṇṇarase va cando. Sukkapakkhe
 paṇṇarasiyam hi⁶ paripunnakāle candimā viya.

Suvaṇṇajālāvato⁹ ti suvaṇṇajālakehi avatato chā-
 dito. Suvaṇṇajālāvitato¹⁰ ti pi¹¹ pāṭho. Gavacchito¹² ti
 attho. Bahūhī ti anekehi. Nānāratanehi ti paduma-
 rāgaphussarāgādi¹³-nānāvidharatanehi.¹⁴ Sunandighoso ti
 suṭṭhu nanditabbaghoso¹⁵ savaniyamadhuraninnādo ti attho.
 Sunandighoso ti vā⁶ suṭṭhu¹⁶ katanandighoso. Naccanādi-
 nam dassanādisu pavattitasādhukārasaddādivasena katapa-
 modaninnādo ti attho. Kālena kālam āsitavādanavasena¹⁷
 suṭṭhu payuttanandighoso ti ca vadanti. Subhassaro ti
 suṭṭhu ativiya obhāsanasabhāvo. Tattha vā¹⁸ pavattamā-
 nānam devatānam sobhaṇena gītavāditassarena subhassaro.
 Cāmarahatthabāhuhi¹⁹ ti⁶ cāmarahatthayuttabāhūhi ito
 c' ito ca vidhūpayamānacāmarakalāpehi²⁰ devatānam bhu-
 jehi tathābhūtāhi²¹ devatāhi vā⁶ virocanti.²²

Nabhyo²³ ti rathacakkānam nābhiyo. Manasābhini-
 mitā ti ime²⁴ idisā hontū ti cittena nimmitasadisā. Ra-

¹ kena, S₁. ² asaṅghaṭṭacitto, S₁. ³ °rumbā, B.

⁴ susathambhaka°, S₂. ⁵ vasena 'va, S₂; vasena, B.

⁶ om. S₁. ⁷ vicinato, S₁. ⁸ °niṭṭhitā, S₁. ⁹ °vitato, S₁.

¹⁰ °vatato, S₁. ¹¹ vā, S₂. ¹² gacchito, B.; avacchito, S₂.

¹³ °rāgā, S₂. ¹⁴ nānāra°, S₁. ¹⁵ nandikappaghoso, S₂.

¹⁶ sukata°, B. ¹⁷ āsivādavasena, S₁; bhāsitavādanasena

(sic), S₂. ¹⁸ tava, S₂. ¹⁹ °bhī, B.; om. S₁. ²⁰ viyamānā-
 cāraka°, S₁; virūpayamānacāmarakabalāpeti (sic), S₂.

²¹ °tehi, S₂; °rūpāhi, B. ²² °ti ti, S₁. ²³ nabbho, S₁. S₂.

²⁴ S₂ adds hi.

thassa pādantaramajjhabhūsitā ti rathassa pādānaṃ rathacakkānaṃ antare neminānāratanasamujjalena¹ arānaṃ² vemajjhena³ ca maṇḍitā.⁴ Satarājicittitā ti anekavaṇṇāhi anekasatāhi rājīhi lekhāhi cittitā⁵ cittibhāvaṃ⁶ gatā. Sateritā⁷ vijju-r-ivā ti sateritasankhātavijjulatā viya. Pabhāsare vijjotante.

Anekacittāvatato ti anekehi⁷ mālākammādicittehi avatato samākiṇṇo. Anekacittāvitato ti pi paṭhanti. So yev⁸ attho. Gāthāsukhatthaṃ pana dīghakaraṇaṃ.⁹ Puthu ca nemi cā ti vipulanemi¹⁰ ca.¹¹ Eko ca-kāro nipātamattaṃ. Sahassaramsiko ti anekasahassaramsiko.¹¹ Sahassaramsiyo¹² ti pi pāli. Apare pana¹¹ natāramsīyo¹³ ti paṭhanti. Tattha natā ti ajiyadhanudaṇḍako¹⁴ viya onatanemippadeso.¹⁵ Sahassaramsiyo ti suriyamaṇḍalaṃ viya vipphuraṇākiraṇajālā.¹⁶ Tesan ti olambamānakiṇṇikajālānaṃ¹⁷ nemippadesānaṃ.¹⁸

Sirasmin ti sise, rathassa sise ti attho. Siro vā asmim¹⁹ rathe. Cittan ti vicittaṃ. Maṇicandakappitan²⁰ ti maṇimayamaṇḍalānuviddhaṃ candamaṇḍalasadisena maṇinā anuviddhaṃ. Ruciraṃ pabhassaran ti iminā tassa candamaṇḍalasadisataṃ yeva vibhāveti. Sadā visuddhan ti iminā pan' assa candamaṇḍalato pi visesaṃ dasseti. Suvannaṇarājīhi ti antarantarā vaṭṭākārehi²¹ saṅghitāhi suvaṇṇalekhāhi. Saṃgatan ti sahitaṃ. Velūriyarājivā²² ti²² antarantarā suvaṇṇarājīhi khacitamamaṇḍalattā²³ velūriyarājīhi viya²⁴ sobhati. Velūriyarājīhi ti²⁴ ca paṭhanti.

Vāli ti vālavanto sampannavāladhino, asse sandhāya

¹ neminā ratana°, B. ² aravanaṃ, S₂; anaṃ, S₁.

³ majjhena, S₁. ⁴ S₂ adds pavarā. ⁵ vicittitā, S₁.

⁶ vicitta°, S₁; cittita°, S₂. ⁷⁻⁷ in S₁ there are only a few incoherent syllables. ⁸ yeva, S₂. B. ⁹ °kāraṇaṃ, S₁.

¹⁰ puthunemi, S₁. ¹¹ om. S₁. ¹² anekasah°, S₁.

¹³ na tāsāṃ ramsīyo, S₁. ¹⁴ °dhanā°, S₁; °maṇḍako, S₂.

¹⁵ °sā, B.; onato nemi°, S₂; onate nippadeso, S₁.

¹⁶ vipphurantakiraṇa°, S₁. ¹⁷ °kiṃkaṇika°, S₂. B.

¹⁸ °desana, S₂. ¹⁹ yasmim, S₁; rasmi, S₂; I have preferred sir' asmim to sirasmim. ²⁰ °sanda°, S₁; °sandi°, S₂.

²¹ °vatalaṃkārehi, S₂. ²² °jīhi, S₁. ²³ °laṃ, S₁.

²⁴⁻²⁴ missing in S₁.

vadati. Vāji¹ ti vā paṭho. Maṇicandakappitā² ti³ cāmarolambanattāhānesu maṇimayacandakānuviddhā.⁴ Ārohakambū ti uccā c' eva tadanurūpapariṇāhā ca ārohapariṇāhasampannā ti attho. Sujavā ti sundarajavā javanto mahājavā sobhanagatikā⁵ cā ti attho. Brahmūpamā ti Brahmā viya paminitabbā.³ Attano pamānato adhikā viya paññāyanti⁶ ti attho. Brahā vuddhā,⁷ pavaddhasabbaṅgapaccāṅgā. Mahantā ti mahānubhāvā mahiddhikā. Balino ti sarirabalena ca⁸ ussāhabalena ca balavanto. Mahājavā ti sīghavegā. Mano tav' aññāyā ti tava cittaṃ nātvā. Tath' evā ti cittaṇurūpam eva. Simsare⁹ ti samsappare¹⁰ pavattare ti attho.

Ime ti¹¹ yathāvutta-asse sandhāyāha. Sabbe ti sahasamattā pi. Sahitā ti samānajavatāya samānatāya¹² gatiyaṃ¹³ sahitā, aññamaññaṃ anūnādhikagamanā ti attho. Catūhi pādehi kamanti gacchanti ti catukkamā. Samaṃ vahanti ti sahitā ti padena vuttam ev' attham pākataṃ¹⁴ karoti. Mudukā ti mudusabhāvā. Bhadrā ājāniyā ti attho. Tenāha: anuddhatā ti. Uddhatarahitā khobham akarontā¹⁵ ti attho. Āmodamānā ti pamodamānā. Akhaḷukatāya¹⁶ aññamaññaṃ rathisādīnaṃ ca tuṭṭhim pave-dayantā ti attho.

Dhumanti ti cāmarabhāraṃ¹⁷ kesarabhāravāladhiṃ ca dhumanti. Vagganti ti kadāci pade padaṃ¹⁸ nikkhipantā vagganena¹⁹ gamane²⁰ gacchanti. Pavattanti ti kadāci²¹ laṅghanti ti attho. Plavanti²² ti ca keci paṭhanti. So yev' attho. Abbhuddhunantā²³ ti kammassippinā sukate²⁴

¹ vaji, S₁; vālarāji, S₂. ² °sanda°, S₂; °sandakappitabbā, S₁.
³⁻³ missing in S₁. ⁴ °viddho, S₂. ⁵ sobhanā°, S₂.
⁶ °yati, S₂; °yanakā, S₁. ⁷ buddhā, S₁. S₂. ⁸ om. S₁.
⁹ sisare, S₂; sabbare, B. ¹⁰ °sabbare, B.; °kappare, S₂.
¹¹ hi, S₂. B. ¹² samānavagamanatāya, S₁; samānagamana-
 natāya, S₂. ¹³ °ya, S₂. ¹⁴ pākataṭaram, S₁. ¹⁵ karonto, S₂.
¹⁶ °ḷukatāya, S₂. B. ¹⁷ °bhārakena, S₁. ¹⁸ sākhāpadaṃ, S₂.
¹⁹ vaggarena, S₁; vaggena, B. ²⁰ °nena, S₁. S₂.
²¹ S₁ adds pavattanti, S₂ pavattanti kadāci. ²² palav°, S₁;
 balav°, S₂. ²³ addhunantā, S₁; abhuttanantā, S₂.
²⁴ sugate, S₂; om. S₁.

suṭṭhu¹ nimmite² khuddakaghaṇṭādi²-assālaṅkāre abhi³-uddhunantā adhika⁴-uddhunantā.⁵ Tesan ti tesam piḷandhanānam.

Rathassa ghoso ti yathāvutto rathanigghoso. A piḷandhanānañ⁶ cā ti a-kāro nipātamattam. Piḷandhanānam ābharaṇānam. A piḷandhanānan ti ca ābharaṇapariyāyo vā⁷ ti ca⁸ vadanti. Rathassānam⁹ ābharaṇānañ ca ghoso ti attho. Khurassa nādi ti turagānam¹⁰ khuranipātasaddā. Kiñcāpi assā ākāsenā gacchanti, madhurassa pana khuranipātasaddassa upaladdhihetubhūtena kammunā¹¹ tesam khuranikkhepe¹² paṭighāto labbhati ti vadanti. Abhihimsanāya¹³ cā ti assānam adhika¹⁴-himsanena¹⁵ ca. Antarantarā assehi pavattitahasana¹⁶ cā ti attho. Abhihesanāya cā ti keci paṭhanti. Samitassā¹⁷ ti samuditassa¹⁸ dibbajanassa ghoso¹⁹ vā¹⁹ suvaggu²⁰ samadhuraṃ suyayati. Kiṃ viyā ti? āha: gandhabbaturiyāni vicitrapavane²¹ ti. Vicitralatāvane²² gandhabbadevaputtānam pañcaṅgikaturiyāni viya. Turiyasannissito hi saddo turiyāni²³ ti vutto nissayavohārena. Gandhabbaturiyāni²⁴ ca²⁵ vicitrapavane²¹ ti ca pāṭho. Turiyānam ca²⁶ iti²⁶ anunāsikaṃ ānetvā yojettabbam. Apare gandhabbaturiyāni²⁷ vicitrapavane²¹ ti paṭhanti.

Rathe ṭhitā ti rathe ṭhitā etā. Migamandalocanā²⁸ ti migacchāpikānam²⁹ viya mudusiniddhaditṭhinipatā.³⁰ Ālārapamhā³¹ ti bahalasaṃghātapakhumā³² gopakhumā ti attho. Hasitā³³ ti pahamsitā,³⁴ pahamsitamukhā³⁵ ti attho. Piyamvadā ti piyavādinīyo. Veḷuriyajālāvitatā³⁶

¹ suni°, S₂. ² °gandhādi, S₁. S₂. ³ ati, S₂. ⁴ °kam, S₂; om. S₁. ⁵ om. S₁. ⁶ °ni, S₁. ⁷ cā, S₂; om. S₁. ⁸ vā, S₁. ⁹ rathassa, B. ¹⁰ turaṅg°, S₂. ¹¹ kammanā, S₁. ¹² thrice repeated in S₁. ¹³ °sasandāya, S₁; °sasanāya, S₂. ¹⁴ °kam, S₂. B. ¹⁵ sīnana (?), S₁; sisarena, S₂. ¹⁶ °hessanena, S₁. ¹⁷ santassā, S₁. ¹⁸ pa°, S₁. ¹⁹ ca, S₁. ²⁰ °gga, S₂; °ggam, B. ²¹ °samvane, S₁. ²² citra°, S₁; latā°, S₂. ²³ °yādini, S₂. ²⁴ °yānañ, S₁. ²⁵ om. S₂. ²⁶ vane ti, S₁. ²⁷ °nam, S₂. ²⁸ migamanā, S₁. ²⁹ °kā, S₁. ³⁰ °ditṭhipatā, S₁. ³¹ alār°, S₁. ³² °pamukhā, S₂. ³³ hassitā, S₂. ³⁴ pahasitā, S₁; pahassikā, S₂. ³⁵ pahasita°, S₁; ahamṣita°, S₂. ³⁶ °jālavatatā, S₁.

ti veluriyamaṇimayena jālena chādītasarīrā. Tanucchavā
ti sukhumacchaviyo. Sad'evā ti sadā eva sabbakālam eva.
Gandhabbasuraggapūjitā¹ ti² gandhabbadevatāhi¹ c'
eva aparāhi ca aggadevatāhi laddhapūjā.²

Tā³ rattarattambarapītavāsasā⁴ ti rajanīyarūpā ca
rattapītavatthā ca. Abhirattalocanā ti visesato ratta-
rājhi upasobhitanayanā. Kulesu jātā ti sindhavakule⁵
jātā viṣiṭṭhadevanikāyasambhavā. Sutanū ti sundarasa-
rīrā. Sucimhitā⁶ ti suddhasitakaraṇā.⁷

Tā kambukāyūradharā⁸ ti suvaṇṇamayakeyūradharā.⁹
Sumajjhīmā ti vilātamajjhā. Ūruthanūpapaṇṇā¹⁰ ti¹¹
sampanna¹¹-ūruthanā. Kadalikkhandhasadisa-ūru c' eva
samuggatasadisathanā¹² ca. Vaṭṭaṅguliyo ti anupub-
bato vaṭṭaṅguliyo. Sumukhā ti sundaramukhā pamudi-
tamukhā¹³ vā.¹¹ Sudassanā ti dassaniyā.¹⁴

Aññā¹⁵ ti ekaccā. Suveṇī ti¹¹ sundarakesaveṇīyo. Susū
ti daharā. Missakesiyo ti rattamālādāhi missitakesa-
vaṭṭiyo. Kathaṃ?¹⁶ Samaṃ vibhattāhi pabhassa-
rāhi cā ti samaṃ aññamaññassa¹⁷ sadisaṃ¹⁷ nānavibhatti-
vasena vibhattāhi suvaṇṇacīrādikhacitāhi¹⁸ indaṇīlamaṇi-
ādayo viya pabhassarāhi kesavaṭṭihi missakesiyo ti yojanā.
Anupubbatā ti anukūlakiriya. Tā ti accharāyo.

Candanāsāraroṇīti ti sārabhūtena dibbacandanena
ullittā¹⁹ vicchurītā.

Kaṇṭhesū²⁰ ti ādinā hi gīvupagasiṣupagādi²¹-ābharaṇāni
dasseti. Obhāsayaṇī ti kaṇṭhesu²⁰ yāni piḷandhanāni,
tehi obhāsayaṇī ti yojanā. Evaṃ sesesu pi. Abbhud-
dayan ti abhi-uggacchantā. Abbhussayan²² ti pi pāṭho.
So yev'²³ attho. Sāradiko ti saradakāliko. Bhānumā

¹ S₂ only has gandabbasudaggavatāhi. ² opūjitā, S₂. B.
³ om. S₂. B. ⁴ rattambara°, S₁. ⁵ sabbava°, S₁.
⁶ suvi°, S₂. ⁷ sutṭhu si°, S₁. ⁸ okāyura°, S₁. S₂;
okāyyura°, B. ⁹ okeyura°, S₁. ¹⁰ urutanasampannā, S₂.
¹¹ om. S₁. ¹² samuggasa°, S₁. ¹³ sam°, S₂. ¹⁴ sudd°, S₁.
¹⁵ aññāsu, S₁. ¹⁶ om. B. ¹⁷ aññasa°, B. ¹⁸ °cīrādi°,
all MSS. ¹⁹ ukkhittā, S₁. ²⁰ kaṇṭh°, S₂. ²¹ °pagapādu-
pagasi°, S₁. S₂. ²² abbhuddayan, S₁; abbhudassayan, S₂.
²³ yevā, S₂.

ti suriyo. So hi abbhādidosavirahena¹ dasa² pi disā³ sutthu obhāseti.

Vātassa vegena cā ti manuññagandhupahāraṃ saddu-pahāraṇ ca karontena upahārantena⁴ viya vāyantena vātassa vegena ca rathaturāṅgavegena⁵ ca.⁶ Muñcanti⁷ ti vissajjenti.⁸ Ruciran ti pañcaṅgaturiyāni⁹ viya uparūpari rucidāyakam. Sucin ti suddham asamsattham. Subhan ti manuññam. Sabbehi viññūhi sutaggarūpan¹⁰ ti sabbehi pi viññujātikēhi gandhabbasamayaññūhi sotabbam savanīyam uttamasabhāvaghosam¹¹ muñcanti ti yojanā.

Uyyānabhūmyā¹² ti uyyānabhūmiyā.¹³ Duvaddhato ti dvihi hatthapassehi. Dubhato ca¹⁴ thitā ti pi paṭhanti. So yev'¹⁵ attho. Rathā ti rathe. Nāgā ti nāge. Upayogathe hi etaṃ paccattavacanam. Saro ti rathanāgaturiyāni paṭicca nibbatto saro. Devindā ti devaputtam ālapati. Viṇā yathā pokkharapattabāhuhī ti yathā viṇā samma-d-eva yojitehi donipattabāhudaṇḍehi taṃ taṃ muñcanānurūpaṃ avatṭhitehi vādiyamānā suṇantaṃ janam⁶ pamodeti, evaṃ taṃ rathādayo attano sarena pamodayanti.¹⁶ Susikkhitabhāvena pokkharabhāvam sundarabhāvam pattehi viṇāvādakassa hatthehi pavādita¹⁷ viṇā yathā mahājanam pamodeti,¹⁸ evaṃ taṃ rathādayo attano sarena pamodayanti¹⁶ ti.

Imāsu viṇāsū ti gāthāya ayam saṃkhepattho: — Imāsu ujukoṭivaṅkabrahā¹⁹ ti nandi²⁰ ti sara-ādibhedāsu bahūsu viṇāsū, siniddhamadhurassaratāya vaggūsu, tato eva manuññarūpāsu, hadayeritaṃ hadayaṅgamam²¹ hadayahārinim²¹ pītin²² ti pītinimittam,²³ pavajjamānāsu pavādiyamānāsu, accharā devakaññā pītivegukkhattāya²⁴

¹ °virahe, S₁. ² dasasu, S₁. ³ disāsu, S₁. ⁴ upaha°, S₁.
⁵ °turaga°, S₁. ⁶ om. S₁. ⁷ mucce°, B. ⁸ visajjanti, S₂. B.
⁹ °tūr°, B. ¹⁰ subhagga°, B.; subhatta°, S₁. ¹¹ °sabhāvam gh°, S₁. S₂. ¹² °bhummā, S₂. ¹³ °yam, B.; °bhummā, S₂.
¹⁴ ti vane, S₁; ca kho, S₂. ¹⁵ yeva, S₂. ¹⁶ samo°, S₂.
¹⁷ pādehi, S₁. ¹⁸ °si, S₂. ¹⁹ °braha, S₁; °vaṅkatabrahā, B.; °vaṅkanam brūha, S₂. ²⁰ nandini, S₁. ²¹ °gamaha°, B.; °gamam taṃ ha°, S₁; °gamanti ti ha°, S₂; °ṇī, S₁; °ni, S₂.
²² patī, S₁; sītī, S₂. ²³ patipīti°, S₁; nimittam, S₂.
²⁴ hīti°, S₁; sīti°, S₂.

attano susikkhitāya ca dibbapadumesu bhamanti nac-
cam¹ dassentiyo sañcaranti.

Imāni² ti idaṃ paccekam yojetabbam: imāni gītāni
imāni² vādītāni imāni naccāni cā ti. Samenti ekato ti
ekajjham samānaraśāni³ honti, atha vā samenti ekato ti
ekato⁴ ekajjham samāni samarasāni karonti.⁵ Tantissaram
gītassarena gītassarañ ca tantissarena samsandantiyo⁶ nac-
cane⁷ yathādhigate⁸ pharusādi-rase aparihāpentiyo samenti
samānenti⁹ ti attho. Ath' ettha naccanti ath' ettha
accharā obhāsayaṅti ti evaṃ gītādini samarase ka-
rontiyo, atha aññā ekaccā accharā ettha etasmim¹⁰ tava
rathe naccanti, ath' aññā varitthiyo uttamitthiyo naccam
padassantiyo¹¹ attano sarirobhāseṇa c' eva vatthābharāṇa-
obhāseṇa ca ettha etasmim padese ubhato¹² dvīsu passesu
dasa pi disā kevalam obhāsenti¹³ vijjotayaṅti ti attho.

So ti¹⁴ so tvam evambhūto.¹⁵ Turiyagaṇappabo-
dhano¹⁶ ti dibbatūriyasamūhena¹⁷ katapītipabodhano. Ma-
hiyamāno¹⁸ ti pūjiyamāno. Vajirāvudho-¹⁹ r+ivā⁴
ti Indo¹⁹ viya.

Uposatham kam²⁰ vā²¹ tvam²² upāvasi²³ ti añ-
ñehi²⁴ uposatho upavasiyati,²⁵ tvam²⁶ kam vā kīdisam nāma
uposatham upavasi ti pucchati. Dhammacariyaṅ²⁷ ti
dānādi-puññapaṭipattim. Vatan ti vatasamādānam.²⁸
Abhirocayi²⁹ ti abhirocesi, ruccitvā pūresi ti attho. Abhi-
rādhayi²⁹ ti pi pāṭho. Sādhesi²⁹ nipphādesi ti attho.

Idan ti nipātamattam. Idaṃ vā phalan³⁰ ti adhippāyo.
Abhirocasi³¹ ti abhibhavitvā vijjotasi.

Evaṃ mahātherena puṭṭho devaputto tam attham ācik-
khi. Tena vuttam:

¹ niccam, B. ² om. S₂. ³ samara°, S₁. ⁴ om. S₁.
⁵ karenti, S₁. ⁶ °dentiyo, S₁. ⁷ °nena, B. ⁸ °kate, S₁.
⁹ samārenti, S₂. ¹⁰ tasmim, S₂. ¹¹ passantiyo, S₁.
¹² dubhato, S₁. ¹³ °sayanti, S₁. ¹⁴ pi, S₁. ¹⁵ evabh°, S₁.
¹⁶ tū°, B. ¹⁷ °tū°, B.; °samoseṇa, S₂. ¹⁸ mahi°, S₁. S₂.
¹⁹ ito, S₁. ²⁰ kim, S₂; om. S₁. ²¹ ca, B. ²² tvam kim, S₁.
²³ °visi, S₂; °viḥi, S₁. ²⁴ S₂ adds pi. ²⁵ °siyyati, S₁; °siyasi, B.;
°sissasi, S₂. ²⁶ tvam, S₂. B. ²⁷ °cāriyaṅ, S₁. ²⁸ vatana°, S₂;
samā°, S₁. ²⁹ after nipph°, S₁. ³⁰ balan, S₂. ³¹ ati°, S₁. S₂.

So devaputto attamano¹ Moggallānena pucchito
 pañham puttḥo viyākāsi yassa kammass' idam
 phalam²: 26

“Jitindriyam buddham anomanikkamam
 naruttamam Kassapam aggapuggalam
 apāpurantam amatassa dvāram
 devātidevam³ satapuññalakkhaṇam. 27
 Tam addasam kuñjaram oghatiṇṇam
 suvaṇṇasiṅginadabimbāsādisam⁴
 disvāna tam⁵ khippam ahum⁶ sucimano
 tam eva disvāna⁷ subhāsītaddhajam. 28
 Tamh'⁸ annapānam atha vā pi cīvaram
 sucim⁹ pañitam rasasā¹⁰ upetam
 pupphābhikiṇṇamhi sake nivesane
 patiṭṭhapesim¹¹ sa¹² asaṅgamānaso.¹³ 29
 Tam¹⁴ annapānena¹⁴ ca cīvarena ca¹⁵
 khajjena bhojjena ca sāyanena¹⁶ ca¹⁵
 santappayitvā dvipadānam uttamam
 so saggaso¹⁷ devapure ramām' aham. 30
 Eten' upāyena imam niraggaḷam
 yaññam yajitvā tividham visuddham
 pahāy'aham mānusakam¹⁸ samussayam¹⁹
 Indassamo²⁰ devapure ramām' aham. 31
 Āyuñ ca vaṇṇañ ca sukham balañ ca
 pañitarūpaṃ abhikaṅkhatā muni
 annañ ca pānañ ca bahum susaṅkhatam²¹
 patiṭṭhapetabbam²² asaṅgamānase.²³ 32
 Na imasmim loke parasmim vā pana
 buddhena seṭṭho 'va²⁴ samo 'va²⁵ vijjati

¹ pa || yassa, B. ² 'lan ti, S₂. B. ³ devā, S₁; devāti-
 didevam, S₂. ⁴ °sādisam, S₂. ⁵ before disvā (sic), S₁. S₂.
⁶ ahu, S₂; uhum, B. M. ⁷ disvā, S₂. ⁸ tam, B. M.
⁹ suci, S₂. ¹⁰ rasa, S₂. ¹¹ °si, S₂. ¹² om. S₁. S₂.
¹³ °sā, S₂. ¹⁴ tam ahanna° (for tamh' anna°), S₂.
¹⁵ om. S₂. ¹⁶ pāy°, S₂. ¹⁷ bha°, S₁; agg°, S₂.
¹⁸ °nussakam, S₂. ¹⁹ manussaram, S₂. ²⁰ indasemo
 (sic), S₂; indūpamo, S₁. ²¹ saṅkhātam, S₂. ²² patiṭṭhā°, M.
²³ °so, S₁. M. ²⁴ ca, S₂. B. M. ²⁵ ca, B. M.

āhuneyyānaṃ paramāhutiṃ¹ gato
puññatthikānaṃ vipulapphal'² esinan'' ti. 33

Tattha jitindriyaṃ³ ti manacchatṭhānaṃ indriyānaṃ bodhimūle eva⁴ aggamaggena jitattā nibbisevanabhāvassa⁵ katattā jitindriyaṃ.⁶ Abhiññeyyādīnaṃ⁷ abhiññeyyādibhāvato anavasesato⁸ abhisambuddhattā buddhaṃ. Paripunṇaviriyatāya anomaṇikkamaṃ. Caturaṅgasamannāgatassa⁹ viriyassa catubbidhasammappadhānassa¹⁰ pāripūriyā¹¹ ti attho. Naruttamaṃ ti narānaṃ uttamaṃ divpaduttamaṃ.¹² Kassapaṃ ti bhagavantaṃ gottena vadati. Apāpurantaṃ¹³ amatassa dvāraṃ ti Koṇāgamānassa¹⁴ bhagavato sāsantāradhānato¹⁵ pabhuti pihitaṃ nibbāna mahānagarassa dvāraṃ ariyamaggaṃ vivarantaṃ. Devātidevaṃ ti sabbesaṃ pi devānaṃ atidevaṃ. Sata-puññalakkhaṇaṃ ti anekasatapuññavasena nibbattamahāpurisalakkhaṇaṃ.

Kuñjaraṃ ti paṭisattunimmathanaṃ kuñjarasadiṣaṃ, mahānāgaṃ ti attho. Catunnaṃ oghānaṃ saṃsāramahoghaṃsa taritattā oghatiṇṇaṃ. Suvannaṃ siṅginadabimbāsādisaṃ¹⁶ ti siṅḡisuvannaṃ jambunadasuvannaṃ rūpasadiṣaṃ.¹⁷ Kañcanaṃ siṅḡibhattaṃ ti attho. Divvāna¹⁸ taṃ¹⁹ khippaṃ ahuṃ²⁰ sucimaṇo ti taṃ Kassapasammāsambuddhaṃ divvā²⁰ khippaṃ tāva-d-eva sammāsambuddho bhagavā ti pasādavasena kilesamalāpagameṇa sucimaṇo²¹ suddhamāno ahoṣi, taṃ ca kho taṃ eva divvāna eva.²² Subhāsitaḍḍhajaṃ ti dhammadhajaṃ.

Tamaḥ²³ annapānaṃ ti tamaḥ²⁴ bhagavati annaṃ ca pānaṃ ca. Atha vā pi cīvaraṃ ti atha cīvaraṃ pi. Rasasā²⁵ upetaṃ ti rasena upetaṃ. Sāhurasā²⁶ ulāraṃ ti

¹ parama°, S₁; °ti, S₂. ² vipul', S₂. ³ °yānaṃ, S₁.
⁴ yeva, S₁. ⁵ nibbisevabhāvassa, S₁. ⁶ jiviti°, S₂.
⁷ °dikāṃ, S₁. ⁸ °sesabhāvato, S₂. ⁹ °sammaṇṇāgatassa, B.
¹⁰ °sammāpadh°, S₂; S₁ adds ca. ¹¹ pari°, S₂. ¹² divi°, S₂;
om. S₁. ¹³ avā°, S₁. ¹⁴ Koṇ°, S₁; Koṇāmaṃsa, S₂.
¹⁵ sāsantāra°, S₁. ¹⁶ °sādisaṃ, S₂. ¹⁷ siṅḡisuvannaṃ rūpasādisaṃ, S₁.
¹⁸ taṃ divvā, S₁. S₂. ¹⁹ ahu, S₂; uhuṃ, B.
²⁰ divvāna, B. ²¹ S₁ adds pi. ²² evaṃ, S₂. ²³ tam, B.;
S₂ has mahanna° for tama'anna° ²⁴ tasmim, S₂. B. ²⁵ rasā, S₂.
²⁶ sādhu°, S₁. B.; rasānurasāṃ, S₂.

attho. Puppābhikiṇṇamhi ti gandhitehi ca¹ pupphehi² agandhitehi² olambanavasena ca abhikiṇṇe. Patitthapesin ti paṭipādesim³ adāsīm.³ Asaṅgamānaso ti katthaci alaggacitto, so ahan ti yojanā.

Saggaso ti aparāparuppattivasena sagge sagge² tathāpi⁴ ca devapure Sudassanamahānagare. Ramāmi ti kiḷāmi modāmi.

Eten' upāyenā ti Gopālabrahmanakāle sasāvakasamghassa⁵ Kassapassa bhagavato yathā asadisadānaṃ adāsīm,⁶ etena⁷ upāyena.⁸ Imam niraggaḷaṃ yaññaṃ yajitvā tividhaṃ visuddhaṃ ti anāvataḍvāratāya muttacāgatāya ca⁹ niraggaḷaṃ,¹⁰ tīhi dvārehi karanakārāpanānussaraṇavidhīhi sampannatāya tividhaṃ, tattha saṃkilesābhāvena visuddhaṃ, aparimitadhanapariccāgabhāvena mahāyāgatāya¹¹ yaññaṃ yajitvā mahādānaṃ¹² datvā ti attho. Tam pana dānaṃ cirakatam¹³ pi¹³ khetvatthucittānaṃ ulāratāya antarantarā anussaraṇena atthato¹⁴ pākaṭaṃ āsannaṃ paccakkhaṃ viya upatthitaṃ gahetvā āha: iman ti.¹⁵

Evam devaputto attanā katakammaṃ therassa kathetvā idāni tādisāya sampattiyā pare pi patitthāpetukāmatam Tathāgate ca uttamam attano pasādabahumānaṃ pavedento Āyuṃ ca vaṇṇaṃ cā ti ādinā gāthadvayam¹⁶ āha.

Tattha abhikaṅkhatā ti icchantena. Munī ti theram ālapati.

Imasmim loke ti devaputto attano paccakkhabhūtaṃ lokam vadati. Parasmim ti tato aññaṃ¹⁷ tena¹⁷ sabbasmim sadevake¹⁸ loke¹⁸ pi dasseti. Samo 'va¹⁹ vijjatī ti settho tāva²⁰ tiṭṭhatu samo eva na vijjatī ti attho. Āhuneyyānaṃ paramāhutiṃ²¹ gato ti imasmim loke yattakā āhuneyyā² nāma,² tesu² sabbesu² paramāhutiṃ²² paramāhu-

¹ after ag^o, B. ² om. S₁. ³ °si, S₂. ⁴ tathā pi, S₂.
⁵ sāvaka^o, S₁. ⁶ °si, S₁. S₂. ⁷ eten', S₂. B. ⁸ S₁ adds na yena, S₂ yena. ⁹ om. S₂. ¹⁰ S₁ inserts tisu pi kālesu.
¹¹ mahāmātā, S₁. ¹² tividhaṃ mahā^o, S₁. ¹³ cirakata-smim, S₂. ¹⁴ attano, S₁. S₂. ¹⁵ S₁ adds iti. ¹⁶ gāthā^o, S₂.
¹⁷ aññaṃ, S₁. ¹⁸ sadevaloke, S₁; S₂ adds ti. ¹⁹ ca, B.
²⁰ tava, S₁. ²¹ °ti, S₂. ²² °ti, S₂; āhutiṃ, S₁.

neyyabhāvato paramāhu.¹ Dakkhiṇeyyānaṃ paramaggataṃ gato ti vā paṭho. Tattha paramaggatan ti paramaṃ agga-bhāvaṃ. Aggadakkhiṇeyyabhāvan ti attho. Kesan² ti? Puññatthikānaṃ vipulaphal'esinan ti puññena atthikānaṃ vipulaṃ mahantaṃ puññaphalaṃ icchantānaṃ Tathāgato eva lokassa puññakkhettan ti dasseti. Keci pana āhuneyyānaṃ paramaggataṃ gato ti paṭhanti. So yev' attho.²

Evam³ kathentam eva taṃ thero kallacittaṃ muducittaṃ vinivaraṇacittaṃ⁴ udaggacittaṃ⁵ pasannacittaṃ⁵ ca ñatvā saccāni pakāsesi. So⁶ saccapariyosāne⁷ sotāpatti-phale patiṭṭhahi. Atha thero manussalokaṃ āgantvā Bhagavato⁶ tam⁶ atthaṃ⁶ attanā devaputtena⁸ ca⁹ kathitaniyāmena ārocesi. Satthā tam atthaṃ atṭhuppattiṃ katvā sampattaparisiāya dhammaṃ desesi. Sā desanā mahājanassa sātthikā ahoṣi ti.

Mahārathavimānavañṇanā.

Niṭṭhitā¹⁰ ca¹¹ pañcamavaggavañṇanā.

VI, 1.

Yathā vanaṃ Cittalataṃ pakāsatī ti Agāriyavimānaṃ. Tassa¹² kā¹² uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane. Tena samayena Rājagahe ekaṃ kulaṃ upabhogasampannaṃ hoti silācārasampannaṃ ca¹³ opānabhūtaṃ bhikkhūnaṃ bhikkhunīnaṃ. Te jāyampatikā¹⁴ ratanattayaṃ uddissa yāvajīvaṃ puññāni katvā ito cutā Tāvatiṃsesu nibbattimsu. Tesam dasayojanikaṃ vimānaṃ nibbatti. Te tattha dibbasampattiṃ anubhavanti. Athāyasmā Mahāmoggallāno ti ādi heṭṭhā vuttanyen' eva veditabbaṃ.

¹ samāhu, S₁. ²⁻² missing in S₁. ³ eva, S₁. ⁴ °cittaṃ, S₂.

⁵ om. S₂. ⁶ om. S₁. ⁷ pariyosāne, S₁. ⁸ °putto, S₁.

⁹ before deva°, S₁. ¹⁰ after pañcama°, S₁; om. S₂.

¹¹ om. S₁, S₂. ¹² tass', B. ¹³ om. B. ¹⁴ jāyapatitā, S₂.

“Yathā vanam Cittalatam pakāsati¹
 uyyānasetṭham tidasānam uttamam
 tathūpamam tuyham idam vimānam
 obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe. 1
 Deviddhipatto 'si² mahānubhāvo
 manussabhūto kim akāsi puññam?
 Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo
 vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti 2

thero pucchi.

So devaputto attamano ... pe³ ... yassa kammass'
 idam phalam: 3

“Ahañ ca bhariyā ca manussaloke
 opānabhūtā gharam āvasimha⁴
 annañ ca pānañ ca pasannacittā
 sakkacca dānam vipulam adamha. 4

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁵ ... vaṇṇo ca me
 sabbadisā pabhāsati” ti 5, 6
 attano sampattim vyākasi. Gāthāsu pi apubbam natthi.

Agāriyavimānavañṇanā.

VI, 2.

Yathā vanam Cittalatan ti dufiya-agāriyavimānam.
 Etthāpi aṭṭhuppatti anantarasadisā.

“Yathā vanam Cittalatam pakāsati¹
 uyyānasetṭham tidasānam uttamam
 tathūpamam tuyham idam vimānam
 obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe. 1
 Deviddhipatto 'si mahānubhāvo
 manussabhūto kim akāsi puññam?
 Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo
 vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti 2

pucchi.

So devaputto attamano ... pe⁵ ... yassa kammass'
 idam phalam: 3

¹ pabhāsati, Ed. ² pi, S₂. ³ pa, B.; om. S₂; M. in full.

⁴ 'hā, S₂. M. ⁵ la, S₂; pa, B.

“Ahañ ca bhariyā ca manussaloke
opānabhūtā gharam āvasimha
annañ ca pānañ ca pasannacittā
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adamha. 4

Tena me tādiso vaṇṇo . . . pe¹ . . . vaṇṇo ca me sab-
badisā pabhāsati” ti 5, 6
attano sampattim vyākāsi. Gāthāsu pi apubbaṃ natthi.
Dutiya-agāriyavimānavañṇanā.

VI, 3.

Uccaṃ idaṃ mañithūṇaṃ ti Phaladāyakavimānaṃ.
Tassa² kā³ uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane. Tena samayena
rañño Bimbisārassa akāle ambaphalāni paribhuñjitum icchā
uppañji. So ārāmapālaṃ āha: mayhaṃ kho bhāṇe amba-
phalesu icchā uppannā, tasmā ambāni me ānetvā dehi ti.⁴
‘Deva natthi ambesu ambaphalaṃ, api cāhaṃ tathā karomi,
sace devo kañci⁵ kālaṃ āgameti,⁶ yathā ambā na cirass’
eva phalaṃ gaṇhanti’ ti. ‘Sādhu bhāṇe tathā karohi’ ti.
Ārāmapālo ārāmaṃ gantvā ambarukkhamaññesu⁷ paṃsum
apanetvā tādisaṃ paṃsum ākiri tādisañ ca udakaṃ
āsiñci, yathā na cirass’ eva ambarukkhā sañchinnapattā⁸
ahesum. Atha taṃ⁹ paṃsum¹⁰ apanetvā phārukakasa-
ṭamissakaṃ¹¹ pākātikaṃ paṃsum ākiritvā madhura¹²-
udakaṃ adāsi. Tadā¹³ ambarukkhā na cirass’¹⁴ eva
korakitā sapallavitā¹⁵ hutvā pupphimsu. Atha salāṭu-
kajātā hutvā phalāni gaṇhimsu. Tatth’ ekasmiṃ amba-
rukkhe paṭhamataraṃ cattāri phalāni manosilācunṇapiñja-
ravañṇāni sampannagandharasāni pariṇatāni ahesum. So
tāni gahetvā ‘rañño dassāmi’ ti gacchanto antarāmagge
āyasmantaṃ Mahāmogallānaṃ piṇḍāya caramānaṃ disvā
cintesi: imāni ambāni aggaphalabhūtāni imassa ayyassa

¹ la, S₂; pa, B. ² tass’, B. ³ om. S₁. B. ⁴ S₁, S₂ add
āha. ⁵ kiñci, S₂. B. ⁶ ohi, S₂. B. ⁷ orukkhe samāññesu, S₁.

⁸ saṃsisena pattā, S₁; saṃsinna°, S₂. ⁹ naṃ, S₁.

¹⁰ °su, S₂. ¹¹ pārūsakāṭaparimissakaṃ, S₁; *the exact
meaning of this word is doubtful to me.* ¹² sādhukaṃ, S₁.

¹³ om. S₁. ¹⁴ ciren’, S₁. ¹⁵ °kā, B.; pall°, S₁, and adds
kuṇḍamañḍalakadātā.

dassāmi, kāmaṃ maṃ rājā hanatu vā pabbājetu vā, rañño hi dinne diṭṭhadhamme pūjāmatṭaṃ appamattakaṃ phalaṃ, ayyassa dinne pana diṭṭhadhammikasamparāyikaṃ¹ pi apari-māṇaphalaṃ² bhavissati ti. Evaṃ pana cintetvā tāni phalāni therassa datvā rājānaṃ upasaṅkamitvā rañño tam atthaṃ ārocesi. Taṃ sutvā rājā purise ānāpesi: vimamsatha tāva bhāṇe yathā ayaṃ āhā ti. Thero pana tāni phalāni Bhagavato upanāmesi. Bhagavā tesu ekaṃ Sāriputtattherassa ekaṃ Mahāmogallānattherassa ekaṃ Mahākassapattherassa datvā ekaṃ attanā paribhuñji. Purisā taṃ pavattim rañño ārocesuṃ. Rājā taṃ sutvā 'dhiro vatāyaṃ puriso, yo³ attano jīvitam pi⁴ pariccajitvā⁵ puññapasuto ahosi attano parissamañ⁶ ca ṭhānagatam eva akāsi⁷ ti tuṭṭhacitto tassa ekaṃ gāmaṃ vatthālaṅkāradīni ca⁴ datvā 'yaṃ tayā bhāṇe ambaphaladānena puññaṃ pasutaṃ tato me pattim dehi⁷ ti āha. So 'demi⁴ deva, yathāsukhaṃ pattim⁷ gaṇhāhi⁷ ti avoca. Ārāmapālo aparabhāge⁸ kālaṃ katvā Tāvatisesu uppaṇṇi. Tassa soḷasayojanikaṃ kanakavimānaṃ nibbatti sattasatakūṭāgarapaṭimaṇḍitaṃ.⁹ Taṃ āyasmā Mahāmogallāno pucchi:

“Uccam idaṃ maṇithūṇaṃ vimānaṃ
 samantato soḷasa yojanāni
 kūṭāgarā sattasatā ulārā
 veluriyathambhā ruciratthata¹⁰ subhā. 1
 Tatth' acchasi¹¹ pivasi khādasī¹² ca
 dibbā ca viṇā pavadanti vaggu. 2
 Atṭhatṭhakā sikkhitā sādhurūpā
 dibbā ca kaññā tidasavarā¹³ ulārā
 naccanti gāyanti pamodayanti. 3
 Deviddhipatto 'si mahānubhāvo . . . pe¹⁴ . . .
 sabbadisā pabhāsati” ti? 4

* * *

¹ diṭṭhadhammikam pi samp^o, S₁. ² pari^o, S₁. ³ so, S₂; om. S₁. ⁴ om. S₁. ⁵ paricchiritvā, S₁. ⁶ parisa^o, S₁; attaparissasamakattānaṃ gatam eva *instead of* attano pari^o ca ṭh^o eva, S₂. ⁷ pavattiyam, S₁. ⁸ om. S₂. ⁹ sattasatta^o, S₁. ¹⁰ rucikatthata, S₁; rucikattatā, S₂. ¹¹ °si, M. ¹² °si, S₂. B. M. ¹³ tidasā varā, S₁; °sacarā, B. M. ¹⁴ la, S₂; pa, B.; M. *in full*.

So devaputto attamano ... pe¹ ... yassa kammass⁷
idam phalam: 5

“Phaladāyi phalam vipulam labhati
dadam ujugatesu² pasannamānaso³
so⁴ hi⁴ modati⁴ saggagato tidive
anubhoti ca⁵ puññaphalam⁶ vipulam
tath⁷ evāham mahāmuni adāsim⁸ caturo phale. 6

Tasmā hi phalam alam eva dātum
niccam manussena sukhathhikena
dibbāni vā patthayatā sukhāni
manussasobhagyatam icchatā vā.⁹ 7

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe¹⁰ ... vaṇṇo ca me
sabbadisā pabhāsati¹¹ ti 8, 9

so pi 'ssa¹² vyākāsi.

Tattha aṭṭhaṭṭhakā ti ek' ekasmiṃ kūtāgāre aṭṭhaṭṭhakā catusaṭṭhiparimāṇā. Sādhurūpā ti rūpasampattiya¹² ca¹² silācārasampattiya¹³ ca⁵ sundarasabhāvā. Dibbā ca kaññā ti devaccharāyo. Tidasa-varā¹⁴ ti tidasesu varā¹⁵ sukhavihāriniyo. Uḷārā ti uḷāravibhavā.

Phaladāyi ti attanā ambaphalassa dinnattā¹⁶ attānam¹² sandhāya vadati. Phalan ti puññaphalam. Vipulan ti mahantaṃ phalam,¹² labhati manussaloke patitṭhito¹⁷ ti adhippāyo. Dadan ti dadanto dānāhetu. Ujugatesū ti¹⁸ ujupaṭipannesu.¹⁹ Saggagato ti upapajjanavasena²⁰ saggam gato. Tatthāpi tidive Tāvatisabhavane. Anubhoti ca puññaphalam yathā¹² aham¹² evam¹² aññe pi ti attho.

Tasmā ti yasmā catunnam phalānam dānamattena idisi

¹ la, S₂; pa, B. M. ² °gattesu, S₁; ujutesu, S₂; in S₁. B. written ujju^o ³ °manaso, M.; °mano, B.; pasannāhi, S₁.
⁴ sampamodati, B. M. ⁵ om. S₂. ⁶ puññam, S₂.
⁷ tav', S₁. B. ⁸ °si, S₂. ⁹ S₂. B. M. add ti. ¹⁰ la, S₂; pa, B. ¹¹ tassa, S₁. ¹² om. S₁. ¹³ bhikkhā^o, S₁.
¹⁴ °carā, B. ¹⁵ sukhāvarā, S₁; sukhavarā, S₂.
¹⁶ dinnarato, S₁. ¹⁷ patṭhito, S₂; pitṭhito pī, S₁; pītiyo, B.
¹⁸ om. B. ¹⁹ ujugatesu paṭi^o, S₂; paṭi^o, B. ²⁰ uppajj^o, S₁; upapajjava^o, S₂.

sampatti adhigatā, tasmā alam eva yuttam eva. Niccan ti sabbakālam. Dibbāni ti devalokapariyāpannāni. Manussasobhāgyatan¹ ti manussesu² subhagabhāvam.³

Sesam vuttanayam eva.

Phaladāyakaḥimānavannaṇā.

VI, 4.

Cando yathā vigatavalāhake nabhe ti Upassaya-dāyakaḥimānam. Tassa⁴ kā⁵ uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veluvane. Tena samayena aññataro bhikkhu gāmakāvāse vassam vaṇṇitvā vutthavasso pavāretvā Bhagavantam vanditum Rājagaham gacchanto antarāmagge sāyam aññataram gāmam pavisitvā vasanaṭṭhānam pariyesanto aññataram upāsakam disvā pucchi: upāsaka imasmim gāme atthi kiñci⁵ pabbajitānam vasanayoggaṭṭhānan ti? Upāsako pasannacitto geham gantvā bhariyāya saddhim mantevā therassa vasanayoggaṭṭhānam paricchinditvā tattha āsanam paññāpetvā pādodakam pādapiṭham upaṭṭhapetvā theram pavesetvā tasmim pāde dhovante⁶ padipam ujjaletvā mañce paccattharaṇāni⁷ paññāpetvā adāsi, svātanāya ca nimantevā therassa dutiyadivase bhojetvā pānakatthāya gulapiṇḍaṇ ca datvā theram gacchantam anugantvā nivatti. So aparena samayena saha bhariyāya kālam katvā Tāvatisabhavane dvādasayojanike kanakavimāne nibbatti. Tam āyasmā Mahāmoggaḷāno dvihi gāthāhi paṭipucchi

“Cando yathā vigatavalāhake nabhe

obhāsayaṃ gacchati antalikkhe

tathūpamaṃ tuyham idaṃ vimānam

obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe. 1

Deviddhipatto 'si mahānubhāvo

manussabhūto kim akāsi puñnam?

Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo

vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti? 2

¹ °sobhāgyatan, S₂. ² manusse, S₁. S₂. ³ subhabhāvam, S₂.

⁴ tass', B. ⁵ kañci, B. ⁶ dhovante, S₁. ⁷ piccattari-kāni, S₂.

So¹ devaputto imāhi gāthāhi vyākāsi¹

So devaputto attamano ... pe² ... yassa kammass⁷

idaṃ phalaṃ³: 3

“Ahañ ca bhariyā ca manussaloke

upassayaṃ arahato adamha

annañ ca pānañ ca pasannacittā⁴

sakkacca dānaṃ vipulaṃ adamha. 4

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe² ... vaṇṇo ca me

sabbadisā pabhāsati⁵” ti. 5, 6

Tattha gāthāsu yaṃ vattabbaṃ taṃ heṭṭhā vuttanayam eva.

Upassayaḍāyakavimānavañṇanā.

VI, 5.

Suriyo yathā vigatavalāhake nabhe ti dutiya-upa-
ssayaḍāyakavimānaṃ. Tassa⁵ kā⁵ uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane. Tena samayena sam-
bahulā bhikkhū gāmakāvāse vassaṃ vasitvā Bhagavantam
dassanāya Rājagahaṃ uddissa gacchantā sāyaṃ aññataram
gāmaṃ sampāpuniṃsu. Sesam anantaravimānasadisam eva.

Suriyo yathā vigatavalāhake nabhe ... pe⁶ ...

(yathā heṭṭhā vimānaṃ tathā vitthāretabbaṃ) ... pe² ...

vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati ti.

Tattha gāthāsu pi apubbaṃ natthi.

Dutiya-upassayaḍāyakavimānavañṇanā.

VI, 6.

Uccam idaṃ mañithūṇaṃ vimānaṃ ti Bhikkhāḍāya-
kavimānaṃ. Tassa⁵ kā⁷ uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane. Tena samayena
aññataro bhikkhu addhānamaggapaṭipanno aññataram gā-
maṃ piṇḍāya pavittho ekassa gharadvāre aṭṭhāsi. Tattha
aññataro puriso dhotahatthapādo ‘bhūñjissāmi’⁸ ti nisinno
bhojanaṃ upanetvā bhājane⁹ pakkhitte taṃ bhikkhuṃ disvā
pātiyā bhattaṃ tassa bhikkhuno patte ākiranto tena ‘eka-
desam eva dehi’ ti vutto pi sabbam eva ākiri. So bhikkhu

¹⁻¹ these words are, of course, out of place here. ² la, S₂; pa, B. M. ³ °lan ti, S₂. B. ⁴ °citto, S₂. B. ⁵ tass’, B. ⁶ la, S₂; pa, B.; om. M. ⁷ om. S₂. B. ⁸ °jāmi, S₁. ⁹ bhojane, S₂; pāsā, S₁.

anumodanaṃ vatvā pakkami.¹ So puriso 'chātajjhattassa bhikkhuno mayā abhuñjitvā bhattaṃ dinnan' ti anussaranto ulāraṃ² pitisomanassam paṭilabhi. So aparabhāge kālaṃ katvā Tāvatiṃsesu² dvādasayojanike kanakavimāne nibbatti. Taṃ āyasmā Mahāmogallānatthero³ imāhi gāthāhi paṭipucchi:

“Uccam idaṃ mañithūṇaṃ vimānaṃ
samantato dvādasa yojanāni
kūṭāgārā sattasatā ulārā
veluriyathambhā ruciratthata⁴ subhā. 1
Deviddhipatto 'si mahānubhāvo ... pe⁵ ...
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti? 2
So⁶ pi tassa imāhi gāthāhi vyākāsi⁶
So devaputto attamano ... pe⁷ ... yassa kammaṣ'
idaṃ phalaṃ: 3

“Ahaṃ manussesu manussabhūto
disvāna bhikkhuṃ tasitaṃ kilantaṃ
ekāhaṃ bhikkhaṃ paṭipādayissaṃ
samaṅgibhattena tadā akāsiṃ.⁸ 4

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁷ ... vaṇṇo⁹ ca⁹ me⁹
sabbadisā pabhāsati” ti. 5, 6

Tattha ekāhaṃ bhikkhan ti ekaṃ ahaṃ bhikkhāmat-
taṃ. Ekaṃ bhattavaḍḍhitakan¹⁰ ti attho. Paṭipādayis-
san ti paṭipādesiṃ¹¹ adāsiṃ.¹² Samaṅgibhattenā ti⁸
bhattenā⁹ samaṅgibhūtaṃ laddhabhikkhan ti attho.

Sesaṃ vuttanayam eva.¹³

Bhikkhādāyakavimānavāṇṇā.

¹ pakkāmi, S₁. S₂; in B. corr. to pakkami. ² °sabhavane, S₁.

³ S₁ has °llāno, and adds devacārikaṃ caranto mahatiyā deviddhiyā virocamaṇaṃ disvā. ⁴ rucakatthathā, S₁; rucikatthata, S₂. ⁵ la, S₂; pa, B.; M. in full. ⁶⁻⁶ cf. p. 292 n. 1-1

⁷ la, S₂; pa, B. M. ⁸ °si, S₂. M.; adāsiṃ, S₁. ⁹ om. S₁.

¹⁰ °vaḍḍhanan, S₁; °pavaḍḍhitakan, S₂. ¹¹ °si, S₂. ¹² °si, S₂; S₁ only has ma or ca. ¹³ S₁ adds Evaṃ mahāthero tena devaputtana attano sucaritakamme pakāsite saparivārassa tassa dhammaṃ desetvā manussalokam āgato taṃ pavattiṃ sammāsambuddhassa kathesi. Satthā taṃ aṭṭhu^o katvā sampattamahājanassa dhammaṃ desesi. Sā d^o m^o s^o ahoṣi ti.

VI, 7.

Uccam idam mañithūṇan ti Yavapālakavimānam.
Tassa kā¹ uppatti?

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane. Tena samayena Rājagahe aññataro duggatadārako yavakhettaṃ rakkhati. So ekadivasam pātarāsattāya kummāsam labhivā 'khettaṃ gantvā bhuñjissāmi' ti taṃ kummāsam gahetvā yavakhettaṃ gantvā rukkhamūle nisīdi. Tasmim̐ khaṇe aññataro khīṇāsavatthero maggapaṭipanno upakaṭṭhe kāle taṃ ṭhānam patvā yavapālakena nisinnaṃ rukkhamūlaṃ upasaṅkami. Yavapālako theram̐ olovento 'kacci bhante āhāro laddho' ti āha. Thero tuṅhi ahosi. So abhuttabhāvaṃ nātvā 'bhante upakaṭṭhāya velāya piṇḍāya caritvā bhuñjitum na sakkā, mayhaṃ anukampāya imaṃ kummāsam paribhuñjathā' ti vatvā therassa taṃ kummāsam adāsi. Thero taṃ anukampanto tassa passantass' eva taṃ paribhuñjitvā anu-modanaṃ vatvā pakkami.² So pi dārako 'sudinnaṃ vata mayā idisassa kummāsādānaṃ³ dadantena' ti cittaṃ pasādetvā aparabhāge kālaṃ katvā Tāvatiṃsabhavane vuttanayen'⁴ eva⁴ vimāne nibbatti. Taṃ āyasmā Mahāmoggalānatthero imāhi gāthāhi paṭipucchi:

"Uccam idam mañithūṇam vimānam ... pe⁵ ...

vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati" ti. 1, 2

So⁶ pi tassa gāthāhi vyākāsi⁶

So devaputto attamano ... pe⁵ ... yassa kammass'

idam phalaṃ: 3

"Ahaṃ manussesu manussabhūto

ahosiṃ⁷ yavapālako

addasaṃ virajaṃ bhikkhum vipasannaṃ anāvilam. 4

Tassa adās' ahaṃ bhāgaṃ pasanno sehi pāṇihī⁸

kummāsapiṇḍam datvāna modāmi Nandane vane. 5

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁵ ... vaṇṇo ca me

sabbadisā pabhāsati" ti. 6, 7

Tāttha gāthāsu pi apubbaṃ natthi.

Yavapālakavimānavāṇṇanā.

¹ om. B. ² pakkāmi, S₂; in B. corr. to pakkāmi.

³ kummāsassa d^o, B. ⁴ o'yena, S₂. ⁵ la, S₂; pa, B. M.

⁶⁻⁶ cf. p. 292 n. 1-1 ⁷ o'si, S₂. ⁸ pāṇibhi, B.

VI, 8.

Alaṅkato malyadharo suvattho ti Kuṇḍalīvimānaṃ.
Tassa¹ uppatti:

Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati Jetavane. Tena samayena
dve aggasāvakaḥ saparivārā Kāsīsu cārikaṃ carantā su-
riyatthaṅgamanavelāya² aññataraṃ vihāraṃ sampāpuraṃsu.
Taṃ pavattim sutvā tassa vihārassa gocaragāme añña-
taro upāsako upasaṅkamitvā vanditvā pādadhovanaṃ³ pā-
dabbhañjanatelaṃ³ mañcapīṭhaṃ⁴ paccattharaṇaṃ⁵ padī-
piyaṃ⁵ ca upanetvā svātanāya ca⁶ nimantetvā dutiyadivase
mahādānaṃ pavattesi. Therā tassa anumodanaṃ vatvā
pakkamimsu.⁷ So aparena samayena kālaṃ katvā Tāvattim-
sesu dvādasayojanike kanakavimāne nibbatti. Taṃ āyasmā
Mahāmoggallānatthero imāhi gāthāhi paṭipucchi:

“Alaṅkato⁸ malyadharo⁸ suvattho⁹
sukuṇḍali¹⁰ kappitakesamassu
āmuttathatthābharaṇo¹¹ yasassī
dibbe vimānamhi yathāsi¹² candimā. 1

Dibbā ca viṇā pavadanti vaggu
aṭṭhatthakā sikkhitā sādthurupā
dibbā ca kaññā tidasavarā¹³ ulārā
naccanti gāyanti pamodayanti. 2

Deviddhipatto 'si mahānubhāvo ... pe¹⁴ ...
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati¹⁵ ti? 3

So¹⁵ pi tassa imāhi gāthāhi vyākāsi¹⁵
So devaputto attamaṇo ... pe¹⁶ ... yassa kammaṃ¹
idaṃ phalaṃ: 4

“Ahaṃ manussesu manussabhūto
disvāna samaṇe silavante
sampannavijjācaraṇe yasassī
bahussute taṇhakkhayūpapaṇne 5

¹ tass', B. ² oyaṃ, S₁. ³ dhovanapāda°, S₂; °telañ, S₂. B.
⁴ ca pīṭhaṃ, S₂. B. ⁵ °raṇapadī°, S₁. ⁶ om. S₁. S₂.
⁷ pakkā°, S₁. ⁸ °te° °re, S₁. S₂. ⁹ °tthe, S₁. ¹⁰ sāk°, S₁;
kuṇḍ°, S₂. ¹¹ °ṇe, S₁; °nā, S₂. ¹² yathā pi, S₂. M.
¹³ °carā, S₂. B. M. ¹⁴ la, S₂; pa, B.; M. *in full*.
¹⁵⁻¹⁵ cf. p. 292 n. 1-1 ¹⁶ la, S₂; pa, B. M.

Annañ ca pānañ ca pasannacitto
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsīm.¹ 6

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe² ... vaṇṇo ca me
sabbadisā pabhāsati” ti. 7, 8

Tattha sukunḍali³ ti sundarehi kunḍalehi alaṅkata-
kaṇṇo.⁴ Sakunḍali ti pi pāṭho. Sadisaṃ kunḍalaṃ sakuṇ-
ḍalam.⁵ Tam⁶ assa atthi ti⁷ sakunḍali³ yuttakunḍali⁶ añ-
ñamaññañ ca⁶ tuyhañ ca anucchavikakunḍali⁸ ti attho.
Kappitakesamassū ti sammākappitakesamassu. Āmut-
tahaṭṭhābharaṇo⁹ ti paṭimukka¹⁰-aṅguliyādihaṭṭhābha-
raṇo.⁹

Taṇhakkhayūpapanne ti taṇhakkhayaṃ arahattaṃ.
Nibbānam eva vā upagate adhigatavante ti attho.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Kunḍalivimānavañṇanā.

VI, 9.

Alaṅkato malyadhari suvāsaso ti dutiyakunḍali-
vimānaṃ. Tassa¹¹ kā¹¹ uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati Jetavane. Tena samayena
dve aggasāvaka Kāsīsu janapadacārikam carantā ti ādi
sabbam anantarasadisaṃ eva.

“Alaṅkato malyadhari suvāsaso
sukunḍali kappitakesamassu
āmuttahaṭṭhābharaṇo yasassī
dibbe vimānamhi yathāsi¹² candimā. 1
Dibbā ca viṇā pavadanti vaggu
atṭhaṭṭhakā sikkhitā sādthurūpā
dibbā ca kaññā tidasavarā¹³ ulārā
naccanti gāyanti pamodayanti. 2
Deviddhipatto ’si mahānubhāvo ... pe¹⁴ ...
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti 3

pucchi.

¹ °si, S₂. ² la, S₂; pa, B. M. ³ kunḍali, S₁. ⁴ °kanne, S₁.
⁵ su°, S₂; °li, S₁. ⁶ om. S₁. ⁷ om. S₂. ⁸ °vikā k°, S₁.
⁹ °ne, S₁; °ṇā, S₂. ¹⁰ °muttaka, S₁. S₂. ¹¹ tass’, B.
¹² yathā pi, S₂. M. ¹³ °carā, all MSS. ¹⁴ la, S₂;
pa, B.; M. in full.

So devaputto attamano ... pe¹ ... yassa kammass'
idam phalam:² 4

“Aham manussesu manussabhūto
disvāna samaṇe sādthurūpe
sampannavijjācarane³ yasassī
bahussute silavante pasanne 5
Annañ ca pānañ ca pasannacitto
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsim.⁴ 6

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe¹ ... vaṇṇo ca me
sabbadisā pabhāsati” ti. 7, 8

Gāthāsu pi apubbaṃ natthi.

Dutiyakuṇḍalivimānavañṇanā.

VI, 10.

Yā devarājassa sabhā Sudhammā ti Uttaravimā-
naṃ. Kā uppatti?

Bhagavati parinibbute dhātuvibhāge⁵ ca kate tattha tat-
tha thūpesu patitthāpiyamānesu dhammavinayaṃ saṅgāyi-
tuṃ uccinitvā gahitesu Mahākassapapamukhesu mahāthe-
resu yāva vassūpagamanā aññesu mahātheresu⁶ attano pa-
risāya⁷ saddhim⁸ tattha tattha⁹ vasantesu āyasmā Kumā-
rakassapo pañcahi bhikkhusatehi saddhim⁹ Setavyanaga-
raṃ gantvā¹⁰ sīmsapāvane vasi. Atha¹¹ Pāyāsi¹¹ rājañño
therassa tattha vasanabhāvaṃ¹² sutvā mahājanakāyena pa-
rivuto taṃ upasaṅkamtvā¹³ va paṭisanthāraṃ katvā nisinnō
attano ditthigataṃ¹³ pavedesi. Atha naṃ thero candima-
suriyudāharaṇādīhi paralokassa atthibhāvaṃ pakāsento ane-
kavihitahetusamalaṅkataṃ¹⁴ ditthigaṇṭhivinivethanaṃ¹⁵ nā-
nāyavicittaṃ¹⁶ Pāyāsisuttaṃ* desetvā taṃ ditthisampa-
dāya patitthapesi. So visuddhaditthiko hutvā samaṇabrāh-
maṇakapaṇiddhikādīnaṃ dānaṃ dento anuḷārājñhāsaya-

¹ la, S₂; pa, B. M. ² phalan ti, S₂. B. ³ pasanna°, S₂.

⁴ °si, S₂. ⁵ °vibhaṅgesu, S₁. ⁶ theresu, S₁. ⁷ °sāsu, S₁.

⁸ om. S₁. ⁹ om. S₂. ¹⁰ patvā, S₁. ¹¹ om. S₂. B.

¹² āgata°, S₁. ¹³ S₂ adds pi. ¹⁴ °samāl°, S₁. S₂.

¹⁵ °vedhanaṃ, S₂. B. ¹⁶ S₁ omits all from °vicittaṃ to
dānaṃ before datvā kāyassa.

* Cf. Ed. Siam. (D. N.) p. 368 sqq.

tāya lūkhaṃ adāsi ghāsacchādanamattam kaṇājakam bilaṅkadutiyaṃ thokāni ca vatthāni. Evaṃ pana asakkacca dānaṃ datvā kāyassa¹ bhedā² hinakāyaṃ² upapajji Cātumahārājikānaṃ saavyataṃ. Tassa pana kiccākiccesu yuttapayutto Uttaro nāma mānava³ ahosi dāne vyāvaṭo. So⁴ sakkaccaṃ dānaṃ datvā² Tāvatiṃsakāyaṃ uppanno. Tassa dvādasayojanikaṃ vimānaṃ nibbatti. So kataññutaṃ vibhāvento saha vimānena Kumārakassapattheraṃ upasaṅkamitvā vimānato oruyha pañcapatitṭhitaena vanditvā añjalim paggayha aṭṭhāsi. Taṃ thero Yā devarājassā ti ādi gāthāhi paṭipucchi.

“Yā devarājassa sabhā Sudhammā
yatth’acchati⁵ devasaṃgho samaggo
tathūpamaṃ tuyham idaṃ vimānaṃ
obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe. 1
Deviddhipatto ’si mahānubhāvo ... pe⁶ ...
sabbadisā pabhāsati” ti? 2

* * *

So devaputto attamano ... pe⁷ ... yassa kammass’
idaṃ phalaṃ: 3

“Ahaṃ manussesu manussabhūto
rañño Pāyāsissa ahosi mānava⁸
laddhā dhanam samvibhāgaṃ akāsim⁹
piyā ca me silavanto ahesuṃ. 4
Annañ ca pānañ ca pasannacitto
sakkacca¹⁰ dānaṃ vipulaṃ adāsim. 5

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe⁷ ... vaṇṇo ca me
sabbadisā pabhāsati” ti. 6, 7

So devaputto tassa⁴ imāhi gāthāhi vyākāsi.

Tattha devarājassā ti Sakkassa. Sabhā Sudhammā ti evaṃnāmakam santhāgāraṃ. Yatthā ti yassaṃ sabhāyaṃ. Acchati¹¹ ti nisīdati. Devasaṃgho ti Tāvatiṃsadevakāyo. Samaggo ti sahito sannipatito.

¹ om. S₂. ²⁻² missing in S₂. ³ māṇ^o, B., so throughout.
⁴ om. S₁. ⁵ o^{si}, S₁. S₂. M. ⁶ la, S₂; pa, B.; M. in full.
⁷ la. S₂; pa, B. M. ⁸ māṇ^o, M. ⁹ o^{si}, S₂.
¹⁰ o^{ccam}, S₂. ¹¹ accharā, S₁; gacchati, S₂.

Pāyāsissa ahosi mānavo¹ ti Pāyāsirājanānassa kicca-
karo daharatāya mānavo, nāmena pana Uttaro nāma ahosi.
Samvibhāgam akāsin ti aham eva abhuñjitvā yathā-
laddham dhanam dānamukhe pariccajanavasena samvibhā-
gam² akāsim.³ Annañ ca pānañ ca pariccajanto ti vaca-
naseso, atha vā dānam vipulam adāsim.⁴ Katham?⁵ Sak-
kaccam. Kīdisam?⁶ Annañ ca pānañ cā ti yojetabbam.
Uttaravimānavāṇṇā.

Niṭṭhitā ca chaṭṭhavaggaṇṇā.⁷

VII, 1.

Yathā vanam Cittalatam pakāsati ti Cittalatā-
vimānam. Tassa⁸ uppatti:

Bhagavā Sāvathiyam viharati Jetavane. Tena samayena
Sāvathiyam aññataro upāsako daliddo appabhogo paresam
kammam katvā jīvati. So saddho pasanno jinne vuddhe
mātāpitāro posento 'itthiyo nāma patikule tṭhitā issariyam
karonti,⁹ sassusasurānam manāpacāriniyo dullabhā' ti mātā-
pitūnam cittadukkham pariharanto dārapariggaham akatvā
sayam eva ne upatthahati silāni rakkhati uposatham upa-
vasati yathāvibhavam dānāni deti. So aparabhāge kalam
katvā Tāvatiṃsesu dvādasayojanike vimāne nibbatti. Tam
āyasmā Mahāmogallāno heṭṭhā vuttanayena gantvā kata-
kammam imāhi gāthāhi paṭipucchi:

"Yathā vanam Cittalatam pakāsati¹⁰

uyyānasettham tidasānam uttamam

tathūpamam tuyham idam vimānam

obhāsayam tiṭṭhati¹¹ antalikkhe. 1

Deviddhipatto 'si mahānubhāvo ... pe¹² ...

vaṇṇo¹³ ca¹³ te¹³ sabbadisā pabhāsati" ti? 2

* * *

¹ māṇ^o, S₂. ² samvibhajana, S₁. ³ °si, S₂; ahosiṃ, B.
⁴ °si, S₂. ⁵ katam, S₁. S₂. ⁶ om. S₁. ⁷ chaṭṭhavaṇṇā, S₂;
om. S₁. ⁸ tass', B. ⁹ °tiyo, B. ¹⁰ °bhāsati, M. Ed.
¹¹ °ti, S₂. B. M. ¹² la, S₂; pa, B.; M. in full. ¹³ om. S₂.

So devaputto attamano ... pe¹ ... yassa kammass'
idam phalam: 3

“Aham manussesu manussabhūto
daliddo atāṇo kapaṇo kammakaro ahosiṃ²
jinne ca mātāpitaro abharim³
piyā ca me silavanto ahesum. 4

Annañ ca pānañ ca pasannacitto
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsīm.⁴ 5

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe¹ ... vaṇṇo ca me
sabbadisā pabhāsati” ti. 6, 7

So pi tassa vyākāsi. Sesam vuttanayam eva.
Cittalatāvimānavannaṃ.

VII, 2.

Yathā vanaṃ Nandaṃ Cittalataṃ pakāsati
ti Nandanavimānaṃ. Kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati Jetavane. Tena samayena
Sāvattthiyaṃ aññataro upāsako ti ādi sabbam anantara-
vimānasadisam. Ayam pana dārapariggahaṃ katvā mātā-
pitaro posesi ti ayam eva viseso.

“Yathā vanaṃ Nandaṃ Cittalataṃ pakāsati⁵
uyyānasettham tidasānam uttamam
tathūpamam tuyham idam vimānam
obhāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe. 1

Deviddhipatto 'si mahānubhāvo ... pe⁶ ...
sabbadisā pabhāsati” ti 2

pucchi.

So devaputto attamano ... pe¹ ... yassa kammass'
idam phalam: 3

“Aham manussesu manussabhūto
daliddo atāṇo kapaṇo kammakaro ahosiṃ⁴
jinne ca mātāpitaro abharim⁷
piyā ca me silavanto ahesum. 4

¹ la, S₂; pa, B. M. ² °si, S₂. M. ³ °ri, S₂; °ram, B.
⁴ si, S₂. ⁵ °bhāsati, Ed. ⁶ la, S₂; pa, B.; M. *in full*
⁷ °ri, S₂.

Annañ ca pānañ ca pasannacitto
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsim.¹

5

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe² ... vaṇṇo ca me sab-
badisā pabhāsati” ti.³ 6, 7

Gāthāsu pi apubbaṃ natthi.

Nandanavimānavañṇanā.

VII, 3.

Uccam idaṃ mañithūṇaṃ vimānaṃ ti Mañithūṇa-
vimānaṃ. Tassa⁴ uppatti:

Bhagavā Sāvattiyaṃ viharati Jetavane. Tena samayena
sambahulā therā bhikkhū araññāyatane viharanti. Tesam
gāmaṃ piṇḍāya āgamanamagge eko upāsako visamaṃ sa-
maṃ karoti kaṇṭake niharati gacchagumbe apaneti uda-
kakāle mātikāsu setuṃ⁵ bandhati vivanaṭṭhānesu chāyā-
rukkhe ropeti jalāsayesu mattikaṃ uddharitvā te puthu-
lagambhīre karoti titthe sampādeti yathāvibhavaṃ⁶ dānaṃ
deti silaṃ rakkhati. So aparabhāge kālaṃ katvā Tāva-
timsesu dvādasayojanike kanakavimāne nibbatti. Tam
āyasmā Mahāmoggallānatthero upasaṅkamitvā gāthāhi pa-
ṭipucchi:

“Uccam idaṃ mañithūṇaṃ vimānaṃ
samantato dvādasaya jojanāni

kūṭāgārā sattasatā uḷārā

veluriyathambhā ruciratthatā⁷ subhā.

1

Tatth’ acchasi pivasi khādasi⁸ ca

dibbā ca viṇā pavadanti vaggu

dibbā rasā kāmagaṇ’⁹ ettha pañca

nāriyo ca naccanti suvaṇṇachannā.

2

Kena te tādiso vaṇṇo ... pe² ... vaṇṇo ca te

sabbadisā pabhāsati” ti? 3, 4

So¹⁰ pi tassa gāthāhi¹¹ vyākāsi¹⁰

So devaputto attamano ... pe² ... yassa kammaṣ’

idaṃ phalaṃ: 5

¹ °si, S₂. ² la, S₂; pa, B. M. ³ S₂ *oddly adds* gāthāhi
pucchi. ⁴ tass’, B. ⁵ setu, S₂. ⁶ °vañ ca, B.

⁷ rucikattakā, S₂. ⁸ °si, S₂. B. M. ⁹ pañcakāma°, S₂.
¹⁰⁻¹⁰ cf. p. 292 n. 1-1 ¹¹ gāthā gāthāhi. S₂.

“Ahaṃ manussesu manussaḥhūto
vivane pathe saṅkamaṇaṃ,¹ akāsiṃ²
ārāmarukkhāni ca ropayissaṃ
piyā ca me silavanto ahesuṃ. 6
Annaṃ ca pānaṃ ca pasanpacitto
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsiṃ.² 7

Tena me tādiso vaṇṇo ... pe³ ... vaṇṇo ca me
sabbadisā pabhāsati” ti. 8, 9

Tattha vivane ti araṇṇe. Arāmarukkhāni cā ti
ārāmaḥhūte⁴ rukkhe,⁵ ārāmaṃ katvā tattha rukkhe ropesin
ti attho.

Sesaṃ sabbavuttanayam⁶ eva.

Maṇiṭhūṇavimānavañṇanā.

VII, 4.

Sovaṇṇamaye pabbatasmin ti Sovaṇṇavimānaṃ.
Tassa⁷ kā⁸ uppatti?

Bhagavā Andhakavinde viharati. Tena samayena aññata-
taro upāsako saddho pasanno vibhavasampanno⁹ tassa
gāmassa avidūre aññatarasmim muṇḍikapabbate¹⁰ sabbā-
kārasampannaṃ Bhagavato vasaṇūcchavikaṃ gandhaku-
ṭṭim kāretvā tattha Bhagavantaṃ vasāpento sakkaccaṃ upaṭ-
ṭhahi sayāṃ ca niyamasile¹¹ patitṭhito suvisuddhasīlasaṃ-
varo hutvā kālaṃ katvā Tāvatiṃsabhave ne nibbatti. Tassa
kammānubhāvasamsūcakaṃ¹² nānāratanaṃsijālasamujja-
laṃ vicittavedikāparikkhitaṃ viddhāvipulālaṅkāropasobhi-
taṃ suvibhattabhittithambhasopānaṃ¹³ ārāmaramaṇiyaṃ¹⁴
kāñcanaṃpabbatamuddhani vimānaṃ uppajji. Taṃ āyasmā
Mahāmogallāno¹⁵ gāthāhi paṭipucchi:

“Sovaṇṇamaye pabbatasmiṃ vimānaṃ sabbato pabhaṃ
hemajālapaṭicchannaṃ kiṅkiṇikajālakappitaṃ.¹⁶ 1

¹ caṅkamaṃ, Ed. ² °si, S₂. ³ la, S₂; pa, B. M.

⁴ ārāme bh°, S₂. ⁵ S₂ adds ārāme vā rukkhe. ⁶ vuttan°, S₂.

⁷ tass°, B. ⁸ om. S₂. B. ⁹ om. S₁. ¹⁰ muṇḍap°, S₁.

¹¹ niyame si°, B.; °yāme si°, S₂. ¹² °bhāvena sams°, S₂.

¹³ °pānaṃ, S₂. B. ¹⁴ °rāmaṇiyaṃ, S₂; °rāmāṇiyakaṃ, B.;
°ramaṇiya°, S₁. ¹⁵ S₁ adds devacārikaṃ caranto disvā.

¹⁶ kiṅkaṇika°, S₂. B. M.; °kappiyaṃ, S₁.

Aṭṭhamsā sukatā thambhā sabbe veḷuriyāmayā¹
 ekamekāya amsiyā ratanāsattanimitā 2
 Veḷuriyasuvannaṇassa² phalikārūpiyassa ca
 masāragallamuttāhi lohitaṅkamaṇi³ ca. 3
 Citrā manoramā bhūmi na tatth' uddhamsati rajo.
 gopānasigaṇā pitā kūṭaṃ dhārenti nimmitā. 4
 Sopānāni⁴ ca cattāri nimmitā caturo disā
 nānāratanaḡabbhehi ādicco va virocāti. 5
 Vediyā catasso tattha vibhattā bhāgaso mitā
 daddaḡhamānā ābhanti⁵ samantā caturo disā. 6
 Tasmim vimāne pavare devaputto mahapphabho
 atirocasi⁶ vaṇṇena udayanto va bhānumā.⁷ 7
 Dānassa te idaṃ phalaṃ atho silassa vā pana
 atho añjalikammassa taṃ me akkhāhi pucchito" ti. 8
 So⁸ pi tassa gāthāhi vyākāsi⁸
 So devaputto attamano ... pe⁹ ... yassa kammass'
 idaṃ phalaṃ: 9
 "Ahaṃ Andhakavindasmiṃ buddhassādiccabandhuno
 vihāraṃ Satthuno kāresim¹⁰ pasanno sehi¹¹ paṇihi.¹² 10
 Tattha gandhaṅ ca mālaṅ ca paccayaṅ ca vilepanaṃ
 vihāraṃ Satthuno 'dāsi¹³ vipasanna cetasā. 11
 Tena mayhaṃ idaṃ laddhaṃ vasaṃ vattemi Nandane
 Nandane ca¹⁴ vane¹⁴ ramme nānādiḡagaṇāyute
 ramāmi naccagitehi accharāhi purakkhato"¹⁵ ti. 12

Tattha sabbato pabhan ti sabbabhāgehi pabhāsan-
 taṃ, pabhāmuṅcanakaṃ. Kiṅkiṇikajālakappitaṃ¹⁶
 ti¹⁷ kappitakiṅkiṇijālaṃ.¹⁸

Sabbe veḷuriyāmayā¹⁹ ti sabbe thambhā veḷuriya-
 maṇimayā.²⁰ Tattha pana ekamekāya amsiyā ti aṭṭham-
 sesu ṭhambhesu ekasmiṃ aṃsabhāge. Ratanāsattanim-

¹ 'yamayā, S₂. ² vv. 3 sq. are missing in S₂. ³ lohi-
 taṅga°, B. M. ⁴ °ṇi, S₂. B. ⁵ ābhenti, S₁. S₂. ⁶ abhi°, S₂.
⁷ bhān°, S₂. B. M. ⁸⁻⁸ cf. p. 292 n. ⁹ la, S₂; pa, B. M.;
 S₁ in full. ¹⁰ °si, S₂. ¹¹ sakehi, S₁. ¹² paṇibhi, B.
¹³ adāsim, M.; adāsi, S₂. ¹⁴ pavare, S₁. ¹⁵ pure°, B.
¹⁶ kiṅkaṇika°, S₂. B.; °jālaṃ, S₂. ¹⁷ om. S₂. ¹⁸ kiṅkaṇi-
 kajālaṃ, B.; om. S₂. ¹⁹ 'yamayā, S₂; veḷuriyā, S₁.
²⁰ veḷuriyā, S₂.

mitā ti kammanimmitāni sattaratanāni. Ek¹ eko¹ amso
sattaratanamayo ti attho. Veḷuriyasuvaṇṇassā ti ādinā
nānāratanaṇi dasseti.

Tattha² veḷuriyasuvaṇṇassā ti veḷuriyena ca³ su-
vaṇṇena ca³ nimmitā vicitrā⁴ ti vā yojanā. Karaṇatthe hi
idaṃ sāmivacaṇaṃ. Phalikārūpiyassa cā ti etthāpi es'
eva nayo. Masāragallamuttāhi ti kabaramaṇihi lohita-
taṅkamaṇihi⁵ ti³ rattamaṇihi.⁶

Na tatth' uddhamsati rajo ti maṇimayabhūmikattā⁷
na tasmim vimāne rajo uggacchati. Gopānasigaṇā⁸ ti
gopānasīsamūhā.⁹ Pītā ti pītavaṇṇā. Suvannaṃmayā c' eva
phussarāgādimaṇimayā cā ti attho. Kūṭaṃ dhārentī
ti sattaratanamayakaṇṇikaṃ dhārenti.

Nānāratanaḡabbhehi ti nānāratanaṃmayehi ovara-
kehi.

Vediyā ti vedikā. Catasso ti catūsu disāsu catasso.
Tenāha: samantā caturo disā ti.

Mahappabho¹⁰ ti mahājutiko.¹¹ Udayanto ti ugga-
cchanto.¹² Bhānumā¹³ ti ādicco.

Sehi¹⁴ pāṇihi¹⁵ ti kāyaharaṃ¹⁶ puññaṃ pasavanto
attano pāṇihi¹⁷ taṃ taṃ² kiccaṃ karonto vihāraṃ Sat-
thuno kāresin¹⁸ ti yojanā. Atha vā sehi¹⁹ pāṇihi ti tattha²⁰
Andhakavindasmim gandhañ ca mālañ ca paccayañ³
ca³ vilepanañ ca pūjāvasena,²¹ yathā katham? viha-
rañ ca vippasanna cetasā Satthuno adāsīm²² pū-
jesīm²² niyyādesin²³ ti² evam ettha yojanā veditabbā.

Tenā ti tena² yathāvuttena puññakammena karaṇa-
bhūtena.²⁴ Mayhan ti mayā. Idan ti idaṃ puññapha-
laṃ²⁵ idaṃ vā dibbaṃ adhipateyyaṃ. Tenāha: vasaṃ vat-
temī ti. Nandane ti nandiyā dibbasamiddhiyā uppajja-

¹ eko, S₂. ² om. S₂. ³ om. S₁. ⁴ citrā, S₁. ⁵ om. B.

⁶ S₁ only has ma. ⁷ mayabhumakattha, S₁.

⁸ gopāṇ°, S₁. S₂. ⁹ gopāṇ°, S₁. S₂; °samohā, S₂.

¹⁰ °bhā, S₁. S₂. ¹¹ °kā, S₁. S₂. ¹² gacchanto, S₂.

¹³ bhāṇ°, S₂. ¹⁴ sakehi, S₁; sahi, S₂. ¹⁵ pāṇibhi, B.

¹⁶ °sāraṃ, S₁. ¹⁷ pāṇibhi, B. ¹⁸ °sī, S₂. ¹⁹ sakehi, S₁. S₂.

²⁰ S₁ twice. ²¹ pujaṇā°, S₁; B. adds ca. ²² °si, S₂.

²³ °si, S₂; niyātesī vā, S₁. ²⁴ kār°, B. ²⁵ puññaṃ, S₂.

naṭṭhāne¹ imasmim devaloke. Tatthāpi visesato Nandane vane ramme evaṃ ramaṇiye imasmim Nandane² vane² ramāmī ti yojanā.

Sesaṃ vuttanayam eva.³

Suvaṇṇavimānavannaṇā.

VII, 5.

Uccamidaṃ maṇithūṇaṇti Ambavimānaṃ. Tassa⁴ uppatti:

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane. Tena samayena Rājagahe aññataro duggatapurisō paresaṃ bhattavetana-bhaṭṭo⁵ hutvā ambavanaṃ rakkhati. So ekadivasāṃ āyasmantaṃ Sāriputtaṃ gimhasamaye suriyātapasantaṃ uṇhāvālikānippilite⁶ vipphandaṃāmaricijālavitate bhūmippadesse tassa ambārāmassa avidūrena maggena sedagatena gattena gacchantaṃ⁷ disvā⁸ sañjātagāravabahumāno⁸ upasaṅkamitvā evaṃ āha: mahā ayaṃ bhante ghammapariḷāho, ativiya parissantarūpo viya⁸ dissatha,⁹ sādhu bhante ayyo imaṃ ambārāmaṃ pavisitvā muhuttaṃ vissamitvā addhānaparissamaṃ paṭivinodetvā¹⁰ gacchatha anukampaṃ upādāyā ti. Thero visesato tassa cittappasādaṃ paribrūhetukāmo taṃ ārāmaṃ pavisitvā¹¹ aññatarassa ambarukkassa mūle nisīdi. Puna so¹² purisō āha: sace⁸ bhante nahāyitukāma' attha, ahaṃ¹³ kūpato udakaṃ uddharitvā tumhe nahāpessāmi pāṇiyaṃ ca dassāmi ti. Thero pi⁸ adhivāsesi tuṇhibhāvena. So kūpato udakaṃ uddharitvā parissāvetvā therāṃ nahāpesi nahāpetvā hatthapāde dhovitvā¹⁴ nisinassa pāṇiyaṃ upanesi. Thero pāṇiyaṃ pivitvā paṭipassadhadaratho tassa purisassa udakadāne ca nahāpane ca

¹ °nena, S₁. ² Nandana°, S₁. ³ S₁ adds Evaṃ devatāya attano puñña[kamme] āvikate thero saparivārassa tassa devaputtassa dh° desetvā [manussalokaṃ] āgantvā Bh° tam atthaṃ nivedesi. Bh° taṃ atthu° k° sampatta° dh° desesi. Sā d° m° sā° ahoṣī ti. ⁴ tass', B. ⁵ °vettana°, B.; vettanena bh°, S₂. ⁶ °vālikācite, S₁. ⁷ gacchaṃ, S₂. ⁸ om. S₁. ⁹ °ti, S₂. B. ¹⁰ vino°, S₁. ¹¹ °setvā, S₂. ¹² om. S₂. B. ¹³ S₁ inserts ito. ¹⁴ °vetvā, S₂.

anumodanaṃ vatvā pakkami.¹ Atha so puriso 'ghammā-
bhitattassa vata therassa ghammapariḷāhaṃ paṭipassam-
bhesi, bahum vata mahāpuññaṃ pasutan' ti ulārapītisoma-
nassaṃ paṭisaṃvedesi. So aparabhāge kālaṃ katvā Tāvā-
tiṃsesu uppajji. Taṃ āyasmā Mahāmoggallāno upasaṅ-
kamtivā imāhi gāthāhi katapuññaṃ pucchi:

“Uccam idaṃ maṇithūṇaṃ vimānaṃ
samantato dvādasa yojanāni
kūṭāgārā sattasatā ulārā
veḷuriyathambhā ruciratthata² subhā. 1
Tatth' acchasi³ pivasi khādasī⁴ ca
dibbā ca viṇā pavadanti vaggu
dibbā rasā kāmagaṇ' ettha pañca
nāriyo ca naccanti suvaṇṇachannā. 2

Kena te⁵ tādiso vaṇṇo ... pe⁶ ... vaṇṇo ca te
sabbadisā pabhāsati” ti? 3, 4

* * *

So devaputto attamano ... pe⁶ ... yassa kammass'
idaṃ phalaṃ: 5

“Gimhānaṃ pacchime māse patāpente divaṅkare
paresaṃ bhaṭako poso ambārāmaṃ asiñcati.⁷ 6
Atha tenāgamā⁸ bhikkhu Sāriputto ti vissuto
kilantarūpo kāyena akilanto 'va cetasā. 7
Taṅ ca disvāna āyantaṃ avocaṃ ambasiñcako:
sādhu taṃ⁹ bhante nhāpeyyaṃ¹⁰ yaṃ mam' assa
sukhāvahaṃ. 8

Tassa me anukampāya nikkhipi pattacivaraṃ
nisīdi rukkhamūlasmiṃ chāyāya ekacivaro. 9
Taṅ ca acchena vārinā pasannaṃ manaso¹¹ naro¹²
nhāpayi rukkhamūlasmiṃ chāyāya ekacivaraṃ. 10

¹ pakkāmi, S₁. S₂; in B. corr. to pakkami. ² rucakat-
tha, S₁; rucikakattatā, S₂. ³ oṣī, S₁. ⁴ oṣi, S₂. B. M.
⁵ me, S₂. ⁶ la, S₂; pa, B. M. ⁷ asiñc' ahaṃ, Ed.
⁸ tena ag^o, S₁; ten' ag^o, Ed. ⁹ naṃ, S₁; M. has sādhu-
kaṃ for sādhu taṃ. ¹⁰ nahā^o, S₁. S₂ throughout.
¹¹ oṃmanaso, S₁. M. ¹² therāṃ, Ed.

Ambo ca sitto samaṇo¹ ca² nhāpito³
 mayā⁴ ca puññaṃ pasutaṃ anappakaṃ
 iti so pītiyā kāyaṃ sabbam pharati⁵ attano. 11
 Tad⁶ eva ettakaṃ kammaṃ akāsiṃ⁷ tāya jātiyā
 pahāya mānusaṃ⁸ dehaṃ upapann'amhi⁹ Nandanam. 12
 Nandane ca¹⁰ vane¹⁰ ramme nānādi jaganāyute⁵
 ramāmi¹¹ naccagītehi accharāhi purakkhato¹² ti. 13
 So¹³ pi tassa imāhi gāthāhi vyākāsi.¹³

Tattha gimhānaṃ pacchime māse ti āsāhimāse.¹⁴
 Patāpente ti ativiya⁵ dipente, sabbaso unham vissajjente
 ti attho. Divaṅkare ti divākare. Ayam eva vā pāṭho.
 Asiṅcati ti siṅcati. A-kāro nipātamattaṃ. Siṅcati⁵ am-
 barukkhamalesu dhuvaṃ² jalasekaṃ karomi ti attho. Asiṅ-
 cathā ti ca pāṭho. Siṅcatthā ti attho. Asiṅc'ahan ti ca
 paṭhanti. Paresaṃ bhaṭako poso hutvā tadā ambārā-
 maṃ asiṅciṃ¹⁵ ahan¹³ ti attho.

Tenā ti yena disābhāgena so ambārāmo, tena agama
 agacchi.¹⁶ Akilanto 'va¹⁷ cetasa ti cetodukkhassa maggen'
 eva pahīnattā cetasa¹⁸ akilanto pi samāno kilantarūpo
 kāyena tena maggena agama¹⁹ ti yojanā.

Avocaṃ²⁰ ahaṃ²⁰ tadā ambasiṅcako hutvā ti yojanā.
 Ekacivaro nahāyitukāmo ti adhippāyo.

Iti ti evaṃ.

Ambo ca sitto samaṇo ca nhāpito²¹
 mayā⁴ ca puññaṃ pasutaṃ anappakaṃ
 eken' eva payogena tividho²² attho sādhitō ti iminā akā-
 rena² pavattāya² pītiyā² so puriso attano sabbakāyaṃ
 pharati nirantaraṃ phuṭaṃ karoti ti yojanā. Atitathe
 c' etaṃ vattamānavacanaṃ. Phari ti attho.

Tad eva ettakaṃ kamman ti taṃ ettakaṃ eva pā-

¹ samaṇena, S₁. ² om. S₁. ³ nahānena, S₁. ⁴ mahā, B.
⁵⁻⁵ missing in S₁. ⁶ tath', S₂. ⁷ °si, S₂. ⁸ manus-
 sam, S₂. ⁹ °nno 'mhi, B. ¹⁰ pavane, Ed. ¹¹ aparamāmi, S₁.
¹² °kkhito, M.; pure°, B. ¹³⁻¹³ cf. p. 292 n. 1-1
¹⁴ °lha°, B. ¹⁵ asiṅc'ahan, S₁. ¹⁶ āgañchi, S₁. ¹⁷ ca, S₂;
 om. S₁. ¹⁸ cetassā, S₂. ¹⁹ āg°, S₁. ²⁰ avoc' ahaṃ, S₁.
²¹ nahāto, S₁. ²² °dho pi, S₁.

niyadānamattakam¹ kammaṃ akāsim.² Tāya tassam jā-
tiyaṃ, aññaṃ nānussarāmi ti adhippāyo.

Sesam vuttanayam eva.

Ambavimānavañṇanā.

VII, 6.

Disvāna devaṃ paṭipucchi bhikkhū ti Gopāla-
vimānaṃ. Tassa³ uppatti:

Bhagavā Rājagahe viharati Veḷuvane. Tena samayena Rā-
jagahavāsī aññataro gopālako pātarāsathāya⁴ velāya piloti-
kāya puṭabaddhakummāsaṃ⁵ gāhetvā nagarato nikkhamitvā
gāviṇaṃ caraṇaṭṭhānabhūtaṃ gocarabhūmiṃ sampāpuṇi.
Taṃ āyasmā Mahāmogallāno 'ayaṃ idān' eva kālaṃ ka-
rissati mayhañ ca cātukummāsaṃ datvā Tāvatisesu uppaj-
jissati' ti ñatvā tassa samīpaṃ agamāsi. So kālaṃ⁶ olo-
ketvā therassa kummāsaṃ dātukāmo ahosi. Tena samayena
gāviyo māsakhettaṃ pavisanti. Atha so gopālako cintesi:
kim nu kho therassa kummāsaṃ dadeyyaṃ udāhu gāviyo
māsakhettaṃ nihareyyaṃ ti? Ath' assa etad ahosi: māsa-
sāmikā maṃ⁷ yaṃ icchanti taṃ karontu, there pana gate
kummāsadanantarāyo me siyā, handāhaṃ paṭhamam ayyassa
kummāsaṃ dassāmi ti. Taṃ therassa upanesi. Paṭigga-
hesi therō anukampaṃ upādāya. Atha naṃ gāviyo nivat-
tetuṃ parissayaṃ anoloketvā vegena upadhāvanto pādena
phuṭṭho⁸ āsiviso ḍamsi.⁹ Thero pi taṃ anukampamāno
taṃ kummāsaṃ paribhuñjituṃ ārabhi. Gopālako pi gā-
viyo nivattetvā āgato theram kummāsaṃ paribhuñjantaṃ
disvā pasannacitto ulāraṃ pītisomanassaṃ paṭisaṃvedento
nisidi. Tāva-d-ev'assa sakalasarīraṃ viṣaṃ ajjhotthari. Mu-
huttam eva vegena muddhapatte kālam akāsi. Kālaṅkato
Tāvatisesu dvādasayojanike kanakavimāne nibbatti. Taṃ
āyasmā Mahāmogallāno disvā imāhi gāthāhi paṭipucchi:

Disvāna devaṃ paṭipucchi bhikkhu:

"ucce vimānamhi ciraṭṭhitike

¹ °mattam, S₁. S₂. ² °si, S₂. ³ tass°, B. ⁴ °sattāya, S₂.

⁵ puṭak°, S₂. ⁶ velam, S₁. S₂. ⁷ om. S₁. ⁸ phuto, S₂.

⁹ dassi, S₂.

- āmuttahaṭṭhābharāṇo yasassi
 dibbe vimānamhi yathā pi candimā. 1
 Alaṅkato māladharī¹ suvattho
 sukunḍali kappitakesamassu
 āmuttahaṭṭhābharāṇo yasassi
 dibbe vimānamhi yathā pi candimā. 2
 Dibbā ca vīṇā pavadanti vaggu
 aṭṭhaṭṭhakā sikkhitā sādthurūpā
 dibbā ca kaṇṇā tidasavarā ulārā
 naccanti gāyanti pamodayanti. 3
 Deviddhipatto 'si mahānubhāvo ... pe² ...
 sabbadisā pabhāsati" ti. 4
 So³ pi tassa vyākāsi³
 So devaputto attamano ... pe⁴ ... yassa kammass'
 idaṃ phalaṃ: 5
 "Ahaṃ manussesu manussabhūto
 saṃgamma rakkhissam pasesam dhenuyo
 tato ca āgā⁵ samaṇo mam' antike
 gāvo ca māse agamaṃsu khāditum. 6
 Dvay'ajja kiccaṃ ubhayaṇ ca kāriyaṃ
 icc ev'ahaṃ⁶ bhante tadā vicintayim'⁷
 tato ca saṇṇam⁸ paṭiladdha yoniso
 dadāmi⁹ bhante ti khipim'¹⁰ anantakaṃ. 7
 So māsakhettaṃ turito avāsariṃ¹¹
 purā¹² ayam¹² bhaṅjati¹³ yass' idaṃ dhanam
 tato ca kaṇho urago mahāviso
 aḍaṃsi¹⁴ pāde turitassa me sato. 8
 Svāham aṭṭo 'mhi dukkhena pīlito
 bhikkhu ca taṃ¹⁵ sāmaṃ¹⁶ muñcitvā¹⁷ anantakaṃ
 ahāsi kummāsaṃ mamānukampiṇyā¹⁸
 tato cuto kālaṅkato 'mhi devatā. 9

¹ °ri, M.; °dhārī, S₂. ² la, S₂; pa, B.; M. *in full*.
³⁻³ cf. p. 292 n. 1-1 ⁴ la, S₂; pa, B. M. ⁵ agā, S₂.
⁶ evāham, S₂. ⁷ °yi S₂; tesim, S₁. ⁸ añṇam, S₂. ⁹ adāsi, M.
¹⁰ °pi, S₂. ¹¹ °ri, S₂. ¹² purāyam, S₂. ¹³ bhunḅjati, S₂.
¹⁴ ad°, M.; aṭṭasi, S₂. ¹⁵ tā, S₂. ¹⁶ yāmaṃ, M.
¹⁷ bhū°, S₁; pucchivā, S₂; bhunḅji c', Ed. ¹⁸ °pāya, M.

Tad eva kammaṃ kusalaṃ kataṃ mayā
 sukhañ ca kammaṃ anubhomi attanā
 tayā hi bhante anukampito bhusaṃ
 kataññutāya abhivādayāmi¹ taṃ.² 10
 Sadevaloke² samārake ca
 añño muni natthi tayānukampako³
 tayā hi bhante anukampito bhusaṃ
 kataññutāya abhivādayāmi taṃ.⁴ 11
 Na yimasmiṃ⁵ loke parasmim vā pana
 añño muni natthi tayānukampako³
 tayā hi bhante anukampito bhusaṃ
 kataññutāya abhivādayāmi taṃ⁶ ti. 12

Athāyasmā Mahāmoggallāno attanā devatāya ca kathitaniyāmen' eva Bhagavato⁶ ārocesi. Satthā taṃ atthaṃ paccanubhāsivā taṃ atthupattim katvā sampattaparisāya dhammaṃ desetum Disvāna devaṃ paṭipucchi bhikkhū ti ādim āha.

Tattha devaṃ ti Gopāladevapuṭṭaṃ. Bhikkhū ti āyasmantaṃ Mahāmoggallānaṃ sandhāya Satthā vadati. So hi sabbaso bhinnakilesatāya bhikkhu. Vimānassa bahukālavatthāyitāya kappatthitikatāya eva vā ciraṭthitike ti vuttaṃ. Ciraṭthitikan ti pi keci paṭhanti. Taṃ devaṃ ti iminā sambandhitabbaṃ. So pi hi satthiṣatasahassādhikā tisso vassakoṭiyo tattha avatthānato⁷ ciraṭthitike ti vattabataṃ labhati. Yathā pi candimā ti yathā candimā devaputto⁸ kantasitalamanoharakiraṇajālasamujjale⁹ attano dibbe vimānasmim virocati,¹⁰ evaṃ virocamaṇaṇaṃ ti vacanaseso.

Alaṅkato ti ādi tassa devaputtassa therena pucchitā-kāradassanaṃ.¹¹ Taṃ beṭṭhā pi vutthattham eva.

Samgammā ti samgametvā. Samgammā ti vā⁶ samgahetvā. So¹² hetvattho hi idha anto nīto,¹³ bahū¹⁴ ekato hutvā ti attho. Āgā¹⁵ ti āgacchi. Māse ti māsasassāni.

¹ 'm'idam, S₂. ² sadevake loke, M. ³ 'piko, S₂. B.
⁴ 'ham, S₂. ⁵ yimamhi, M. ⁶ om. S₂. ⁷ avattānato, S₂.
⁸ 'putte, S₂. ⁹ ekantasī°, S₂; °kiṅkaṇika°, S₂. B.; °silākira°, S₁.
¹⁰ °si, S₂. B. ¹¹ pucchita°, S₂. ¹² om. B. ¹³ nito, S₂. B.
¹⁴ bahu, S₂. B. ¹⁵ agā, S₁. S₂.

Dvay' ajjā ti dvayaṃ ajja etarahi kiccaṃ kātabbam. Ubhayañ ca kāriyan ti vuttass' ev'atthassa pariyāyavacanam. Saññan ti dhammasaññaṃ. Tenāha: yoniso ti. Paṭiladdhā ti paṭilabhitvā. Khipin ti paṭiggahāpanavasena hatthe khipim.¹ Anantakan ti nantakaṃ² kummāsam pakkhipitvā khaṇḍetvā³ ṭhapitapilotikaṃ. A⁴-kāro c' ettha nipātamattam.

So ti so ahaṃ. Turito ti turito sambhamanto. Avā-sarin ti upagacchim⁵ pāvisim⁶ vā. Purā⁷ ayaṃ⁷ bhañjati⁸ yass' idaṃ dhanan ti yassa khettsāmikassa⁹ idaṃ māsasassam dhanam ayaṃ¹⁰ gogaṇo bhañjati⁸ purā tassa bhañjanato⁸ āmaddanato puretaram evā ti attho. Tato ti tattha. Turitassa me sato ti sambhamantassa me samānassa sahasā gamanena kaṇhasappam¹¹ anoloketvā gata¹² ti adhippāyo.

Aṭṭo 'mhi dukkhena piḷito ti tena āsivisaḍaṃsanena¹³ aṭṭo aṭṭito upadduto maraṇadukkhena bādhito bhavāmi. Ahāsi ti ajjhohari¹⁴ paribhuñji ti attho. Tato cuto kālakato 'mhi devatā ti tato manussattabhāvato cuto maraṇakālapattiyā, tattha vā āyusaṅkhārakhepanasaṅkhātassa¹⁵ kālassa katattā¹⁶ kālakato 'mhi,¹⁷ devatā ti devattabhāvappattiyā devatā homi ti attho.

Tayā ti tayā sadiso añño muni moneyyagunayutto isi natthi. Tayā ti vā nissakke¹⁸ idaṃ karanavacanam.¹⁹

Sesaṃ vuttanayam eva.

Gopālavimānavañṇanā.

VII, 7.

Puṇṇamāse yathā cando ti Kaṇṭhakavimānam.²⁰ Tassa²¹ uppatti:

¹ °pi, S₂. ² anant°, S₂. ³ °ditvā, B. ⁴ ā, S₁. S₂.
⁵ °cchi, S₁. S₂. ⁶ °si, S₂. ⁷ purāyam, S₁. S₂. ⁸ bhuñj° S₁. S₂.
⁹ khettsa sā°, S₂. ¹⁰ tam ayaṃ, S₂. ¹¹ °sappi, B.
¹² gatasamkha (sic), S₂. ¹³ °dassanena, S₂. ¹⁴ ahosi, S₂;
om. S₁. ¹⁵ °kopana°, S₂. ¹⁶ katatthā, B. ¹⁷ tadanantaram
(tadantaram, S₁) eva ca amhi, S₁. S₂. ¹⁸ nissagge, B.
¹⁹ kā°, S₂. ²⁰ Kaṇaka°, S₂; in B. Kaṇḍ° is always corr.
to Kaṇṭh° by a second hand. ²¹ tass', B.

Bhagavā Sāvatthiyaṃ viharati Jetavane. Tena samayena āyasmā Mahāmogallāno heṭṭhā vuttanayena devacārikam caranto Tāvatisabhavanam gato. Tasmim¹ khaṇe Kaṇṭhako² devaputto sakabhavanato nikkhamitvā dibbayānam abhiruhitvā³ mahantena parivārena mahatiyā deviddhiyā uyyānam gacchanto āyasantam Mahāmogallānam disvā sañjātagāravabahumāno sahasā yānato oruyha theram upasaṅkhamitvā pañcapatitṭhitena vanditvā sirasmim añjalim paggayha aṭṭhāsi. Atha nam thero

“Punṇamāse yathā cando nakkhattaparivārito
samantā anupariyāti tārakādhipati sasi⁴ 1
Tathūpamaṃ idaṃ vyamaṃ dibbam⁵ devapuramhi⁶ ca
atirocāti vaṇṇena udayanto va raṃsimā. 2
Veluriyasuvaṇṇassa phaliyā⁷ rūpiyassa ca⁸
masāragallamuttāhi lohitaṅkamaṇhi⁹ ca. 3
Citrā manoramā bhūmi veluriyassa¹⁰ santhatā¹⁰
kūṭāgārā subhā rammā pāsādo te sumāpito 4
Rammā ca te pokkharāṇi puthulomanisevitā
acchodakā vippasannā soṇṇavālukasanthatā¹¹ 5
Nānāpadumasañchannā puṇḍarikasamohatā¹²
surabhiṃ¹³ sampavāyanti manuññā māluteritā. 6
Tassā¹⁴ te ubhato passe¹⁵ vanagumbā sumāpitā
upetā puppharukkhehi phalarukkhehi cūbhayaṃ. 7
Sovaṇṇapāde pallaṅke muduke goṇasanthate¹⁶
nisinnaṃ devarājaṃ va upatitṭhanti accharā. 8
Sabbābharapaṇasañchannā nānāmālāvibhūsitā
ramanti taṃ mahiddhikaṃ, Vasavattiva¹⁷ modasi.¹⁸ 9
Bherisaṅkhamudiṅgāhi¹⁹ vīṇāhi paṇavehi ca
manasi²⁰ ratisampanno naccagīte suvādite. 10
Dibbā te vividhā rūpā dibbā saddā atho rasā
gandhā ca te adhippetā phoṭṭhabbā ca manoramā. 11

¹ tasmiṃ ca, S₂. ² Gaṇhako, S₂. ³ oruyhitvā, S₂.
⁴ sasi, B. M.; smim mam, S₂. ⁵ khippam, S₂. ⁶ devam
pu°, S₂. ⁷ phalikā, M. ⁸ vā, M. ⁹ lohitaṅga°, S₂. B.
¹⁰ veluriyasandhatā, S₂. ¹¹ sovaṇṇa°, S₂; °vālukā°, M.
¹² otatā, B. ¹³ obhi, B. ¹⁴ tassa, S₂. ¹⁵ ph°, S₂.
¹⁶ °santake, S₂. ¹⁷ otti va, S₂. M.; in B. corr. to °ttiva.
¹⁸ oti, B. ¹⁹ °saṃkhāmuḍigāhi, S₂. ²⁰ ramasi, Ed.

Tasmim vimāne pavare devaputta¹ mahappabho²
 atirocasi³ vaṇṇena udayanto va bhānumā.⁴ 12
 Dānassa te idaṃ phalaṃ atho sīlassa vā pana
 atho añjalikamassa, taṃ me akkhāhi pucchito” ti 13
 adhigatasampattikittanamukhena katakamam pucchi.
 So devaputto attamano . . . pe⁵ . . . yassa kammaṣṣ’
 idaṃ phalaṃ: 14
 “Ahaṃ Kapilavatthusmim Sākiyānaṃ⁶ puruttame
 Suddhodanassa puttassa Kaṇṭhako⁷ sahajo ahum⁸. 15
 Yadā so aḍḍharattāya bodhāya-m-abhinikkhami
 so maṃ mudūhi pāṇi⁹ jālitambanakhehi ca¹⁰ 16
 Satthi¹¹ ākoṭayitvāna ‘vaha sammā’ ti c’abravi
 ‘ahaṃ lokam tārayissam patto sambodhim uttamam’. 17
 Taṃ me giraṃ suṇantassa hāso me vipulo ahu
 udaggacitto¹² sumano abhisīsi¹³ tadā ahaṃ. 18
 Abhiruḥaṇ ca maṃ ṇatvā Sakyaputtam¹⁴ mahāyasam¹²
 udaggacitto mudito vahissam¹⁵ purisuttamam. 19
 Paresam vijitam gantvā uggatasmim divaṅkare
 mamaṃ Channaṃ ca ohāya anapekkho so apakkami. 20
 Tassa tambanakhe pāde jivhāya parilehisam¹⁶
 gacchantaṃ ca mahāvīram rudamāno udikkhisam.¹⁷ 21
 Adassanen’ahan tassa Sakyaputtassa¹⁸ sirīmato
 alattham¹⁹ garukābādham, khippam me maraṇam ahu. 22
 Tass’ eva ānubhāvena vimānam āvasām’ idaṃ
 sabbakāmaguṇopetaṃ²⁰ dibbam devapuramhi ca. 23
 Yaṇ ca me ahuvā²¹ hāso saddam sutvāna bodhiyā
 ten’ eva kusalamūlena phusissam²² āsavakkhayam. 24

¹ °puttā, M. ² °bhā, M. ³ °ti, B.; abhirocasi, S₂.

⁴ bhāṇ°, S₂. M. ⁵ la, S₂; pa, B. M. ⁶ Sākirānaṃ, S₂.

⁷ Kaṇṭhako, S₂; for M. I have noted Kanthako (also in the title), but in the Notes to the Ed. for M. is noted Kaṇṭhako and, this being, moreover, the reading of the Sanskrit works, e. g. the Mahāvastu, I have adopted it. ⁸ ahaṃ, S₂.

⁹ pāṇibhi, B. ¹⁰ maṃ, M. ¹¹ satthim, B.; patti, S₁.

¹²⁻¹² is missing in S₂. ¹³ °sisi, B. M. ¹⁴ Sākya°, M.

¹⁵ vā°, S₂. ¹⁶ parilehi mamsam, M. ¹⁷ udikkhasam, S₂.

¹⁸ Sākya°, S₂; °putta°, M. ¹⁹ alattha, M.; aladdha, S₂.

²⁰ °guṇū°, M. ²¹ ahum vā, B. ²² phussissam, S₂.

Sace hi bhante gaccheyyāsi Satthu buddhassa santike
 mamāpi naṃ vacanena sirasā vajjāsi vandanaṃ. 25
 Ahaṃ pi datṭhūṃ gacchissāṃ jinaṃ appatipuggalaṃ
 dullabhaṃ dassanaṃ hoti lokanāthāna¹ tādinaṃ² ti. 26

So pi attanā katakammaṃ kathesi. Ayaṃ hi anantare
 attabhāve amhākaṃ bodhisattena saha jāto Kaṇṭhako³
 assarājā ahoṣi. So abhinikkhamanasamaye abhirūḷho ten'
 eva rattāvasesena tīṇi rajjāni mahāpurisaṃ atikkamāpetvā
 Anomanaditīre sampāpesi. Atha mahāsattena suriye ug-
 gate Ghaṭikāramahābrahmunā upanitāni pattacivarāni ga-
 hetvā pabbajitvā Channena saddhiṃ Kapilavatthūṃ uddissa
 vissajjito⁴ sinehabhārikena hadayena mahāpurisassa pāde
 attano jivhāya lehitvā⁵ pasādasommāni akkhīni ummlitvā
 yāva dassanapathā olokento, dassanupacāraṃ⁶ pana atik-
 kante lokanāthe 'evaṃvidhaṃ nāma lokagganāyakaṃ mahā-
 purisaṃ ahaṃ vahiṃ,⁷ saphalaṃ vata me sariraṃ ahoṣi' ti
 pasannaṃānaso hutvā puna cirakālaṃ saṃgatassa pemassa
 vasena viyogadukkhaṃ asahanto bhāviniyā⁸ dibbasampat-
 tiyā vasena dhammatāya codiyamāno⁹ kālaṃ katvā Tāva-
 timsabhavane nibbatti. Taṃ sandhāya vuttaṃ: puṇṇamāse
 yathā cando ... pe⁹ ... ahaṃ Kapilavatthusmin ti ādi.

Tattha puṇṇamāse ti puṇṇamāsiyaṃ, sukkapakke
 pannarasiyaṃ.¹⁰ Tārakādhipati ti tārakānaṃ adhipati.
 Sasi ti sasalañjanavā. Tārakādhipa¹¹ dissati¹¹ ti keci
 paṭhanti. Tesāṃ tārakādhipā¹² ti¹² avibhattikaniddeso.
 Tārakānaṃ adhipo hutvā dissati anupariyāti cā ti
 yojanā kātābbā.

Dibbaṃ devapuramhi cā ti devapurasmim pi dib-
 baṃ. Yathā manussānaṃ ṭhānato devapuraṃ uttamaṃ,
 evaṃ devapurato cāpi idan te vimānaṃ uttaman ti das-
 seti. Tenāha: atirocati¹³ vaṇṇena udayanto va
 raṃsimā ti uggacchanto suriyo viyā ti attho.

Veḷuriyasuvaṇṇassā ti veḷuriyena suvaṇṇena ca idam

¹ nātham, S₂. ² Kaṇṭhako, S₂. ³ visajji, S₂. ⁴ hetvā, S₂.

⁵ ānupacāraṃ, S₂. ⁶ vahi, S₂. ⁷ bhāvaniyā 'va, S₂.

⁸ tetiyamāno, S₂. ⁹ la, S₂; pa, B. ¹⁰ paṇṇa, S₂.

¹¹ tīssati, S₂. ¹² pati, S₂. ¹³ abhi, S₂.

vyamhaṃ nimmitan ti vacanasesena yojanā. Phaliyā ti phalikamaṇinā.¹

Pokkharāṇi ti pokkharāṇiyo.

Tassā ti tassā pokkharāṇiyā. Vanagumbā ti uyyāne supupphagacche sandhāya vadati.

Devarājaṃ vā ti Sakkam viya. Upatiṭṭhanti ti upaṭṭhānam karonti.

Sabbābharaṇasañchannā ti sabbehi iṭṭhalaṅkārehi paṭicchādītā, sabbaso vibhūsitasarīrā² ti attho. Vasavattivā³ ti Vasavattidevarājā viya.

Bherisaṅkhamudīṅgāhī⁴ ti līṅgavipallāsena vuttam. Bheriḥi saṅkhehi mudīṅgehi⁵ cā ti yojanā. Ratisampanno ti dibbāya ratiyā samaṅgibhūto. Naccagīte svādite ti nacce ca gīte⁶ ca sundare vādite ca, naccane ca gāyane ca sundare vādite ca hetubhūte. Nimittatthe hi etaṃ bhummaṃ. Pavattite ti vā vacanaseso.

Dibbā te vividhā rūpā ti devalokapariyāpannā nānappakārā cakkhuvīñṇeyyā rūpā tuyham. Adhippetā manoramā vijjanti ti kiriyāpadaṃ ānetvā yojetabbam. Dibbā saddā ti ādisu pi es' eva nayo.

Kaṇṭhako⁷ sahaḥjo ahan ti ettha ahan ti nipātamataṃ. Ahun ti keci paṭhanti. Kaṇṭhako nāma assarājā mahāsattena saha ekasmiṃ yeva divase jātattā sahaḥjo ahoṣi⁸ ti attho.

Aḍḍharattāyan⁹ ti aḍḍharattiyam, majjhimayāmasamaye ti attho. Bodhāya-m-abhinikkhami ti ma-kāro padasandhikaro.¹⁰ Abhisambodhi-atthaṃ mahābhinikkhamanaṃ¹¹ nikkhami¹¹ ti attho. Mudūhi paṇihī ti muduhatthatam mahāpurisalakkhaṇaṃ vadati. Jālitambanakkhehi ti jālavantehi abhilohitanakhehi. Tena jālihatthatam¹² mahāpurisalakkhaṇaṃ tambanakhatam anuvyañjanaṃ ca dasseti.

Satthi¹³ nāma jaṅghā, idha pana satthino¹⁴ āsannaṭṭhā-

¹ phalikam maṇinā 'va, S₂. ² bhūsitā°, B. ³ otti va, S₂; in B. corr. to ottiva. ⁴ mudāṅgāhī, S₂. ⁵ mudāṅgehi, S₂. ⁶ gītena, S₂. ⁷ Kaṇṭh°, S₂ throughout. ⁸ ahoṣin, B. ⁹ thus both MSS. ¹⁰ o'kāro, S₂. ¹¹ mahābhinikkhamī, B. ¹² jāla°, S₂. ¹³ patti, S₂. ¹⁴ pattino, S₂.

nabhūto ūruppadeso satthi¹ ti² vutto. Ākoṭayitvānā ti appoṭetvā. Vaha sammā ti c'abravī ti samma Kaṇṭhaka ajj' ekarattam maṃ vaha, mayham opaguyham³ hohi⁴ ti ca kathesi. Vahane pana payojanam. Tadā mahāsattena dassitam vadanto 'aham lokam tārayissam patto sambodhim uttaman' ti āha. Tena 'aham uttamaṃ anuttaram sammāsambodhim patto adhigato hutvā sadevakam lokam samsāramahoghato tārayissāmi, tasmā na yidaṃ gamanam yaṃ kiñci ti cinteyyāsi' ti gamane payojanassa anuttarabhāvam dasseti.

Hāso ti tuṭṭhi. Vipulo ti mahā-ulāro. Abhisīsi⁵ ti⁶ icchi sampaticchi.

Abhirulhañ⁷ ca maṃ natvā Sakyaputtam⁸ mahāyasan ti patthaṭavipulayasam Sakyarājaputtam mahāsattam maṃ abhiruyha nisinnam jānitvā.⁹ Vahissan¹⁰ ti vahim¹¹ nesim.¹²

Paresan ti pararājūnam. Vijitan ti desaṃ pararajjam. Ohāyā ti vissajjitvā.¹³ Apakkami ti apakkamittum ārabhi. Paribbaji¹⁴ ti ca² paṭhanti.

Parilehisan¹⁵ ti parito lehim.¹¹ Udikkhisan¹⁶ ti ullokesim.¹²

Garukābāddhan ti garukam bālham ābāddham. Maraṇan ti kadukkhan ti attho. Tenāha: khippam me maraṇam ahū ti. So hi anekāsu jātisu¹⁷ mahāsattena dalhabhattiko¹⁸ hutvā āgato, tasmā viyogadukkham sahitum nāsakki, 'sammāsambodhim adhigantum nikkhanto' ti pana sutvā nirāmisam ulāram pītisomanassaṃ ca uppajji.

Tena maraṇānantaram Tāvatisesu nibbatti, ulārā c'assa dibbasampattiyo pāturaheṣum. Tena vuttam: tass' eva¹⁹ ānubhāvenā ti ṭhānatassa pasādamayapuññassa balena.²⁰ Devo²¹ devapuramhi cā ti Tāvatisabhavane Sakko devarājā viya.

¹ patti, S₂. ² om. S₂ ³ ovaguyham, S₂. ⁴ hoti, S₂.
⁵ abhisi, S₂. ⁶ S₂ adds ābhisīsi. ⁷ °rūlhañ, S₂.
⁸ Sākya°, S₂. ⁹ jānetā, S₂. ¹⁰ vāhisan, S₂. ¹¹ °hi, S₂.
¹² °si, S₂. ¹³ °jjetvā, S₂. ¹⁴ °paji, S₂. ¹⁵ °hissan, S₂. B.
¹⁶ uda°, B.; udikkhissan, S₂. ¹⁷ dhātūsu, S₂. ¹⁸ dalham bh°, S₂. ¹⁹ tath' eva, S₂. ²⁰ ph°, S₂. ²¹ thus both MSS.

Yañ ca me ahuvā hāso saddaṃ sutvāna bo-
dhiyā ti patto sambodhim uttaman ti paṭhamataraṃ bo-
dhisaddaṃ sutvā tadā mayhaṃ hāso ahu, yaṃ hāsassa bha-
vanam tussanam, ten' eva kusalamūlena ten' eva kusa-
labhijena phusissan¹ ti phusissāmi² pāpuṇissāmi.

Evam devaputto yathādhigatāya anāgatāya bhavasam-
pattiyā kāraṇabhūtaṃ attano kusalakammaṃ kathento idāni
attanā Bhagavato santikaṃ gantukāmo pi puretaraṃ the-
rena Satthu vandanam pesento Sace ti gātham āha.

Tattha sace gaccheyyāsi yadi gamissasi² ti. Sace
gacchasi ti keci paṭhanti. So ev' attho. Mamāpi naṃ
vacanenā ti na kevalam tava sabhāven' eva, atha kho
mamāpi vacanena Bhagavantam vajjāsi ti vadeyyāsi, ma-
māpi sirasā vandanam ti yojanā. Yadi pādāni vanda-
nam pesesi, pesetvā eva pana na³ tiṭṭhāmi³ ti dassento
āha: aham pi daṭṭhum gacchissam jinam appaṭipuggalan
ti, gamane pana dalhataram kāraṇam dassetum Dullabham
dassanam hoti lokanāthāna⁴ tādinan⁵ ti āha.

So⁶ kataññu⁷ katavedi Satthāram upasaṅkami
suvā giram cakkhumato dhammacakkhum⁸ visodhayi.²⁷
Visodhetvā⁹ diṭṭhigataṃ vicikiccham¹⁰ vatāni¹¹ ca
vanditvā Satthuno pāde tatth' ev' antaradhāyathā ti. 28
Imā dve gāthā saṅgītikārehi ṭhapitā.

Tattha sutvā giram cakkhumato ti pañcahi¹² cakkhū-
hi¹² cakkhumato sammāsambuddhassa vacanam sutvā.
Dhammacakkhun ti sotāpattimaggam. Visodhayi ti
adhigacchi. Adhigamo yeva hi tassa visodhanam.

Visodhetvā⁹ diṭṭhigatan ti diṭṭhigataṃ samugghā-
tetvā.¹³ Vicikiccham vatāni cā ti soḷasavatthukavici-
kicchañ ca 'sīlabbatehi suddhi'¹⁴ ti pavattanakasīlabbata-

¹ phuss°, S₂. ² °si (without ti), B. ³ niddiṭṭhāmi, S₂.
⁴ °nam, S₂. ⁵ tādīsānan, S₂. ⁶ S₂ adds ca. ⁷ °ññū, S₂.
⁸ °cakkhu, S₂. ⁹ visodhayitvā, S₂. ¹⁰ °cchā, S₂.
¹¹ gatāni, S₂. ¹² om. S₂. ¹³ both MSS. have °tetvā.
¹⁴ suddhin, S₂.

parāmāse ca, visodhayi ti yojanā. Vatassa¹ hi tathā pavattā parāmāsā vatāni ti vuttā.

Sesaṃ vuttanayam eva.

Kaṇṭhakavimānavañṇanā.*

VII, 8.

Anekavaṇṇaṃ darasokanāsanā² ti Anekavaṇṇavimānaṃ.³ Kā uppatti?

Bhagavā Sāvattthiyaṃ viharati Jetavane. Tena samayena āyasmā Mahāmoggallāno heṭṭhā vuttanayena devacārikaṃ caranto Tāvatisabhavanaṃ agamāsi.⁴ Atha naṃ anekavaṇṇo⁵ devaputto⁵ disvā sañjātagāravabahuṃ māno upasaṅkamitvā añjalim paggayha aṭṭhāsi. Thero

“Anekavaṇṇaṃ darasokanāsaṇaṃ

vimānaṃ āruya anekacittaṃ

parivārito accharāsaṅgaṇena

sunimmito bhūtapatīva⁶ modasi.

1

Samassamo⁷ natthi kuto uttari⁸

yasena puññaṇa ca⁹ iddhiyā ca.

2

Sabbe ca¹⁰ devā tidaṣaṅgaṇā samecca

taṃ taṃ namassanti sasiṃ¹¹ va devā

imā ca te accharāyo samantato

naccanti gāyanti pamodayanti.

3

Deviddhipatto 'si mahānubhāvo

manussabhūto kim akāsi puññaṃ?

3

Kenāsi evaṃ jalitānubhāvo

vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati” ti

adhigatasampattikittanamukhena katakammaṃ pucchi.

Taṃ dassetuṃ

So devaputto attamano . . . pe¹² . . . yassa kammaṣ'

idaṃ phalaṃ ti⁹ 5

¹ vatassā, S₂. ² asoka^o, S₂. ³ anekavimānaṃ, S₁.

⁴ āg^o, S₁. ⁵ anekavaṇṇade^o, S₁. ⁶ °pati va, S₂; in B. corr. to °pati. ⁷ samāsamo, S₁; samasamo, S₂. ⁸ p' anuttaro, S₁. ⁹ om. S₂. ¹⁰ om. M. ¹¹ sasi, S₂; sasi, M.; in B. corr. from sasi to sasi. ¹² la, S₂; pa, B. M.

* It is noteworthy that the Kaṇṭhakavimāna is one the verses of which occur also in the Sanskrit buddhist literature, viz. in the Mahāvastu, II, p. 191 sqq.

vuttam. So pi

“Aham¹ bhadante¹ ahuvāsim² pubbe
 Sumedhanāmassa jinassa sāvako
 puthujjano anavabodho³ ’ham⁴ asmim⁴
 so satta vassāni pabbajisāham.⁵ 6
 So⁶ ’ham⁶ Sumedhassa jinassa⁷ satthuno
 parinibbutass’ oghatiṇṇassa tādino
 ratanuccayam hemajālena channam
 vanditvā thūpasmim manam pasidayim.⁸ 7
 Na m’āsi dānam na ca⁹ m’atthi dātum
 pare¹⁰ ca¹⁰ kho tattha samādapesim:¹¹
 pūjetha nam pūjanīyassa¹² dhātum
 evam kira¹³ saggam¹³ ito gamissatha. 8
 Tad eva kammam kusalam katam mayā
 sukhañ ca dibbam¹⁴ anubhomi attanā¹⁵
 modam’ aham tidasaganassa majjhe
 na tassa puññassa khayam pi¹⁶ ajjhagan¹⁷”¹⁷ ti 9

kathesi.

Ito kira timsakappasahassee Sumedho nāma sammāsambuddho loke uppajjitvā sadevakam lokam ekobhāsam katvā katabuddhakecce parinibbute manussehi ca bhagavato dhātum gahetvā ratanacetiye kate aññataro puriso satthu sāsane pabbajitvā satta vassāni brahmacariyam caritvā anavattitacittatāya kukkucako hutvā uppabbajito¹⁸ ca samvegabahulatāya dhammachandavantatāya ca cetiyaigane¹⁹ sammajjaparibhaṇḍāḍini²⁰ karonto nīccasila-uposathasilāni rakkhanto dhammam suṇanto aññe ca puññakiriyaṃ samādapento vicari. Tena²¹ so āyuhapariyosāne²¹ kālaṅkato Tāvatiṃsesu nibbatti. So puññakammassa ulārabhāvena

¹ so aham bhante, S₁. ² °si, S₂. B. M.

³ anvab°, S₁; anub°, S₂. M.; anab°, B.; anvab° is a conj.

⁴ h’ asmim, S₂; h’ asmi, M. ⁵ °jiss’aham, S₁. S₂. M.

⁶ svāham, S₁. ⁷ om. S₂. ⁸ °yi, S₂; pasādayim, M.; pasādayi, S₁. ⁹ S₁. S₂ insert pana. ¹⁰ paresam, S₂.

¹¹ samāpesi, S₂. ¹² °neyyassa, S₂. ¹³ kir’ ass’ aggam, B.; M. has kir’ assa gamissato for kira saggam ito. ¹⁴ kammam, S₂; kammam dibbam, S₁. ¹⁵ om. S₁. ¹⁶ hi, S₁.

¹⁷ °gā, S₁. ¹⁸ upapajjito, S₂; uppajji uppajjiko, S₁.

¹⁹ °ne, B. ²⁰ samajjanapari°, S₂. ²¹ āyupari°, S₁.

mahesakkho mahānubhāvo Sakkādihi devatāhi sakkatapūjito hutvā tattha yāvatāyukaṃ pi¹ thatvā tato cuto aparāparam devamanussesu samsaranto imasmim buddhuppāde tass' eva kammassa vipākāvasesena Tāvatiṃsabhavane nibbatti. Anekavaṇṇo ti ca naṃ devatā sañjānimsu. Taṃ sandhāya vuttam: Atha naṃ anekavaṇṇo devaputto ... pe² ... ahaṃ bhadante ahuvāsi pubbe ... pe³ ... kathesi ti.

Tattha anekavaṇṇan ti nīlapītādivasena vividhavaṇṇatāya anantaravimānādinaṃ⁴ vividhasaṅghānatāya⁵ ca nānāvidhavaṇṇaṃ.⁶ Darasokanāsananaṃ⁷ ti sītalabhāvena darathapariḷāhānaṃ⁸ vinodanato manuññatāya dassaniyatāya sokassa ca anokāsato darasokanāsananaṃ. Anekacittan ti nānāvidhacittarūpaṃ. Sunimmito bhūtapatīvā⁹ ti Tāvatiṃsakāyiko pi ulāratamadibbabhogatāya¹⁰ sunimmita-devarājā viya pamodasi¹¹ tussasi abhiramasi.

Samassamo¹² ti samo eva hutvā samo. Nippariyāyena, sadiso te¹³ tuyhaṃ natthi. Kuto pana kena kāraṇena uttari¹⁴ adhiko¹⁵ nāma siyā? Kena pana samatā¹⁶ uttaritā¹⁷ cā ti? āha: yasena puññena ca iddhiyā cā ti. Tattha yasenā ti parivārena, iddhiyā ti ānubhāvena. Yasenā ti vā issariyena, iddhiyā ti deviddhiyā. Yasenā ti vā vibhavasampattiyā, iddhiyā ti yathicchitassa kāmaguṇassa ijhanena. Yasenā ti vā kittighosena, iddhiyā ti samiddhiyā. Puññenā ti tattha tattha vuttā visiṭṭhapuññaphalena,¹⁸ puññakammen' eva vā.

Sabbe ca devā ti sāmāññato gahitamattaṃ,¹⁹ tidasa-gaṇā ti iminā visesetvā vuttam. Ekaccassa²⁰ paccekkaṃ nipaccākāraṃ²¹ karontā²² pi samoditā²³ na karonti. Na¹

¹ om. S₁. ² la, S₂; pa, B. ³ la, S₂; pa, B.; S₁ has instead of ahaṃ and so on na tassa puññassa khayamhi ajjhagā ti.

⁴ antara°, B. ⁵ °santāna°, S₁. ⁶ °vidhaṃ vaṇṇaṃ, S₂.

⁷ °nāsan, S₁. ⁸ darapari°, S₁. ⁹ °pati vā, S₂; in B. corr. to °pativā. ¹⁰ ulāratara°, S₁. ¹¹ modasi, S₁. ¹² samassamo, S₁. S₂. ¹³ tena, S₂. ¹⁴ °rim, S₁. ¹⁵ adhigato ko, S₁.

¹⁶ samattā, S₂. ¹⁷ uttaritaratā, S₁. ¹⁸ vaddha°, S₁.

¹⁹ °tthaṃ, S₁. ²⁰ ekassa, S₁. ²¹ nipacca°, S₂. B.

²² °to, S₁. ²³ panuditā, S₁.

evam¹ etassa.¹ Etassa² pana samuditā³ pi karonti yevā ti dassetum Sameccā ti vuttam.⁴ Tam tan⁵ ti tam tvam. Sasim⁶ va devā ti yathā nāma sukkapakkhapāṭṭiyam dissamānam sasim candam manussadevā⁷ ādarajātā namassanti,⁸ evam tam sabbe pi⁹ tidasagaṇā¹⁰ namassanti¹¹ ti attho.

Bhadante ti theram gāravabahumānena samudācarati. Ahuvāsini ti ahoṣim.¹² Pubbe ti purimajāṭṭiyam. Sumeḍhanāmassa jinassa sāvako ti Sumedho ti evampakāsananāmassa sammāsambuddhassa sāsane pabbajitabhāvena¹³ sāvako. Puthujjano ti anariyo. Tatthāpi saccānam anubodhamattassāpi abhāvena ananubodho.¹⁴ So satta vassāni pabbajissāhan¹⁵ ti so aham satta samvaccharāni pabbajjāguṇamattena vicarim,¹⁶ uttarimanussadhamam nādhigacchin¹⁷ ti adhippāyo.

Ratanuccayan ti maṇikanakādiratanehi uccitam ussitaratanacetiyam. Hemajālena channan ti samantato upari kañcanajālena paṭicchaditam. Vanditvā ti pañcapaṭiṭṭhitena tattha tattha² paṇāmam¹⁸ katvā. Thūpasmim manam pasādayin ti sabbaññuṇādhitṭhāya yathā dhātuyā ayam thūpo ti thūpasmim cittam pasādesim.¹⁹

Na m'āsi dānan ti me mayā katam dānam nāhosi.²⁰ Kasmā pana?²¹ Na ca²² m'atthi dātun ti me mama pariggahabhūtam dānam dātum na ca pi²³ na²³ atthi. Na² kiñci deyyavatthum²⁴ vijjati. Pare ca kho satte tattha dāne²⁵ samādapesim.¹² Paresaṇ ca tattha samādapesin ti ca² paṭhanti. Tattha paresan ti upayogathe sāmivacanam

¹ eva gatassa, S₁. ² om. S₁. ³ samuddhatā, B.
⁴ vuttan ti datṭhabham, S₁. ⁵ tvan, S₁. ⁶ sasi, S₂; in B. corr. to sasīva. ⁷ manussā devā, B.; manussadevā (manuṣyadevāh) = brāhmaṇā. ⁸ ossamānā, S₁. ⁹ hi, S₂; om. B.
¹⁰ dassanā, S₂. ¹¹ mamassanti, S₂. ¹² °si, S₁. S₂.
¹³ °bhāve, S₁. ¹⁴ anubādho, S₁; anabodho, B.
¹⁵ °jiss'ahan, S₂; paribbajiss'ahan, S₁. ¹⁶ °ri, S₂.
¹⁷ °gacchan, S₁. S₂. ¹⁸ pamānam, S₁; pakāmam, S₂.
¹⁹ °si, S₂. ²⁰ n' ahosi, B. ²¹ om. S₁. S₂. ²² S₁. S₂ add pana.
²³ pana, S₁. ²⁴ °vatthu, B. ²⁵ dānena, S₂.

daṭṭhabbam. Pūjetha nan ti ādi¹ samādapanākāradassanaṃ. Tam² dhātun³ ti yojanā. Evaṃ kirā ti kira-saddo anussavattho.⁴

Na tassa puññassa khayam pi ajjhagan ti tassa tadā Sumedham bhagavantam uddissa katapuññakammassa⁵ parikkhayam nādhigacchi,⁶ tass' eva kammassa vipākāvasesaṃ paccanubhomi⁷ ti dasseti. Yam pan' ettha na⁸ vuttam, tam² heṭṭhā vuttanayattā suviññeyyam evā ti daṭṭhabbam.⁹

Anekavaṇṇavimānavāṇṇanā.¹⁰

VII, 9.

Alaṅkato maṭṭhakunḍali ti Maṭṭhakunḍalivimānaṃ. Tassa¹¹ uppatti:

Bhagavā Sāvattiyam viharati Jetavane. Tena samayena Sāvattivāsī eko brāhmaṇo aḍḍho mahaddhano mahābhogo² assaddho appasanno micchādittihiko kassaci kiñci na deti. Adānato eva adinnapubbako¹² ti² paññāyittha.² So micchādittihibhāvena ca² laddhibhāvena ca Tathāgataṃ vā Tathāgatasāvakaṃ vā daṭṭhum pi na² icchati, Maṭṭhakunḍali nāma attano puttaṃ ca sikkhāpesi: tāta tayā samaṇo Gotamo tassa sāvakā ca na upasaṅkamitabbā ti. So pi tathā akāsi. Ath' assa putto gilāno ahoṣi. Brāhmaṇo dhanakkhayabhayena bhesajjam na kāresi. Roge pana vaḍḍhite vejje¹³ pakkosivā dasseti. Vejjā¹⁴ tassa sarīram oloketvā atekiccho ti tam nātvā apakkamimsu. Brāhmaṇo 'putte² abbhantare mate niharanaṃ dukkhan' ti puttam bahi¹⁵ dvārakoṭṭhake nipajjāpesi. Bhagavā rattiyā paccūsasamayā mahākaruṇāsamāpattito¹⁶ vutthāya lokam volokento¹⁷

¹ ādim, S₁. ² om. S₁. ³ dātun, S₂. ⁴ otthe, S₁.

⁵ katassa puñña°, S₁. ⁶ °gañchi, B.; °gacchanti, S₁.

⁷ paccā°, S₁. ⁸ om. B. ⁹ S₁ adds Evaṃ devaputtena attano pubbakamme dassite saporivārassa tassa dh° desetvā manussa° ā° Bh° tam p° kathesi. Bh. tam <pana> vatthum aṭṭhu° k° s° dh° d°. Sā d° sadevakassa lokassa sā° ahoṣi ti.

¹⁰ anekavimāna°, S₂. ¹¹ tass', B. ¹² S₁ only has a.

¹³ vejjam, S₁. S₂. ¹⁴ vejjo, S₁. ¹⁵ bāhira°, S₁.

¹⁶ °karuṇāya samā°, S₂. ¹⁷ olo°, S₁.

addasa Maṭṭhakunḍalimānavam khīṇāyukam, tadah' eva cavanadhammam nirayasamvattaniyañ' c' assa kammam katokāsam. 'Sace panāham tattha gamissāmi, so mayi cittam pasādetvā devaloke nibbattivā pitaram ālāhane² rodamānam upagantvā samvejessati,³ evam so ca⁴ tassa pitā ca mama santikam āgamissati, mahājanakāyo sannipattissati, tattha mayā dhamme desite mahādhammābhāsamayo bhavissati' ti evam pana⁴ natvā pubbaṅhasamayam nivāsetvā pattacivaram ādāya mahatā bhikkhusamghena saddhim Sāvattim⁵ piṇḍāya pavittho⁶ Maṭṭhakunḍalimānavassa pitugehasamipe thatvā⁷ chabbannā buddharasmiyo⁸ vissajjesi. Tā disvā mānavo 'kim etan' ti ito c' ito ca⁴ vilokento addasa Bhagavantam dantam guttam santindriyam dvattimsāya mahāpurisalakkhaṇehi asitiyā anuvyañjanehi vyāmappabhāya ketumālāya ca vijjotamānam anupamāya buddhasiriyā acinteyyena buddhānubhāvena virocāmānam. Disvā tassa etad ahosi: buddho kho⁹ Bhagavā idhānuppatto, yassāyam¹⁰ rūpasampadā attano tejasā suriyam pi abhibhavati kantabhāvena¹¹ candimam upasantabhāvena¹¹ sabbe pi samaṇabrāhmaṇe, upasamena¹² nāma etth' eva bhavitabbam, ayam eva¹³ maññe imasmim loke aggapuggalo mam' eva ca anukampāya idhānuppatto ti. Buddhārammaṇāya¹⁴ pitiyā¹⁴ nirantaram phuṭasarīro¹⁵ anappakam pītisomanassam paṭisamvedento¹⁶ pasannacitto añjalim paggayha nipajji. Tam disvā Bhagavā 'alam imassa ettakam saggūpapattiyā' ti pakkami.¹⁷ So pi⁴ tam⁴ pītisomanassam avijahanto 'va kalam katvā Tāvattimsesu dvādasayojanike vimāne nibbatti. Pitā pan' assa sarirasakkāram katvā¹⁸ dutiyadivase paccūsavēlayam ālāhanam¹⁹ gantvā²⁰ 'hā Maṭṭhakunḍali hā Maṭṭhakunḍali' ti paridevamāno ālāhanam² anuparikkamanto²¹ rodati. Devaputto

¹ °kañ, B. ² āla°, S₂. B. ³ °jassati, S₂; °vedessati, S₁.

⁴ om. S₁. ⁵ °tthiyam, S₁. S₂. ⁶ pā°, S₁. ⁷ thatvā, S₁.

⁸ °ramsiyo, S₁. ⁹ nu kho, S₁. ¹⁰ yassa, S₁. ¹¹ atta°, S₂. B.

¹² upasamane, S₂. ¹³ S₂. B. *add* vā. ¹⁴ °rammanapi°, S₁.

¹⁵ puṭṭha°, S₁; buddha°, S₂. ¹⁶ paṭive°, S₁.

¹⁷ pakkāmi, S₁. S₂; *in* B. *corr. to* pakkami. ¹⁸ kāretvā, S₂. B.

¹⁹ āla°, *so all MSS.* ²⁰ katvā, S₁. ²¹ °mento, S₂. B.

attano¹ vibhavasampadam² oloketvā 'kuto nu kho aham idhāgato³ kiñ⁴ ca⁴ kammaṃ karitvā⁵ ti upadhārento attano purimattabhāvaṃ⁶ tattha ca⁷ maraṇakāle Bhagavati pavattitaṃ cittappasādaṃ manoharaṃ añjalikaraṇamattam⁸ disvā 'aho mahānubhāvā buddhā bhagavanto⁹ ti sātisayaṃ Tathāgate sañjātapasādabahumāno,⁹ adinnapubbakabrāhmaṇo nu kho kiṃ karoti⁷ ti upadhārento ālāhane¹⁰ rodamānaṃ disvā 'ayaṃ mayhaṃ⁷ pubbe bhesajjamattam pi akatvā idāni niratthakaṃ ālāhane¹⁰ rodati, handa naṃ samvejetvā kusale patitthāpessāmi⁷ ti devalokato⁷ āgantvā Maṭṭhakuṇḍalirūpena rodamāno 'hā canda hā suriyā⁷ ti bāhā paggayha kandanto pitu samipe atthāsi. Atha naṃ brāhmaṇo 'ayaṃ Maṭṭhakuṇḍali āgato⁷ ti cintetvā gāthāya ajjhabhāsi:

"Alaṅkato maṭṭhakuṇḍali¹¹
 māladhāri¹² haricandanussado
 bāhā¹³ paggayha kandasi
 vanamajjhe kiṃ dukkhito tuvaṃ⁷ ti?" 1

Tattha alaṅkato ti vibhūsito. Maṭṭhakuṇḍali ti sarirappadesassa aghaṃsanattham mālalatādayo adassetvā maṭṭhākāren' eva katakuṇḍalo. Atha vā maṭṭhakuṇḍali ti visuddhakuṇḍalo. Tāpetvā jātihiṅgulikāya majjitvā¹⁴ dhovivā sūkaralomena majjitakuṇḍalo ti attho. Māladhāri¹² ti mālaṃ dhārento piḷandhamālo ti attho. Haricandanussado ti rattacandanena sabbaso anulittagatto. Kin ti pucchāvacaṇaṃ. Dukkhiro ti dukkhappatto. Kiṃ dukkhito ti vā¹⁵ ekam eva padaṃ kena dukkhena dukkhito ti attho.

Atha naṃ devaputto āha:

"Sovaṇṇamayo pabhassaro
 uppanno rathapañjaro¹⁶ mama

¹ attamano, S₁. ² °sompattim, S₁. ³ S₁, S₂ add ti.
⁴ kiñci, S₁, S₂. ⁵ katvā, S₁. ⁶ S₁ adds nātvā. ⁷ om. S₁.
⁸ °kāraṇa°, S₂. ⁹ °pasāda (all), S₁. ¹⁰ ālā°, S₂, B.
¹¹ here, of course, not a proper name. ¹² °bhāri, S₁.
¹³ bahum, M. ¹⁴ majjetvā, S₁, S₂. ¹⁵ om. S₂.
¹⁶ ratassa (sic) p°, S₂.

tassa cakkayugaṃ na vindāmi
tena dukkhena jahissāmi¹ jivitan” ti. 2

Atha naṃ brāhmaṇo āha:

“Sovaṇṇamayam maṇimayam²
lohitaṅkamayam³ atha rūpiyamayam
ācikkhatha⁴ me bhadda māṇava
cakkayugaṃ paṭipādayāmi⁵ te” ti. 3

Tam sutvā māṇavo ‘ayaṃ puttassa bhesajjam akatvā
puttapaṭirūpakam maṃ² disvā rodanto⁶ «suvaṇṇādīmayaṃ
rathacakkam karomī» ti vadati, hotu niggāṇhissāmi nan’
ti cintetvā ‘kiva⁷ mahantaṃ me cakkayugaṃ karissasi’⁸
ti vatvā ‘yāva mahantaṃ ākaṅkhasi’⁹ ti vutte¹⁰ ‘candima-
suriyehi me attho,¹¹ te¹² me dehi’ ti yācanto

So māṇavo tassa pāvadi:

“candimasuriyā¹³ ubhay’ettha¹⁴ dissare¹⁵
sovaṇṇamayo ratho mama
tena cakkayugena sobhati” ti. 4

Atha naṃ brāhmaṇo āha:

“Bālo kho tvam asi¹⁶ māṇava
yo¹⁷ tvam patthayase¹⁸ apatthiyam
maññāmi tuvaṃ¹⁹ marissasi
na²⁰ tvam² lacchasi candasuriye”²¹ ti. 5

Atha naṃ māṇavo ‘kiṃ pana paññāyamānass’atthāya
rodanto bālo hoti udāhu apaññāyamānassā’ ti vatvā

“Gamanāgamanam pi²² dissati²²
vaṇṇadhātu ubhayattha²³ vīthiyā
peto²⁴ kālakato na dissati
ko nīdha²⁵ kandatam bālyataro” ti? 6

¹ jahessam, S₁; jahāmi, M. M_p. ² om. S₁. ³ loha-
mayam, B. M. M_p. ⁴ ācikkha, S₁. ⁵ °pādassāmi, S₂;
°tabhayāmi, S₁. ⁶ rodento, S₂. ⁷ kimva, B.; kim, S₂.
⁸ °ssāmī, S₁; °ssatī, S₂. ⁹ misspelt in S₁. S₂. ¹⁰ vutto, S₁.
¹¹ S₁ only has a. ¹² tena, S₂. ¹³ candasuriyā, S₁. B. M_p.
¹⁴ ubhayattha, M_p. ¹⁵ bhātarō, S₁. M_p; M_p adds vehāya
saṅgamā. ¹⁶ ’si, B. M. M_p. ¹⁷ yaṃ, M_p. ¹⁸ ’osi, S₂. B. M_p.
¹⁹ tam, S₁. ²⁰ S₂ adds hi; om. S₁; M_p has neva instead
of na tvam. ²¹ °sūriye, M. M_p, ²² padissati, M_p. ²³ ubhay’
ettha, S₁. ²⁴ S₁. S₂ add pana. ²⁵ n’ idha, S₁. S₂. M. M_p

Taṃ sutvā brāhmaṇo 'yuttaṃ esa vadati' ti sallakkhetvā

"Saccam kho vadesi māṇava

aham eva kandataṃ bālyataro

candaṃ viya dārako rudam

petam kālakatābhipatthayin"¹ ti

7

vatvā tassā² gāthāya³ nissoko hutvā māṇavassa thutiṃ ka-
ronto imāhi gāthāhi abhāsi:

"Ādittam vata maṃ santam ghatasittam va pāvakaṃ
vārinā viya osiñci⁴ sabbam nibbāpaye daram.

8

Abbulhi⁵ vata me sallam sokam hadayanissitam

yo me sokaparetassa puttasokam apānudi.

9

Svāham abbulhasallo 'smi sītibhūto 'smi nibbuto

na socāmi na rodāmi tava sutvāna māṇavā"⁶ ti.

10

Tattha rathapañjaro ti rathūpattham. Na vindāmi
ti na labhāmi.

Bhaddā⁶ ti ālapanam. Paṭipādayāmi⁷ ti sampādetvā
dadāmi.⁸ Mā cakkayugābhāvena jīvitam jahī ti adhippāyo.

Ubhay' ettha⁹ dissare ti ubho pi¹⁰ ettha candasuriyā
ākāse dissanti. Ya-kāro padasandhikaro. Ubhayā etthā
ti vā padaviggaho.

Gamanāgamanaṃ ti divase divase¹⁰ ogamanuggamana-
vasena¹¹ candasuriyānaṃ¹² gamanaṃ¹⁰ āgamanañ ca dissati.
Gamanogamanaṃ ti pi pāli. Uggamanaṃ ogamanañ cā
ti attho. Vaṇṇadhātū ti sītibhāvavisiṭṭhā¹³ kantabhāva-
surā¹⁴ uṇhabhāvavisiṭṭhā tikkhabhāvasurā¹⁵ ca vaṇṇanibhā.
Ubhayatthā¹⁶ ti cande suriye cā ti dvisu pi vaṇṇadhātu
dissati ti yojetabbam. Vithiyā ti pavattanavithiyam¹⁷ ākāse
nāgavithiyādi-vithiyam vā. Ubhay'¹⁸ etthā¹⁸ ti pi pātho.
Ubhayā etthā ti padasandhi.¹⁹ Bālyataro ti bālataro,²⁰
atisayena bālo.

¹ °yi, S₂; °ye, S₁; °yam, M_p. ² tassa, S₁. S₂.

³ katāya, S₁. ⁴ °cam, S₁. ⁵ °lham, B. M. M_p; avyahi, S₁.

⁶ māṇavā, S₁. ⁷ °pessāmi, S₂. ⁸ dadāti, S₁; vadāmi, S₂.

⁹ attha, S₁. ¹⁰ om. S₁. ¹¹ gam°, S₁. ¹² candima°, S₁.

¹³ visiṭṭha, S₁. ¹⁴ kantā°, B.; in S₁ corrupt. ¹⁵ tikkhā°, S₂. B.;
in B. °surā corr. to °sūrā by a second hand, both times.

¹⁶ ubhay' etthā, S₁. ¹⁷ °yā, S₁. ¹⁸ ubhaye, S₁; ubhayeto
(sic), S₂. ¹⁹ °siddhi, B.; paṭi°, S₁. ²⁰ bālyataro, S₂.

Imaṃ pana kathaṃ¹ sutvā 'alabbanhiyavatthum vatāhaṃ patthetvā kevalaṃ sokagginā ḍayhāmi,² kiṃ me niratthakena anayavyasanenā' ti paṭisaṅkhāne³ aṭṭhāsi. Atha devaputto Maṭṭhakuṇḍalirūpaṃ paṭisaṃharitvā attano dibbarūpena aṭṭhāsi. Brāhmaṇo pana taṃ anuloketvā māṇavavohāren' eva voharanto Saccamaṃ kho vadesi māṇavā ti ādim āha.

Tattha candamaṃ viya dārako rudan ti candamaṃ abhipatthayaṃ rudanto dārako viyā ti attho. Kālakatābhipatthayin⁴ ti kālakataṃ abhipatthayaṃ.⁵ Abhipatthayan ti pi pāṭho.

Ādittan ti⁶ sokagginā ādittamaṃ. Nibbāpaye daran ti⁶ nibbāpayi⁷ darathaṃ sokapariḷāhaṃ.

Abbulhi⁸ ti uddhari.

Atha brāhmaṇo sokamaṃ vinodetvā attano upadesadāyamaṃ dibbarūpena ṭhitamaṃ disvā 'ko nāma tvaṃ' ti pucchanto

"Devatā nu 'si gandhabbo adu⁸ Sakko Purindado ko vā tvaṃ kassa vā putto kathaṃ jānema taṃ⁹

mayan" ti 11

āha. So pi tassa

"Yaṃ¹⁰ kandasi yaṅ ca rodasi
puttaṃ ālāhane¹¹ sayamaṃ ḍahitvā
svāhaṃ kusalaṃ karitvā¹² kammaṃ
tidasānaṃ saavyatamaṃ patto"¹³ ti

12

attānaṃ kathesi.

Tattha yaṃ¹⁴ kandasi yaṅ ca¹⁵ rodasi ti yaṃ tava puttaṃ Maṭṭhakuṇḍalimaṃ uddissa rodasi assūni muṅcasi.

Atha namaṃ brāhmaṇo āha:

¹ tam, S₁. ² āḍ°, S₁; deyhodi (sic), S₂. ³ pasa°, S₁.

⁴ °yan, S₁. ⁵ °yi, S₂; om. S₁. ⁶⁻⁶ missing in S₁. ⁷ °yim, S₁; S₁ adds vara, S₂ vata. ⁸ ādu, M.; S₁ only has a.

⁹ nam, S₁. ¹⁰ yaṅ ca, S₁. S₂; M_p has yaṃ rodasi yaṅ ca kandasi. ¹¹ ālā°, S₂. B. M. M_p. ¹² karitvāna, M_p.

¹³ gato, B. M. M_p. ¹⁴ yaṅ ca, S₂; om. S₁. ¹⁵ om. S₁.

“Appaṃ¹ bahu² vā n’addasāma³
 dānaṃ dadantassa⁴ sake agāre
 uposathakammañ ca⁵ tādisaṃ
 kena kammaena gato ’si devalokaṃ” ti? 13

Tattha uposathakammañ ca⁵ tādisaṃ nāddasāmā⁶ ti
 yojanā.

Atha naṃ māṇavo āha:

“Ābādhiko ’haṃ dukkhito gilāno⁷
 āturarūpo ’mhi sake nivesane
 buddhaṃ virajaṃ⁸ vitīṇakaṅkhaṃ
 addakkhi sugataṃ anomapaññaṃ. 14
 Svāhaṃ⁹ muditamano pasannacitto
 añjalim akariṃ¹⁰ Tathāgatassa
 tāhaṃ¹¹ kusalaṃ karitvāna¹² kammaṃ
 tidasānaṃ sahavayataṃ patto¹³ ti. 15

Tattha ābādhiko ti ābādhasamaṅgī.¹⁴ Dukkhito¹⁵
 ti ten’¹⁶ eva¹⁶ ābādhikabhāvena jātadukkho. Gilāno ti
 gilāyamāno ti attho. Āturarūpo ti dukkhavedanābhitun-
 nakāyo.¹⁷ Virajan¹⁸ ti vigatarāgādirajaṃ.¹⁹ Vitiṇṇa-
 kaṅkhan ti sabbaso samsayānaṃ samucchinnattā tiṇṇa-
 vicikicchaṃ. Anomapaññaṃ ti²⁰ paripuṇṇapaññaṃ.²⁰
 Sabbaññun ti attho.

Akarin ti akāsiṃ.²¹ Tāhan ti taṃ ahaṃ.

Evamaṃ tasmim kathente yeva brāhmaṇassa sakalasarīraṃ
 pītiyā paripūritaṃ pītiṃ pavedento

“Acchariyaṃ vata abbhutaṃ
 añjalikammaṃsa ayam idisi²² vipāko

¹ S₁. S₂ add vā. ² bahum, S₁. S₂. ³ na addasāma, S₂; na
 addasama, S₁; n’ addassāma, B.; n’ addasama, M. ⁴ den-
 tassa, B. M. ⁵ vā, S₁. ⁶ thus, S₂. B.; nādadāmi, S₁. ⁷ bāl-
 hagilāno, S₁. ⁸ vigatarajaṃ, S₁. S₂. ⁹ disvā, M_p. ¹⁰ ri, S₂.
¹¹ svāhaṃ, M_p. ¹² karitvā, S₁. ¹³ gato, B. M. M_p.
¹⁴ °samaṅgibhūto, S₁. ¹⁵ om. S₁. ¹⁶ tena ca, S₁.
¹⁷ °tunnā°, S₂; °nābhibhūtakāyo, S₁. ¹⁸ vigatarajan, S₁. S₂.
¹⁹ °rājādirañjaṃ, S₁. ²⁰ om. S₂. ²¹ °si, S₂.
²² °so, S₁; °sa, M.

aham api¹ muditamano pasannacitto
ajj' eva buddham saraṇaṃ vajāmi" ti 13

āha.

Tattha anabhiṇhappavattitāya² accharaṃ³ paharaṇayog-
gan⁴ ti acchariyaṃ, abhūtapubbatāya⁵ abbhutaṃ, ubha-
yena pi vimhayāvahaṃ yeva dasseti, Aham api⁶ mudita-
mano pasannacitto ajj' eva buddham saraṇaṃ vajāmi ti
āha.

Atha naṃ devaputto saraṇagamane silasamādāne ca
niyojento

"Ajj' eva buddham saraṇaṃ vajāhi
dhammañ ca saṃghañ ca pasannacitto
tath' eva sikkhāya padāni pañca
akhaṇḍaphullāni samādiyassu.⁷ 17
Pāṇātipātā viramassu khippaṃ
loke adinnaṃ parivajjayassu
amajjapo no ca musā bhaṇāhi
sakena dārena ca⁸ hohi⁹ tuṭṭho" ti 18

gāthadvayam¹⁰ āha.

Tattha tath' evā ti yathā pasannacitto 'sammāsam-
buddho Bhagavā' ti buddham saraṇaṃ vajasi,¹¹ tath' eva
'svākhyāto¹² dhammo, supaṭipanno saṃgho' ti pasannacitto
dhammañ ca saṃghañ ca saraṇaṃ vajāhi. Yathā vā pa-
sannacitto ratanattayaṃ saraṇaṃ vajasi,¹³ tath' eva 'ayaṃ
ekamsato diṭṭh' eva dhamme abhisamparāyañ ca hitasukhā-
vaho' ti pasannacitto. Sikkhāya adhisilasikkhāya¹⁴ pa-
dāni koṭṭhāsabhūtāni. Adhicitta-adhipaññāsikkhāya vā
upāyabhūtāni pañca silāni avikopanato¹⁵ ca¹⁶ asaṃkilissa-
nato ca akhaṇḍaphullāni samādiyassu samādāya vattassū
ti attho.

¹ pi, S₁. M. ² abhinha°, S₂. ³ °rā, S₁. S₂. ⁴ pasāda-
nayoggan, S₂. ⁵ abbhutaṃ pubba°, S₁. ⁶ pi, S₁.
⁷ samādayassu, M. ⁸ om. M_p. ⁹ hoti, S₂; homi, S₁.
¹⁰ gāthā°, B. ¹¹ vajesi, S₂. B. ¹² svākkhāto, S₁.
¹³ vajāhi, B. ¹⁴ °sikkhā, S₁. ¹⁵ adhi°, S₂. ¹⁶ om. S₁.

Evam devaputtena saraṇagamane sīlasamādāne ca niyo-
jito¹ brāhmaṇo tassa vacanaṃ sirasā sampaṭicchanto

“Atthakāmo² 'si me yakkha hitakāmo³ 'si devate

karomi tuyhaṃ vacanaṃ tvaṃ⁴ 'si⁵ ācariyo mamā” ti 19
gātham vatvā tattha paṭiṭṭhahanto

“Upemi⁶ saraṇaṃ buddhaṃ dhammañ cāpi anuttaraṃ
saṃghañ ca naradevassa gacchāmi saraṇaṃ ahaṃ. 20

Pānātipatā viramāmi khippaṃ

loke adinnaṃ parivajjayāmi

amajjapo⁷ no ca musā bhaṇāmi

sakena dārena ca homi tuṭṭho” ti

21

gāthadvayam āha. Taṃ pi suviññeyyam eva.

Tato devaputto ‘kataṃ mayā brāhmaṇassa kattabbayut-
takam, idāni sayam eva Bhagavantaṃ upasaṅkamissati’ ti
tatth’ eva antaradhāyi. Brāhmaṇo pi kho Bhagavati sañ-
jātapasādabhumāno⁵ devatāya⁶ ca codiyamāno ‘samaṇaṃ
Gotamaṃ upasaṅkamissāmi’ ti viharābhimukho gacchati.
Taṃ disvā mahājano ‘ayaṃ brāhmaṇo ettakaṃ kālaṃ Ta-
thāgataṃ anupasaṅkamitvā ajja puttasokena upasaṅkamati,
kīdisi nu kho dhammadesanā bhavissati’ ti taṃ anubandhi.
Brāhmaṇo Bhagavantaṃ upasaṅkamitvā paṭisanthāraṃ
katvā evam āha: sakkā nu kho⁷ bho⁸ Gotama kiñci dā-
naṃ adatvā silaṃ vā arakkhitvā⁹ kevalaṃ tumhesu pasā-
damattena sagge nibbattitun ti? ‘Nanu brāhmaṇa ajja
paccūsavelāyaṃ Maṭṭhakuṇḍalinā devaputtena attano deva-
lokūpapattikāraṇaṃ tuyhaṃ kathitaṃ’ ti Bhagavā avoca.
Tasmiṃ khāṇe Maṭṭhakuṇḍali devaputto saha vimānena
āgantvā dissamānarūpo vimānato oruyha Bhagavantaṃ
abhivādetvā añjaliṃ paggayha ekamantaṃ aṭṭhāsi. Atha
Bhagavā tassaṃ parisati tena devaputtena katasucaritaṃ
kathetvā parisāya cittakallataṃ ṇatvā sāmukkamsikaṃ
dhammadesanaṃ akāsi. Desanāpariyosāne devaputto ca
brāhmaṇo ca sannipatitaparisaṃ cā⁷ ti⁷ caturāsitiyā pāṇa-
sahassānaṃ dhammābhisamayo ahoṣi ti.

Maṭṭhakuṇḍalivimānavannaṇā.

¹ ote, B. ² pi, S₂. ³ osi, S₁. ⁴ opā, S₂. ⁵ sañjāta-
bah°, S₁. ⁶ dhammatāya, S₁. S₂. ⁷ om. S₁. ⁸ om. S₂.
⁹ ār°, S₁. B.

VII, 10.

Suṇoṭha yakkhassa ca vāṇijāna¹ cā ti Serisakavimānaṃ.² Tassa³ uppatti:

Bhagavati parinibbute āyasmā Kumārakassapo pañcahi bhikkhusatehi saddhiṃ Setavyanagaraṃ sampatto. Tattha Pāyāsirajāññaṃ attano santikaṃ⁴ upagataṃ viparitagāhato vivecetvā sammādassane patiṭṭhapesi. So tato paṭṭhāya puññapasuto hutvā samaṇabrāhmaṇānaṃ dānaṃ dento tattha akataparicayatāya⁵ asakkacca dānaṃ datvā apara-bhāge⁶ kālaṃ⁶ katvā⁶ Cātummahārājikabhavane⁷ suññe serisake⁸ vimāne nibbatti. Atite kira Kassapassa bhagavato kāle eko khīṇāsavatthero aññatarasmiṃ gāme piṇḍāya caritvā bahi gāme devasikaṃ ekasmiṃ padese bhatakkiccaṃ akāsi. Taṃ disvā eko gopālako 'ayyo⁹ suriyātapena kilamati' ti pasannacitto catūhi sirisathambhehi¹⁰ sākhamāṇḍapaṃ katvā adāsi. Maṇḍapasamīpe¹¹ sirisarukkaṃ ropesī¹² ti ca vandanti.¹³ So kālaṃ katvā ten⁷ eva puññakammena Cātummahārājikesu¹⁴ nibbatti. Tassa purimakammaṃ¹⁵ sūcakaṃ¹⁵ vimānavāre sirisavanaṃ nibbatti. Taṃ⁶ vaṇṇagandharasasampannehi¹⁶ pupphehi sabbakālaṃ¹⁷ upasobhamānaṃ,¹⁷ tena taṃ vimānaṃ¹⁸ serisakan¹⁹ ti paññāyittha. So ca devaputto ekaṃ buddhantaṃ¹⁹ devesu c'²⁰ eva²⁰ manussesu ca saṃsaranto imasmiṃ buddhuppāde Yasattherassa catūsu Vimalādīsu gihisahāyesu Gavampati nāma hutvā Bhagavato dhammadesanāya arahatte patiṭṭhito pubbāciṇṇavasena taṃ⁶ suññavimānaṃ disvā

¹ °nañ, S₁. S₂. ² Serissavi°, S₁; S₂. B. have Serisaka° throughout; in B. it is corrected to Serī° by a second hand, and this will be the right reading, if we may derive serisaka from skr. śirīṣa. ³ tass', B. ⁴ santa°, S₁. ⁵ °pariccatāya, S₁. ⁶ om. S₁. ⁷ catumahā°, S₂. B. ⁸ serissake, S₁, and so the word is written in S₁ throughout. ⁹ ayye, S₁. ¹⁰ all MSS. have sirisa° always; in B. also here corr. to sirīsa°. ¹¹ maṇḍapassa samīpe, S₁. ¹² ropentī, S₂; rūpesī, S₁. ¹³ vadati, B. ¹⁴ cātumahā°, S₂. B.; catummahā°, S₁. ¹⁵ °kammassucakaṃ, S₁. ¹⁶ °gandhasampannehi, S₁. ¹⁷ sabbālaṃkāraṃ, S₁. ¹⁸ S₁ adds upasobhamānaṃ. ¹⁹ also S₂ has here serissakan. ²⁰ ca, S₂.

abhiñhaṃ divāvihāraṃ gacchati. So aparabhāge Pāyāsi-devaputtaṃ tattha disvā 'ko 'si tvaṃ āvuso' ti pucchitvā tena 'ahaṃ bhante Pāyāsirājaṇṇo idhūpapanno' ti vutto¹ 'nanu tvaṃ micchādīṭṭhiko viparītadassano, katham idhūpapanno' ti āha. Atha naṃ Pāyāsīdevaputto 'ayyen'amhi Kumārakassapattherena micchādassanato vivecito puñña-kiriya² ahaṃ³ bhante,³ asakkacca kārīya pana suññe vimāne nibbato, sādhu bhante manussalokaṃ gatakāle⁴ imama pariñāna ārocetha: Pāyāsirājaṇṇo asakkacca⁵ dānaṃ datvā suññe⁶ serīsakavimāne uppanno, tumhe pana sakkaccaṃ puññāni katvā tatrūpapattiyā cittaṃ pañidathā' ti. Thero tassānukampāya tathā akāsi. Te pi therassa vacanaṃ sutvā tathā cittaṃ pañidhāya puññāni katvā serīsake vimāne nibbattimsu. Serīsakadevaputtaṃ pana Vessavaṇamahārājā marubhūmiyaṃ⁷ chāyūdakarahite magge maggaṭṭipannānaṃ manussānaṃ amanussaparipanthamocanattaṃ⁸ maggarakkhakaṃ⁹ ṭhapesi. Atha aparena samayena Aṅga-Magadhavāsino vāñijā sakaṭasahassaṃ bhaṇḍassa pūretvā Sindhu-Sovīradesaṃ¹⁰ gacchantā marukantāre divā uṇhabhayena maggaṃ apaṭṭipajjitvā¹¹ rattim nakkhattasaññāya maggaṃ paṭṭipajjimsu. Te maggamūlha hutvā aññaṃ disaṃ āgamimsu.¹² Tesā antare eko upāsako ahosi saddho pasanno silasampanno arahattappattiyā upanissayasampanno mātāpitūnaṃ upaṭṭhānatthaṃ vāñijāya gato. Taṃ anuggaṇhanto Serīsakadevaputto¹³ saha vimānena attānaṃ dassesi. Dassetvā ca pana 'kasmā tumhe maṃ chāyūdakarahitaṃ vālukantāraṃ paṭṭipannā'¹⁴ ti pucchi. Te c' assa tattha attano āgatappakāraṃ kathesum. Tadatthadīpanā devaputtassa vāñijānaṃ ca vacanaṭṭipavacanagāthā¹⁵ honti,¹⁶ ādito pana dve gāthā¹⁶ tāsā sambandhadassanattaṃ dhammasaṅgāhakehi ṭhapitā.¹⁷

¹ vutte, S₁. ²⁰ kiriyaṇaṃ, S₁. ³ om. S₁. ⁴ gatā kāle, S₁. S₂.

⁵ asakkaccaṃ, S₁. ⁶ suññāgāre, S₁.

⁷ manussa°, S₂. B. ⁸ °paripanta°, S₂; °paribandha°, B.

⁹ maggā°, S₁. ¹⁰ Sovira°, S₁; Suvira, B.; Suvidese, S₂.

¹¹ apāsetvā, S₁. ¹² ag°, B. ¹³ serissadeva°, S₁.

¹⁴ °panno, S₁. B. ¹⁵ paṭṭiva°, S₁. ¹⁶⁻¹⁶ missing in S₁.

¹⁷ paṭiṭṭhitā, S₁.

Suṇoṭha¹ yakkhassa ca² vāñijāna³ ca
 samāgamo yattha tadā ahoṣi
 yathā kathaṃ itritarena⁴ cāpi
 subhāsitaṃ tañ ca suṇoṭha⁵ sabbe. 1
 Yo so ahu rājā Pāyāsi nāma⁶
 Bhummanāṃ saḥavyagato yasassī
 so modamāno 'va⁷ sake vimāne
 amānuso mānuse ajjhabhāsi ti. 2

Tattha suṇoṭhā ti savanāṇattikavacanāṃ.⁸ Yaṃ mayāṃ
 idāni bhaṇāma taṃ suṇoṭhā ti. Yakkhassā ti devassa.
 Devo hi manussānaṃ ekaccadevānañ ca pūjanīyabhāvato
 yakkho ti vuccati. Api ca Sakko pi cattāro mahārājāno
 pi⁹ Vessavaṇapārisajjā pi puriso pi yakkho ti vuccati.
 Tathā hi

Aṭibālhaṃ kho¹⁰ ayaṃ yakkho pamatto¹¹ viharati, yaṃ
 nūnāhaṃ imaṃ yakkhaṃ saṃvejeyyan ti
 ādīsu Sakko yakkho ti vutto;

Cattāro yakkhā khaggahatthā ti
 ādīsu mahārājāno;

Santi bhante ulārā yakkhā Bhagavato appasannā¹² ti
 ādīsu Vessavaṇapārisajjā;

Ettāvatā yakkhassa suddhi ti
 ādīsu puriso, idha pana Vessavaṇapārisajjo adhippeto.
 Vāñijāna¹³ cā ti gāthābandhasukhatthaṃ anunāsika-
 lopam katvā vuttaṃ. Samāgamo ti samodhānaṃ.¹⁴
 Yatthā ti yasmim vaṇṇupathe.¹⁵ Tadā ti tasmim mag-
 gamūlā hutvā gamanakāle. Itritarena¹⁶ cāpi¹⁷ ti ita-
 ritarāñ cāpi.¹⁷ Idaṃ yathā ti iminā yojetabbaṃ. Ayaṃ
 h¹⁰ ettha attho: — Serisakadevaputtassa¹⁸ vāñijānañ ca
 yadā yattha samāgamo ahoṣi, taṃ suṇātha, yathā vā pi

¹ suṇātha, S₁. M_p. ² om. M_p. ³ °nañ, S₁. ⁴ itarita-
 rena, S₁. S₂. ⁵ suṇātha, S₂. M. M_p. ⁶ nāmaṃ, M_p.
⁷ om. S₁. S₂. ⁸ savanuttivacanāṃ, S₁. ⁹ om. S₁.
¹⁰ om. S₂. ¹¹ patto, S₁; samattho, S₂. ¹² abhippasannā, B.
¹³ °naṃ, S₁. ¹⁴ samā°, S₁. ¹⁵ vaṇṇa°, S₂. B. ¹⁶ itarita-
 renā, S₁. S₂. ¹⁷ cāpi ti, S₁; cā ti, S₂. ¹⁸ serikassa deva°, S₁.

tehi aññamaññaṃ subhāsitaṃ sulapitaṃ kathaṃ pavattitaṃ,
tañ ca sabbe¹ ohitacittā suṇāthā ti.

Bhummānan ti bhummadevānaṃ.

Idāni yakkhassa pucchāgāthāyo honti:

“Vañke araññe amanussaṭṭhāne
kantāre appodake appabhakkhe
suduggame vaṇṇupathassa² majjhe
dhañkaṃ³ bhayā natṭhamanā manussā. 3
Na yidha phalā mūlamayā ca santi
upādānaṃ natthi⁴ kuto idha bhakkho
aññatra paṃsūhi ca vālukāhi ca
tattāhi uṇhāhi ca dāruṇāhi ca.⁵ 4
Ujjaṅgalaṃ tattam ivam⁶ kapālaṃ
anāyasam paralokena tulyam
luddānam⁷ āvāsam idaṃ⁸ purānaṃ
bhūmippadeso⁹ abhisattarūpo. 5
Atha tumhe kena¹⁰ vaṇṇena
kim āsamānā imaṃ padesaṃ hi¹¹
anuppaviṭṭhā sahasā samecca
lobhā bhayā atha vā sampamūlhā”¹² ti? 6

Tattha vañke ti saṃsayatṭhāne. Yattha pavitṭhānaṃ
‘jivissāma nu kho marissāma nu kho’ ti¹³ jivite saṃsayo
hoti, tādise araññe. Amanussaṭṭhāne ti amanussānaṃ¹⁴
pisācādīnaṃ sañcaraṇatṭhāne manussānaṃ vā agocaratṭhāne.
Kantāre ti nirudake iriṇe. Kan¹⁵ tārenti nayanti etthā
ti hi kantāro. Udaṃ gahevā taritabbaṭṭhānaṃ. Te-
nāha: appodake ti. Appa-saddo h’ ettha abhāvattho Ap-
piccho appanigghoso ti ādisu viya. Vaṇṇupathassa¹⁶
majjhe ti vālukantāramajjhe ti attho. Dhañkaṃ¹⁷ bhayā
ti dhañkehi¹⁸ bhita. Dhañkehi¹⁹ kākehi¹⁹ bhayaṃ ete

¹ om. S₁. ² vaṇṇa°, S₂. B. M. M_p. ³ vaṃka, S₁; gam-
kaṃ, S₂. ⁴ atthi, S₁. ⁵ om. M. M_p. ⁶ idha, S₂. ⁷ luddhā-
naṃ, S₂; S₁ has vā dārudāni ca. ⁸ imaṃ, B. ⁹ bhūmma-
ppadeso, S₁. ¹⁰ M. M_p add nu. ¹¹ om. M. ¹² saṃsa-
mūlhā, S₂. ¹³ S₁ inserts tesam. ¹⁴ amanussādīnaṃ, S₂;
amanussādi nāma, S₁. ¹⁵ kaṃ, S₁. ¹⁶ vaṇṇū°, S₁; vaṇṇa°, S₂. B.
¹⁷ vaṃka, S₁. ¹⁸ vaṃkehi, S₁. ¹⁹ naṃkehi kehi, S₁.

santi dhaṅkabhayā¹ ti vattabbe gāthāsukhattham sānunā-sikaṃ katvā dhaṅkam² bhayā² ti³ vuttam. Idañ ca vālu-kantārappavesanato pubbe tesam uppanabhayaṃ sandhāya vuttam. Natthamanā ti maggasaṭṭivippavāsena natthamānasā maggamūlā ti attho. Manussā ti tesam āla-panam.

Idhā ti imasmim marukantāre. Phalā³ ti³ ambajam-butālanālikarādi³-phalāni,⁴ na santi ti yojanā. Mūla-mayā cā ti mūlāni yeva mūlamayā. Vallikandādīni sandhāya vadati. Upādānam⁵ natthi⁵ ti kiñci⁶ pi⁶ bhakkham⁷ natthi. Upādānam vā⁸ aggissa⁹ indhanamattam¹⁰ pi natthi, kuto kena kāraṇena idha marukantāre bhak-kho siyā ti attho. Yaṃ pana atthi tattha taṃ dassetum Aññatra paṃsūhi ti ādi vuttam.

Ujjaṅgalan ti jaṅgalam vuccati lūkhadhūsarō¹¹ anudako¹² bhūmippadeso.³ Tam³ pana³ thānam³ jaṅgalato pi ukkam-sena jaṅgalan ti āha⁹: ujjaṅgalan⁹ ti.⁹ Tenāha: tattam ivam¹³ kapālan ti tattam ayokapālasadisan ti attho. Gāthāsukhattham c' ettha sānunāsikaṃ katvā vuttam. Tat-tam iva icc eva daṭṭhabbam. Anāyasan ti natthi ettha āyo¹⁴ sukhan¹⁴ ti anāyasam. Tato eva jīvitam piṣiyati¹⁵ vināseti ti anāyasam. Atha vā na¹⁶ āyasan¹⁶ ti anāya-sam.¹⁷ Paralokenā ti narakena tulyam. Narakam hi¹⁸ sattānam ekantānatthatāya parabhūto¹⁹ paṭisattubhūto³ loko ti visesato paraloko ti vuccati. Samantato ayomayattā āyasañ ca. Idam pana tadabhāvato anāyasam mahato dukkhassa uppattitthānatāya paralokasadisan ti dasseti. Anassayan ti ca keci paṭhanti. Sukhassa appattitthāna-bhūtan ti attho. Luddānam²⁰ āvāsam idam purāṇan ti idam thānam cirakālato paṭṭhāya luddānam²⁰ dārunā-nam piṣācādīnam āvāsabhūtam. Abhisattarūpo ti evam

¹ vaṅka°, S₁. ² dhaṅkabhayā, S₂; om. S₁. ³ om. S₁.
⁴ phalādīni, S₁. ⁵ upādānatthi, S₁. ⁶ kiñcāpi kiñci, S₁.
⁷ kiñcakkham corr. to kiñj°, B.; ? kiñcikkham. ⁸ om. S₁;
 S₂ adds indanam. ⁹ om. B. ¹⁰ indanattam, S₂. ¹¹ lukhadhu-marō, S₂; lūkham dhūmarō, B. ¹² anuda, S₁. ¹³ iva, S₁;
 idha, S₂. ¹⁴ sukhasa ayo, S₁. ¹⁵ siyāti, S₁. ¹⁶ anāsayan, S₂.
¹⁷ anāyam, S₂. ¹⁸ pi, S₂. ¹⁹ pari°, B. ²⁰ luddh°, S₁. S₂.

lūkho ghorākāro hotū¹ ti porāṇehi isīhi sapitasadiso² din-
nasāpo³ viyā ti attho.

Kena vaṇṇenā ti kena kāraṇena. Kim āsamānā ti
kiṃ paccāsiṃsantā. Hi ti nipātamattam. Padesaṃ pi ti
ca paṭhanti. Imaṃ pi⁴ nāma padesaṃ ti attho. Sahasā
sameccā ti sahasā ādinavānisamaṃse avicāretvā⁵ sama-
vāyena anupaviṭṭhā⁶ lobhā⁷ bhayā,⁷ atha vā kenaci⁸
anattakāmena patāritā⁹ lobhato kenaci, amanussādihi¹⁰
paripātītā¹¹ bhayā vā. Atha vā sampamūlḥā ti magga-
vippanaṭṭhā,¹² imaṃ¹³ padesaṃ anupaviṭṭhā ti yojanā.

Idāni vāṇijā āhaṃsu:

“Magadhesu Aṅgesu ca satthavāhā:

‘āropayissaṃ¹⁴ paṇiyaṃ puthuttam¹⁵

te yāmase Sindhu-Sovirabhūmiṃ¹⁶

dhanatthikā uddayaṃ patthayānā. 7

Divā pipāsaṃ anadhivāsayaṃtā¹⁷

yoggānukampaṃ ca samekkhamānā

etena vegena āyāma sabbe te¹⁸

rattiṃ¹⁹ maggaṃ paṭipannā vikāle. 8

Te duppayātā aparaddhamaggā

andhākulā vippanaṭṭhā araṇṇe

suduggame vaṇṇupathassa²⁰ majjhe

disaṃ na jānāma pamūlḥacittā. 9

Idaṃ ca disvāna²¹ adiṭṭhapubbam

vimānasetṭhaṃ ca tavaṃ²² ca yakkha

tatuttariṃ²³ jivitaṃ āsamānā²⁴

disvā patitā²⁵ sumanā udaggā” ti. 10

¹ hoti, S₁. ² lapita°, S₂. ³ °sapo, B. ⁴ hi, S₂.

⁵ avica°, B. ⁶ S₁ adds sappaviṭṭhā. ⁷ lobha°, S₁. S₂.

⁸ kena, S₂. ⁹ paripātītā, S₂; palobhitā, B. ¹⁰ °di ti, S₁.

¹¹ S₁ only has tā. ¹² °vippanattā, B.; maggavāhini nipā-
tamattam, S₁. ¹³ om. S₁. ¹⁴ aropiyaṃ, S₁; āropayitvā, M_p.

¹⁵ pahutaṃ, S₁; muhuttaṃ, S₂. ¹⁶ Sovira°, B. M.; Su-
vira°, M_p. ¹⁷ nādhi°, S₁; n’adhi°, B. M. M_p. ¹⁸ joined to ratti
in S₁. M_p. ¹⁹ ratti, all MSS. exc. B. ²⁰ vaṇṇa°, S₂. B. M. M_p.

²¹ disvān’, S₁. ²² tuvaṃ, S₁. M_p. ²³ °ri, S₂; tad°, M_p;
ath’ attariṃ (sic), S₁. ²⁴ āsasānā, S₂; anasānā, S₁.

²⁵ patitā, S₂. B. M.

Tattha Magadhesu Aṅgesu ca satthavāhā ti Magadharatthe¹ Aṅgaratthe ca jātā samvaddhā, tam nivāsino, satthe satthassa ca vāhanakā² c'³ eva³ satthasāmikā ca. Paṇiyan⁴ ti bhaṇḍam. Te ti te mayam. Yāmase ti gacchāmase.⁵ Sindhu-Sovirabhūmin⁶ ti Sindhudesam Soviradesaṅ⁶ ca. Uddayan ti ānisamsam atirekalābham.

Anadhivāsayantā⁷ ti adhivāsetum asakkontā.⁸ Yog-gānukampan ti goṇādinam sattānam anuggaham. Etena vegenā ti iminā javena tvam⁹ dassanato pubbe āyāma āgamamha.¹⁰ Rattiṃ¹¹ maggam paṭipannā ti rattiyaṃ maggam paṭipannā. Vikāle ti akāle avelāyam.

Duppayātā ti duṭṭhu payātā apathe gatā, tato eva aparaddhamaggā.¹² Andhākulā ti andhā viya ākulā maggajānanasamatthassa paññācakkhuno abhāvena¹³ andhā,¹⁴ tato eva ākulā, vippanaṭṭhā ca maggasammūhatāya.¹⁵ Disan ti gantabbadisam, yassam disāyaṃ Sindhu-Soviradesā,¹⁶ tam disam. Pamūḥacittā¹⁷ ti satipamūḥacittā.¹⁸

Tavañ cā ti tvam¹⁹ ca.¹⁹ Yakkhā ti ālapanam. Tatuttariṃ²⁰ jīvitam āsamānā²¹ ti yo 'ito param amhākam jīvitam natthi' ti jīvitasamsayo uppanno, idāni²² tato uttariṃ pi²³ jīvitam āsimsantā. Disvā²⁴ ti dassanahetu. Patitā²⁵ ti pahaṭṭhā.²⁶ Sumanā ti somanassappattā. Udaggā ti²⁷ udaggacittā.

Evam vāṇijehi attano pavattiyā pakāsītāya puna devaputto dvīhi gāthāhi pucchi:

“Pāram samuddassa imaṅ²⁸ ca vaṇṇum²⁹
vettācaram saṅkupathaṅ ca maggam

¹ B. adds ca. ² B. adds 'va satthakā. ³ om. S₁.
⁴ pāniyan, S₁; pāniyan, S₂. ⁵ gacchāmi, S₁. ⁶ Sovira^o,
all MSS. ⁷ adhi^o, S₁. ⁸ o^o, S₁. S₂. ⁹ yena tvam, S₁.
¹⁰ āgamma, S₁. ¹¹ ratti, all MSS. ¹² aparajjha^o, S₁.
¹³ sabhāvena, S₂. ¹⁴ andho, S₂. ¹⁵ magge mūḥatāya, S₁.
¹⁶ vira^o, S₂. B.; o^odeso, B. ¹⁷ sammūḥa^o, S₂; mūḥa^o, S₁.
¹⁸ S₁ is corrupt. ¹⁹ tvam, S₁. ²⁰ taduttari, S₂. ²¹ āsa-
sānā, S₂; āsanā, S₁. ²² dāni, B. ²³ om. S₂. ²⁴ disvānā, S₁.
²⁵ patitā, all MSS. ²⁶ haṭṭhā, S₁. ²⁷ S₁ inserts
odaggiyapitīyā. ²⁸ idāñ, S₁. ²⁹ vaṇṇam, all MSS.

nadiyo pana pabbatānañ ca duggā
 puthuddisā¹ gacchatha bhogahetu² 11
 Pakkhandiyāna vijitam paresam
 verajjake mānuse³ pekkhamānā —
 yaṃ vo sutam vā atha vā pi⁴ diṭṭham
 accherakam tam vo suṇoma⁵ tātā” ti. 12

Tass’ attho: — Pāram samuddassā ti samuddassa pa-
 ratiram imaṇ⁶ ca idisaṃ vaṇṇupatham,⁷ vettalatā ban-
 dhitivā⁸ ācaritabbato vettācaram⁹ maggam, saṅkuke¹⁰
 khānuke koṭṭetvā gantabba-saṅkupathamaggam, nadiyo
 pana Candabhāgādikā,¹¹ pabbatānañ ca visamappadesā
 ti evam duggā puthudisā¹² bhoganimittam gacchatha,
 evam gacchantā¹³ ca pakkhandiyāna¹⁴ pakkhanditvā
 anupavisitvā paresam rājūnam vijitam, tattha virajjake
 videsavāsike mānuse¹⁵ pekkhamānā gacchatha, evam-
 bhūtehi vo¹⁶ tumhehi yaṃ sutam vā atha vā¹⁶ diṭṭham
 vā accherakam acchariyam tam vo santike tātā vāṇijā
 suṇomā ti attano vimānassa acchariyabhāvam tehi kathā-
 petukāmo pucchati.

Evam devaputtena puṭṭhā vāṇijā āhamsu:

“Ito pi¹⁶ accherataram kumāra
 na no sutam vā atha vā pi diṭṭham
 atitamānussakam¹⁷ eva sabbam
 disvāna tappāma anomavaṇṇam. 13
 Vehāyasam pokkharāṇṇo savanti
 pahūtamalyā¹⁸ bahupuṇḍarīkā
 dumā ca te niccaphalūpapannā
 ativagandhā¹⁹ surabhiṃ²⁰ pavāyanti.²¹ 14

¹ puthudisā, S₂. ² ohetum, S₁. ³ manusse, M_p. ⁴ om. B.
⁵ suṇāma, S₂. ⁶ idaṇ, S₁. ⁷ vaṇṇa°, S₂. B.; vaṇṇavaṇṇū-
 patham, S₁. ⁸ bandhetvā, S₂. ⁹ vettācāram, S₂.
¹⁰ okuṭe, S₂. B. ¹¹ candajjake manusake pekkhamānā
 bhāgādikā, S₁. ¹² puthū disā, B. ¹³ oto, S₁. ¹⁴ oṇam, S₂.
¹⁵ manusse, S₁; mānusse, S₂. ¹⁶ om. S₁. ¹⁷ mānusa-
 kam, S₂. ¹⁸ bahutta°, M. M_p. ¹⁹ oḍho, all MSS.
²⁰ oḅhi, S₂. M_p. ²¹ oḃyati, S₁. M_p.

Veḷuriyathambhā satam ussitāse silāpavāḷassa ca āyatamsā masāragallā saha lohitaṅkā ¹ thambhā ime jotirasāmayāse.	15
Sahassathambham ² atulānubhāvam tes'uppari sādhum idaṃ vimānaṃ ratanantaraṃ kañcanavedimissaṃ ³ tapaniyapaṭṭhehi ca sādhuhanṇaṃ.	16
Jambonaduttattam idaṃ sumatṭho pāsādasopānaphalūpapanno dalho ca vaggū ca ⁴ susaṃgato ca ativa nijjhānakhamo ⁵ manuñño.	17
Ratanantarasmim bahu annapānaṃ parivārito accharāsamgaṇena muraja ⁶ -ālambaraturiyasamghuṭṭho ⁷ abhivandito 'si thutivandanāya.	18
So modasi nāriganappabodhanaṃ vimānapāsādavare manorame acintiyo sabbaguṇūpapanno ⁸ rājā yathā Vessavaṇo Naliññaṃ. ⁹	19
Devo nu asi ¹⁰ uda ¹¹ vāsi ¹¹ yakkho udāhu devindo manussabhūto? Pucchanti taṃ vāṇijā ¹² satthavāhā ācikkha ko nāma tuvaṃ 'si yakkho' ti.	20

Tattha kumārā ti paṭhamavaye tṭhitattā devaputtaṃ
ālapati. Sabban ti devaputtaṃ tassa vimānapaṭibaddhañ¹³
ca sandhāya vadati.

Pokkharañño ti pokkharāṇiyo.

Satam ussitāse ti sataratanubbedhā. Silāpavāḷassa
ti silāya pavāḷassa ca phalikalāmāyā pavāḷamāyā ti attho.
Āyatamsā ti dīghamsā, atha vā āyatā hutvā atṭha so-
ḷasa dvattimsādi¹⁴-amsavanto.

¹ otaṅgā, S₂. B. M. M_p. ² o'bhā, S₂. ³ ovedinimissaṃ, S₂.

⁴ S₁ adds sumukho, S₂ samaggo. ⁵ o'kkhamo, S₁. S₂.

⁶ murajja, all MSS. ⁷ o'tūriya°, B.; o'turiyaghuṭṭho, S₁.

⁸ o'guṇopapanno, S₂. ⁹ nalinyā, S₁; daliddā, S₂. ¹⁰ āsi, S₁. M.

¹¹ udāhu, S₂. B. ¹² vāṇija°, B. M. M_p. ¹³ o'bandhañ, S₂. B.

¹⁴ S₁ has dvattimsa, then [tha]mbhānaṃ, and so on.

Tes'upari ti tesam thambhānam upari. Sādhum idan ti sundaram idam tava vimānam.

Ratanantarān ti ratanantaravantam, bhittithambhasopānādisu¹ nānāvidhehi aññehi ratanehi yuttam. Kañcānavedimissan² ti suvaṇṇamayāya vedikāya sahitaṃ parikkhittam. Tapaniyapaṭṭehi ca³ sādhučhannan ti tapaniyamayehi anekaratanamayehi ca³ chadanehi tattha tattha suṭṭhu chāditaṃ.

Jambonaduttattam idan ti idam tava vimānam yebhuyena uttattajambunadabhāsuram. Sumatṭho pāsādasopānaphalūpapaṇṇo ti tassa ca so so padeso sumatṭho suṭṭhu majjito tehi tehi³ anantarapāsādehi⁴ sopānavisehehi ramaṇiyehi phalakehi⁵ ca yutto. Daḷho ti thiro. Vaggū ti abhirūpo samuggato.⁶ Susamgato ti suṭṭhu samgatāvayavo aññamaññanurūpapāsādāvayavo.⁷ Ativa nijjhānakkhamo⁸ ti pabhassarabhāve pi ativiya olokanakkhamo. Manuñño ti manoramo.

Ratanantarasmīn ti ratanamaye ratanabhūte vā sārabbhūte⁹ vimānassa abbhantare.¹⁰ Bahu annapānan ti pesalam pahūtam¹¹ annañ ca pānañ ca vijjati, upalabbhatī ti adhippāyo. Muraja¹²-ālambaraturiyasamghuṭṭho¹³ ti mudiṅgādinam¹⁴ ālambarānam avasiṭṭhaturiyānañ¹⁵ ca saddehi niccaghosito.¹⁶ Abhivandito 'sī ti namasito thomito vā asi.¹⁷ Tenāha: thutivandanāyā ti.

Acintiyo ti acintiyānubhāvo.¹⁸ Nalīññan¹⁹ ti evaṃnāmake kilanaṭṭhāne. Yathā Vessavaṇo mahārājā evaṃtvam, modasī ti yojanā.²⁰

Asī ti asi bhavasi. Devindo ti Sakko devarājā. Manussabhūto ti manussesu²¹ bhūto²¹ manussajātiko. Yak-

¹ °thambhā°, S₂. ² °missakan, S₁. ³ om. S₁. ⁴ antara°, B.
⁵ phalehi, S₁. ⁶ sumuko (sic), S₁. ⁷ aññānurūpa°, S₁.
⁸ °kkhamo, S₁. S₂. ⁹ sara°, S₁; S₂ has pāsāda° instead of vā sāra° ¹⁰ antare, S₂. ¹¹ bahutam, S₁. S₂. ¹² murajja, B.
¹³ tūriya°, B.; °turiyaghuṭṭo, S₁. ¹⁴ mutiṅgānam, S₁.
¹⁵ āsiṭṭha°, S₂; °turiyānañ, B. ¹⁶ niccaṃ gh°, B.
¹⁷ āsī, S₁. ¹⁸ acinteyyānu°, S₁. ¹⁹ nalinyā, S₁; daḷiddā, S₂.
²⁰ dassenti, S₁. ²¹ S₁ has manussa su bhūto, S₂ manussa-
bhūto; om. B.

kho ti devādibhāvam¹ pucchitvā pi yakkhabhāvam asaṅ-
kantā vadanti.

Idāni so devaputto attānaṃ jānāpento
“Serisako² nāma ahamhi yakkho
kantāriyo vaṇṇupathamhi³ gutto
imaṃ padesaṃ abhipālayāmi
vacanakaro⁴ Vessavaṇassa raṇṇo” ti. 21

Tattha ahamhi⁵ yakkho ti ahaṃ yakkho amhi. Kan-
tāriyo ti ārakkhanatthaṃ kantāre niyutto. Gutto ti
gopako. Tenāha: abhipālayāmi ti.

Idāni vāṇijā tassa kammāni pucchantā⁶ āhaṃsu:
“Adhiccaladdhaṃ pariṇāmajan te
sayam kataṃ udāhu devehi dinnam
pucchanti taṃ vāṇijā⁷ satthavāhā
kathaṃ tayā laddham idaṃ manuñṇan” ti⁸? 22

Tattha adhiccaladdhan ti adhiccasamuppattikaṃ yādi-
cchakaṃ laddhan ti attho. Pariṇāmajan te ti niyatibhāva-
pariṇataṃ kālapariṇataṃ vā. Sayam katan ti tayā sayam
eva kataṃ, deviddhiyā tayā sayam eva kataṃ, deviddhiyā
tayā sayam eva nibbattitan ti attho. Udāhu devehi din-
nan ti tayā ārādhitehi devehi pasādavasena nissatṭhaṃ.

Idāni devaputto caturo pi pakāre paṭikkhipitvā puñṇam
eva apadisanto

“Nādhiccaladdhaṃ na⁹ pariṇāmajam me
na sayam kataṃ na¹⁰ hi¹⁰ devehi dinnam
sakehi kammehi apāpakehi
puñṇehi me laddham idaṃ manuñṇan” ti 23
gātham āha. Taṃ sutvā vāṇijā puna¹¹ Nādhiccaladdhan
ti gāthāyaṃ puñṇādhikam eva te caturo¹² pakāre āropetvā
puñṇassa ca sarūpaṃ¹³ pucchimsu:

“Kin te vataṃ kiṃ pana¹⁴ brahmacariyaṃ
kissa suciṇṇassa ayaṃ vipāko

¹ devatā°, S₁. ² M_p has Serisako, M. Serissako. ³ vaṇṇū°, S₁;
vaṇṇa°, S₂. B. M. M_p. ⁴ vacanaṃ karo, B. M. M_p. ⁵ amhi, S₂.
⁶ °to, S₁. ⁷ vāṇija°, B. M. M_p. ⁸ S₁ continues: gātham
āha, as below after v. 23. ⁹ om. B. M. ¹⁰ nāpi, M_p.
¹¹ pana, S₁. ¹² catu, B. ¹³ rūpaṃ, B. ¹⁴ va nu, M.

pucchanti taṃ vāṇijā¹ satthavāhā²
kathaṃ tayā laddhaṃ idaṃ vimānaṃ” ti? 24

Tattha vataṃ ti vatasamādānaṃ. Brahmācariyaṃ
ti seṭṭhacariyaṃ.

Puna devaputto te³ paṭikkhipitvā attānaṃ³ yathūpaci-
taṃ puññaṃ ca dassento

“Mamaṃ⁴ Pāyāsi ti ahū⁵ samañña
rajjamaṃ⁴ yadā⁶ kārayiṃ⁷ Kosalānaṃ
natthikadiṭṭhi⁸ kadariyo pāpadhammo⁹
ucchedavādī ca tadā ahosiṃ¹⁰ 25

Samaṇo ca kho āsi¹¹ Kumārakassapo
bahussuto cittakathī ulāro
so me tadā dhammakathaṃ abhāsi¹²
diṭṭhivisukāni¹³ vinodayi me. 26

Tāhaṃ tassa¹⁴ dhammakathaṃ suṇitvā¹⁵
upāsakattaṃ paṭivedayissaṃ
pāṇātipātā virato ahosiṃ¹⁶
loke adinnaṃ parivajjayissaṃ
amajjapo¹⁷ no ca musā abhāsiṃ¹⁸
sakena dārena c’ahosi¹⁹ tuṭṭho. 27

Taṃ me vataṃ taṃ pana brahmācariyaṃ
tassa suciṇṇassa ayaṃ vipāko
teh’²⁰ eva²⁰ kammehi apāpakehi
puññehi me laddhaṃ idaṃ vimānaṃ” ti 28

āha. Taṃ suviññeyyaṃ eva.

Atha vāṇijā devaputtaṃ vimānaṃ c’assa paccakkhato
disvā kammaphalaṃ saddahitvā attano kammaphale²¹ sad-
dhaṃ pavedentā

“Saccaṃ kirāhamsu narā sapañña
anaññathā vacanaṃ paṇḍitānaṃ:

¹ vāṇija°, B. M. M_p. ² om. S_r. ³ attanā, S_r.
⁴⁻⁴ missing in S_r. ⁵ ahu, S₂. M_p; ahum, M. ⁶ [ya]thā°, S_r.
⁷ °yi, S₂. B. M. M_p. ⁸ natthiditṭhi, S₂. ⁹ vāma°, S₂.
¹⁰ °si, S₂. M_p. ¹¹ asi, S₂. M. ¹² akāsi, S_r. M. M_p.
¹³ °visukāni, S_r; °vissukāni, S₂. ¹⁴ om. S_r. S₂. B. M_p.
¹⁵ suṇitvāna, M_p. ¹⁶ °si, S₂. ¹⁷ °pā, S₂. M_p. ¹⁸ °ṇi, S_r. S₂.
¹⁹ ca ahosi, S_r; cāhoti, S₂; ca homi, M. M_p. ²⁰ te yeva, S₂.
²¹ °phalaṃ, S_r.

yahiṃ yahiṃ gacchati puññakammo

tahiṃ tahiṃ modati kāmakāmī

29

Yahiṃ yahiṃ sokapariddavo ca

vadho ca bandho ca parikkilesa

tahiṃ tahiṃ gacchati pāpakammo¹

na muccati duggatiyā kadāci² ti

30

gāthadvayam avocum.

Tattha sokapariddavo ti soko ca paridevo² ca. Parikkilesa ti vuttā³ anathuppatti.⁴

Evam tesu kathentesu yeva vimānavāre sirīsaruḅbhato paripākena muttabandhanā paripakkā sipāṭikā patitena devaputto saparijano domanassappatto ahosi. Tam disvā vāñijā

“Sammūharūpo va jano ahosi

asmim⁵ muhutte kalalīkato ca

janass⁷ imassa tuyhañ ca kumāra

appaccayo kena nu kho ahosi⁸” ti

31

gātham āhamsu.

Tattha sammūharūpo vā ti sokavasena sabbaso mūhasabhāvo viya. Jano ti devajano. Asmim⁵ muhutte ti imasmim muhuttamatte. Kalalīkato ti kalalam viya kato, kalalam nissita-udakibhūto⁶ viya, āvilo ti adhippāyo. Janass⁷ imassa tuyhañ cā ti imassa tava parijanassa tuyhañ ca. Appaccayo ti domanassam.

Tam sutvā devaputto

“Ime pi sirisavanā⁷ ca⁸ tātā

dibbā ca gandhā surabhim⁹ sampavanti

te sampavāyanti imam¹⁰ vimānam

divā ca ratto ca tamam nihantā.

32

Imesam ca kho vassasataccayena¹¹

sipāṭikā¹² phalanti ekamekā¹³

¹ oḅhammo, B. M.

² pariddavo, S₁.

³ vuttam, S₂.

⁴ atthuppatti, S₂.

⁵ asmi, S₂.

⁶ udadhiki^o, S₂.

⁷ sirisa^o, M. M_p.

⁸ om. S₂.

⁹ obhi, S₂. M_p.

¹⁰ idam, S₂. B. M.

¹¹ satacca^o, S₂.

¹² pipāṭikā, S₂.

¹³ ekamekam, S₂.

mānussakam¹ vassasatam atitam²
yadagge kāyamhi idhūpapanno. 33

Disvān³ aham vassasatāni pañca
asmiṃ vimāne ṭhatvāna⁴ tātā
āyukkhayā puññakkhayā cavissam
ten⁵ eva sokena samucchito 'smin"⁵ ti 34

āha.

Tattha sirīsavanā ti sirīsūpavanato. Tātā ti vāñje
ālapati. Ime tumhākam mayhañ ca paccakkhabhūtā
dibbā gandhā surabhim⁶ ativiya sugandhā yeva sa-
mantato ca pavanti pavāyanti, te dibbagandhā evam
vāyantā imam vimānam sampavāyanti samma-d-eva
gandham gāhāpentī, na kevalam sampavāyanam eva, atha
kho attano pabhāya tamam pi nihanti. Tenāha: divā
ca ratto ca tamam nihantā ti.

Imesan ti sirīsānam. Sipāṭikā ti phalakuṭṭhīlikā.
Phalanti ti paccitvā⁷ vaṇṇato muccati puṭabhedam vā
patvā sissati. Mānussakam¹ vassasatam atitan ti
yasmā vassasatassa accayena imassa sirīsassa sipāṭikā pha-
lanti ayañ ca phalikā, tasmā mayham mānussakam¹ vassa-
satam atitam. Yadagge yato paṭṭhāya, kāyamhi idha
imasmim devanikāye, upapanno nibbatto, mayhañ ca deva-
gaṇanāya pañca vassasatāni, āyukkhayā⁸ 'khiyati me
āyū' ti sokavasena sampamūḷho ti dasseti. Tenāha: disvān'
aham ... pe⁹ ... mucchito 'smin ti.

Atha nam vāñijā samassāsenta¹⁰

"Katham nu soceyya tathāvidho¹¹ so

laddhā vimānam atulam cirāya

ye cāpi¹² kho ittaram upapannā

te nūna¹³ soceyyum¹⁴ parittapuññā" ti 35

āhamṣu.

¹ mānusakam, S₂. ² 'tā, B.; om. S₂. ³ dibbān', M. M_p.

⁴ katvāna, S₂. ⁵ 'smī, M. M_p; in B. corr. to 'smin.

⁶ 'bhi, S₂. B. ⁷ muñcitvā, S₂. ⁸ āyu tasmā, S₂.

⁹ pa, S₂. B. ¹⁰ 'to, S₂. ¹¹ tathā pi te, S₂. ¹² ca, S₂.

¹³ nanu, S₂. ¹⁴ 'yyu, B. M.

Tattha yādisehi appāyukehi appapuññehi maraṇaṃ pa-
ṭicca socitabbam siyā, tādiso pana evaṃ dibbānubhāva-
sampanno navutivassasatasahassāyuko kathaṃ¹ soceyya?
Na socitabbam evā ti adhippāyo.

Devaputto tattha ken' eva samassāsetvā tesam vacanaṃ
sampaṭicchanto tesaṃ ca upadesento²

“Anucchaviṃ ovadiyaṃ ca me taṃ
yaṃ³ maṃ³ tumhe peyyavācam⁴ vadetha
tumhe ca kho⁵ tātā⁶ mayānuguttā
yen' icchakaṃ tena paletha⁷ sotthin” ti

36

gātham āha.

Tattha anucchavin ti anucchavikaṃ tumhākaṃ etaṃ⁸
yuttarūpaṃ. Ovadiyaṃ ca me taṃ ti⁵ me mayhaṃ tum-
hehi ovadiyaṃ ovādivasena⁹ vattabbam etaṃ yaṃ yasmā
mayhaṃ vā tumhe Kathaṃ nu¹⁰ soceyyā ti ādinā peyya-
vācam¹¹ piyavacanaṃ vadetha, yaṃ vā peyyavācāya¹²
vadanam kathanam, taṃ tumhākaṃ eva anucchavikaṃ ti
yojanā. Atha vā yaṃ yasmā tumhe peyyavācam¹³ vadetha,
tasmā anucchavikaṃ ovadiyaṃ ca ovaditabbam ovādānu-
rūpaṃ kātabbaṃ ca me mayā kataṃ.¹⁴ Kiṃ pana taṃ ti?
āha: tumhe ca tātā ti ādi. Tattha mayānuguttā ti
imasmim amanussapariggahe¹⁵ marukantāre yāva kantārā-
tikkamā mayā anuguttā rakkhitā yen' icchakaṃ¹⁶ yathā-
rucitena sotthim¹⁷ khemena paletha gacchathā ti attho.

Atha vāñijā kataññubhāvaṃ pakāsentā¹⁸

“Gantvā mayam Sindhu-Sovirabhūmiṃ¹⁹
dhanatthikā uddayapatthayānā
yathā payogā paripunnacāgā
kāhāma²⁰ Serīsamaḥam ulāraṇ” ti

37

gātham āhamsu.

¹ kataṃ, S₂. ² osanto, B. ³ mayam, S₂; yamam, B.
⁴ peya°, B. M_p; veyā°, S₂. ⁵ om S₂. ⁶ tātā, B. M. M_p.
⁷ pasova, S₂. ⁸ evaṃ, S₂. ⁹ ovādisena, S₂. ¹⁰ na, S₂.
¹¹ peya°, B. ¹² peya°, B.; peyavācanaṃ, S₂. ¹³ peya°, B.;
payam vācam, S₂. ¹⁴ kathaṃ, S₂. ¹⁵ oggamo, B.
¹⁶ icchitam, S₂. ¹⁷ sotthi, S₂. ¹⁸ oto, S₂. ¹⁹ Socira°, S₂;
Suvira°, B. M. M_p. ²⁰ ka°, S₂.

Tattha yathā payogā ti idāni katapaṭiññānurūpapayogā.
Paripuṇṇacāgā ti samatthacāgā ulārassa mahassa pa-
riyattapariccāgā. Mahan ti ussavapūjaṃ.

Puna devaputto mahakaraṇaṃ paṭikkhipento kattabbesu
te niyojento

“Mā c’ eva Serisamahaṃ akattha
sabbañ ca vo bhavissati¹ yaṃ vadetha
pāpāni kammāni vivajjayātha
dhammānuyogañ ca adhiṭṭhahāthā” ti 38

gātham āha.

Tattha yaṃ vadethā ti yaṃ tumhe khemena Sindhu-
Sovīradesaṃ pattim tattha ca vipulaṃ udayaṃ² lābhaṃ
paccāsimsantā³ Gantvā mayan ti ādinā⁴ vadatha, sabban
taṃ vo⁵ tumbhākaṃ tath’ eva bhavissati, tattha nikkañkhā
hotha, tumhe pana ito paṭṭhāya pāpāni kammāni paṇāti-
pātādīni vivajjayātha parivajjetha.⁶ Dhammānuyogaṃ
ti dānādi-kusaladhammassa anuyujjanaṃ adhiṭṭhahātha
anusikkhatha. Idam serīsakamahan ti dasseti.

Yaṃ pana upāsakaṃ anuggaṇhanto tesam rakkhāvāra-
ṇaṃ kātukāmo tassa guṇaṃ kittetvā taṃ tesam uddisanto⁷
imā gāthāyo āha:

“Upāsako atthi imasmiṃ⁸ saṃghe
bahussuto silavatūpapanno
saddho ca⁹ cāgī ca supesalo ca
vicakkhaṇo santusito¹⁰ mutimā.¹¹ 39
Sañjānamāno na¹² musā bhaṇeyya
parūpaghātāya na cetayeyya
vebhūtikaṃ¹³ piṣuṇaṃ¹⁴ no kareyya
saṇhañ ca vācaṃ sakhilaṃ bhaṇeyya. 40
Sagāravo sappatīssito¹⁵ vinito
apāpako adhisīle visuddho¹⁶

¹ om. S₂. ² udayaṃ, S₂. ³ paccāsīsantā, S₂. B.
⁴ ādini, S₂. ⁵ kho, S₂. ⁶ °jjevātha (sic), S₂. ⁷ udiss°, B.;
upadiss°, S₂. ⁸ imamhi, M_p. ⁹ om. B. ¹⁰ santūssito, S₂.
¹¹ matimā, M_p; in B. corr. to mutimā. ¹² om. M_p.
¹³ °yaṃ, M_p. ¹⁴ pesuṇaṃ, M_p; pesuṇa, B. M.
¹⁵ °tisso, S₂; °tiso, B. M. M_p. ¹⁶ suddho, M.

so mātaraṃ pitaraṃ cāpi jantu ¹ dhammena poseṭi ariyavutti.	41
Maññe so mātāpitūnaṃ kāraṇā bhogaṇi pariyesati na attahetu mātāpitūnaṃ ca yo ² accayena nekkhammapono ³ carissati brahmacariyaṃ	42
Ujū avaṅko asatho amāyo na lesakappena ca vohareyya so tādiso sukkatakammakārī ⁴ dhamme t̥hito kinti labhetha dukkhaṃ?	43
Taṃkāraṇā pātukato 'mhi attanā ⁵ tasmā dhammaṃ passatha vāṇijāse ⁶ aññatra ten'īha ⁷ bhasmaṃ ⁸ bhavetha andhākulā vippanat̥ṭhā araññe — taṃ khippamānena lahuṃ ⁹ parena sukho have sappurisenā saṃgamo ¹⁰ ti.	44

Tattha saṃghe ti sattasamūhe.¹⁰ Vicakkhaṇo ti tattha
tattha kattabbatāya kusalo. Santusito¹¹ ti santuṭṭho.
Mutimā¹² ti kammassa kataññādinā idhalokaparalokahi-
tānaṃ munanato¹³ mutimā.¹²

Saṅjānamāno na¹⁴ musā bhaṇeyyā ti sampajāna-
musā na¹⁴ bhāseyya.¹⁵ Vebhūtikan ti sahitānaṃ¹⁶ vinā-
bhāvakarānato¹⁷ vebhūtikan¹⁸ ti laddhanāmaṃ piṣuṇaṃ
no kareyya na vadeyya.

Sappat̥ṭisso¹⁹ ti paṭṭissayo garuṭṭhāṇīyesu nivātavutti-
kattā²⁰ soraccaṃ.²¹ Saha²² paṭṭissenā²³ ti sappat̥ṭisso.¹⁹
Adhisīle ti upāsakena rakkhitaḅba²⁴-adhisīle²⁵ sikkhāya.
Ariyavutti ti parisuddhavutti.

¹ jantum, B. ² om. B.; M. M_p have khu (sic) instead
of ca yo. ³ nikkhammapoṇo, M_p. ⁴ sukata°, S₂.
⁵ attano, M_p. ⁶ vāṇijā, M_p. ⁷ īha, S₂. M_p; in B. corr.
to īha. ⁸ bhasma, M_p; bhasmi, S₂. ⁹ lahu, S₂.
¹⁰ in B. corr. to sattha° ¹¹ otussito, S₂. ¹² in B. corr.
to mutimā. ¹³ S₂ only has na. ¹⁴ om. S₂. ¹⁵ bhaṇeyya, S₂.
¹⁶ sahatānaṃ, B. ¹⁷ obhāvato karanato, S₂. ¹⁸ vebha-
tikan, S₂. ¹⁹ oṭṭiso, B. ²⁰ otattā, S₂. ²¹ soraṅca, S₂.
²² samā, S₂. ²³ pattissenā, S₂; paṭṭisenā, B. ²⁴ oṭabbam, S₂.
²⁵ °sila, S₂.

Nekkhammaṇo ti nibbānaninno. Carissati brahmacariyaṃ ti pabbajjaṃ¹ sāsanabrahmacariyaṃ carissati.²

Lesakappena ti kappiyalesena. Na ca vohareyyā ti māyāsātheyyavasena vacanaṃ na nicchāreyya. Dhamme ṭhito kinti labhetha dukkhaṃ ti evaṃ vuttanayena dhamme ṭhito dhammacāri kinti kena pakārena dukkhaṃ labhetha³ pāpuṇeyya.

Taṃkāraṇā ti taṃ nimittaṃ tassa upāsakassa hetu. Pātukato 'mhi attanā ti sayam eva tumhākaṃ ahaṃ pāturahosiṃ.⁴ Attānaṃ ti pi pāṭho. Mama attānaṃ tumhākaṃ pātvākāsi ti attho. Tasmā ti yasmā ahaṃ dhammaṃ apacāyamāno taṃ rakkhanto tumhe pi rakkhāmi, tasmā dhammaṃ passatha dhammaṃ eva caritabbaṃ katvā oloketha. Aññaṭṭa ten'īha bhasmaṃ bhavethā ti tena upāsakena vinā ce āgatā imasmiṃ marukantāre anāthā apaṭisaraṇā bhasmabhāvaṃ gaccheyyātha. Khippamānenā ti evaṃ khippantena vambhantena⁵ pīlanta.⁶ Lahun ti sukaraṃ. Parenā ti adhikaṃ aññaṇa vā. Tasmā⁷ sukho have sappurisena saṃgamo ti. So hi khantisoracce nivṛṭṭho kenaci kiñci vutto pi na paṭippharati⁸ ti adhippāyo.

Evam sāmaññaṭṭo kittitaṃ sarūpato nātukāmā vāṇijā

“Kiṃ nāma so kiñ⁹ ca⁹ karoti kammaṃ
kiṃ nāmadheyyaṃ kiṃ pana tassa gottam?
Mayam pi naṃ daṭṭhukām'amaṃhā yakkha
yassānukampāya idhāgato 'si
lābhā hi tassa yassa¹⁰ tuvaṃ pihesi” ti

45

gātham āhamsu.

Tattha kiṃ nāma so ti nāmato yo jantu satto ko nāma. Kiñ¹¹ ca¹¹ karoti kammaṃ ti kasivāṇijjādīsu¹² kīdisaṃ kammaṃ karoti. Kiṃ nāmadheyyaṃ ti mātāpīṭhi.

¹ jaṃ°, B.; ja, S₂. ² cariyati, S₂. ³ alabhetha, S₂.

⁴ °si, S₂. ⁵ vajjhantena, S₂. ⁶ pīlandhena, S₂. ⁷ kasmā, S₂.

⁸ °pparati, S₂. B. ⁹ kiñci, S₂. B. ¹⁰ om. M. ¹¹ kiñci, S₂.

¹² °vāṇijā°, S₂. B.

Katham pana? Tisso Phusso ti ādisu tassa kim nāma-
dheyyam, Bhaggavo Bhāradvājo ti ādisu kim vā tassa
gottam.¹ Yassa tuvaṃ pihesi ti yaṃ tuvaṃ piyāyasi:

Idāni devaputto taṃ nāmagottādivasena dassento

“Yo kappako Sambhavanāmadheyyo

upāsako kocchaphalūpajivī²

jānātha naṃ tumhākaṃ pesiyo so

mā kho naṃ³ hīlittha supesalo so” ti

46

āha.

Tattha kappako ti nahāpito.⁴ Sambhavanāma-
dheyyo ti Sambhavo ti evaṃnāmo. Kocchaphalūpa-
jivī ti kocchañ ca phalañ ca upanissāya⁵ jīvanako. Tattha
kocchaṃ nāma ālakādi-sandhāpanatthaṃ kosādīnaṃ ullikha-
nasādhanam.⁶ Pesiyo ti pesanakārako⁷ veyyāvaccakaro.

Idāni vāñijā taṃ sañjānitvā⁷ āhamsu:

“Jānāmase⁹ yaṃ tvam vadesi¹⁰ yakkha

na¹¹ kho naṃ¹² jānāma¹³ ‘sa¹³ ediso’ ti¹⁴

mayam pi naṃ¹⁵ pūjayissāma¹⁶ yakkha

sutvāna tuyhaṃ vacanaṃ ulāran” ti.

47

Tattha jānāmase¹⁷ ti yaṃ tvam vadesi taṃ mayam
sarūpato jānāma. Ediso ti guṇato¹⁸ pana¹⁸ yathā tayā
kittitaṃ evaṃ ediso ti, taṃ¹⁹ na kho jānāma, yathā²⁰ taṃ
aviddasuno²¹ ti adhippāyo.

Idāni te attano vimānaṃ āropetvā anusāsanatthaṃ²²

“Ye kec’imasmim²³ satthe²⁴ manussā

daharā mahantā atha vā pi majjhimā

¹ gottassa, S₂. ² ojiva, M. M_p; °bhaṇḍūpajivī, Ed.
³ na, M.; om. M_p. ⁴ nhā°, B. ⁵ °nissaya, S₂. ⁶ ulli-
khanaka°, B. ⁷ pessana°, S₂. ⁸ °netvā, S₂. ⁹ jānāma, M.
¹⁰ pava°, B. ¹¹ naṃ, B. M. M_p. ¹² na, B. M. M_p. ¹³ jānā-
mase, S₂. B. ¹⁴ hi, M_p. ¹⁵ na, S₂. ¹⁶ oyiśāma, M.; pūjayi-
pasāma, S₂. ¹⁷ jānāmā, B. ¹⁸ guṇathomana, B. ¹⁹ ta, S₂.
²⁰ seyyathā, S₂; but perhaps for [jānāma]se yathā.
²¹ avindisum no, S₂. ²² S₂ adds āha. ²³ kiñcismi, S₂.
²⁴ satte, S₂; sabbe, Ed.

sabb'eva te ālambantu¹ vimānaṃ
passantu puññāna phalaṃ kadariyā² ti 48
gātham āha.

Tattha mahantā ti vuḍḍhā. Ālambantū ti ārohanu.
Kadariyā ti maccharino adānasilā.

Idāni pariyosāne cha gāthā dhammasaṅgāhakehi vuttā:

Te tattha sabb'eva 'ahaṃ pure' ti
taṃ kappakaṃ tattha purakkhitvā²
sabb'eva te ālambiṃsu³ vimānaṃ

Masakkasāraṃ viya Vāsavassa.⁴ 49

Te tattha sabb'eva 'ahaṃ pure' ti
upāsakattaṃ paṭivedayiṃsu
pāṇātipātā viratā⁵ ahesuṃ

loke adinnaṃ parivajjayiṃsu
amajjapā⁶ no ca musā bhaṇiṃsu
sakena dārena⁷ ahesuṃ tuṭṭhā. 50

Te tattha sabb'eva 'ahaṃ pure' ti
upāsakattaṃ paṭivedayitvā⁷
pakkāmi sattho⁸ anumodamāno⁹

yakkhiddhiyā anumato punappaṇaṃ. 51
Gantvāna te Sindhu-Sovīrabhūmim¹⁰
dhanatthikā¹¹ udayapatthayānā¹²

yathā payogā paripunnalābhā
paccāgamuṃ¹³ Pāṭaliputtam akkhatam. 52
Gantvāna te saṃ¹⁴ gharaṃ sotthivanto

puttehi dārehi samaṅgibhūta¹⁵
ānandī¹⁶ vittā sumanā patitā¹⁷
akāṃsu Serīsamaḥaṃ¹⁸ ulāraṃ

Serīsakaṃ te¹⁹ pariveṇaṃ²⁰ māpayiṃsu.²¹ 53

¹ ālabhantu, S₂. B. *always*; āruhanu, M_p. ² pure^o, B.

³ alabh^o, S₂. B.; ābhiruhisu, M_p. ⁴ vāsaso, S₂. ⁵ paṭivi^o, M_p.

⁶ °po, M_p. ⁷ S₂ *adds* ca. ⁸ satto, B. ⁹ ānu^o, M_p;

anumodano, S₂. B. ¹⁰ Suvīra^o, B. M_p; Suvira^o, M. ¹¹ vanat-

thikā, S₂. ¹² udayaṃ pa^o, S₂. ¹³ paccāgamiṃsu, S₂. M_p.

¹⁴ saṃ, B. M.; sa, S₂. ¹⁵ °bhūto, S₂. M_p. ¹⁶ °di, B.;

ānandacitta, S₂. M_p; ānandippattā, M. *for* ānandī vittā.

¹⁷ patitā, S₂. M_p. ¹⁸ serīsakaṃ ahaṃ, S₂. ¹⁹ om. S₂.

²⁰ °ṇa, M.; °ṇi, M_p. ²¹ payiṃsu, M_p.

Etādisā sappurisāna sevānā
mahatthikā¹ dhammaguṇāna² sevānā
ekassa³ atthāya upāsakassa
sabb' eva sattā sukhino⁴ ahesun ti. 54

Tattha ahaṃ pure ti ahaṃ purimaṃ ahaṃ purimaṃ ti ahamahaṃkāra ti attho. Te tattha sabb' evā ti vatvā puna Sabb' eva te ti vacanaṃ sabb' eva te yathā⁵ vimānassa ārūhane⁶ ussukkajātā ahesuṃ, tathā sabb'eva taṃ āruhimsu. Na kassaci ārūhane⁷ antarāyo⁸ ahoṣī ti dassanattaṃ vuttaṃ. Masakkasāraṃ viya Vāsavassā ti Masakkasāraṃ ti ca Tāvatisabhavanaṃ vuccati sabbhaṃ vā devabhavanaṃ, idha pana Sakkabhavanaṃ veditabbaṃ. Tenāha: Masakkasāraṃ viya Vāsavassā ti. Atha te⁹ vāñijā vimānaṃ passitvā pasannacittā tassa devaputtassa ovāde tathā saraṇesu ca silesu ca paṭiṭṭhāya tassa ānubhāvena sotthinā icchitaṃ desaṃ agamaṃsu.¹⁰ Tena vuttaṃ: te tattha sabb' evā ti ādi. Tattha anumato pakkāmi sattho,¹¹ yakkhiddhiyā punappunaṃ anumodamāno ti yojanā. Kena pana¹² anumato¹² ti? Yakkhenā ti pākato 'yam attho.

Yathā payogā ti yathā¹³ ajjhāsayam¹³ pakatapayogā. Paripunṇalābhā ti siddhaṃ. Akkhatan ti anupaddutaṃ. Paṭaliputtaṃ akkhatan ti vā anābādhaṃ anuppiḷaṃ, anantarāyenā ti attho.

Sam¹⁴ gharan ti sakaṃ¹⁵ gehaṃ. Sotthivanto ti sotthibhāvena yuttā khemino. Ānandī ti ādīhi catūhi pi padehi somanassitabhāvam eva vadati. Serīsakan te¹⁶ pariveṇaṃ¹⁷ māpayimsū ti kataññutāya tathā paṭissavamocanattaṃ¹⁸ ca devaputtassa nāmena Serīsakaṃ nāma paricchadavasena¹⁹ veṇiyato¹⁹ pekkhitabbato pariveṇaṃ pā-

¹ oṃyā, M_p; mahiddhiyā, S₂. ² oṃguṇānaṃ, S₂. ³ etassa, S₂.
⁴ sukhitā, M_p. ⁵ yathāvutta, S₂. ⁶ uttarūhane, S₂;
āru°, B. ⁷ āru°, B. ⁸ accharāyo, S₂. ⁹ kho, S₂.
¹⁰ āga°, S₂. ¹¹ satto, B. ¹² panānu°, B. ¹³ yathājjh°, B.
¹⁴ sañ, B.; sa, S₂. ¹⁵ sakalaṃ, S₂. ¹⁶ om, S₂. ¹⁷ oṃa, S₂. B.
¹⁸ paṭissava°, S₂; parissava°, B. ¹⁹ oṃvasenecetaṃ (sic) niyato, S₂.

sādakūtāgārarattiṭṭhānādi¹-sampannaṃ pākāraparikkhitaṃ dvārakoṭṭhakayuttaṃ āvāsaṃ akamsu.

Etādisā ti edisi, evaṃ anathapaṭibāhini atthasādhikā ca. Mahatthikā² ti³ mahāpayojanā⁴ mahānisamsā. Dhammaguṇānanti aviparītaguṇānaṃ. Ekassa sattassa hitatthaṃ. Sabb'eva sattā ti sabbe eva te satthapariyāpannā⁵ sattā sukhino sukhappattā khemappattā ahesuṃ.

Sambhavo pana upāsako Pāyāsissa devaputtassa tesam ca⁶ vānijānaṃ vacanapaṭivacanavasena⁷ pavattaṃ gāthābandhaṃ sutaniyāmen'eva uggahetvā therānaṃ ārocesi. Pāyāsīdevaputto āyasmato Sambhavattherassa kathesi ti apare.⁸ Taṃ Yasattherapamukhā mahātherā dutiyasaṅgītiyaṃ saṅghaṃ āropesum. Sambhavo pana upāsako mātāpitūnaṃ accayena pabbajitvā arahatte patitṭhāsi.

Serisakavimānavaṇṇanā.

VII, 11.

Uccam idaṃ maṇithūṇan ti Sunikkhittavimānaṃ. Tassa⁹ uppatti:

Bhagavā Sāvattiyaṃ viharati Jetavane. Tena samayena āyasmā Mahāmoggallāno heṭṭhā vuttanayen'¹⁰ eva¹⁰ devacārikaṃ caranto Tāvatisabhavanaṃ upagato. Tasmiṃ¹¹ khaṇe aññataro devaputto attano vimānavāre¹² ṭhito āyasmantaṃ Mahāmoggallānaṃ disvā sañjātagāravabahu-māno upasaṅkamitvā pañcapatitṭhitena¹³ vanditvā¹³ añjalim paggayha atṭhāsi. So kira atite Kassapasammāsambuddhe parinibbute tassa sarīradhātum¹⁴ pakkhipitvā yojanike kanakathūpe ca kate catasso parisā kāle kāle¹⁵ upasaṅkamitvā gandhapupphadhūpādīhi¹⁵ cetiye pūjaṃ karonti. Tattha aññataro upāsako aññesu pupphapūjaṃ katvā gatesu tehi pūjitatṭhāne dunnikkhittāni pupphāni disvā tath'¹⁶ eva tāni samma-d-eva ṭhapento sannivesavisesena dassaniyaṃ pāsā-

¹ °kūtāgāraguttiṭṭhā°, S₂. ² mahiddhiyā, S₂. ³ om. B.
⁴ mahiddhikā mahāpay°, S₂. ⁵ satta°, B. ⁶ om. S₂
⁷ paṭivacana°, S₂. ⁸ aparena, S₂. ⁹ tass', B. ¹⁰ °yena, S₁;
 °ye, S₂. ¹¹ tasmiṃ ca, S₁. ¹² vimāne, S₁. ¹³ om. S₁.
¹⁴ °tuyo, S₁. ¹⁵ °dhūmādīhi, B. ¹⁶ tath', S₂.

dikaṃ bhattivisesayuttam¹ pūjaṃ akāsi. Katvā ca² pana² etam ārammaṇaṃ gaṇhanto Satthu guṇe anussarivā pa-sannacitto tam puññaṃ hadaye ṭhapesi. So aparabhāge kālaṃ katvā tass' eva kammaṃ ānubhāvena Tāvatiṃsa-bhavane dvādasayojanike kanakavimāne nibbatti mahānu-bhāvo, mahā c' assa parivāro ahoṣi. Tam sandhāya vuttam: tasmim̄ khāṇe aññataro devaputto ... pe³ ... aṭṭhāsi ti. Atha naṃ āyasmā Mahāmogallāno yathāladdhasampatti-kittanamukhena katasucaritam⁴ imāhi gāthāhi pucchi⁵:

“Uccam idam maṇithūnaṃ vimānaṃ
samantato dvādasā yojanāni
kūṭāgārā satta satā ulārā
veluriyathambhā ruciratthatā⁶ subhā. 1
Tatth' acchasi⁷ pivasi khādasi⁸ ca²
dibbā ca vīṇā pavadanti vaggu
dibbā rasā kāmaguṇ' ettha pañca
nāriyo⁹ naccanti suvaṇṇachannā. 2

Kena te tādiso vaṇṇo, kena te idha-m-ijjhati
uppajjanti ca te bhogā ye keci manaso piyā? 3
Pucchāmi tam deva mahānubhāva
manussabhūto kim akāsi puññaṃ?
Kenāsi evam jalitānubhāvo
vaṇṇo ca te sabbadisā pabhāsati¹⁰ ti? 4

So devaputto¹⁰ tassa attano katakammaṃ gāthāhi¹¹ ka-thesi. Tam dassento saṅgitikārā āhaṃsu:

So devaputto attamano Mogallānena pucchito
pañhaṃ puṭṭho viyākāsi yassa kammaṃ idam phalaṃ: 5
“Dunnikkhittam¹² mālaṃ sunikkhipivā¹³
patitṭhapetvā sugatassa thūpe
mahiddhiko c'amhi mahānubhāvo
dibbehi kāmehi samaṅgibhūto. 6

¹ bhaktivesasayuktam, S₁; vibhatti°, B.; pi jattivisesa°, S₂.
² om. S₁. ³ la, S₂; pa, B.; om. S₁. ⁴ °ritakammaṃ, S₁.
⁵ paṭi°, S₁. ⁶ °katthatā, S₁; °kattatā, S₂; in B. corr.
from °katthatā to °ratthatā. ⁷ °si, S₁. ⁸ °si, S₁. S₂. B. M.
⁹ nāri ca, B. M. ¹⁰ pi, S₁. ¹¹ imāhi g°, S₁.
¹² °kkhitam, B. M. ¹³ °kkhitvā, S₂.

Tena me tādiso vaṇṇo, tena me idha-m-ijjhati
 uppajjanti ca me bhogā ye keci manaso piyā. 7
 Ten' amhi evaṃ jalitānubhāvo
 vaṇṇo ca me sabbadisā pabhāsati" ti. 8

Tattha dunnikkhittam¹ mālan ti cetiye pūjākara-
 natthāne nirantarathapanādiracanaṅviseṣena² aṭṭhapetvā yathā
 nikkhittatāya na suṭṭhu nikkhittam vā tena vā paṭiharitvā³
 dunnikkhittam⁴ puppham.³ Sunikkhipitvā⁵ ti⁶ suṭṭhu⁶
 nikkhipitvā⁷ racanaṅviseṣena⁸ dassaniyam pāsādikam katvā
 nikkhipiya patiṭṭhapetvā bhattiviseṣādivasena⁸ puppham
 patiṭṭhapetvā tam vā puppham nikkhipento⁹ Satthu cetiyam
 uddissa mama¹⁰ santāne kusaladhammam patiṭṭhapetvā ti
 evaṃ¹¹ ettha attho daṭṭhabbo.¹²

Sesam vuttanayam eva.

Sunikkhittavimānavañṇanā niṭṭhitā.⁵

Sattamavaggaṅvaṇṇanā⁵ niṭṭhitā⁵ niṭṭhitā⁵ ca⁵ purisa-
 vimānavañṇanā.⁵

Ettāvatā ca.

Devatānam vimānādi-sampattiṃ¹³ tassa kāraṇam
 pakāsayanti sattānam sabbalokahitāvahā.¹⁴ 1
 Appakānam pi kāraṇam yā¹⁵ vibhāveti desanā
 ulāraphalataṃ¹⁶ cittakhettsampattiyogato¹⁷ 2
 Yam kathāvatthukusalā¹⁸ supariññātavatthukā
 Vimānavatthu icc eva saṅgāyimsu mahesayo 3
 Tassa attham pakāsetum porānatthakathānayaṃ
 sannissāya samāraddhā atthasamvaṇṇanā mayā. 4

¹ okkhitam, B. ² oṭṭhāpānādinārandavi°, S₁; °panādinā
 rajanā°, S₂. ³ pah°, S₁. ⁴ okkhitapu°, S₂; suṭṭhu ni° p°, S₁.

⁵ om. S₁. ⁶ okkhitvā, S₂. ⁷ rajanā°, S₂; viya ratana°, S₁.

⁸ vibh°, S₂. B.; nibhattisesā°, S₁. ⁹ °tento, S₁.

¹⁰ sammā, S₁. ¹¹ B. adds vā. ¹² S₁ adds Evaṃ devaput-
 tena attano sucaritakamme pakāsite therō tassa dh° de°
 [manussalokam] āgantvā Bh° tam° a° ni°. Bh° tam atṭhu°
 k° sampattamahā° dh° de°. Sā d° mahā° s° ahoṣi ti.

¹³ °patti, S₂. B. ¹⁴ °vaho, S₂. ¹⁵ yam, S₂. ¹⁶ °phalati, B.

¹⁷ vittam khetta°, S₂; S₁ has cittakkhetta, then [kathāvat-
 thuku]salā, and so on. ¹⁸ gāthāvatthum ku°, S₂.

Yā tattha paramatthānaṃ tattha tattha yathārahaṃ¹
 pakāsanā Paramatthadīpani nāma nāmato 5
 Sampattā pariniṭṭhānaṃ anākulavinicchayā
 sā sattarasamattāya pāliya bhānavārato. 6
 Iti taṃ² saṃkharontena³ yaṃ taṃ adhigataṃ mayā
 puññaṃ tassānubhāvena lokanāthassa sāsaṇaṃ 7
 Ogāhitvā⁴ visuddhāya⁵ silādīpaṭṭipattiyā
 sabbe pi⁶ dehino⁷ hontu vimuttirasabhāgino.⁸ 8
 Ciraṃ tiṭṭhatu lokasmiṃ sammāsambuddhasāsaṇaṃ
 tasmīṃ sagāravā⁹ niccaṃ¹⁰ hontu sabbe pi pāpino. 9
 Sammā vassatu kālena devo pi jagatīppati¹¹
 saddhammanirato lokaṃ dhammen'eva pasāsātū¹² ti.¹⁰ 10

Badaratitthavihāravāsina¹³ ācariya-Dhammapālena katā
 Vimānavatthuvaṇṇanā niṭṭhitā.¹⁴

¹ S₁ has yathāra[haṃ], then sampattā, and so on.

² naṃ, S₁. ³ saṃka°, S₁. ⁴ °hetvā, S₁. ⁵ S₁ continues:
[sammāsambuddha]sāsaṇaṃ, and so on. ⁶ hi, S₂.

⁷ tesino, S₂. ⁸ vimuttisara°, S₂. ⁹ ca gā°, S₂; gāravā, S₁.

¹⁰ S₁ adds satatā. ¹¹ °tīpati, S₁; najādhipati, S₂.

¹² pasādayi, S₁. ¹³ om. S₁. ¹⁴ om. S₂; S₁ adds siddhir
astu subham astu ārogyam astu.

INDICES.

I. INDEX OF PROPER NAMES.†

- Aṅga 337
Anga-Magadha, 332
Aṅgā, 336, 337
Aciravati, 248
Acchimati, 131, 132, 134
Ajātasattu, 170, 200
Aṭṭhaka, 265
Anāthapiṇḍika, 5*, 54, 109
Anuruddha, 189, 190, 195
Anotatta, 131, 134
Anomadassin, 3
Anomā, 314
Andhavana, 173, 176
Andhakavinda, 185, 186, 302, 303
Andhakaveṇḥu, 264, 265
Alambusā, 93, 211
Alomā, 184*, 184
Assaka, 259*, 260*, 261, 261*
- Ānanda, 29, 47*, 158, 185*
Ālamba, 93, 96, 211. *See* Corrections and Additions.
- Ichhānaṅgala, 234
Inda, 283
Indapura, 159, 161
- Isigili, 82
Isipatana, 86, 181, 184, 220*
- Ukkaṭṭhā, 229, 230*, 234*
Ujjeni, 138
Uttara, 298, 299
Uttarakuruka, 18
Uttaramadhurā, 118
Uttarā, 63
Uttarā (*daughter of the former*), 63, 66, 67*, 68*, 69*, 70, 71, 74
Upatissa, 163
Upavattana, 165
Uposathā, 115*, 115, 116, 117, 117
Uracchadamālā, 270
- Eniphassā, 94, 211
Erāvaṇa, 15, 183
Esikā, 195, 196*, 197, 197
- Okkāka, 266
- Kaccāyana, 10
Kaṇṭhaka, 312, 313, 314, 316
Kapilavatthu, 313, 314*
Kalandakanivāpa, 31, 62, 74, 99

† References to the text of the Vimānavatthu are indicated by black figures. The asterisk indicates that the word occurs more than once on the page the number of which is given.

- Kassapa (sammāsambuddha), 141, 144, 147, 148, 156, 195, 206, 253, 253*, 259, 270*, 283, 284*, 285, 331, 352
 Kassapa, 102. *See* Mahā°
 Kāsī, 90, 90, 253, 270, 295, 296
 Kikin, 253, 270
 Kimbilā, 109*, 110*, 112, 113
 Kumārakassapa, 297, 298, 331, 332, 342
 Kusāvati, 18
 Kusinārā, 165*
 Kesākārī (°kārīkā), 86, 90, 90
 Koṇāgamana, 284
 Kosala, 45
 Kosalā, 342
 Kosiya, 100, 139, 140

 Gaggarā, 217
 Gaṅgā, 110*
 Gandhamādana, 162, 175
 Gayā, 206, 207, 208, 210, 212
 Gavampati, 331
 Gijjhakūṭa, 82, 124, 153
 Giribbaja, 82
 Guttīla, 137, 138*, 140, 141*, 142, 148*
 Gotama, 10, 16, 45*, 46*, 70, 73, 93, 99, 105, 106, 107, 115*, 116*, 117*, 118, 168, 169, 171, 218, 219*, 230, 322, 330*
 Gotamī, 155
 Gopāla, 270*, 271, 285, 310

 Ghaṭīkāramahābrahmā, 314

 Candabhāga, 338
 Campā, 217*
 Carī, 94
 Cātummahārājikā (devā), 18, 298, 331*
 Cittalatāvana, 93, 94, 170*, 170, 171, 287*, 299, 300
 Cittā, 94
 Cūlāmaṇicetiya, 203
 Chatta, 229*, 230*, 234*, 237, 239, 240*, 241, 242
 Channa, 313

 Jambudīpa, 5*, 18, 104, 138
 Jambudīpaka, 18
 Jīvaka, 76, 77
 Jetavana, 5, 54, 91, 109, 114, 128, 131, 149, 156, 173, 176, 181, 187, 206, 229, 233, 243, 248, 249, 252, 270, 295, 296, 299, 300, 301, 312, 318, 322, 352

 Takkasilā, 109, 110
 Tāvatiṃsa *and* osā, 4, 6, 7, 18, 28, 33, 40, 44, 47, 51, 54, 56, 59, 61, 69, 90, 97, 98, 101, 107, 110*, 112, 115, 116*, 119, 120, 121, 124, 128, 137, 142, 148, 150, 153, 159, 164, 165, 170, 173*, 177, 179, 181, 184, 185, 188, 189, 195, 196, 198, 200, 205, 209, 217, 221, 222, 223, 224*, 234, 244, 246, 247, 249, 249*, 250, 250, 252, 254*, 258, 259, 267, 270, 271*, 286, 289, 290, 291, 293, 294, 295, 298*, 299, 301, 302, 306, 308*, 312, 314, 318, 319, 320*, 323, 351, 352, 353
 Tissa, 349

 Thūṇa, 45, 46
 Thūṇeyyaka, 45*, 46, 47, 48

 Dhammapāla (ācariya), 355
 Dhammasenāpati, 64, 65*, 158, 164. *See* Sāriputta.

 Nandana, 7, 34*, 61, 61, 94, 97, 107, 113*, 113, 115, 116*, 126, 173, 179, 211, 269, 294, 300, 303, 304, 305, 307
 Nandā, 93, 211
 Nandiya, 220*, 221, 222*, 223, 224, 225, 229
 Naḷīṇā, 339, 340
 Nārada, 165, 169, 203

- Nālakagāma *and* ogāmaka, 149, 156, 157, 158, 163, 164
 Nālandā, 114
 Nigaṇṭha, 29
 Niddā, 117, 117
 Nimmānarati *and* orati, 79, 80*, 100, 101, 102, 149, 150, 151*, 189, 192, 192
- Paṇḍava, 82
 Paṇṇakata, 195, 196*, 197, 197
 Paranimitavasavattī (devā), 79
 Pavarā, 131, 132, 134
 Pasenadi-Kosala, 5
 Pāṭaliputta, 350
 Pāyāsi, 297, 298, 299, 331, 332*, 333, 342, 352*
 Puṇḍarikā, 93, 211
 Puṇṇa (oṣeṭṭhin), 63*, 64, 65*, 66*, 68
 Purindada, 171, 171*, 271, 275, 327
 Pesavati, 156, 158*, 163. *See* Corrections and Additions.
 Pokkhara, 93, 211. *See* Corrections and Additions.
 Pokkharasāti, 229, 230, 234*, 243
 Pota, 259
- Phussa, 349
- Badaratitthavihāra, 355
 Bandhula, 165
 Bārāṇasī, 86*, 90, 97*, 137, 138, 181*, 183, 184*, 184, 220*, 222, 225
 Bimbisāra, 31, 82, 288
 Brahmadata, 137
 Brahmā, 21*, 90, 124, 203, 231, 272, 278
 Brahmā Sahampati, 90
 Brahmā Sanaṅkumāra, 90
- Bhagava, 349
 Bhaggara, 93, 211. *See* Corrections and Additions.
- Bhadda (*of* Kimbilā), 109*
 Bhaddā (*of* Nālaka), 149*, 150, 150*, 151, 152, 153*, 192
 Bhāradvāja, 349
 Bhīma, 93, 211. *See* Corrections and Additions.
- Magadha, 163, 164*, 243*, 337
 Magadhā, 156, 336, 337
 Majjhimadesa, 266
 Maṭṭhakuṇḍalin, 322, 323, 324, 327*, 330*
 Madhurā, 118
 Manu, 19*
 Mallarājaputtī, 165
 Mallarājāno, 165
 Mallikā, 165
 Masakkasāra, 350, 351*
 Mahākaccāna, 259, 260, 267
 Mahākassapa, 100, 101, 104, 259, 289, 297
 Mahāgovinda, 82
 Mahānāma, 60*
 Mahāmogallāna, 2, 3*, 7, 25, 41, 51, 54, 69, 91, 92, 98, 105, 107, 108, 115, 119, 120, 121*, 128, 132, 137, 141, 148, 156*, 173, 177, 178*, 179, 184, 185, 188, 195, 196, 198, 205, 209, 216, 221, 244, 250, 252*, 254, 270, 271*, 286, 288, 289*, 291, 293, 294, 295, 299, 301, 302, 306, 308*, 310*, 312, 318, 352*, 353
 Mahāvihāravāsīn, 1
 Mahāsammata, 19
 Mahindhara, 133, 136
 Māgadhabhāsā, 174
 Māghavant, 201, 202*, 202
 Mātali, 141, 202*, 202
 Missakesi, 93, 211
 Mudukā, 94, 96
 Muduvādinī, 211
 Mūsila, 138*, 139*, 140*, 141*
 Moggallāna, 8, 21, 22, 26, 28, 31, 37, 41, 44, 52, 55, 57, 60, 61,

- 62, 70, 93, 98, 137, 141, 143,
148, 204, 221, 245, 283, 353
- Yama, 223, 224, 224*
Yasa, 331, 352
Yasuttarā, 181, 183
Yāmā, 246
Yugandhara, 135
- Rajjumālā, 207*, 208*, 209*, 210,
211, 212, 213
Rājagaha, 13, 27, 29, 30, 31*, 32,
33, 54*, 62, 63*, 74, 81, 82, 99,
100, 105*, 117*, 118, 119, 120*,
121, 124, 126, 137, 170*, 171,
178*, 200, 243, 246, 250*, 251*,
254*, 256*, 286*, 288, 291*, 292*,
294*, 305*, 308*
- Rājagahasetṭhin, 63, 66
Rāhu, 116*
Rūpasārī, 158
Revata, 149*, 152*, 152*
Revatā, 223*, 223, 224, 224, 226,
227
Revatī, 220*, 222*, 224*, 225, 229*
Rohaka, 109*
- Lakhumā, 98, 99
Latā, 131*, 132*, 132, 133*, 134*,
135*, 136*
- Vaṅgīsa, 78*, 159*, 164, 172, 182,
255, 255
Vajirāvudha, 274, 282
Vasavattin, 312, 315
Vāsava, 271, 275, 350, 351
Vipassin, 105, 270
Vimala, 331
Visākhā, 5, 165, 187*, 189*, 190,
191*, 192
Vejyantara, 141
Veluvana, 31, 62, 74, 99, 120, 243,
250, 251*, 254, 255, 256, 259,
286, 288, 291, 292*, 294, 305, 308
- Vepulla, 82
Vebhāra, 82
Vessavaṇa, 131, 132, 134*, 222*,
224*, 332, 333*, 339, 340, 341
- Samsaya, 93, 211. *See* Correc-
tions and Additions,
Sakka, 2, 3, 5, 13, 88*, 90, 91*,
93, 94*, 96, 100, 101, 102*, 104,
127, 131, 134, 140*, 141*, 142,
149*, 153*, 156, 170*, 171*, 172,
181, 183, 200*, 201, 202*, 203,
257*, 258*, 298, 320, 327, 333*,
340, 351
Sakya, 86*, 87, 231*, 266, 313, 316*
Sakyamuni, 230, 231
Sajjā, 131, 132, 134
Sambhava, 349, 349, 352*
Sahāyavara, 260
Sākiya, 313
Sāketa (otā), 115*, 115
Sādhuvādi, 93, 211. *See* Correc-
tions and Additions.
Sāriputta, 33, 63, 250, 289, 305,
306
Sāvattī, 5, 26, 40, 44*, 50, 54, 56,
59, 61, 91, 109, 110, 114, 118,
128*, 131*, 149, 156, 173*, 176,
181*, 187, 189, 190*, 195, 198*,
205*, 206, 209, 229, 248*, 252,
270, 295, 296, 299*, 300*, 301,
312, 318, 322*, 352
Sīneru, 125
Sindhu, 337
Sindhu-Sovīra, 332, 336, 337*, 345,
346, 350
Sirimā, 67*, 68, 69, 74, 76*, 77*,
78*, 79, 81, 83, 86
Sucimhitā, 93, 96, 211
Sujāta, 259, 260*, 261, 269*
Sutā, 131, 132, 132*, 133, 134*
Sudassana, 161, 285
Suddhodana, 313
Sudhammā (devā), 257, 257*, 258*
298, 298

- | | |
|--|--|
| <p>Sunandā (accharā), 93, 211
 Sunandā, 170*, 171
 Suniddā, 117, 118
 Sunimmita, 189, 192, 192
 Suphassa, 93, 211. <i>See</i> Corrections and Additions.
 Suphassā, 94, 211
 Subhadda 165
 Subhaddā (accharā), 94, 211
 Subhaddā, 149*, 150*, 150, 151*, 152*, 153*, 192
 Sumanā, 197, 197</p> | <p>Sumedha; 319, 319, 321, 322
 Setavyā, 229*, 230, 234*, 297, 331
 Serisaka (devaputta), 332*, 333, 341
 Serisaka (pariveṇa), 350, 351
 Serisamaha, 345, 346, 350
 Sokatiṇṇā, 93, 211
 Soṇadinnā, 114, 115
 Sovīra, 337
 Himavant, 104, 132
 Himavanta, 134</p> |
|--|--|

II. INDEX OF WORDS.¹

(Nouns and adjectives are given in their crude form.)

aṃsa (skr. aṃsa), edge, corner, facet, 303 , 303, 304, 339 , 339	adhiccaladdha, 341* , 341*
aṃsi (same meaning as before), 303 , 303	adhipa, 314*
akācin, faultless, 252 , 253	adhippeta (skr. abhipreta), approved of, agreeable, dear, 312 , 315
akkhata, safe and sound, 350 , 351	adhivāseti, to endure, 336 , 337
akkhāna, 114	ananubodha, 321
agalu (aggalu), 158, 235 , 237	anantaka, 309* . See nantaka.
aghasi (loc. of agha), 78	anabhijjhita, not desired, 200 , 201
accanta, uninterrupted, 71	anayavyasana, 327
acchera, 338	analasatā, 229
accheraka, 338	anavabodha, not understanding, not knowing, 319
acchodaka, 190 , 312	anābādha, safe and sound, 351
acchodika, 182 , 252	anāmasita, 113
ajamoja (skr. ajamoda), cummin, 186	anāyasa (not of iron, or void of means), 334 , 335*
ajiya, 277	anuggahāti (skr. anudghāta, udghātin), without jerking or pulling, 34 , 36
añjasa (adj.), even, 81 , 84, 211 , 215	annucchava (fem. °vi), 345 , 345
aṭṭa, 309 , 311	anutāpin, repenting, 115
aṭṭita, 311	anupubbata, 273* , 280
aṭṭhaṃsa (with eight edges), 303 , 303; cf. Mil. 282	anuppīla, not molested, 351
aṭṭhaṭṭhaka (eight octads), 289 , 290, 296 , 309*	anumadassika, 102, 103
aticca (skr. atitya), 72	anuyujjana, 346
atideva, 284	anurañjita, 4, 12
attaṭṭhama (one who himself is the eighth along with seven others), 149	anuviddha, 278
attan' aṭṭhama (same meaning as before), 152 , 152	anusāṭa (skr. anusṛta), 34 , 36
	anusāsānī, instruction, 19, 80² , 81
	anojaka, a kind of tree, 159, 161

¹ In this Index only those words have been included, which are likely to add something to our knowledge of the Pāli.

² In the compound vacanakarānusāsaniṃ the acc. depends on karā in vacana°.

- anomanikkama, 283, 284
 antarā, inner garment, 166
 apacāyana, 24
 apassita, 101, 101, 102
 apāpurati, 283, 284
 appaccaya, sorrow, grief, 343, 343
 appadhamsiya, not liable do destruction, 208
 abbulha, 326
 abbulhati, 326, 327
 abbhuddeti, 273, 280
 abbhuddhunati, 272, 278
 abbusseti, 280
 abbhokirati, 37, 38, 163
 abhikaṅkhati, to desire, long for, 38, 201, 283, 285
 abhito, 271, 275*
 abhinaya, 209
 abhipāleti, 341
 abhippakirati, 38
 abhivassaka, 38
 abhisañceyyam, (1. sg. opt. of ośañcinoti), 200, 201 = abhisañcineyyam, 202
 abhisatta (skr. abhi + śapta), cursed, 334, 335
 abhisīsati (skr. śims, śams), to desire, 313, 316
 abhihimsanā (ona), strong neighing, 272, 279 = hasana; has, hams, hims (not hims, to hurt), and hes have mingled together.
 abhihesanā (same meaning as before), 279
 amatabbāka, a precious stone of dark-blue colour, 111
 ara, spoke of a wheel, 106, 277
 araja, 235, 236
 ālāra, 160, 162. See ālāra.
 aḷṇaka (oṇika), not salted, 184
 avākirati, 125, 126, 204
 avikampin, 211, 215, 216
 avicāreti, to omit examining, 336
 aviccheda, 16
 asoka, the Aśoka tree, 160, 161, 164, 173*, 175, 175
 assita (skr. āśrita), abiding, 210*, 212
 ahuvāsiṃ (1. sg. imperf. = aho-siṃ), 321
 ākoṭeti, 313, 316
 ācāma, 99, 100*, 101*, 101, 102*, 102, 103*, 103
 ātata, 96
 ādava, 216
 ādhāraka, underlayer, 220
 ādhuta, 177, 178
 āpātha[†] (āpāthakāle, at the time of the entrance i. e. into the mind), 232
 āmaddana, 311
 āmantanika, 93, 96
 āmutta, 295, 296, 309*
 āmodamāna, 272, 278
 āyasakya, ill reputation, 110
 āyu, a period of 30600000 years, 247, 247
 ālakal (? skr. āḍaka), alum, 349
 ālambara, 339, 340
 ālāra, 272, 279
 āvahanaka, 114
 āveḷin, 124, 125, 132
 āveḷine (voc. fem. of an enlarged form of āveḷin), 204
 āvyukamāna, 237
 āsamāna (ā + śās), desiring, longing for, 334, 336, 336, 337
 āsita, performed, 276
 āsiṃsati, to desire, 337
 āsumbhati, to append, to fasten, to press towards, 210, 212
 āharima, captivating, charming, 14, 15, 77
 itritara, one and another, 333, 333 = itaritarā
 itthikā, 93, 96

[†] Undoubtedly āpāta, entrance, unexpected appearance of something; cf. S. IV, 160; Jāt. I, 336; P. V. A. 23; Mil. 298.

indivara, 196, 197

indhana, 335

irati (vāterita, hadayerita), to move,
raise, 177, 177, 274*, 281

irīṇa, 334

isakam, 36

iḥati, 35

ukkama, excess, 335

uccākulinatā, 32

ujjāṅgala, 334, 335* = jaṅgala

uttatta (skr. ut + tapta), refined,
339, 340

uddaya¹, advantage, profit, 336,
337, 345, 346

uddālaka, 42, 43, 45, 197

uddhamsati, 303, 304

uddhunati, 279*

upakirati (°kiṇṇa), 159, 160

upayujjati, 245

upaladdhi, 279

upavana, 344

upavīta, 8

upasavyāna (n.), ? a robe worn
over the left shoulder, 166

upabbajita, 319

ubbandhati, to hang up, strangle,
139, 207

ura, the base of the pole of a car-
riage, 268, 268, 269

urūḥava, 103, 104, 186

ullikhana, ? the procedure of ope-
ning (an abscess) by scratching,
349

ussakkati², 214

ussada, anointing, 235, 237

ussanna, anointed, 237

ussāhita, having diverted oneself,
109

ussita (skr. ucchrita), erected, high,
321, 339, 339

ussukkāpeti, to stimulate, 95*, 98

ussūre, at sunrise, 65; ati-ussūre,
after sunrise, the time of sun-
rise long ago being over

ekamaṣika, 82, 85

ekatta, 202 = ekībhāva

eja, 232

ogadha, 211, 215

ogamanuggamana², setting and ri-
sing (of the moon and sun), 326

odaniya, 73

odapattakini (skr. udapātra), a wo-
man who bears a bowl of wa-
ter, 73

odissaka, 97

odumbara, 210, 213

onamati, to bend, 177, 177

opaguyha, a place of concealment,
316

opāna, a pond or pool for water-
ing, 286, 287, 288

obhatacumbhaṭā, a woman who
has a circlet of cloth pressed in
upon the head, 73

obhāsana, the speaking to some-
body, 276

orata, desisting from, 72

olubbha (ger. of ava + lumb), 105,
217, 219, 261, 261

ovadiya, 345, 345*

ovaraka, 304

kakaṇṭaka, 258

kakka (skr. karka), a precious stone
of yellow colour, 111

¹ With one exception on p. 346, where S₁ has udaya, always written with double d.

² All my MSS. have ussakkivā, otherwise I should have written ussukkitvā.

³ In S₂ and B. written ogga°.

- kakkāṭaka, 243, 244*, 245, 245, 246
 kakkārika (ṛuka), a kind of cucumber, 142, 145, 147
 kaṅkaṭa, 104
 kaṇavira (? for karavira), Nerium odorum, 177
 kaṇājaka (cf. skr. kaṇaja), a certain weight, 222, 298
 kattar, name of the instrumentalis, 97
 kathalika (pāda°, foot-stool), 8
 kantāriya, residing in the wilderness, 341, 341
 kanda, 335
 kapila, 222
 kappana, 34, 35
 kappiyalesa, pretext, 348
 kabaramaṇi, 167, 304
 kamala, 35, 36, 38, 43, 181
 kambu, 165, 167*, 273, 280
 karavika, 166, 167, 219
 kalalīkata, agitated, disturbed, 343, 343
 kalpalatā, a creeping plant yielding all wishes, 12
 kasaṭa (?), 288
 kākoḷa, 227, 227
 kādamba, 163
 kāmavallī, a kind of creeper, 164
 kāyahara, 304
 kāyura, a bracelet worn on the arm, 165, 167*, 273, 280 = ke-yūra
 kāraṇḍava, 163, 163
 kāla, fate, 341
 kālussiya, 29, 30
 kiṅkaṇika, 12; elsewhere kiṅkiṇika
 kittika, famous, 200
 kirāṇa, 169, 199
 kuchita, 169, 215
 kuṭa, 210*
 kuṭṭhilika (cf. skr. kuṭṭhā), the prominent end of a thing, point, 344
 kuṇḍaka, 5
 kubbara, 269, 271, 275*
 kubbaratā, 276
 kumbhakāra, Phasianus gallus, 163,
 kuvalaya, 181
 kusaka, Kuśa grass, 160, 162
 kusumita, blooming, 160, 161
 kūṭaṅgacchi, 123, 123
 kesara, 278
 kesahattha, tuft of hair, 167
 koṅcanāda, 35; cf. J. P. T. S. 1887. p. 163 sq.
 korakita, full of buds, 288
 koḷamba, 36
 kovilāra, 173, 174*
 kosa, ? scar or pock, 349
 kosātakī, a kind of creeper, 200, 200
 khataka, 206
 khippati, to ill-treat, 347, 348
 kheda (adj.), 276
 khepana, 311
 khobha, 35, 36, 278
 gjaka, 104
 gandhabbā, music, 139
 gandhika, scentful, 58
 gabbhara, 262
 garuḷa, 9
 gavacchita (skr. gavākṣita), furnished with bars, 276
 gāyana, 315
 gāha, view, opinion, 331
 gīveyya, 104
 gopakhuma, 162, 279
 gopana, 213
 gobalivadda, bull, strictly black-cattle-bull; gobalivaddañāyena, a phrase formed in the way of this expression, i. e. by an accumulation of words, 258
 gomuttaka, a precious stone of light-red colour, 111
 gomedaka (same meaning as before), 111
 gosita, mixed with milk, 179. See Corrections and Additions.

- ghaṇṭā, 36, 279
ghata (skr. ghr̥ta), clarified butter, 326
ghāsana, 218
- cakora, 163, 163
caṅkora, 163, 163
caṅgotaka, 33
catukkama, 272, 278
catugunodaka, 186
canda, a moonlike strip, 272, 278
candaka (same meaning as before), 278
cala, trembling, quivering, fresh, 222. See Corrections and Additions.
cātukummāsa, 308
cāmara, 271, 276, 278*
cāmikara (with short i), 12, 13, 166*
cittakathin, 342
cintāmaṇi, 32
ciraka (skr. cīra), strip, 237
cīra, strip, 280
- chandavantatā, 319
chandoviciti, 265
chamā (instr. = kṣamā of the Veda), 183, 183
chida (adj., taṅhacchida), cutting, 82
chejja, one of the seven musical notes, 139*
- jaṅgama, 4
jaṅgala, 335*
jātovaraka, dwelling-room, 158
jāli (jālitambanakkhehi), having a net or rather a sort of swimming bladder, 313, 315* = jālavanta
jīraka, 186
- jotirasa, 339
jotisattha, 265
- tajjanā, 210, 212
taṇḍuleyyaka, 99
tapanīya, 12, 235, 237, 339, 340
tappati (skr. tarp), to be pleased, 338
tasati, to thirst, 40, 41, 43, 44, 49, 293
tādine¹ (loc. of tādino, an enlarged stem of tādin), 105, 106* = tādīmhi; cf. J. P. T. S. 1891—93, p. 55.
tipusa (skr. trapusa), a species of cucumber, 147*
tilaka, stain, spot, mole, 253
turaṅga, 281
- thambhaka, 276*
thunati, to utter indistinct cries, to groan, 223, 223
- dala, 35, 38
dārapariggaha, the taking of a wife, marriage, 299, 300
ditṭhinipāta, glance, 279
ditṭhivusaka, 342
divasakara, 169
divādivassa, 239, 242
disatā, 101, 102
duggama (su^o), difficult to pass, 336
duppayāta, stray, 336, 337
durāsada, 210, 213
duvaddhato, from both sides, 274, 281
devara, 133, 135*
devātideva, 18, 283², 284
- dhaṅka, 334, 334*, 335*
dharāṇa, a certain weight, 104*

¹ Ed. has tādini.

² This epithet occurs, in my opinion, for the first time in this passage of the V. V. Therefore the note on p. 305 of the S. B. E. vol. XXXVI is to be amended accordingly.

- dhavala, 252
 dhūsara, dust-coloured, 335
 naccane, 282, 315
 naṭati, 210
 natthikadiṭṭhi, 342
 nantaka, an old, worn out or mean
 cloth, 311
 nahāpana, 305
 nikkama, 93*, 94, 95*, 96*
 nikkha, 103, 104, 186
 nijjhatta, 265, 265 = nijjhāpita
 nijjhāna, 339, 340
 nithunati, to groan, 224
 niddharāṇa, estimation, 131
 nipaccākāra, service, 320
 nippariyāyena, (skr. niṣparyāya),
 out of rank, 320
 nibbana, freedom from lust, 210, 213
 nibbivara, without holes or fissu-
 res, 275
 nibhāti, 179
 nimmathana, crushing, 284
 nimmāya (ger.), 79*, 80* = nim-
 minitvā
 niyati, 341
 niraggala (cyañña), 283, 285
 niraṃkaroti, 109, 110
 nirūḷha, usual, customary, com-
 mon, 108
 nivātavutti, 347
 nivesa, 48, 50
 nisāra, 261, 261
 nisi (loc. of nis), 161. *See Cor-*
rections and Additions.
 nise (loc. of nisa), 159, 161
 nissaṭṭha (skr. nis + sarj), grant-
 ed, 341
 nissāma (?), 10
 nissāyatā, 2
 nemi, 277*
 pakkāmayuṃ, 224, 224 = pakka-
 mesuṃ
 pakkhāleti, 261
 pakkhandiyāna, 338, 338 = pak-
 khanditvā
 pakhuma, 162, 279
 pacarati, 133, 136
 pacura, 213
 paccāsimsati (skr. prati + ā +
 śams), to desire, expect, 336, 346
 paṭiggahāpana, 311
 paṭisaṅkhāna, 327
 paṭissa, 347
 paṭissaya, 347
 paṭissava, 351
 paṇava, 312
 paṇāma, 321
 patāpa, 180, 180
 patāpeti, 306, 307
 patitatā, 25
 patisibbati, 167
 patita, pleased, delighted, 336, 337
 pattidāna, 188*, 190
 padaviggaha, the resolution of a
 compound into its elements, 326
 padumakaṇṇikā, a peak in the form
 of a lotus, 181
 padīpiya, 112, 113, 171
 pabodhana (adj.), 274, 282
 pamha, 160, 162, 272, 279
 parapesiyā, 93, 94
 paricaya, 24*
 pariggaha, possession, dominion,
 213
 pariṇata, 288
 parito, 316
 parinayatā, 331
 paripātita, befallen, 336
 paribrūhati, 115
 parilehati, 313, 316
 parisamantato, from all sides, 236
 parissanta, tired, fatigued, 305
 parissama, 289, 305
 pariharaka, armet, 167*
 pavajjana, play, 210
 pavūsita (?), 237
 pahamsita, laughing, 279*
 pāka, cooking, 186
 pākavaṭṭa, alms consisting of cook-
 ed food, 222

- pāṭi, part, half, 321
 pādapa, 212
 pānaka, drinking, drink, 291
 pārāpata, 167
 pārījāta, 174 = pāricchattaka
 pārevata, 166, 167
 piñjara, 288
 pipphali, long pepper, 186, 187
 piyaṅgu, 235, 237
 pilava, 163, 163
 pilavati, 163
 piṣiyati (skr. piṣ), to perish, 335
 piheti, to be fond of, 348, 349
 pīṭhika, bench, 8
 pīlati, to molest, 348
 puṭabhedā, the splitting, cleaving
 breaking open, 344
 punāti, 19
 purisa (in the grammatical sense), 13
 peyyavācā, 345, 345*
 pesiya, 349, 349
 pota, boat, 42
- phala (kocchaphalūpajīvi is dissolved by the commentary into kocchañ ca phalañ ca upanissāya jīvanako, ? a certain instrument, 349, 349; cf. phala in the sense of ploughshare
 phalati, to break open, 343, 344
 phalikā, the breaking open, 344
 phāruka (?), 288
 phulhaka (or phulaka or puḷaka, cf. skr. pulaka), a certain precious stone, 111
 phussakokila, 57
 phussarāga, topaz, 111, 304
 bandhujīvaka, Pentapetes phoenicea, 161
 balavīra, 230, 231
 bālya (adj.), foolish, 325, 326
 bilaṅgadutiya, 222, 298
 bimbaka, 168
 byūhati, to stand in array, 104
 bhañjanaka, 72
- bhattavetanabhaṭa, a hireling working for food-hire, 305; cf. Mil. 397
 bhatti (skr. bhakti), devotion, 353, 354
 bhasma, 347, 348*
 bhāgyavantatā, the quality of having a good lot or destiny, 231
 bhujaka, a certain sweet-scented tree, 160, 162
- makula, Mimosa elengi, 194
 majjita (p. p. for maṭṭha), 340
 mañjaṭṭha, 110, 111*. See Corrections and Additions.
 mañjūsaka, the name of a celestial sweet-scented tree, 174, 175*
 manussadeva, 321
 manosilā, 288
 mantā, 262, 262 = jānitvā
 masāraka, a sort of seat, 8, 9
 masāragalla, 166, 167, 303, 304, 312
 mahati, to honour, revere, 202, 203, 257, 258, 274
 mahaniya, praiseworthy, 97
 mahānila, sapphire, 111
 mahemase, 202, 203 = mahāmase
 muñcana, 281
 muñcanaka, 303
 muṇḍika, 302
 munana, 231
 muraja, tambourine, 159, 161, 339, 340
 medhāvitā, 229
 mosavajja, 57, 59 = musāvāda
- yahim, 343*
 yāthāva, true, exact, 232
 yāthāvato, truly, exactly, 232
 yādicchaka, 341
 yādisakīdisa, 210, 213
 yugala, 233
 yuttikatā, union, alloy, 13
 yogga, draught-cattle, 336, 337
 yodhika, a kind of tree, 159, 161, 162

- raṃsimant, 312, 314
 racanā, arrangement, 354*
 ratana, a measure of length, 321
 ratto (loc.), 128, 130
 rathapañjara, the body or rather
 the back (le fond) of a carriage,
 324, 326 =
 rathūpattha (skr. rathopastha), 326
 rasasā (instr.), 283, 284
 rājarukkha, 43
 ruca (n.), gold-sand, 160
 rucaka (same meaning as before),
 159, 160
 ruta, 219
 rūpaka (adj.), 213
 ropita¹, powdered, 273*, 280
 rosa, 226
 rosaka, 226, 226

 laggana, 212
 labuja, 160, 162
 laya, 183
 lavaṅka, (lava + aṅka), a small
 mark, 253
 lasuṇa, 186, 186
 lājapañcamāni pupphāni (lājapup-
 phāni ap. Childers), 31
 lāmañjaka (skr. lāmajjaka), the
 root of *Andropogon muricatus*,
 186, 187. See Corrections and
 Additions.
 lāmañca (lāmañcagandhaṃ²), 186
 līlāravinda, a lotus serviceable for
 sport, 43
 lūkha, arid, 335, dreadful, haunt-
 ed, 336
 lesakappa, pretext, 347, 348
 loṇasovīraka, 98, 99

 vaggana, 278
 vaṅka, haunted, 334, 334
 vacanakara, obedient, 80, 81, 341

 vaṭamsaka, earring, 174, 174, 175*,
 176*, 178, 189, 209
 vaṇṇanibhatā, 27
 vaṇṇanibhā, 179*, 218, 326
 vaṇṇu, 337
 vaṇṇupatha, 334, 334, 336, 337, 341
 vatthikosa, 252
 vandana, speech, 345
 vambheti, to scold, 348
 vaḷañjeti, to resort to, 58
 vahānaka, 337
 vājin, horse, 278
 vahana, 316
 vātaghāta, 197
 vātaghātaka, 43
 vālin, covered with a hairy tail,
 272, 277
 vāhasā (instr. of vāhas), through
 offering, 100
 vikubbati, 56, 58, 59
 vikubbana, 58
 viggayha (ger. of vigganḥāti), to
 hold asunder, to stretch, 209, 209
 vicchurita, strewn, sprinkled, pow-
 dered, 4, 280
 vijāniyaṃ (1. sg. opt.), 183
 vitta, 183, 183, 190, 192, 193,
 206, 206
 videsa, foreign country, 338
 viniyoga, use, 157
 vipaccati, to produce fruit, 171, 172
 vipatha, 210, 212 = apatha
 vippanaṭṭha, lost, 336, 336, 337,
 347
 viphandhati, to writhe, 227, 227;
 elsewhere written with pph
 vibhāyana, the brightening, 148
 vimaddana, 232 (°kāle, ? at the time
 of passing away)
 vimalayaka (cf. skr. vimalaka), a
 certain precious stone of dark-
 blue colour, 111

¹ Ed. has vosita.

² Thus in S₂ and B. In S₁ the passage is missing. The right reading appears to be lāmajja° or lāmajjaka°.

- virajjaka, living in a foreign country, 336
- vivana, 302, 302 = araṇṇa
- visesiya (ger. of viseseti), 82, 85
- vekata, changed, 10
- vetana, 141*
- vettāsana, cane-chair, 8
- vedi, 339, 340
- vedika, 275*, 276, 302, 304, 340
- vediya, 303, 304
- vebhūtika, unbecoming, 316, 347
- verajjaka, foreigner, 338
- vesama (adj.), unequal, changed, 10
- vyamha (byamha), 159, 160, 224, 312, 315
- vyāpeti, 17
- sa (adj. poss.), 350, 351 = saka
- saṃyata, 162
- saṃsappati, 278
- saṃsava, 227
- saṃsavaka, 226, 226, 227*, 227*
- saṅkamana, avenue, 302
- saṅkilissana, 329
- saṅkuka, stake, 337, 338
- saṅkupathamagga, 338; cf. Mil. 280
- saṅghaṭṭiyati, to provoke by scoffing, 139 (one expects oṭṭeti or oṭṭāyati)
- saṅghāṭa, junction, union, 233
- saṅjhātapa, evening sun, 4
- sataporisa, of the height (depth) of hundred men (standing one above the other), of a hundred-fold height¹ (depth), i. e. extremely high (deep), 226, 227*
- sativippavāsa, 335
- sateritā, 159, 161, 271, 277
- santati, 25
- santānaka, one of the five superb trees of the gods, 12
- santhāgāra, 298
- sapallavita, sproutful, 288
- sapita (skr. śap), cursed, 336
- sappi (pīṭha^o), an easily manageable stool, 8
- sabala, 253
- samavāyena, in common, 336
- samita, 272, 279
- samihati, 34, 35
- samuggata, 280
- sammuggirati, to praise, 199
- samuṭṭhāpika, 72
- samudāya, 175, 201, 276*
- samudita, united, 321
- samuyyuta, 269, 269
- samussāhita (p. p. of samussahati), 105
- samodita, united, 320
- sampavati, 343
- sampaveti, 312, 343, 344
- sampavāyana, 344
- sampāka, 186, 186
- sambodhana (name of the vocative), 12, 18
- sambhuyya (ger. of bhavati), 232
- sammajja (°paribhaṇḍāḍini), 319
- sammataḷa, a kind of cymbal, 159, 161
- sammodita (probably samodita, as given in B.), united, joined, mixed, 186
- salana, 169
- salala, a sweet-scented tree, 160, 162
- salāṭuka, unripe, 288
- sātakumbha, 13
- sassatisama, 264, 265
- sāpa, curse, 336
- sārasa, 57, 163
- sāva, ? juice, 186
- siṃsare² (3 pl. pres. of sar), to run quickly, 272*, 278

¹ Cf. śatapauruṣam, Mahāvastu III, 455, l. 18; cf. also sādhiporisa, of the height of a man and more, M. I, 74; S. II, 99.

² B. and M. have sabbare, evidently for sappare (sarp). Siṃsare corresponds with the vedic 3 pl. sisrate, the termination being *are*, as Paramatthadīpanī, part IV.

sikhaṇḍi, 163	somanassita, satisfied, pleased, contented, 351
siṅginada, gold, 283, 284 = jambunada	sovacca, 347
sindhavāra (sindhu ^o), Vitex negundo, 177	ham (interj.), 77*
sipāṭika (skr. śr̥pātika), bill, beak, point, 343, 343, 344*, cf. S. IV, 193 ādinnasipātiko seyyathāpi siriso	hatthapatāpaka, the heating of the hand (by holding it over a coal-pan, aṅgāra-kapalla, 142), 145, 146
sirisa, 331*, 343, 343, 344*	hāriya, 210, 212 = hārika
sissati (? skr. śī) ¹ , to fall off, to perish, 344	hiṅgu, Assa foetida, 186
suci, foot-board, 8	hiṅgulika (olaka, okā), 4, 168, 324
sucimhita (skr. śucismita), with a serene smiling, 93, 96, 273, 280	hiriya (m. n.), 194*
suphassita, 275	hīleti (skr. hīḍ), to grieve, vex, 349
serisaka, 331*, 332*, 333, 341, 346	hira, string of pearls, 176
	hum (interj.), 77*

frequently met with, and the long or nasalized *i* in the first syllable being, as it were, a compensation for the *r* which has fallen out in the second syllable.

¹ To connect *sissati* with skr. *śīsyate*, 'to be left', 'to remain' (cf. *avasissatu*, S. II, 28; *avasissi*, S. II, 267; *avasisseyyaṃ*, Jāt. I, 270) would be at variance with the meaning demanded by the context. Either we must presuppose a secondary form *śīs* with the same meaning as *śīryate* (*śr̥nāti*), or we have to assume an anomalous form of the passive of *śī* in the Pāli.

III. QUOTATIONS, WORKS NAMED, REFERENCES.¹

Āṅguttaranikāya, 4	Dhammapadavaṇṇanā, 165
Āṅguttara, I, 10 11; I, 35 116; IV, 220 60; IV, 236 194; IV, 396 18	Paramatthadīpanī, 354
Abhidhammapiṭaka, 4	Pāyāsisutta, 297
Ucchuvimāna, 203	Majjhimanikāya, 4
Udāna, 46	Mallikavatthu, 165
Udāna 78 46	Vinaya I, 38 13
Kakkāṭakavimāna, 246	Vinayapiṭaka, 4
Khuddakanikāya, 1, 4*	Vimānavatthu, 1, 2*, 3, 4, 354
Jātaka I, 228; III, 409 5	Vimānavatthuvaṇṇanā, 355
Dīghanikāya, 4	Saṃyutta I, 51 116; I, 93, 74; IV, 275 17
Dhammapada v. 43 203; v. 147 77; vv. 219. 220 221; v. 223 69	Saṃyuttanikāya, 4
	Suttantapiṭaka, 4
	Sovaṇṇapiṭhavatthu, 5

¹ Quotations made only for substantiating the different meanings of any single word have been excluded from this list. Black figures on the right side of others indicate the page of the present Edition where a quotation is to be found.

Printed by W. Drugulin, Leipzig (Germany).